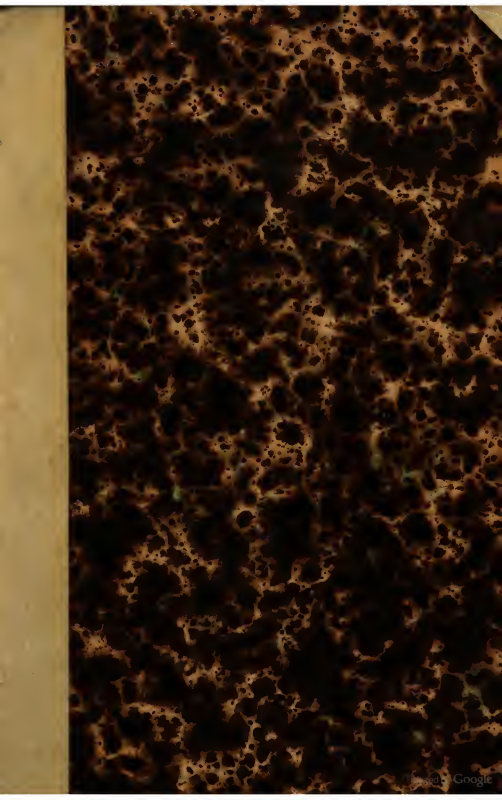


16. 8. 94

STUDIEN

ZUR

GRIECHISCHEN UND LATEINISCHEN GRAMMATIK

HERAUSGEGEBEN

VON

GEORG CURTIUS.

ZWEITER BAND.

Erstes Heft.

LEIPZIG

VERLAG VON S. HIRZEL.

1869.

Bei meiner Auseinandersetzung über die Formen *ἦεν*, *ἦν*, *ἔην* Seite 293 war mir entgangen, dass derselbe Gegenstand von Leo Meyer in Kuhn's Zeitschrift IX, 336 behandelt war. Es freut mich, dass ich ohne es zu wissen im wesentlichen zu demselben Ergebniss gelangt bin, das dort erörtert wird.

G. C.

STUDIEN

ZUR

GRIECHISCHEN UND LATEINISCHEN GRAMMATIK

HERAUSGEGEBEN

VON

GEORG CURTIUS.

ZWEITER BAND.

LEIPZIG
VERLAG VON S. HIRZEL.
1869.

STUDIEN

ZUR

GRIECHISCHEN UND LATEINISCHEN GRAMMATIK

HERAUSGEGEBEN

VON

GEORG CURTIUS.

ZWEITER BAND.

Zweites Heft.

LEIPZIG

VERLAG VON S. HIRZEL.

1869.

INHALT.

Berichtigungen.

S. 143 Z. 6 v. u. ist für Chriteris **Chiteris** zu lesen.
S. 149 Z. 5 v. u. ist für Gracchinus, Graccinus **Graechinus Graecinus** zu lesen.
S. 150 Z. 17 v. o. für TMPR FMPR.
S. 152 Z. 2 v. u. für Ochivia **Orchivia**.

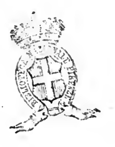
DE

DIALECTO ARCADICA.

SCRIPSIT

MAURITIUS ADOLPHUS GELBKE

ZITTAVIENSIS.





De Fontibus.

Quamdiu nostram dialecti arcadicae cognitionem hauriebamus ex inscriptionibus corruptis et laceris, quas Boeckhius in inscriptionum graecarum corpore edidit, (vol. I. pg. 697—710) exiguisque glossis utilibus, quas nobis tradidit Hesychius, tam diu non poterat esse mirum, quod homines docti, cum e fontibus quodammodo aqua turbida efflueret, de ejus indole inter se dissentiebant nec plane perspiciebant, e qua graecae linguae parte nata esset dialectus arcadica. Nam alii nominabant eam dorici sermonis varietatem, quocum in vocali *α* longa servanda (*Δαμοκλῆς* C. I. G. 1513) brevi obscuranda (*ἑκοτόμβοια* C. I. G. 1315) et genetivo in *ω* formando (*Οὐτίω* C. I. G. 1313) congrueret. Haec est sententia Ahrensii, qui in fine quaestionis de hac dialecto institutae (de graec. ling. dial. I, pg. 234) ei artiorem cum aeolicis dialectis cognationem esse negat. Aliorum, qui, hanc ipsam constanter confirmant, princeps est Giesius, qui cum Arcadas enumerat inter gentes aeolicas (Ueber d. äol. Dial. pg. 144. 149), certo Strabonis testimonio [1]) nititur eisdemque vocalium affectionibus, quibus adversarii opinionem comprobant quaeque utrisque dialectis communes sunt. Quorum virorum judicia

1) Strab. VIII, 1, 2 C. 333 ed. Kramer *Ὅσοι μὲν οὖν ἧττον τοῖς Δωριεῦσιν ἐπεπλέκοντο, καθάπερ συνέβη τοῖς τε Ἀρκάσι καὶ τοῖς Ἠλείοις, οὗτοι αἰολιστὶ διελέχθησαν.*

ut recte intellegamus, necesse erit eas inscriptiones, quibus usi sunt, paulo accuratius examinare.

Scripturam si spectamus, in duas classes distinguendae sunt inscriptiones: in antiquiores et recentiores, quarum hae illas numero longe superant. Nam una tantum brevi post bellum peloponnesiacum orta videtur esse C. I. G. 1512, in qua *η* per *E* scriptum et litterarum *λ* et *ϱ* figura mutilato *Λ* et angulato R similis est, cum titulus C. I. G. 1520, ubi *σ* magnae litterae *ε* formam habet, propter L. Mummii nomen medio secundo saeculo tribuendus sit. Graecos enim aeque ac Romanos monumentis interdum colorem appinxisse vetustum, ex inscriptionibus cognoscitur, quas Franzius in elementis epigr. graec. exposuit (tit. 30—35). Legitur in titulo 31 *Ϝασσ* ..., quod cum arcadico *Ϝασστυοχο* compares (C. I. G. 1520). Eo autem, quod in titulo arcadico 1512 litterae *α* et *λ* et in inscriptione Mantinensi a Bergkio edita[2]) (Ann. dell' inst. arch. t. 33, pg. 30, 1861) *π* et *δ* per easdem formas expressae sunt atque apud Corinthios — nam *π* littera patenti graeco *P* similis est, *δ* transverso *Δ* — suspitio movetur, Arcadas antiquissimo tempore litteraturam cum his communem habuisse vel recepisse, praesertim, cum Cypselo et Periandro tyrannis Corinthii principatum quendam in finitimos populos egerint (cf. Kirchhoff, Stud. z. Gesch. d. griech. Alph., Abhandl. d. Berl. Akad. 1863, tab.). In his titulis recentiores quoque figurae *Α Λ Σ* deprehenduntur, quare, si recte statuimus litteraturam ionicam fere eodem tempore apud Peloponnesios, quo apud Atticos in usum venisse et antiquam scribendi rationem in titulis privatis diutius observari, illos in medio saeculo quarto posuerim. Vetustatis autem affectationem, qua prohibemur, quominus inscriptionem 1520 his priorem existimemus, non solum notabiles litterarum *σ* et *χ* formae evidenter demonstrant, sed etiam digamma et duplex *σ*, quod de Boeckhii et Franzii sententia ante *τ* in modum nostri „sch" sonuit

2) *ΑΠΟΛΛΟΝΙΚΑΙΣΥΝΜΑΧΟΝΔΕΚΟΤΑΝ.*

(cf. Franz, Elem. tit. 30 *Ἀριστογείτων*, *Τελέσιας*, *προστάτης*).

Difficilius ordo inscriptionum recentiorum statuendus est propterea, quod litteris ionicis receptis scriptura minus fluctuavit et dorico sermone ingruente patriae formae dilutae sunt. Eis igitur remotis, quae serioris aetatis signa prae se ferunt, dico potissimum inscriptiones 1521—33 in quibus *E* rotundam formam ostendit, *σ* latini C et longum *ο* minusculae litterae *ω* et imperatores Constantius et Constantinus concelebrantur, paucae relinquuntur, quae plus minusve dialectum reddant puram et genuinam, inscr. 1513—15, 1534 sqq. Inscriptionem enim 1511 Doriensibus adscribendam esse, e formis *FIKΔΤΙ* et *FEΧΕ* .... (*Fεξήκοντα*) elucet (cf. Kirchh. Stud. pg. 208). Atque Peloponnesiorum sermonem, quam vere dixerit Strabo [3]) doricis formis infectam esse, illae quoque inscriptiones declarant, cum formas vernaculas (*Ἀπολλωνίδαν*, *Τιμοκρέτης* C. I. G. 1513) et doricas (*Φιλλία* C. I. G. 1514) promiscue exhibeant. Nam cum perspicua hujus dialecti vestigia exstent, nescio, cur genetivum *Φιλλία*, quem Ahrensius in *Φιλλίαυ* corrigere vult, (l. c. I, pg. 233) suspectum habeamus. Sed inscriptiones 1513. 1516, quod vel atticas formas non respuunt, (*τοὺς στεφάνους*, *Τεγεατῶν*) paullo posteriore tempore conceptae videntur esse, quam inscriptiones 1514. 1534. 1538. Illis autem Philopoemenis inscriptionem sepulcralem, (cf. Paus. VIII, 52, 6 ed. Walz) quam restituisse Keilii est, adnumeraverim, cum formae *ἐπαύξηται*, *ἐν τᾷ ἀγορᾷ*, *τοῦ Μεγαλοπολιτῶν ἄστιος* obstent, quominus eam tanti faciamus, quanti ille vir clarissimus (Anal. epigr. pg. 14). Quid plura? Ex his inscriptionibus, quae in alterum vel tertium saeculum a Chr.

3) Strab. VIII, 1. 2. C. 333: *Οἱ δὲ ἄλλοι* (scil. Pelop.) *μικτῇ τινι (διαλέκτῳ) ἐχρήσαντο ἐξ ἀμφοῖν, οἱ μὲν μᾶλλον, οἱ δ' ἧττον αἰολίζοντες· σχεδὸν δ' ἔτι καὶ νῦν κατὰ πόλεις ἄλλοι ἄλλως διαλέγονται, δοκοῦσι δὲ δωρίζειν ἅπαντες διὰ τὴν συμβᾶσαν ἐπικράτειαν.* Antiquiore enim tempore, quam, quo hae inscriptiones exaratae sunt, Arcades aeolico sermone utebantur incorrupto.

incidunt, plenum de Arcadum dialecto genuina judicium fieri non potuit.

Ad alterum fontem si descendimus, in eadem fere indigentiae querela versamur. Hesychii enim glossarum numerus, quas Maur. Schmidtius in editionis indice arcadicas nominat (Hesych. t. IV, ind. pg. 153), eo valde deminuitur, quod vir doctissimus multas, quibus gentis nomen additum non est, sine idonea caussa Arcadibus adscripsit. Tollendae igitur sunt hae: *δάρκες· δέσμαι*
δέλλει· καλεῖ
δευάσθαι· γεύσασθαι.

Sequuntur vocabula, etsi vere arcadica, ad nostram tamen rem inutilia, cum obscura origine sint, velut:

δάριν· σπιθαμήν, Ἀρκάδες
κάθιδοι· ὑδρίαι, Ἀρκάδες
ληναί· βάκχαι, Ἀρκάδες
μωρίαι· ἵπποι καὶ βοῦς ὑπὸ τῶν Ἀρκάδων
οὗνει· δεῦρο, δράμε, Ἀρκάδες.

Non multo majoris pretii sunt:

ἅρμωλα· ἀρτύματα, Ἀρκάδες· καὶ ἁρμώμαλα
βερβίνια· ξυλὰ καθηλωμένα, ἐξ ὧν τὰς ληκύθους ἐκρέμων· οἱ δὲ γένος τι ἀρκαδικὸν τοὺς Βερβενίους.
θύρδα· ἔξω, Ἀρκάδες.

Huc accedunt nonnullae glossae gentis nomine nudae, quas recentes tituli vel grammatici vel scriptores testantur Arcadibus proprias fuisse. Recenseo has:

δαρχμάς· δραχμάς cf. I. Teg. v. 30 *δαρχμαῖς*)
ἐπεζάρει· ἐπεβάρει[4]) } cf. Eustath. 909, 29; 381, 20:
ἐπεζάρηκεν· ἐπεβάρυνεν } *ἐπεζάρησαν οἱ Ἀρκάδες φασίν.*
ζέρεθρα· βάραθρα, κοῖλοι τόποι (cf. Strab. VIII, 8, 4 C. 389.)

---

4) Pors. not. ad Eurip. Phoen. v. 45 sq.
— *ὡς δ' ἐπεζάρει*
Σφὶγξ ἁρπαγαῖσι πόλιν.
Eidem Arcades dixerunt *ζέλλω* pro *βάλλω*, *ζέβυται* pro *βέβυσται.*

His adjungo secundum sonorum quasdam affectiones, quae in dialecto arcadica vigent:

δέρεθρον· λίμνη ἀποχώρησιν ἔχουσα
ζέλλειν· βάλλειν
ἔζελεν· ἔβαλεν
κάζελε· κατέβαλε
ζεύσασθαι· γεύσασθαι [5]).

Ceteri glossographi nihil novi afferunt, ut etymologici magni auctor:

ζέλλω· τό βάλλω, ἐξ οὗ ζέλλειν τὸ βάλλειν.

Nummi autem, qui nos alibi quasdam dialectorum proprietates edocent, nullo modo arcadicam illustrant, cum vetustiores oppidorum nomina decurtata praebeant, seriores Caracallae et Severi aetate excussi sint. An multum tribuas signis *TE. ΑΡΚ. ΤΟΙΣ ΑΡΚΑΣΙ ΑΛΕΩΝ. ΜΑΝΤΙΝΕΩΝ*? Unum nummum invenies, ubi genetivum in — *αν* leges: *Τεγεατᾶν* (Mionnet, Descript. num. II, pg. 256 n. 72). Fateberis igitur, non prius de Arcadum sermone recte judicari potuisse, quam novae inscriptiones effossae essent. A minoribus monumentis, quae nuper in lucem protracta sunt, ut exordiamur, in principio collocari par est inscriptionem Tegeaticam parvam [6]), quae, cum atticae litteraturae vetustioris vestigia satis expressa sint, (cf. litterarum *σ δ ϱ* et spiritus asperi figuram) de antiquitate cum Mantinensi supra commemorata certet. Paene nullum pretium habet inscriptio Cleonaea (Rang. II, n. 959), Aleensis, Tegeatica altera (Ross, l. c. I, n. 2. Intellig.-Bl. der Hall.

5) Glossam *ἐγκαθελεῖν· καταβαλεῖν* huc referre dubito, quia, si haec arcadica esset, *ἐγκαδελεῖν* exspectaremus. Habet autem aliquid probabilitatis, in lesbiacis glossis passim latere arcadicas, quod haec dialectus in quibusdam vocalium affectionibus (utraque mutat *α* in *ο*, *ο* in *υ*) cum illa consentit.

6) Ross, Inscr. ined. I, n. 7 = Rangabé, Antiqu. hell. II, n. 2238: *ΠΟΣΟΙΔΑΝ ΕΡΜΑΣ ΕΡΑΚΛΕΣ ΧΑΡΤ.* (cf. Kirchhoff, l. c. pg. 213.)

Litt.-Zeit. n. 40, 1838) et Megalopolitana (Ann. dell' inst. 1861 pg. 33). Quae omnino atticam et doricam scribendi rationem produnt (cf. τοὺς δούλους, ἀρετᾶς ἕνεκεν), sed eo usui sunt, quod, si jure ab his viris alteri vel tertio saeculo assignantur, plane indicant, celeberrimam inscriptionem Tegeaticam, quae novem abhinc annis prope Pialium, Arcadiae pagum, reperta est, eodem tempore non posse conceptam esse. Contendit enim Bergkius, qui primus hanc publici juris fecit (Comment. de tit. arc. pg. 12. Ind. schol. Halens. 1860/61) titulum propter litterarum figuras et ea, quae de belli discrimine atque rapinis proferantur, in tertio saeculo ad finem vergente ponendum esse, cum Michaelis, qui (Jahns Jahrb. B. 83, 1861 pg. 585 sqq.) accuratam tabulae descriptionem dedit, hunc titulum ante aetatem romanam exaratum judicat. Et mihi quidem posterior de tempore sententia probanda esse videtur. Nam cum in quarti saeculi titulis peloponnesiacis litteraturam ionicam jam usurpatam videamus (cf. Franz, Elem. pg. 150 sqq.) et bellum, quod operum publicorum locatores commemorant, non plane declaretur, certa et gravia Bergkianae opinionis argumenta deficiunt. Et si consideramus non solum achaici foederis aetate, qua Macedones et Lacedaemonii inter se depugnarent, Arcadiam acerbissimae discordiae sedem fuisse, sed jam Thebanis principatum obtinentibus et post diadochis dissidentibus Tegeam et Mantineam potentiae aemulas cruenta bella gessisse, eodem jure, quo Bergkius tertio saeculo, nos medio vel exeunti quarto inscriptionem attribuere possumus. Qua in re etiam dialecti ratio non neglegenda est, quae, si ab attico genetivo λαφυροπωλίου (v. 11) discesseris, speciem prae se fert tam genuinam puramque, quam, si inscriptio saeculo, quo externi exercitus perpetuo peragrabant terram, orta esset, vix retinuisset. Inde etiam magnum discrimen inter Tegeaticae et illarum minorum sermonem explicatur. Nam quamquam in ea passim formae oculis occurrunt, quae dorice sonant, (cf. imperat. in — όντω, infin. in — εν) negaverim tamen, Arca-

das has a Doriensibus mutuatos esse, praesertim cum illi saeculo quarto confines bello lacessierint. Postea autem, cum Arcadum civitatibus libertas criperctur, simul cum dorico imperio doricae formae irrepserunt (cf. ἱερής, Ἡρακλείδα C. I. G. 1513). Externa enim dialectus tum demum in alias gentes propagatur, cum populus, qui hac utitur, eis eruditione ac potentia praestat, quare neque in titulo Tegeatico atticae vestigia neque in posterioribus doricae offensioni sunt. Eis, quae de illius actate proposuimus, id quoque fortasse subsidio est, quod ο ω ϑ per minutas litteras scripta sunt et ι longi vice fungitur ει, quem usum in atticis circiter a. 320 ortis invenimus. (Franz, l. c. tit. 66 sqq.)

Oportebat in hac inscriptione diutius morari, quod ea potissimum tamquam certo in dialecto describenda fundamento utendum erit.

Praeterea nummi Thelpussani signo Ἐρίων instructi, quem Bergkius (Bull. arch. 1848, pg. 136) summo jure Arcadibus vindicavit, mentio facienda est. — Strabo et Pausanias inscii ad caliginem, qua sermo arcadicus circumfusus erat, dispellendam et discutiendam aliquid certe contulerunt. Nam etsi regum facinora satis ambigua, quae memoriae prodiderunt, fere nihil habent ponderis, nomina tamen propria seu ducum seu oppidorum seu fluminum sunt alicujus momenti, cum ea ipsa tenaciora esse antiquitatis pateat, quam ob caussam vocabula Θελποῦσσα Δέρεα non neglegemus. Ex Anytae carminibus, quam comperimus poetriam fuisse Tegeaticam, ne opineris fructum te esse capturum (cf. Jacobs, Antholog. graec. I, pg. 130. XIII, 852 sq.). Nihil enim Arcadici in epigrammatis, quibus nomen ejus inscriptum est, invenitur.

De dialecto Aeolica ejusque generibus.

Jam Godofredus Hermannus in dissertatione de graecis dialectis (pg. 4) praecepit, ut, qui de his dicturus sit, formas, quibus singulae inter se discrepant, colli-

gat et conferat. Eo non solum apparere, quae antiquiores sint, quae recentiores, sed viam etiam cognosci, quam quaequo dialectus in formis permutandis inierit. Quae comparatio eo utilior et aptior est, quod opinio increbruit, dialectos aeolicas, quantopere regiones, ubi vigont, alia ab alia remota sit, tantopere inter se distare. Hanc autem differentiam non casui ac fortunae adscripserim, sed eo explicaverim, quod diversae gentis aeolicae partes mature se sejunxerunt et singulae oommercio et societate interrupta sermonem prius communem proprie excoluerunt. Itaque quamvis campum intrem valde lubricum, extremis tamen lineis designabo, quam viam illarum migratio ingressa esse videatur.

Prisco tempore Aeolenses, qui postea nominabantur, sedes in Thessalia collocarunt, donec major pars ex hac terra seu peregrinorum incursionibus seu nimia populi frequentia expelleretur. Alii in Boeotiam se vertebant, alii in Peloponnesum descendebant, alii Lesbum navigabant, quo evenit, ut Aeolensium stirps in quinque gentes divideretur: in Thessalos, Boeotos, Eleos, Arcadas, Lesbios. Cyprios enim originem ab Arcadibus traxisse, auctor est Pausanias, qui Agapenorem, cum e Troja reversurus tempestate Cyprum dejectus esset, Paphum condidisse narrat [7] (Paus. VIII, 5, 2). Has gentes sedes habuisse communes, dialecti ipsae confirmant. Nam quamquam versicolorem, ut ita dicam, vestem induerunt, in eo tamen consentiunt, quod vocalium quadam inconstantia et sonorum obscurorum amore et in modum verborum in -μι flectendi studio tenontur. Itaque si verum est, quo latior campus sit, per quem aliqua sermonis consuetudo se expandat, eo antiquiorem eam existimandam esse, illae dialectorum aeolicarum proprietates certa antiquitatis indicia sunt. Attamen eo, quod Aeolenses ex locis communibus

7) Fabulae, qua Tegeatae in Cretam migrasse dicuntur, fides abroganda est, quia neque Cretes ipsi neque inscriptionum dialectus eam comprobant (cf. Paus. VIII, 53, 4).



cesserunt, effectum est, ut quaeque gens sermonis patrimonium, quod e Thessalia quodammodo secum duxerat, pro suo ingenio administraret: alia molles vocales adamabat, alia depravabat diphthongos. Caveas autem, ne arbitreris, singulas dialectos sonorum permutationes admisisse inauditas, sed leges, quibus communis lingua astringitur, religiose observabant, et quaedam certe etiam varietatum constantia atque affinitas perspici potest.

Via igitur aperta et munita, quam in dialecto arcadica effingenda ingressurus sum, jamjam explanabo, quaenam sit hujus species, qui locus, quem ea inter ceteras dialectos aeolicas obtinet.

De vocalium et diphthongorum permutationibus.

Initium capiamus a vocalibus brevibus, quarum permutationibus praecipue inter se differre dialectos notum est, et ita, ut primum duras (*α*, *ε*, *ο*) in disceptationem vocemus, tum molles (*ι*, *υ*) plerumque ex eis progenitas, deinde diphthongos, quae illis similes expertae sunt depravationes.

Quia vero una cum populis, qui se ex Asia in occidentem convertebant, vetustum illud *α* abiit in *ε* et *ο*, ex hac varietate plane cognoscitur, quam longe quaeque lingua ab antiquissima aberraverit. Decursu enim temporis, cum enuntiata conjungendi et comprehendendi ratio expolitior ac concinnior fiat, soni et formae debilitantur et corrumpuntur, seu ut vocum notiones subtilius discernantur, seu ut vocabula facilius pronuntientur. Quod studium non solum in linguis indogermanicis universis multum valet, sed etiam in cujusque linguae dialectis et in eis plus, quippe cum sonis flectendis varietates, quae nominantur, dialectorum natae sint.

Itaque primum ea exempla annotabimus, in quibus Arcades *α* ab aliis Graecorum gentibus immutatum servaverunt. Nam *α* breve, quamvis ea vocalis sit, quae propter claritatem et amplitudinem creberrime debilitetur, in quibusdam tamen vocabulis retinuit haec dialectus.

Intermedium *α* in *κάν*, *τριακάσιοι*, *στραταγοί* (I. Teg.)

et ἐπιζαρέω integrum invenimus. Particulam κάν brevem vocalem habere, primus exposuit H. Weber, (Die dor. Partikel κά, Halle 1864) qui, A. Kuhnium secutus, eam jure cum sanscrito *kam* comparat et aeque Doriensibus atque Arcadibus adscribit. Hanc enim et in Theocriti carminibus, ubi antea longum, quod videbatur, κᾶ receptum erat, (pg. 22 sqq.) et in Pythagoreorum reliquiis restituit (pg. 98 sq.). Triplici autem modo originarium κᾶν depravatum est, cum aut littera nasalis detracta (cf. νύν et νύ) aut α in ε attenuatum aut utrumque factum sit. Exstat enim praeter illud κάν brevior forma κά, quae apud Boeotos Eleos et Dorienses in usu fuit. Tertia κέν et κέ, in quibus nasalis vi α transiit in ε, Lesbii et Iones usi sunt. — Si de τριακάσιοι quaerimus, Arcades antiquiores Boeotis et Doriensibus aliquantum antiquitate cedunt, superant Lesbios et jonas. Permittebant enim, ut sequente ι littera τ, quam illi in διακατίοι retinent, in sibilum contereretur, cum ab ea a vocalis obscuratione, qua stirps κατο in κοτο permutatur, abhorrerent. Aliter Arcades recentiores, de quibus dicere alius loci est. Forma igitur arcadica τριακάσιοι mediam quodammodo sedem habet inter dor. boeot. διακάτιοι et ion. lesb. διακόσιοι, quam condicionem saepius in vocalium affectionibus animadvertemus. Cum in his duobus vocabulis Arcades simul cum Boeotis α servarint, hi et Thessali et Lesbii fuscum sonum receperunt in στρότος, quod illi στρατός (cf. Στρατία) pronuntiabant, ut in hac voce, quam a radice στορ derivamus, propter liquidae litterae metathesin α retentum esse videatur. Nam liquidis praecedentibus Graecos vetustissimae vocalis tenaciores fuisse docent θρασύς, βραδύς, βραχύς. Etiam ἐπιζαρέω i. e. ἐπιβαρέω hic commemoretur, quo in vocabulo ex analogia aliorum, quae post afferentur, potius ἐπιζερέω exspectaveris. Nomina propria Μαλοίτας, Φάλανθος, Μάραθα huc referre propter originationis obscuritatem dubito. Exempla igitur quamquam suppetunt, ubi α servatur, numero tamen inferiora sunt eis, in quibus α in ε vel ο transiit. Concedo

e dialecti fontibus satis tenuibus non posse ad liquidum perduci, utrum in aliis quoque vocabulis boeotico et thessalico α respondeat arc. α necne, sed ἱερός, ἔργον, περί, quorum prius apud Thessalos Boeotos Eleos ἱαρός sonat, posteriora apud Eleos Ϝάργον et πάρ, significant, in dialecto arcadica α vocalis depravationem latius serpsisse, quam in his. Quas α servando doricam fere aequiparasse ex exemplis intellegitur, quae Ahrensius collegit (I, 138, 228. II, 528 sqq.).

Constat inter omnes, litteras liquidas (λ, ρ) et nasales vicinas vocales praecipue in mediis vocabulis adeo labefactare, ut aeque earum color permutetur ac sedes. Quae quam multum ad α detorquendum contulerint, ex indice plane cognoscitur, quem Curtius ad attenuationes illustrandas, quas α vocalis passa est, accuratissime composuit, (Ueber d. Spalt. des A-Lauts, Ber. d. k. s. Gesellsch. d. W., Leipz. 1864) quare hujus affectionis ambitum e dialectis aeolicis et, si occasio fuerit, ionicis circumscribam. Dorienses enim, ut antiqua instituta et mores, sic fideliter conservasse antiquos sonos neminem fugit. Alia autem ratio apud Aeolenses valuit, qui α, si nasalibus litteris objectum est, in ο vertere solent, si liquidis, in ε, quo fit, ut inter Dorienses ε magis repudiantes et Ionas ad eam ipsam litteram inclinantes medium quendam teneant locum. Arcades vero ε pro α substituerunt in hisce vocabulis:

ἐσδέλλοντες (ἐκβάλλοντες), ζέλλειν, κάζελε, ἔζελεν, quae formae originem a rad. *gal* trahunt (Curt. griech. Etym. pg. 416).

ἑλίκη (salix), quod nomen Theophrasto auctore (hist. plant. III, 13) Arcadibus proprium erat.

Θελπούσσα, quod a rad *ghar* derivare conor (θελ: θερ-σελ: σερ Curt. l. c. pg. 433 sq.).

δέρεθρον, ζέρεθρον (βάραθρον), quibuscum fortasse Δέρεα cohaeret, ut e rad. *gar* profluxerit (Curt. l. c. pg. 419).

Ἐρίων.

Θερσίλιον, Θρεσθάσιον, si jure a rad. *dharsh* repetenda sunt (Curt. l. c. pg. 232).

Θιμοκρέτης, Πολυκρέτεια.[8])

Non recedit a vulgari lingua *Τεγέα*, si cum *στέγη* e rad. *stag* orto comparandum est, (de sibili aphaeresi cf. Curt. l. c. pg. 624 sq.) neque suspitionem oppresserim, in *Βερβενίους* et *Μέρβαλος ε* ex *α* manasse, cum in exemplis modo commemoratis *α* ante duas consonas, quarum altera liquida sit, in *ε* versum esse viderimus. E quo consequitur, ut Arcades non solum in syllabis apertis crebrius, quam lingua vulgaris *α* ante liquidas litteras in *ε* attenuarint, sed etiam in clausis, ubi haec, si *βάλλω, θάλπος, θάρσος* respicis, originariam vocalem religiosius tuetur. Quantum enim e radicum et stirpium conspectu, quem Curtius in altero elementorum etymologiae libro dedit, eruere potui, id tenendum est, *α* initiale et intermedium maxime ante simplex *ϱ* et *ν*, rarius ante simplex *λ* et *μ* in *ε* abiisse. Cum vero e dialecto arcadica frequentia subveniant vocabula, quae liquida sequente hunc transitum confirment, deficiunt ea, in quibus littera nasalis cum effecit, quin *κάν* huic mutationi repugnat. Aliter res se habet in lesbiaca, quae *ε* in *κέν Ἄρτεμις, -μεθεν* exhibet.

Quid ergo mirum, quod in hac quoque *κρέτος* et *θέρσος* et apud Paphios, Arcadum consanguineos, *ἔρ* pro *ἄρα* deprehendimus? Vel Boeotos, qui in multis vocabulis genuinum *α* conservarunt, ab hac mutatione non prorsus abhorruisse, *Ἐρχόμενος* et *Τρεφώνιος* docent. Etiam ionicae dialecti hac in re quaedam similitudo est cum arcadica. Iones enim non minus studiose ante liquidas *α* in *ε* flectebant, nisi in *μιερός, φιερός, σίελος, ὕελος* praecedentis *ι* vel *υ* vim agnoscere malis, et Homerus vocabula *βέλεμνον, βέρεθρον, Θερσίτης, Ἀλιθέρσης, Θερσίλοχος, Πολυθερσείδης* praebet. E quo ne colligas Ionas quam

---

8) Secundum ea, quae de inscrr. 1513. 1538 aetate supra diximus, *Δεξικράτης, Ἀστυκράτης* ingruenti sermoni attico attribuenda sunt.

saepissime α in ε mutasse, sed potius in his affectionibus dialecti cum libertate quadam versantur, eas modo observantes modo neglegentes (cf. hom. τέσσαρες, τάμνω, herod. τράπω, μέγαθος).

Ut liquidae litterae ε adamant, sic nasales ο, qua de caussa in dialecto lesbiaca ἀνά, ἀνίαρος, γνάφαλλον, ταμίας, δάμαρτις e consuetudine, qua α simplice potissimum nasali subsequente obscuratur, fuscum sonum asciverunt (cf. Hirzel, Zur Beurth. des äol. Dial. pg. 10 sqq. Ahr. I, 76). Attamen ab his ea vulgaris linguae vocabula sejungamus oportet, in quibus ad graviorem sonum efficiendum e ratione universae linguae Graecae communi ε in ο vocalem transiit, velut στόνος, δόμος e radd. στεν δεμ progenitis. Inde autem, quod omnibus dialectis aeolicis obscurarum vocalium studium inest, cui rei primus Curtius lucem attulit, (Bemerk. z. griech. Dialectol., Gött. Nachr. 1862) planum fit, non solum apud Thessalos ἀνά et ἀνάλωμα sonuisse ὀν et ὀνάλουμα, sed etiam ante liquidas ο α vocalis vice functum esse. Ne repetam, quod jam illi viri doctissimi dixerunt, ea tantum exempla adscribam, quae Lesbiis cum aliis Aeolensibus communia sunt. Succurrunt στρότος Πορνοπίων ἔφθορθαι, quorum illa cum boeot. καλλίστροτος πόρνοψ et thess. στροτάγημι κόρνοψ, hoc cum arc. ἐφθορκώς (I. Teg. v. 11) conferas. In perfecto enim tempore hanc obscuram vocalem inveterasse, demonstrant lesb. τέτορθαι, μέμορθαι, quae cum hom. δέδορκα ἐγρήγορθα et att. πέπονθα comparaveris. Huc faciunt cypr. κόρζα et στροπά. His quodammodo arc. Ὀρχομενός adjungendum est, at στρατός, quod supra annotavimus, ἀγκαρυσσόντω et ἀνάλωμα (I. Teg. vv. 18. 43) indicant hanc dialectum communi studio modeste obtemperasse. Dorienses quoque, si γρόφω et τέτορες spectaveris, obscurationem non prorsus respuisse intelleges. Ut de glossis βόρταχος, κόρτερος aliis taceam, quas, cum omnes dialecti vocali ο faveant, non potest dijudicari, e qua deprompserit Hesychius, πόρνοψ, ἔφθορκα, κόρζα, στρότος, στροπά arguunt, apud Aeolenses origina-

rium *α* et ante et post consonarum conjunctiones, quibus *ϱ* littera insit, saepius, quam in vulgari lingua permutatum esse. Restat, ut de *δεκόταν* et *ἑκοτόμβοια* (C. I. G. 1513) disseram, in quibus fortasse *κ* littera caussa fuit *α* vocalis in *ο* mutandae. Nam et ante et post litteram gutturalem in omnibus dialectis *α* passim in *ο* abiisse, id quod Ahrensius negavit, (II, 582) dor. *κόθαρος* et vulgare *δοκέω*, *κοχώνη*, *ὀκτώ*, *εἴκοσι*, si cum *καθαρός* et sanscr. *daças*, *kakshas*, *ashtaû*, *viçati* comparantur, evidenter declarant (cf. Curt. l. c. 644).

Antequam ad molles vocales considerandas transeo, paucis adumbrabo, quibus finibus dialectus arcadica longae *α* vocalis usum circumscripserit. Longas vocales, quippe quae majore pondere sint, brevibus multo rarius mutationes pati, inter omnes constat. Unde apparet, cur Aeolenses eo, quod hanc vocalem in syllabis et stirpium et terminationum curiose tuiti sunt, cum Doriensibus concinuerint, dissederint ab Ionibus, qui etiam in hac re *ε* vocalis amorem comprobant. Sufficiat, ne exemplis cumulandis obtundam, hasce voces arcadicas ex inscriptione Tegeatica delibatas oculis proponere: *στραταγοί*, *ἁλιασταί*, *δαμοσίων*, *ζαμιόντω*, *ἀγκαρυσσόντω*, *ἀπυέσθω* [9], *ὑπᾶρχε* et articuli formas *τᾶς*, *τάν*, quibus e cyprica dialecto *ἱερουά*, *δαματρίζειν* conferendi caussa addo (cf. Kuhns Zeitschr. IX, 365 sqq.), e lesbiaca *ἆδυ*, *σελάνα* (cf. Hirzel, l. c.), e boeotica *ἱράνα*, *νικάσαντες* (Ahr. I, 181 sq.), e thessalica *ψάφισμα*, *ἀρχά* (Ahr. II, 528 sqq.), ex elea *δᾶμος*, *Γράτρα* (Ahr. I, 229). Quin etiam homericae, si *Ἑρμείας*, *ἄσμενος*, *ἆλτο* respexeris, aeolicam speciem non injuria adjudicabis.

---

9) Facio cum Michaëli, qui huic imperativo ab *ἀπύειν* deducto in judicium vocandi notionem tribuit (Jahns Jahrb. 1861, pg. 589). Verborum enim contextus hic est: *ἀπυέσθω δὲ ὁ ἀδικήμενος τὸν ἀδικέντα ἰν ἀμέραις τρισὶ ἀπὺ ᾇ ἂν ἀδίκημα γένητοι, ὕστερον δὲ μή.* Aliter hunc locum interpretatur Bergkius, cum formam ab *ἀφίημι* derivet (cf. Comment. pg. 13).

At Arcades et Boeoti cum ceteris eo discrepant, quod congruentes cum Doriensibus passim α, ubi illi ω assumpserunt, pertinaciter retinent. Nam Boeoti et Dorienses pro πρῶτος dicebant πρᾶτος, hi et Arcades Θεαρίδας (Ahr. II, 181, C. I. G. 1538) Ποτιδάν (dor.) Ποσοιδάν, κοινᾶνας. Huc autem ne trahas Σασικλῆς, (C. I. G. 1514, contra 1512 Σωσίας) cujus α ex α + ο ortum est, cum hae vocales apud eos in αυ coaluerint. Dialectus igitur arcadica, quam brevi α vertendo vidimus ad lesbiacam prope accedere, longo α servando adaequat boeoticam.

Quodsi pro a ε et ο substituta invenimus, ejus naturae non repugnat, sed potius convenit, has vocales, ubi jam in vulgari lingua appareant, in illa amplius emollitas esse in ι et υ, qua affectione dialectus italicum quodammodo colorem accepit. Nam praeterquam quod, si cyprici κόρζα, lesbiacorum ὄμολος δόμορτις et dorici τέτορες memineris, idem ο etiam latinis *cor*, *semol*, *domina*, *quattuor* inhaeret, ea linguarum italicarum inclinatio, qua *e* in *i* acuitur, *o* offuscatur in *u*, multo pervagatior est. Comparando enim comperimus, vocabula *quinque animus in navibus* respondere graecis πέντε ἄνεμος et antiquioribus formis latinis *en navebos* et oscum *amiricatúd*, umbrica *prufe kvestur* latine sonare *immercato probe quaestor*. Inter haec vocabula extat unum, quod et forma et usu cum arcadico plane conspirat, dico praepositionem *in*. Haec enim apud Arcadas, qui eam et separatim (I. Teg. vv. 2. 4. ἰν τοῖ ἔργοι, ἰν ἁμέραις) et conjunctim (vv. 24. 35. 38: ἰμφαίνεν, ἴνδικον, ἴγγυος) adhibebant, modo dativum modo accusativum recipiebat, (vv. 20. 39. 52. ἰναγόντω ἰν δικαστήριον, ἰν ἔστεισιν, ἰν ἐπίκρισιν) qui mos etiam apud Paphios Boeotos Thessalos et septentrionales Doriensium stirpes vigebat. (cf. Ahr. I, 213. II, 529, 359.) Quod autem Kuhnius vult, (Kuhn's Zeitschr. IX, 368) hoc ἰν sibilo detrahendo ex ἰνς mutilatum esse, mihi propterea non arridet, quia, si ν cum σ concurrit, nasalis littera evanescere solet, (cf. dor. τός pro τόνς) contra ἰς, quod in serioris aetatis inscriptionibus cernitur, (cf. Ross, Inscr. ined.

n. 121: ἰσηγησαμένων, ἰς τὴν πατρίδα) itacismum sapit. Quae vocalis ε attenuatio non modo artis arcadicae dialecti finibus continetur, sed etiam in cypricam irrepsit, quod intima earum cognatione explicatur. Hesychio enim auctore, qui glossas ἰμπατάον· ἔμβλεψον, ἴγκρος· ἐγκέφαλος (cf. κάρα, ἰν φάος· εἰς τὸ φῶς tradidit, (cf. Bergk, l. c. pg. 7, not. 12) eandem praepositionis ἐν formam Paphiis assignemus oportet, immo glossis πιλνόν· φαιόν, ἴγγια· εἶς, quae cum πελός et semel cohaerent, (Curt. l. c. 643) manifestum est, ι apud hos latius patuisse. Ejusdem affectionis vestigia in ceteris dialectis et lingua vulgari deprehenduntur. Ut enim ὀψίγονος omittam, in quo ι litterae origo incerta est, (Curt. l. c. 642 sq. Lob. Elem. I, 368) ἱστία exhibent Dorienses, ἱστίη Homerus, Ἰλφοῦσσα Boeoti, cum lingua vulgaris in verbis et in -μι et in -ω desinentibus, seu reduplicationis syllaba nuda seu gravata sunt, huic mutationi fere legis potestatem concesserit. Suppeditant κίρνημι, πίλναμαι, γιγνώσκω, μίμνω, quibus, si ἵππος, χθιζός, Μιλτιάδης, Στίλπων assumis, probabile fit, ε praecipue ante duas consonas attenuationi obnoxium fuisse, cum, si simplex consona subsequitur, aut dissimilandi studium (cf. τίθημι) aut sequentis ι vel υ vis (cf. hom. πίσυρες, cret. τίριος=θέρους, vulg. ἴλιγξ) depravationem effecerit. (cf. Curt. l. c. 641 sqq.) Alia caussa boeotico θιός (Ahr. I, 178) lesb. χρύσιος (I, 79) dor. Μνασίας (II, 121) subest: durarum vocalium concurrentium fuga, quae etiam in arc. Κραριῶται (C. I. G. 1514) i. e. Κλαρεῶται conspicitur. Propterea autem, quod nusquam alibi ε ante vocalem in ι permutatur, (cf. Κλητέας C. I. G. 1512 Θρασέας, Κλέας, Δαμέας 1513 Ἀμηνέας 1526 et frequentia oppidorum nomina in -έα velut Τεγέα, Ἀλέα, Κονδυλέα) suspicor, hanc formam non referre meram dialectum, sed potius dorismo infectam esse.

Si dialectos Italiae recentiores circumspicimus, nos non latet, siciliensem in similem mollitudinem delapsam esse atque arcadicam. Utraque enim *e* in *i* attenuat (sic. *fidili*=*fidele*, arc. ἰν=ἐν) et *o* obscurat in *u* (sic. *duluri*=*dolore*, *ruttu*

=*rotto*, arc. *ἄλλυ*=*ἄλλο*, *ἀπύ*=*ἀπό*, I. Teg. vv. 4. 37. 42 *ἀπὺ τᾷ* (sc. *ἀμέρᾳ*), *ἀπυτεισάτω*, *ἀπυκαθιστάτω*). Nam inter *ἀπό* et *ἀπύ* mediam formam *ἀπού* praesumendam esse e boeotica dialecto liquet, quae breve *ου*, ubi ceterae *υ* praebent, seu originarium (cf. *γλουκούς*, *τούχα*) seu ex *ο* ortum (*Ἀπολλούδωρος*, *ἀργούριον*, *Θεούμαχος*) asservavit (Ahr. I, 180 Rang. II, n. 1306 Gött. Nachr. 1862, pg. 495). Quacum congruit thessalica, quae vocum in -*ο* dativum sic format, ut stirpis *ω*, in *ου* deflexum, et dativi nota *ι* in *ου* coeant, cum in illa *ου* + *ι* in *υ* contrahatur. Inde nascitur thess. *ἱαροῦ* ex *ἱαρό-ι*, *ἱαρού-ι*, boeot. *δάμυ* e *δάμο-ι*, *δάμου-ι* (cf. *hu-i-c* ex *ho-i-c*, *utile* ex *oitile*, osc. *Abellanúí*). Aliae autem dialecti pro *u* vocali (*ου*) tenuiorem *υ* receperunt. Nam *ο* mutatio in *υ* non modo Arcadibus propria, sed etiam frequentior erat apud Lesbios, qui *ο* et principale (*ὕμοιος*, *ὕρνις*) et intermedium (*ὄνυμα*, *στύμα*) et finale (*ἀπύ*, *δεῦρυ*) hoc modo diluebant nasalibus et liquidis praecipue vicinis. Quam rem, cum ab Hirzelio (l. c. pg. 13 sq.) et Ahrensio (I, 81 sq.) accurate exposita sit, non longius persequar, sed tantum moneo, Oscos et Umbros, si osc. *allo famelo*=*alia familia*, *viú*=*via*, umbr. *kanetu*=*canito*, *termnu*=*termino* respicias, similiter in verborum exitu vocales obscurasse atque Aeolenses. Nomina *Στύμφαλος*, *Μυλάων*, *Μανθυρέα*, cum incertae originis sint, praetermitto. Itaque, nisi quis ad *Ἀριστώνυμος* confugerit, quod etiam in lingua vulgari *υ* ex *ο* ortum prae se fert, nullam inveniet vocem arcadicam, in qua intermedium *ο* in *υ* abierit. Ex aeolico autem sermone non raro *υ* in vulgarem irrepsisse demonstrant *πρύτανις*, *αἰσυμνήτης*, *πανήγυρις*, *Ἔφυρα*, *Σίσυφος*, *Ζέφυρος*, et Homerus quidem, quem jam saepe Aeolensium morem secutum esse cognovimus, fuscum sonum in *πίσυρες*, *ἀσύφηλος*, *πύματος* (e *πύσματος* cf. osc. *posmos*) *ἄλλυδις*, *ἐπασσύτερος*, *τηλύγετος* adoptaverit. E dialecto dorica huc pertinet glossa cretica *τυΐ· ὧδε*, qua lesbiacus locativus *πήλυι* in mentem revocatur. Arcadica igitur, cum *ο* depravando congruat cum lesbiaca, eo tamen attenuationis non procedit, ut *υ*, si ex

2*

antiquo *u* fluxit, in *ι* corrumpat, (cf. I. Teg. vv. 46. 55. ὑπερ-αμέροις, ὑπᾶρχε) a qua affectione neque haec (cf. ἰπέρ, ἴψηλος Ahr. I, 81) neque cypria (cf. ἰ=ὑπό, κιμαί=χυμοί, κίν σύν Hesych.) abstinuerunt (cf. lat. *fructi-bus, mani-festus hari-spex*). De altera Paphiorum ratione, qua pro υ ponitur ο (ἰγκαφότευε, θοράνδις) disputare a quaestione nostra satis alienum est (cf. Curt. Gött. Nachr. pg. 496 Grundz. pg. 500 Kuhns Ztschr. IX, 366).

Inde autem, quod Arcades, ut supra ostendimus, a vocalibus longis dirimendis aversi fuerunt, elucet, cur ω transitum in ου vel ῡ, quem aliae dialecti admiserunt, exemplis comprobare non possimus. Cyprico enim ἄρμυλα et thessalico ὀνάλουμα, quocum lesbiacum χελύνη e χελώνη generatum comparari potest, respondent arc. ἄρμωλα et ἀνάλωμα. Aliter de vulgari ἀλωή, ἐρωή judices, quae, cum productione vicaria adhibita ex ἀλοϜ-ή et ἐροϜ-ή manaverint, antiquitate non superant cypria ἀλουά et ἐρουά, in quibus digamma in vocalem mutatum est, (cf. cypr. ὕεσις= *vestis*) contra Thessalis, e quorum dialecto non pauca illius transitus exempla proferri possunt, (cf. Κραννουνίοις, τοῦν ταγοῦν, Φειδουνος, γνούμας Ahr. II, 529) ου vocalis amorem quendam non injuria tribues.

Cum lingua vulgaris formam ἀπό, quae inter sanscr. *apa* et arc. lesb. ἀπύ media intercedit, tenaciter servaverit, nusquam remansit formae κατό vestigium, quae eandem sedem inter vulg. κατά et arc. κατύ haberet. (I. Teg. vv. 29. 11. 40. 45. 49. κατὺ μῆνα, κατὺ τᾶς πόλιος, ποσκατυβλάψη, κατυστάση, κατυφρονῆναι.) Attamen ex earum vocum analogia, in quibus linguae cognatae formam ο vocali praeditam offerunt, colligere licet, extitisse aliquando κατό, quod aeolico more in κατύ offuscatum sit. Rem ita sese habere, documento sunt lat. *nox* et *mola*, quem pronuntiationis gradum, cum stirpes antiquitus *nak* et *mol* sonuerint, lingua graeca νύξ et μύλη recipiendis quodammodo transiluit. Ut enim inter α et ι in medio situm est ε, sic ο inter α et υ. (cf. lat. *tanta multa*, osc. *etanto molto* = umbr. *etantu mutu*.)

Qui mediarum formarum defectus, quem, si graeca vocabula cum sanscritis componuntur, non raro cognoscimus, (cf. Curt. Grundz. 644 sqq.) in dialectis manifestius apparet, cum illi arcadico *κατύ* lesbiaca *σύρξ*, *Βύκχις*, *βύθος* (Ahr. I, 78) hom. *ἄμυδις*, *σκύφος* (Od. ξ, 112) et dor. *ἔγκυτον* [10]) adjungere possimus.

Quibus explanatis *apertum est, dialectos aeolicas in duas classes dividendas esse: alteram effici thessalica, boeotica, fortasse etiam elea*, quae multis rebus doricam aequiparent, alteram *arcadica, cypria, lesbiaca*, quae mollibus sonis adamandis ad ionicam propius accedant. Arcadica vero, cum longis vocalibus religiose servandis consentiat cum boeotica, cum lesbiaca enixe brevibus attenuandis, inter has similem locum medium obtinet atque Arcadia ipsa inter terras, ubi hae regnant et vigent.

Quae condicio ut celerius perspiciatur, permutationum conspectum, quas breves vocales in dialectis aeolicis passae sunt, oculis proponam:

	α	ε	ο
thess.	ἱαρός		κόρνοψ
el.	ἐπίαρος		
boeot.	διακάτιοι	Ἐρχόμενος	πόρνοψ
arc.	τριακάτιοι	κρέτος	ἐφθορκώς
		cypr. ἔρ	κόρζα
		lesb. κρέτος	ἔφθορθαι
	υ pro α	ου, υ pro ο	ι pro υ
		thess. ἱαροῦ i. e. ἱαρού-ι	
		boeot. Ἀπολλούδωρος	
arc	κατύ	ἀπύ	
			cypr. ἰ
lesb.	σύρξ	ἀπύ	ἰπέρ

10) Hac glossa laconica Bergkii sententia confirmatur, Helotes non prorsus deseruisse dialectum aeolicam. (Zeitschr. f. Alterth.-W. 1852, 2.)

ι pro ε
arc. ἰν
cypr. ἰν
boeot. ϑιός

Qua arcadicae dialecti indole evenit, ut diphthongi simili fere ratione immutarentur atque vocales. Exspectabis igitur, ut ex α manaverit ε et ο, ex his ι et υ, sic diphthongi αι munere functa esse ει et οι et, ubi vulgaris lingua οι ostendat, υ ex υι contractum apparuisse. Quarum permutationum exempla quamquam perpauca in promptu sunt, docet tamen, quam recte conjeceris, particula εἰ, (εἴ καν, εἰ δέ I. Teg. 2. 6 saep.) quae apud ceteros Aeolenses et Dorienses speciem prae se fert αἰ, quamque non attribuerim ingruenti sermoni attico. An credideris longum α Arcadas debere Doriensibus, ᾰ in ο et υ obscuratum Lesbiis, ᾰ in ε et ι attenuatum Ionibus? Itaque εἰ vernaculum duco, nisus dialecti natura et simillima depravatione, quam indicativi perfecti et conjunctivi praesentis medii terminatio experta est. In his enim formis tertia persona singularis in -οι desinit, non in -αι, quod bene quadrat in sententiam nostram, in verborum exitu facilius vocales obscuriores fieri (cf. ἀπύ, κατύ). Praesto sunt in inscriptionis Tegeaticae versibus 2, 10, 16, 17, 36, 37, 5 hi conjunctivi praesentis et aoristi: γίνητοι, δέατοι, ἐπισυνίστατοι, λυμαίνητοι, ἰνδικάζητοι, δικάζητοι, γένητοι et haec perfecta τέτακτοι, γέγραπτοι (vv. 46. 53). Aliud autem -οι, cui atticum ει respondet, in Ποσοιδάν conspicitur, quod, quin genuinum sit, ne paullulum quidem dubito, praesertim cum lesb. ὄνοιρος adjumento sit ita, ut, si cret. αναιρος att. ὄνειρος lesb. ὄνοιρος inter se comparamus, eandem, ut ita dicam, diphthongi αι descensionem animadvertamus, quam α vocalis, si dor. ἅρπετον ion. ἕρπετον lesb. ὄρπετον boeot. πέτταρα ion. τέσσερες dor. τέτορες componimus. Coartationem autem illam, qua οι per medium gradum υι in υ transit quaeque maxime apud Boeotos in usu erat, (cf. τὰ λυπά=τὰ λοιπά, τῦς ἄλλυς προξένυς, Fυκία, Θύναρχος, Ἀνεμύτας Rang. II,

n. 705 sq. Ahr. I, 191) Arcades repudiasse videntur. Nam cum *κοινός*, (I. Teg. v. 55) cui ion. *ξυνός* proximum est, et *Ἀρκοίας* (C. I. G. 1512) dixerint neque dativum in -*οις* oblitteraverint, formam *Λεινύτα*, quam Bergkius e Pausaniae epigrammate (l. VI, 8, 2) deprompsit, quippe quae in genetivi terminatione non referat patriam dialectum, eis abjudicaverim. (cf. Bergkii Comm. pg. 4, not. 3.) Omnino hic transitus *οι* diphthongi in *υι* vel *υ* rarissimus est. Ego quidem, ut in ambiguo relinquam, utrum in *ἀγυιά*, *Ἅρπυιαι*, *μητρυιά* (cf. Lob. El. II, 28) *υι* ex *οι* ortum sit necne, lesb. *Κύμη* e *Κώμη* derivare malo, quam e *Κοίμη*, cum illi *χελύνη* subsidio sit. (cf. Hirzel l. c. pg. 20. Curt. Grundz. pg. 134 sq.) Hoc diphthongos in simplices vocales deminuendi odio Aeolenses, exceptis Boeotis, qui etiam *ει* in *ι* comprimebant, (cf. *ἶμι*, *ἱράνα* Ahr. I, 189) cum Romanis et Umbris discrepant, quorum *oi* in *u* et *i* abiit, (cf. antiqu. lat. *oinvorsei*, *moiro*, *coira*=rec. *universi*, *murus*, *cura*, umbr. *adrir*=*atris*) cum Osci diphthongum *oi* non conterant (cf. *múinikad*=communi, *úittiúm*=usum, *lígatúis*=legatis, v. Corssen: Volsc. ling. pg. 37, tab.). Diphthongum *αυ* obscuratam esse, nullo comprobatur exemplo, nisi cypr. *ἄγχουρος*, sed jam haec pauca sufficiunt ad ea, quae de vocalibus diximus, comprobanda.

Progrediar ad eas diphthongos considerandas, quae contractione natae eandem attenuandi rationem secutae sunt atque vocales. Nam, quod primo oculorum conspectu mirum et insolens videtur esse, Arcadas nominum in -*α* exeuntium genetivum formasse in -*αυ*, in eo ipso, de quo modo locuti sumus, studio positum est. Genetivi enim *ζαμίαυ*, *ἐσδοκαῦ*, *ἐργωνίαυ* (I. Teg. vv. 21. 41. 44), *Ἀπολλωνίδαυ* (C. I. G. 1514), *Θρασέαυ*, *Εὐμηλίδαυ* (Boeckh. contra Leake *Εὐμενίδαυ*), *Εὐπράκταυ* (C. I. G. 1513) quamvis inter se differant sic, ut feminina in se receperint suffixum *jos*, masculina -*σjo*, eo tamen congruunt, quod suffixis in -*o* mutilatis stirpis *α* cum sequente o in *αυ* coalescit. Quod quid aliud est, quam finali *o* in *υ* obscurato vocalium contractio? Cum igitur in dialecto lesbiaca, dorica, attica, si *α* et *o*

concurrunt, plenum et clarum *α* superet obscurum *ο*, (cf. *χώρας* e *χώρα-ος*, *Κρονίδα* e *Κρονίδαο*) arcadica *ο* in *υ* emollit, quam affectionem jam saepius attigimus. Quae contrahendi ratio Arcadibus communis erat cum Boeotis et Macedonibus, quos inscriptiones et grammatici testantur *Σώμηλος* *Σωκράτης* et *πύλωρος* *σωτηρία*, quae e stirpe *σαο* (cf. hom. *σάος*, *σόος*, *σῶς*) et *πυλά-ορος* defluxerint, *Σαύμειλος*, *Σαυκράτειος* et *πύλαυρος*, *σαυτορία* pronuntiasse; immo vero suspicabimur, boeot. *Δαφίταο* et thess. *Ἕρμαο* similiter sonuisse, atque arc. *Θρασέαν*, praesertim cum boeot. *Αἐσχρώνδας*, cypr. *θοράνδις* et ion. *λεοκοῖς*, *φεογεῖν*, *ἑαοτοῖς* spectemus. Neque autem opus est, ut illa attenuatio analogia sustentetur, ad has satis remotas dialectos recurrere, sed jam notiores praesidii aliquid afferunt, cum apud Lesbios, Dorienses et Ionas *ε* et *ο* in *ευ*, (cf. lesb. *μοχθεῦντες*, dor. *ὄρευς* *Θεύδοτος* Ahr. I, 103. II, 213. hom. *θέρευς*, *καλεῦντες*) apud Atticos *ο* et *ο*, *ε* et *ε* in *ου* et *ει* cocant. Qui harum vocalium concursum incorrupte et integre contemplatus erit, is mihi concedet, re vera non simplicem contractionem, sed emollita demum vocali altera utriusque in unam syllabam comprehensionem factam esse. Contra *εε* in *η*, *οο* in *ω* dorica ratione contrahuntur. Fit hoc in genetivis arcadicis *τῶ ἔργω*, *τῶ ἐπιζαμίω* (I. Teg. vv. 14. 38.) *Μόσχω*, *Οὐτίω* (C. I. G. 1514. 1513) et participio *ἠργασμένων* ex *FεFεργασμένων* orto, quod in lesb. *ἦχες* et dor. *ἀγῆται* optime quadrat (Ahr. I, 90 II, 201 sqq.), contra genetivo *τᾶς*, qui e *τᾶος* fluxit, et imperativo *ζαμιώσθω*, (I. Teg. vv. 20. 28.) quocum lesb. *τὦπος* i. e. *τὸ ἔπος*, boeot. *Τιλφῶσσα* et dor. *δουλῶται* compares, manifestum est, vocalium diverso colore, si simpliciter contrahantur, praeponderare priorem. (Ahr. I, 91. 202. II, 203 sqq.) Sed redeamus ad *Θρασέαν*, quod fere inconsulte e conspectu amisimus. Sunt enim, qui arbitrentur, hoc *-αν* ex inaudito quodam suffixo *-Fο* progenitum esse, quo genetivum antiquissimo tempore significatum esse statuunt. Sed nihil habent, quo hanc sententiam confirment, praeter formam unam: *ΤλασίαFο*, quae in cor-

cyraca inscriptione extat, et thessalico genetivo σατύροι, ἑαυτοῖ, Σιλάνοι, (Ahr. II, 529) quibus finale ο detractum est. (cf. Kuhns Zeitschr. I, 118 sqq. Savelsberg, de digammo pg. 7, not. 1.) Linguae autem cognatae luculenter demonstrant, antiquissimam apud Graecos suffixi ad genetivum horum vocabulorum significandum facti formam -σjο fuisse, quae post sibili interitum aut spirante littera in vocalem versa in -ιο (cf. hom. ἵππο-ιο, Πριάμο-ιο Rhein. Mus. A. F. II, 1843 pg. 161 sqq.) aut eadem elisa (hom. Ἰλίο-ο, Αἰόλο-ο Fleckeis. Jahrb. 1867) in -ο abierit. (cf. Curt. Grundz. pg. 394. Gött. Nachr. 1862 pg. 493. Fleckeis. Jahrb. 1861, pg. 592.) Nam digammatis transitus in ι, quem illi statuere debent, aeque inusitatus est atque sibili in digamma mutatio, quam Christius commendat, (Griech. Lautlehre pg. 174) neque exemplum afferri potest, ubi hoc in vocis exitu vocalis formam inducrit. Ceterum de illo Corcyraeorum Τλασίαϝο cf. Curt. Grundz. p. 534.

Restant quaedam vocalium affectiones, quas productio vicaria generavit. Exempla, ubi neglecta est, ut in principio collocem, primum attingo βολόμενον, (I. Teg. v. 24) in quo consonam aliquam, fortasse ν (cf. Curt. Grundz. 483), omissam esse, boeot. et cret. βωλόμενον, lesb. βολλόμενον, att. βουλόμενον indicant. Concinit cum arcadica forma cypr. βόλε (Hesych. σί βόλε. τί θέλεις;) et hom. βόλομαι, quod poëta ter exhibuit (βόλεται Il. λ, 319. ἐβόλοντο Od. α, 234, βόλεσθε Od. π, 387 cf. lat. *volo*). Quod βολόμενον, quocum lesb. ὄρανος et κόρα conferas, (Ahr. I, 101) me movet, ut credam, accusativum in -ος (τὸς ἐπισυνισταμένος I. Teg. v. 53) non dorico sermoni deberi, sed Arcadibus vernaculum fuisse, praesertim cum dialecti aeolicae consonas compensandi ratione inter se discrepent. Boeoti enim ita producunt vocales, ut α ε ο in ᾱ ει, quod ipsorum more pro η positum est (cf. πατείρ τίθειμι Ahr. I, 183), ω mutentur (cf. πᾶσα, σταθεῖσα, ἐσγόνως Ahr. I, 201), Lesbii has vertunt in diphthongos αι ει οι (παῖσα, τίθεις, νόμοις Ahr. I, 70 sq.), contra Thessali productionem vicariam

spernere videntur (cf. ἵπποϛ Ahr. II, 529. 533), qua re cum Arcadibus congruunt. Huc infinitivos ἰμφαίνεν, ἐπηρειάζεν, ὑπάρχεν (I. Teg. vv. 29. 48. 55) referre cunctor, quod, si syllaba finalis demitur, haec productio non solet usurpari (cf. ἀμυνέμεν, εἰπέμεν, δόμεν, nusquam ἀμυνέμην vel ἀμυνέμειν) potius putaverim, cum duae extent terminationes -εναι et -ναι, illis adjunctum esse -ναι vel -ν, (cf. cret. ital. delph. φέρε-ν, ἀγαγέ-ν Ahr. II, 303) lesbiacis συμφέρην, συνέχην, (Ahr. I, 89) laconico σιγῆν, (θεγεῖν Ahr. II, 158) atticis φέρειν, ἔχειν terminationem -εναι vel -εν, cujus ε cum stirpis ε apud Lesbios et Lacones in η, (cf. lesb. ἀγῆται = ἀγέεται, lac. αἱρῆσθαι) apud Atticos in ει coaluerit (cf. Studien I, 2 p. 34). Lesbii enim, si φέρεν detracto αι produxissent, non φέρην dixissent, sed φέρειν. Stirpibus autem in vocalem desinentibus -εναι vel -εν annecti posse, plane declarant θεῖναι et δοῦναι h. s. θέεναι et δόεναι. Ceterum apud Thessalos et Boeotos infinitivus in -μεν exiit. (cf. thess. ὑπαρχέμεν, ἐνγραφέμεν Ahr. II, 529 boeot. κριδδέμεν Ahr. I, 175, de boeot. δικάσσεν cf. Bergk Comm. pg. 15 et de lesb. λέγην Hirzel l. c. pg. 20, not.) Controversia est de optativo φθέραι, (I. Teg. v. 8) utrum lapicidae incuriae, qui E pro EI insculpserit, debeatur an ab Arcadibus vere usurpatus sit, quarum sententiarum illam defendit Michaëlis, (l. c. pg. 591) hanc Bergkius (l. c. pg. 13). Et ego quidem huic assentior. Nam quamvis E pro EI usque ad quartum saeculum medium scriptum esse constet, tamen nusquam alibi in inscriptione Tegeatica E diphthongi EI munere fungitur, verum productionem vicariam neglectam invenimus in τὸς ἐπισυνισταμένος et, id quod gravissimum est, aoristus ἔφθερσα (lesb. ἔφθεῤῥα) in Arcadum dialecto adhibita productione suppletoria non sonaret ἔφθειρα, sed ἔφθηρα. Comprobatur hoc formis φθήρων, ἰγκεχηρήκοι et ἦναι (I. Teg. vv. 17. 12. 10).

In illis enim j evanescente e φθέρjω, χέρjω factum est φθήρω, χήρω, (cf. lesb. χήρ e χέρις, χέρς) ex ἔσναι sibilo remoto ἦναι, cum Attici j in stirpis syllabam transposuerint

(cf. *κτείνω=κτένjω, φαίνω=φάνjω*). Infinitivus igitur *ῆναι*, quae forma antea nobis ignota erat, in infinitivorum conspectum redigitur sic:

arc. *ῆ-ναι*	dor. sev. et boeot. *ῆ-μεν* (boeot. scrib. more *εἶμεν*)
att. *εἶ-ναι*	dor. mit. *εἶ-μεν*
lesb. hom. *ἔμ-μεναι*	hom. { *ἔμ-μεν*
hom. *ἔ-μεναι*	*ἔ-μεν*

Porro productio vicaria fortasse inest formis *γίνητοι, γίνεσθαι, γινόμενον*, (I. Teg. vv. 2. 9. 20) cum *γ* ante *ν* dejectum sit. (cf. dor. *γίνομαι* Ahr. II, 112.) Attamen non tacebo, longum *ι* per *EI* in *ἀπυτεισάτω* (I. Teg. v. 37) i. e. *ἀπυτινσάτω* expressum esse, nisi hunc imperativum ex eadem aucta stirpe *τει* manasse malis, e qua *ἀπυτειέτω* et *ἔστεισιν* (*ἔκτισιν*, I. Teg. vv. 45. 39. cf. dor. *ἀπυτεισάτω* Ahr. II, 184). Multo autem majorem explicandi difficultatem affert *σφείς*, (I. teg. v. 10) quod Michaelis pro accusativo venditat, (l. c. 593) Bergkius (l. c. pg. 13) sic intellegi vult, ut *ι* transposito e *σφισί* ortum sit *σφῖς*, quod lapicida aliquo more scripserit *σφείς*. Profiteor, mihi magis arridere Bergkii opinionem, eo tantum dissentio, quod suspicor, *σφείς*, cum pronominis stirps *σφε* sit et Demosthenis aetate *ει* pro *ε* scribendi usus fuerit, (cf. *δείηται* pro *δέηται* Franz, El. epigr. 150) *ι* abjecto e *σφε-σί* provenisse. Michaelis enim argumentum, quo *δέαμαι* eodem iure cum accusativo conjungi possit atque *ἰν* praepositio, nullum mihi videtur esse, neque verborum collocatio [11]) sententiam probat, accusativum *σφείς* e *κωλύων* pendere.

Quibus expositis apertum est, dialectum arcadicam in ceteris quoque mutationibus, quae vocales et diphthongi patiantur, a natura indoleque et ipsius et aliarum aeolicarum non recedere.

---

11) Verba haec sunt: *εἴ καν δέατοί σφεις πόλεμος ῆναι ὁ κωλύων ἢ ἐφθορκὼς τὰ ἔργα.*

De consonarum permutationibus.

Cum vocales summo jure liquida linguae elementa nuncupatae sint, consonae dura, non mirabere, Arcadas in his servandis tenaciores fuisse nec nimium ab aliis gentibus dissedisse. Nam ut ab eis consonis exordiar, quibus vocabula speciem quandam antiquitatis acceperunt, primum commemoro ἐσδοκά et Κραριῶταν, quorum vocabulorum prius non subiit aspirationem illam non sane antiquam, quae in δέχομαι conspicitur (cf. lesb. dor. ion. δέκομαι Ahr. I, 43. II, 82. hom. τετύκοντο Il. α, 467), posterius retinuit asperiorem ϱ litterae sonum, quem vulgaris sermo in λ emollivit (cf. κλῆρος). Quae attenuatio, quam lente apud Atticos progressa sit, demonstrant πάνδοκος ναυκρᾶρος et duplices stirpes ἀλκ et ἀρκ, σελ et σερ, κελ et κερ (cf. βουκόλος et αἰγικορεῖς), μελγ et μεργ, quae notioni subtilius discernendae inserviunt (cf. Curt. Grundz. pg. 481 sqq.).

Neque autem huc accedit κατάπερ (I. Teg. vv. 45. 53) e κατὰ τάπερ conflatum, (cf. κατὰ αὐτά=κατὰ τὰ αὐτά v. 25) cum apud Arcadas pronomen relativum α littera τ incipiat. Πυτίου, (C. I. G. 534) nisi lapicidae error subest, propter τ litteram comparatur el. ἐνταῦτα, cret. τίριος.

Copiosius disserendum est de vocabulis δέρεθρον δέλλειν et ζέρεθρον ζέλλειν, quorum Curtius (Jahns Jahrb. pg. 591) probabile fecit illas formas Tegeatis solis proprias fuisse, has ceteris Arcadibus. Alia enim explicatio, quam quispiam suaserit, aetatum discrimen in caussa esse, (cf. τριακάτιοι, δεκόταν) propterea mihi minus placet, quod consonis multo major inhaeret stabilitas quam vocalibus. Δέρεθρον et ζέρεθρον ut his formis, unde profectae sint, explanem, ex eodem fonte fluxerunt, e quo vulg. βάραθρον et hom. βέρεθρον, dico radicem *gar* (Curt. Grundz. pg. 419), sed tenendum est, priscum illud *g*, cum ibi parasitico *j* assumpto versum sit in δ, hic spirantis *F* vi in β abiisse, quare radices *gjar* et *gvar* praesumimus. Qui litterae *g* transitus in β, quem ille vir doctissimus labialismum nominat, paulo

latius patet in sermone vulgari, sed dentalismum, quo *g* in δ mutatur, frequentant dialecti. Itaque sanscritis *gurus, g'igâmi, garbhas, galâmi, gar* respondent graeca *βαρύς βαίνω βρέφος βάλλω βορ*, (cf. lat. *venio vorare* h. s. *gvenio, gvorare*, osc. *benust=venerit*, Curt. l. c. pg. 415 sqq.) cum in dialectis *ὀδελός=ὀβελός, ὀδολκαί = ὀβολοί* (dor.), *δελφός* (cf. vulg. *ἀδελφός=sagarbhjas* et lesb. *βελφίς=δελφίς, δέλλω* et *δερ* (arc.) appareant. Ne autem opineris, *δέρεθρον* antiquius esse quam *ζέρεθρον*, sed e communi radice *gjar δjερ* sic effloruerunt, ut in illo spirans littera evanuerit, in hoc praecedenti dentali assimilata sit (*ζέρεθρον=δέρεθρον*). Hanc esse duplicis consonae ζ originem, dilucide ostendunt lesbiaca *σδυγόν* et *Σδεύς*, in quibus ejus elementa transposita sunt. (Ahr. I, 47.) Attamen transpositionem neglexerunt Lesbii in *ζαβάλλειν, κάρζα*, (pg. 46) quibuscum arc. *ζέλλειν ἐπιζαρέω ζεύσασθαι*[12]) *πέζα*, ut Zenodoto auctore (cf. Stephani Thesaur.) Arcades et Dorienses pedem vocarunt, et cypr. *ζάει=διάει* et *κόρζα* optime concinunt. Boeoti alterum morem, quo *j* eliditur, sequuntur (*Δεύς, δυγόν* pro *Δjεύς, δjυγόν*), Arcades, qui utramque mutandi viam inierunt, mediam quodammodo sedem inter hos et Lesbios habent. Et in hoc quidem cum homerico sermone conspirant, in quo pro vetusto illo *δj* modo ζ invenitur: *ζάκοτος, ζάθεος, ζατρεφής* (Curt. Grundz. p. 432), modo *δ*: *δάσκιος, δαφοινός*.

Cum litteram *τ* in sibilum conversam, quae in *τριακάσιοι* cernitur, jam alio loco tetigerim, ad conjunctivos *κρίνωνσι, κελεύωνσι, παρετάζωνσι* (I. Teg. vv. 8. 15. 28.) transeo, qui non minus propter dentalis depravationem, quam nasalis conservationem notatu digni sunt. Demonstrant enim apud Arcadas *τ* sequente *ι* aeque in *σ* abiisse atque apud Lesbios Cyprios et Ionas[13]), lesb. *εἴκοσι*,

---

12) Hesychii glossam *δεύάσθαι γεύσασθαι*, quam Schmidtius arcadicam habet, majore jure Cypriis assignarim, quia sibili mutationem in spiritum asperum non aversantur (cf. *ἱμίτραόν, κραᾶρα*).

13) Ne putes nihil excipi addo *πνευμάτιος, φάτις, αἰτία*, saepius

κρύπτοισι, cypr. *σί*, ion. *πλουσιος κρύπτουσι*, cum Boeoti Elei Dorienses litteram illam tuiti sint (cf. *Fίκατι, πλούτιος, κρύπτοντι*), quamquam non tacebo, Boeotos recentiores tertiam personam pluralis formasse in-*νθι* (*ἔχωνθι* Ahr. I, 173, cf. *συνεβάλονθο* Rang. II, n. 898). Arcades vero ad hos Eleosque eo propius accedunt, quod nasalem, quae alibi ante *σ* evanescere solet, non eliserunt, quo fit, ut conjunctivus *κελεύωνσι* 14) eundem locum inter boeot. *ἴωνθι* et lesb. *κελεύωσι* teneat, quem *τριακάσιοι* inter *τριακάτιοι* et *τριακόσιοι*.

Vertamus nos ad assimilationem, metathesin, apocopen alias consonarum affectiones, quarum vestigia in dialecto arcadica tenuissima sunt. Assimilatio enim non apparet, nisi in *ἡμίσσοι*, (I. Teg. v. 25) cujus duplex sibilus sic explicatur, ut stirpe *ἡμισυ* per *ο* amplificata *ἡμισυο* vel *ἡμισFο* in *ἡμισσο* transierit (cf. delph. *ἥμισσον*). Eodem modo stirpes *πολυ* et *δακρυ* in *πολυο, πολFο, πολλο* et *δακρυο* auctae sunt.

In metathesi quamvis difficile sit dijudicatu, utra forma speciem prae se ferat vetustiorem, indicium tamen a linguae commoditate petere solemus, qua ad duras et ingratas consonarum conjunctiones evitandas adhibetur transpositio. Habet igitur aliquid probabilitatis, arc. *δαρχμαῖς* (I. Teg. v. 30) servasse genuinam elementorum ordinem, qui apud Atticos in *δραχμή* turbatus sit. Duplicem autem transponendi rationem distinguimus, alteram eamque rariorem, qua duos sonos transilit liquida, (cf. hom. *ἔκπαγλος* e rad. *πλαγ*, dor. *τράφος, θρύμβος=τάφρος, θύμβρος*) alteram, qua liquida cum praecedenti vocali vel consona sedem mutat; (cf. hom. *καρδίη, κάρτερος, βάρδιστος*, aeol. *ὄλχος, κεδροπά*

---

etiam hic transitus sibilo praecedente neglegitur (*πίστις: φύσις=ἐστί: τίθησι*).

14) His formis arcadicis Christii opinio, inter *τύπτοντι* et *τύπτουσι* non esse praesumendam mediam formam *τύπτονσι*, funditus labefactatur (Chr. Gr. Lautl. pg. 117).

dor. νάθραξ, cret. Ἀφορδίτα, πορτί) ad hanc arc. δαρχμά pertinet.

Creticum πορτί aditum nobis facit ad arcadicam notabilem formam πός, quae separatim (πὸς τᾶ συγγράφοι. I. Teg. v. 56) et in compositis usurpata est (vv. 9. 40. πόσοδομ ποέντω, ποσκατυβλάψῃ). Inter hanc et att. πρός eadem ratio valet, quae inter dor. ποτί et hom. προτί, quod ad sanscr. *prati* proxime accedit, contra πός primum ante τ ρ amisit (cf. ὕδατος, ἥπατος pro ὕδαρτος, ἥπαρτος), tum ι abjecto dentalem litteram in σ convertit, (cf. θές, δός pro θέτι, δόθε) quae decurtatio, quippe cum praepositiones exiguo robore sint et subsequentibus vocabulis inserviant, non offendit. Notissimum enim est, aeol. dor. ποτί cum articulo in ποττάν, ποττῷ coalescere (cf. Ahr. II, 529, 354. I, 213) et παρά, κατά, ἀνά ante hunc mutilari in πάρ, πά (cf. πὰ Δάματρα Rhein. Mus. N. F. XVIII, pg. 570) κάτ, κά, ἄν, ὁ i. e. ἀ, (cf. aeol. ὄστασαν, ὀσκάπτω Hesych.) quare eis exemplis, quae Ahrensius congessit, (l. c.) haece arcadica adjungam: πὰρ τὰν σύγγραφον, κατὰ αὐτά, κατάπερ (I. Teg. vv. 42. 45. 53) κάζελε, quocum cypr. καλέχεσο, el. καδαληµένῳ, hom. κάσχεθε (Il. λ, 702) et κάκτανε (Il. ζ, 164) conferas. Huc etiam trahenda sunt cypr. ἰ pro ὑπό et locr. ἐ pro ἐκ. Verumtamen a Christio dissentio, qui in ὀβελός, ἐρεύγεσθαι, ὀμόργνυμι, ἀμείβομαι praepositionum ἀνά ἐκ sanscr. *ava* et lat. *ad* reliquias agnoscit, (Lautl. pg. 36 sq.) cum caussam non intellegam, cur ἀνά et ἐκ, quae alibi integra remanent, in his verbis compositis oblitterata sint. *Ava* et *ad*, quibus in lingua graeca nihil respondet, consilio omitto, sed ἐκ novam nec levem dubitationem movet.

Induit enim in dialecto arcadica cypricа boeotica thessalica ante consonas formam ἐς, ante vocales in arcadica ἐξ, in boeotica ἐσσ. (cf. I. Teg. vv. 6. 42. 51. 39. 21 ἐσδοτῆρες, ἐσδοκαῦ, ἐσδέλλοντες ἐς τοῖ ἔργοι, ἔστεισιν, ἐξέστω, cypr. ἐς ποθ' ἕρπες; boeot. ἐς Μωσάων, ἔσγονος, ἐσσάρχι Ahr. I, 213 thess. ἐσγόνοις, ἐς τάουν ποθόδουν.) Quamquam

exploratum est, antiquius *ἐκ* casuali quodam additamento (cf. *ab*, *abs*) in *ἐκ-ς* *ἐξ* conversum esse (cf. Curt. l. c. 344), nemo tamen contendet, arc. *ἐς* ex *ἐ* + *ς* manasse, sed potius boeotico *ἐσσ* veri simile fit, *ἐξ* assimilatione quadam inusitata, quae praepositionum naturae non repugnet, (cf. Curt. l. c. pg. 76) in *ἐς* emollitum esse. Ad hanc sententiam confirmandam adjumenti aliquid affert forma *ἐγ*, quam ante litteras medias et liquidas invenimus, (cf. Inscr. Andan. vv. 45. 59. 109. *ἐγλεγόντω*, *ἐγδόμεν*, *ἐγδεξάμενος*), ita ut hanc aequationem quodammodo statuere possimus: *ἐς*: *ἐξ*=*ἐγ*: *ἐκ*. Ceterum eadem praepositio similiter atque *ἐν* non forma solum, sed etiam usu insignis est, cum *ἐς* dativo conjungatur (I. Teg. v. 51: *ἐσδέλλοντες ἐς τοῖ ἔργοι*), e quo colligendumne sit, *ἐκ* antiquissimo tempore cum duobus casibus conjungi potuisse, cum genetivo et dativo, hunc autem usum paullatim cedentem in arcadica sola dialecto remansisse, in incerto relinquo, sed non omittam delegare ad variam praepositionem *ἐπί παρά ὑπό* rectionem et homericum morem, quo *ἀνά* et *μετά* dativum et accusativum recipiunt, neque silentio praeteribo lat. *ex* suffixumve *-φιν*, quod quidem in dativi similitudinem stirpibus annectitur (cf. *ἶφι*=*ἶ* Il. *χ*, 107, *παρ᾽ αὐτόφι*=*παρ᾽ αὐτοῖς*, *θεόφιν*, *ἀγέληφι*) et cum praepositione *ἐκ* conjungitur. (cf. *ἐκ πασσάλοφιν* Od. *θ*, 67 *ἐξ εὐνῆφιν*, *ἐκ θεόφιν*.) Controversia autem est de *ἐπές* (I. Teg. v. 56: *πὸς τᾷ ἐπὲς τοῖ ἔργοι γεγραμμένᾳ συγγράφοι*), quod Curtius et Michaelis censent *insuper* significare. (Jahns Jhrb. B. 83, pg. 596.) Ego quidem ei praepositionis *ob* notionem vindicaverim, nisus homericis *διέκ*, *παρέκ*, *ὑπέκ*, quibus saepius praepositionis vis inest, quam adverbii, et locutionibus *μογεῖν*, *πάσχειν ἐπί τινι*, in quibus *ἐπί* operae laborisque caussam indicat.

Μέστε (I. Teg. v. 29) e *μετάτε*, *μέττε* ortum esse (cf. *ὥστε*, *ἔστε*) non audeo affirmare, cum exempla, in quibus *ττ* in *στ* transiit, frustra circumspiciam. (cf. *Ἀττική*, *καττύω*, *τέττα*, *Πίττακος*.) Itaque ad Curtii conjecturam me applico, *μέστε* fortasse e *μέσοιτε* vel *μέσατε* contractum esse (cf.

Jahns Jhrb. pg. 590. Grundz. 189 sq. 298.) Vocalis enim elisio non est offensioni, cum in ὀφλέτω quoque conspiciatur (I. Teg. v. 22. cf. hom. ἔπλετο.)

Idem valet de ποέντω (v. 9), in quo ex more compluribus dialectis communi ι ejectum est (cf. att. ἐποήσατο Franz, El. n. 60. C. I. G. 130). Comparanda sunt lesb. ἄρχαος, λαχόην, boeot. ἀετός et thess. δικαοῖ (Ahr. I, 100 sq. 188, II, 533.) Inde adducimur ad suspicandum, in oppidorum nominibus in -έα velut Κονδυλέα, Μανθυρέα, Τεγέα excidisse litteram ι, praesertim cum pleniores formae in -εια velut Μαντίνεια, Φήγεια extent (cf. hom. βαθέη, ὠκέα). Hanc igitur formarum seriem proposuerim:

Φήγο-ια
|
Φήγε-ια

Φηγέα Φηγία (cf. Ἀρκοί-ας=Ἀρκέ-ας C. I. G. 1512.)

In ὅπερ i. e. ὅςπερ (I. Teg. v. 38 cf. hom. ὅπερ Il. η, 114) ne quis crediderit sibilum ante π evanuisse. Arcades enim etiam aliis in formis posteriorem tantum hujus pronominis partem flectere solebant, (I. Teg. v. 27: ὅτινι cf. hom. ὅτις, Il. γ, 279 ὅτευ) quo in more cum Lesbiis et Doriensibus conspirarunt (cf. Ahr. I, 127, II, 278.)

Eidem simplicis pronominis relativi loco stirpem το non ὁ adhibebant, (cf. I. Teg. vv. 4. 37. ἀπὺ τᾷ scil. ἁμέρᾳ, τὸ scil. χρέος ἂν δικάζητοι Ahr. I, 127 sq. II, 275 sq. Struve: De dial. herod. I, pg. 46.) Nasalis interpositio, quae nobis in pronomine τωνί occurrit, (v. 38) quod Michaëlis (Jahns Jhrb. pg. 593) cum τουτουΐ sagaciter comparat, fortasse facta est, ne antecedens ω ι vocalem, cui demonstrativa vis inhaeret, absorberet, quare illius opinionem, in versu 55 pro τανί scribendum esse ταννί, improbaverim.

Sed redeamus ad illas depravationes, a quibus profecti sumus. Cum in singulis vocibus assimilatio, metathesis syncope efficiant, ut pronuntiationis facilitas augeatur, eodem spectat in enuntiatis enclisis, qua verborum exitus sequenti vocabulo se accommodant. Exempla hujus affectio-

nis, quam praecipue voces in nasalem desinentes patiuntur, e dialecto arcadica proferam haec: *τὸμ μέν*, *ἂμ μή*, *τὸμ βολόμενον*, *ἂγ κρίνωνσι* (I. Teg. vv. 51. 44. 24. 5) *ἐπίκρισιγ κατάπερ*, *πόσοδομ ποέντω* (vv. 52. 9.), quibus alia ex attica et dorica hausta adderc supersedeo, cum haec res notissima sit, sed cx eo, quod in serioris aetatis inscriptionibus haec litterarum accommodatio scriptura non indicatur, ne colligas, hanc e populi ore excidisse, potius arc. *ἑκοτόνβοια* (C. I. G. 1515) et att. *συνφερόντων*, *ἐπανγέλλεται* et delph. *πονπεύειν* pariter pronuntiata erunt atque *ἑκοτόμβοια*, *συμφερόντων* cet. (cf. rec. Graec. *τὴν πόλιν* = *tim bolin.*) Nam ut loquendi consuetudo prior est, quam scribendi, sic haec prius elabitur quam illa.

In inscriptione tegeatica *ν* ephelkysticon semel neglectum (v. 44. *ὑπᾶρχε ἰν τοῖ χρόνοι*), semcl additum est (v. 43. *ἀναλώμασιν.*)

In hac neque psilosis neque digammatis vestigia, quae maxime dialecto lesbiacae et eleae impressa sunt (cf. Ahr. I, 21. 226), detegere possumus, (cf. vv. 4. 26. 3. *ἁμέραις*, *ἱερῶν*, *ἔργον*), sed illius tituli *Ϝασστύοχο* (C. I. G. 1520) quem antiquitatem affectare diximus, docet, digamma Arcadibus non esse abjudicandum. Spiritus asper, quo etiam Bocoti utcbantur (cf. *ἁμίων*, *ἱών* Ahr. I, 168), in *Ἑρμείας* et *Ἡρακλῆς* scriptus est. (Rang. II, n. 2238.)

Etsi in eis, quae de consonis exposuimus, multo pauciora inveniuntur, quibns dialectus arcadica singularem speciem accepit, sufficiunt tamen, ut locus, quem propter vocales inter boeoticam et lesbiacam obtinet, confirmetur.

De nominum declinatione.

Initium capiamus a primae declinationis genetivo in *-αυ*, qui non minus sibili detractione quam diphthongi attenuatione notabilis est. *Ζαμίαυ* enim e *ζαμία*-jos ortum esse commemoravimus. Ne haec litterae *ς* decisio habeatur inaudita, impedit secundae personae pluralis activi suffixum *-τε*, cui in lingua latina *-tis* rcspondct (cf. *ἐστέ* = *estis.*) Huic exemplo luculento, cum incertum sit, utrum el. *τελέστα* (cf.

Ahr. I, 230) et hom. *ἱππότα*, *νεφεληγερέτα* nominativi notam amiserint an antiquitus respuerint, adjungo adverbia *αὖθι*, *ἄχρι*, *μέχρι*, *πολλάκι*, *εὐθύ*, *μεσσηγύ*, quorum integrae formae in ς desinentes item in usu fuerunt (cf. Christ Griech. Lautl. pg. 143.) Neque autem huc pertinent *ἀντικρύ* et *οὕτω*, quorum originariae formae *ἀντικρύτ* et *οὕτωτ* eo, quod *τ* aut evanuit (cf. *μέλι* pro *μέλιτ*) aut in ς abiit (cf. *λελυκός* pro *λελυκότ*), duplici modo mutilatae sunt. Atque si illud *ζαμίαν* i. e. *ζαμίαο* cum vulgari *ζαμίας* i. e. *ζαμία-ος* comparamus, patet, arcadicam formam ad latinam *terrae* i. e. *terrai* prope accedere. Nam cum in lingua graeca ea formandi ratio usitatior sit, ut *α* cum *ος* contrahatur in *ας*, latina alteram, qua *a-is* in *a-i* decurtatur, ingressa est. Cum hac igitur congruit arcadica, cum illa osca et umbrica. (cf. *moltas*, *tutas*.) Attamen in latina et arcadica perspicua alterius quoque rationis vestigia reperiuntur, cum in illa inscriptiones et grammatici formas *familias vias escas* offerant, in hac articulus ubique contractionem exhibeat (cf. *τᾶς ζαμίαν* I. Teg. v. 20.) Ex eo autem, quod praeter has latinas adsunt *Prosepnais*, *Dianaes*, *Moscaes* (C. I. L. 57. 1242. 1063) colligere licet, etiam in *ζαμίαν* attenuationem prius factam esse, quam sibili detractionem, quare hoc formarum stemma posuerim:

```
                 α-jos
        [α-os]          [α-is]
[αυς]            as          ais, aes
  |                           |     |
  αυ                          ai    ae
```

(cf. Curt. Jahns Jahrb. pg. 493.)

Quamquam sonis respectis nihil repugnaret, si etiam nomina masculina in -*αυ* ad suffixum -jos revocaremus, praesertim cum hoc modo deficientes formas in -*αο* et -*α* (cf. boeot. *Εὐμαρίδαο*, thess. *Ματροπολίταο*, lesb. *Κρονίδα* Ahr. I, 203 II, 529 I, 110) inveniremus, huic tamen sententiae obstant linguae cognatae persica vetustior et messapica,

quarum genetivis *Auramazdāha* et *Dahizonnihi*, in quibus *h* antiquo *s* respondet, apertum fit, nomina masculina suffixum -σjo recepisse. (cf. Jahns Jahrb. 71, pg. 354.) Nam quod te fortasse offendit, abesse formam in -αιο, quam ex analogia homericarum ἵπποιο, Πριάμοιο exspectaveris, explicatur hoc quodammodo vocalis α mensura. Poëta enim, cum in Ἀτρείδᾱο stirpis α longum esset, non cogebatur, ut formam diphthongo servata metro accommodaret. Itaque suffixum -σjo cum stirpibus in -α et -ο exeuntibus coaluit sic:

[Θρασέα-σjο]	[Πριάμο-σjο]
[Θρασέα-jο]	[Πριάμο-jο]
Θρασέα-ο	Πριάμο-ιο Πριάμο-ο
Θρασέα Θρασέαν	Πριάμοι Πριάμω Πριάμου

cf. Kuhns Zeitschr. I, 121.

Valde mihi placet, quod Curtius suspicatus est, apud Arcadas, cum nominum in -ο dativus singularis in -οι terminetur, eundem stirpium in -α casum desiisse in -αι, non in -ᾳ. Concedendum est, hanc rem litteris majusculis usurpatis non posse ad liquidum perduci, verum si reputamus in adverbio ἄλλη (I. teg. v. 36) et conjunctivis τυγχάνη ποσκατυβλάψη (vv. 14. 40) ι subscriptum suppressum esse, quo usu Arcades cum Lesbiis Thessalis et Doriensibus concinunt (cf. Ahr. I, 99. II, 529. 362), non duxerim nimiae audaciae, *AI* per minusculas litteras -αι exprimere. Praesto autem sunt haec dativi exempla: ταῖ ὅσαι ζαμίαι Τεγέαι γεγραμμέναι (vv. 4. 18. 36. 56.)

In genetivo pluralis Arcades aeque ac Lesbii et Dorienses (Ahr. I, 110 II, 225) ά-ων contraxerunt in -ᾶν, (cf. ἐργωνᾶν I. Teg. v. 47. τᾶμ πετρᾶν, Μεγαλοπολιτᾶν C. I. G. 1534. Τεγεατᾶν numm.) cum in dialecto boeotica et thessalica, si boeot. δραχμάων et thess. τάουν κοινάουν respicis (Ahr. I,

203 II, 529) vetustior forma religiose servata sit (cf. hom. κλισιάων.)

Cum formas corruptas velut ἀρετᾶς Τεγεατῶν (C. I. G. 1516) ab hac quaestione excludam neque quidquam ceteri casus habeant peculiare (cf. ἐργώναν, ἀμέραις, δαρχμάς I. Teg. vv. 52. 4. 23) ad nomina in -ο desinentia pergam, quae, qua ratione genetivum singularis formaverint, iam dictum est. Hunc enim apud Arcadas in -ω exiisse, supra attigi. Eo autem haec dialectus superat alias puritate, quod dativi suffixum relinquit integrum. Nam cum in lesbiaco στεφάνω (Ahr. I, 99) postrema stirpis vocalis casus notam absorpserit, in boeotico δάμυ et thessalico αὐτοῦ (Ahr. I, 193. II, 528) insuper vocali ο offuscata prisca terminationis species valde obscurata sit, eam ipsam arcadica in τοῖ χρόνοι αὐτοῖ ἔργοι ἡμίσσοι (I. Teg. 2. 44. 25) constanter retinuit. Itaque si linguas italicas adhibes, consentaneum est, arcadicam cum osca comparari (cf. *Abellanúí*), lesbiacam cum latina (cf. *bello*), boeoticam et thessalicam cum umbrica (cf. *Juvie*). In dativo pluralis formando Aeolenses exceptis Boeotis, qui etiam hic υ admiserunt, (cf. τῦς πολεμάρχυς) non recedunt a vulgari more, quo οις incorruptum remanet. (cf. osc. *Abellanúís*, contra lat. *bellis*, umbr. *adrir*.) Exempla arcadica sunt τοῖς ἔργοις ἰδίοις (I. Teg. vv. 12. 13. 43.) Cum de accusativo pluralis quid sentiam supra (p. 25) ostenderim, nihil de ceteris casibus addendum est. (cf. ἔργον, στραταγοί, ἔργων vv. 37. 9. 16.)

Fere idem valet de declinatione tertia, e qua haec tantum commemoratu digna depromo: dativus singularis stirpium in ς exeuntium cadit in -ι velut πλήθι e πλήθεσ-ι, πλήθε-ϊ natum, quocum lesb. boeot. dor. πόλι i. e. πόλιι, quae vox apud Arcadas quoque non exhibet amplificatam stirpem πόλει, (cf. I. Teg. v. 12: πόλιος) et el. Δί conferas, in quibus similis coartatio apparet. (cf. Ahr. I, 116. 205. II, 232 sq.). Ne autem in genetivis Ξενοφάνεος et Τιμοκλέος (C. I. G. 1513) doricae dialecti contagionem agnoscas. (cf. Ἀριστομένεος, Ἱπποκλέος Ahr. II, 235.) Quos, quamvis

in titulo recentiore extent, satius tamen esse credo, dialecto vernaculae vindicare, cum Lesbii quoque in vocum genetivo, quarum nominativus in -ης vel -ος exit (cf. arc. Δαμοκλῆς, Τιμοκρέτης C. I. G. 1512. 1513), contractionem non admiserint (lesb. στήθεος, μελιάδεος Ahr. I, 116). Boeoti dixerunt Διοκλεῖος (Ahr. I, 205). Quibuscum discrepant Arcades etiam in dativi pluralis suffixo, cujus pleniorem formam -σσι, quae in boeot. βούεσσι et lesb. διαλυσίεσσι cernitur (Ahr. I, 204. 116), non assumpserunt. (cf. I. teg. v. 16. ἐσδόσεσι, dor. πόλεσι, ἐπιχύσεσι Ahr. II, 232). Ceteri casus a vulgari flectendi consuetudine non abhorrent. (cf. ἐόντος, ἐπίκρισιν, ἐσδοτῆρες, ἐσδοθέντων, κοινᾶνας I. Teg. vv. 11. 19. 6. 7. 21).

De verborum declinatione.

Cum ea, quibus solis in verborum flexione indaganda niti possumus, non minus tenuia et exigua sint, quam quae nominum declinationi adumbrandae usui fuerunt, formas, quae in inscriptione Tegeatica inveniuntur, singillatim tractare malo, ita quidem ut ea, quae dispersim de terminationibus protuli, colligantur et suppleantur.

Desinit

tertia persona singularis conjunctivi praesentis et aoristi activi in -η (cf. I. Teg. vv. 14. 26. 40. 45 τυγχάνη, ἔχη, ποσκατυβλάψη, κατυστάση), ita ut in his et lesb. ἐνδεύη (Ahr. I, 130) et dor. θέλη, βλάπτη (II, 294), cum ἔχη in ἔχη-τι redeat, epenthesis, quae in att. ἔχῃ ι subscriptum effecit, omissa sit, tertia persona pluralis conjunctivi praesentis et aoristi activi in -νσι, velut κρίνωνσι, παρετάξωνσι (vv. 5, 28), quorum posterius non est derivandum a παρατάσσω, ut Bergkius vult (Comm. pg. 15), sed a παρετάζω. Loci sententia, quo legitur hic conjunctivus, postulat decernendi notionem, quae alias verbo ἐξετάζειν inest.

Tertia persona singularis optativi aoristi activi terminatur in -αι (cf. φθέραι v. 8. et dor. ποιῆσαι Ahr. II, 335) et -ειε, quod cum ι vel ιε modi nota sit, ex α-ιε attenuatum

est, (*λύσα-ι=λύσε-ιε*, arc. *διακωλύσειε* v. 7 [15]) lesb. *τύψεις* Ahr. I, 148)

tertia persona pluralis imperativi praesentis et aoristi activi in *-ντω*, (vv. 9. 18. 19. 8 *ποέντω, ζαμιόντω, ἀγκαρυσσόντω, ἰναγόντω, διαγνόντω*) quod suffixum contra Lesbios, qui *-ντον* (*φέροντον* Ahr. I, 130) utebantur, etiam Dorienses asciverunt, (*ποιούντω, δόντω* Ahr. II, 296)

infinitivus praesentis activi in *-εν*, (v. 29 *ἰμφαίνεν*, dor. *φέρε -ν*, lesb. *φέρην* Ahr. II, 303. I, 99)

tertia persona singularis conjunctivi praesentis et aoristi medii et indicativi perfecti passivi in *-οι* (vv. 36. 5. 46. *ἰνδικάζητοι, γένητοι, τέτακτοι*).

Dialectus autem arcadica, ut in terminationibus, sic in temporum formatione passim se applicat ad doricam, cum in versu 14 *λελαβηκώς* et *ἀφεώσθω*, quae doricorum *λελάβηκα* et *ἀνεῶσθαι* memoriam nobis revocant, clare legantur (cf. Ahr. II, 347. 344), sed jam id, quod illud Syracusanis attribuitur, hoc Graecis italicis et utrumque etiam Ionibus proprium est, impedit, quominus credamus has formas Arcadas debuisse Doriensibus.

Insigne participium aoristi activi *ἀπυδόας* (v. 13) nescio, quomodo explicem, quare boeoticum perfectum *ἀποδεδόανθι* et aoristum *ἀνέθιαν* comparandi caussa adscribere satis habeo (Ahr. I, 211).

Inde ad alias verborum stirpes vocali thematica nudas accedo, e quibus primum attingo *δέαμαι*. E radice *διF*, quae per *α* in *δεα* amplificata est, fluxerunt hom. *δέατο, δοάσσατο* (Od. ζ, 242 Il. ν, 458) et arc. *δέατοι* (I. Teg. v. 10), cui conjunctivo, cum stirpes bisyllabae in hoc modo

15) I. Teg. vv 6—8: *Εἰ δὲ πόλεμος διακωλύσει τι τῶν ἔργων ἢ τῶν ἠργασμένων τι φθέραι, οἱ τριακάσιοι διαγνόντω.* Quamvis *διακωλύσει* futurum haberi possit, ut Bergkius vult (Comm. pg. 13. 15), Michaeli tamen assentior putanti lapicidam neglegentia litteram *E* pro *Α* incidisse, quia oratio hoc optativo concinnior fit et in vv. 12. 13. pergitur: *εἰ δέ τι ἐργωνήσας* (non *τις ἐργ.*) *μὴ ἐγκεχηρήκοι, ὁ δὲ πόλεμος διακωλύοι, ἀπυδόας τὸ ἀργύριον.*

vocalem producere soleant, longum *α* inest (cf. *ἔρᾶται* Pind. Pyth. IV, 92. Curt. Grundz. 213. 502. Ahr. I, 145. II, 313. Buttm. Lexilog. II, 92.)

Radicis *ἐς* participium Arcades cum Lesbiis, Boeotis et Doriensibus congruentes in *ἐών* (boeot. *ἰών*) formarunt (cf. *ἐόντος* I. Teg. v. 11. Ahr. I, 146, 211. II, 323), contra tertiam personam singularis imperfecti, quae attice et lesbiace *ᾐν* i. e. *ᾐσετ*, *ᾐσεν*, *ᾐεν* sonat, dorico more in *ᾖς* i. e. *ᾐστ*. De ceteris formis, cum de infinitivo *ᾖναι* (v. 10) jam verba fecerim, nihil habeo, quod adjiciam.

Reliquum est, ut de verbis contractis, quae verborum in *-μι* declinationem secuta esse dicuntur, accuratius disseram, quo loco valde scopuloso, ne naufragium faciam, periculum mihi instat.

Qui arcadicos imperativos et participia praesentis activi *ποέντω*, *ζαμιόντω*, *ζαμιόντες*, *ἀδικέντα* (I. Teg. vv. 9. 17. 52. 4.), infinitivos praesentis activi *ἀπειθῆναι*, *κατυφρονῄναι*, imperativum et participium praesentis passivi *ζαμιώσθω ἀδικῄμενος* (vv. 48. 49. 28. 3) leviter intuetur, censet fortasse, in illis exemplis terminationes stirpibus vocali thematica carentibus, in his stirpibus ea ipsa praeditis annexas esse, sed si pervestigaveris horum verborum originem, qua *ά-ω*, *έ-ω*, *ό-ω* respondent sanscrito *ajāmi*, concedes, *ἀδικέω*, ut hoc verbo exemplo utar, propterea, quod *ω* ad suffixum *ja* pertineat, non vero vocalis thematica sit, aptius cum *τίθημι* quam cum *φέρω* componendum esse. Ortum enim est ex *ἀδικέ-jω*, *ἀδικεῖς* ex *ἀδικέ-jε-σι* et aeque ac *φέρω* amisit suffixum personale, quare antiquissimam formam posuerim *ἀδικέ-jω-μι*, e quo spirante *j* elisa et suffixo *-μι* dempto, prout productio vicaria aut adhibita aut neglecta est, *ἀδικίω* (Sapph. I, 20. 24. *ἀδικῄω*, *ποθῄω*) et *ἀδικέω* manarunt. Ex hoc *ἀδικέω*, quam formam lingua vulgaris solam recepit, formatus est nominativus plur. part. praes. act. *ἀδικέο-ντες*, qui contractione facta *ἀδικεῦντες* sonuit (cf. Alc. 7 *βέλευς*) eamque ob caussam Ahrensii sententiam, formas lesbiacas *μοχθεῦν-*

τες et δινεῦντες (Alc. 18. Sapph. 1, 10) corrigendas esse in μόχθεντες et δίνεντες, non probo (Ahr. I, 142), contra ex ἀδικήω natum esse existimo participium praes. pass. ἀδικηόμενος, quod in ἀδικήμενος coaluit. Ad eandem formandi rationem pertinent lesbiaca καλήμενος νοήμενος (Ahr. I, 144), eleum καδαλήμενος (I, 230), boeoticum ἀδικείμενος (I, 210), delphica καλείμενος, ἀφαιρείμενος (Curt. Ausbeute der delph. Inschr. Ber. d. k. s. Gesellsch. d. W. 1864) et homericum ἀλιτήμενος (Od. δ, 807.) Nam e futuro ἀλιτήσω colligo praeter ἀλιταίνω extitisse ἀλιτέω neque Ahrensio (I, 135) assentior putanti ἀλιτήμενος metri caussa pro ἀλιτόμενος positum esse, cum, si ita res se haberet, ἀλιτώμενος exspectaremus. Non autem huc referendum est hom. τιθήμενος, cujus η, cum versus syllabam longam flagitaret, ex ε producebatur (cf. τιθήμεναι), neque ἀκαχήμενος, ἀλαλήμενος, quae, quamquam accentus retractio offendit, participia perfecti passivi agnosco; contra illis formis addenda sunt:

arc. ζαμιώσθω e ζαμιοjε-σθω, ζαμιωε-σθω natum
inf. κατυφρονῆναι e κατυφρονεjε-ναι, κατυφρονηε-ναι, ἀπειθῆναι
lesb. φορήμεθα e φορεjο-μεθα, φορηο-μεθα (Ahr. I, 130)
inf. ἐπαίνην ex ἐπαινεjε-ν, ἐπαινηε-ν (νίκαν e νικαεν, στεφάνων e στεφανωεν Ahr. I, 140)
hom. φορῆναι e φορεjε-ναι, φορηε-ναι (κιχῆναι) et φορήμεναι e φορεjε-μεναι, φορηε-μεναι (φιλήμεναι, ποθήμεναι cf. Curt. Griech. Schulgramm. 8. Aufl. pg. 145 Anm.)

Nam quamvis aeolico contrahendi mori non repugnaret, si arc. κατυφρονῆναι ad κατυφρονεjε-ναι, κατυφρονεεναι revocaremus, lesbiacum tamen φορήμεθα et hom. φορῆναι docent, stirpis vocalem ε subiisse productionem vicariam, cum e φορεό-μεθα et φορέε-ναι non nata essent φορήμεθα et φορῆναι, sed φορεύμεθα et φορεῖναι.

Iam vero ab his formis participia arcadica, quae sunt ἀδικέντα, ζαμιόντες, eo tantum differunt, quod longae vocalis

loco brevis conspicitur. Et mihi quidem hoc correptione quadam explicandum esse videtur, quae propter duas consonas subsequentes facta est. Similis est ea correptio, de qua Ahrensius I, 172 sqq. agit. Nam ut acc. pl. *δημότᾰς α* correptum *νς* litteris olim subsequentibus debet, sic *ἀδικέντες* ex *ἀδικήντες* correptum esse censuerim.

Vix opus est, formas, in quibus aliae dialecti suffixa annexuerunt ad stirpes non amplificatas adscribere. Sunt autem hae:

lesb. *φίλη-μι*, *ὄρη-μι*, *δοκίμω-μι*, boeot. *φίλει-μι*, *νόειμι* (cf. Ahr. I, 136. 200)

lesb. *γέλαις*, *χαύνοις* i. e. *γέλα-σι*, *χαύνο-σι* (Ahr. I, 138)

lesb. *ἐπιῤῥόμβεισι*, *χόλαισι* i. e. *ἐπιῤῥόμβε-ντι*, *χόλα-ντι* et boeot. *φίλε-ντι*, *οἴκε-ντι* (Ahr. I, 139 sq. 208)

lesb. *φίλεις* i. e. *φίλε-νς*, *φίλε-ντος*, *φρόνεις* et thess. *στροτάγε-ντος* (Ahr. I, 142. II, 529).

Eis, quae modo de verbis contractis exposui, intima dialectorum aeolicarum conjunctio, quam supra indicavi, comprobatur neque diutius quisquam infitiabitur, arcadicam non solum his adnumerandam, sed quasi vinculum esse, quo septentrionales et australes consocientur.

ETYMOLOGISCHES.

VON

Dr. WILHELM CLEMM.

1. ἰχώρ.

Zu den schwierigen und unaufgeklärten Wörtern, deren die homerischen Gedichte dem Etymologen noch immer eine nicht geringe Anzahl darbieten, gehört auch ἰχώρ, ein Wort, das uns zuerst in der Ilias an einer für seinen Begriff sehr wichtigen Stelle entgegentritt. Dort heisst es *E* 339 ff von der durch Diomedes' Hand verwundeten Aphrodite also:

— — — — — ῥέε δ' ἄμβροτον αἷμα θεοῖο,
ἰχώρ, οἷός πέρ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν·
οὐ γὰρ σῖτον ἔδουσ', οὐ πίνουσ' αἴθοπα οἶνον,
τοὔνεκ' ἀναίμονές εἰσι καὶ ἀθάνατοι καλέονται.

Ausserdem finden wir noch den acc. ἰχῶ bald darauf V. 416, wo von Dione, nachdem diese ihrer Tochter zugesprochen hat, gesagt wird:

ἦ ῥα καὶ ἀμφοτέρῃσιν ἀπ' ἰχῶ χειρὸς ὀμόργνυ.

Ueber die Bedeutung des homerischen Wortes ἰχώρ kann also nach diesen Stellen kaum gezweifelt werden und ist auch nicht gezweifelt worden, es heisst: Götterblut, Blut, wie es nur die Unsterblichen haben. Damit stimmen auch die Scholien: οὐχ οἷον ἡμεῖς οἴδαμεν ἀλλ' ἄλλης τινὸς οὐσίας παρὰ τὸ αἷμα. διὸ καὶ ἐπήγαγεν „οἷός πέρ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν." LV. Gelehrter schon und mit einem leisen Anklang an die spätere Bedeutung lautet das Scholion des Didymus: ὑγρασία τις διεφθαρμένης σαρκὸς ὕφαιμος.

Vom αἷμα, dem allgemeinen Ausdruck für Blut ist daher ἰχώρ genau zu scheiden, und dies that auch Alexander, als er mit Hinweisung auf eine empfangene Wunde seinen

ihn vergötternden Freunden auf ihre Schmeicheleien erwiderte: τοῦτο μέν, ὦ φίλοι, τὸ ῥέον αἷμα καὶ οὐκ ἰχὼρ „οἷός πέρ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν". Plut. Al. c. 28.

Ehe wir uns nun zu der Frage nach der Herleitung dieses merkwürdigen Wortes wenden, gehen wir in einer ganz objectiven Betrachtung seines Gebrauches weiter. Die eigenthümliche specielle Bedeutung, welche ἰχώρ bei Homer angenommen hatte, scheint Schuld daran zu sein, dass es uns bei den nachfolgenden Dichtern (von Prosaikern ganz zu schweigen) nicht erhalten ist. Es tritt uns erst wieder bei Plato entgegen in einer ganz veränderten Bedeutung Tim. p. 83 C, wo es von der Galle heisst: τὰ δ' ἄλλα ὅσα χολῆς εἴδη λέγεται, κατὰ τὴν χρόαν ἔσχε λόγον αὐτῶν ἕκαστον ἴδιον. ἰχὼρ δέ, ὁ μὲν αἵματος ὀρὸς πρᾶος, ὁ δὲ μελαίνης χολῆς ὀξείας τε ἄγριος, ὅταν ξυμμιγνύηται διὰ θερμότητα ἁλμυρᾷ δυνάμει· u. s. w. Es werden hier zwei Arten von ἰχώρ unterschieden, die sich aber beide in der Bedeutung „Flüssigkeit" (im menschlichen Körper) vereinigen. Stallbaum bemerkt daher ganz richtig z. d. St.: ἰχώρ *omnino est aquosa et serosa humiditas sive sanguinis sive alius cujusvis humoris.* Ja die Bedeutung „Nahrungssaft" wird sogar bei Damm als die ursprüngliche angenommen, wo Duncan erklärt: the nutritious juices of meat. Aristoteles braucht das Wort wiederholt in seiner Naturgeschichte: zuerst I, 21, an einer dunklen Stelle, wird ἰχώρ ein ἀνάλογον αἵματος genannt in dem Thierkörper (so nach der Herstellung der neuesten Herausgeber Aubert und Wimmer). Aehnlich III, 19, wo von den gleichartigen Theilen der Thiere die Rede ist und dem Blut und den Adern (αἷμα und φλέψ) der Blutthiere als analog die Lymphe und Fasern (ἰχώρ und ἶνες) der Blutlosen gegenüberstehen. Von diesen Fasern, welche von Sehnen und Adern unterschieden werden, heisst es III, 53: — ἔνιαι δ' αὐτᾶν ἔχουσιν ὑγρότητα τὴν τοῦ ἰχῶρος. Noch etwas anders zeigt sich die aristotelische Bedeutung von ἰχώρ ebd. 95 und 97: γίνεται δὲ πεττομένων (sic) ἐξ ἰχῶρος μὲν αἷμα κτλ. —, ἰχὼρ δ' ἐστὶν

απεπτον αἷμα ἢ τῷ μήπω πεπέφθαι ἢ τῷ διωρρῶσθαι. Vom menschlichen Foetus heisst es VII, 56 (nach A. und W.) — — *ἂν μὲν οὖν ἀρρενοτοκῇ, προέρχονται οἱ ἰχῶρες ὑδαρεῖς ὕπωχροι*, die vorher ausfliessenden Flüssigkeiten sind wässerig u. s. w. Ferner von der durch den Biss oder die Klauen des Löwen beigebrachten Wunde IX, 228: — — *ἐκ τῶν ἑλκῶν ἰχῶρες ῥέουσιν ὠχροὶ σφόδρα*, gelber Eiter fliesst aus, und ähnlich den Singular in einer vom Götterblut weit abliegenden Bedeutung ebd. 249 — — *ὅπως ὁ ἰχὼρ ῥέῃ ἔξω.* Auch von der Molke steht *ἰχώρ* III, 100: *πᾶν δὲ γάλα ἔχει ἰχῶρα ὑδατώδη ὃ καλεῖται ὀρρός.* Ausserdem gebraucht Aristoteles auch das Adject. *ἰχωροειδής* z. B. von der den Embryo umgebenden Flüssigkeit IV, 23 *ὑγρότης ἰχωροειδής* und öfter *αἷμα ἰχωροειδές*, lymphartiges Blut. Von dem Blute des nicht ganz gar gekochten Haasenfleisches hat das Wort der sicilische Dichter Archestratus bei Athen. IX p. 399 D:

— — — — — *μὴ λυπείτω δέ σ' ὁρῶντα*
ἰχῶρα στάζοντα κρεῶν, ἀλλ' ἔσθιε λάβρως.

Einfach im Sinne von Blut findet sich *ἰχώρ* nur bei Apoll. Rhod. III, 853, IV, 1676 und bei Apollod. Bibl. 1, 9, 26, 5 (vom Tode des Cretensers Talos durch Blutverlust: *ἐκρυέντος τοῦ παντὸς ἰχῶρος*). Häufig bedienten sich dann die späteren Schriftsteller des Wortes *ἰχώρ* in verschiedenen Bedeutungsmodificationen, namentlich die Mediciner. Hippokrates, Galen, Celsus bezeichnen damit, wie einigemal Aristoteles, den Eiter oder brauchen es von andrer im menschlichen Körper befindlicher Flüssigkeit. Daher die Erklärungen bei Hesych, Suidas, Pollux IV, 190, Etym. Magn. (*ἰχώρ, τὸ σεσηπὸς αἷμα* u. ähnl.). Auch vom wässrigen Theil der Leber, des Markes wird *ἰχώρ* gesagt und vom Safte der Blätter finden wir es bei Dioscorides I, 172: *ὁ δὲ τῶν χλωρῶν φύλλων καιομένων ἰχὼρ ἁρμόζει πρὸς λειχῆνας καταχριόμενος.* Doch es kann uns nicht darauf ankommen, hier eine vollständige Stellensammlung zu geben und das Wort bis in die späteste Gräcität zu verfolgen,

genug, aus dem Angeführten erhellt deutlich die Grundbedeutung, welche keine andre sein kann als: Flüssigkeit, Fluidum im Allgemeinen, wie dies auch schon Pott, E. Forsch. II[1], 327 vermuthet und nach ihm F. B. Klein, etymologiae Homericae spec. Monast. 1863 p. 41 richtig erkannt hat.

Es handelt sich also jetzt darum, eine plausibele Etymologie zu finden, welche der eben bezeichneten Grundbedeutung Genüge leistet. Vergebens sehen wir uns danach bei den älteren Erklärern um, statt der andern mag hier die Stelle aus dem Etym. Magn. ihren Platz finden: *ἰχώρ· ἀπὸ τοῦ ἴσχω, τὸ λεπτύνω, ἰσχὼρ, καὶ ἰχὼρ τὸ λεπτῖνον τὸ σῶμα ἐν τῷ καταστάζειν. ὅθεν καὶ τὸ ἰῶτα φύσει μακρὸν, ὡς ἐν τῷ γίγνεται, γίνεται.* Offenbar ist bei dieser sehr künstlichen Erklärung an den Stamm von *ἰσχνός* gedacht, der mit unserm Worte nichts zu thun hat. Von den Deutungsversuchen der Neueren ist zuerst Lobeck's Einfall zu erwähnen, welcher Rhem. p. 125 Anm. *ἰχώρ* mit lat. virus und mit *ἰός* Gift zusammenbringen wollte, welches ursprünglich die Bedeutung „liquoris sive succi praesertim virulenti et medicati" gehabt habe. Dass dies nicht angeht, wie man auch über *ἰός* denken mag, ob mit Benfey und Curtius oder mit Kuhn, ist selbstverständlich. Im ersten Bande seines Wurzelwörterbuchs hat dann Benfey S. 682 *ἰχώρ* mit der skr. W. jas griech. *ζεσ* zusammengebracht, deren *σ* er durch *σσ* zu *χ* werden lässt wie W. tras—*τ(α)ράσσω—ταραχ*, damit stellt er auch das deutsche Jauche, poln. jucha, slav. jocha „Blut von Thieren" zusammen. Aus *ἰαχώρ* soll so *ῑχώρ* durch Contraction entstanden sein. Wie es sich aber mit den angezogenen Lautübergängen verhalte, bedarf keiner langen Erörterung: weder führt *σσ* in *ταράσσω* auf einfaches *σ* zurück noch zu einfachem *χ*, sondern weist vielmehr auf *χj*, worüber Curtius Grundz. S. 696 ff. zu vergleichen ist. Und in den herangezogenen slavischen Wörtern, deren ältester Repräsentant ksl. *jocha ζωμὸς* ist (Miklosich Lex. Palaeosloven. p. 1141), ist *ch*, wie

überall, Vertreter eines ursprünglich *s*, so dass (vgl. unter andern Curtius Grundz. S. 552) *jocha* dem skt. *jusha—m*, lat. *jûs* Suppe entspricht. Benfey selbst stellt auch bald darauf schon eine andere Erklärung auf a. O. II 43, wo ἰχώρ von der W. μιχ skr. mih (Curtius a. O. 177) mit Abfall des anlautenden μ abgeleitet wird. Aber auch diese Etymologie ist sehr misslich, da, abgesehen von andern Schwierigkeiten, der Abfall des m durch lat. imitor, selbst wenn es zu μιμεῖσθαι gehören sollte, für das Griechische nicht gerechtfertigt wird. Viel annehmbarer ist dagegen, was F. B. Klein in der vorhin citierten Doctordissertation ausführt, dass ἰχώρ von der skr. Wurzel *vik' rigare* (?) herkomme, welche in den griechischen Wörtern ἰκ-μάς, ἰκ-μαλέος, ἰκ-μαίνω, ἴκ-μιος vorliege. Dies lässt sich wenigstens lautlich begründen und passt gut zur Bedeutung, aber dennoch können wir Klein nicht beistimmen, wenn er *Fικ-ώρ* als die ursprüngliche Form für ἰχώρ ansetzt. Vielmehr müssen wir von der skr. Wurzel *sik'* ausgehen, die auch Curtius Grundz. 1. 127 mit Recht jenen griechischen Wörtern zu Grunde legt. Eben diese Wurzel findet sich im Zend in der Gestalt *hic*, netzen (3 S. Praes. Ind. *hincaiti*). Digamma ist nämlich im griechischen ἰκμάς und was dazu gehört, durchaus nicht nachzuweisen. Das Gleiche gilt von ἰχώρ und die einzige Stelle, die Klein für seine Vermuthung anführt, Apoll. Rhod. IV 1679:

— — — — — — ἐκ δέ οἱ ἰχὼρ
τηκομένῳ ἴκελος μολίβῳ ῥέεν· — —

beweist nicht nur nichts für, sondern spricht vielmehr gegen ein digammiertes ἰχώρ. Auch die Inconsequenz in dem Vorhandensein des Digamma bei Homer, auf welche sich Klein beruft, kann seine Vermuthung nicht unterstützen, da weitere Indicien fehlen.

Noch aber bleiben uns vier Punkte zu besprechen übrig, nämlich 1) χ für κ, 2) die Quantität des ι, 3) die Endung -ωρ und 4) der Accent, von denen Klein in seiner sonst ausführlichen Auseinandersetzung nur den ersten

berührt hat. Entweder nämlich, meint er, ist χ für κ dialectisch wie ἀτρεκής — ἀτρεχής, δέκομαι — δέχομαι, κιθών — χιτών (von diesen drei Fällen ist freilich der erste durchaus zweifelhaft, da ἀτρεχής nur in Etymologicis angeführt wird und der dritte passt nicht ganz, weil wir es hier mit einem Umspringen der Aspiration zu thun haben), oder es trägt die „grammaticorum et librariorum ignorantia" die Schuld, und ἰχώρ ist nur falsche Schreibung für ἰκώρ. Das Erstere ist offenbar, zumal nach den Ausführungen von Roscher Studien I 2, das einleuchtendste. Einen Erklärungsgrund für die Aspiration könnte man in unmittelbar vorhergehendem σ suchen, wenn man an eine umgestellte Wurzel ἰσκ, welche Kühn, Wurzelvariation durch Metathesis S. 26 unter V, 1 zu notieren sich freuen würde, denken und Ἰξίων = Ἰσκίων (σκ im Wechsel mit ξ) in nächste Verbindung mit ἰχώρ = ἰσκώρ setzen wollte; dann liesse sich mit Et. Magn. (s. o. S. 48) die Länge des ι als Ersatz für das ausgefallene σ ansehen. Aber wenn man überhaupt an eine Zerstörung der im Griechischen wenigstens so beliebten Lautgruppe σκ, σχ — im Sanskrit ist es bekanntlich anders — glauben will, wofür man mit ἔρχομαι = ἐρσκομαι in Anbetracht des hier voraufgehenden Consonanten nicht durchkäme, so würde man auch durch das zendische *hikh-ti* (Pott Kuhn's Ztschr. VII, 86) das Begiessen, zu Ἰξίων = Ἰσκίων (kh = σκ) und somit zu einem ἰσχώρ, ἰχώρ gelangen können. Hierfür liesse sich vielleicht jenes ἰσχ-νός anführen, welches Fick, Wörterb. der indogerm. Grundsprache S. 176, von einer Wurzel *sik*, trocknen ableitet, indem er ἰσχ für ἰσχ-, σισχ- vgl. zend. *hisk-u*, trocken nimmt. Diese erschlossene Wurzel *sik*, unter die auch lat. *siccus* (= *sic-vu-s?*) gestellt wird, bringt er dann mit einer zweiten unserem skr. *sić* gr. ἰκ zu Grunde liegenden indogerm. Wurzel *sik*, benetzen, befeuchten unter der Bedeutung „versiegen" in Berührung, jedenfalls eine zweifelhafte Combination. Endlich könnte man auch noch durch Annahme einer Reduplication zu σισικώρ, σισχώρ, ἰσχώρ, Ἰχώρ gelangen wollen, aber alle

drei Wege sind, abgesehen von der Schwierigkeit des ausgefallenen σ, zur Erklärung des χ nicht nothwendig, für die Quantität des ι aber bleibt nichts Anderes übrig, als es einfach mit dem langen i der germanischen Vertreter unserer Wurzel in Vergleich zu bringen, falls sich nicht noch andre Möglichkeiten bieten.

Das Suffix - ωρ, welches uns nicht gerade häufig begegnet, nämlich nur in den Wörtern: ἀχ - ώρ, ἐέλδωρ, ἕλωρ, κέλ - ωρ, πέλ - ωρ stellt sich am nächsten und natürlichsten zu -αρ in einer grösseren Anzahl von Wörtern wie: ἄλειφαρ, ἄλκαρ, δέαρ, εἶδαρ, εἶλαρ, ἦμαρ, θέναρ, κτέαρ, μάκαρ, μῆχαρ, ὄναρ, οὖθαρ, πεῖραρ u. a. Die meisten dieser Wörter weisen auf eine Grundform -αρτ zurück, einige finden sich nur im Nomin. auf -αρ, andere nur in den obliquen Casus auf -ατ, die wenigsten wie z. B. θέναρ, θένᾰρος zeigen durchgehend die Form auf -αρ, welche deshalb keineswegs aus -αρτ hervorgegangen sein muss, sondern im Gegentheil ursprünglicher als dieses zu scin scheint. Auf solche Grundformen in -αρτ weisen übrigens auch Wörter auf -ωρ wie ὕδ - ωρ, ὕδατος, σκώρ, σκατός, in welchem nach Abfall des τ im Nominativ αρ zu ωρ gedehnt wurde, während die obliquen Casus einfach das ρ ausstiessen. Aber das Suffix -αρ konnte auch zu ωρ gesteigert werden, ohne dass ein besonderer lautlicher Grund wie der oben berührte Abfall eines erweiternden, selbst wieder aus einem Suffix entstandenen, τ oder der eines Nominativ -ς (denn die meisten Wörter auf -ωρ sind Neutra) vorlag. Vielleicht liesse sich dafür auch die Doppelform τέκμαρ und τέκμωρ anführen, in welchem uns ein ziemlich vereinzeltes Suffix -μαρ entgegentritt. Aber gerade weil Homer nur die letztere Form kennt, möchte man glauben, dass diese die ursprünglichere sei und μαρ zunächst für μᾱρ, μωρ aus μα-αρ entstand und später verkürzt wurde. Denn warum sollte nicht aus der Combination eines m-Suffixes und eines r-Suffixes ebenso gut ein neues Suffix *ma-ar* = *mâr* haben gebildet werden können, als aus der

eines t- und eines r-Suffixes ein *ta-ra*, *tar* entstand? Curtius, Chronol. S. 39. Doch gleichviel, in unserm ἰχ-ώρ dürfen wir jedenfalls ein aus -αρ verlängertes Suffix -ωρ erkennen und es mit den zuerst genannten Wörtern ἀχώρ, ἐέλδωρ u. s. w. zusammenstellen, wenn sich nicht noch ein andrer Weg der Erklärung eröffnet. Es scheinen sich nämlich hier zwei Suffixe zu berühren, die auch anderwärts nebeneinander hergehen. Wie es neben -an, -ant, -at ein van-vant-vat giebt, so haben wir auch neben den r-Suffixen-ar, -art, -at die Formen var, vart, vat, welche L. Meyer, vergl. Grammatik II, S. 126 geradezu aus jenen hervorgehen lässt, indem er gerade den Acc. ἰχῶ zum Beweise dafür anführt, dass hier ρ aus ν entstanden sein müsse. Vgl. über diese Acc.-Form Lehrs, Herod. p. 111. Dieses Ϝαρ zeigt sich deutlich in den Fem. πίειρα für πιϜερια = skr. *pîvarî* und in der weiteren Form Ϝαρο in πιαρός, πιερός verglichen mit skr. *pîvara*-s, zweifelhafter sind die Beispiele, welche Benfey Kuhn's Ztschr. VII, 52 anführt, wie βλέφαρον für βλέπ-Ϝαρον, ψαφαρός = ψαπ-Ϝαρός, wogegen vgl. Curtius, Grundz. S. 443. Von jenen Wörtern auf -αρ aber lässt L. Meyer a. O. S. 129 und 230 einige mit Ϝαρ zusammengesetzt sein, in denen der Ausfall des Ϝ Dehnung der vorhergehenden Silbe bewirkte wie πεῖρ-αρ aus πέρ-Ϝαρ, εἶδ-αρ aus ἔδ-Ϝαρ, δέλεαρ, δεῖλαρ aus δέλ-Ϝαρ, ὄνειαρ aus ὄνε-Ϝαρ. Nicht eingetreten wäre die Verlängerung der vorhergehenden Silbe in στέαρ für στέϜαρ, worin jedoch Ϝ zum Stamme gehört, und in θέναρ für θένϜαρ vgl. skr. *dhan*-van, was für den nichts beweist, der hier, wie es allerdings gerathen scheint, die Identität der Suffixe leugnet. Neben diesem -Ϝαρ nun, welches ebensowenig aus -Ϝαρτ entstanden sein muss, wie -αρ aus -αρτ, könnte man ein gesteigertes Ϝωρ stellen und dieses in σιχ-Ϝώρ erkennen wollen, worin zum Ersatz für das ausgefallene Ϝ die vorhergehende Silbe (die letzte konnte nicht mehr gedehnt werden) verlängert wurde wie in εἶδαρ, δεῖλαρ. Allein noch einfacher ist es, -ωρ als direct aus

Ϝαρ, *Ϝορ* entstanden anzusehen [1]), so dass *ἀχ-ώρ* für *ἀχ-Ϝορ*, *ἐέλδ-ωρ* für *ἐέλδ-Ϝορ*, *κέλ-ωρ* für *κέλ-Ϝορ*, *πέλ-ωρ* für *πέλ-Ϝορ* stünde, in *ἰχώρ* wäre alsdann der Verlust des Digamma in doppelter Weise, einmal an der Stamm-, dann an der Endungssilbe ersetzt worden, ein nicht unerhörter Vorgang. In jedem Falle aber ergäbe sich so eine neue Möglichkeit, die Aspiration des *κ* zu erklären, nämlich durch den Einfluss des unmittelbar folgenden labialen Spiranten, was Benfey und Meyer für das schon angeführte *βλέφαρον* sowie für *σκαφή* = *σκαπ-Ϝή*, *σοφός* = *σοπ-Ϝός* u. a. annehmen, Curtius wenigstens für *ὄφις* = *ὀπ-Ϝις* zugiebt.

Noch bleiben uns einige Worte über den Accent von *ἰχώρ* zu sagen übrig, welche mit der Betonung der übrigen Wörter auf *-ωρ* im Widerspruch steht. Nur *ἀχώρ*, ein bei den Medicinern nicht selten vorkommendes Wort: Schorf, Grind, wird als Oxytonon überliefert (L. Meyer perispomeniert es) freilich gegen die ausdrückliche Vorschrift Herodians *περὶ μον. λεξ.* 32: *Ἰχώρ. οὐδὲν εἰς ωρ λῆγον ὑπὲρ μίαν συλλαβὴν ὀξύνεσθαι θέλει, ἀλλὰ πάντα βαρύνεσθαι· ῥήτωρ, κλήτωρ, ἵστωρ, Ἕκτωρ, πέλωρ, κέλωρ, ἄκτωρ, Σπέρχωρ, Ἀνίχωρ, ἄχωρ, ἀναύζωρ* (corrupt). *ἡ δὲ ἱστορία τῶν ὀνομάτων εἴρηταί μοι ἐν δευτέρῳ περὶ καθολικῆς προσῳδίας. σημειῶδες ἄρα τὸ ἰχώρ μόνον ὀξυνόμενον. τὸ δὲ αἴτιον εἴρηται ἐν τῷ περὶ καθολικῆς προσῳδίας.* Vgl. Lentz Herodian I p. 49. Aber das Schwanken in der Betonung steht hier nicht vereinzelt, sondern kommt auch bei andern Suffixen vor, wofür die Gründe, da es noch an einer er-

---

1) Anm. des Herausgebers. Ohne die Statthaftigkeit der Vermuthung zu leugnen, dass das *ω* von *ἰχώρ* aus dem *Ϝ* zu erklären sei, scheint es mir doch einfacher, das Suffix *ωρ* nur für eine Phase von *αρ* zu halten. *ὕδωρ* kann doch offenbar von *ὑδ-αρό-ς*, *ὕδ-ερο-ς* so wenig getrennt werden, wie *πῖαρ* von *πιαρό-ς*. Stellt sich aber *ἰχώρ* zu *ὕδωρ*, so bietet sich für letzteres die Parallele des zd. *hikhra* (N.) Flüssigkeit (Justi S. 324). Aus sik-ara-s gelangen wir, glaube ich, leicht zu der einen wie zu der andern Form.

schöpfenden Behandlung dieses Gegenstandes fehlt, nicht immer eingesehen werden können. Hängt die Oxytonirung von ἰχώρ damit zusammen, dass es von allen ältern, d. h. bei Homer vorkommenden Wörtern auf -ωρ das einzige Masculinum ist, während die übrigen ἐέλδωρ, ἕλωρ, πέλωρ, τέκμωρ, ὕδωρ sowie sämmtliche Wörter auf -αρ (mit seltener Ausnahme wie die Adjectivbildung μάκ-αρ) Neutra sind? Man vergleiche übrigens, was wir im Et. Magn. lesen: τὰ γὰρ εἰς ωρ ὀξύτονα ἀρσενικὰ διὰ τοῦ ω κλίνεται, ἰχώρ, ἰχῶρος, ἀχώρ, ἀχῶρος, wo der Zusatz ἀρσενικά nicht übersehen werden darf.

2. ἄωτος, ἀωτεῖν.

Ueber ἄωτος und seinen Gebrauch bei Homer und Pindar hat Buttmann im Lexil. II, 15 ff so ausführlich gehandelt, dass wir hier wohl kaum nöthig haben, alle Stellen, in welchen sich das Wort findet, einzeln zu besprechen, sondern uns unter Hinweis auf jene Auseinandersetzung mit einem Ueberblick über die Bedeutung sowie mit einigen Ergänzungen und Nachweisungen aus andern Schriftstellern begnügen dürfen. Auch über die Doppelform ἄωτος und ἄωτον hat Buttmann bereits bemerkt, dass das Neutrum die jüngere Form sei, da sich aus Homer das Geschlecht zwar nicht deutlich erkennen lasse, Pindar aber immer das Masculinum setze, erst die Späteren hätten dann das Neutrum gebraucht. Ob indessen dies auf richtiger Beobachtung beruhende Urtheil nicht dennoch umzukehren sei, wird sich im Verlaufe der Untersuchung zeigen.

Dem in alter wie in neuer Zeit weitverbreiteten Irrthume, als heisse ἄωτος ursprünglich Blume oder Blüte, ist Buttmann mit überzeugender Argumentation entgegengetreten. Vgl. z. B. Hes. ἄωτος· τὸ ἄνθος Et. Magn. s. v. ἄκρον ἄωτον (aus Pind.): ἄωτον γὰρ τὸ ἄνθος καὶ ἡ ἡλικία. Ἀπὸ δὲ τοῦ ἄκρου, τὸ σπουδαῖον. Σημαίνει δὲ καὶ ἀκροτή-

ριον, ὕψος. Τὸ δὲ (ἄωτον) ἄνθος δηλοῖ ἱμάτιον, ἔριον, δέρμα. Eine wunderliche Zusammenstellung, aber es erhellt zugleich auch aus dieser Stelle, dass jene irrige Meinung von der Grundbedeutung von ἄωτος nur aus dem Gebrauche des Wortes bei Pindar sich gebildet hat, wo es sich sehr oft findet und in der Regel die Bedeutung das Beste, Schönste hat und in mannigfacher Weise übersetzt werden kann. Diese übertragene Bedeutung aber kann nicht, wie Buttmann zeigt, von einem Grundbegriff Blüte oder Blume ausgegangen sein, sondern weist in Zusammenhang mit dem homerischen Gebrauch des Wortes auf die Grundbedeutung: Flocke, Geflock. Von hier aus erklärt sich zunächst der homer. Gebrauch: Flachs, Faden, Linnen, Wolle, wenn es also I 661 von dem für Phönix ausgebreiteten Lager heisst:

κώεά τε ῥῆγός τε λίνοιό τε λεπτὸν ἄωτον

oder *N* 599, 716 von der Schleuder ἐϋστρόφῳ οἰὸς ἀώτῳ (Schol. ἐξ ἐρίων γὰρ συνέπλεκον τὰ κῶλα τῆς σφενδόνης, οὐχ ὡς νῦν νεύροις, ἵνα διατείνοιτο ἐν τῇ ἀπορρίψει· πολλὰ δὲ δηλοῖ τὸ ἄωτον, ὥς φησιν Ἐπαφρόδιτος· νῦν δὲ τὸ τοῦ ἐρίου λεπτότερον καὶ καθαρώτερον, ὅθεν καὶ αἱ σφενδόναι ἐπλέκοντο), wenn ferner Telemach α 434 κεκαλυμμένος οἰὸς ἀώτῳ schläft und Odysseus, der sich an die Wolle des Widders festklammerte, erzählt ι 434: ἀώτου θεσπεσίοιο — ἐχόμην. Durch Uebertragung von der flockigen Oberfläche des Tuchs, „jener zarten λάχνη, welche die Feinheit und Schönheit des Tuchs ausmacht", gelangt dann ἄωτος zu der allgemeinen Bedeutung des Feinsten, Schönsten (*praestantissimum quodvis in suo genere* Rost bei Damm), welche uns in den pindarischen Verbindungen begegnet. Da Buttmann diese nicht aufzählt, so ist es von Interesse, dieselben hier zu überblicken:

Ol. I, 23: — ἀγλαΐζεται δὲ καὶ μουσικᾶς ἐν ἀώτῳ —. II, 14: — εὐωνύμων πατέρων ἄωτον —. III, 6: ἵππων ἄωτον —. V, 2: — — ὑψηλᾶν ἀρετᾶν καὶ στεφάνων ἄωτον γλυκύν. IX, 30: — στεφάνων ἄωτοι. VIII, 99: — φράσαι χειρῶν ἄωτον.

Pyth. IV, 233: — δραπὼν ἱερὸν εὐζωᾶς ἄωτον. 355: — ναυτᾶν ἄωτος. VIII, 5: — ἡρώων ἄωτοι. X, 82: — ἐγκωμίων ἄωτος ὕμνων.

Nem. II, 14: Ἰσθμιάδων δρέπεσθαι κάλλιστον ἄωτον. III, 50: ἕπεται δὲ λόγῳ δίκας ἄωτος.

Isthm. I, 75: — γλώσσας ἄωτος. V (IV) 14: — ζωᾶς ἄωτον. VI (V) 6: ἄωτον δεξαμένοι στεφάνων. VII (VI) 25: σοφίας ἄωτον ἄκρον. VIII (VII) 36: Χαρίτων ἄωτος.

Den Sinn von ἄωτος an den einzelnen Stellen durch ein passendes Wort oder eine Umschreibung wiederzugeben, können wir hier den Erklärern Pindars überlassen. Dem homerischen Gebrauch nähert sich wieder Orph. Arg. 1344 nnd Apoll. Rhod. IV 176, wo das goldene Vliess χρύσειον ἄωτον heisst, während Theocr. XIII 27 θεῖος ἄωτος ἡρώων an den pindarischen Gebrauch erinnert, dem wohl auch ὕδατος ἄκρον ἄωτον bei Callim. h. Apoll. 112 zugehört.

Alle diese Observationen hinsichtlich der Bedeutung von ἄωτος müsste man ignorieren, wenn man Benfey's Deutung Wurzellex. I. S. 23 folgen wollte, wonach die ursprüngliche Form οἰωτός wäre und vom Stamm ὀϝι in ὄις, Schaaf herkäme. Allerdings müssten dann die eigentlichen Bildungselemente sehr unkenntlich geworden sein, wie Benfey meint, der an dieser Ansicht wohl nicht mehr festhalten wird, ja die ganze Bildung liesse sich als „participartige" schwer begreifen. Auch soll die Grundbedeutung nach Buttmann's Meinung doch wohl nicht „Schaafwolle" sein, sondern viel allgemeiner „Flocke", aus der sich jene erst entwickelt hat, theoretisch betrachtet müsste ἄωτος auch ebenso gut von Schneeflocken gebraucht werden können. Wie sollte aber Schaafwolle zu ἡρώων ἄωτοι oder zu σοφίας ἄωτος ἄκρος führen? Mit dieser Etymologie also können wir uns nicht zufrieden geben. Nun bieten die alten Grammatiker und Etymologen eine sehr einfache, auf einem schönen und durchaus passenden Bilde beruhende Erklärung dar, nämlich die, dass ἄωτος von ἄημι komme, eine Erklärung, an

welcher auch Damm im Lex., Passow und Buttmann festhalten, die aber von den neueren Forschern auf diesem Gebiete mit Unrecht bei Seite gelassen zu sein scheint. Nur Pott hat wohl daran gedacht, wenn er Wurzelwörterb. S. 303 unter der W. *vâ* fragend auch „ἄωτον als duftende Blume?“ anführt. Aber wir begreifen hier den Duft nicht, soll er etwa von der Wurzel *vâ*, wehen herkommen oder ist er nur ein von Pott hinzugesetztes poetisches Epitheton, welches mit der Etymologie nichts zu schaffen hat? Die Vermittlung muss vielmehr eine andre sein: ἄωτος ist ein von der skr. W. *vâ*, griech. ἀϜ (wovon nachher) durch das Participialsuffix *ta* abgeleitetes Wort, welches ursprünglich bedeutet: geweht, herumgetrieben, τὸ ὑπὸ πνεύματος περιφερόμενον, und wer möchte leugnen, dass die Flocke sehr passend als das Gewehte, Herumgetriebene bezeichnet werden kann? Dafür dürfen wir freilich mit Buttmann nicht lat. *floccus* anführen, welches zwar von einem erweiterten Stamme *flog* neben *fla-re* (wie *flug*, *fluo* neben *fluere*) herkommen könnte, wenn nur ein der Bedeutung genügendes Suffix (denn *floc-tu-s* würde durch regressive Assimilation nicht zu *floc-cus* führen) deutlich vorläge. Für *floccus* ist mir Corssen's Erklärung Beitr. S. 29, Nachträge S. 65 f. immer noch die wahrscheinlichste. Vgl. jedoch Pauli K. Z. XVIII 26 f. Wenn uns aber auch *floccus* keine Parallele bietet, so liegt doch unser deutsches „Flocke“ sehr nahe, welches Grimm Wörterb. III Sp. 1810 lieber vom „fliegen“ herzuleiten (wie *smiegen-smoccho, schmiegen-schmocke, neigen-nicken*) denn als Lehnwort aus *floccus* zu betrachten scheint. Diese Frage muss offen bleiben, die Grundvorstellung im Deutschen und Griechischen wäre jedenfalls dieselbe.

Wie ist nun aber der Stamm von ἄωτος zu erklären? Am einfachsten schiene es, von einer Reduplication der ursprünglichen Wurzel auszugehen, also ἄωτος = ϜαϜᾱ-το-ς, ϜαϜω-τος, ἀϜωτος ἄωτος, ja vielleicht würde man dann auch ἄημι = Ϝα-Ϝη-μι fassen wollen. Denn die Annahme von Curtius Grundz. S. 347, ἄημι komme von einem

erweiterten Stamme ἀϝε (mit dem beiläufig bemerkt ὀλ-ολε besser in Parallele gestellt wird als ἀλεξ, weil hier der Hülfsvocal in die Wurzel selbst eingeschoben erscheint wie in ἤλεκ-τρον von W. ἀλκ, ὀλε aber auch neben ὀλεκ auftritt), hat im Ganzen wenig Anklang gefunden, da nicht nur Bopp Gloss.[3] ἄ-ϝημι und Fick, indog. Wörterb. S. 167 ἄ-ϝη-τι theilt, sondern auch Pott, Wurzelwb. S. 1254 der „schwer glaublichen Umsetzung von *vâ* in αϝ" wenig zugethan ist. Aber was soll dann das vorgesetzte α (Pott a. O.: ἄημι kommt vielmehr von *â-vâ*) sein, etwa die sanskr. Präposition *â*, die, wenn sie wirklich im Griechischen existirte, nicht verkürzt werden durfte, oder die Verstümmelung einer andern Präposition? Ersteres meint Pott wirklich E. F.[2] I, 242, II, 385, Wurzelw. 303, letzteres ist noch weniger glaublich. Da sich also weder diese Erklärung empfiehlt, noch auch die Reduplication der Wurzel *vâ* sehr einleuchtend ist, weil erstens die verwandten Sprachen diese Wurzel im Präsens nicht reduplicieren (skr. *vâmi* Cl. II, goth. *vaia*) und zweitens ἄημι und verwandtes keine Spuren eines anlautenden Digamma hinterlassen hat[2]), so bleibt nichts übrig als bei der Metathesis der W. *vâ* in ἀϝ (oder wohl ursprünglich ᾱϝ) zu verharren, aus der ἀϝε leicht weiter gebildet werden konnte. Diese umgestellte griechische Wurzel redupliciert nun allerdings nach Curtius' Annahme in einigen Wörtern wie ἰαύειν, schlafen und ἰωή = ἰωϝ-ή, Geschrei, welches in der Bedeutung sausen mit dem Begriff des Athmens wie jenes zusammenhängt. Aber auch dagegen sind Bedenken erhoben worden. Pott bezweifelt a. O. die Richtigkeit der Hierherstellung von ἰαύειν, indem er sich namentlich auf das von Ahrens K. Z. III 165 beigebrachte äol. δαύειν beruft, dadurch werde die Annahme einer Reduplication in ἰαύειν in hohem Grade

2) Anm. des Herausgebers. Ein dritter Grund gegen diese Annahme ist der, dass die Reduplicationssilbe im Griechischen in analogen Fällen den Vocal ι zeigt: δί-δω-μι, τί-θη-μι u. s. w.

bedenklich, da doch δ aus dem angeblich selbst für *vi* stehenden ι in letzterem sich kaum entwickelt hätte. Aber die Annahme einer Reduplicationssilbe *vi*, aus der δ vielleicht durch β, wie Pott andeutet, entstanden sein könnte, folgt nicht aus Curtius' Erklärung, vielmehr kann ἰαύειν für ἰϜαύειν [3]) stehen von der umgestellten Wurzel αϜ, also eigentlich ἀϜ-ἀϜ-ειν. Jenes δαύειν aber lässt sich sehr einfach mit ἰαύειν dadurch vermitteln, dass man annimmt, j habe, wie öfter, ein parasitisches δ vor sich erzeugt, von dem es dann selbst wieder verdrängt wurde. Ueber diesen Lautvorgang vergleiche man die von Curtius Grundz. S. 559 ff besprochenen Erscheinungen.

So wird denn auch wohl ἄωτος sich als drittes Beispiel zu den reduplicierten Formen stellen lassen = ἀϜ-ωϜ-τος, ἀϜωτος, ἄωτος, dessen ω sich sonach genau wie das von ἰωή gegenüber ἰαύειν verhält. Vor einem Consonanten würde man zwar Vocalisation des Digamma erwartet haben, aber ein ἀωυτος wäre eine zu harte Form gewesen, oder es steht ἄωτος wirklich für ἄαυτος, ἀϜ-οϜ-τος, wobei dann ω der Vertreter von οϜ wäre. Wenn sonach ἄωτος wirklich ursprünglich „geweht" hiess, so ist es schon an sich wahrscheinlich, dass die Flocke als das Gewehte durch ein neutrales Wort bezeichnet wurde. So fassen es auch die meisten Scholiasten und sollte nicht vielleicht Apollonius Rhodius besser gewusst haben können als wir, dass das Wort bei Homer ein Neutrum war? Oder weshalb sonst sollte grade der Nachahmer Homer's darauf gekommen sein, einem Worte, das er wieder der homerischen Bedeutung annäherte, eine nene Form zu geben? Viel

3) Anm. des Herausgebers. Dies war, wie aus Grundz. S. 484 zu ersehen ist, nicht meine Meinung (vgl. S. 347). Vielmehr betrachte ich ἰ-αύ-ω wie ἴ-ονθ-ο-ς als eine reduplicirte Form ganz nach der Art von πι-πρά-σκ-ω. Der Spiritus lenis fungirt als Consonant. Das skt. *i-j-ar*, dessen *j* rein phonetisch ist, zeigt, dass auch dem Sanskrit solche Reduplication keineswegs fremd ist. Von ἰ-αύ-ω gelangen wir noch leichter zum aeol. δαύω, als von ἰϜαύω.

glaublicher ist es dagegen, dass Pindar mit der neuen übertragenen Bedeutung (man vgl. namentl. *ἡρώων ἄωτοι*) auch die masculinische Form einführte Diese Annahme scheint durch zwei Glossen des Hesych directe Bestätigung zu finden: *ἄωτον· ἔριον, ἄνθος*

ἀώτου θεσπεσίοιο (ι 434)

ἐρίου θείου. Ἄωτον (I 657) *γὰρ τὸ ἄνθος*

und: *ἄωτος· τὸ ἄνθος, ἀρσενικῶς. ἢ μὴ ἔχων ὦτα.* Hier wird deutlich Neutrum und Masculinum geschieden, die erste Glosse geht auf Homer zurück, die zweite, in welcher das Genus doppelt, einmal durch Zusatz von *ἀρσ.* dann durch Herbeiziehung eines andern *ἄωτος* (ohne Ohren), bezeichnet wird, kennt nur die abgeleitete (oder nach der Meinung des Alterthums ursprüngliche) Bedeutung.

Durch den Begriff des Athmens gelangen wir zu dem des Schlafens und diesen drückt nicht nur *ἰαύειν* aus, sondern auch *ἀωτεῖν*, offenbar ein denominatives Verbum, dessen Zusammenhang mit *ἄωτος* nachzuweisen Buttmann, so gern er es vermocht hätte, als unmöglich aufgeben musste. Und doch lässt sich dieser Nachweis unschwer führen, ohne dass man sich irgendwie weit hergeholter, künstlicher Deductionen zu bedienen braucht. Jenes uralte Suffix *ta* nämlich bildete ja nicht nur Participia praet. pass. oder im Griechischen Verbaladjective auf *τος*, sondern wurde auch schon sehr frühe zur Bildung abstracter Substantiva verwandt, die von jenen nur durch den Accent und namentlich da geschieden wurden, wo ihnen von derselben Wurzel gebildete Participia gegenüber standen wie *πο-τό-ς* und *πό-το-ς, ἀρο-τό-ς* und *ἄρο-το-ς, ἀμη-τό-ς* und *ἄμη-το-ς, ἀλε-τό-ς* und *ἄλε-το-ς* u. a. m., worüber Curtius de nom. Graec. form. p. 61, Bopp, Accentuationssyst. S. 132, vergl. Gramm. III 204, Schleicher, Comp. S. 435. Warum konnte dies nicht auch bei der, wie wir sahen, reduplicirten Wurzel *ἀϜ* geschehen? Von dieser wurde in der ursprünglichen Bedeutung ein *ἀϜ-ω-τό-ς, ἀωτός*, geweht — denn dies war wohl die eigentliche Betonung —

gebildet, dann aber auch in der durch leisen Begriffsübergang abgeleiteten Bedeutung ein ἄϝ-ω-το-ς, ἄωτος, das Athmen, Schlafen, der Schlaf. Das letztere erhielt sich nur in dem Verbum ἀωτεῖν, während jenes, so können wir annehmen, formell mit diesem verwechselt den ihm eigentlich nicht zukommenden Accent erhielt und als Nomen allein im Gebrauche blieb. Die Erklärung der Alten also ἀωτεῖν. ἀπανθίζειν ist nicht mit Pott, der mit Unrecht allen Verband zwischen ἀωτεῖν und ἄεσα leugnet, und Ameis zu κ 548 dem Vergil'schen *carpere somnos sub dio, carpere soporem* zu vergleichen, sondern beruht auf der schon mehrfach erwähnten falschen Meinung ἄωτος sei = ἄνθος. Die Vermittlung zwischen ἀωτεῖν und ἄωτος liegt recht eigentlich in der Grundbedeutung der Wurzel ἀϝ, wehen, wodurch wir einerseits zu dem Gewehten, der Flocke, andrerseits zum Athmen, Schlafen gelangen: ἀωτεῖν bezeichnet, wie Buttmann richtig bemerkte, den tiefen Schlaf, das Schnarchen, nur dürfen wir es mit ihm nicht bloss für „eine kraftvolle Dehnung des Verbi ἄειν" ansehen, dies wäre des Guten zu viel. Sehr passend steht daher ἀωτεῖν, wenn Nestor *K* 159 den Tydiden aus seinem tiefen Schlafe also aufweckt:

ἔγρεο Τυδέος υἱέ, τί πάννυχον ὕπνον ἀωτεῖς;

und ähnlich Odysseus κ 548:

μηκέτι νῦν εὕδοντες ἀωτεῖτε γλυκὺν ὕπνον,

wo Buttmann's Befürchtung, es möge diese Häufung der Synonyma an den Gang des gehenden Gängers erinnern, für unsere Zeit nicht mehr begründet ist. Für ὕπνος können wir uns an beiden Stellen das von uns erschlossene ἄωτος gesetzt denken, welches dann im Verlauf der weiteren Entwicklung der sog. *figura etymologica* durch das sinnverwandte ὕπνος ersetzt wurde. Grade die vollere Form des derivierten ἀωτεῖν macht es im Gegensatz zu dem stammverwandten, aber einen minder kräftigen Vocalismus zeigenden ἰαύειν zur Uebernahme jener energischeren Bedeutung tauglich. Zu welchen Künsteleien aber die

Verkennung des Grundbegriffs in ἄωτος und ἀωτεῖν, ihrer Bildung und ihres wechselseitigen Verhältnisses führen konnte, zeigt Duncans Erklärung bei Damm: *a quiet sleep is best, and therefore to enjoy it is as it were to enjoy the flower of sleep.*

3. sarculum.

Als ursprünglichste Gestalt der Wurzel, welche Curtius Grundz. S. 238 den Wörtern ἅρπη, *sarpio, sarmen, sarmentum* ahd. *sarf, scarf,* ksl. *sripu,* Sichel zu Grunde legt und deren lateinische Vertreter Corssen Beitr. S. 32, Nachtr. S. 70 behandelt, ist wohl *skar* anzusetzen, da *p* nur ein erweiternder Zusatz zu sein scheint. Dieselbe Wurzelgestalt, oder immerhin hier schon *skarp* aber nicht *sarp,* ist auch für die graeco-italische Periode wahrscheinlich, weil man von *sarp* zwar zu ἅρπη, welches jedoch Corssen mit H. Weber trennen will, aber nicht zu καρπός, καρπίζειν, *carpere* (Kuhn, Ztsch. IV, 22) oder zu κείρειν, wenn dies überhaupt hierher gehört, gelangen würde. Zu den hierher gestellten lateinischen Wörtern gehört nun wahrscheinlich auch *sarculum,* ein schon bei Plautus vorkommendes Wort, welches ein scharfes eisernes Ackergeräth, eine Art Hacke bezeichnet, deren man sich nach Plinius zu verschiedenen Feldarbeiten bediente. Man könnte *sarculum* als Zeugniss für die unerweiterte W. *scar* ansehen, wenn man es entweder durch Metathesis für *scarulum* oder — jedenfalls wahrscheinlicher — für *scarculum* nehmen wollte. Ueber die Suffixe, im ersten Fall *-ulum,* im zweiten *-culum,* s. Schwabe, de deminut. Gr. et Lat. p. 34, 38, 58. Doch dürfte eine dritte Erklärung mehr Beifall finden, wonach man von der (nur lateinischen) W. *sarp* für *scarp* ausgehend *sarculum* für *sarp-culum* zu fassen hätte. Die Geneigtheit zu dieser Erklärung hängt wesentlich von der Art ab, wie man *sarmen* und *sarmentum* auffasst, bei denen wir im Grunde zur Annahme eines ausgefallenen *p* nicht

genöthigt sind. Uebrigens hängt mit dieser Wurzel vielleicht eine andre zusammen, die für die theilweise begriffsverwandten Wörter *σκαλίς*, *σκάλλω*, *σκάλ-μη*, ahd. *scar*, Pflugschar bei Curtius S. 485 ebenfalls eine indogerm. Form *skar* voraussetzt. Auch diese Wurzel, welche Pott E. F. I[1] 263, Benfey W. L. I 197, Kuhn, Ztschr. III 427 IV 10, Lottner VII 178, Legerlotz VIII 395 und Fick a. O. S. 181 zu den verschiedenartigsten Combinationen benutzen, findet sich zu *σκαλπ* erweitert in *σκάλοψ*. Eine sorgfältige Zusammenstellung der zu beiden Wurzeln gehörigen Wörter würde zeigen, ob nicht hier eine Verwandtschaft anzunehmen ist.



DIE

FORMEN DES FUTURUMS

UND

ZUSAMMENGESETZTEN AORISTS

MIT ΣΣ IN DEN HOMERISCHEN GEDICHTEN,

VON

Dr. A. LESKIEN.

Die Sprache der Homerischen Gedichte hat erst durch die vergleichende Sprachwissenschaft die Bedeutung für die griechische Grammatik erlangt, welche ihr mit Recht gebührte. Die frühere grammatische Wissenschaft, wenn sie vorsichtig war, konnte die vom attischen Dialekt abweichenden Erscheinungen nur einfach registriren, oft ging sie weiter und versuchte die Homerischen Formen aus den attischen, das ältere aus dem jüngeren zu erklären. Die Homerische Sprache ist zwar weit davon entfernt, die Grundsprache der griechischen Dialekte zu sein, wie es die Vedasprache für die indischen ist, aber sie hat des alterthümlichen genug erhalten, um uns Mittelstufen zwischen den ältesten aus der Vergleichung verwandter Sprachen erschlossenen Formen und dem jüngsten uns vorliegenden Sprachgute zu bieten. Solche Mittelstufen sind von der grössten Wichtigkeit, weil sie die Richtigkeit unsrer Schlüsse bezeugen und dieselben controlliren. Daher ist die genaue Feststellung dessen, was in der Homerischen Sprache alterthümliches erhalten ist und organischer Entwicklung angehört, was etwa späterem Missverständniss seine Entstehung verdankt, oder durch spätere Redactionen verwischt ist, überhaupt die Charakterisirung des Homerischen Dialekts für die Grammatik von grosser Bedeutung. Dieser Dialekt ist für jeden, der es gewohnt ist, sprachliche Erscheinungen zu beobachten, ein höchst eigenthümlicher. Es giebt keine Sprache, in der eine buntere Mischung von sehr alterthümlichen und ganz jungen Sprachformen stattfände und

deren lautliche Erscheinungen so schwankend wären. Wir haben nebeneinander, um nur das zunächst liegende anzuführen, die Genitive der masculinen A-Declination auf *οιο* und auf *ου*; die Dative des Plurals auslautend auf *ι* und ohne dasselbe; eine Reihe von Infinitivformen: -*μεναι*, -*μεν*, -*ειν*; anlautende Spiranten bald gesprochen und im Verse wirkend, bald nicht; dieselben Formen bald mit Doppelconsonanten, bald mit einfachen; in gleichartigen Bildungen lange mit kurzen Vocalen wechselnd u. s. f. *Eine solche Sprache, wie sie uns jetzt vorliegt, kann so niemals gesprochen sein.* Jeder gesprochene Dialekt steht auf einer bestimmten Lautstufe und ist in seinen lautlichen Erscheinungen consequent. Der Homerische Dialekt ist eben ein *Kunstdialekt*, d. h. die nicht mit der lautlichen Fortentwickelung der Volkssprache fortgeschrittene, sondern durch die feststehende Form der epischen Dichtung fixirte Sprache der Periode, in der diese Gedichte jene Form annahmen. Da die Periode der epischen Dichtung bei den Völkern eine lange ist, wurden in die veränderten, fortgesetzten, neu gedichteten epischen Lieder Sprachformen aus verschiedenen Zeiten aufgenommen, aber das alterthümliche blieb stehen, und ward, da es durch die Tradition bekannt und verständlich war, auch nachgeahmt. Eben diese *Nachahmung*, die ja auch die späteren Griechen im Epos nie aufgegeben haben, macht es unmöglich, aus vorkommenden alten Formen in diesem oder jenem Theile der Homerischen Gedichte auf das relative Alter der Theile ohne weiteres zu schliessen. Aber eins lässt sich mit Bestimmtheit behaupten: wenn in den Gedichten alterthümliche, der späteren Sprache entschwundene Formen vorkommen, so müssen irgend welche Theile derselben zu einer Zeit gedichtet sein, wo jene noch in lebendigem Gebrauche waren; wenn also Genitive auf *οιο* im Homer vorkommen, so ist es nicht nothwendig, dass gerade die Stücke, in denen sie stehen, gedichtet seien zu einer Zeit, wo diese Endung noch volksthümlich war, wohl aber, dass

überhaupt Gedichte der Form entstanden sind, als noch dieser Genitiv der lebendigen Sprache angehörte, denn bei einer noch dazu literarisch nicht fixirten Sprache kann kein Volk und kein Mensch seine Redeweise lautlich um hundert Jahre zurückdrängen. Wäre es möglich gewesen, ohne Aenderung des Metrums die alten nicht mehr gebräuchlichen Sprachformen zu verändern, so hätten wir unzweifelhaft die Homerischen Gedichte in der Sprache der Zeit, wo sie aufgezeichnet wurden, oder der kurz vor ihrer Aufzeichnung. Wir haben Beispiele solcher Aenderungen. Es ist ganz unwiderleglich, dass zwischen der Genitivendung *οιο*, um dasselbe Beispiel zu behalten, und *ου*, der jüngsten Form, ein *οο* gelegen hat, denn nur durch diese konnte die Sprache von der einen zur andern gelangen; und doch fehlt diese Zwischenform der uns erhaltenen Redaction gänzlich: sie ist überall durch *ου* ersetzt, da in den allermeisten Versen, sobald *οο* in der Thesis vor einfacher Consonanz stand, ebenso gut *ου* gelesen werden konnte; stand das zweite *ο* in der Arsis, so wurde es in *ου* verwandelt, wie jenes wunderliche *ὅου κράτος ἐστὶ μέγιστον* zeigt, oder man scheute auch einen metrischen Fehler nicht, wie in *Ἰλΐου προπάροιθεν* für *Ἰλίοο*, *Αἰόλου κλυτά* für *Αἰόλοο κλυτά.*[1]) Wir haben also in der Homerischen Sprache dieselbe Genitivform auf drei verschiedenen Lautstufen, und haben damit das Zeugniss, dass die Sprache der Homerischen Gedichte, wie sie uns als ganzes und scheinbar einheitliches vorliegt, etwas allmählich gewordenes ist. Zur klaren Erkenntniss dieses Vorganges ist es nothwendig, das alterthümliche als solches festzustellen und zu begründen.

Im allgemeinen sind wir berechtigt, in den volleren Formen, d. h. hier in denen, die andern gegenüber einen reicheren Lautbestand zeigen, die älteren zu sehen, doch bedarf in jedem einzelnen Falle das Verhältniss einer Unter-

---

1) Vgl. meinen Aufsatz „Die Genetivform auf -*οιο* in den Homerischen Gedichten“ Jahrb. f. cl. Philol. 1867 S. 1 ff.

suchung, da es sich nicht läugnen lässt, dass im Homerischen Dialekt, wie er uns überliefert ist, willkürliche und unorganische Formen vorkommen. Man war bekanntlich früher mit Erklärungen aus metrischer Noth sehr freigebig; nachdem man die sprachlichen Formen besser zu deuten gelernt hat, ist man mit Recht dagegen sehr misstrauisch. Westphal (Metrik II, 2 S. 281) läugnet die Berechtigung des „*metri causa*“ ganz. „Ist die Poësie eines Volkes“, sagt er, „eine solche, welche wir quantitirende nennen, d. h. ist sie nicht bloss sylbenzählend und macht sie nicht den Wortaccent zum Anhaltspunkt für den Rhythmus, sondern schliesst sie sich für das rhythmische Zeitmass dem in der Sprache an sich gegebenen Unterschiede der Kürzen und Längen an, so folgt der Dichter genau diesen prosodischen Eigenthümlichkeiten, ohne dass er der Sprache Zwang anthut, ohne dass er eine Kürze als Länge oder eine Länge als Kürze spricht. Der Dichter und namentlich der Dichter der älteren Zeit schwankt bisweilen in der Prosodie, aber er vertritt in diesem Schwanken nur die Weise seiner Zeit und seines Dialekts. Der Wechsel zwischen Länge und Kürze ist in allen diesen Fällen durchaus nicht so zu erklären, dass damals die Prosodie noch eine regellosere war, sondern vielmehr war damals die Sprache noch reicher an alten ursprünglichen Formen, und diese eben sind es, die von den älteren Dichtern festgehalten wurden. Die spätere Zeit hat diesen Reichthum aufgegeben, hat die neben den ursprünglichen Formen aufgekommenen secundären Formen allein im Gebrauche festgehalten, und die späteren Dichter, indem sie scheinbar consequenter im prosodischen Gebrauche der Wörter sind, haben nichts gethan als sich dem Fortgange der Sprache anschliessend sich der alten ursprünglichen Form zu entäussern. Mit einem Worte: die Poësie hat sich so wenig erlaubt, die Quantität des Vocals zu ändern, wie die sonstige Form des Worts und der Flexionsendungen umzugestalten; denn die Vocallänge und Vocalkürze ist so gut etwas Ge-

gebenes, wie die Qualität des Vocals und die ihn begleitenden Consonanten. Alles das ist für die Poësie unantastbar." Im allgemeinen sind diese Sätze richtig, und sind es vollkommen, sobald wir Gedichte vor uns haben, die aus einem bestimmten Dialekt einer bestimmten Zeit und eines bestimmten Ortes herausgedichtet sind; ja man muss noch weiter gehen und sagen: ein eigentliches Schwanken der Prosodie giebt es in einer Sprache, die überhaupt die Quantitäten unterscheidet, fast gar nicht. Also, hätten wir in der Homerischen Sprache einen fest ausgeprägten Dialekt, wie etwa der attische für die dialogischen Partien der Tragödie ist, so könnten jene Behauptungen auch auf sie angewandt werden ohne Einschränkung. Allein, wie schon oben angedeutet, die Homerische Sprache ist das Product einer Erhaltung und Nachahmung älterer Sprachzustände verbunden mit der Aufnahme jüngerer Formen. Nun ist es bekannt, dass bei Nachahmungen die vermeinte Analogie und die jedem innewohnende Neigung zu einer gewissen Regelmässigkeit zu Bildungen führen, die niemals in lebendigem Gebrauche waren. Wer die Sprache der alexandrinischen und späteren Epiker durchmustert, wird genug nach Analogien falsch gebildete Formen finden. Auch im Homer giebt es von solchen Beispiele. Wenn wir einen Dativ νεμέσσι von νέμεσις lesen, so ist ein solcher ganz unerklärbar, denn aus der ursprünglichen Form *νεμε-τι-ς kann nur die Form mit einfachem σ hervorgehen, man kann also nur annehmen, das doppelte σ verdanke seinen Ursprung der Analogie der Dative des Plurals auf -εσσι, oder des Verbums νεμεσσάω, das aus *νεμετι-αω geworden ist, also regelrecht τι=τj in σσ verwandelt hat. Was das Schwanken der Quantität betrifft, so hat Westphal selbst a. a. O. S. 305 Fälle genug angeführt, wo Worte, sollten sie anders in das hexametrische Mass passen, ihre Quantität geändert haben, und sogar Fälle, wo die Aenderung nicht einmal durch die natürliche Messung des Wortes bedingt war. Er hat mit Recht nur

solche Fälle aufgezählt, wo die Verlängerung eines Vocals nicht durch die Schrift ausgedrückt ist, allein auch die Beispiele, in denen die Schreibung die Vocallänge bezeichnet, sind grammatisch und etymologisch oft unerklärlich oder unrichtig. Woher kommt z. B. das *ει* in *μείλανι πόντῳ* Ω 79, in *εἰλάτινος*, *θεμείλια* Ψ 255, *εἰανός* Π 9, *εἰαρινός*, *εἰρεσίῃ*? Dass jemals in diesen Worten *ει* statt *ε* im lebendigen Gebrauche gesprochen sei, ist ganz unglaublich. Es heisst beständig *ἀπειρέσιος*, wenn die Flexion die letzte Silbe lang macht, beständig *ἀπερείσιος*, wenn diese kurz oder apostrophirt ist. Auch wo die Schrift am Vocal nichts ändern konnte, kommen ähnliche Fälle vor: in den zweisilbigen Formen hat *ἄορ* kurzes *α*, in den dreisilbigen bald *ᾱ*, bald *ᾰ*, es heisst *κύανος* und dazu *κυανόπρωρος*, *κυανῶπις*, dagegen aber *κυάνεος*, *κυανόπεζα*, *κυανόπεπλος*, *κυανοχαίτης*. Neben dem organischen *δυσαέος* findet sich *δυσαήων* ν 99, neben *ὑψερεφής* der Genitiv *ὑψηρεφέος*, und es wird niemand glauben, dass dieser einen nach andern Gesetzen gebildeten Nominativ voraussetze, und daher auch dem *η* in *κατηρεφέες*, *ἐπηρεφέες* keine etymologische Bedeutung zuschreiben. Diese Fälle stehen mit *ἐπιθύουσι* Σ 175, *συβόσια* ξ 101, *ἐπιτέλλω* ψ 361, *ἀθάνατος*, *ἀκάματος*, *ἀπονέεσθαι* völlig auf einer Linie, nur dass hier die Schrift, da sie für Länge und Kürze nur ein Zeichen besass, keinen Unterschied ausdrücken konnte. In der That finden diese Fälle, deren Zahl sich vermehren lässt, wenn man auf die gesammte Wortbildung und namentlich Zusammensetzung eingeht, ihre Erklärung im Metrum, nicht als ob die Dichter sich erlaubt hätten, ein *ε* in *ει* zu verwandeln und der Sprache Gewalt anzuthun, sie haben gewiss *μέλανι* gesprochen, so gut wie in den *στίχοι ἀκέφαλοι* nicht *εἰπεί*, sondern *ἐπεί*, d. h. sie haben tribrachysche, trochäische, iambische Formen zuweilen im Hexameter zugelassen. Es liegt aber in der Natur des Rhythmus und Metrums, dass solche Abweichungen später als Mängel empfunden wurden, daher man, als die Schrift fähig war

derartige Unterschiede zu machen, sie auch wirklich machte, und inconsequent genug: man vergleiche *εἰνοσίφυλλος* mit *ἐννοσίγαιος*, *Διώνυσος* mit *Αἰόλου κλυτά*, *ἀπενίζοντο* mit *ἔλλαβε*. Die Frage, wie weit solche Veränderungen in unserm Homertext um sich gegriffen haben und nachweisbar sind, bedarf einer längeren Untersuchung. Hier musste darauf hingewiesen werden, weil der Gegenstand gegenwärtiger Untersuchung, die Erklärung des doppelten *σ*, das im Homerischen Dialekt in einer grossen Anzahl Futur- und zusammengesetzter Aoristformen erscheint, davon berührt wird.

Diese Formen sind durch die ganzen Gedichte so zahlreich, dass sie ein Charakteristikum der Homerischen Sprache bilden und ihre Erklärung zur richtigen Beurtheilung dieses Dialekts nothwendig ist, auch abgesehen davon, dass die hier in Betracht kommenden Fragen sonst für einige Punkte in der griechischen Verbalbildung bedeutend sind.

1. Die in den Homerischen Gedichten vorkommenden Aoriste mit doppeltem *σ* sind folgende. Der Gleichmässigkeit wegen sind alle auf die Infinitivform zurückgeführt, auch wenn diese zufällig nicht vorkommen sollte; von allen sind natürlich auch Futurformen mit *σσ* vorhanden oder möglich:

ἀγάσσασθαι	*ἐράσσασθαι*	*κεράσσαι*
αἰδέσσαι	*προ-ερέσσαι*	*δια-κλάσσαι*
ἀκέσσαι	*ἐρύσσαι*	*κορέσσασθαι*
ἀλέσσαι	*ἕσσαι*	*κορύσσασθαι*
ἀρέσσασθαι	*ἐφ-έσσαι* (*εἷσα*)	*κοτέσσασθαι*
ἀφύσσαι	*ζέσσαι*	*κύσσαι*
γελάσσαι	*θλάσσαι*	*λοέσσαι*
δαμάσσαι	*ἱλάσσασθαι*	*ἐπι-μάσσασθαι*
δάσσασθαι	*ἱμάσσαι*	*νάσσαι*
δοάσσασθαι	*καλέσσαι*	*νεικέσσαι*
ἐλάσσαι	*καπύσσαι*	*ξέσσαι*
ἀπ-εμέσσαι	*κεδάσσαι*	*ὀδύσσασθαι*

ὀλέσσαι	περάσσαι	σπάσσασθαι
ὀμόσσαι	πετάσσαι	ταλάσσαι
ὀνόσσασθαι	ῥάσσαι	τανύσσαι
πάσσασθαι	σβέσσαι	τελέσσαι
		τρέσσαι

2. Diesen sind anzureihen diejenigen, welche zwar nicht σσ, aber vor dem einfachen σ kurzen Vocal haben:

ἀασάμην	λίσασθαι	ἐκ-πτύσαι (ε 322)
ἄεσα	μαχέσασθαι	σκεδάσαι
ἀρόσαι	μύσαι	στερέσαι (ν 262)
κρεμάσαι	ποθέσαι	στορέσαι

3. Dazu kommen die entsprechenden Formen folgender Verba, die im Präsens -ζω haben:

ἀεικίζω	καπνίζω	ὁρμίζω
ἀκοντίζω	κεάζω	ὀχλίζω
ἀολλίζω	κομίζω	πελάζω
ἁρμόζω	κτεατίζω	πεμπάζομαι
δειπνίζω	κτίζω	πολίζω
δικάζω	ληίζομαι	σεβάζομαι
ἐρίζω	νοσφίζομαι	σκύζομαι
ἑταιρίζω	ξεινίζω	τειχίζω
ἑτοιμάζω	ὀπάζω	τοξάζω
καθίζω	ὁπλίζω	φράζω
		χάζομαι

4. Folgende Verba auf -ζω haben nur einfaches σ mit kurzem Vokal vorher:

(ἀντιάζω)	οἰκίζω	πυκάζω
ἁρπάζω	ὁμηγυρίζομαι	σκιάζω
βαστάζω	ὀνειδίζω	σχίζω
εὐνάζω	ὀνομάζω	χαρίζομαι
κτερίζω	οὐτάζω	

Der Grund des Mangels von Formen mit σσ ist bei einigen, wie z. B. κτερίζω, natürlich der, dass Bildungen mit doppeltem σ, da zugleich die anlautende Consonanten-

gruppe Position macht, einen Creticus hervorbringen, also im Hexameter nicht stehen konnten; bei den übrigen Zufall.

Die unter 1. und 3. angeführten Verba haben meistens auch dieselben Formen mit einfachem σ und kurzem Vocal vor diesem, ausgenommen folgende, die nur σσ zeigen: *ἀεικίζω, ἀολλίζω, δειπνίζω, δοάσσατο, ἑταιρίζω, ζέω, καπνίζω, καπύω, κεδάννυμι, κορύσσω, κοτέω, κτεατίζω, ληίζομαι, ναίω, ὀχλίζω, πεμπάζομαι, πολίζω, ῥαίνω, σεβάζομαι, σκύζομαι, ταλάσσαι, τειχίζω, τοξάζομαι, χάζομαι.* Nur im Futurum mit σσ kommen vor: *αἰχμάζω, ἀνύω, γάνυμαι, θαυμάζω.*[2]) Die gegebene Uebersicht zeigt, dass unter diese Verba die fallen, welche im attischen Dialekt vor Futur- und Aoristendung kurzen Vocal haben.

Für die Erklärung des doppelten σ bieten sich drei Möglichkeiten. Erstens: dasselbe ist nicht auf organischem Wege entstanden, sondern verdankt metrischem Einflusse sein Entstehen. Die ältere Grammatik war entschieden der Ansicht, dass „alle Verba, welche den kurzen Vocal im Futur behalten, dafür in der nicht attischen Poësie im Futur sowohl als im Aorist das σ des Metri wegen verdoppeln können" (Buttmann Ausführl. Sprachl. § 95 Anm. 7). Es versteht sich von selbst, dass man zu einer solchen Erklärung nur dann greifen darf, wenn alle andern Wege abgeschnitten sind, wir könnten sie also mit Recht vorläufig bei Seite lassen, doch kommen hier besondere Gründe hinzu sie zurückzuweisen. Wo metrischer Einfluss die Gestalt eines Wortes ändert, oder wie wir nach dem oben bemerkten lieber sagen, wo eine metrische Licenz stattfindet, muss der Grund derselben in der Beschaffenheit des Wortes liegen, darin, dass dasselbe in seiner organischen Gestalt sich nicht in das Metrum einfügt, wie die oben angeführten Beispiele zum Theile zeigen. Es liegt auf der Hand, dass eine grosse Anzahl von Wortformen sich dem daktylischen

---

2) Das Verzeichniss derartiger Futur- und Aoristformen bei Bekker Hom. Blätter S. 281 ist nicht vollständig.

Masse nicht fügt, dennoch sind die Beispiele der Aufnahme solcher Formen in den Hexameter verhältnissmässig nicht zahlreich: also, wie es auch in der Natur der Sache liegt, die Dichtenden vermieden solche Worte und Wortformen. Nun aber kommen bei den hier zu besprechenden Verben alle möglichen Formen, auch solche, die mit einfachem σ sehr wohl in das daktylische Mass passen, mit doppeltem vor, so z. B. stehen neben einander:

ἔλασσαν	Ω 349	ἔλασαν	T 281	ἤλασαν	M 6
ἔλασσε	Y 269	ἔλασε	Λ 109	ἤλασε	Δ 279
ἐλάσσαι	N 607	ἐλάσαι	E 264		
ἐλάσσῃ	E 236	ἐλάσῃ	γ 422		

Von jedem dieser Verba kann man ein solches Verzeichniss machen, welches zeigt, wie hier die Wahl zwischen vorhandenen Formen mit einfachem und doppeltem σ möglich war. Allerdings wählte man nach metrischem Bedürfnisse die einen oder die andern, im einzelnen Falle aber kann von keiner Einwirkung des Metrums die Rede sein; dass aber daraus, dass vielleicht einmal diese oder jene Form, die sich dem Metrum nicht bequemen wollte, behandelt wurde, als habe sie ein doppeltes σ, das allgemeine Gesetz hervorgegangen sei, alle hier in Betracht kommenden Formen könnten nach Belieben mit einfachem oder doppeltem σ gesprochen werden, ist völlig undenkbar.

Zweitens, und dies ist die gewöhnliche Ansicht, das doppelte σ ist beim Futurum in der Tempusbildung begründet, von diesem durch Analogie auf den Aorist übertragen. Auch diese Ansicht ist nicht durchführbar. Freilich spielt die Analogie im Sprachleben eine grosse Rolle, grösser als die neuere Grammatik im allgemeinen geneigt ist anzuerkennen, allein sie kann nur in bestimmter durch die Sprache selbst vorgezeichneter Richtung wirken: wenn z. B. eine Anzahl Futurformen organisch entstandenes doppeltes σ zeigen, so kann durch Analogie dasselbe eintreten in andern, die ursprünglich nur einfaches hatten;

ebenso, wenn bei mehreren Aoristen σσ ursprünglich war, konnte es auf andre übertragen werden, die es nicht hatten. Dass aber zwei an Bedeutung sehr verschiedene, an Bildung ebenfalls nicht gleiche Tempora so auf einander gewirkt haben sollten, ist sehr unwahrscheinlich. Doch wollte man auch darüber hinwegsehen, das Futurum bietet nicht einmal die verlangte Analogie. Um das zu zeigen, ist es nöthig auf die Bildung von Futur- und Aoristformen, wie die vergleichende Grammatik sie aufstellt, näher einzugehen. Beide Tempora sind gebildet durch Zusammensetzung des Verbalstammes mit einer Form der Wurzel ursprünglich *as*, griechisch ἐς (sein). Das Futurum ist zusammengesetzt mit einer Präsensform dieser Wurzel nach Classe IV (der von Curtius so genannten I-Classe), also einem ursprünglichen *asjâmi*. Diese Futurbildung findet sich im Altindischen, Altbaktrischen, Griechischen, Litauischen, Altbulgarischen. Alle diese Sprachen zeigen den Verlust des Wurzelanlauts, *sjâmi* für *asjâmi*. Aus *sjâmi* musste im Griechischen σjω werden, erhalten in den dorischen Futuris auf -σίω, daraus mit Verlust des *j* -σω. Dieses -σω tritt unmittelbar an den Wurzel- oder Stammauslaut, ausser bei auslautendem λ μ ν ϱ; hat der Präsensstamm Vocalsteigerung, so bleibt diese, λείπ-ω, λείπ-σω; bei den abgeleiteten (denominativen) Verben, welche der Xten Classe des Sanskrit entsprechen: φιλή-σω, τιμή-σω, μισθώ-σω, liegen entweder die Stämme φιλε, τιμα, μισθο zu Grunde mit Dehnung des auslautenden Vocals, oder φιλήσω ist gleich φιλεjε-σω, τιμήσω gleich τιμαjε-σω, μισθώ-σω gleich μισθοjε-σω (Schleicher Compendium 2. Aufl. S. 815) mit Contraction der Vocale nach Ausfall des j. Die Contraction von εε zu η, οε zu ω spricht nicht unbedingt gegen diese Annahme, da die Formen jedenfalls so alt sind, dass man die späteren Contractionsgesetze nicht nothwendig in Betracht zu ziehen hat. Aehnlich verhält es sich mit der Bildung des zusammengesetzten Aorists. Das angefügte Hülfsverbum ist ein Imperfectum oder, was hier auf das-

selbe hinauskommt ein einfacher (starker, zweiter) Aorist derselben Wurzel, also ursprünglich *âsam*, ohne Augment *asam*, griechisch ἔσαμ, nach Verlust des auslautenden μ ἔσα (das gebräuchliche Imperfectum ἔα daraus nach dem Schwunde des σ). Auch hier zeigen die Sprachen, welche diesen Aorist besitzen: Altindisch, Altbaktrisch, Altbulgarisch übereinstimmend den Verlust des Wurzelanlauts, wie das Griechische, das also nur σα ansetzt und zwar überall unmittelbar an Wurzel- oder Stammauslaut; bei den eben erwähnten abgeleiteten Verben gelten dieselben Gesetze der Vocaldehnung wie beim Futurum, und es ist bemerkenswerth, dass diese durch alle Tempora ausser Präsens und Imperfect durchgehende Dehnung das eigentliche Kennzeichen dieser Verba ist; wo dieselbe nur vereinzelt auftritt, kann man, selbst wenn das Präsens ganz die der sanskritischen Xten Classe entsprechende Form hat, immer zweifeln, ob das Verbum hierher gehöre. Von der Regel, dass das -σω des Futurums unmittelbar an Wurzel- oder Stammauslaut tritt, machen, wie schon kurz erwähnt, die auf λ μ ν ϱ auslautenden Verbalstämme eine Ausnahme, indem hier zwischen Stamm und Endung ein ε steht: μεν-έ-ω aus *μεν-ε-σω, älter *μεν-ε-σjω. Die Aoriste dieser Verba sind gebildet wie alle andern durch unmittelbare Anfügung von -σα, also ursprünglich *ἐ-μεν-σα, daraus entweder mit Assimilation ἔ-μεννα im äolischen Dialekt, oder gewöhnlich mit Schwund des σ und Ersatzdehnung ἔ-μεινα. Diese lautgesetzliche Wandlung muss ihren Grund haben in der Abneigung des Griechischen gegen die Lautverbindungen λσ μσ νσ ϱσ. Dieselben Verbindungen sind aber im Futurum durch das zwischentretende ε vermieden. Wie erklärt sich dieses? Die Bopp'sche Ansicht (Vergl. Gramm. II² § 656), dass ein μενέω unmittelbar aus *μενσιω durch Verwandlung des ι in ε und Wegfall des σ entstanden sei, widerlegt sich dadurch, dass nach griechischen Lautgesetzen aus *μενσιω oder *μενσεω nur μεννέω oder μεινέω werden konnte. Es bleiben also nur die Möglichkeiten, dass das ε

Hülfsvocal (vielleicht besser, was später auszuführen, stammbildendes Element) oder der Wurzelvocal des als ursprünglich vorauszusetzenden *asjâmi*, griechisch **ἐσjω*, **ἐσω* sei. Der letzteren Ansicht sind Schleicher (Compendium 2. Aufl. S. 820), Benfey (kl. Skrtgr. § 293) und L. Hirzel (zum Futurum im Indogermanischen: Ztschrft. f. vergl. Sprchf. XIII S. 215). Die beiden letzteren stützen sich auf den ähnlichen Vorgang im Sanskrit, in dem eine grosse Anzahl von Verben das *-sjâmi* des Futurums mit dem Stamme durch *i* verbindet; *i* kann aber im Sanskrit Schwächung aus *a* sein, ein *bôdhishjâmi* wäre also gleich ursprünglichem **baudhasjâmi*. Hirzel schliesst daraus, dass überhaupt für die indogermanische Stufe als Futurendung *asjâmi* anzusetzen sei, dem entsprechend sämmtliche griechische Futura ursprünglich **ἐσjω*, **ἐσω* hatten, erst nach Verlust des *ε* *-σω*, also *λείπ-σω* aus **λειπ-εσω*. Dieser Ansicht widerspricht folgendes: im Altindischen hat wie das Futurum so auch der zusammengesetzte Aorist bei denselben Verben das *i*, im Griechischen der Aorist niemals ein *ε* zwischen Stamm und Endung, und nach dem vorliegenden Material aus den Sprachen, die Futurum und Aorist durch Zusammensetzung mit der Wurzel *as* bilden, haben wir keinen hinreichenden Grund zu der Annahme, dass die Ursprache hier verschiedene Wege einschlug, im Futurum das unversehrte *asjâmi*, im Aorist das verkürzte *sam* anfügte. Ferner ist im Altindischen das *i* entschieden oft blosser Hülfsvocal, wie auch Benfey a. a. O. Beispiele davon bringt, es kann also nicht für erhaltenen Wurzelanlaut *a* beweisend sein. Für das Griechische kommt nun noch folgendes hinzu. Da ein vorauszusetzendes **λειπεσjω* einem **μενεσjω* ganz gleich wäre, bliebe es unerklärlich, warum die Sprache zur Erleichterung dieser Formen verschiedene Mittel angewendet hätte, da doch ein aus **λειπέσω* hervorgegangenes **λειπέω*, **λειπῶ* so wenig den Lautgesetzen und der Analogie widerspräche wie *μενέω*, *μενῶ* aus **μενέσω*. Nun haben wir im Griechischen als wirklich vorkommende Formen: *δια-*

φθέρσω, θέρσομαι, κέλσω und andre, müssten also diese für jünger halten als *διαφθερεσω, διαφθερέω. Bei der Abneigung des Griechischen gegen die Verbindung von λ μ ν ρ mit σ, die ja auch im Aorist stets beseitigt wird, wären solche Bildungen dann höchst auffallend als Ausnahmen von einem sonst durchgreifenden Gesetz. Ich halte daher diese nur noch vereinzelt aufbewahrten Formen für die älteren, und nehme an, dass einmal auch von Stämmen auf λ μ ν ρ das Futurum durch einfache Anfügung von -σjω, -σω gebildet werden konnte. Aus einem vorauszusetzenden *μενσjω oder *μενσω hätte *μείνω werden müssen, wie aus *ἐ-μενσα ἔμεινα. Solche Formen hätten ganz wie Präsensformen ausgesehen, während der Aorist durch Augment und secundäre Personalendungen kenntlich genug war, und daraus erklärt sich, dass die Sprache, um die Bezeichnung solcher Futura zu erhalten, andre Wege einschlagen musste. Wir fassen also die Futura der Stämme auf λ μ ν ρ als nur dem Griechischen angehörige Neubildungen. Dies führt uns zu der andern, von Curtius Tempora u. Modi S. 315 ausgesprochenen Ansicht, dass das ε blosser Hülfsvocal sei. Es lassen sich aus dem Griechischen genug Beispiele beibringen, in denen das ε ähnlich verwendet scheint z. B. ἀρ-ε-τή, ἑλ-ε-τός, ἑρπ-ε-τός, εὑρ-ε-τός, κάπ-ε-τος, κοπ-ε-τός, νιφ-ε-τός, γέν-ε-σις, γεν-ε-τήρ, εὕρ-ε-σις, λάχ-ε-σις, νέμ-ε-σις u. s. w. Gegen die Theorie vom Hülfsvocal wird sich allerdings in vielen Fällen einwenden lassen, dass derselbe eintrete, wo keine Hülfe nöthig sei: so steht neben ἀρ-ε-τή von derselben Wurzel ἀρ die Ableitung προσ-αρτέος, dieselbe Lautverbindung ohne dazwischentretenden Vocal; mit ἑλ-ε-τός vergleiche man ἀγγελτός, mit γεν-ε-τήρ ἀμύντωρ, von der Wurzel γεν hätte *γεντις gebildet werden können, wie von μαν μάντις. Es ist daher vielleicht rationeller, in solchem ε nicht einen beliebig angewendeten oder verschmähten Hülfsvocal, sondern ein stammbildendes Element zu sehen. Stämme wie μενε, λαχε, εὑρε liegen ja in der Verbalbildung wirklich vor; sieht man das ε als Hülfsvocal an,

so müsste man consequenterweise in dem η des ebenfalls vorkommenden εὕρησις oder εὕρημα auch nichts weiter sehen, während hier augenscheinlich dieselbe Art der Stammbildung zu Grunde liegt, wie in den Verbalformen εὕρημαι, εὑρήσομαι und vielen ähnlichen. Die Sprache verwendete eben diese Stämme aus Gründen der Deutlichkeit oder, wie in unserm Falle, zur Vermeidung einer unbequemen Lautverbindung. Nur muss man freilich nicht glauben, dass dergleichen mit bewusster Ueberlegung geschicht; die, welche die Sprache reden, leitet die in der Sprache vorhandene Analogie und ihr Sprachgefühl, welches beides im Grunde auf dasselbe hinausläuft. So glaube ich, dass auch für die uns beschäftigenden Futura der Verbalstämme auf λ μ ν ϱ Stämme auf ε verwendet sind. Die Annahme solcher Stämme würde zugleich, um das nebenbei zu erwähnen, die Schleicher'sche Ansicht bestätigen, dass φιλήσω auf einen Stamm φιλεje, nicht auf φιλε zurückgehe, denn letzteres würde wie μενε behandelt und das ε kurz geblieben sein; es folgt auch daraus, dass Verba wie καλέω, Futurum καλέσω, nicht mit φιλέω zu einer Classe gehören; wie sie zu erklären, werden wir später sehen.

Die Futura der Verba λ μ ν ϱ sind uns nun für die Beurtheilung des σσ von besonderer Wichtigkeit. Ein ὀλέσω sieht einem vorauszusetzenden *μενεσ(j)ω ganz gleich, aber neben ὀλέσω steht ὀλέσσω, neben *μενεσ(j)ω, später μενέω, μενῶ nie ein *μενεσσω, und nie kommt von allen solchen Verben ein derartiges Futurum vor; selbst mit erhaltenem einfachen σ hat das gesammte uns vorliegende griechische Sprachgut aus den Verben λ μ ν ϱ kein Beispiel, während schon im Homer die Endungen -έω, -ῶ häufig sind (ἀγγελέω, ἀμυνῶ, ἀμφιβαλεῦμαι, ἐϱέω, κτενέω, στελέω, φανοῦμαι, τεμεῖ, σημανέω u. a.), ein Beweis, dass σ, σj sehr früh geschwunden sein muss. Ferner steht neben ὀλέσω, ὀλέσσω der Aorist ὤλεσα, ὤλεσσα, während, wie wir schon erwähnt haben, von den sogenannten verbis liquidis nie Aoriste mit Hülfsvocal gebildet werden. Diese Verba stehen

sich also keineswegs gleich. Man nimmt nun an, dass in dem Futurum *ὀλε-σjω sich das *j* dem σ assimilirt habe, dass so ὀλέσσω entstanden sei, und daraus durch unregelmässige Uebertragung auf den Aorist ὤλεσσα. Damit hätten wir die oben erwähnte Analogie. Allein, wenn je ein Lautgesetz durchgreifend ist, so ist es das, dass von der Lautgruppe σj, die ja im Griechischen sehr häufig war, zwischen kurzen Vocalen allemal das σ schwindet, *j* anfangs als ι bleibt, später auch verloren geht. In der ganzen Gräcität lassen sich nur zwei Beispiele von σσ aus σj nachweisen, angeführt von Grassmann („Ueber die Verbindung der Consonanten mit folgendem *j*." Ztschr. f. vergl. Sprachf. XI, S. 22): νίσσομαι aus *νισjομαι, πτίσσω aus *πτισjω. Hier mag der Grund, dass σ nicht ausfiel, darin liegen, dass die Sprache das durch diesen Wegfall entstehende Zusammentreffen von i-i zu vermeiden suchte. Curtius Grundzüge, 2. Aufl. S. 594 stellt zu diesen Beispielen noch ἔσσομαι=*ἐσjομαι, allein das dorische Futurum ἐσσοῦμαι macht es wahrscheinlich, dass die Wurzel ἐς mit der gewöhnlichen Futurendung -σjω, -σω componirt sei. Wenn man bedenkt, wie alt die Futurbildung durch Composition überhaupt ist, und wie das Gefühl, dass -σjω eine Form der Wurzel ἐς selber sei, längst verloren gewesen sein muss, so kann es nicht Wunder nehmen, hier die Wurzel mit sich selbst componirt zu sehen; liegt doch derselbe Fall z. B. in εἴησαν vor. Dies letztere Beispiel also beweist für σσ aus σj jedenfalls nichts; ich kenne nur noch ein Beispiel, wo sich die Assimilation schwerlich läugnen lässt: das Imperfectum ἀήθεσσον (nur *K* 493); ein ἀηθέσσω lässt sich nicht anders erklären als aus ἀ-ηθεσ-j-ω vom Stamme ἠθες (Nom. ἦθος)— wenn überhaupt die Form richtig und nicht ἀήθεσκον zu schreiben ist; wenigstens kommt bei Apollonius, der das Wort auch gebraucht, die letztere Form als Variante vor; also ganz sicher steht bei dem ganz vereinzelten Vorkommen des Verbums im Homer die Sache auch hier nicht. So bleiben als unantastbar nur die beiden Beispiele νίσσομαι und πτίσσω

aus diesen aber jene Futura erklären zu wollen, wo uns ein so durchgreifendes Lautgesetz vorliegt, wäre mehr als kühn. Aus einem *ὀλεσjω konnte demgemäss nur *ὀλειω, ὀλέω, ὀλῶ werden, nie ὀλέσσω, demnach muss das doppelte σ einen andern Ursprung haben, und demnach fällt die Annahme, dass wir die Erklärung des σσ im Aorist in der Analogie des Futurums zu suchen haben. Es bleibt also nur die dritte Möglichkeit, dass jenes σσ der Natur der Stämme seinen Ursprung verdankt, und wir haben nachzuweisen, wo Stämme wirklich vorhanden sind, die das doppelte σ erklären, oder wo solche mit Wahrscheinlichkeit vorausgesetzt werden können.

Am leichtesten erledigt sich die Frage bei den Verben, deren Präsenscharakter ζ ist. Die Entstehung dieses ζ unterliegt bekanntlich noch der Controverse; aber mag man sich nun mit Curtius (Grundzüge 2. Aufl. S. 559 ff.) für das Hervorgehen aus einfachem *j* oder mit andern aus wirklichen Nominalsuffixen -ιδ, -αδ entscheiden, es ist gewiss, dass das griechische Sprachgefühl diese Verba auf einen dental auslautenden Stamm zurückführte, nicht anders als σχίζω, φράζω, denen solche Stämme unzweifelhaft zukommen. Diese Verba zeigen nämlich σ im perf. pass., aor. pass. und in allen Nominalbildungen, denen auf μ oder τ auslautende Suffixa anhaften, und eben das ausnahmslose Auftreten dieses Lautes beweist, dass hier Dentalstämme als zu Grunde liegend empfunden worden sind. Dass dagegen vereinzeltes Auftreten von σ in den genannten Bildungen allemal einen dentalen oder sigmatischen Stamm voraussetzen lasse, ist zweifelhaft, und selbst, wo das σ mit einiger Regelmässigkeit auftritt, wie in κεκέλευσμαι, ἐκελεύσθην, κελευστός, κέλευσμα, κελευστής, ist die Sache unentschieden; bei den Verben mit ζ liegt der Beweis nur darin, dass sie alle, gleich gebildet, ohne Ausnahme das gleiche Verfahren zeigen. Wenden wir also dies auf Futurum und zusammengesetzten Aorist an, so folgt, dass σσ in diesen Formen hervorgegangen ist durch Assimilation aus

δσ; aus dem doppelten σ ist später ein einfaches geworden, ohne dass deshalb Ersatzdehnung eingetreten wäre, vergleiche ποσί aus ποσσί aus *ποδ-σι, μέλεσι aus μέλεσ-σι ebenfalls ohne diese Dehnung. Die Formen mit doppeltem σ repräsentiren demnach den älteren Lautstand, die mit einfachem die spätere Stufe. Beide gehen in den Homerischen Gedichten bunt durcheinander, aber von Interesse ist es doch, dass in der Ilias die älteren Formen vorwiegen. Zählt man nämlich alle ganz gleichen oder nur durch ν ἐφελκ. unterschiedenen Formen nicht, so bleiben für die Ilias 58 Aoristformen der hierhergehörigen Verba mit doppeltem, 42 mit einfachem σ, dagegen in der Odyssee 54 mit doppeltem, 53 mit einfachem; im Ganzen steht also hierin die Ilias auf einer etwas älteren Stufe; die einzelnen Theile sind aber wieder sehr verschieden in der Anwendung dieser Formen, weil der Gebrauch einzelner Verba natürlich sehr von dem Inhalt der Erzählung abhängt, so dass z. B. ein Verbum ἀκοντίζω in der Beschreibung einer Schlacht natürlich öfter vorkommen muss, als in der einer Rathsversammlung.

Bei weitem schwieriger wird die Untersuchung bei den übrigen hierhergehörigen Verben. Liessen sich die im Präsens mit ζ versehenen Verba als einer Bildungsweise angehörig aus einem Gesichtspunkte und als so von dem griechischen Sprachgefühl aufgefasst betrachten, so ist bei den andern ein Eingehen auf die Natur jeder Wurzel oder jedes Stammes nothwendig, zumal da die Gleichmässigkeit im Auftreten des σ auch in den übrigen Formen (perf. pass, aor. pass., Nominalbildungen mit μ- oder τ-Suffixen), wie wir sie bei jenen fanden, hier lange nicht immer erscheint. Wenn das doppelte σ auch hier ursprünglich sein soll, so kann es sein Entstehen nur einer dentalen Muta oder einem σ im Auslaut von Wurzel oder Stamm verdanken. Wir haben also nachzuweisen, wie weit diese Laute in Wurzel oder Stamm der hierher gehörigen Verba auftreten.

I. Auf σ auslautende Wurzeln.

1. *ἕννυμι.* Dass die Wurzel *vas*, griechisch *Fες* ist, zeigen die verwandten Sprachen deutlich: Skrt. *vas*, *vastra-m* (Kleid); gotisch *vas-ti* (dass.), lat. *ves-ti-s* (über das nähere vergl. Curtius Grundzüge S. 338). Das Griechische zeigt die ursprüngliche Gestalt der Wurzel klar in ἐσ-θής, ebenso in ἕσ-μαι, ἕσ-θην; für ἕσ-μαι kommt auch im Homer εἷμαι vor, z. B. τ 72, wie neben ἕννυμι κατα-είνυσαν Ψ 135, wie εἷμα neben äolischem Fέμμα, durch Verlust des σ und eingetretene Ersatzdehnung zu erklären. Einfachen Schwund des σ hat ἑανός = *Fεσανος. Das Wort ist Π 9 am Anfang des Verses εἱανοῦ geschrieben. Das ει ist etymologisch nicht zu begründen, und da das Wort am Versanfang steht, der zuweilen eine kurze Silbe zeigt, wird auch hier ursprünglich ἑανοῦ gesprochen sein; erst die spätere Schreibung stellte eine lange Silbe her, wie in der Einleitung auch an andern Beispielen erwähnt wurde. — Das doppelte σ von Futurum und Aorist ist also das ursprüngliche, das einfache die spätere Schwächung.

2. *ζέω.* Nur ζέσσεν kommt vor. Die entsprechende Sanskritwurzel ist *jas* (z. B. in *pra-jas-ta*, d. i. ὑπερζέων), die griechische also ζες (vergl. Curtius Grundzüge S. 338) mit Verwandlung des anlautenden *j* in ζ, wie in ζυγό-ν aus ursprünglichem *juga-m*, lateinisch *jugu-m*. Aeltere griechische Präsensform ist also *ζεσ-ω oder *ζεσ-j-ω, aus letzterer würde zunächst ζείω werden und ζείων kommt vor Callim. Dian. 60. Eine Bestätigung erhält diese Form durch die Glosse bei Hesychios ζείουσαν· ἀφρίζουσαν, doch muss man bei der Beurtheilung solcher Fälle vorsichtig sein; spätere Dichter bildeten oft derartige Formen nach Analogie homerischer Beispiele, wie νεικείω, τελείω. Homer hat nur ζέω, Impf. ζέε Ψ 367, ζεῖ Ψ 362 = ζέει. Die aufgelöste Form ist hier im Texte vorzuziehen, weil ζεῖ in der Thesis mit erhaltener Länge eine wohl kaum zu vertheidigende Ausnahme wäre; die bei Hoffmann Quaest. Hom.

p. 66 aufgezählten wenigen Fälle lassen die Auflösung der Contraction zu: *τρεῖ* in *τρέει* *Λ* 554, *P* 663, *ταρβεῖ* in *ταρβέει* *M* 46, *Φ* 575. Das *σ* der Wurzel ist im Griechischen erhalten in *ἔ-ζεσ-μαι*, *ζεσ-τός*, *ζέσμα*. Neben letzterem steht *ζέ-μα*, was die Gestalt des Stammes betrifft zu vergleichen mit *ζέ-σις*. Solche Bildungen widersprechen natürlich der Annahme einer Wurzel *ζεσ* keineswegs, denn aus einem lautgesetzlich entstandenen *ζέ-ω* konnte *ζε* als Wurzel empfunden und weiter verwendet werden. Dasselbe kann bei *ζῆ-λος* angenommen werden, doch lässt sich dies auch aus **ζεσ-λο-ς* durch Ausfall des *σ* und dafür eingetretene Ersatzdehnung erklären.

3. *τρέω*. Die Wurzel ist, wie wieder das Sanskrit *tras* (*tras-âmi*, *tras-jâmi*) beweist, *τρες* (Curtius Grundz. S. 203). *τρηρός* setzt wie oben *ζῆλος* nur scheinbar eine Wurzelform *τρε* voraus, da es ohne Zweifel aus **τρεσ-ρο-ς* entstanden ist, und so dem Sanskrit *tras-u-ra-s*, dessen *u* Hülfsvocal ist, genau entspricht. Das *σ* ist erhalten in *ἄ-τρεσ-τος* Aesch. Prom. 416 Herm. Die Präsensform kann auch hier auf **τρεσ-ω* und **τρεσ-jω* zurückgehen, aber alle älteren Dichter haben *τρέω*; *τρείω* finde ich erst aus Oppian angeführt.

4. *ὀδύσσασθαι*. Der griechische Stamm ist *ὀδυς*, dessen *ο* prosthetisch ist, so dass *δυς* dem Sanskrit *dvish* (hassen) entspricht (Curtius S. 220). Anstatt indess mit Curtius anzunehmen, dass im Griechischen *vi* in *υ* zusammengezogen sei, wovon es im Griechischen keine Beispiele zu geben scheint [3], ist es vorzuziehen, für beide *δυς* und *dvish* eine Grundform *dvas* anzunehmen, *υ* ist dann aus *va* hervorgegangen wie in *δύο* (Skrt. *dva-*), *κύ-ων* (Skrt. *çvan-*). Eine der griechischen ganz analoge Wandlung zeigt das Skrt.

3) Sichere Beispiele der Verengung von *Fι* zu *υ* auf griechischem Boden sind: *παῦ-ς* auf Vasen neben *παῖ-ς*, also aus *παFι-ς* (vgl. altlat. *pov-er*), *γρη-ΰ-ς* aus *γρη-Fι-ς* (Suffix *vi*), *ὕδ-η-ς* *ὕδ-νη-ς*· *ἔμπειρος* (Hesych.) aus *W. vid*, weshalb ich an meiner Erklärung von *ὀδυς* unmittelbar aus *δFις* festhalte. (Anm. d. Herausg.)

dush (verderben). Das auslautende σ ist also erhalten in ὀδύσ-σασθαι, ὀδ-ώδυσ-ται ε 423. Bekanntlich zeigt auch der Name Ὀδυσσεύς den Wechsel zwischen doppeltem und einfachem σ, und wir werden auch hier den Doppelconsonanten als älter ansehen. Ὀδυσσεύς ist entweder aus *Ὀ-δυσjευς entstanden und gehört dann zu den vereinzelten oben angeführten Fällen, in denen σσ=σj ist, oder was mir wahrscheinlicher ist, es ist direct dem Aorist nachgebildet, gewissermassen in participialer Bedeutung.

5. σβέννυμι, σβέσσαι. Das Griechische zeigt σ in ἔ-σβεσ-μαι, ἐ-σβέσ-θην, ἄ-σβεσ-τος, σβεσ-τήρ. Das Präsens führt auf einen assimilirten Consonanten, vergl. ἕννυμι = Ϝεσ-νυμι; da nun das σ in andern Formen vorliegt, haben wir ein Recht, νν=σν zu fassen. Dieselbe Art der Assimilation ist auch sonst nicht selten, wie z. B. im äolischen ὄρεννος, gewöhnlich ὀρεινός, beides gleich *ὀρεσ-νος; die Hesychische Glosse ζείνυμεν· σβέννυμεν hat wie ὀρεινός, εἷμα u. a. den Verlust des σ und Ersatzdehnung (das ζ vertritt nach M. Schmidt und Curtius Grundzüge S. 503 das σ zur Bezeichnung des weichen Zischlauts). Zu dem angeführten stimmt die Zusammenstellung mit Sanskrit *çvas-imi* (spiro), dessen *ç* (sonst gleich ursprünglichem *k*) als Verwechselung mit *s* gefasst werden muss, wie in *çvaçura-s* neben ἑκυρό-ς d. i. *σϜεκυρο-ς; für den Bedeutungsübergang vergl. Kuhn Ztschr. XV, S. 317 ff. Das Verbum ist lehrreich, um den innerhalb des Griechischen eingetretenen Stammwechsel zu zeigen: der Aorist ἐσβην ist gebildet, als wäre die Wurzel σβε, wie ἔ-θην zu θε; ebenso ἔ-σβη-κα, σβή-σομαι (was neben σβέ-σω vorkommt), entweder wie von Wurzel σβε oder nach Analogie der denominativen Verba auf -έω=εjω; σβέ-σις behält den Stamm σβε ohne Dehnung (vergl. oben ζέ-μα, ζέ-σις).

6. ναίω, νάσσαι; das σ in ἐ-νάσ-θην, νέ-νασ-μαι (spät), μετα-νάσ-της. Kuhn, Ztschr. f. vergl. Sprchf. II, 268 fasst die Wurzel *nas* gleich dem skr. *sam-nas-ê* (komme zusammen mit), ebenso Sonne a. a. O. XII, 350. Mit geschwächtem Vocal liegt

die Wurzel vor in νέ-ομαι = *νεσ-ομαι, νίσσομαι = *νεσ-j-ομαι; ausserdem in νόσ-τος. Die Vermittlung der Bedeutungen „gehen“ und „wohnen“ findet Curtius Grundzüge n. 432 wohl mit Recht in „aus und ein gehen“. Freilich ist es dann nothwendig mit Sonne Ztschr. f. vergl. Sprachf. XIII, 408 ναός, äolisch ναῦος von dieser Wurzel, wenigstens der Form *nas*, zu trennen und *nu* anzusetzen. Ob eine Vermittlung beider Formen durch *nam*, *nams* möglich ist, können wir für unsern Zweck dahingestellt sein lassen; das Griechische selbst und die gegebene Vergleichung machen es unzweifelhaft, dass die Wurzel mit σ auslautete. Das Präsens ναίω ist also gleich *νασ-j-ω und bestätigt das oben erwähnte Gesetz, dass von der Lautgruppe σj zwischen Vocalen das σ schwindet, nicht mit *j* zu σσ wird.

7. μαίομαι. Vom Simplex findet sich nur nach Aristarchs und Bekkers Lesart *I* 394 μάσσεται (γε μάσσεται für Vulg. γαμέσσεται), die vorkommenden Aoristformen gehören den zusammengesetzten ἐπιμαίομαι, ἐσμαίομαι, ἀμφιμαίομαι, z. B. ἐπιμασσάμενος, ἀμφιμάσασθε. Wegen der Präsensform und der ganz gleichen Aoristformen ist man geneigt μαίομαι dem ναίω gleich zu stellen und Kuhn Ztschr. II, 268 nimmt eine Wurzel μας an, fügt aber hinzu, dass eine sichere Verwandtschaft nicht nachgewiesen ist. Dazu kommt noch die Schwierigkeit, dass es zwei ursprünglich verschiedene Verba μαίομαι gegeben zu haben scheint, eines mit der Bedeutung „trachten, begehren, suchen“, meist mit dem Genitiv verbunden: ε 344 ἐπιμαίεο νόστου, μ 220 σκοπέλων ἐπιμαίεο, *K* 401 δώρων ἐπεμαίετο θυμός, einmal ohne Object ξ 356, zweimal mit dem Accusativ: ν 367 μαιομένη κευθμῶνας, was doch wohl nur heissen kann „suchend, untersuchend“, *I* 394 γυναῖκά γε μάσσεται. Curtius Grundzüge n. 429 hält die Wurzel μα, wie sie nach ihm anzusetzen ist, für eine primitivere Form der im Griechischen und sonst weitverzweigten Wurzel *man*, also für die Grundbedeutung „denken, trachten“. Da er auch μαστήρ zu den Ableitungen davon rechnet, so scheint er nur ein

Verbum *μαίομαι* anzunehmen. Man vergleiche aber die vielen Stellen, an denen das Verbum die ganz sinnliche Bedeutung des Berührens, Betastens, Anfassens hat und überall den Accusativ regiert: τ 467 *τὴν (οὐλὴν) γρηῦς χείρεσσι καταπρήνεσσι λαβοῦσα γνῶ ῥ' ἐπιμασσαμένη*, τ 480 *Ὀδυσσεὺς χείρ' ἐπιμασσάμενος φάρυγος λάβε* (ohne Object, die Bedeutung des Anfassens aber ist klar), ι 446 *τὸν (κριὸν) ἐπιμασσάμενος*, ι 302 *ξίφος χείρ' ἐπιμασσάμενος*, Δ 190 *ἕλκος δ' ἰητὴρ ἐπιμάσσεται ἠδ' ἐπιθήσει φάρμαχ'*, Ε 748 *Ἥρη δὲ μάστιγι θοῶς ἐπεμαίετ' ἄρ' ἵππους*, ebenso Θ 392 und Ρ 430 *μάστιγι θοῇ ἐπεμαίετο θείνων*, ι 441 *οἴων ἐπεμαίετο νῶτα*, λ 531 *ξίφεος ἐπεμαίετο κώπην*, ν 429 *μιν ῥάβδῳ ἐπεμάσσατ'*, ebenso π 172, Υ 425 *ἐγγὺς ἀνήρ, ὃς ἐμόν γε μάλιστ' ἐσεμάσσατο θυμόν* (entsprechend unserm „das Herz rühren"), Ρ 564 *μάλα γάρ με θανὼν ἐσεμάσσατο θυμόν*, υ 152 *σπόγγοισι τραπέζας ἀμφιμάσασθε*. Namentlich die letzte Stelle zeigt, dass der Begriff des Berührens, Tastens dem Verbum eigenthümlich ist. Nun ist es möglich, aus dieser Bedeutung den Sinn des Untersuchens abzuleiten (man denkt bei dem *ἰητήρ* sofort daran, *μαστήρ* kann also auch hierher gehören) und aus diesem den des Suchens und Trachtens, also haben wir doch vielleicht ein Verbum (den Uebergang der Bedeutungen kann λ 591 erläutern), das dann aber nicht, wenigstens nicht direct mit *man* zusammenhangen kann, da sich aus der abstracten Bedeutung des Denkens, Trachtens nicht jene ganz sinnliche ableiten lässt. Ob und wie das *ἐπίμαστος* υ 377 zu diesem Verbum gehöre, vermag ich nicht zu entscheiden. Man fasst den *ἐπίμαστος ἀλήτης* gewöhnlich als „irgendwo aufgelesenen Landstreicher"; allein so wenig man im Deutschen in diesem Sinne von einem „aufgesuchten" Bettler reden könnte, so wenig im Griechischen, da im Begriff des Suchens, Trachtens die Absicht ausgedrückt ist. — Da uns Vergleichungen aus den verwandten Sprachen fehlen, sind wir auf die Analogie des Griechischen allein angewiesen; vergleicht man aber *μαίομαι* mit *ναίω*, *ἐπι-μάσ-σασθαι* mit *νάσ-σαι*,

μασ-τήρ mit μεια-νάσ-της, dazu noch μάσ-μα, so wird es im höchsten Grade wahrscheinlich, dass die Wurzel als μας anzusetzen ist. Wie wir später sehen werden, spricht auch die Erhaltung des *j* im Präsens als ι für den Ausfall eines Consonanten vor demselben.

Zunächst an ναίω und μαίομαι möchte man anschliessen drei Verba von ganz gleicher Bildung, die auch in ihren Ableitungen die gleichen Erscheinungen zeigen.

8. θλάω; 9. κλάω; 10. σπάω. Man kann zweifeln, wie diese Präsensformen zu erklären seien. Benfey Ztschr. f. vergl. Sprachf. VIII, 93 sagt „κλάω sei Erweiterung eines eingebüssten *κλημι, nach Analogie des neben δάμνημι, δάμναμαι, Präsensbildung nach der sanskritischen neunten Conjugationsclasse, erscheinenden δαμνάω." Die Vergleichung ist nicht ganz treffend, auch abgesehen davon, dass schwerlich ein *κλημι, sondern vielmehr ein *κικλημι gebildet sein, das Präsens also weitergebildet *κικλαω lauten würde. Viel wahrscheinlicher ist es, dass in diesen Präsentibus, so gut wie in κάω aus καίω, κλάω (weinen) aus κλαίω und sonst zunächst ein *j* ausgefallen ist; die Länge des α in κλάω (weinen) spricht nicht dagegen, denn sehr oft fällt *j* zwischen Vocalen aus ohne Dehnung zu hinterlassen, z. B. bei sämmtlichen abgeleiteten Verben auf -έω, -άω, -όω. Vergleichen wir aber neben καίω die in der Tempusbildung erscheinende Form καυ-, neben κλαίω κλαυ-, die uns mit Nothwendigkeit auf *καϝjω, *κλαϝjω als ursprüngliche Präsensformen führen, so ist, wenn wir neben κλάω δια-κλάσ-σας, κέ-κλασ-μαι, ἐ-κλάσ-θην (κλασ-τός, κλάσ-μα, κλασ-τήριον), neben θλάω θλάσ-σε, τέ-θλασ-μαι, ἐ-θλάσ-θην, θλασ-τός, θλάσ-μα, neben σπάω σπάσ-σατο, ἔ-σπασ-μαι, ἐ-σπάσ-θην, σπασ-τός, σπάσ-μα finden, der Schluss berechtigt, dass wir Präsensformen *θλασjω, *κλασjω, *σπασjω vorauszusetzen haben. Für die Erklärung des σσ und des sonst in Nominal- und Verbalbildung auftretenden σ wäre allerdings noch die Annahme dental auslautender Stämme möglich; so hat man bei κλάω an

κλάδος, mit den von einem kürzeren Stamme κλαδ- abgeleiteten Formen κλαδί, κλάδα, gedacht, Benfey W. W. 172 führt auch κλαδαρός an, vergleicht man aber damit das gleichbedeutende κλαμαρός, so ergiebt sich, dass δ zum Suffix gehört, und vor allem widerspricht die Präsensform dieser Annahme, da keine griechische Lautregel den Ausfall einer dentalen Muta zwischen Vocalen verlangt. Die verwandten Sprachen bieten nichts, ausgenommen, dass vielleicht eine Wurzel σπα anzunehmen und diese zu Ahd. *spannan*, zu der im Griechischen nach Curtius Grundzüge n. 354 πέν-ομαι mit Verlust des Anlauts gehört, zu stellen ist. Wir hätten dann anzunehmen, dass die kürzeste Wurzelform einmal durch ν, das andre Mal durch σ erweitert sei; ebenso κλα neben κλας, θλα neben θλας; und dass die sigmatisch auslautenden Formen zur gesammten Verbalbildung und meistens auch in nominalen Ableitungen verwendet seien. Ein σ als Zusatz am Ende der Wurzeln ist häufig (s. Curtius Grundzüge S. 63), und dass solche Zusätze Bedeutungsmodificationen mit sich bringen, wie in σπάω = * σπασjω neben πέν-ομαι, ist ebenfalls nicht selten.

Die Analogie der bisher besprochenen Verba führt dahin auch für

11. ξέω, ξέσ-σε, ἔ-ξεσ-μαι, ξεσ-τής (die Nominalbildungen ξέσ-μα, ξεσ-μός, ξεσ-τήρ, ξέσις scheinen nach den Anführungen spät zu sein) ein ursprünglich auslautendes σ anzunehmen. So Kuhn, der seine Ansicht auf die gleichen Erscheinungen bei γεύομαι, γράω, εὔω (αὔω), Wurzel ἐς, ζέω, μύω, νέομαι, τρέω stützt. Hier liegt das σ in den verwandten Sprachen grösstentheils klar vor, während das Griechische bei ξέω auf einen andern Weg zu führen scheint. Nämlich von ξέω wird sich ξύω (das lange υ aus einer Präsensbildung mit j) nicht trennen lassen, und ξέω scheint sich zu einer Wurzel in griechischer Form ξυ zu verhalten wie χέω zu χυ; dadurch kämen wir zu einer Präsensform * ξεϜ-ω oder * ξεϜ-j-ω, zu einem Aorist * ἐ-ξευ-σα, der sich wie * ἔχευσα zu ἔχευα, ἔχεϜα, ἔχεα so zu * ἔξεα entwickeln könnte,

aber nicht zu ἔξεσσα, ἔξεσα. Wir kehren also doch wieder zu auslautendem σ zurück, und dazu kommt, dass auch ξύω eine Anzahl Bildungen mit σ hat: ἐ-ξύσ-θην, ξυσ-τός, ξύσ-μα, ξυσ-μός, ξυσ-τήρ, ξύσ-τρα u. a.; so gelangt man auch hier zu dem Schlusse auf eine zu Grunde liegende Form ξυς. Mir scheint es demnach das wahrscheinlichste, dass für das Griechische zwei in der Bedeutung etwas differenzirte Formen ξες und ξυς anzunehmen sind, beide vielleicht zurückgehend auf eine Wurzel mit α, denn wenn auch die Schwächung von altem α zu υ im Griechischen nicht häufig ist, so kommt sie doch in so deutlichen Beispielen vor, dass man sie annehmen darf (Curtius Grundzüge S. 644). Die griechischen Verbal- und Nominalbildungen sind nach aller Analogie nur erklärbar aus sigmatischem Auslaut, und wir müssen, da uns directe Zeugnisse aus andern Sprachen dafür fehlen, annehmen, dass das Griechische die Wurzel durch σ erweitert habe, wie es uns auch bei den beiden folgenden Verben wahrscheinlich werden wird.

12. μύω. Auch hier sind die Anzeichen für ursprünglich auslautendes σ nicht zahlreich: μύσ-τηρ, μυσ-τήριον; im Homer kommt der Aorist nicht mit doppeltem σ vor, sondern nur μῦσαν Ω 637; die Analogie der bereits besprochenen Verba führt aber darauf, dass μύω mit ihnen in eine Linie zu stellen ist, wie es auch von Kuhn Ztschr. II, 137 geschehen ist. Derselbe stellt μύω=*μυσω mit Sanskrit *mish* zusammen (vergl. namentlich *ni-mish*, nach dem Petersb. Wtb. die Augen schliessen, einnicken, also genau die Bedeutung des griechischen Verbums); da aber im Griechischen υ = ursprünglichem *u* nicht aus *i* geworden sein kann, so müsste man annehmen, dass Skrt. *mish* (für *mis*) aus *mus* hervorgegangen sei, vielleicht liegt aber auch hier ein ursprüngliches *mas* zu Grunde, das seinen Vocal verschieden geschwächt hat. Ganz sicher ist also die Zusammenstellung nicht, zumal sich auch andre Combinationen darbieten (Curtius Grundzüge S. 301); indessen bleibt auch so die Annahme eines auslautenden σ für das Grie-

chische sehr wahrscheinlich. Die Präsensform *μύω* mit langem Vocal erklärt sich aus *μυς* sehr gut, da sie gleich **μυσjω* wäre.

13. *πτύω*. Auch hier sind wir auf die Analogien aus dem Griechischen allein angewiesen, da die verwandten Sprachen kein auslautendes *σ* bieten (Curtius a. a. O. S. 257). Eine Präsensbildung wie *πτύω* setzt allemal einen ausgefallenen Consonanten voraus, und zwar kann nur einer der drei Spiranten ausgefallen sein, hier nur *j* oder *σ*. Da wir nun in *ἐ-πτύσ-θην*, *κατά-πτυσ-τος*, *πτύσ-μα* das *σ* haben (im Homer kommt Futurum oder Aorist mit doppeltem *σ* nicht vor, nur der Aorist mit einfachem *σ* und kurzem Vocal vor demselben), so ist die Wahrscheinlichkeit für eine durch *σ* im Griechischen weitergebildete Wurzel vorhanden. Weiter als bis zur Wahrscheinlichkeit kann man namentlich in etymologischen Fragen oft nicht kommen, wenn aber die als Grundform hingestellte Form sich, wie hier, in die Analogie einer Reihe anderer einfügt, so sind wir nicht willkürlich verfahren und dürfen unsre Vermuthung als gerechtfertigt bezeichnen.

14. *κυνέω*, aor. *κύσ-σαι*; andere Bildungen mit *σ* hat das Griechische bei diesem Verbum nicht. Zur Vergleichung bieten sich dar die Sanskritwurzel *kus* (*kuç*), praes. *kus-jâmi*, die aber nicht belegt ist, und das altsächsische *kussjan* (unser küssen). Das *ss* führt im Deutschen auf *st* zurück, *kussjan* muss also abgeleitet sein von einem Nomen *kust* (*kusta-* oder *kusti-*), dessen Wurzel *kus* sein kann (möglich wäre auch *kuth*, *kud*, *kut*, da vor dem *t* des Suffixes der auslautende Dental in *s* übergehen muss), deren Anlaut, falls sie mit dem griechischen Verbum verglichen werden soll, unverschoben geblieben sein müsste (Ausnahmen der Verschiebung von *k* s. Schleicher Compendium[2] S. 228). So bleiben die Vergleichungen unsicher und weiter als bis zur Wahrscheinlichkeit einer griechischen Wurzel *κυς* können wir nicht gelangen.

II. Stämme mit Suffix -ες (=urspr. *as*).

Wir wenden uns nun zu einer Reihe von Verben, deren Präsensform vollkommen der abgeleiteten (auf -έω, -άω, -όω = εjω, αjω, οjω) gleich zu sein scheint, zunächst zu 1. τελέω, 2. ἀκέομαι, 3. νεικέω, 4. αἰδέομαι; erst in der Tempusbildung unterscheiden sich dieselben, auch in der späteren Sprache, durch den kurzen Vocal. Stellt man die Formen eines solchen Verbums, z. B. τελέω zusammen: τελέσσω (τελέσω), ἐ-τέλεσσα (ἐ-τέλεσα), τετέλεσμαι, ἐτελέσθην, τελεστός, τετέλεκα, und vergleicht damit den Nominalstamm τελες (Nominativ τέλος) z. B. in τελεσ-τής, τελεσ-τήριον, so lässt sich nicht läugnen, dass die Vermuthung sehr nahe liegt, es sei τελες ebenfalls der Stamm des darnach also denominativen Verbums. Alle angeführten Ableitungen sind daraus erklärbar; auch τέλειος und τελήεις, in denen man einen Stamm τελε finden könnte, sind auf τελες zurückzuführen, denn ersteres ist gleich *τελεσ-ιο-ς mit dem so oft bezeugten Ausfall des σ, letzteres gleich *τελεσ-Fεντ-ς; die Lautgruppe σF sehen wir auch sonst schwinden und η ist für ε durch Ersatzdehnung eingetreten (das Tyrtäische τελέεντ' ἔπεα hat diese nicht). Für τε-τέλε-κα braucht man nicht den Ausfall von σ anzunehmen, denn die Perfecta auf -κα, bei Homer nur von Denominativen auf ursprüngliches -εjω, -αjω, -οjω gebräuchlich, sind junge Bildungen der Sprache, und τε-τέλε-κα ist aus dem lautgesetzlich entstandenen Präsens τελέ-ω gebildet, indem τελε nun als Stamm empfunden wurde, der Vocal aber nach Analogie der übrigen Tempora kurz blieb. Den obengenannten vier Verben stehen nun wirklich vorkommende Nomina mit Suffix -ες zur Seite in ἄκος, τέλος, νεῖκος, αἰδώς (für αἰδέομαι ist natürlich als Stamm zunächst αἰδες anzusetzen, vorliegend in ἀν-αιδής). Der ausgesprochenen Ansicht pflichtet bei Curtius Tempora und Modi S. 285: „vielleicht ist τελέω von τέλος abgeleitet und hat als Stamm τελες, daher ἐτέλεσσα". Kuhn, Ztschr. f. vergl. Sprachf. II,

268 und sonst in denselben Artikeln über das alte *s* spricht sich entschieden dafür aus, ebenso Ahrens Formenlehre des Hom. und Att. Dial. § 89, und neuerdings Sonne Ztschr. f. vergl. Sprachf. XIII, H. 6. Für die Richtigkeit der Annahme spricht zweierlei, erstens die innere Evidenz und Leichtigkeit der Ableitungen, zweitens die Analogie des Sanskrit, das eine ziemliche Anzahl von denominativen Verben besitzt, die auf Nominalstämme mit Suffix *-as* (= griech. -ες) zurückgehen und der vierten Conjugationsclasse angehören z. B. *tapas-jâmi* (castimonias exerceo) von *tap-as* (castimonia), *namas-jâmi* (adoro) von *nam-as* (adoratio). Da das Homerische τελείω ebenfalls *j* zeigt, bekommen wir für das Präsens die Reihe: *τελεσjω (*τελεσιω), τελείω, τελέω, τελῶ. Das Homerische ει selbst kann zur Bestätigung unserer Ansicht beitragen. In beiden Gedichten kommen folgende Präsensformen mit ει statt ε vor: νεικείων, νείκειον, πενθείετον, ἀκειόμενον, τελείει, ἐτελείετο, τελείεται, μαχειόμενος, οἰνοβαρείων, ὀκνείω, und auffallend ist es, dass unter diesen nur ein Verbum ist, dem kein nominaler σ-Stamm zur Seite steht, ὀκνείω von ὄκνο-ς, sonst aber νεῖκος, πένθος, ἄκος, τέλος, οἰνοβαρής (Stämme νεικες, πενθες u. s. w.); dem μαχείομαι (μαχειόμενος nur ρ 471) entspricht allerdings im Griechischen kein μάχος, Stamm μαχες, dafür ist aber das vedische makhas-jâmi einem vorauszusetzenden *μαχεσjομαι ganz gleich (s. Curtius Grundzüge n. 459[4]). Die beiden Präsensformen μάχομαι μαχέομαι unterscheiden sich also so, dass erstere unmittelbar aus der Wurzel, letztere von einem später verlorenen Nominalstamme μαχες abgeleitet ist. Bei der grossen Anzahl von Verben auf -έω im Homer kann es nicht zufällig sein, dass die Erhaltung des ει sich grade bei denen findet, die sigmatische Stämme voraussetzen lassen. Die Erschei-

4) Im Petersb. Wrtb. findet sich für *makhas-jâ-mi* nur die Bedeutung ‚lustig sein' angegeben, weshalb die Vergleichung mit μαχείομαι aufzugeben ist. (Anm. d. Herausg.)

nung erklärt sich sicher daraus, dass *σj* als Lautgruppe der Neigung des Griechischen zum Spirantenschwunde länger Widerstand leistete als der einfache Spirant *j*. Von ersterer musste erst das *σ* geschwunden sein, ehe das *j* ausfallen konnte, so dass also ein *τελείω* (=**τελεσjω*) mit einem *φιλέω* (=**φιλεjω*) auf derselben Stufe der Schwächung steht, indem beide einen Spiranten verloren haben; die Homerischen Gedichte oder vielmehr Theile derselben gehören also einer Zeit an, deren Sprache von *σj* nur noch das *σ* verloren hatte. An analogen Beispielen fehlt es nicht: der Genitiv auf *-οιο* aus ursprünglichem *-asja* hat das *j* als *ι* lange bewahrt, während sich im Femininum der A-Declination von dem *j* des Genitivs keine Spur mehr findet. An Zweifeln fehlt es indess nicht, die am entschiedensten Curtius in den „Erläuterungen zu meiner Schulgrammatik" S. 112 ausspricht. Da sich seine Auseinandersetzung auf mehrere bereits erwähnte oder noch zu besprechende Punkte bezieht, lasse ich sie hier folgen: „es liegt sehr nahe, beide Erscheinungen, die Kürze des Vocals und die so häufige Einschiebung eines *σ* in der Art zu verbinden, dass man von Stämmen auf einen dentalen Laut ausgeht. Dies ist aber eben so leicht behauptet als schwer zu begründen. Man hat *τελέ-ω* für ein Denominativum aus dem St. *τελες* (Nom. *τέλος*) ausgegeben, zu dem sich *τε-τελεσ-μένος* wie *κε-κορυϑ-μένος* zum St. *κορυϑ* verhalten würde. Und hier ist allerdings die Präsensbildung nach griechischen Lautgesetzen aus einem solchen Stamme wohl zu erklären: *τελεσ-ιω*, *τελε-ίω*, Hom. *τελείω*, *τελέω*. Anderswo sind verwandte Bildungen mit *δ* oder *τ* herangezogen, z. B. *σπαδ-ών* für *σπά-ω*, *σπά-σω*, *ἐ-σπάσϑη-ν*; *ἀρύτ-ω* neben *ἀρύ-ω* für *ἀρύ-σω*. Allein hier macht die Ausstossung des Dentals im Präsens zwischen zwei Vocalen schon mehr Schwierigkeit. Da kein griechisches Lautgesetz ein Präsens *σπάδω* verbietet, so würden wir bei dem Versuche, eine Anomalie zu beseitigen, sofort eine andre Anomalie erhalten, die durch jenen Versuch erst geschaffen wird. Ueberdiess widerräth die

Etymologie die Ansetzung einer W. σπαδ. In andern Fällen, wo man ebenfalls schlankweg einen Stamm dieser Art angesetzt hat, wird solche Annahme durch die übrigen Formen des Verbums und die entsprechenden Wörter der verwandten Sprachen nicht nur nicht bestätigt, sondern eher widerlegt z. B. für ἀρκέ-ω, dem sich lat. *arce-o* vergleicht, für ἐμέ-ω, dessen ε dem Jod des lit. *vem-j-ù* gleich kommt, für ἀρόω, das wegen ἄρουρα eher auf ἀρόϜω weist, wie ἀλέω trotz ἀλέσω, ἀλήλεκα wegen ἄλευρον auf ἀλέϜ-ω. Und welcher Consonant liesse sich wohl für die Stämme von λύω und πτύω, oder gar für ποθέ-ω und πονέ-ω erweisen? Ueberdiess ist ja die Kürze und Länge in den griechischen Formen selbst etwas so schwankendes, dass wir bei den wenigsten dieser Verba mit einer Stammform ausreichen würden, sondern für die meisten zwei sich ergänzende Stämme anzusetzen hätten, also z. B. θυ für θύσω, θυς aber oder was man sonst ersinnen mag für τέθῦκα." Vom Standpunkte der Schulgrammatik, die ein einheitliches Verfahren verlangt, ist es gewiss richtig z. B. τελέω nicht von den übrigen Verben auf -έω zu trennen, ebenso ist es richtig, dass nicht jedes derartige σ z. B. in ἐκελεύσθην, ἐμνήσθην einen sigmatischen oder dental auslautenden Stamm voraussetzt, und namentlich zur Erklärung der Formen τέθῦκα, λέλῦκα braucht man, wie wir bereits oben angedeutet haben, solche nicht. Allein um die Natur jenes in Verbal- und Nominalbildungen allerdings oft, wie es scheint, pleonastischen σ erklären zu können, kommt es vor allem darauf an, die Verba zu sondern in solche, bei denen sich dieser Laut mit Gewissheit oder Wahrscheinlichkeit aus der Beschaffenheit der Wurzeln und Stämme erklärt, und in solche, bei denen das nicht der Fall ist. Was den Stammwechsel innerhalb der Ableitungen eines und desselben Verbums betrifft, so ist derselbe auch im Griechischen etwas so häufiges (für die hier besprochene Frage erinnere ich an das oben bei σβέννυμι bemerkte), dass wir ihn ohne Bedenken für eine wissenschaftliche Anordnung der Formen

annehmen dürfen, sobald die vorliegenden Erscheinungen darauf führen. Von σπάω, πτίω und ähnlichen ist bereits die Rede gewesen; auf die eigentlichen Dentalstämme werden wir unten zu sprechen kommen, eben so auf ἀρκέω und ποθέω; ob aber πονέω überhaupt in classischer und früherer Zeit Tempora mit ε gebildet habe, ist mindestens zweifelhaft, da die angeführten Beispiele fast alle kritisch unsicher sind.

Ein Verbum lässt sich den vier besprochenen ohne weiteres anreihen:

5. ἀρέσκω. Die Präsensform ist abweichend, der Inchoativclasse angehörig, und erklärt sich so gut aus einem Stamme ἀρες, wie aus ἀρε (ἀρ). Alle andern Verbalbildungen haben σ: ἀρεσ-σάμενος (att. ἀρέσω, ἤρεσα), ἠρέσ-θην, ἀρεσ-τός. Das Nomen ἄρος (St. ἀρες) liegt sicher bezeugt vor Aesch. Suppl. 851 Herm., und ohne Zweifel steckt der Stamm ἀρες in ἀρείων aus *ἀρεσjων, wir werden also kein Bedenken tragen, die Verbalformen auf diesen Stamm zurückzuführen. Die Ableitung ἀρετή macht keine Schwierigkeit, denn natürlich ist der Stamm ἀρες aus einer Wurzel ἀρ hervorgegangen und es hindert uns nichts, unmittelbar aus dieser ἀρετή abzuleiten, dessen ε, wie wir oben bei der Erwähnung ähnlicher Bildungen andeuteten, entweder Hülfsvocal ist oder einem Stamme ἀρε angehört. Für welche Auffassung dieses Vocals man sich auch entscheiden mag, derselbe ist für unsre Betrachtung gleichgiltig.

Schwieriger als bei den Verben 1—5 ist der Nachweis sigmatischer Stämme bei den folgenden.

6. κοτέω. Im Homer giebt es keine Futur- und Aoristformen mit einfachem σ, H. Cer. 254 kommt vor κοτέσσασα; die Sprache nach Homer und Hesiod hat das Verbum fast gar nicht (ich finde nur angeführt; Aesch. Choeph. 39 Herm. ἐγκοτεῖν, Soph. Fr. 871 Dind. ἐνεκότουν; bei Apollonius u. a., die es wieder hervorgesucht, ist es natürlich zu finden). Verbalbildungen mit σ liegen weiter nicht vor, an Nominibus nur κότος, St. κοτο- (auch dies Substantivum ist nur

poetisch, oft bei den Epikern, einigemal bei den Tragikern vorkommend). Der Stamm κοτο- würde auf κοτέω d. h. *κοτεjω führen, wie φίλο-ς auf φιλέω. Allein wir haben Spuren eines Stammes κοτες. Kuhn Ztschr. II, 138 macht aufmerksam auf κοτεινός von κοτες wie ὀρεινός von ὀρες (Nom. ὄρος), φαεινός von φαες (φάος). Ferner haben wir bei Homer κοτήεις. Alle Homerischen Adjectiva auf -ήεις gehen zurück auf Nomina mit der Endung -η oder -ος (Stamm -ες) ausgenommen ἀλιμυρήεις, ἀμφιγυήεις, δενδρήεις, μεσήεις, πιδήεις, φοινήεις, aber von ἀλιμυρήεις und ἀμφιγυήεις sind Bedeutung und Ableitung zweifelhaft, von πιδήεις kann man sehr wohl ein *πίδη voraussetzen, vorhanden ist nur πίδαξ. Δενδρήεις lässt die Erklärung von einem Stamme δενδρες zu, da die Formen δένδρεα, δένδρεσι auf einen solchen schliessen lassen, obwohl er im Nominativ nicht vorhanden ist. Es bleiben also nur die beiden auffallenden Worte μεσήεις und φοινήεις (nur *M* 202, 220, 269) [vergl. die Aufzählung aller Homerischen Adjective auf -εις bei Leo Meyer, vergl. Gr. II S. 602]. Auf diese schwache Analogie wären wir also angewiesen, wenn wir κοτήεις direct aus dem Stamme κοτο- ableiten wollten, gegenüber den sehr zahlreichen ο-Stämmen, die vor jener Endung das ο bewahren. Dagegen ist es unzweifelhaft, dass von σ-Stämmen Bildungen auf -ήεις (durch Ersatzdehnung aus -εσϝεντ-) vorkommen: θυήεις von θύος (St. θυες), αἰπήεις von αἶπος (St. αἰπες), im Homer nicht vorkommend, wohl aber das abgeleitete αἰπεινός (für einen ähnlichen Stammwechsel, wie wir ihn in κοτο- und κοτες- annehmen, sind belehrend die gleichbedeutenden Homerischen Worte αἰπ-ύ-ς und αἰπ-ύ-ς), τελήεις von τέλος (St. τελες). Also ist κοτήεις aus einem vorauszusetzenden κοτες, ausserdem gestützt durch κοτεινός aller Analogie gemäss. Man könnte noch hierher rechnen ὑψιπετήεις, neben dem ὑψιπετής (St. πετες) vorhanden ist, allein das -εις ist gegen seine ursprüngliche Bedeutung zuweilen zur Erweiterung von Adjectiven verwendet worden, wie es scheint so in

μεσῄεις, *φοινῄεις*, und auch wohl in *ὀξυόεις*, *φαιδιμόεις* u. a., so dass das *η* von *ὑψιπετήεις* direct nach Analogie des Nominativ *ὑψιπετῄς* entstanden sein mag. Leo Meyer a. a. O. S. 607 setzt ein Substantivum *πέτη* voraus, Göbel de epith. Homer. in *εις* desinent. will *ὑψιποτῄεις* lesen von dem vorkommenden *πότη*; dann fiele also das Wort in die Analogie der zahlreichen auf *-ῄεις* von Nom. *η* [*α*]. Noch eins, glaube ich, lässt sich dafür anführen, dass *κοτέω* nicht mit den abgeleiteten Verben, die der skt. X. Classe entsprechen, auf einer Linie steht: das part. perf. ist im Homer *κεκοτηώς*. Nun aber giebt es kein Beispiel eines so gebildeten Particips von einem Verbum auf *-έω* = *εjω*; alle vorkommenden sind von Wurzelverben: *γεγαώς*, *τεθνεώς*, *ἑσταώς*, *μεμαώς*, *τετληώς*, *πεφυώς*, *πεπτεώς*, *κεκμηώς*, *πεπτηώς*, und dazu kommen *κεκοτηώς*, *βεβαρηώς* (von *βάρος* St. *βαρες*, vergl. oben *οἰνοβαρείων*), *κεκορηώς*, das, wie wir unten sehen werden, auch auf *κορες* zurückgeht, so dass *κεκοτηώς* höchst wahrscheinlich als **κε-κοτεσ-Fοτ-ς* anzusetzen ist. Alles vorausgehende berechtigt zu dem Schlusse, dass hier ein sigmatischer Stamm zu Grunde liegt, *κοτέω* also gleich **κοτεσjω* ist, davon der Aorist *ἐ-κοτέσ-σατο*.

7. *ποθέω* neben dem Nomen *πόθο-ς*, während der Aorist bei Homer *ποθέσαι*. Auch die spätere Sprache kennt diese Form neben *ποθῆσαι*, *πεπόθημαι*, *ποθητός* (*ἀπόθεστος* *ρ* 296, welches man zuweilen hierher gerechnet findet, hat mit diesem Verbum gar nichts zu thun, sondern gehört zu einer Wurzel *θες*, erhalten in *θέσ-σασθαι* „flehen"). Das Schwanken zwischen *ε* und *η* bei diesem und andern hierher gehörigen Verben kann nicht auffallen, wenn man bedenkt, wie leicht die ungemein grosse Zahl abgeleiteter Verba auf *-έω* = *εjω* diese im Präsens ganz gleich klingenden in ihre Analogie herüberziehen konnte. Aber das Homerische *ποθέσαι* erklärt sich nicht aus *ποθέω* = **ποθεjω*; und wie *κοτεινός* haben wir hier *ποθεινός*. Die Möglichkeit einer Ableitung von *πόθο-ς* lässt sich nicht leugnen, allein betrachtet man alle Nomina auf *-εινός* mit

secundärem Suffix νο- (Leo Meyer vergl. Gr. II S. 565), so gehen die etymologisch klaren fast alle auf nachweisbare σ-Stämme zurück: αἰπεινός, αἶπος (St. αἰπες); ἀλ(ε)γεινός, ἄλγος (St. ἀλγες); ἀλεεινός, ἀλεής (St. ἀλεες) überliefert Soph. Phil. 859 Dind., wo das Scholion: ὁ ὕπνος ὁ ὑπὸ τὴν ἀλέαν τοῦ ἡλίου. ἀλεής θερμός; ἀνθεινός (spät), ἄνθος (St. ἀνθες); ἀχθεινός, ἄχθος (St. ἀχθες); ἐλεεινός, νηλεής (St. ἐλεες), ἔλεος als Neutrum scheint nur hellenistisch zu sein; θαλπεινός, θάλπος (St. θαλπες); ὀρεινός, ὄρος (St. ὀρες); σκοτεινός, σκότος (St. σκοτες, neben welchem σκότο-ς steht, ein Stammwechsel, wie wir ihn oben zwischen κοτο- und κοτες- annahmen, liegt also hier wirklich vor); ὑγιεινός, ὑγιής (St. ὑγιες); φαεινός, φάος (St. φαες); ψυχεινός, ψῦχος (St. ψυχες), κλεινός, dorisch κλεεννός d. i. κλεϝεννός, κλέος (St. κλεϝες); πετεινός, ὑψιπετής (St. πετες)[5]; κοτεινός, St. κοτες (s. bei κοτέω); ἐρεβεννός (mit νν für σν, wie auch φαεννός u. a. vorkommen), ἔρεβος (St. ἐρεβες); bei εὐ-διεινός lässt sich an eine alte Neutralform *δι(ϝ)ος „Himmel" denken, die auch im Sanskrit divas-a „Tag" und im Lateinischen diur-nus, ho-dier-nus enthalten ist; ταπεινός ist etymologisch dunkel. So bleiben nur κελαδεινός neben ὁ κέλαδος, ἐρατεινός neben ἐρατό-ς, φωτεινός neben φώς (St. φωτ), letzteres wohl mit Recht von Buttmann für eine blosse Nachahmung von σκοτεινός erklärt, endlich ποθεινός neben πόθο-ς. Da uns nun in σκοτο- und σκοτες- der Wechsel

---

5) Neben πετεινός steht πετηνός, dies aber ist contrahirt aus πετεηνός; ob es je ein πετεεινός, was in den Handschriften beständig mit letzterem wechselt, wie πετεινός mit πετηνός, wirklich, ausgenommen vielleicht durch spätere Künstelei gegeben habe, ist mir sehr zweifelhaft; πετεηνός muss für *πετεσ-ηνος stehen, wie ἀμενηνός für *ἀμενεσ-ηνος (von μένος, Stamm μενες) völlig entsprechend sanskritischen Bildungen wie sahas-âna (Kraft habend, s. L. Meyer a. a. O. S. 185). πετε-ηνός bedeutet also „Flug habend", von einem alten Nomen πέτος (St. πετες), aus dem mit Suffix νο *πετεσ-νο-ς, d. i. πετεινός, mit -ηνσ- πετε-ηνός wurde; πετεεινός bleibt unerklärt, und ist vielleicht überall durch πετεηνός zu ersetzen.

bezeugt ist, und die bei weitem überwiegende Anzahl der besprochenen Bildungen auf σ-Stämme zurückgeht, sind wir berechtigt, ein altes später verlornes πόϑος (St. ποϑες) anzusetzen, das Verbum davon abzuleiten und also das Präsens ποϑέω = *ποϑεσjω zu fassen, woraus alle Formen erklärbar sind.

8. μαχέσασϑαι. Die Präsensformen μάχομαι und μαχέομαι sind beide vorhanden, und wie bereits erwähnt, unterstützt die Erhaltung des ει in μαχειόμενος die Annahme eines zu Grunde liegenden Stammes μαχες. Auch der attische Dialekt hat das Futurum μαχοῦμαι aus μαχέ(σ)ομαι, Aorist ἐμαχεσάμην, dagegen μεμάχημαι, μαχητός (μεμάχεσμαι, ἐμαχέσϑην sind verdächtig oder spät), doch neben letzterem ἀμάχετος Aesch. Sept. 85 Herm. Im Homer sind die Formen μαχέσσομαι, ἐμαχεσσάμην durch Aristarch getilgt. Schol. *A* 298 οὕτως διὰ τοῦ η μαχήσομαι, οὐ διὰ τοῦ εσ μαχέσσομαι, καὶ ἡ Μασσαλιωτικὴ καὶ ἡ Ἀργολικὴ καὶ ἡ Σινωπικὴ καὶ ἡ Ἀριστοφάνους. Richtiger war ursprünglich εσσ, allein das Verbum muss früh in die Analogie der abgeleiteten auf -έω (= εjω) übergegangen sein, da im Homer μαχητός, μαχητής, μαχήμων vorkommen. Aristarch und seine Quellen folgten dieser Analogie.

9. ὄλλυμι. Die Wurzel, etymologisch bis jetzt nicht genügend aufgeklärt (vergl. indess Curtius Grundzüge S. 124 s. v. ἄρκτος), ist ὀλ, das Präsens durch Assimilation aus *ὀλ-νυ-μι entstanden. In ὄλεϑρος (daneben ὀλοϑρεύω, wohl nur durch Angleichung des Vocals an den der ersten Silbe), ὀλετήρ begegnet uns das bereits öfter beobachtete ε, ebenso im abgeleiteten ὀλέκω und dem Perfectum ὀλ-ώλεκα. Der Aorist ὀλέσσαι ist bei Homer häufig, und zu diesem haben wir, obwohl Tempusformen, die sonst σ zeigen könnten, fehlen, wenigstens in ἐξ-ώλης, ἐξώλεια = *ὤλεσια (wie ἀλήϑεια = *ἀληϑεσια), παν-ώλης, προ-ώλης, φρεν-ώλης Aesch. Spt. 738 Herm. eine Nominalform mit Suffix -ες.

10. ἀκηδέσαι. Da das Verbum gar nicht anders entstanden sein kann, als aus einem Adjectivum mit α priva-

tivum, dies aber in ἀκηδής (St. κηδες) wirklich vorliegt, so ist es klar, dass das Präsens ursprünglich *ἀκηδεσjω gewesen sein muss, der Aorist ἀκηδέσ-σαι, daraus ἀκηδέσαι. Es liegt nahe auch die Tempusformen von κήδω: κηδήσω, ἐκήδησα (schon im Homer mit η) auf den Stamm κηδες (Nominativ κῆδος) zu beziehen; ein Aorist κηδέσαι kommt vor Aesch. Sept. 125 Herm.: πόλιν φύλαξον κήδεσαί τ' ἐναργῶς, und den Uebergang eines solchen Verbums in die Analogie der abgeleiteten auf -έω = εjω zeigt ἀκηδέω bei Quintus Smyrnaeus, der Futurum und Aorist mit η hat: ἀκηδήσουσι 10, 29; ἀκηδήσωσι 10, 16; ἀκηδήσαντες 12, 376.

11. ἀ ρ κ έ ω, ἀρκέσω, ἀρκέσαι (die Etymologie s. Curtius Grundzüge S. 124). Das Neutrum ἄρκος (St. ἀρκες) bei Alcäus fr. 15 Bergk[3] v. 4 und Hesychius ἄρκος· ἄρκεσμα (βοήθεια). Der Stamm könnte allerdings hier ἀρκο- sein, allein vergleicht man den in Zusammensetzungen häufigen Stamm ἀρκες, ποδ-άρκης, αὐτάρκης u. a., so kann es kaum zweifelhaft sein, dass ἄρκος als Neutrum zu fassen, das Verbum also auf den Stamm ἀρκες zu beziehen ist: Präsens ursprünglich *ἀρκεσjω, daraus *ἀρκειω, ἀρκέω, Aorist ἤρκεσσα, daraus ἤρκεσα. Die erst spät vorkommenden Formen ἤρκεσμαι, ἠρκέσθην sind also vollkommen richtig gebildet wie τετέλεσμαι, ἐτελέσθην.

Besondere Schwierigkeiten macht

12. ἀ λ έ ω; ein einziges Mal findet sich im Homer der Aorist ἄλεσσαν υ 109; sonst mit σ nur ἀλήλεσμαι (ἀλεσμός, ἀλεστέος sind erst sehr spät nachweisbar). Neben letzterem steht ebenso gut bezeugt ἀλήλεμαι; ἀλήλεκα ist mit τετέλεκα zu vergleichen; dass übrigens diese Perfectbildungen wenig Gewicht haben, ist bereits oben erwähnt. Dazu zu stellen sind die Nominalableitungen: ἀλέτης, ἀλετρίς, ἀλετρίβανος, ἄλετος von einem Stamme ἀλε. Dazu kommt nun ἄλευρον, das auf einen Stamm ἀλεϝ führt (s. Curtius Ztschr. f. vergl. Sprachf. III, 77, Savelsberg ebenda VIII, 407), und daraus ist ἄλειαρ, St. ἀλειατ = ἀλεϝjατ, erklärbar. So bekommen wir die Stämme ἀλε, ἀλεϝ und wahrscheinlich

ἀλες. Die Annahme dieses letzten Stammes gründet sich nur auf die beiden angeführten Verbalformen, allein diese erklären sich nicht aus einem Verbum *ἀλεϝω, ἀλέω, ebensowenig aus *ἀλεjω, ἀλέω, so dass wir in der Annahme eines dritten Stammes keine grosse Kühnheit sehen. Solcher Wechsel ist ja ohnehin in der griechischen Verbalbildung häufig genug und Wechsel zwischen sigmatischen Stämmen und andern haben wir nachgewiesen in μάχομαι neben ἐμαχεσάμην, wozu noch ohne alle Rücksicht auf das ursprüngliche σ μεμάχημαι kommt wie von μαχέομαι = *μαχεjομαι; so erscheint αἴδομαι neben αἰδέομαι und den dazu gehörigen Formen; ἄχθομαι dagegen ἀχθέσομαι, ἠχθέσθην von dem wirklich vorhandenen ἄχθος (St. ἀχθες).

Auch bei den zunächst folgenden Verben haben wir mehrere zur Verbalbildung verwendete Stämme anzusetzen:

13. ἐμέω. Bildungen von diesem Verbum sind nicht häufig, im Homer der Aorist ἀπ-εμέσσαι; von den sonst vorkommenden sind nur die mit ε sicher, die mit η alle zweifelhaft; σ zeigen ἐμ-ήμεσ-μαι (Aelian) ἔμεσ-μα (Hippocr.). Der ungesteigerte Wurzelvocal ist ein Zeichen, dass das Verbum kein Denominativ nach Analogie der X. Sanskritclasse, ἐμέω also nicht direct gleich *vama-jâ-mi* ist. Es kann das Präsens also nur aus *ἐμεσjω oder aus *ἐμjω mit Verwandlung des j in ε entstanden sein. Auf die letztere Präsensbildung führt das litauische *vem-j-ù*. Die Nominalbildungen ἔμετος, ἔμεσις gehen zurück auf den Stamm ἐμε oder das ε ist Hülfsvocal wie im Lateinischen *vom-i-tus*, im Sanskrit *vam-a-thus* (s. Curtius Grdz. S. 290). Wir haben hier also einen ganz ähnlichen Fall, wie bei ἀλέω und nehmen wie bei diesem einen Stamm ἐμες neben der Wurzel ἐμ und neben ἐμε an.

14. λούω. Die Wurzel ist λυ = ursprüngl. *lu* (Curtius Grdz. n. 547), gesteigert λου, in welcher Form sie im attischen Präsens λοῦται, λοῦσθαι erscheint; vor Vocalen wird λου regelrecht zu λοϝ, z. B. in λοετρόν d. i. λοϝετρόν, aus dem also das danebenstehende λουτρόν contrahirt ist.

Die attischen Präsensformen, dazu das Imperfectum ἔλου, ἐλοῦμεν erklärt man gewöhnlich so, dass der Bindevocal vom Diphthongen ου verschlungen wurde (s. Curtius Schulgr. § 244, 4), richtiger ist es wohl anzunehmen, dass diese Formen zunächst auf λό-ω mit verlorenem F zurückgehen (vergl. λόον H. Ap. 126, λό' = λόε κ 361), so dass λοῦμαι contrahirt ist aus λόομαι d. i. λόFομαι, ἔλου aus ἔλοε d. i. ἔλοFε, da auch attisch λόει d. i. λόFει vorkommt. Futurum und Aorist würde man geneigt sein vom einfachen gesteigerten λου abzuleiten, aber im Homer ist λοέσσαι d. i. λοFέσσαι häufig, daneben λοῦσαι, im vorliegenden Texte nie λοέσαι, λοFέσαι. Allein es scheint mir vollkommen sicher, dass λοῦσαι eine Contraction von λοέσαι, also eine spätere Lautstufe ist; denn unter 28 Stellen, wo Futurum und Aorist vorkommen, steht ου nur dreimal in der Arsis, an allen andern Stellen ist es durch οε auflösbar. Ich setze die Stellen zur Vergleichung hier her: λοῦσ' η 296, λοῦσεν Ε 905, Π 679, γ 464, 466, κ 364, 450, ψ 154, ω 366, λοῦσαν Σ 350, Ω 587, δ 49, ρ 88, λούσασα ε 264, λοῦσον Π 669, λοῦσαι Ω 582, λούσειαν Σ 345, λούσαιτο ω 253, λούσαντο Κ 576, ρ 87, δ 48, ψ 142, λούσασθαι ϑ 449, Ψ 41, ψ 131; mehrmals wird durch die Auflösung der Spondeus im fünften Fusse entfernt: Κ 576, ρ 87, δ 48, ε 264. Unauflöslich sind nur λούσατε ζ 210 am Versanfang, Ξ 7 λούσῃ, ζ 219 ἀπολούσομαι. Es ist also zweifellos, dass wenigstens in der Homerischen Sprache ein λοέσομαι neben λοέσσομαι, ἐλόεσα neben ἐλόεσσα bestanden hat. Wir nehmen also auch hier einen Stamm λοFες an. Das σ ist in sonstigen Ableitungen selten: λέλουσμαι erscheint neben λέλουμαι, ἐλούσθην neben ἐλούθην. Die Nominalbildungen ausser dem späten und zweifelhaften λούστης haben nur ου: λουτήρ, λουτρίς etc. für die wir nach λοετρόν nicht zusammengezogene Formen: λοετήρ u. s. w. vorauszusetzen haben. Zwei Stämme liegen also zu Grunde λοF und λοFες, wenn wir in λοε-τρόν λοε als Stamm fassen, dazu noch dieses. Dass eine Fortbildung des Stammes λοF stattgefunden hat, beweisen die Imperfect-

formen λόεον (z. B. δ 252), ἐλοϝεον mit vocalisirtem Digamma H. Cer. 289, und wir sind vollkommen berechtigt, für diese ein ursprüngliches Präsens *λοϝεσjω anzusetzen, daraus *λοϝειω, λοϝέω, und dazu die gebräuchlichen Aorist- und Futurformen.

15. καλέω. Dass dies Verbum ebenfalls kein Denominativum auf a-jâ-mi, also das Präsens nicht als *καλεjω anzusetzen ist, beweist die Tempusbildung zur Genüge: κέ-κλη-μαι, ἐ-κλή-θην, κι-κλή-σκω gehen unmittelbar auf die Wurzel καλ, mit Metathesis κλα zurück, ebenso κλητός und die meisten andern Nominalbildungen. Nur Präsens καλέ-ω, Futurum καλέσσω (καλέσω), Aorist ἐκάλεσσα (ἐκάλεσα) gehören zu einem Stamme καλες. Ableitungen, die direct auf einen solchen führen, wie κε-κάλεσ-μαι, καλεσ-τής, καλεσ-τός sind alle spät und wohl ohne dass das Gefühl für einen alten sigmatischen Stamm noch vorhanden war, nach Analogie gebildet. Wir nehmen hier wie oben Stammwechsel zwischen κλα und καλες an. Einen besonderen Stamm für καλήτωρ, καλήσιος aufzustellen, ist nicht nothwendig, da solche Bildungen, die wir schon mehrfach fanden, sicher erst später entstanden sind, nachdem im Präsens das σj ausgefallen und dadurch das Verbum äusserlich denen der X. Classe gleich geworden war.

16. στερέω; στερέσαι ν 262. Im attischen Dialekt hat dies Verbum in der Tempusbildung durchweg η: στερήσω, ἐστέρησα, ἐστέρημαι, ἐστερήθην, doch ist στερεῖ Aesch. Prom. 865 Herm. wohl sicher Futurum, also aus *στερεσ-σjει. Wie μάχομαι neben μαχέομαι so steht das intransitive στέρομαι und ἐστέρην neben dem transitiven στερέω. Ein sigmatischer Nominalstamm liegt vor in dem Aeschyleischen ἀργυρο-στερής (St. στερες), doch kommen namentlich bei Aeschylus in Zusammensetzungen ähnliche Bildungen unmittelbar aus der Wurzel vor, ohne dass in der Sprache ein einfaches Nomen, wie hier *στέρος, vorhanden zu sein braucht. Die Analogie der bisher angeführten Verba und der mehrmals beobachtete gleichartige Stammwechsel kann

uns indess zur Annahme eines einst vorhandenen Nominalstammes στερες genügen.

Noch ein Verbum ist hier anzuführen

17. ἄεσα, das hierher gehören muss. Die Etymologie des Wortes ist nicht aufgeklärt, indess ist die zuerst von Lobeck aufgestellte Vermuthung, dass es einer Wurzel sei mit ἄω d. i. ἄϜ-ω (vergl. Curtius Grundz. n. 587), sehr ansprechend, da man sich wohl vorstellen kann, dass der tiefe Schlaf vom Hauchen, Athmen benannt sei, Curtius a. a. O. vergleicht Aesch. Choeph. 611 Herm. πνείοντα ὕπνῳ. Für den Aorist hätten wir einen Stamm ἀϜες anzusetzen, als Nomen von Hesychius ἄος· πνεῦμα aufbewahrt. Vielleicht geht auf denselben Stamm auch ἄσθμα zurück, das wäre dann gleich *ἀϜεσ-μα, mit eingeschobenem, auch sonst bekanntlich vorkommendem ϑ ἀϜεσ-ϑ-μα, daraus *ἀεσϑμα, ἀσϑμα.

Es ist zuzugeben, dass für die Verba 12—17 die directen Zeugnisse für sigmatische, durch Suffix -ες aus der Wurzel weiter gebildete Stämme gering sind. Doch liegt in der Annahme solcher Stämme durchaus nichts unwahrscheinliches. Es ist wohl möglich, dass alte Nominalbildungen auf Suffix -ες verloren gegangen sind, wie wir einen solchen Fall in Betreff des ἐ-μαχεσσάμην bereits erwähnt haben; auch sonst kommen solche vor, zu ἀελπής z. B. giebt es kein vorkommendes ἔλπος und doch müssen wir ein solches voraussetzen, da das Verbum nicht unmittelbar ein so zusammengesetztes Adjectivum hervorbringen kann; ebenso verhält es sich mit ἀτερπής, zu dem kein τέρπος vorhanden ist, und solcher Beispiele giebt es genug. Dass sich derartige Stämme gerade in der Verbalbildung zeigen, hat, wie mir scheint, wenigstens bei den hier besprochenen Verben seinen Grund im Auslaut von Wurzel oder Stamm: λοϜ und ἀϜ lauten mit Ϝ aus, das sich mit dem σ des Futurums und Aorists nicht verbinden konnte, ἀλ, ἐμ, καλ, στερ auf Nasal oder ρ und λ. Nun vermeidet das Griechische gerade die Verbindung dieser Laute mit σ, gewöhnlich

auf die in der Einleitung auseinandergesetzte Weise, es ist aber sehr wohl denkbar, dass wo es ein andres Mittel zur Vermeidung dieser Lautverbindungen gab, z. B. einen Stamm auf -ες, die Sprache diesen verwendete, ja selbst, dass sich eine gewisse Analogie für solche Fälle bildete, selbst wenn vielleicht ein derartiges Nomen nicht im wirklichen Gebrauche war. Es kommt dazu, dass überhaupt für einen älteren Sprachzustand die Anwendung dieses Suffixes eine ausgedehntere gewesen ist, z. B. dient der Dativ solcher Stämme im Altindischen oft als Infinitiv (vergl. Benfey kl. Skrt. Gr. S. 237, 3, Schleicher Compendium 2. Aufl. S. 470), ebenso geht wahrscheinlich der lateinische Infinitiv, wenigstens der des Activs auf solche Stämme zurück (s. Schleicher a. a. O. S. 472), die lange nicht immer auch sonst in der Sprache gebräuchlich sind. Die Annahme also, dass auch im Griechischen die Bildung solcher Stämme ursprünglich leichter und häufiger war, ist nicht unbegründet; wir sehen demnach in dem dadurch erklärten doppelten σ etwas altes und ursprüngliches.

An die Stämme mit Suffix -ες schliessen sich noch zwei Verba an, deren Präsentia man gewöhnlich als στορέννυμι und κορέννυμι ansetzt; eben diese Präsensformen müssen wir aber zugleich mit denen von κεράννυμι, κεδάννυμι (σκεδάννυμι), πετάννυμι, κρεμάννυμι betrachten.

Der Doppelconsonant des Präsens erklärt sich vortrefflich aus der Assimilation von σν, wonach also den Verbalbildungen Stämme auf -ες, -ας zu Grunde lägen. Begründet und ausgeführt ist diese Vermuthung zuerst von Kuhn Ztschr. f. vergl. Sprachf. II, 469: „wenn neben στόρνυμι, στρώννυμι noch ein στορέννυμι, neben κίρνημι noch ein κεράννυμι, neben κρίμνημι noch ein κρεμάννυμι, neben σκίδνημι noch ein σκεδάννυμι, neben πίτνημι noch ein πετάννυμι, denen sich noch κορέννυμι zugesellt, stehen, deren zweisilbiger auf σ ausgehender Stamm (wie der bewahrte kurze Vocal des Futuri, so wie σσ beweist) auch in die temp. gener. übergeht, so haben wir den deutlichsten Beweis, dass es

sich hier nicht mehr um Ableitungen von einsilbigen Verbalwurzeln handelt, sondern dass hier bereits Nominalbildungen vorliegen, was wenigstens bei *κεράννυμι* von *κέρας* bereits von Eustathios angenommen wurde und keinem Zweifel unterliegen kann; das *σ* der Generaltempora beweist, dass wir Präsensstämme mit *σνυ* anzusetzen haben und dass das doppelte *ν* aus Assimilation entstand, wie bei den äolischen *ὄρεννος* u. s. w. Diese Stämme, welche demnach *στορεσνυ*, *κερασνυ*, *κρεμασνυ*, *σκεδασνυ*, *πετασνυ*, *κορεσνυ* gelautet haben müssen, entsprechen nun den indischen auf snu, shṇu, ishṇu, wie *ǵishṇu*, *vishṇu*, *deshṇu*, *geshṇu*, *dhârajishṇu*, *bhavishṇu*, *karishṇu*, *ǵanishṇu*, *patishṇu*, *k'arishṇu* u. s. w., neben denen ich auch eins auf asnu (*vṛdhasnu* R. 4, 2, 3) anführen kann." Vgl. Benfey Ztschr. f. vergl. Sprchf. VIII, 93. Die Annahme von sigmatischen Stämmen halte ich für richtig, die gegebenen Vergleiche nicht. Betrachtet man sanskritische Bildungen wie *sthâ-snu*, *ǵish-ṇu*, *bhû-shṇu*, so sieht man, dass ein vielleicht zusammengesetztes Suffix an die Wurzel getreten ist, dessen Gestalt *snu*, auch wenn man etwa *s-nu* theilt, doch durch das einfache *s* sich vom griechischen Suffix -*ες* *κορ-ες*, -*ας* *κέρ-ας* unterscheidet. Jenes *snu* tritt sogar unmittelbar an consonantisch auslautende Wurzeln; Benfey Ausf. Skrtgr. § 422 CCXCII führt *dankshṇu* an, Wurzel *dâç*. Man könnte allerdings in *k'arishṇu* u. a. ein Suffix -*as* finden, Urform also *kar-as-nu*, dessen *a* im Sanskrit zu *i* geschwächt sei, allein *bhavishṇu* neben *bhûshṇu* macht es durchaus wahrscheinlich, dass das *i* nur der im Sanskrit oft angewandte Hülfsvocal ist. Auch das von Kuhn angeführte *vṛdhasnu* scheint mir *vṛdha-snu* zu theilen, wenigstens in den Beispielen, die ich controlliren kann, *ghṛta-snu*, *kara-snu*, *vadha-snu* scheint mir -*snu* als secundäres Suffix an Nomina auf Suffix -*a* angetreten zu sein. Also gleichstehend sind jene indischen Bildungen den Griechischen nicht. Dennoch ist Kuhns Vermuthung im wesentlichen richtig, die Präsentia sind nur etwas anders zu behandeln. Ich zweifle, dass je Grundformen wie **κερασ-νυμι* im Griechischen vorhanden gewesen,

sind. Alle diese Präsensformen nämlich kommen im Homer nicht ein einziges Mal vor. Das könnte ein, freilich wunderbarer, Zufall sein, wenn nicht gerade die andern von Kuhn daneben angeführten: κίρνημι u. s. w. die bei Homer gebräuchlichen wären. Jene scheinen überhaupt der älteren Sprache fremd zu sein: στορέννυμι ist geradezu ungebräuchlich, ich finde es nur angeführt aus Schol. Theocr. 7, 59, die gebräuchlichen Formen sind στρώννυμι und στόρνυμι, ebenso ist κορέννυμι eine sehr späte Form neben κορέω und κορέσκω. Demnach scheint es mir, als verdanken diese Präsensformen ihr Entstehen der Analogie der Verba, in denen eine auf σ auslautende Wurzel vorliegt: ἕννυμι, σβέννυμι und vielleicht einigen andern wie ζώννυμι, d. h. wie einem ἀμφί-εσμαι ein Präsens ἀμφι-έννυμι entsprach, so bildete man aus einem ἐσκέδασμαι, das bereits in der älteren Sprache das perf. pass. zu σκίδνημι bildete, ein σκεδάννυμι. Wollte man einwenden, dass die Zahl solcher Verba, in denen das νν aus σν entstanden war, so klein ist, dass sie schwerlich eine weiter greifende Analogie abgeben konnten, so ist dagegen zu erinnern, dass die Sprache sich in Verfolgung einer Analogie oft nicht nach der Zahl, sondern nach der Deutlichkeit der Beispiele richtet, und ἕννυμι u. a. sind sehr in die Ohren fallende Präsensformen. Nach den im Griechischen vorliegenden Thatsachen ist jedenfalls anzunehmen, dass diese Präsentia später als die übrigen Formen mit σ und aus diesen hervorgegangen sind. Aus den Präsensformen dürfen wir also keinen Beweis für das Vorhandensein von Stämmen auf -ες, -ας herholen. Allein auch ohne diese scheinen uns die Zeugnisse für solche hinreichend.

18. κορέννυμι. Die Formen sind folgende: κορέσσω (κορέσω), ἐκόρεσσα (ἐκόρεσα), ἐκορέσθην, κεκόρεσμαι, ἀκόρεστος Aesch. Ag. 726 Herm. Obwohl im Homer ἀκόρητος und dem entsprechend κεκόρημαι vorkommen, so haben wir schon öfter gesehen, dass solche Uebergänge in die Analogie der Präsentia auf -έω = εjω kein Gegenbeweis gegen die

Annahme sigmatischer Stämme sind. Es liegt auf der Hand, wie ähnlich ἐκορέσθην u. s. w. den gleichen Formen von τελέω sind, und ein Stamm mit Suffix -ες findet sich in der That in δια-κορής, κατα-κορής (wechselnd mit κατάκορο-ς, doch ist ersteres das ältere), die ein Nomen κόρος St. κορες voraussetzen. Ferner kommt in Betracht das Homerische κεκορηώς; da solche Perfectformen, wie bei κοτέω erwähnt, nicht von eigentlichen Verben der X. Classe herkommen, werden wir auch hier nicht irren, wenn wir κεκορηώς = * κε-κορεσ-Fοτ-ς ansetzen.

19. στορέννυμι. Auf einen Stamm στορες gehen nur zurück στορέσω, ἐστόρεσα; die spät vorkommenden Formen ἐστόρεσμαι, ἐστορέσθην sind nach richtiger Analogie gebildet; die älteren und gewöhnlichen ἔστρωμαι, ἐστρώθην entspringen unmittelbar aus der durch Metathesis veränderten Wurzel στορ. Wir haben bei diesem und dem vorhergehenden Verbum dieselbe Erscheinung wie bei καλέω und andern mit Nasal oder λ, ρ auslautenden Wurzeln, dass gerade in der Bildung des Futurums und Aorists zur Vermeidung der unbequemen Lautverbindung mit σ die längeren Stämme gewählt sind.

III. Stämme auf Suffix -ας.

Für die Verba auf -άννυμι müssen nach dem oben auseinandergesetzten Stämme auf -ας zu Grunde gelegt werden, entsprechend den Neutris auf -ας, die im Griechischen neben denen auf -ες (Nom. -ος) vorkommen. Beide Formen sind sich ursprünglich gleich und wechseln in Ableitung und Flexion: τέρας-τείρεα, βρέτας-βρέτεος, κῶας-κώεα, οὖδας-οὔδεος, σκέπας-ἀνεμοσκεπής, σέβας-ἀσεβής. Weshalb in diesen Neutris -ας, nicht -ες steht, entzieht sich der Erklärung, ihr Vorhandensein räumt aber das Bedenken hinweg, das man haben könnte, bei den Verben solchen Wechsel anzunehmen.

Für die uns hier zunächst angehenden Verba:

1. κεράννυμι, 2. πετάννυμι, 3. κεδάννυμι (σκεδάννυμι), 4. κρεμάννυμι sind sonst in der Sprache keine Bildungen auf -ας, -ες nachweisbar. Die Etymologie κεράννυμι von κέρας wird man schwerlich annehmbar finden, da sie voraussetzt, dass κέρ-ας selbst von Wurzel κερ in κίρνημι abgeleitet, also das Horn vom Mischen benannt sei. Es liegt also bei diesen Verben Stammwechsel vor, wie bei mehreren der unter II besprochenen. Ohne solchen kommen wir bei diesen Verben ohnehin nicht aus: von κεράννυμι liegen vor κίρνημι, also Präsensstamm κιρνα-; Formen wie κεράασθε führen auf κερά-ω; wenn die Betonung κέρωνται Δ 260 richtig ist, liegt κέραμαι zu Grunde. ἐπι-κρῆσαι und sonstige Bildungen wie κρατέος (vergl. κρα-τήρ) gehen unmittelbar auf die Wurzel καρ, κερ, umgestellt κρα, zurück. Also bereits in der älteren Sprache sind vier verschiedene Stammformen zur Tempusbildung verwendet; daneben einen Stamm κερας anzunehmen, scheint uns nicht gewagt. Wenn Ι 203 die Lesart κέραιε richtig ist, und sie ist die besser bezeugte, so liegt nach dem, was über τελείω, νεικείω u. a. bemerkt wurde, die Vermuthung nahe, dass κεραίω aus *κερασjω entstanden sei, aus κεραίω dann κεράω. Aehnliche Wechsel finden bei den andern Verben auf -αννυμι statt. Wir haben es also hier überhaupt mit Verben zu thun, deren Formen nicht auf einer Linie liegen, sondern deutlich Stammwechsel zeigen; sie zeigen diesen in übereinstimmender Weise; eine Anzahl Formen, die bei allen wiederkehren, erklärt sich durch die Annahme von Stämmen auf -ας; wahrscheinlich ist für einen älteren Sprachzustand, wie oben ausgeführt, eine grössere Freiheit solcher Ableitungen anzunehmen; in τελέω und anderen haben wir genau entsprechende Verbalbildungen auf griechischem Boden: alles dies zusammen macht die Annahme von Stämmen auf -ας so sicher wie möglich. Worauf es uns also hier ankommt, die Futura und Aoriste repräsentiren auch hier mit σσ die ältere Lautstufe.

Ganz auf einer Linie mit den zuletzt besprochenen steht, was den Wechsel der Formen betrifft,

5. πιπράσκω. Diese Präsensform kommt bei Homer nicht vor, sondern nur περάω und πέρνημι. Die Form περάω steht dem gleichlautenden Präsens andrer Bedeutung (durchdringen) an Formation ursprünglich schwerlich gleich. Das letztere ist ein regelrechtes Verbum der X. Classe, geht daher ganz wie τιμάω, jenes hat Stammwechsel: πέρνημι Stamm περνα; πέ-πρᾱ-κα, πέ-πρᾱ-μαι, ἐ-πρά̄θην u. a., Stamm πρᾱ (umgestellt aus παρ, περ); πεπερημένος Φ 58 wie von Präsens περάjω (übrigens erlaubt der Vers πεπερημένος). Dazu kommt für den Aorist περάσ-σαι der Stamm περας, und auf diesen wird auch die Präsensform, also περάω = * περασjω zurückzuführen sein, während * περαjω die ältere Form von περάω „durchdringen" ist.

6. ἱλάσκομαι. Die σ zeigenden Bildungen sind spärlich, nur ἱλάσθην ist gebräuchlich, Nominalbildungen wie ἵλασμα, ἱλασμός sind spät. Dass das Verbum ursprünglich der μι-Conjugation angehöre, darauf deuten hin ἵληθι γ 380, ἵλαμαι Hymn. XXI, 5, so dass ἱλάονται Β 550 wie von ἱλάω (ἱλήκησι φ 365, das man zu dieser Präsensform rechnet und für conj. perf. hält, ist sicher eine neue Präsensbildung wie ὀλέκω) wohl nur einer der im Griechischen früh beginnenden Uebergänge von der μι- in die ω-Conjugation ist. Wir haben also hier die Stämme ἱλα und für Futurum, Aorist und die andern Bildungen mit σ ἱλας. Vielleicht geht auf den letzteren auch ἵλᾱος zurück (dass der Vocal ursprünglich lang war, beweist ausser dem Homerischen Gebrauch auch das Umschlagen der Quantität in ἵλεως), jedenfalls ist zwischen α und ο ein Consonant ausgefallen, dieser kann j allein, kann aber auch σj sein, und ἵλᾱος mit langem α würde sich aus * ἱλασjος durch Schwund der Lautgruppe σj und Ersatzdehnung sehr gut erklären. Dass eine Präsensform ἱλάομαι auch * ἱλασjομαι sein kann, versteht sich von selbst.

7. ἄγαμαι. σ zeigen ausser Futurum und Aorist ἠγά-

σθην, ἀγαστός, ἄγασμα Soph. Fr. 799 Dind. Als Präsensformen erscheinen bei Homer ἀγάομαι, aber auch ἀγαίομαι υ 16, und nach dem früher über die Erhaltung des *j* (ι) bemerkten ist es höchst wahrscheinlich, dass die ältere Form *ἀγασjομαι ist, daraus ἀγαίομαι, ἀγάομαι. Dass von dieser zuletzt entstandenen Form ein ἀγητός gebildet werden konnte, ist natürlich; übrigens könnte man noch in dem bei den Tragikern vorkommenden Präsens ἀγάζω eine Erklärung der Formen mit σ finden wollen, allein dieses und andre solche Präsentia, die wir noch erwähnen werden, sind viel später als z. B. ein Aorist ἀγάσσασθαι, und es ist sicher anzunehmen, dass sie nur entstanden sind in Folge der Analogie, die sonst zwischen Verbalformen mit σ und Präsentibus mit ζ herrscht.

8. ἔ ρ α μ α ι. Die Formen ἠράσθην, ἤρασμαι, ἐραστός werden in den Grammatiken zu ἐράω gezogen, aber eben, dass von ἐράω gar keine Formen mit η gebildet werden, beweist, dass es nicht zu den abgeleiteten auf -άω = αjω gehört. Da sich im Homer ἐράομαι neben ἔραμαι findet, werden wir ἐράω nur als einen Uebergang in die ω-Conjugation anzusehen haben. In der Nominalbildung ist σ noch in ἐράσ-μιος, ἐρασ-τής und ohne Zweifel in ἐραννός aus *ἐρασ-νο-ς. Dies letztere Beispiel ist von Wichtigkeit, denn wollte man auch in ἐράσμιος, ἐραστής das σ einer gewissen Neigung des Griechischen vor solchen Suffixen σ einzuschieben zuschreiben, so herrscht doch diese Neigung vor νο- entschieden nicht, und ἐραννός muss auf ein altes Thema ἐρας zurückgehen, ganz wie ὄρεννος, ὀρεινός auf ὀρες. Es kommt in der Nominalbildung auch der Stamm ἐρα vor, z. B. ἐρα-τός, wir haben also die beiden Stämme ἐρα und ἐρας anzusetzen, aus letzterem kann natürlich auch das Präsens ἐράω abgeleitet werden.

9. τ α λ ά σ σ α ι. Eine Präsensform dieses Verbums existirt nicht, dagegen wieder verschiedene Stämme, die deutlich zeigen, dass wir es mit keinem Verbum der X. Classe zu thun haben: τέ-τλη-κα, τέ-τλἄ-μεν, ἔ-τλη-ν, τλη-τός

gehen auf die Wurzel τλα d. i. ταλ zurück, enthalten z. B. in τόλ-μα und nach Curtius Grundz. S. 200 in τέλ-ος (Abgabe), verschieden von τέλ-ος (Ende); ταλα erscheint in ταλα-πενθής und andern Zusammensetzungen, wechselnd mit τελα in τελα-μάν; ebenfalls in τάλας, Stamm ταλαν, mit einem vielleicht verkürzten Suffix. Wir haben also ταλ (τλα), ταλα (τελα) und reihen diesen ταλας an, auf welches ausser dem Aorist vielleicht ταλαός (Bedeutung = τλή-μων), also für *ταλασ-ο-ς zurückgeht, vergl. κεραός = *κερασ-ο-ς, ἀγήραος (ἀγήρως) = *ἀ-γηρασ-ο-ς.

10. δάμνημι. Der Präsensstamm ist δαμνα; neben δάμνημι kommt δαμνάω vor mit dem bekannten Uebergang; die reine Wurzel in ἐ-δάμ-ην, mit Metathesis in δέ-δμη-μαι; δαμα in παν-δαμά-τωρ; δαμας in Futurum und Aorist des Activs und Mediums, und in ἐ-δαμάσ-θην, Δαμασ-τορίδης, Δαμάσ-της. Das spätere Präsens δαμάζω scheint mir sicher wie das oben erwähnte ἀγάζω nach Analogie aus den sigmatischen Formen andern ähnlichen Verben nachgebildet zu sein.

Eine durchgehende Gleichheit der Bildung bei einer Anzahl der besprochenen Verba lässt sich nicht verkennen, eine Uebersicht zeigt dies unmittelbar.

κίρνημι	ἐπι-κρῆ-σαι	κέρα-μαι κεράομαι, κεραίομαι	ἐ-κεράσ-θην
πέρ-νημι	πέ-πρᾱ-μαι	πρία-μαι περάω	περάσ-σαι
δάμνημι	δέ-δμη-μαι	παν-δαμά-τωρ	ἐ-δαμάσ-θην
πίτ-νημι	πέ-πτα-μαι		πετάσ-σαι
στόρ-νυμι	ἔ-στρω-μαι		στορέσ-(σ)αι
κρήμνημι		κρέμα-μαι	κρεμάσ-(σ)αι
ταλ	τέ-τλα-μεν	ταλα-πενθής	ταλάσ-σαι
		ἵλημι ἱλάομαι, ἱλά-σκομαι	ἱλάσ-θην
		ἄγα-μαι ἀγάομαι, ἀγαίομαι	ἠγάσ-θην
		ἔρα-μαι ἐράομαι	ἠράσ-θην

Die Präsentia κέρα-μαι u. s. f., überhaupt alle, die den Zusatz α an die Wurzel haben und nach der μι-Conjugation gehen, sind auffallende und dem Griechischen eigenthümliche Bildungen, und doch müssen wir solche Stämme annehmen. Dem gegenüber Stämme mit Suffix -ας, κερ-ας u. s. w., die eben so klar vorliegen, zurückzuweisen, weil gerade von diesen keine gebräuchlichen Nominalbildungen oder wenigstens selten vorhanden sind, liegt kein Grund vor, namentlich da die Möglichkeit solcher Bildungen durch die vorhandenen Neutra auf -ας fest steht und wir Verbalformation von Stämmen auf -ες, die jenen ursprünglich ganz gleich sind, vollkommen sicher nachweisen können. Man hat hier das wahrscheinliche und durch Analogie gestützte natürlich zu scheiden von äusserlich gleichen, aber im Grunde ganz andern Bildungen; z. B. ἐ-κελεύσθην, ἐ-μνήσθην und viele andre hier her zu ziehen, ist gar kein Grund; es giebt im Griechischen keine Suffixe, aus denen Stämme wie κελευσ-, μνησ- hervorgingen. Dieser letzt erwähnten Formation liegen Lauterscheinungen zu Grunde, die noch einer weiteren Untersuchung bedürfen, solche kann aber nur von Werth sein, wenn erst das als organisch und altbegründet nachweisbare ausgeschieden ist. Unter das gut begründete aber ist entschieden das zu rechnen, was durch sichere Analogie gestützt ist. Es ist selten, dass eine sprachliche Erscheinung, eine Art der Formation sich an einem Beispiele in allen ihren zu erschliessenden und vorauszusetzenden Phasen zeigt; weit häufiger ist es, dass hie und da Lücken sind, die nur gedeckt werden können durch Heranziehung einer Fülle ähnlicher Vorgänge. Mit Rücksicht darauf tragen wir kein Bedenken, den zuletzt besprochenen noch einige andre Verba anzuschliessen.

11. γελάω, aor. γελάσσαι; das σ herrscht durch die ganze Verbalbildung, und in der Nominalableitung, so weit diese den Vocal α hat: γεγέλασ-μαι, ἐ-γελάσ-θην, γελασ-τός, γέλασ-μα u. s. f. Auf den Stamm γελας scheint das Pindarische γελᾶνής zu führen, mit Ersatzdehnung statt der

Assimilation, wie sie in ἐραννός erscheint, für *γελασ-νής. Das Präsens ist nach dem früher bemerkten gleich ursprünglicherem *γελασjω, nicht gleich *γελajω.

12. ἐλαύνω. Hier treten uns wieder die verschiedensten Bildungen entgegen. Von einem Stamme ἐλα gehen aus ἐλ-ήλα-κα, ἐλ-ήλα-μαι, ἐλα-τός, ἠλά-θην, ἐλα-τήρ u. a. m. Daneben steht aber ἐλ-ήλασ-μαι, ἠλάσ-θην und bei Homer das abgeleitete Verbum ἐλασ-τρέω (ἔλασμα, ἐλασμός, ἐλαστής sind späte Bildungen). Die Präsensform erklärt sich wol sicher aus *ἐλα-νυ-ω mit derselben Epenthese, die z. B. in δοῦρα aus *δορϜα stattgefunden hat; also auch hier liegt der Stamm ἐλα zu Grunde, ähnlich erweitert wie δεικα-νά-ομαι. Um die Fälle zu vermehren kommt noch das Homerische ἐληλάδατ' oder ἐληλέδατ' η 86 hinzu, und das Homerische Präsens ἐλάω, scheinbar gleich älterem *ἐλajω (dasselbe liegt vor im Imperfectum ἔλων Ω 696). Curtius Grundz. S. 575 legt dies Präsens dem ἐληλάδατο zu Grunde, das δ ist nach ihm der Rest der aus dem einfachen j rein lautlich hervorgegangenen Gruppe δj, also ursprünglich *ἐλ-ηλaj-ατο, daraus *ἐλ-ηλαδj-ατο, mit Verlust des j ἐλ-ηλάδ-ατο. Selbst wenn man Curtius Erklärung der Präsensform abgeleiteter Verba auf -άζω, -ίζω billigt, bleibt es mit jenem Plusquamperfectum eine zweifelhafte Sache. Die ebenso aussehenden Formen ἐρηρέδατο, ἀκηχέδατο sind anders, im ersteren von ἐρείδω ist δ wurzelhaft und dem zweiten steht ἀκαχίζω zur Seite, in dessen wie immer entstandenem ζ der Dental vorliegt und in die Tempusbildung übergehen konnte. Dazu kommt noch, dass die freilich weniger gut bezeugte Lesart ἐληλέατο überliefert ist, und dies ist eine gute Form, gebildet wie πεπτέατο, βεβλήατο; es kann so in dem wenn auch gut bezeugten aber ganz vereinzelten ἐληλάδατο, ἐληλέδατο ein Fehler vorliegen. Immerhin ist es misslich, aus derselben irgend etwas zu schliessen, wir lassen daher auch die Vermuthung, dass einem ἠλάσθην u. s. w. ein mit δ auslautender Stamm zu Grunde liegen könnte, bei Seite, halten vielmehr den

Stamm ἐλας für einen nach der Analogie der übrigen hierher zählenden Verba gut begründeten, zu dem vielleicht auch die Präsensform ἐλάω = *ἐλασjω zu rechnen ist.

Dasselbe Verhältniss findet statt zwischen

13. δέα-το und δοάσ-σατο.

Noch ein Verbum bleibt hier zu erwähnen: ἀασάμην, das wenigstens hierher gehören kann, obwohl die Etymologie so dunkel ist, wie die Quantitäten in den überlieferten Formen schwankend. Das Präsens ἀᾶται T 129, ἄᾰσας Θ 237, ἄᾱσαν κ 68, ἆσε λ 61, ἀᾰσάμην I 119, ἀᾴσατο I 537, ἄσατο T 95; ἀ-ᾰάτος χ 5, ἀ-ᾱάτος Ξ 271, ἀάσθη T 113. Es lässt sich darüber zu keiner Entscheidung kommen, und wir können nur sagen, dass wenn die Formen des Aorists ἄᾰσας, ἀᾰσάμην mit kurzem Vocal die ursprünglichen sind, wir neben ἀάσθην ein Thema ἀας, d. i. ἀϜας (vergl. ἄτη aus ἀϜάτη) anzusetzen haben.

IV. Analoge Bildungen mit υ und ο.

1. τανύω. τάνυται bei Homer deutet auf ein Präsens τάνυμι, d. h. Präsensbildung auf νυ von Wurzel τα. Es zeigt sich aber sofort ein grosser Unterschied von den übrigen im Griechischen gebräuchlichen Verben auf νυ-μι darin, dass die letzteren das νυ ohne Ausnahme nur im Präsens behalten (so würde τάνυμι das Präsens zum Perf. τέτακα bilden); bei τανύω behalten es alle Tempora. Das Bewahren eines solchen suffixalen Elements ist aber das Zeichen abgeleiteter Verba; entweder ist nun ein sehr früher Uebergang von τάνυμι in τανύω anzunehmen und die Sprache hatte das Gefühl der Zugehörigkeit des νυ zum Präsensstamm verloren, oder wir haben in τάνυμι und τανύω verschieden gebildete Verba, ersteres unmittelbar aus der Wurzel τα, letzteres vom Nominalstamm τανυ, der ja im Griechischen in Zusammensetzungen vorliegt, ausserdem im lateinischen *tenu-i-s*, im Sanskrit *tanu-s*. Damit ist natürlich nicht gesagt, dass νυ von τάνυ-μι und vom Nominal-

stamm τα-νυ nicht ursprünglich identisch seien. Wozu gehören also τανύσσαι, τετάνυσμαι, ἐτανύσθην, τανυστός? Wenn τανύω vom Nominalstamm τανυ abgeleitet ist, so kann es nur gleich *τανυjω sein. Alle so abgeleiteten Verba mit Ausnahme von ἀνύω (ἀνύτω), ἀρύω (ἀρύτω), ἑλκύω, ἐρύω, καπύω (aor. καπύσσαι), μεθύ-σκω, welche die Eigenthümlichkeiten von τανύω theilen, haben in der Tempusbildung langes υ, wie die abgeleiteten Verba auf -έω = εjω u. s. f. η u. s. w., und ihre Zahl ist hinreichend gross, um zu zeigen, dass dies die gesetzliche Bildungsweise ist (vgl. ἀρτύω, ἀχλύω, βρενθύομαι, γηρύω, δακρύω, ἐρητύω, ἡμύω, ἠπύω, ἱδρύω, ἰθύω, ἰσχύω, κασσύω, κορθύω, κωκύω, κωλύω, μηνύω, μηρύω, ὀϊζύω, πιδύω, πληθύω, ὠρύομαι). Wir stellen demnach ἐ-τανύσ-θην u. s. w. zunächst zu τάνυμι und vergleichen dies mit ἵλημι ἱλάσθην, würden also einen zweiten Stamm τανυς ansetzen müssen. Nun giebt es aber im Griechischen kein Suffix υς = ursprüngl. *us*; es bleibt also nur die Annahme, dass dies Verbum behandelt sei nach der Analogie derer von Stämmen auf -ες, -ας. Nach dieser Analogie mussten aber Futurum und Aorist mit doppeltem σ gebildet werden, daraus später erst das einfache mit kurzem Vocal vorher. Das σσ ist also auch hier die ältere Lautstufe.

2. ἐρύω. Auch hier finden sich in εἰρύαται, εἴρυσθαι, bei Hesiod ε 816 εἰρῦμεναι, ϑ 304 ἔρυτο Spuren der μι-Conjugation; σ erscheint z. B. in ἐρυστός, ἐρυσμός, sonst in Nominalbildungen ῠ: ἔρυμα. Dies σ ist hier so wenig ursprünglich, wie in ἐτανύσθην, aber der Aorist ἐρύσσαι ist auch hier der ältere, weil nach älterer, einst allein vorhandener Analogie gebildet. Ueber das nicht aufgeklärte Verhältniss dieses Verbums zu ῥύομαι können wir hier hinwegsehen; ausser dem einmal vorkommenden ῥυσάμην Ο 29 fällt es ganz in die Analogie der abgeleiteten Verba auf -ύω, Verbal- und Nominalbildung haben überall ῡ.

Noch drei derartige Verba sind Homerisch: μεθύω, nur im Präsens und Imperfect vorkommend, 3. ἀνύω, 4.

καπύω. (*ἀνύσσεσθαι* π 373, *καπύσσαι* χ 467). Die attische Nebenform von *ἀνύω* ist *ἀνύτω*, wie von *ἀρύω* *ἀρύτω*; Kuhn Ztschr. f. vergl. Sprchf. II, 138 und Grassmann ebend. XI, 42 führen daher auf diese die Tempora mit *ῠ* zurück, und halten überhaupt *ἀνύτω* und *ἀρύτω* für die älteren Formen, aus denen zunächst *ἀνύσω*, *ἀρύσω* geworden (vergl. *ἔ-πεσ-ον* für **ἐ-πετ-ον*), dann mit Schwund des σ *ἀνύω*, *ἀρύω*. Lautgesetzlich steht diesem Vorgange nichts im Wege; dagegen spricht nur das Homerische *ἤνῦτο* ε 243, also von einem Präsens *ἄνυμι*. Das τ der attischen Form wird demnach Präsensbildung sein, wie das τ in *τύπ-τ-ω*; wir nehmen daher für diese beiden Verba, wie für *ἑλκύω* und *καπύω* die besprochene Analogie an.

Es bleiben schliesslich nur die beiden Verba:

5. *ὄμνυμι*, 6. *ὄνομαι*, die obwohl im Präsens verschieden, im Futurum und Aorist gleich sind: *ὀμόσσαι*, *ὀνόσσασθαι*. Einige Ableitungen zeigen das bekannte σ: *ὠνόσθην*, *ὀνοστός*, aber bei Pindar *ὀνοτός*, H. Merc. 30 *ὀνοτάζω*; *ὀμώμοσται* steht neben *ὀμώμοται*, *ὠμόσθην* neben *ὠμόθην*, dazu *ἀνωμοτί* u. a. Es bleibt uns nur die Vermuthung, dass, wie wir bei *ἐρύω* u. a. annahmen, Futurum und Aorist nach Analogie der vorhandenen mit σσ gebildet sind, oder dass es alte Stämme *ὀνες*, *ὀμες* gegeben habe, deren ε singulärer Weise in ο gewandelt sei. Die Erklärung einer solchen Wandlung läge vielleicht in dem ο der ersten Silbe; es kommen solche Assimilationen zuweilen vor, vergl. das oben angeführte *ὀλοθρεύω* neben *ὄλεθρος*. Beide Wege sind nach unsrer Darstellung möglich, und nach derselben haben wir das Recht, auch hier das doppelte σ von Futurum und Aorist für älter zu halten als das einfache. Nur noch ein Verbum scheint sich den beiden letzterwähnten anzuschliessen: *ἀρόω* mit *ἀρόσω* und *ἤροσα*. Im Homer kommen Futurum und Aorist überhaupt nicht vor; σσ in diesen Temporibus kenne ich nur aus Apollonius; wo das Wort früher vorkommt, erscheint nur einfaches σ, daher sind diese Bildungen wahrscheinlich anders

zu beurtheilen. In ἄρουρα liegt ein Stamm ἀροϝ zu Grunde, vielleicht auch in ἀρόμεναι Hes. ε 22 (s. Curtius Grundz. n. 490), das dann ἀρούμεναι zu lesen wäre und ein Präsens ἀρούω voraussetzt oder ἀρόϝω, aus dem dann ἀρόω geworden. Aus diesem Präsens müsste regelrecht ein Futurum *ἀρούσω werden, es ist aber denkbar, dass hier ein ähnlicher Vorgang stattfand wie in γλυκέσι gegenüber dem Genitiv γλυκέος d. i. γλυκέϝος. Wir schliessen daher dieses Verbum von den bisher betrachteten aus.

V. Stämme auf dentale Muta auslautend.

1. εἶσα, ἐφεσσάμενος, ἀνέσαντες, bedarf keiner weiteren Ausführung. Die Wurzel ist ἐδ (ursprünglich *sad*), vorliegend in ἕδ-ος und sonst; also ἕσ-σα = *ἑδ-σα (s. Curtius Grundz. n. 280).

2. κορύσσω. Zu Grunde liegt der Nominalstamm κορυθ (Nomin. κόρυς), vergl. das Homerische κε-κορυθ-μένος, das Präsens ist also gleich *κορυθjω, der Aorist κορύσσασθαι = *κορυθ-σασθαι.

3. ἐρέσσω, Aor. προ-έρεσσαν, δι-ήρεσα. Das Präsens lässt verglichen mit ἐρετ-μόν keine andere Ableitung zu als aus einem Stamme ἐρετ, ἐρέσσω also gleich *ἐρετjω, und mit Recht legen wir dieselbe Stammform dem Aorist zu Grunde, also ἤρεσ-σα = *ἤρετ-σα. Die Nomina ἐρέτης, ἐρεσία gehen unmittelbar auf die Wurzel ἐρ (ursprünglich *ar*) zurück, mit ε als Hülfs- oder Stammbildungsvocal.

4. πάσσασθαι, πάσασθαι. Da das Präsens πατέομαι bei Homer nicht vorkommt und wir es offenbar mit einer Wurzel πα zu thun haben, die im Griechischen unter andern in πᾰομαι, πέ-πᾱ-μαι (s. Curtius Grundz. n. 350) vorliegt, so könnte man versucht sein, den Aorist zunächst auf diese Form zurückzuführen und in πατέομαι eine nur dem Präsens angehörige Weiterbildung zu sehen. Was uns davon abhält, ist folgendes. In wenigstens zwei verwandten Sprachen findet sich ein dental auslautender Stamm

von dieser Wurzel: got. *fod-jan* (nähren), altbulg. *pit-ati* (dss.). Ferner, was von eben so grosser Bedeutung ist, das weitergebildete *πατ* entfernt sich vom einfachen *πα* in der Bedeutung: *πάομαι* heisst „ich erwerbe", *πατέομαι* „ich esse", und die letztere Bedeutung, nur transitiv gewandt, haftet im Gotischen und Altbulgarischen gerade auch an dem dentalen Stamme. Es ist also höchst wahrscheinlich, dass die Aoristformen, die in Formation und Bedeutung nicht zu einer Stammform *πα* stimmen, zu *πατ* zu ziehen sind, und dass das Präsens im Homer nur zufällig fehlt. Selbstverständlich erklären sich so auch das Homerische *πεπάσμην* und *ἄπαστος*. Die Erklärung des *ε* im Präsens können wir hier bei Seite lassen, da es die Bildung der übrigen Tempora nicht beeinflusst.

5. *δάσσασθαι*, *δάσασθαι*; *δατέομαι*, das im Homer wirklich vorkommt, steht neben *δαίομαι*, von dem das Präsens und *δεδαίαται* gebräuchlich sind (*δαΐζω* mit *ἐδάϊξα*, *δεδαϊγμένος* ist ganz abweichend gebildet und berührt die hier zu besprechenden Formen nicht). Wollte man die Ableitungen *δέδασμαι*, *ἐδάσθην*, *δασμός* allein reden lassen, so würde man auf eine Wurzelform *δας* geführt, wie *δατ* aus ursprünglichem *δα* weitergebildet, *δαίομαι* wäre also gleich **δασjομαι*, wie oben *ναίω* u. a. Da aber das *σ* der angeführten Ableitungen sich ebenfalls aus auslautendem *τ* erklärt und der analoge Fall von *πατέομαι* vorhanden ist, kann man mit vollem Recht überall auch *δατ* zu Grunde legen. Welche Form, ob *δας* oder *δατ*, wirklich zu Grunde liegt, ist nicht zu entscheiden. Dass zwei Präsensformen *δαίομαι* und *δατέομαι* neben einander vorkommen, ist nicht auffallender als *αἴδομαι* neben *αἰδέομαι* und manche ähnliche Fälle.

6. *ῥαίνω*, *ῥάσσατε* *υ* 150. Curtius (Grundz. n. 253) stellt *ῥαίνω* mit grosser Wahrscheinlichkeit zu *ἄρδω*. Man hat also eine Metathesis von *ἀρδ* zu *ῥαδ* (vergl. *ἔρδω* und *ῥέζω* d. i. **ῥεδ-jω*) mit Präsensbildung **ῥαδ-νjω*, nach Wegfall des *δ*, das in dieser Lautgruppe nicht stehen kann

*ῥανjω, endlich mit der bekannten Epenthese (τείνω = *τενjω) ῥαίνω. Diese Erklärung findet eine Bestätigung im Homerischen ἐῤῥάδατο. Zwar liegt der Einwurf nahe, dass die Natur dieses δ, z. B. in ἐληλάδατο noch nicht aufgeklärt sei; wo aber etymologische Analyse auf einen auslautenden Dental führt und ein solcher in der Flexion auftritt, findet eins am andern eine Stütze. Wir setzen also Aorist ἔῤῥασσα = *ἐῤῥαδ-σα. Die sonstigen Ableitungen behalten das ν, das aus dem Präsens in sie eindrang, wie z. B. auch bei φαίνω = *φανjω, Wurzel φα; nur das, wie es scheint, erst spät vorkommende ῥάσμα zeigt σ.

7. ἀφύσσω. Das doppelte σ des Präsens kann einem κj und τj entsprechen, auf ersteres weist die Futurform ἀφύξω, auf letzteres der Aorist ἀφύσσασθαι hin. Dieser Wechsel ist zu beurtheilen wie derselbe Wechsel zwischen Guttural und Dental bei den Verben, die im Präsens ζ haben (ἁρπάσω von ἁρπάζω neben ἁρπαγή). Da die Lautgruppen σσ und ζ aus Guttural mit j oder Dental mit j hervorgehen konnten, nahm die Sprache, zuweilen durch Analogie verleitet, einen Dental in die Verbalbildung, wo ein Guttural ursprünglich war und umgekehrt [6]). Was aber auch hier das ursprüngliche sein mag, für den Aorist haben wir jedenfalls zurückzugehen auf einen Stamm ἀφυτ, also ἠφυσσάμην = *ἠφυτ-σάμην.

8. ἱμάσσω; ἱμάσσω conj. aor. Ο 17, ἵμασεν Λ 280. Bereits von Ebel (Ztschr. f. vergl. Sprchf. I 298) ist das Präsens ἱμάσσω als *ἱματjω gefasst. Das Nomen ἱμάς hat den Stamm ἱμαντ, also Suffix μαντ. Die Suffixformen μαντ, μαν, ματ berühren sich aber in so vielen Fällen (vergl. αἷμα [St. αἱματ] neben ἀν-αίμων [St. αἱμον]; neben ἱμαντ

6) Dieser Ansicht gegenüber halte ich entschieden an der von mir Grundz. 541 entwickelten Auffassung fest, wonach ξ das Product von jσ ist. Eine solche Ausdehnung unbestimmter Analogien für eine grosse Menge homerischer und dorischer Bildungen, wie L. sie annimmt, ist mir unglaublich. (Anm. des Herausgebers.)

ἱμον in ἱμον-ια), dass man unbedenklich einen Stamm ἱματ ansetzen darf, ἵμασσα also gleich *ἱματ-σα ist.

9. λίσσομαι. Die Wurzel λιτ liegt vor im Aorist ἐ-λιτ-όμην, das Präsens ist also = *λιτjομαι, der Aorist ursprünglich *ἐ-λιτ-σάμην, daraus ἐλισσάμην, endlich ἐλισάμην mit kurzem ι.

Es versteht sich von selbst, dass nach den bisherigen Ergebnissen auch manche Erscheinungen der griechischen Verbalbildung ausserhalb des Homerischen Dialekts anders aufgefasst werden müssen, als gewöhnlich geschieht. Für jetzt beschränke ich mich darauf, die nach meiner Ansicht richtige Auffassung für den Homerischen Dialekt durchgeführt und in den besprochenen Formen eine Alterthümlichkeit desselben nachgewiesen zu haben. Die nächste Frage ist nun, wie verhalten sich im Gebrauche die Formen mit doppeltem σ zu denen mit einfachem, in welchen Theilen der Gedichte sind die einen oder die andern überwiegend, und was lässt sich daraus für das Verhältniss dieser Theile zu einander schliessen? Ich enthalte mich für jetzt der Beantwortung dieser Fragen, weil alle Schlüsse auf das relative Alter einzelner Theile der Homerischen Gedichte aus der Betrachtung einer einzigen sprachlichen Erscheinung, wie sie z. B. Hoffmann auf die Erhaltung des Digamma gebaut hat, nothwendig sehr unsicher und dadurch fast werthlos sind. Nur die zusammenfassende Vergleichung des gesammten älteren Sprachgutes mit dem jüngeren, die, wenn wir zu einer richtigen Auffassung der Homerischen Sprache kommen wollen, einmal gemacht werden muss, kann zur Lösung der Homerischen Frage auch von Seiten der sprachlichen Betrachtung einen brauchbaren Beitrag liefern.

BILDUNG

DES

CONJUNCTIVS BEI HOMER

VON

HERMANN STIER.



Der dem griechischen mit andern indogermanischen sprachen gemeinsame unterschied einer bindevocallosen[1]) und einer bindevocalischen conjugation machte sich ursprünglich in allen modis geltend, also auch im conjunctiv. Der character dieses modus ist der kurze vocal *a* (griech. *ε* oder *ο*); in der bindevocallosen conjugation steht dieser vocal allein zwischen stamm und suffix, in der bindevocalischen verschmilzt er mit dem bindevocal *a* (griech. *ε*, *ο*) zu *â* (griech. *η*, *ω*).

Sehen wir nun ab von den in der ältern sprache zum teil vollständiger erhaltenen suffixen, über die hier nichts weiter gesagt werden mag, als dass -*ωμι* bei Homer 10—11 mal, -*ησθα* 32 mal, -*ησι* 94 mal in der Ilias, 100 mal in der Odyssee vorkommt — bei Bekker homer. blätter p. 218 fehlen drei beispiele: *ἐρέθησι* *Α* 519. *ἀριστεύησι* *Λ* 409. und *ἐρρίγησι* *Γ* 353 —: so weicht die bildung des conjunctivs in der homerischen sprache vom spätern griechisch hauptsächlich darin ab, dass einmal überhaupt noch einzelne mit kurzem vocal gebildete conjunctivformen sich finden, dass sodann die meisten dieser mehrfache vocalwandlungen durchmachen, bis sie endlich der alles an sich ziehenden analogie der bindevocalischen flexion verfallen, dass aber drittens auch umgekehrt ein

1) Die Gründe welche mich jetzt bestimmen den früher und für den Schulgebrauch auch jetzt noch von mir angewendeten Ausdruck ‚Bindevocal' mit einem andern zu vertauschen, sind in meiner Schrift ‚Zur Chronologie der indogerman. Sprachforschung' Abhandl. d. k. sächs. Ges. d. Wissensch. Philol. hist. Cl. Band V S. 227 ausgeführt. Für die Untersuchung des Herrn Verf. ist der Unterschied gleichgültig. (Anm. d. Herausg.)

übergang aus der bindevocalischen flexion in die bindevocallose stattfindet.

Der kurze modusvocal hat sich selbst in dem ältesten uns erhaltnen griechisch nicht mehr in allen personen des conjunctivs behauptet, sondern der singular und die 3. plur. des activs sind durchweg zur bindevocalischen flexion übergegangen. Im medium sind für diejenigen personen, deren suffixe mit doppelter consonanz anlauten, beispiele von hieher gehörigen verben gar nicht nachzuweisen. In den übrigen personen der activen sowie der medialen flexion ist der kurze modusvocal nicht ganz selten, und wird als das regelrechte angesehen werden müssen für die tempusstämme, denen überhaupt die bindevocallose flexion zukommt. Es sind dies aber die praesentia der sogenannten verba auf -*μι*, eine anzahl einfacher (starker) aoriste, gewöhnlich syncopierte aoriste genannt, sämtliche aoriste des passivs, ihrer entstehung gemäss, endlich einige active und sämtliche mediale perfecta; von letzteren ist freilich der conjunctiv nur sehr selten gebildet worden. In allen diesen stämmen finden die wirklich vorkommenden conjunctivformen aus dem hier angenommenen bildungsprincip und den aus demselben nach auch sonst erkannten lautgesetzen sich entwickelnden vocalwandlungen auf eine viel einfachere weise ihre erklärung, als durch die hergebrachte annahme der verkürzung eines durchweg ursprünglich langen charactervocals. Einfach und einleuchtend ist das verhältnis:

λέγ-ο-μεν: λέγ-ω-μεν = ἴ-μεν: ἴ-ο-μεν
ἔγνω-μεν: γνώ-ο-μεν = ἔβλη-το: βλή-ε-ται u. ä. m.

Da jedoch die meisten dieser stämme auf einen vocal auslauten, welcher einmal, schon an sich zwischen länge und kürze schwankend, in einigen modis, beziehentlich personen des indicativ lang in andern kurz ist, sodann durch seine stellung vor einem andern vocal, dem des modus, noch mehr der wandelbarkeit verfällt: so ist jenes einfache verhältnis meist getrübt und eine grosse manigfaltigkeit von formen entstanden, welche, der eigentümlichkeit der

homerischen sprache gemäss, als zeugen der früheren und späteren stufen des wandlungsprocesses neben einander in gebrauch sind.

Selten, fast nur bei langem modusvocal, bleibt der stammvocal kurz. Die vorkommenden formen sind:

1) praesens. Wurzel ἐς: ἔω 3 mal, ἔῃσι 7 mal, ἔῃ und ἔωσι je 5 mal. — Wurzel ἰ: ἴω 6 mal, ἴῃσθα, ἴῃς, ἴῃσι und ἴωσι je einmal, ἴῃ 2 mal.

2) aorist: θερέω ϱ 23. ἀφέῃ Π 590. μιγέωσιν Β 475. Beide vocale sind kurz in ἴομεν, φθίεται Ψ 173. φθιόμεσθα Ξ 87. Diese sind ebenso regelmässig gebildet, wie von consonantischen Stämmen ἅλ-ε-ται Λ 192. 207 und im perfect εἴδ-ο-μεν, εἴδ-ε-τε und πεποίθ-ο-μεν, zu den indicativen ἆλ-το, ἴδ-μεν und ἐπέπιθ-μεν gehörig, und formen wie ἔδ-ο-μαι, πί-ο-μαι, welche mit der futurbedeutung zugleich indicativische flexion angenommen haben.

Meist jedoch geht dem modusvocal ein langer vocal vorauf, welcher in vielen, wenn nicht in allen fällen durch dehnung entstanden ist; dass bei der entstehung desselben ein gewisses sprachgefühl, welchem die langen vocale nach der schon überhand nehmenden bindevocalischen flexion als für den conjunctiv wesentlich erschienen, einigen einfluss gehabt, mag nicht geleugnet werden. So findet sich neben dem 21 mal vorkommenden anapästischen ἴομεν 8 mal das dactylische ἴομεν, ἴωμεν dagegen wäre bei Homer ganz unerhört. Die ο- und υ-stämme zeigen im conjunctiv durchweg vor dem modusvocal nur ω und ῡ; γνώω und γνώομεν, δύω und δύῃς, δύῃ. Ebenso findet die dehnung bei den α-stämmen stets statt; formen wie φθέωμεν, φθέωσι sind nur scheinbare ausnahmen; auch bei den ε-stämmen ist sie mit ausnahme der oben aufgezählten beispiele regelmässig. Nun ist es aber zweifelhaft, ob in gewissen formen der beiden letztgenannten klassen der aus der dehnung entstandene vocal ει oder η sei. Für die sichre entscheidung dieser frage geben weder die urteile der alten grammatiker, noch die handschriftliche überlieferung einen sichern

anhalt: doch möchte aus allgemeinen lautgesetzen ein besseres recht der einen schreibart vor der anderen mit einiger wahrscheinlichkeit sich herleiten lassen. Bei der für diese versuchsweise gegebnen bemerkungen gebotenen kürze möge es genügen einige hauptmomente hervorzuheben, welche für die in dieser frage von Thiersch und gegen die von Bekker gefällte entscheidung sprechen möchten.

Fragen wir zunächst nach der handschriftlichen überlieferung, so sind drei umstände, die der auctorität jener abbruch tun, nicht ausser acht zu lassen: zuerst nemlich, dass in der älteren schrift für ει und η dasselbe zeichen *E* diente, für welches bei umsetzung des textes in die neure schrift doch wol nach der damals üblichen aussprache, die von der ursprünglichen verschieden gewesen sein kann, bald ει bald η geschrieben wurde; sodann, dass in spätrer zeit durch den itacismus beide laute wieder zusammenfielen; und drittens, dass, als das ι subscriptum zu einem ἀνεκφώνητον geworden und als solches auch häufig nicht mehr geschrieben wurde, in folge davon conjunctiv und optativ vielfach mit einander vermengt wurden, was dann nicht ohne einfluss auf die grammatische theorie blieb.

Durch handschriftliche überlieferung steht nun ει in der 1. person des sing. wie des plur. von den ε-stämmen ganz ohne variante fest, sowol im präsens als im aorist, an 34 Stellen; ebenso in dem einzigen Beispiel der 2. plur. δαμείετε *H* 72. Von der ersten person der α-stämme finden sich nur fünf beispiele: zwei geben ει ohne variante *Z* 113. *O* 297. Dagegen hat *K* 97 Ven. A nach Spitzner καταβήομεν, ζ 262 und κ 334 ist ἐπιβήομεν die lesart mehrerer handschriften (siehe den apparat bei La Roche), an erstrer Stelle auch der scholien des Ambr. Q. — Beispiele der 2. und 3. sing. des aorists der activen flexion von ε-stämmen zähle ich mit hinzunahme von *Γ* 55 und *P* 631 in der Ilias 11, in der Odyssee 7. Lassen wir hierbei die schreibarten ηῃ und ηη als aus falscher etymologie entstanden ausser betracht und rechnen εῃ an stellen, wo

notwendig der conjunctiv zu setzen ist, als gleichbedeutend mit ειῃ: so spricht die überlieferung mehr für ει als für η. Acht stellen, darunter 5 in der Odyssee, haben nur den diphthongen, an etwa 4 stellen findet sich η nur vereinzelt in sonst weniger geltenden handschriften, und nur an den noch übrigen sechs stellen tritt η sei es als alleinige lesart, sei es als die der besseren handschriften auf. Dazu kommt, dass an wenigstens zwei stellen εἴῃ als conjunctiv aufgefasst werden muss, die überlieferung aber hier für ἤῃ gar keinen anhalt bietet. Ganz anders dagegen steht es mit dem η in der 2. und 3. sing. der α-stämme. Von sieben beipielen dieser formen bieten vier η ohne variante, an drei stellen findet sich vereinzelt in geringern handschriften die optativform αιῃ, doch nicht ειῃ. Das rätselhafte παραφθαίῃσι κ 346, das vielleicht eher optativ als conjunctiv ist, muss hier zunächst ausser betracht bleiben.

Es sind noch übrig drei vereinzelte beispiele: in παρστήετον σ 183 sowie in βλήεται ϱ 472 steht η ohne variante fest; in dem einzigen beispiele einer hieher gehörigen 3. plur. P 95 ist περιστείωσι zwar die Lesart des Ven. A; die übrigen aber haben περιστήωσι.

Fassen wir das erörterte kurz zusammen, so zeigt sich, dass in einigen formen η allein, in andern ει allein beglaubigt ist, während in der 2. und 3. sing. der activen flexion der ε-stämme nnd in der 3. plur. der α-stämme ει und η mit einander im streit liegen, und in der 1. plur. der α-stämme neben dem überwiegenden ει noch einige mal η erscheint; dass aber durchweg zwischen ε- und α-stämmen ein unterschied besteht.

Nun erhält aber in den zwischen ει und η schwankenden formen der ε-stämme η eine bedeutende stütze durch die auctorität des Aristarch; derselbe entschied sich auch P 95 für περιστήωσι. Indessen der vorschrift jenes grammatikers, θήῃς und ähnliches διὰ τῶν δύο ῑ zu schreiben, gehorchte die überlieferung nicht, ειῃ oder ειη blieb die κοινῶς geltende schreibart, wenn auch ηῃ an vielen stellen

als neben jener vorkommende variante von Eustathius bezeugt wird.

So steht es mit der überlieferung. Es ergibt sich aus ihr kein consequentes princip der schreibweise. Wollen wir ein solches aufsuchen und durchführen, so müssen wir uns nach allgemeinen lautgesetzen umsehen und diese mit der überlieferung möglichst in einklang bringen. Als ein allgemeines lautgesetz stellt Bekker auf: „Dasselbe ε geht, wenn der vers es lang braucht, vor ο und ω in ει über, vor η in η." Dabei ist zunächst nicht bewiesen, dass in allen den von ihm aufgeführten formen der gedehnte laut aus ε entstanden sei. Vielmehr werden wir in einigen stämmen das anderwärts in der flexion derselben erscheinende α als zu grunde liegend annehmen müssen. Sodann aber spricht, wenn wir die ganze einschlagende analogie zusammenstellen, ebensoviel gegen, als für jenes demonstrandum; wofür den nachweis zu führen hier der raum nicht gestattet. Daraus ergibt sich für mich, dass die nach äusserlicher ähnlichkeit zur entscheidung der vorliegenden frage herangezognen formen genauer zu untersuchen sind, und die natur des dehnlautes wol eher von irgend welchen andern ursachen, als von dem darauffolgenden vocal abhängt. Vor allem aber müssen wir bei jeder form zuerst fragen, ob dem dehnlaut α oder ε zu Grunde liegt; denn diese laute werden bei der dehnung verschieden behandelt. ε wird von den Ioniern bald zu ει, bald zu η gedehnt; α nur zu η. Wenigstens kenne ich kein beispiel, das ein aus α entstandenes und als richtige schreibart anerkanntes ει aufwiese, ausser εἶος und τεῖος (dor. ἇς, τᾶς), wofür ἦος und τῆος zu schreiben sich auch aus andern gründen empfehlen würde, s. G. Curtius im Rhein. Mus. IV (1846) S. 242 ff. In κἰομεν aber und τεθνηώς würde Bekker schwerlich ει vor dem besser beglaubigten η wieder bevorzugen wollen, wenn nicht diese formen sonst dem von ihm behaupteten lautgesetze widersprächen.

Ist nun die entstehung des diphthongen ει aus ursprüng-

lichem α, wie sie an sich eine unregelmässigkeit im griechischen vocalismus sein würde, auch durch überlieferte bildungen nicht sicher zu erweisen: dann müssen wir freilich consequenter weise η in der ganzen flexion der α-stämme durchführen und nicht nur das von Bekker seiner regel zu liebe verworfne περιστήωσι wiederherstellen, sondern auch gegen die überwiegende handschriftliche autorität, wenn auch nicht ohne jeglichen anhalt an der überlieferung, in den ersten personen βήω und βήομεν schreiben.

Dagegen kann bei dehnung des ε sowol $\varepsilon\iota$ als η entstehen; doch dass auf die wahl des langen vocals oder des diphthongen der darauffolgende vocal irgend welchen einfluss gehabt, kann bestritten werden und ist wenigstens noch nicht ausreichend bewiesen. Wenn nun in allen formen der ε-stämme mit ausnahme der zweiten und dritten person des singular nur $\varepsilon\iota$ als dehnlaut erscheint, in diesen aber $\varepsilon\iota$ als gut bezeugte variante neben η: so liegt doch wol die vermutung nahe, dass auch in diesen personen, also in der ganzen flexion der ε-stämme $\varepsilon\iota$ die echte und ursprüngliche aussprache war, sofern sich nicht eine besondere vorliebe für die lautverbindung $\eta\eta$ statt $\varepsilon\iota\eta$ nachweisen lässt [2]. Als man dann später den homerischen text in die neue schrift umsetzte, mochte schon das bewusstsein von der ursprünglich verschiednen flexion der α- und ε-stämme, die in den contrahierten formen der spätern sprache nicht mehr zu erkennen ist, verdunkelt sein, und das alte ΘΕΕΙΣ ward teils durch θείῃς, teils durch θήῃς nach analogie von βήῃς wiedergegeben. Ebenso drang für βήομεν auch βείομεν nach analogie von θείομεν ein. Um so mehr meinte man dem η den vorzug

2) Ohne in dieser schwierigen Frage etwas entscheiden zu wollen, kann ich doch die Bemerkung nicht unterdrücken, dass es jedenfalls ernstliche Erwägung verdient, ob nicht η überall in diesen Formen als die einzige und echte Länge von ε herzustellen ist. Denn $\varepsilon\iota$ als Länge von ε ist ausser in der Ersatzdehnung wenig bewährt, und das ω von δώομεν u. s. w. (nicht ου) spricht auch für η. (Anm. d. Herausg.)

geben zu müssen, da sonst der unterschied zwischen conjunctiv und optativ, nachdem das ι subscriptum verklungen, nur noch für das auge vorhanden war. Aehnliche rücksichten mögen dann auch für Aristarchs urteil bestimmend gewesen sein, der immerhin das η schon in den besseren ἐκδόσεσιν vorgefunden haben kann. Und doch scheint er und seine schule mit der betreffenden vorschrift allein gestanden zu haben; denn wie möchte sich sonst das ει in der überliefrung so hartnäckig behauptet haben, dass die entgegenstehende lesart allein dem ansehen des grössten kritikers ihre erhaltung zu danken scheint?

Viel seltener als die bisher besprochenen formen sind bei Homer die durch contraction des stammvocals mit dem moduscharacter entstandenen; diese stehen zu jenen im verhältnis von 11 zu 27. Hauptsächlich hat die contraction statt in längern wörtern, also in compositis, in den passivaoristen und in den mit schwerern suffixen versehenen formen. Dabei gilt als gesetz, dass durch vereinigung der beiden an einander grenzenden vocale kein andrer laut als η, bez. ῃ, oder ω, bez. ῳ, entstehen darf. Bei den o-stämmen wird der modusvocal vom durchweg langen stammvocal ω in allen fällen verschlungen. Nachweisbare contrahierte formen sind δῶ, δῷς, γνῷς, δῷσι (richtiger δῶσι zu schreiben), γνῷ, γνῶτον, δῶμεν und γνῶμεν, δῶσιν und γνῶσιν und aus dem medium περιδώμεθον und ἐπιδώμεθα. Die α-stämme lassen ηη und ηε in η und η zusammenfliessen; die entstehung des ω aus ηο (jetzt εω geschrieben) und ηω wird durch vereinzelt erhaltne übergangsformen anschaulich. Aus ηο ward nemlich durch umspringen der quantität, eine im ionischen dialekt weit verbreitete lautwandlung, εω, das sich auch in der schrift noch erhält, wenn es in der aussprache schon einsilbig geworden. Bei Homer finden wir στέωμεν zweimal, φθέωμεν und κτέωμεν je einmal, die schliesslich auch graphisch durchgeführte contraction noch gar nicht. Ebenso entsteht aus μεμνη-ο-μεθα durch vermittlung von μεμνεωμεθα schliesslich μεμνώμεθα § 168, die

einzige bei Homer vorkommende form des conjunctivs perfecti medii. In der dritten person des plural, wo das suffix langen vocal hat, geht der contraction eine namentlich im neuionischen dialekt viel analoges habende schwächung des ersten vocals voraus; daher φθέωσι ω 437, freilich schon einsilbig, endlich contrahiert βῶσιν § 86.

Bei den ε-stämmen übt der irrationale diphthong ει keinen einfluss auf den bei der contraction entstehenden vocal aus; da dies für die übrigen personen zugestanden werden muss, so wird man auch in der zweiten und dritten person des singular die contrahierten endungen -ῇς, -ῇ nicht gegen die schreibung -είῃς, -είῃ geltend machen dürfen. Dass den contrahierten endungen nicht die mit verlängertem stammvocal, sondern die mit der ursprünglichen kürze zu grunde liegen sollten, hat für die flexion des aorist wenig wahrscheinlichkeit. Contraction des stammvocals mit ο oder ω als modusvocal findet sich übrigens bei Homer, abgesehen von dem zweimaligen ὦσι neben fünfmaligem ἔωσι, nur in der ersten plur. act. und in einem beispiel derselben person im medium συνώμεθα. Die erste sing. act. und med. weist nur uncontrahierte formen auf, die 3. plur. nur das einzige μιγέωσιν. Wie man, wenn in der ersten plur. εω als ursprünglich angenommen würde, von da aus zu ειο gelangen könnte, weiss ich nicht; die analogie der übrigen formen verlangt εο, εω als das ursprüngliche, wenn es auch noch nicht ganz deutlich ist, wie der übergang von ειο oder εο in ιω vermittelt zu denken sei. Gestützt auf das vereinzelte θέωμεν ω 485, dem Bekkers theorie noch πειρηθέωμεν Χ 381. ϑ 100 beigesellt hat, mit inconsequenter beibehaltung von μεθῶμεν Κ 449, könnte man den übergang von ηο in εω auch auf das aus ε entstandene η ausdehnen (vgl. βασιλῆος, βασιλέως) und diesem η wiederum ει gleichstellen; wofür jedoch noch sichrer anhalt fehlt. Jedesfalls musste auch in diesen stämmen die flexion des conjunctiv, welche durch das absterben der bindevocallosen conjugationsweise die regelmässige wurde, sich schliesslich durchsetzen. Diese

aber verlangte in der ersten sing. und dritten plur. durchweg *ω*.

Die eingehendere besprechung von einzelnen aoristformen, wie *βλήεται* *ϱ* 472, wo *η* ursprüngliche länge und nicht dehnung von *ε* zu sein scheint; *ξύμβληται* *η* 204, wofür *ξυμβλῆται* Ὁμηρικώτερον sein möchte, dem Bekker'schen *ϑῆαι* *τ* 403, dem das von Faesi *Υ* 335 vermutete *ξυμβλήεαι* passend zur seite stehen würde; den praesensformen *κῆται* (aus *κε-ε-ται* für *κει-ε-ται*), *μεϑιῆσι* *Ν* 234, das jetzt bei Bekker richtig accentuirt ist, *δύνηαι* *Ζ* 229, in dessen accentuation ein in der spätern sprache noch weitre geltung gewinnendes gesetz erscheint, wonach der erstarrte bindevocal ebenso wie der gewöhnliche wandelbare bindevocal behandelt wird; endlich von dem letzterem ähnlichen *κέρωνται* *Δ* 260 mag hier unterbleiben. Letzteren beiden formen könnte *ἐπίστηται* *Π* 243 beigezählt werden; aus syntaktischen rücksichten aber vermag ich an dieser stelle, ob ich gleich weder die länge der vorletzten silbe zu erklären, noch den ohne dieselbe mangelhaften vers zu ergänzen weiss, doch ebenso wenig einen conjunctiv anzuerkennen als *ω* 89, wo *κέν* der einzige stein des anstosses ist, *ζώννυνται* aber als conjunctiv aufzufassen auch seine grossen formellen schwierigkeiten hat.

Das schliessliche ziel aller wandlungen, welche die ursprünglich nach der bindevocallosen conjugation gebildeten conjunctive durchmachen, ist die gleichförmigkeit mit den conjunctiven der bindevocalischen conjugationsweise, durch deren alleinige geltung die bildung des conjunctiv in der spätern sprache erst feste gestalt gewinnt. Wird diese neigung jener zu dieser conjugation hin anerkannt, so wird man auch eine im gegensatz zu dieser neigung stehende rückläufige bewegung von dieser zu jener conjugation hin erklärlich finden. Als wirkungen einer solchen erkenne ich aber die mit kurzem modusvocal gebildeten conjunctive von tempusstämmen, deren flexion sonst durchweg bindevocalisch ist. In diesen formen müssen wir eine ver-

kürzung des ursprünglich und regelrecht langen vocals[3]) zugestehen; schwerlich aber würde die sprache auf diese bildungen verfallen sein, wenn es nicht conjunctive gegeben hätte, denen die kurzen vocale ursprünglich und regelrecht zukamen. Daher sind auch hier die kurzen vocale auf die nemlichen personen der activen flexion beschränkt, von denen oben dasselbe in betreff der ursprünglich der bindevocalischen conjugationsweise folgenden stämme ausgesagt ward; im medium ist der kurze vocal in allen personen gestattet mit ausnahme derer, deren suffix mit doppelter consonanz anlautet. Im übrigen lässt sich für sämmtliche hieher gehörigen formen nachweisen, dass der kurze vocal entweder vom metrum gefordert, oder doch für dasselbe geeigneter war als der regelrechte lange; in vielen der oben besprochenen formen dagegen ist ein ähnlicher einfluss des metrums durchaus nicht zu erkennen.

Das gesagte gilt jedoch eigentlich nur vom schwachen (sog. ersten) aorist der activen sowol als der medialen flexion. Die beispiele eines verkürzten modusvocals im präsens sind ganz vereinzelt, aus andern temporibus sind gar keine in diese analogie gehörigen nachzuweisen. Der schwache aorist dagegen zeigt an und für sich schon einige neigung zur bindevocallosen flexionsweise, insofern im indicativ der bindevocal α durch alle personen unverändert bleibt, im opt. act. neben den suffixen -ις, -ι sich -ιας, -ιε(ν) ähnlich den der bindevocallosen flexion zukommenden -ιης, -ιη finden, auch der nominativ partic. act. nicht suppletorisch, sondern sigmatisch gebildet wird. Dazu kommen die

2) Richtiger ist ohne Zweifel die, wie es scheint, dem Verf. unbekannt gebliebene Auffassung R. Westphals, wonach die Conjunctive des zusammengesetzten Aorists Reste einer im Sanskrit weiter durchgeführten Aoristbildung ohne α sind, ἐρύσσομεν also gewissermassen Conjunctiv eines vorauszusetzenden ἐρυσ-μεν. Auch βούλ-ε-ται, εὔχ-ε-ται erklärt Westphal (Griech. Metrik 70) ähnlich. (Anm. d. Herausg.)

beiden wesentlichen momente, dass in diesem tempus sich indicativ und conjunctiv bei gleicher quantität doch immer noch durch den zwischen stamm und suffix stehenden vocal, sowie in den meisten personen auch durch das suffix unterscheiden; keines von beiden gilt für das präsens. Freilich fällt nun eine grosse zahl dieser conjunctive mit den futurindicativen zusammen, welchen übelstand man jedoch bei der nahen verwandtschaft der bedeutungen weniger empfunden haben mag. Hieher gehörige beispiele der ersten plur. act. zähle ich mehr als 60, der zweiten plur. 5, der zweiten dual. 1 bis 2, der ersten sing. med. vielleicht mehr als 14, der zweiten sing. 10 oder 11, der dritten sing. mehr als 30, der ersten plur. sicherlich 3, vielleicht noch mehr. Oft ist es freilich gar nicht zu entscheiden, ob eine form dem conj. aor. oder dem indic. fut. zuzuweisen ist.

Dieser grossen anzahl verkürzter conjunctive des aorist stehen nur ganz vereinzelte ähnliche formen des präsens zur seite. In diesem tempus fallen in folge der verkürzung des modusvocals indicativ und conjunctiv unterschiedslos zusammen. Daher werden wir den conjunctiv nur an solchen stellen anerkennen, wo der indicativ nach syntaktischen regeln nicht möglich ist. Teilen wir sodann noch alle formen, welche ebensowol dem aorist als dem präsens angehören können, wie *ἰθύνετε*, *ἱμείρεται*, *ὀδύρεται*, dem erstern zu: so bleiben nur noch folgende beispiele übrig:

Activ: *ἐπείγετον* *K.* 361. *ἐρείομεν* *A.* 62. Medium: *μίσγεαι*, *κατίσχεαι* *B.* 232 sq. *βούλεται* *A.* 67. *στρέφεται* *M.* 42. *ναυτίλλεται* *δ.* 672. Denn *Ξ.* 484 will ich eher *κέ* für unrichtig halten als *εὔχεται* für den an dieser stelle durchaus nicht passenden conjunctiv. Nun könnte man zwar für *μίσγεαι*, *κατίσχεαι* unbedenklich *μίσγηαι*, *κατίσχηαι* schreiben (wie *A.* 380 *βέβληαι* daktylisch gemessen ist), *A.* 67 *βούλητ' ἀντιάσας* emendieren, auch *ναυτίλλεται* als nach aeolischer regel gebildeten aorist durch *ὀφέλλειεν* *Π.* 651 legitimieren wollen, und endlich *ἐρείομεν* als heteroklitisch nach ähnlich-

keit von *κιχείομεν* gebildet ansehen; dann blieben aber immer noch *K.* 361, wo *προθέῃσι* nicht indicativ sein kann, und *M.* 42, wo ich *στρέφεται* als indicativ nach *ὅτ' ἄν* nicht durch die überlieferte lesart von *κ.* 410—12 verteidigen möchte. Sofern daher nicht für diese stellen eine passende und ungezwungene abhülfe gefunden wird, muss zugestanden werden, dass die epische sprache eine im aorist durchaus berechtigte abweichung von der gemeinen bildungsregel in einzelnen fällen, zumal wo das metrum bestimmend einwirkte (*στρέφηται* ist im hexameter unmöglich), auch auf das präsens auszudehnen sich erlaubt hat.

VERSCHIEDENES.

VON

Dr. W. ROSCHER.

De consonarum aspiratione apud Romanos.

1.

Quamquam nunc inter omnes constat, quod primus Ritschelius (cf. Monum. epigr. III pag. 27 et Priscae Latin. mon. pag. 124) accuratissime exploravit, nullam omnino consonantium aspirationem fuisse ante annum 660 u. c., tamen postea non solum in vocabulis Graecanicis sed etiam — id quod multo gravius et a Corsseno (cf. Krit. Nachtr. pag. 187 et Vocalismus I. pagg. 167 et 174 adnot. edit. II [1]) constanter negatum est — in ipsis Latinis aspirationem ingravescere certissimis scriptorum, inscriptionum, codicum vetustissimorum, linguarum Romanensium testimoniis probari potest. Eodem enim tempore, quo Romani litteras aspiratas Graecorum vocabulorum signo aspirationis tenuibus addito exprimere inceperunt, etiam lingua vulgaris, clausura, qua ad tenues pronuntiandas opus erat, magis magisque laxata [2]),

1) Ibidem pag. 46 Corssennus aspirationem litterae c in vocabulis Latinis ex vitiosa Graecarum aspiratarum imitatione exortam esse iudicavit. Videtur igitur homo doctissimus putare Graeci χ sonum Romanis ita placuisse, ut eam litteram etiam pro *c* in vocabula Latina inferrent. Sed omnino prorsus inauditum est sonos alius linguae in aliam, a qua ab initio alieni sunt, inferri, deinde nonnullae scripturae, quas Corssenus l. l. attulit, velut *Chartago*, *Chriteris*, *Traechia*, *Trachia* a ceteris exemplis separandae esse videntur: cf. Studien I, 2, pag. 103 sq.

2) Cf. Studien I, 2 pag. 127. Etiam in lingua Osca vestigia aspirationis nobis relicta sunt in *phim* pro *pim* (quem) et in *Perkhen..*, (Percennius): cf. Mommsen, Unterital. Dial. pag. 285 et 291.

eo pervenit, ut litteris tenuibus omnis generis et sedis aspiraret. Cum autem litterarum Romanarum magna pars eo tempore jam exstaret et lingua urbana maxime grammaticorum studiis a vulgari separata esset, paucissima tantum exempla nobis relicta sunt, in quibus urbana lingua vulgari aspirationi cessit, quod quidem in eis potissimum vocabulis factum esse observamus, quae, postquam in ore vulgi aspirata sunt, ex lingua Graeca falso derivanda esse videbantur. [1])

2.

Ac primum quidem, sicut in Graecorum aspiratione vulgari demonstranda feci, quinque affero scriptorum testimonia, quorum tres priores uno consensu testantur multis quidem vocabulis in lingua vulgari aspirationem additam sed plerumque a litteratis hominibus repudiatam esse, ut raro tantum in urbanum sermonem transire posset.

I. Vetustissimum omnium idemque gravissimum testimonium Ciceronis est in oratore (48. 160): „Voluptati autem aurium morigerari debet oratio. Quin ego ipse, cum scirem ita maiores locutos esse, ut nusquam nisi in vocali aspiratione uterentur, loquebar sic ut *pulcros*, *Cetegos*, *triumpos*, *Kartaginem* dicerem; aliquando idque sero convitio aurium cum extorta mihi veritas esset, usum loquendi populo concessi, scientiam mihi reservavi; *Orcivios* tamen et *Matones*, *Otones*, *Caepiones*, *sepulcra*, *coronas*, *lacrimas* dicimus, quia per aurium judicium licet.“ [2])

Aperte igitur Cicero hoc dicit in nonnullis vocabulis, qualia sunt *pulcher*, *Cethegus*, *triumphus*, *Carthago*, aspiratio-

---

1) Sic grammatici quidam defendebant scripturas *pulcher*, *chorona*, *inchoare*, *Chilo*, *chordus*, *chors*, *thensa*, *lympha*, quia haec vocabula cum Graecis *πολύχρους*, *χορωνός* vel *χορός*, *χάος*, *χεῖλος*, *χόριον*, *χόρτος*, *θεός*, *νύμφη* cohaerere putabant.

2) Similiter Velius Longus (p. 2230 P.) dicit: „*Cilonem* et *cocleam* sine aspiratione scribemus et quidquid per consuetudinem aurium licuerit aspirare“ etc. Cf. etiam infra Quintiliani testimonium: „Illa vero nonnisi aure exiguntur“ et q. sec.

nem pariter iam in ore plebis (i. e. populi, cf. etiam Liv. II. 55 et VIII. 15. 3) et litteratorum hominum audiri, ut iudicio aurium aspiratione assuetarum repugnare videatur is qui veterem pronuntiationem sequi velit; aliorum autem vocabulorum aspirationem nondum in ipsam linguam urbanam penetrasse ideoque a se adhuc constanter repudiari.

Quod ad singulas voces hoc loco a Cicerone allatas attinet, haec adnoto.

Scripturam *pulcher* non probant Varro (cf. Charis. pag. 73. 17 K.) et Scaurus (pag. 2256 Pu.), probaverunt Probus (cath. 14. 38 K.), Santra (apud Scaurum l. l.), qui vocabulum a Graeco πολύχροος derivandum esse censet, Velius Longus (2230 Pu.), Marius Victorinus (2466 Pu.). Libri Vergiliani vetustissimi nunquam in hoc vocabulo aspirationem admittunt (cf. Ribbeck, proll. pag. 424).

Cethegus semper ab illo tempore cum aspiratione scribitur: cf. C. I. L. 339, Inscr. Regni Neapol. 1880 et 6310 v. 99 et 170. Etiam Graeci constanter Κέθηγος scripsisse videntur.

Carthago et *triumphus* constanter ab illo tempore cum aspiratione scripta esse constat.

Orchivius bis legitur apud Renier inscr. Rom. de l'Algérie 1736 et 1887, *Orchivia* ib. 3532.

Matho ter legitur in fastis consul. et actis triumph. Capitolinis: cf. C. I. L. I. pag. 458 s. anno 521 et pag. 435 s. annis 523 et 537.

Otho scriptum est in tabulis Arvalibus anni 38 p. Chr. (cf. Orelli inscr. 2266) et annorum 58—62 (cf. Hermes II. pag. 39). Aspirationem commendat Vel. Longus 2230 Pu. Graeci constanter Ὄθων scribunt.

sepulchrum saepissime occurrit in inscrr.: cf. C. I. L. 1107, C. I. Rhenan. 323, Orelli inscr. 4084, 4373, 4405 etc. Probat aspirationem schol. Bernensis ad Verg. Geo. III. 223 (ed. Hagen) eamque „hodie" manere testatur Charisius p. 56 K., non probat Mar. Victorinus p. 2467 Pu. Codices Vergiliani vetustissimi (cf. Ribbeck proll. p. 424) constanter antiquam pronuntiationem secuntur.

chorona pro *corona* a nonnullis pronuntiari testatur Scaurus p. 2252 Pu. Appio (apud Athen. p. 680 d) aspirationem in hoc vocabulo commendasse videtur, cum a Graeco χορωνός et χορός (cf. etiam Festum p. 37 Müll.) derivandum esse putaretur. Non probant aspirationem Charis. p. 265. 22 K., Diomedes p. 452. 13 K. et Festus l. l. *chorona* legitur apud Orellium n. 1735, *choronarius* apud Osann, Syll. Inscr. V. II. p. 539, *choron.* in inscr. Mus. Veron. 360. 4.

lachrima habetur bis in inscr. 4774 et 4833 apud Orellium, *lachrimanda* scriptum legitur in C. I. Rhenan. n. 323.

II. Alterum testimonium est Nigidi Figuli apud Gellium XIII. 6. 3: „rusticus fit sermo, si adspires perperam".

Verisimile est, si sequens testimonium spectes, Nigidium hoc loco pariter falsam consonarum et vocalium aspirationem castigare voluisse.

III. Nobile est Catulli epigramma (84), quo Arrius irridetur:

„*Chommoda* dicebat, si quando commoda vellet
Dicere et *hinsidias* Arrius insidias.
Credo, sic mater, sic Liber avunculus eius,
Sic maternus avus dixerat atque avia" etc.

His versibus omnes interpretes, quod sciam, Arrium propter νοθείαν et mores rusticos irrideri consentiunt, qui vel maxime in eo conspiciuntur, quod ille non patris nobilis, sed matris, avunculi, avi materni, aviae, id est hominum vulgarium pronuntiationem sequitur.

IV. Sequitur nunc Quintiliani testimonium, quod prodidit inst. orat. I. 5. 19: „Illa vero nonnisi aure exiguntur, quae fiunt per sonos; quamquam apud nos potest quaeri, an in scripto sit vitium, si *h* littera est, non nota. Cuius quidem ratio mutata cum temporibus est saepius. Parcissime ea veteres usi etiam in vocalibus, cum *foedos fircos*que dicebant, diu deinde servatum, ne consonantibus aspirarent, ut in *Graccis* et in *triumpis*; erupit brevi tempore nimius usus, ut *choronae, chenturiones, praechones* adhuc qui-

busdam inscriptionibus maneant, qua de re Catulli nobile epigramma est."

Primum adnoto hoc loco emendandum esse *foedos fircosque* pro eo, quod adhuc legitur, *oedos* ircosque, quia, si haec scriptura, a Quintiliano antiquissimis temporibus tributa [1]), genuina esset, non solum inscriptiones vetustissimae, in quibus nunquam *h* omittitur (cf. Corssen, Vocalism. I. p. 103 in fine), sed etiam Festus, Velius Longus, Scaurus antiquis formas *foedus* et *fircus* adscribentes.[2]) Quintiliano aperte repugnarent. Deinde quod ad scripturam *Gracchus* attinet in hoc nomine etiam lingua urbana semper aspirationem vulgarem admisisse videtur (cf. Charis. p. 82. 7 K. et Longum p. 2230 Pu.), quamquam Varro (cf. Charis l. l. et Scaurum p. 2256 Pu.) repugnavit. Graece constanter Γράκχος scribitur.

V. Gellius noctt. Att. II. 3. 3: „Sic [scilicet studio et exemplo linguae Atticae veteres nostri] *lachrimas*, sic *sepulchrum*, sic *ahenum*, sic *uehemens*, sic *incohare*, sic *helluari*, sic *halucinari*, sic *honera*, sic *honustum* dixerunt. In his enim verbis omnibus litterae seu spiritus istius nulla ratio visa est, nisi ut firmitas et vigor vocis, quasi quibusdam nervis additis, intenderetur."

Ex his verbis satis apparet veram naturam et originem aspirationis Latinae Gellio parum perspectam fuisse. Non enim solum illud perversissime iudicavit aspirandi consuetudinem Athenis Romam translatam esse, sed etiam in eo vehementer erravit, quod „veterem" illam consuetudinem etiam tum in lingua vulgari servatam esse nescit, cuius

1) ante quam aspiratio consonis addita est.

2) cf. Festum pag. 84. 5: „*foedum* antiqui dicebant pro *hoedo*, *folus* pro *holere*, *fostem* pro *hoste*, *fostiam* pro *hostia*," Vel. Longum p. 2230 Pu.: „Similiter ergo et *hoedos* dicimus cum aspiratione, quoniam *foedi* dicebantur apud antiquos. Item *hircos*, quoniam eosdem aeque *fircos* vocabant," Scaurum p. 2252 Pu.: „quem antiqui *fircum* nos *hircum*." Ceterum secundum Varronem (de l. l. V. 97) etiam Sabini eisdem formis vetustissimis usi esse videntur.

quidem rei certissima testimonia ex inscriptionibus et codicibus Vergilianis afferri possunt.

Ceterum de illo verbo, quod Gellius *incoare* scribendum esse voluit (cf. Schneider, gr. Lat. I. p. 206, Ribbeck, proll. ad Vergil. p. 122, Inscr. R. Neapol. n. 2509 et 2510) haec observavi: *inchoare*, quod saepissime legitur in titulis saeculi alterius p. Chr. (cf. Brambach, lat. Orthogr. p. 291), probant Servius ad Verg. Geo. III 223 et Scaurus p. 2251 Pu. Julii Modesti auctoritatem secuti, qui secundum Diomed. p. 365. 16 K. hoc vocabulum a Graeco χάος derivandum esse putavit. Sed Verrius Flaccus, Suetonius (cf. Diomed. l. l.) Probus (p. 38. 27 K.) scripturam *incohare* commendabant „cohum enim apud veteres mundum significat, unde subtractum *inoohare*“ [1]).

3.

Secuntur nunc inscriptionum et librorum mss. testimonia, ex quibus apparet frequentissimum fuisse transitum litterae *c(q)* in *ch*, rariorem *t* in *th*, rarissimum labialis *p* in *ph (f)*. Verisimile autem est multo plura aspirationis vulgaris exempla inventum iri, si corpus inscriptionum Berolinense absolutum erit.

a. *ch* scribitur pro *c* vel *q*:

1) *Achilius* = *Acilius*: C. I. L. 782.

2) *Bracchius* = *Braccius* (cf. C. I. L. 1189 et 1190): Grut. p. 266. 4.

3) *Brocchus* = *Broccus* (cf. C. I. L. 1266); C. I. L. 485 et 1194. Graece Βρόκχος scribitur apud Joseph. 19. 3. 4 et in nummo Phrygio apud Mionnet suppl. VII. 607. Haud

1) Cf. etiam inscrr. 783 et 780 collectionis Orellianae, quae Nerva et Traiano imperatoribus exaratae sunt. Non assentiri possum Brambachio (l. l. p. 291), qui *inchoare* ex *incohare*, transpositione litterae *h* facta, natum esse putat. Mihi enim persuasum est formam vetustissimam *incohare* primum in *incoare*, deinde aspiratione addita transisse in *inchoare*. Similiter ex *cohors* (= χόρτος cf. Curtii elem. p. 182) formas *coors*, *cors* et *chors* natas esse infra apparebit.

dubie hoc nomen quibusdam hominibus a dentium vel labrorum *broccitate* (cf. Plin. hist. nat. XI. 159 et 169) inditum est; *brocci* enim vel *brocchi* ei dentes appellati sunt, quos Germanice Raffzähne dicimus. Quam ob rem vix dubito, quin *broccus* ejusdem originis sit atque *βρύκειν* et *βρυκεδανός*: cf. Hesych. s. v. *βρύκειν· λάβρως ἐσθίειν. ἀπὸ τοῦ τρίζειν τοὺς ὀδόντας*, s. v. *βρύκουσα· δάκνουσα*, s. v. *βρύκων· συνερείδων τοὺς ὀδόντας· μετὰ ψόφου*, s. v. *βρυκεδανός· πολυφάγος, βρύκειν*, quae vocabula ex radice *βορ* (*gvar*, cf. Curtii el. p. 419) derivanda esse videntur.

4) *Chilo* = *Cilo*. Idem consul anni 204 p. Chr. modo *Cilo* (cf. Orelli inscr. 3561, C. I. Rhenan. 1025, 1038, 1406) modo *Chilo* (cf. Bull. d. inst. 1859 p. 164, C. I. Rhenan. 1918) scribitur (cf. Brambach, lat. Orthogr. p. 291), unde satis apparet etiam aliis locis *Cilonem* (cf. C. I. L. 345 et 992) idem nomen esse atque *Chilonem* (cf. C. I. L. 1194, 1297, 1431). Graece *Κείλων* vel *Κίλων* scribitur (cf. C. I. Gr. 5896. 4, 6826 [b], Cass. Dion. 60. 33). Utraque igitur forma non a Graeco *χεῖλος* derivanda est, sed eandem habet originem quam *supercilium* et *cilunculus* (cf. Curtii ell p. 144). *Cilones* enim ei appellati sunt „quibus frons est e m i n e n t i o r ac dextra sinistraque velut recisa videtur." Cf. Festum p. 43, Charis. p. 102. 1 K. Aspirationem improbat Vel. Longus p. 2230 Pu.

5) *Chila* = *Cila:* C. I. L. 1093.

6) *coinchuendi* = *coinquendi* (cf. Fest. p. 65. 19 et 64. 3) bis legitur in tabulis Arvalibus apud Orellium 2270 et 2271 (cf. etiam ib. n. 961, Trebatium ap. Serv. ad Aen. II. 316, Preller, Röm. Mythol. p. 427).

7) *Nucherini* = *Nucerini*: I. R. Neapol. 2412.

8) *Nucherinae* bis habetur ib. 2737 et 3165.

9) *Gracchinus* = *Graccinus*: Grut. p. 172. 3.

10) *in pache* = *in pace*: Rossi, inscr. Christ. 589.

11) *Prischae* = *Priscae*: Mus. Veronense 371. 5.

12) *schenicos* = *scenicos*: Orelli-Henzen 5582 (ann. 326 p. Chr.)

13) *Socchia* = *Socceia* (cf. Grut. p. 995. 1): Grut. p. 1037. 7.

14) *Volchacia* = *Volcacia*: C. I. L. 1369.

Accedunt huc nonnulla exempla ex libris Vergilianis vetustissimis saeculi tertii, quarti, quinti (cf. Ribbeck, proll. ad Verg. p. 421—23), qui titulorum posterorum instar sunt, deprompta:

15) *anchora*, quam formam Ribbeckius in textum, qui dicitur, Vergilianum recepit, legitur in omnibus libris Aen. 3. 277, in cod. M. Aen. 1. 169, in P. Aen. 6. 4, in FMP Aen. 6. 901. Probat aspirationem Servius ad Aen. 1. 169 et 6, 4, non probat Mar. Victor. p. 2466 Pu.

16) *Cherete* pro *Caerete* praebet cod. M. Aen. 10. 183. Secundum scholia Veronensia ad hunc locum iam Varro *Chaere* pro *Caere* scripsisse videtur, cum hoc nomen urbis a Graeco χαίρειν derivandum esse censeat.

17) *cherula* = *caerula*: M Aen. 10. 209.

18) *Chaurus* = *Caurus*: TMPR Aen. 5. 126, MPRV Georg. 3. 356, MR Georg. 3. 278.

19) *conchavus* = *concavus*: M Georg. 4. 49.

20) *Cochles* = *Cocles*: MR Aen. 8. 650.

21) *coruschus* = *coruscus*: M Georg. 1. 233.

22) *Parchae* = *Parcae*: M Aen. 12. 147 et 150.

23) *proschisso* = *proscisso*: R Georg. 1. 97.

24) *schindo*: R. Georg. 1. 50 et 144.

25) *simulachra*: R Aen. 5. 585.

26) *speluncha*: P Aen. 3. 424, P ib. 4. 165, 5. 213, 6. 237, 8. 212 et 224.

b. *th* scribitur pro *t*:

1) *Centho* pro *Cento* bis legitur in fastis Capitolinis: cf. C. I. L. pag. 435 sub annis 514 et 529.

2) *Festhiva* = *Festiva*: Renier, inscr. rom. de l'Algérie 2853.

3) *pontheis* = *pontes*: Grut. p. 413. 5.

4) *Posthumius* pro *Postumius* saepius legitur ap. Grut. 16. 16, 38. 14, 114. 6, 151. 6, 885. 15 et 16, 1005. 3, 1035. 1. Etiam Servius ad Verg. Aen. 6. 763 scripturam *Posthumus*

propter falsam etymologiam commendavit: „*posthumus* enim", ait, „est post humationem patris creatus."

5) *Theanenses* = *Teanenses* (cf. Orelli 789, 5545): Orelli 139.

6—7) *Thadius* et *Thadia* = *Tadius* et *Tadia* (cf. I. R. Neapol. 177. 2): I. R. N. 4519 et 7137.

8) *Tholosanus* = *Tolosanus*: Grut. p. 413. 5.

9) *Thoranius* = *Toranius* (cf. Grut. p. 2257 et 1063. 5, Plin. h. n. 7. 12. 55) habetur I. R. N. 4297, Grut. p. 268. 1, 622. 6, Cic. fam. 6. 20 et 21, Sall. fr. 3. 77. 7, Plut. Sertor. 12, Appian. b. c. 4. 12 (Θωράνιος). Forma *Toranius* aperte ex *Tauranio* nata est, quod habetur apud Grut. p. 635. 5.

10) *Thorius* = *Torius* (cf. Grut. p. 75. 5 et 834. 9) legitur C. I. L. 395, Cic. Brut. 36, 136, de orat. 2. 70. 284, Appian. b. c. 1. 27 (Θώριος). Equidem hoc nomen ex *Taurius* natum esse puto, quod scriptum est C. I. L. 1555 et Grut. p. 996. 7.

11) *baltheus* = *balteus*: cod. R Verg. Aen. 5. 313.

12) *Cathillus* = *Catillus*: PRV Aen. 7. 672, MPR ib. 11. 640.

13) *theda* = *taeda*: M Aen. 4. 339.

c. *ph* scribitur pro *p*:

1) *Calphurnia* = *Calpurnia* ter legitur ap. Grut. p. 766. 8, 905, 6, 931. 10.

2) *sephulcrum* = *sepulcrum*: Orelli 5423.

4.

Alia vocabula vel nomina, quae aspirationem habuerunt, haec sunt:

a. *ch* = *c*:

Acherrae = *Acerrae*: cf. Polyb. 2. 34, Strab. 5. 247, 249, App. b. c. 1. 42—45, Steph. Byz. s. v. Ἀχέῤῥαι. Simile nomen est urbis *Acerroniae* in tabula Peuting., quae nunc *Acerno* vocatur.

bracha = *braca*: cf. Caprum p. 2247 P. Ceterum quaeri potest, num Romanis an Gallis, ex quorum lingua vocabulum in Latinum sermonem inrepsit, aspiratio sit tribuenda.

cachinnare = *cacinnare*. Forma aspirata haud dubie prop-

terea in urbanam linguam recepta est, quia a Graeco *καχάζειν* derivanda esse videbatur.

chordus=*cordus*. Varro de r. r. 2. 1 hoc vocabulum ex Graeco *χόριον* natum esse putat itaque aspirationem probasse videtur. Nomina propria *Cordus*, *Cordius*, *Cordia* leguntur in nummis et titulis: cf. Eckhel, d. n. v. V. 256, C. I. L. 859 et 1132. 99.

Quemadmodum pro *incohare* interdum *incoare* et *inchoare* scriptum esse vidimus, sic etiam *cohors* (de cuius etymologia cf. Curtii el. p. 182) in *coors*, *cors* et *chors* transisse ex libris mss. et titulis apparet: cf. indicem gramm. ad Gruteri corpus inscr. s. vv. *cho.*, *chort.*, *chor.*, *cor. cort.*, Forcellini lex. s. v. *chors*, Brambach, lat. Orthographie p. 285 sq., Vel. Longum p. 2234 Pu., Mar. Victor. p. 2467 Pu. Forma aspirata etiam in linguam urbanam inrepsit, cum ex Graeco *χόρτος* derivanda esse videretur: cf. Varronem de l. l. 5. 88.

lurcho=*lurco*. Probant aspirationem Servius ad Aen. 6. 4 et Probus cath. 4. 33, 10. 22 K. ac saepius.

Orchus=*Orcus*. Scriptura *Orchus* commendatur a Probo l. l. (cf. etiam Serv. ad Geo. 1. 277) et Servio a Geo. 3. 223. (cf. etiam scholia Bernensia ed. Hagen ad hunc versum). Non probant eam Mar. Victor. p. 2466 Pu. et Cornutus ap. Servium ad Geo. 1. 277 [1]).

Tarrachina=*Tarracina:* cf. Steph. Byz. s. v. *Ταῤῥαχίνη*.

b. *th*=*t:*

Anthium=*Antium:* cf. Steph. Byz. s. v. *Ἄνθιον*. Verisimile est eos, qui aspiratam formam probarent, nomen urbis a Graeco *ἄνθος* derivasse.

thensa=*tensa*. Probat huius vocabuli aspirationem Servius ad Aen. 1. 17, quia *thensam ἀπὸ τοῦ θείου*, id est a re divina, dictam esse putat. Cf. etiam Ascon. in Verr. 2. 1. 59:. „alii a divinitate dictum putant, alii quod ante ipsas (tensas) loca tenduntur", unde facile concludi potest eos

1) Fortasse gentes *Orchia* et *Orcivia* vel *Ochivia* cum hoc nomine cohaerent.

grammaticos, qui *tensas* a tendendo dictas esse putarent, aspirationem improbasse. *thensae* scribitur apud Orellium 5407, *tensae* ib. 6137.

c. *ph* = *p:*

Formas *lympha* vel *lumpha* (cf. C. I. L. 1238) ex *lumpa* natas esse docet lingua Osca, in qua pro *Lumpha* dicitur *Diumpa* (cf. Mommsen, unterit. dial. p. 256). Radix est *lamp* cf. Curtii el. p. 240), unde *limpidus* et λάμπω: *lympha* igitur proprie aquam limpidam significat. In lingua Osca autem *l* in *d* transiit, quam mutationem interdum etiam in Latinis vocabulis fieri videmus: cf. Corssen, Vocalism. I. p. 224 et Krit. Nachtr. p. 274 sqq. Forma vulgaris *lumpha* vel *lympha* haud dubie propterea in linguam urbanam recepta est, quia hoc vocabulum ex Graeco νύμφη ortum esse videbatur (cf. Varron. de l. l. VII. 87.)

sulpur = *sulphur* vel *sulfur*. *sulpur* legitur in libris Vergilianis MRP Geo. 3. 449, FMPV Aen. 2. 698, *sulpureus* in MR Aen. 7. 517 et apud Probum cath. 15. 30 K. Recte igitur Ribbeckius hanc formam Vergilio reddidit.

His exemplis ex vetere Latinitate allatis ad extremum denique nonnullae voces linguarum Romanensium adiungendae sunt, quarum aspiratio nisi ex antiqua aspiratione vulgari intellegi nullo modo potest:

c transit in aspiratam vel spirantem *ch* apud Engadinenses, velut in *chadaina* = *catena*, *chonf* = *cannabis*, *chabgia* = *cavea* [1]. *t* transit in *z* (*tz*, *zz*) in lingua Itala: cf. *ruzzolare* = *rotolare*, *Forenza* = *Forentum*, *alzare* (*altus*), *rizzare* (*ritto* = *rectus*) [2]. *p* apud Francogallos interdum mutatum est in *f* velut in *chef* = *caput*, *seif* = *sepes*, *fresaie* = *praesaga* [3].

1) cf. Diez, Gramm. d. rom. Sprachen p. 231.
2) cf. Diez, l. l. p. 214.
3) cf. Diez, l. l. p. 213.

ÜBER ΠΟΛΧΟΣ UND ΘΙΒΟΣ AUF KRETISCHEN MÜNZEN.

Auf der einen Seite einer kretischen Münze (Mionnet II. 269. 82) befindet sich der lorbeerbekränzte Kopf eines Apoll mit der Beischrift *Πόλχος*, auf der andern Seite das Bild des Labyrinthes mit der Beischrift *Κνωσίων*. Jenes *Πόλχος* ist ohne Zweifel einer jener Magistratsnamen, die auch sonst häufig auf der einen Seite der Münzen allein erscheinen, während der Name des Staates (meist im Genitiv) auf der andern Seite steht:

Mionnet II. 269. 91 *Κνωσίων — Μνασίθεως* [= *Μνασίθεος*]
„ „ 273. 123 *Πασίων — Κυδωνιατᾶν*
„ „ 55. 72 u. 73 *Νικοπόλεως — Ἱέρας* [= *Ἱέραξ*?]
„ „ 85. 51 *Μέανδρος — Θυρρηῶν*
„ „ 85. 52. *Ξενομένης —* „
„ suppl. V. 420. 866 *Χορείου — Περγαμηνῶν.*

Der so gewonnene Eigenname *Πόλχος* (den übrigens schon Benseler in seinem Namenlexikon als solchen aufgeführt hat) ist aber wahrscheinlich identisch mit *Πόλιχος* (Apollod. 3. 8. 1) oder *Πτόλιχος* (Paus. 9. 9. 1, 10. 1, 6. 3. 5) und aus der ersten Form durch Ausfall des *ι* entstanden; *πυκινός-πυκνός*, *δοάν* für **δFαν* aus **διFαν* vgl. Curtius (Grundz. n. 548), *νύξ* aus **νυκτις* etc.

Ganz ähnlich können wir das vielbesprochene und namentlich von Curtius Grundzüge 451 erörterte *Γορτυνίων Θίβος* auf einer Seite der bei Mionnet II. 280. 179 beschriebenen Gortynischen Münze als Eigennamen in An-

spruch nehmen, wenn der Nachweis geliefert wird, dass die Magistratsnamen nicht selten auch neben dem Namen des Staates auf derselben Münzseite erscheinen. Zu dem Zwecke vgl.:

Mionnet II. 283. 205 Ἱεραπυτ. Ἄσκαντος
„ „ 283. 206 Ἱεραπυτνί. Κλουμενίδας.
„ „ 284. 207 Ἱεραπ. Κύδαντο[ς]
„ „ 284. 208 Ἱεραπυντνί. Μενεσθε[ύς]
„ „ 285. 218 Λαππαι. (= Λαμπαίων) Σύλωχος (?)
„ „ 307. 61 Ἐρετριέων. Φανίας
„ „ 308. 62 Ερετρι. Λαμάσι[ππος]
„ „ 308. 63 Ἐρετριέων. Φανίας etc.

Der Beweis davon, dass ΘΙΒΟΣ ein Magistratsname sein konnte, ist damit jedenfalls gegeben. Und da alle andern Deutungen die grössten Schwierigkeiten haben, so werden wir unbedingt geneigt sein, diese Möglichkeit für Wirklichkeit zu halten.

Schliesslich wage ich die Vermuthung, dass Θίβος stammverwandt sein könnte mit den Eigennamen Θίβ-ρ-ων (Θίμβρων) und Θίβραχος, die wiederum Verwandtschaft mit dem adject. θιμβρός (zart, weich und heftig, hitzig) und den Hesychian Glossen „θιβρόν· τρυφερόν. καλόν. σεμνόν. ἁπαλόν“ und „θιβρήν· φιλόκοσμον, καλλυντική“ etc. verrathen.

VERSCHIEDENES.

VOM HERAUSGEBER.

1) Zur Bildung des griechischen Nominativ Singularis.

Die letzte Arbeit meines verstorbenen Freundes Schleicher, welche an die Oeffentlichkeit getreten ist, ist in den „Berichtigungen und Nachträgen zur zweiten Auflage des Compendiums“ enthalten, die den Anhang zu seiner „Indogermanischen Chrestomathie“ bilden. Sie geben Zeugniss von dem unermüdlichen Eifer, mit welchem Schleicher bis zuletzt bemüht war das grosse von ihm errichtete Gebäude zu verbessern und zu ergänzen. Bei seiner strengen Wahrheitsliebe scheute er sich dabei nicht abweichende Ansichten andrer und eigne Zweifel auf das offenste darzulegen. An einen solchen von ihm selbst als schwierig bezeichneten Punkt will ich hier anknüpfen, in der Absicht namentlich für die mir zunächst liegenden griechischen, freilich von denen der verwandten Sprachen untrennbaren Formen die Schwierigkeiten zu entfernen.

Im Unterschied von den Darstellungen Bopps und Schleichers habe ich für den Nom. Sing. consonantischer Stämme in meiner griechischen Schulgrammatik eine doppelte Bildungsweise unterschieden und in den „Erläuterungen“ S. 57 zu begründen gesucht, freilich nicht in dem Sinne, in welchem neuerdings Scherer (Zur Geschichte der deutschen Sprache S. 317) eine Doppelheit von Haus aus behauptet — eine solche Ansicht würde dahin führen Bildungen wie skr. *bharan*, gr. *φέρων*, lat. *ferens* völlig auseinander zu reissen — aber doch so, dass ich aus einem Keime jedenfalls schon vor der Aussonderung der griechischen Sprache als solcher zwei für die historische Zeit verschiedene und mit einander concurrirende Triebe wahrzunehmen glaubte.

Die erste Bildungsweise nenne ich die sigmatische.

Bei ihr macht sich das allgemeine Nominativzeichen Sigma selbst trotz gewisser lautlicher Schwierigkeiten geltend. Sigmatisch sind so gut wie *πόλι-ς πίτυ-ς βοῦ-ς* auch von den consonantischen Stämmen *χαριτ μελαν δοντ χάρι-ς μέλᾱ-ς δού-ς* gebildet. Hier treten die nothwendigen Lautveränderungen vor dem Sigma ein, das sorgfältig erhalten wird. Die zweite Bildungsweise nenne ich die suppletorische oder asigmatische. Bei ihr unterliegt das einst vorhandene Sigma im Kampfe der Laute. Seine Stelle wird bald durch Dehnung ersetzt: *τέρην* (statt *τερενς*), *γέρων* (statt *γεροντς*), *πατήρ* (statt *πατερς*), *σαφής* (statt *σαφεσς*), bald, wo dies wegen schon vorhandener Vocallänge unmöglich ist, gar nicht ausgefüllt: *Ἕλλην αἰών δοτήρ*.

Dass beide Bildungstriebe einander den Rang streitig machen, sieht man am deutlichsten daraus, dass unter gleichen Bedingungen theils zu verschiedenen Zeiten bald die eine bald die andre eintritt: älteres *δελφῑ-ς* neben jüngerem *δελφῖν*, theils in verschiedenen Mundarten: lakon. *ἄρρη-ς* neben att. *ἄρρην*, theils an verschiedenen Formen: *διδού-ς* (St. *διδοντ*) neben *λαβών* (St. *λαβοντ*). Die Stämme auf *ν* und *ντ* zeigen die grösste Unsicherheit in dieser Beziehung.

Beide Bildungsweisen treten zwar im Griechischen mit besonderer Klarheit aus einander, sind aber nicht auf das Griechische beschränkt. Es liegt auf der Hand, dass *sangui-s* sich zu *pecten* ähnlich verhält wie *δελφῑ-ς* zu *δελφῖν*, dass *pater* wie *πατήρ*, *feren-s* aber anders als *φέρων*, wie *θεί-ς* (St. *θεντ*) gebildet ist. Die prosodische Unbehülflichkeit des Lateinischen lässt nur die Ersatzdehnung nicht so deutlich erkennen wie im Griechischen. Im Sanskrit und Zend herrscht bei den Stämmen auf *n nt ns r* die zweite Weise, wenn auch mit mancherlei Unregelmässigkeiten: skr. *açmâ* für *açmân*, dem gr. *ἄκμων* entspricht, *pitâ* für *pitâr*, das aus *πατήρ* erschlosseu werden kann. Doch fehlt es nicht an Spuren sigmatischer Bildung. So ist skr. *panthâ-s* (Weg) offenbar ganz ebenso aus dem St. *panthan* hervorgegangen wie *μέλᾱς* aus *μελαν*, zd. *hāç* (seiend) für *hant-s* aus dem St.

hant (skr. *sant* für *as-ant*) wie lat. *praes-en-s* aus *prae-sent-s*. Das Litauische schliesst sich in mancher Hinsicht am engsten an das Lateinische an: *aug-ąs* (St. *augant*) wie lat. *augen-s* (St. *augent*), *akmű* (St. *akmen*) wie lat. *ordo* (St. *orden*). Ob für das Gothische das gleiche Verhältniss in Bezug auf *fijand-s* (Feind) einerseits und *hana* (St. *hanan*) andrerseits stattfindet, ist zweifelhaft, weil das erstere Wort vielleicht ein *a* vor dem *s* eingebüsst hat.

Fragt man nach dem Alter beider Bildungen, so ist darauf zu antworten, dass der sigmatischen insofern entschieden die Priorität gebührt, als sie die Intentionen der Sprache vollständiger zur Geltung bringt. Indem sich bei den Griechen die Lautgruppe *νς*, wie die Mundarten zeigen, verhältnissmässig lange erhielt: argiv. *ἕν-ς*, kamen bei der schliesslich doch nothwendigen Verdrängung des *ν* die jüngeren Lautgesetze zur Anwendung, welche für jede Mundart verschiedene waren: ion. *εἷ-ς* dor. *ἧ-ς*, ion. dor. *μέλᾱ-ς*, *πᾱ-ς*, aeol. *παῖ-ς*. Umgekehrt befolgen die Griechen in der suppletorischen Bildung, die jedenfalls ein sehr achtbares Alter hat, die älteren und deshalb alle die gleichen Lautgesetze: *τέρην δαίμων φέρων*. Man kann die lautlichen Unterschiede zwischen der ersten und zweiten Bildungsweise mit denen vergleichen, welche bei der Anwendung des s. g. temporalen Augments wahrnehmbar sind. In Formen wie *εἷλκον*, *εἶχον* kommt die übliche Contraction von *εε* zu *ει* zur Geltung, im dor. *ἆγον*, gemeingriechischen *ἦλϑον* zeigen sich ältere Vocalverhältnisse. Dennoch ist jene Bildung, insofern sie das eigentliche Zeichen des Präteritums deutlicher erkennen lässt und offenbar länger erhalten hat, die alterthümlichere, welche länger durch einst vorhandene Consonanten (*ἔ-ϝελκο-ν*, *ἔ-σεχο-ν*) geschützt war.

Haben wir es bis dahin mit allgemein anerkannten Thatsachen zu thun, so kommen wir nunmehr zu den Schwierigkeiten, die eben Schleicher a. a. O. hervorgehoben hat. Es heisst dort S. 344

„Bei der Ersatzdehnung im Altindischen und in den

andern Sprachen wären genauer folgende Fälle zu unterscheiden (˘ bezeichnet einen kurzen, ¯ einen langen Vocallaut).

1) ˘ + Consonant = ¯ auslautend; inlautend wird dieser Fall wohl nicht vorkommen;

2) ˘ + Cons. 1 + Cons. 2 = ¯ (z. B. altind. *mātā* für **mātars*), auslautend;

3) ˘ + Cons. 1 + Cons. 2 = ¯ + Cons. 2, auslautend und inlautend (z. B. altind. *matīs* für **matins*, griech. *εἰμί* für **ἔσμι*).

Eine Unterabtheilung bildet hier ˘ + Cons. 1 + Cons. 2 + Cons. 3 = ¯ + Cons. 3 (z. B. griech. *ἱστάς* für **ἱσταντς*).

4) ˘ + Cons. 1 + Cons. 2 = ¯ + Cons. 1 (z. B. griech. *μήτηρ* für **μητερς*) oder ˘ + Cons. 1 + Cons. 2 + Cons. 3 = ¯ + Cons. 1 (z. B. griech. *φέρων* für **φεροντς*) auslautend und inlautend (letzteres z. B. griech. *ἔφηνα* für **ἐφανσα*). Die physiologische Erklärung dieser Lautvorgänge ist, namentlich im Fall 4, schwierig."

Von diesen vier Hauptfällen geht uns für unsern Zweck der erste nichts an. In der Nominativbildung ist es unerhört, dass ein einzelner im Auslaut abgefallener Consonant, hier natürlich Sigma, Dehnung hinterlässt. — Der zweite Fall, die Abwerfung zweier Consonanten, von denen der zweite *s* ist, kommt bei den Stämmen auf *r* und *n* im Sanskrit und Zend vor. Gegenüber einer vereinzelten primitiven Bildung wie zd. *âtar-s* (Feuer), die Justi S. 391 anführt, heisst der Nom. von den skt. Stämmen *pitar*, *mâtar pitâ*, *mâtâ* zd. *patâ* (neben *pita*, *ptâ*), *mâta*, letzteres also im Auslaut offenbar wieder verkürzt. Bei den N.-Stämmen stimmen alle verwandten Sprachen mit Ausnahme des Griechischen darin überein, dass ausser dem *s* auch das *n* verschwindet. Hier mögen nur vier angeführt werden:

	Sanskrit	Zd.	Lat.	Goth.
Stamm	*açman*	*açman*	*turben*	*ahman*
Nom.	*açmâ*	*açma*	*turbô*	*ahma*

Eine Ungleichheit zeigt sich hier nur in der mehr oder

weniger getreuen Festhaltung der als Ersatz dienenden Länge. Bopp kam durch diese Gleichmässigkeit sogar zu der Meinung (Vergl. Gr. I 288), der Verlust des *n* an dieser Stelle sei schon vor der Sprachtrennung eingetreten, und wenn die Griechen dem indopersischen *açmā* ihr ἄκμων dem lat. *turbo, homo* ihr πέπων, δαίμων gegenüber stellten, beruhe dies auf späterer Wiederherstellung des ursprünglichsten. Diese Auffassung wird jetzt schwerlich Beistimmung finden, da sich der Abfall des *n* auf jedem der einzelnen Sprachgebiete als ein verhältnissmässig junger leicht erweisen lässt. Danach also ist für diesen ganzen zweiten Hauptfall auf eine ältere, im Griechischen erhaltene, Lautstufe zurückzugehn. *açmâ* setzt *açmân*, *pitâ pitâr* voraus.

Der dritte Hauptfall ist offenbar der am wenigsten auffallende. Denn auch sonst sehen wir, wie sich kurze Vocale zum Ersatz unmittelbar nach ihnen verschwundener Consonanten in lange verwandeln z. B. στά-ς für σταντ-ς, στᾶσι für σταντ-σι, εἷ-ς für ἑν-ς, εἰς für ἐνς (vgl. ἐξ). Hier wird sich der Vorgang am leichtesten physiologisch so erklären lassen, wie dies von Delbrück in diesen Studien I, 2 S. 137 versucht ist. Der Dauerlaut, welcher dem Vocal folgt, legt eben unwillkürlich einen Theil seines Lautgehalts dem vorhergehenden Vocal zu, der sich auf diese Weise allmählich verlängert, während er selbst, dadurch angegriffen, schwachlautend wird und endlich ganz verschwindet. Danach werden wir diesen dritten Hauptfall offenbar als den eigentlich normalen anzusehen haben.

Den vierten Fall erklärt Schleicher mit Recht für den schwierigsten. Dass μήτηρ, δαίμων, γέρων wirklich unmittelbar aus μητερς, δαιμονς, γεροντς entstanden, dass der Abfall eines durch einen oder gar durch zwei Consonanten von dem Vocal der Sylbe getrennten Sigma gleichsam über diese Consonanten hinweg Dehnung des Vocals bewirken könne, wird für jeden nachdenkenden, je länger er die Sache erwägt, um so unbegreiflicher werden. Der vierte Fall würde, wenn wir bei der eben erwähnten Auffassung

uns begnügen müssten, in der That zu jener „juristischen“ Ansicht von der Ersatzdehnung führen, die Delbrück mit Recht ablehnt, zu der Ansicht, dass es der Sprache so zu sagen nur darauf ankomme, für einen irgendwo erlittenen Lautverlust irgendwo anders Ersatz zu finden. Eben deshalb werden wir uns nach einer andern Erklärung umsehn, und wie wir den zweiten Fall als eine spätere Umwandlung des vierten auffassten, so nunmehr diesen vierten Fall selbst aus dem dritten heraus zu verstehen suchen müssen. Gelingt dies, so sind die drei für die Nominativbildung in Betracht kommenden Fälle der Ersatzdehnung auf einen einzigen, oder vielmehr auf ein einziges Princip zurückgeführt.

Das nächste Mittel nun, das sich zur Erreichung dieses Ziels darbietet, ist die Annahme, dass die gedehnten Formen der vierten Art durch die Mittelstufe progressiver Assimilation durchgegangen seien. In diesem Sinne versuchte schon Benfey Kurze Sktgr. S. 285 Anm. den Nominativ des skt. Stammes *mahant* (gross), *mahân* durch folgende Stufen zu erreichen: 1) **mahant-s* 2) **mahan-s* 3) **mahan-n* 4) *mahân* Eine Bestätigung dafür könnte man in den ähnlichen Umwandlungen des griechischen schwachen Aorists finden wollen z. B.

ἔ-τενσα aeol. ἔτεννα { att. ἔτεινα / dor. ἔτηνα }

Hier ist die aus progressiver Assimilation hervorgegangene Zwischenstufe überliefert, die dort vorausgesetzt wurde. Man kommt mit dieser Erklärung leidlich gut durch bei den Stämmen auf *n* und *r*, denn auch für die Reihe

πατερ-ς πατερ-ρ πατήρ

bietet sich die Parallele

ἔ-φϑερσα aeol. ἔ-φϑερρα { att. ἔ-φϑειρα / dor. ἔ-φϑηρα }

Andre Analogien bietet die Bildung des Nom. S. im Altnordischen, wo *nr*, *lr* durch progressive Assimilation zu *nn*, *ll* werden: **svein-r* (juvenis) *sveinn*, **ketil-r* (Kessel) *ketill*.

Auch *rr* findet sich, wie Jacob Grimm Gr. I 650 angibt, geschrieben: *vër-r* (vir), *geir-r* (cuspis) neben *verr*, *geir*. Hier also ist der Auslaut mit geminirtem Consonanten überliefert, während für den Inlaut das näher liegende Aeolische die Parallele abgab. Dennoch erheben sich Schwierigkeiten, zunächst bei den Stämmen auf ς, z. B. σαφες σαφής. Denn der Uebergang von σσ in einfaches σ mit Ersatzdehnung ist im Inlaut kaum nachweisbar. μέσσος wird zu μέσος, ὄρεσσι zu ὄρεσι, τόσσος zu τόσος. Aber auch bei den Stämmen auf *n* und *nt* geht nicht alles so glatt ab, wie es zuerst scheint. Vergleichen wir nämlich andre Fälle, in denen *n* mit einem zweiten Consonanten ursprünglich im Auslaut stand, so ergeben sich nicht ganz dieselben Verwandlungen. *nt* wird allerdings auch zu *nn*, das wir als nächste Stufe nach *ns* voraussetzten. Keine Frage, dass für die 3 Pl. des Präteritums der W. *as* (sein) die Reihe diese war:

* *âsant* skt. *âsann* *âsan*.

Der mittleren Form geben wir nicht das Sternchen als Zeichen der Nichtwirklichkeit. Denn nach dem was Misteli Ztschr. XVII 112 und Delbrück Ztschr. f. deutsche Philol. I 127 bemerkt haben, halte ich es für unzweifelhaft, dass die Schreibung *âsann* vor Vocalen z. B. in *âsann atra* (sie waren hier) uns jene Mittelform erhalten hat, die wir auf etymologischem Wege erschliessen mussten. Die Sanskritgrammatik freilich (Bopp § 62, Benfey Kurze Gr. § 46, Max Müller § 71) geht von der schwächsten Form *âsan* aus und lehrt in jenem noch so viel wüsten Stoff enthaltenden Abschnitt vom ‚*Sandhi*' d. i. von der Verbindung der Laute, dass *n* vor Vocalen verdoppelt werde. Aber gewiss ist hier wie in andern analogen Fällen das umgekehrte das richtige. Denn auch sonst hält es nicht schwer die etymologische Priorität des *nn* vor *n* zu erweisen, z. B. im Nom. Sing. des Particips: *dhavann açvas* (θέων ἵππος), wo die Sylbe *ann* wiederum aus *ant* hervorgegangen ist. Denn da die schwache Form des Participialsuffixes *at* ihren Nominativ mit Verdrängung des ursprünglich vorhandenen *s* dem Stamme

gleich bildet: *bibhrat* (ferens), *dat* (dans), so haben wir allen Grund, auch bei der starken Form *ant* diese Bildung, also *dhavant*, *bharant* vorauszusetzen, mithin wieder die Reihenfolge

-* *ant* -*ann* -*an*.

Für die 3 Pl. wenigstens lässt sich auslautendes *nn* auch im Griechischen erweisen, nämlich aus der dorischen, die Länge der Endsylbe fordernden Betonung ἦσαν ἐλέγον ἐφάσαν. In dieser Betonung erkannte schon Ahrens (dor. p. 29) die Nachwirkung des ursprünglichen *nt*, Misteli aber fasst den Vorgang wohl richtiger so auf, dass wir hier nicht mehr das uralte volle *nt*, sondern dessen nächste Erweichung *νν*, oder mit andern Worten voller klingendes und deshalb Position machendes *ν* anzuerkennen haben, also auch hier die Reihe

ἐ-λεγοντ ἐλέγονν ἔλεγον

Nach diesen sichern Thatsachen wird es nun niemand sehr kühn finden, wenn wir auch für den Nom. Acc. S. des Neutrums dieselbe Reihe aufstellen

φεροντ φερονν φέρον

Kurz, wohin wir auch blicken im Sanskrit sowohl wie im Griechischen, überall bestätigt sich die Lautregel: auslautendes *nn* wird zu *n* ohne Ersatzdehnung. Für das Griechische könnte man höchstens πᾶν anführen, dessen Länge scheinbar zum Ersatz für das doppelte *ν* der Form πανν eingetreten ist, welche, wie wir nun nicht bezweifeln werden, das Mittelglied zwischen παντ und πᾶν war. Aber auch nur scheinbar, denn der Stamm παντ ist höchst wahrscheinlich aus *kâ-vant* entstanden (Grundzüge S. 410), hat also Contraction erfahren und deshalb von Haus aus langes *α*, daher auch im Masculinum die Betonung πᾶς im Unterschied von στάς. Aus den bisherigen Erwägungen ergibt sich also, dass die oben sich scheinbar empfehlende Erklärung doch nicht ausreicht. Wäre nämlich die nächste Vorstufe von ακμων ἀκμονν, von τέρην τερενν, wäre die, wie wir oben vermutheten, für *açmâ* vorauszusetzende Vorstufe

**aç*mân* aus *açmann* entstanden, so ergäbe sich eine Ungleichheit, einerseits

âsann âsan ἐλέγονν ἔλεγον

andrerseits

açmann açmân ἀκμονν ἄκμων

In den griechischen Participialstämmen auf οντ träte die Ungleichheit am schärfsten hervor: aus derselben Mittelform φερονν müsste ohne erkennbaren Grund einerseits die Masculinform φέρων mit, andrerseits die Neutralform ohne Ersatzdehnung hervorgegangen sein. Im Sanskrit wäre die Differenz zwischen den Stämmen auf *n* und denen auf *nt* unbegreiflich, denn aus **açmann* würde mit Dehnung **açmân, açmâ*, aus *bharann* ohne Dehnung *bharan*. Obgleich es nun in der Lautgeschichte nicht ganz an solchen, so zu sagen, facultativen Gesetzen fehlt, so werden wir diese doch immer erst dann zulassen dürfen, wenn alle Versuche eine durchgreifende Analogie zu erkennen, erschöpft sind. Es lohnt sich also weiter nachzuforschen, damit wir wo möglich dem Kernpunkt der ganzen Verwandlung auf die Spur kommen.

Richtig war ohne Zweifel bei unsern bisherigen Versuchen das Princip, nämlich der Gedanke, dass die Dehnung nicht in dem Abfall des am Schlusse abgefallenen Lautes ihren eigentlichen Grund haben kann — dass dieser, wenn auch erst durch das Stadium der Assimilation hindurch, bisweilen spurlos verschwindet, haben wir ja eben gesehen —, sondern in einer Affection des Vocals durch den ihm zunächst stehenden Consonanten. Als richtig wird sich, so hoffe ich, auch die Annahme einer Assimilation bewähren, aber es muss noch etwas hinzukommen. Thatsache ist zunächst, dass alle beim vierten Falle in Betracht kommenden Erscheinungen nur bei auslautendem Sibilanten vorkommen. Aus *ant* wird, wie wir sahen, *ann, an*, aus *ans* aber *â(n)*, aus gr. ονς ων, ενς ην, aus ἡπαρτ ἧπαρ, aber aus πατερς πατήρ. Dass diese Dehnung nicht in irgend einem Streben nach dynamischer Verstärkung beruht, wie Scherer annimmt, zeigt sich auf das klarste im

skt. Acc. Pl., an den ja gerade Delbrück seine oben erwähnten fruchtbringenden Bemerkungen über diese Materie anknüpft: Skr. *açvân* geht ohne alle Frage aus **açvans* hervor, das dor. ἵππως aeol. ἵπποις ion. ἵππους, lat. *equôs*, goth. *fiska-ns* lassen darüber nicht den leisesten Zweifel zu. *açvân* verhält sich aber zu **açvans* genau so wie das aus ἄκμων erschlossene **açmân* (später *açmâ*) zu *açvans*. Die Herleitung also dieser suppletorischen Bildung aus der sigmatischen ist möglich, und da durch diese übrigens auch wohl nur von Scherer bezweifelte Herleitung die Bildung des Nom. S. auf ein einziges Princip zurückgeführt wird, so haben wir wohl allen Grund den Vorgang für wirklich zu halten. Die lautgeschichtliche Bewegung, mit der wir es zu thun haben, lässt sich genauer so bestimmen: vor auslautendem *s* machen *n r s* den ihnen vorausgehenden Vocal lang und lassen dann das *s* abfallen. Augenscheinlich zerfällt diese Bewegung in zwei Momente, erstens die Dehnung des Vocals, zweitens die Abstossung des Sibilanten. Beide Vorgänge bedürfen der näheren Beleuchtung. Licht gewinnt dergleichen ja fast immer nur aus der Analogie. Delbrück hat Studien I, 2, 137 im Anschluss an Sonne Ztschr. XII 362 nachgewiesen, dass in den eben erwähnten Pluralaccusativen des Sanskrit „der Vocal schon lang geworden war, als die beiden Consonanten — wenn auch nicht unversehrt — vorhanden waren“. Namentlich die vedischen Formen *îñr ûr̃r* beweisen dies entschieden. Schon dort wies ich in einer Anmerkung darauf hin, dass wir im Lateinischen einen ganz ähnlichen Vorgang auf's beste bezeugt fänden, die Länge der Vocale vor den Lautgruppen *ns, nf: însânus* neben *indoctus, cônsuetus* neben *concrepuit*. Es wäre zu untersuchen, ob sich nicht in andern Sprachen ähnliches fände, namentlich auch in unsern deutschen Mundarten, in denen man z. B. *an* als Vorsylbe nicht selten in der auffallendsten Weise gedehnt findet z. B. im süddeutschen *Anfang*. Auch die Dehnung des *e* vor gruppirtem *r* im berlinischen *êrde, wêrde*, wobei das *r* schwachtönend wird,

kommt in Betracht. Das Niederdeutsche hat hier das *d* gänzlich zerfliessen lassen: *êr* (vgl. kret. πήριξ = πέρδιξ). Doch das überlasse ich andern zu genauerer Feststellung, ohne Zweifel sind auch die Bedingungen nicht ganz die gleichen. Der vor dem Dauerlaut *s* stehende Dauerlaut *n*, *r*, *s* läuft bei diesem Vorgang Gefahr in den vorhergehenden Vocal gewissermassen aufzugehn, wie dies in den Accusativformen auf *âs*, *îs*, *ûs*, ebenso in den griechischen und lateinischen auf *âs*, *ôs* geschehen ist und in der sigmatischen Nominativbildung. Aber anderswo wird diese Gefahr vermieden. Das zu jenem nasalen Nachhall, den die Sanskritgrammatiker in gewissen Fällen Anunâsika, in andern Anusvâra nennen, herabgesunkene *n*, das dem sanskritischen Visarga ähnlich gewordene *r* oder *s* kann sich, wie Delbrück es ausdrückt, „wieder erholen". Freilich sagt er nicht, wie dies geschehen könne. Ich glaube durch eine Assimilation, und mit dieser beginnt das zweite Moment dieser Bewegung. Das schwache *n r s* zieht das nachfolgende *s* zu sich herüber, assimilirt es sich progressiv, nimmt also die Lautdauer des *s*, so zu sagen, in sich auf, und wird dadurch wieder zu vollem *n r s*. Wenn wir den durch nachfolgendes *n r s* vor *s* gedehnten Vocal mit $\bar{a}$, das geschwächte *n r s* mit $\frac{n}{2}\ \frac{r}{2}\ \frac{s}{2}$ bezeichnen, so können wir uns die Lautvorgänge folgendermassen versinnlichen

ans	$\bar{a}\,\frac{n}{2}\,s$	$\bar{a}\,\frac{n}{2}\frac{n}{2}$	*ân*
ars	$\bar{a}\,\frac{r}{2}\,s$	$\bar{a}\,\frac{r}{2}\,\frac{r}{2}$	*ôr*
ass	$\bar{a}\,\frac{s}{2}\,s$	$\bar{a}\,\frac{s}{2}\,\frac{s}{2}$	*âs*

Die Stämme auf *nt*, insofern sie hier in Betracht kommen, haben offenbar noch eine Stufe mehr durchgemacht, nämlich den Verlust des *t* vor *s*, das gr. φεροντς ward gewiss erst, vielleicht durch die Mittelstufe φερονν-ς, zu φερονς (vgl. *ferens*); φερονς erfuhr dann ganz dieselben Umwandlungen wie

ἀκμους. So begreifen wir nun wie *φεροντ-ς* zu *φέρων*, Neutr. *φεροντ* zu *φέρον* werden, wie skt. **bharant-s*, das seine Schlusssibilanten früh eingebüsst haben muss, durch **bharant* hindurch zu *bharan*, **açman-s* aber zu *açmâ* durch **açmân* hindurch werden musste. Der betreffende Vocal war eben schon vor dem Abfall des *s* ein gedehnter.

Wenn wir, wie ich glaube, auf diese Weise die hier in Frage kommenden Lautveränderungen uns einigermassen deutlich gemacht haben, so bleiben doch noch einige Punkte übrig, die eine Besprechung verdienen. Die Comparative auf *ιων* Neutr. *ιον*, nebst den daraus entstandenen auf *σσων*, *σσον*, *ζων*, *ζον*, sind noch nicht völlig aufgeklärt. Das Suffix *ιον* geht bekanntlich auf indogerm. *ians* zurück, das sich im Skt. als *îjans* zeigt, also auf urgriechisch *ιονς*. Folglich haben wir hier die Lautgruppe *ονς* sowohl für das Masculinum, als für das Neutrum, vorauszusetzen. Im Masculinum und Femininum allerdings sollte hinter *ιονς* noch ein zweites *ς* als Nominativzeichen stehen, also *ιονσς*. Dass daraus *ιων* ward ist uns aus dem gesagten begreiflich, aber man könnte meinen, das Neutrum müsse ebenfalls *ιων* lauten. Das Sanskrit bezeichnet den Unterschied auf andre Weise. Hier lautet die dem gr. *μείζων μεῖζον* entsprechende Form *mahîjân* Neutr. *mahîjas*, das heisst dem Masc. Fem. liegt der stärkere Stamm *mahîjans* zum Grunde, dem Neutrum der schwächere *mahîjas*. Zur Erklärung der griechischen Formen stehen mehrere Wege offen. Das einfachste ist wohl anzunehmen, dass diese Formen ganz in die Analogie von *πέπων πέπον* und andern Adjectiven der Art übergegangen seien. Und zwar läge der Uebergang in einer frühen progressiven Assimilation, aus dem Stamme *μειζονς* würde *μειζονν* geworden sein. Das an dieses *μειζονν* antretende Sigma gibt *μειζονν-ς* für das Masculinum und Femininum, *μειζονν-ς* wurde nun ganz behandelt wie *πεπον-ς*, *φερον-ς*, das heisst, es wurde zu *μείζων*, das Neutrum *μειζονν* wie *φεροντ*, das heisst, es wurde zu *μεῖζον*. — Schwieriger noch ist die Bildung des Nom. Sing. der Participialstämme auf *-ϝοτ*, *-οτ*.

Dass εἰδώς nicht etwa aus εἰδοτς hervorgegangen ist, beweist das ω. Dentale Explosivlaute werden vor σ spurlos ausgeworfen: χάρι(τ)-ς, κόρυ(θ)-ς. Das einsilbige πούς neben homerischem ἀρτίπο-ς macht eine ganz vereinzelte Ausnahme, weicht ja überdies auch lautlich ab. Greifen wir aber statt zur sigmatischen zur suppletorischen Bildung, so kommen wir auch nicht sogleich zu einer befriedigenden Erklärung. Zwar für den Haus- und Schulbedarf mag man die Gleichung εἰδώς (aus εἰδωτ) zu εἰδός (aus εἰδοτ) wie πέπων zu πέπον ansetzen, wissenschaftlich betrachtet würde εἰδωτ als suppletorische Nominativform beispiellos dastehn. εἰδωτ müsste durch progressive Assimilation und alterthümliche Ersatzdehnung aus εἰδοτς entstanden, die Reihenfolge der Formen also diese sein

εἰδοτς εἰδοττ εἰδωτ εἰδώς.

Allein diese ganze Erscheinung des Ersatzes des Nominativzeichens durch Dehnung kam ja nur bei Dauerlauten vor. Hier müsste ein Explosivlaut dieselbe Wirkung gehabt haben, was nach allem darüber gesagten niemand wahrscheinlich sein wird. Ich sehe zwei Möglichkeiten, diese Formen zu erklären. Die eine wäre die in ihnen einen frühen Uebergang von τ in ς anzunehmen. Dieser Uebergang wäre hier um so weniger auffallend, weil bei diesen Formen selbst im Sanskrit ein Wechsel zwischen *t (vat)* und *s (vas)* stattfindet. Die Nominative Ϝειδώς Ϝειδός gingen dann nicht direct aus Ϝειδοτ, sondern zunächst aus Ϝειδος hervor, Ϝειδώς verhielte sich zu Ϝειδος wie αἰδώς, ἠώς zu den Stämmen αἰδος, ἠος. Der Austausch zwischen T- und S-Stämmen liegt ja auch bei einigen neutralen Stämmen vor: τερατ und τερας, κερατ und κερας. Die andre Möglichkeit ist die für das Masculinum von dem volleren Stamme auf -ωτ auszugehn, der in den homerischen Gedichten durch neun, meist in mehreren Casusformen[1]) überlieferte Participia vertreten ist, nämlich

---

1) Es fehlt nur der Dativ Pl. und der Gen. Dat. Du.

— um beliebige Casusformen beispielsweise herauszugreifen — βεβαῶτα ε 130, γεγαῶτα Ι 456, τεθνηῶτος Χ 432, κεκμηῶτι Ζ 261, κεκληγῶτες Π 430 (Aristarch, vergl. die Scholien und I. Bekker homer. Bl. 94), μεμαῶτας Β 473, ὑποπεπτηῶτες Β 312, τετριγῶτας Β 314, πεφυῶτας ε 477. Wäre dies das richtige, so würde sich εἰδώς zu εἰδωτ verhalten wie ἔρως zu ἐρωτ. Ich ziehe indess die erste Erklärung vor, weil der Wechsel zwischen dem stärkeren und schwächeren Stamme in dieser Weise, das heisst zur Unterscheidung des Masculinums und Neutrums, dem Griechischen fremd ist.

Unsre Untersuchung über die Nominativbildung hat uns vielfach zur Voraussetzung einer progressiven Assimilation für ziemlich alte Sprachperioden geführt. Es mag hier wenigstens noch mit einem Wort darauf hingewiesen werden, wie sich diese Annahme auch aus der Wortbildung bestätigt. Den masculinischen Stämmen auf οντ stehen bisweilen weibliche auf αινα zur Seite: δρακοντ δράκαινα, θεραποντ θεράπαινα, λεοντ λέαινα, ähnlich verhält sich ἄκαινα Dorn zum St. ἀκοντ ἄκων Spiess. Der Vocal α kennzeichnet diese Formen als verhältnissmässig alterthümlich. αινα geht ohne Zweifel aus αν-jα hervor, αν-jα wird auf ανν-jα, endlich auf αντ-jα zurückzuführen sein. Die zur Regel gewordene Femininbildung auf ουσα hat in dem σ einen Rest des alten τ erhalten: δοντ-jα δοντ-σα δον-σα δοῦσα. Man kann also mit einem gewissen Rechte die Gleichung aufstellen δράκαινα: δοῦσα = δράκων: δούς. Auf dieselbe Weise erklärt sich auch das scheinbar mit ν wechselnde τ in den Stämmen auf ματ. ὀνόματος geht scheinbar aus einem Stamme ὀνοματ hervor, während ὀνομαίνω (vgl. θαυμαίνω, σημαίνω, πημαίνω, δειμαίνω) auf das dem skt. goth. *nâman*, lat. *(g)nômen* näher stehende ὀνομαν schliessen lässt. Längst hat man Formen auf *-mant* als die gemeinsame Quelle vermuthet (z. B. Leo Meyer Vgl. Gr. II 264), ohne das Verhältniss von *-mant* zu *man* völlig auf's reine zu bringen. Nehmen wir progressive Assimilation an: ὀνομαντ ὀνομανν, so begreift sich ὀνομαίνω, das offenbar für ὀνομαννjω steht.

nâman, nômen sind aus *nâmann, nômenn* hervorgegangen, wie skt. *bharan* zunächst aus *bharann*, gr. φέρον zunächst aus φερονν, ὄνομα steht auf der Stufe des skt. Nom. *nâma* mit völlig verklungenem Nasal. Der letztere ist auch in ὀνόματος verschwunden wie in ἑ-κατό-ν, skt. *çata-m* neben *centum*. Natürlich ist in den zahlreichen Adjectiven auf -μον (Nom. μων) das ν von derselben Beschaffenheit. ἀπή-μων, πολυπράγμων sind genau ebenso wie φέρων gebildet, die entsprechenden Neutra wie φέρον. Aber in den übrigen Casusformen behauptet sich ausschliesslich das ν: ἀπήμον-ος u. s. w. Einen ähnlichen Uebergang in die Analogie der Stämme auf ν nahmen wir in Folge früher Assimilation zu νν auch bei den Comparativstämmen auf ιονς an. Hier liegt die Parallele von μήν vor. Der aeolische Genitiv μῆνν-ος für μηνσ-ος (vgl. *mensis*) hat ein ganz auf dieselbe Weise entstandenes νν erhalten. Der gemeingriechischen Form μηνός entspricht -ιονος. Die Reduction eines geminirten ν auf einfaches ist auch im aeolischen Dialekt nicht unerhört: τερένας (Alcaeus) statt τερέννας, att. τερείνας (Ahrens Aeol. 63). Progressive Assimilation klingt auch noch durch in ὦμο-ς (Grundz. 304), das sich mit skt. *ąsa-s*, goth. *amsa*, lat. *umeru-s* durch die Grundformen *amsa-s*, ὀμσο-ς vermittelt. Diese Form ist insofern besonders instructiv, als hier das erste ο durch dieselbe alterthümliche Dehnung zu ω geworden ist, die wir in der Nominativbildung erkannten, und wieder ist es ein zwischen einen Vocal und σ gestellter Nasal, der diese Dehnung bewirkt. Das ω von ὦμος ist also dem von ἄκμων, φέρων vollkommen homogen. Endlich kommen hier auch noch einige Stämme auf ρτ in Betracht. Die Nominative der Stämme φρεαρτ, στεαρτ müssen ursprünglich den Stämmen gleichlautend gewesen sein. Dann trat progressive Assimilation ein: φρεαρρ, στεαρρ, die schliesslich zu φρέαρ, στέαρ führten. Bei ὑδαρτ, σκαρτ scheint sich das τ zunächst in ς verwandelt zu haben: ὑδαρς, σκαρς und mit der vor ρ nicht ungebräuchlichen Verdumpfung des α zu ο — vocalium α et ο frequens permutatio ante litteram rho lehrt Lobeck

Proleg. 295 — ὕδορς, σκορς. Zwischen ο und ς gestellt bewirkte nun ρ dieselbe Umwandlung wie im Nom. S. der Masculina: ὕδωρ: ὕδορς = ῥήτωρ: ῥητορς. Im Inlaut verhallte das ρ vor τ spurlos, gerade wie das ν. ὕδατος: ὑδαρτ = ὀνόματος: ὀνομαντ. Aehnlich im lat. *pêdo* = πέρδω, im gemeindorischen und epischen ποτί neben kret. πορτί, wie ρ vor π im Ao. μαπ-έειν neben μάρπτω, δαρ-δάπ-τω für δαρ-δαρπ-τω.

Es musste für unsern Zweck genügen zu zeigen, dass der Lautwandel der Nominativbildung keineswegs isolirt dasteht, sich vielmehr einer nicht ganz kleinen Reihe analoger Vorgänge auf andern Gebieten einfügt, deren genauere und vollständigere Behandlung uns hier fern liegt. Schliesslich müssen wir wenigstens mit zwei Worten einer Frage gedenken, die unmöglich übergangen werden kann. Trotz aller unsrer Bemühungen gelang es uns nicht für die Bildung des Nom. Sing. über eine Doppelheit hinauszukommen, die zwar auf eine anfängliche Einheit hinwies, aber ohne dass wir den Grund erkannten, aus welchem sich die Sprachen in dem einen Falle für die sigmatische, in dem andern für die suppletorische Bildung entschieden. Warum ward aus δοντ-ς δούς, aber aus φεροντ-ς φέρων? Die Antwort darauf ist schwierig. Es lässt sich für das Griechische nur so viel sagen, dass erstens die Besonderheit des Consonanten und zweitens die Klangfarbe der Vocale dabei in Betracht kommt. Nach ρ ist, wohl mit einziger Ausnahme des dorischen μάκαρ-ς, das dann zu μάκαρ herabsank, die suppletorische Bildung Regel. Bei ς kann ohnehin von keiner andern die Rede sein. Bei den Stämmen auf ν und ντ hielt sich die sigmatische Bildung am längsten nach den Vocalen α, ε, ι, υ, nach ο findet am meisten Neigung zur suppletorischen Bildung statt. Doch fehlt es nicht an Ausnahmen, und wenn der Vergleich von τέρην, ἄρσην mit εἶ-ς, der von φέρων mit δούς, γνούς zu der Muthmassung führen könnten, betontes ε und ο begünstigten die Erhaltung des ς, so thut λαβών, ἰδών, ἐών dagegen Einspruch. Die lautlichen

Analogien werden also durchkreuzt von Bildungsanalogien. Der tief greifende Unterschied der Verba auf *ω* und derer auf *μι* gelangt auf diese Weise auch im Particip zum Ausdruck. Oder sollte etwa gar die Klangfarbe des stammhaften *ο* vor *δοντ γνοντ* verschieden gewesen sein von der des thematischen Vocals in *φεροντ*? Hier hört unser Wissen wohl auf.

---

2) ἄριστον.

Dass Homer zweimal, aber auch nur zweimal das Frühstück erwähne, nämlich *Ω* 124, *π* 2, schien Aristarch bei seinen Untersuchungen über die homerischen Mahlzeiten beachtenswerth. Das Wort für das Frühmahl hat aber in alten und neuen Zeiten zu seltsamen Irrthümern Anlass gegeben. *ἄριστον*, so lehren unsre Lexika, hat bei Homer kurzes, bei den Attikern immer langes *α*. Freilich wird dies „immer" bei Passow (5. Aufl.) für das abgeleitete *ἀριστάω* unter Hinweis auf Jacobs Anthol. Palat. (III) p. 722 in „meist" modificirt. Allein dieses spätere Schwanken läuft darauf hinaus, dass Palladas in einem Epigramm (XI, 387), ohne Frage in Nachahmung des vermeintlich homerischen Gebrauchs, den Pentameter

οἰκάδ' ἀριστῶμεν δεύτερον ἐρχόμενοι

bildet. Die Länge des *ᾱ* steht für *ἄριστον* und seine Derivate *ἀριστᾶν*, *ἀριστίζειν* so fest wie möglich. Als Beweis dient eine Stelle des Aeschylus (Ag. 33), sechs des Aristophanes (Eccl. 348, Nubb. 416, Equ. 815, Vesp. 435, Equ. 538, *ξυνᾱριστῶσι* Aves 1486), keine steht entgegen. Dem gegenüber soll nur Homer die Kürze haben. Dies ist schon an sich auffallend, denn wo zwischen homerischem und attischem Sprachgebrauch ein Quantitätsunterschied stattfindet, pflegt dort die Länge entweder noch immer, oder doch bisweilen, hier die Kürze zu erscheinen, ganz natürlich, denn in solchen Fällen erklärt sich die Länge meist aus dem Vorhandensein später

verlorener Consonanten, die eben bei Homer noch nachwirken, bei den Attikern nicht mehr z. B. in καλός, ἄϊσσω, ἠώς, κιχᾶνω, τῖνω, φθᾶνω. Fälle andrer Art werden nicht zahlreich sein und erklären sich zum Theil so, dass die attischen Formen nicht die directen Nachkommen der homerischen sind. Danach wird uns die Kürze des α in ἄριστον nicht eben sehr glaublich erscheinen. So urtheilte — schweigend, wie immer, und deshalb von seinen Nachfolgern nicht errathen, aber sehr richtig — I. Bekker, indem er, überdies mit Beseitigung des höchst auffallenden Hiatus Ω 124

ἐσσυμένως ἐπένοντο καὶ ἐντύνοντ᾽ ἄριστον

und π 2

ἐντύνοντ᾽ ἄριστον ἅμ᾽ ἠοῖ, κηαμένω πῦρ schrieb. Allerdings ist die Note zur ersten Stelle ‚ἐντύνοντ᾽' Athenaeus: ceteri plerique ἐντύνοντο, wie W. C. Kayser in seiner Recension, Philol. XVIII 694, bemerkt, insofern nicht ganz richtig, als Athenaeus (I p. 11 c) nur die zweite Stelle mit Elision citirt, die erste aber nicht, und zwar, wie es scheint, ohne Variante, und von den Handschriften hat in der Iliasstelle nur eine einzige ἐντύνοντ᾽. Aber für die Odysseestelle bietet eine ganze Reihe von Hdschr. — nach La Roche ACDE GHIKMNPS, also auch die allerbesten — ἐντύνοντ᾽ und danach wird man gewiss anzunehmen haben, dass diese hier bestbeglaubigte Lesart auch Ω 124 einzuführen ist, wo sie vermuthlich nur deshalb sich nicht gehalten hat, weil man den Spondiacus vermeiden wollte und an dem bei Homer ja so häufigen Hiatus keinen Anstoss nahm. Und das um so mehr als die Schreibung ἐκ πλήρους ja auch sonst überliefert ist, wo die metrische Nichtigkeit der dennoch geschriebenen Sylbe ausser Frage steht (La Roche homer. Textkritik 396). Für eine einzige Stelle dem Worte eine besondere Quantität und — wie neuere annahmen — *F* zuzuschreiben, ist gewiss kein vernünftiges kritisches Verfahren. So urtheilte auch Leo Meyer Vgl. Gr. II 323. Dennoch ist z. B. Ameis (Anhang zur Odyssee II S. 59) wieder zur Kürze zurückgekehrt, indem er bemerkt „Das Wort

entspricht lautlich unserm *das erste*. Ein Gourmand könnte geneigt sein ein gutes ,Frühstück' für das ,beste' zu halten. Aber gerade dieser etymologische Versuch hätte A. darauf führen können, dass der Hiatus bei Homer und die Länge bei den Attikern schlechterdings unvereinbar sind. ἄριστο-ς der beste hat nie Hiatus vor sich und auch bei Attikern nie langes α, so wenig wie irgend eins der vielen dazu gehörigen Wörter. Woher wäre wohl diese bestimmte Differenz zwischen ʼἄριστον das beste, und ᾱ̓ριστον das Frühstück gekommen, wenn in der That beide Worte eins waren? Was aber unser deutsches *erst* betrifft, ahd. *êrist* Superl. zu goth. *air* Adv. früh, *airiza* Vorfahr (ahd. *êro êriro* eher), so wird man wegen seiner überhaupt in die Vergangenheit weisenden Bedeutung es ganz aus dem Spiel zu lassen haben. Aber gesetzt auch ἄριστος der beste mit kurzem, ἄριστον Frühstück mit, wie man annahm, bald kurzem, bald langen α gehörten zu einander und zu *êrist*, so würde sich gerade daraus die schlagendste Widerlegung gegen ein in ἐντύνοντο ἄριστον nachwirkendes Digamma ergeben, denn alle diese Wörter haben kein F. Uebrigens ist für ἀρείων, ἄριστος der Zusammenhang mit ἄρι, ἀρετή, also mit W. ἀρ fügen, ἀρέσκειν, wie ich Grundz. Nr. 488 gezeigt habe, kaum abzulehnen und bietet sich auch von dieser Seite durchaus keine Stütze für ein F. Der Hiatus wäre also in der That durch gar nichts gerechtfertigt.

Bleiben wir also bei dem allein bewährten ἄριστον, so lässt sich dafür eine sehr einfache Etymologie aufstellen' bei der wir uns sogar auf das Gefühl der Griechen selbst berufen können. ἄριστον war ,τὸ πρωινὸν ἔμβρωμα' (Apoll. Lex. ,τὸ ἑωθινὸν δεῖπνον') und wovon konnte es seinen Namen besser erhalten, als von der Frühe des Tages, wie unser Frühstück und das lateinische in seinem ersten Theil zwar noch nicht völlig aufgeklärte, aber doch sicherlich mit *prae* πρωΐ zusammenhängende und aus *die-s* entstandene *prandiu-m* (vgl. ἔν-διο-ς mittäglich)? So urtheilte schon Plutarch Quaest. Symp. VIII, 6, 4 p. 995 d.: πιθανὸν ἐδόκει διὰ

τὴν ἑωθινὴν ὥραν ἄριστον ὀνομάσθαι, καθάπερ τὸ αὔριον, dem entsprechend leiten auch Pott E. F. I[1] 101, Benf. I 28, II 334 ἄριστον von ἦρι früh ab. Für den Begriff früh haben wir drei verwandte Wortstämme bei den Griechen: ἠεριο (ἠέριο-ς) ἦρι, αὐριο (αὔριον). Die Gemeinschaft dieser Stämme hat Buttmann zuerst erkannt (Lexil. I 120, indem er die Nebel zerstreute, aus denen man bis dahin ἠέριος ableiten wollte, leider nur auf kurze Zeit, denn Nägelsbach führte sie zu *Α* 497 aus Rücksicht auf die belobte homerische Einheit wieder ein und erst Autenrieth kehrte mit Recht zu der längst scharfsinnig erwiesenen besseren Einsicht zurück. Freilich von den Lautverhältnissen und von dem Grade der Verwandtschaft, die zwischen diesen Wörtern und ἠώς (aeol. αὔως) besteht, hatte Buttmann noch nicht die richtige Vorstellung, indem er hier von seinem beliebten „Rauhgriechisch“ und Unformen wie *ΗΟΡ*, *ΑΥΟΡ* Gebrauch macht, die, wie wir jetzt wissen, weder fein- noch rauhgriechisch, sondern absolut ungriechisch waren, weil der Rhotacismus mit Ausnahme vereinzelter Mundarten unhellenisch ist. Alle diese griechischen Formen für die Morgenröthe und Frühe gehen (Grundz. Nr. 613) auf die indogerm. W. *us* brennen, leuchten, und namentlich auf deren gesteigerte Form *aus* zurück. Aus *aus* wurde durch das bekannte Suffix *as aus-as* gebildet „das Leuchten, die leuchtende“. Im Griechischen liegt uns dieser Nominalstamm vor in den Formen aeol. αὔ-ος für αὐσ-ος Nom. αὔως (dazu mit Dehnung und Weiterbildung lat. *ausôs-a aurôr-a*) wovon lakon. ἀβ-ώς, homer. ἠ-ώς, att. ἑ-ώς die gesetzmässigen Umwandlungen sind. Das Suffix ος Nom. ως tritt nur hier und in αἰδώς auf, unterscheidet sich aber nur unwesentlich von dem Adjectivsuffix ες Nom. ης und den neutralen Suffixen ας, ες (Nom. ος), wie sich dies gerade bei diesem Stamme aus den Glossen des Hesych. ἄας· ἐς αὔριον Βοιωτοί, ἄες· αὔριον Βοιωτοί recht deutlich zeigt. Es liegt danach nahe zu vermuthen, dass es vor Alters neben dem femininischen und persönlich gebrauchten αὐώς Morgenröthe,

ein neutrales αὖος (St. αὐες) Morgen gab. Aus diesem αὐες wurde ein Adjectiv αὐες-ρο abgeleitet, wie aus dem St. κρυες (Nom. κρύος) κρυες-ρο, das σ musste vor dem ρ verschwinden, also αὐερο κρυερο. Der Stamm αὐε-ρο erfuhr eine dreifache Umbildung. Durch Verdrängung des ε ward er zu αὐ-ρο. Diese Form αὐρο hat sich ohne weitere Ableitung erhalten in ἄγχ-αυρο-ς bei Apollon. Rhod. IV 111

ἀγρόται, οἵτε κύνεσσι πεποιθότες οὔποτε νύκτα
ἄγχαυρον κνώσσουσιν, ἀλευάμενοι φάος ἠοῦς.

Die Adjectivbedeutung morgendlich hat sich hier völlig verflüchtigt, αὐρο bedeutet die Morgenzeit, den Morgen, etwa wie *diurnu-s* dem franz. *jour* zu Grunde liegt. Aus αὐ-ρο wurde durch das geläufige Suffix -ιο αὐ-ρ-ιο, erhalten im adverbial gebrauchten neutralen Accusativ αὔ-ρ-ιο-ν. Der Stamm αὐ-ρ-ιο verhält sich zu αὐ-ρο wie ἑσπερ-ιο zu ἑσπερο, ἐνιαυσ-ιο zu ἐνιαυτο. Durch Ausstossung des zu *F* gewordenen υ entstand ἀε-ρο, wie boeot. ἄας für αὔας und indem, wie nicht selten nach Ausfall des *F*, der vorhergehende Vocal gedehnt ward, ion. ἠερο. Wie aus αὐ-ρο αὐ-ρι-ο, so ward aus ἠε-ρο ἠε-ρ-ιο abgeleitet, daher das homerische ἠέριος· ὀρθρινός. Der Stamm ἠε-ρο hat sich aber auch ohne Weiterbildung erhalten in dem verkürzten Locativ ἦ-ρ-ι, das ebenso aus ἠε-ρ-ι zusammengezogen ist wie ἦ aus ἦε, ἦν, er war, aus ἦεν. Die Casusbildung ist dieselbe wie in πρωΐ, wie in πασσυδί, ἀμισθί und andern Adverbien, für die zum Theil noch die etwas vollern Formen auf ει vorliegen. Die Reihe der Entstellungen ist οι (οἴκοι) ει ῑ ι. Endlich gab es eine dritte Stammform ἀε-ρο, die sich zu ἠε-ρο verhielt wie der Nom. ἀήρ bei Homer zu ἠέρος, ἠέρα. Das α war vermuthlich lang, so gut wie im homer. ἀίσσω, ἄορ-ι, ἀέσαμεν, wo es sich trotz des Ionismus hielt. Wie ἦρι aus ἠερι, so entstand ἆρι aus ἀερι (vgl. ἀργός aus ἀεργός, ἀρτάω aus ἀερτάω, αἴρω aus ἀείρω) und so wären wir endlich zu unserm ἄριστον gelangt.

Es kann sich jetzt nur noch um den Ausgang des

Wortes handeln. Pott II [1] 83 fasst ἄριστον unter Benfey's Zustimmung als Compositum: ἀρι-εσ-το-ν Frühessen. Aber dem steht verschiedenes entgegen. Zunächst existirt kein ἐστό-ς oder etwas ähnliches von der W. ἐδ. Dann wäre es höchst seltsam das locativische ι in der Berührung mit dem stammhaften ε letzteres überwinden zu sehn. Was Pott zur Erhärtung seiner Ansicht aus dem Griechischen beibringt ist zweifelhaft. Dagegen liegt es nahe ἄριστον als Simplex zu fassen und mit jenem ἀρι durch die Zwischenstufe eines vorausgesetzten Verbums ἀρίζειν zu vermitteln, das ähnlich gebildet wäre wie ἀρτίζειν aus ἄρτι, θαμίζειν aus θαμά, wie ἐαρίζειν aus ἔαρ, ὀρθρίζειν früh auf sein (N. T.) aus ὄρθρος, ὀψίζειν spät kommen aus ὀψέ. Aus dem allgemeinen Begriff in der Frühe vornehmen, veranstalten, austheilen wäre ἄριστο-ν — allerdings mit befremdlichem Accent — das in der Frühe vorgenommene, veranstaltete, ausgetheilte. Den Begriff des Essens wird man dabei ebenso leicht ergänzen wie für θερίζειν, ὀπωρίζειν den des Einsammelns. Abgeleitete Verba bezeichnen an sich nie etwas andres als irgend eine Handlung vornehmen oder sich in einer Lage befinden, die mit dem Stammnomen in Verbindung steht. Die bestimmte Bedeutung wird durch den Gebrauch fixirt. Hesychius hat uns das Wort ἠρίστριο-ν· ἱμάτιον ἠρινόν aufbewahrt, worin wie in θερίστριον bei Theokrit ebenso willkürlich der Begriff Gewand ergänzt werden muss.

---

3) Ueber Zeta und Delta als Vertreter eines ursprünglichen Jod im Griechischen.

Eine Reihe griechischer zum Theil weit verzweigter Formen habe ich in meinen Grundz. der Et. durch die Annahme zu erklären gesucht, dass ursprüngliches Jod in viel ausgedehnterem Maasse als es bisher vermuthet war in ζ und theilweise in δ übergegangen sei. Meine Erörterungen dar-

über sind zwar mehrfach angezweifelt worden, aber erwägenswerthe Gründe dagegen waren ebenso wenig als glaubhaftere Deutungen der betreffenden Formen vorgebracht. Vor kurzem werde ich aber durch einen jüngern Freund auf eine schon 1867 erschienene, aber mir bis dahin unbekannt gebliebene Göttinger Doctordissertation von Georg Schulze „Ueber das Verhältniss des *Z* zu den entsprechenden Lauten der verwandten Sprachen“ aufmerksam gemacht, worin in der That der Versuch einer auf Gründe gestützten Entgegnung vorliegt. Insofern diese Frage ziemlich tief greift, mag es am Platze sein die Gründe kurz zu prüfen.

Der Kernpunkt in der Auseinandersetzung des Verf. ist der, dass der Laut Jod nicht überall derselbe, sondern ein mannichfaltiger sei. Er beruft sich dabei auf die physiologischen Feststellungen Brücke's, die er zu ergänzen und zu berichtigen sucht. Dieser Gedanke war weder an sich, noch in seiner Anwendung auf griechische Lautverhältnisse neu, denn schon Ebel hatte Ztschr. XIII S. 272 und namentlich S. 282 auf die Doppelnatur des einerseits zu *i* sich hinneigenden *j*, das er Halbvocal nennt, und des andrerseits rein palatalen Jod, welchem allein er den Namen eines Spiranten zukommen lassen will, hingewiesen. Schulze will nun aber zwischen seinem j^1, als dessen Beleg er das *i* im franz. *adieu* anführt, und j^2, dem Spiranten, den wir im deutschen *jung*, *Joch* hören, eine tiefe Kluft errichten. Schon in der „Ursprache“ soll zwischen beiden ein fester Unterschied gewesen sein, jedes Jod, das entweder aus *i* hervorgeht, oder mit nachfolgendem A-Laut durch die in der Sanskritgrammatik *Samprasârana* genannte Erscheinung zu *i* wird: *jag'* redupl. *i-jâg'-a*, soll j^1, jedes andre j^2 sein. Das halbvocalische j^1 soll nie und unter keinerlei Umständen, wenigstens im Griechischen, zu ζ werden, während es ihm merkwürdigerweise gestattet wird sich zum spiritus asper und selbst lenis zu verflüchtigen. Nur das echt palatale Reibungsgeräusch j^2 gestattet Uebergang in ζ, es kommt aber im Griechischen nur im Anlaut vor und setzt ein dicker

und gleichsam doppelt gesprochenes Jod voraus, in der Art, dass von *jj* das erste zu *d* *dissimilirt* wurde und nun mit dem zweiten die Lautgruppe *dz* d. i. ζ bildete. Ein drittes Jod, das der Verf. mit *ij*[1] bezeichnet und im engl. *you* zu vernehmen glaubt, kommt bei der vorstehenden Frage weniger in Betracht. Hauptsächlich liegt ihm an der Unterscheidung von *j*[1] und *j*[2], zu welchem Zwecke er die deutschen und romanischen Sprachen durchsucht und die Verschiebungen des *j* in diesen näher zu erklären bemüht ist. Die Annahme, die auch die meinige ist, dass dem *j* bisweilen ein *d*, das ich ein parasitisches nenne, vorgeschlagen werde, behandelt er mit einer gewissen Geringschätzung. Das hiesse, meint er, nicht erklären. Aber, um hier einzusetzen, ist denn die Annahme einer ‚Dissimilation' eine wirkliche Erklärung? Erhebt sich hier nicht gleich wieder die Frage, warum denn *j* vor einem zweiten *j* — um hier auf die Ansicht des Verfassers einzugehn — gerade zu *d*, nicht zu einem andern Laute, etwa zu *g* dissimilirt werde? Eine physiologische Erklärung wäre dies so wenig wie meine Behauptung, die überhaupt gar nicht dazu angethan war, im physiologischen Sinne zu erklären, sondern eine sprachgeschichtliche Thatsache als solche schlicht hinzustellen. An die Stelle eines ursprünglichen *j* tritt vielfach *dj*, das ist die Thatsache, die wir Sprachhistoriker erwiesen haben. Wie dies zugeht, dies aus den Eigenthümlichkeiten der Sprachorgane zu erklären, ist nicht unsre Sache. Das kann nur durch Beobachtung mit ganz andern Mitteln erreicht werden als sie unser einem zu Gebote stehen. Niemand bezweifelt den Uebergang von *s* in den spiritus asper, anderswo in *r*, und doch ist es mit der Erklärung dieses Uebergangs misslich bestellt. Das „dass" steht fest, das „wie" bedarf noch der Aufklärung. Mit dem Ausdruck Dissimilation ist für *dj* statt *jj* sehr wenig geholfen, dieser ist nur brauchbar wo neben der Verschiedenheit die Aehnlichkeit zweier Laute schon feststeht, also z. B. bei der Verschiebung von *dt* in *st*, von *ii* in *ei*, *uu* in *uo* u. s. w., was hier nicht der Fall ist.

Es ist heutzutage Mode sich in sprachgeschichtlichen Untersuchungen auf die Physiologie zu berufen. Nichts wäre thörichter als dies im allgemeinen von der Hand zu weisen. Die Lautgeschichte hat schon viel auf diesem Wege gewonnen. Allein diese Benutzung hat auch ihre Gefahren. Die Physiologie lehrt uns lebendig überlieferte Laute durch Beobachtung genauer kennen, sie macht in Bezug auf sie die feinsten Unterscheidungen, die sie in ihrer Weise bezeichnet. Schon diese Bezeichnungen genau zu verstehn, ist oft nicht ganz leicht, weil das Medium, die Mundart des lehrenden, für den Leser ein trübes, nur für den Hörer ein klareres ist. Die Anwendung dieser subtilen Lautunterscheidungen, so wichtig sie für lebende Sprachen und für die Einsicht in die Lautbildung überhaupt ist, auf todte Sprachen ist aber äusserst schwierig, in vielen Fällen wohl fast unmöglich. Wir können froh sein, wenn wir sicher feststellen, dass griechisches η in einer gewissen Periode einen E-Laut bezeichnete, welche Species in der Scala der E-Laute, und ob überall dieselbe, das bringt menschlicher Scharfsinn schwerlich je heraus, zumal ja feine Unterschiede des Ortes, der Zeit hier in der mannichfaltigsten Art mitspielen. Also schon bei Untersuchungen über die Aussprache einer überlieferten todten Sprache müssen wir uns bewusst sein, dass wir nur approximative Resultate zu gewinnen vermögen. Nun aber vollends für Sprachzustände, die wir, wie die indogermanische Grundsprache, nur erschliessen, uns in diese Distinctionen zu versteigen, also für diese Periode nicht bloss die Existenz eines Jod, sondern sogar zweier, zu behaupten, und mit Zuversicht auszusprechen, dass diese *nie* mit einander im Austausch standen — während solcher Austausch für spätere Perioden zugegeben wird — das ruft uns doch das alte Sprichwort ins Gedächtniss ‚all zu scharf macht schartig'. Schleicher, der von Lautphysiologie wohl mehr verstand als irgend ein Sprachforscher, hat sich vor dergleichen Subtilitäten sorgfältig gehütet, die nur den Schein der grössten Exactheit für sich

haben. Es ist jetzt vielleicht am Platze in dieser Beziehung ein Wort der Warnung auszusprechen. Auch Scherer ist in seinem anregenden Buche nach meiner Ueberzeugung hierin viel zu weit gegangen. Nüchternes Bewusstsein von der Begränzung unserer Erkenntnissmittel ist besser und mehr im Sinne der streng und scharf beobachtenden Naturwissenschaften als eine vorzeitige Vermischung disparater Forschungsgebiete, die, wie ich glaube, dann wechselseitig von ihren Ergebnissen reichen Gewinn ziehen können, wenn sie bis zu einem gewissen Grade aus einander gehalten werden.

Um nun auf realen Boden überzugehn, so bewährt sich, wie dies Ebel in jenem Aufsatze sehr richtig gezeigt hat, eine so vollständige Scheidung von j^1 und j^2 für das griechische Sprachgebiet durchaus nicht. Das halbvocalische *j* ist dasjenige, welches zunächst aus *ι* hervorgeht, das echt consonantische, der Spirant *j*, dasjenige, welches andern Spiranten und namentlich jenem weichen, in unsrer Wissenschaft gewöhnlich mit *z* bezeichneten Spiranten am nächsten kommt, und doch haben wir neben *καρδία* die aeol. Form *κάρζα*, neben *διά ζά*, neben *ΔιϜ-ός Ζεύς*. Also auf speciell griechischem Sprachgebiet ergibt sich hier die Reihenfolge i j^1 j^2 z. Die Lautgruppen *σσ* (*ττ*) *λλ* *ρρ* *νν* gehen sämmtlich auf griechischem Boden durch Assimilationen aus *κj* *θj* *τj* *λj* *ρj* *νj* hervor. Ehe das *j* sich assimilirte war es entschieden echt consonantisch, also j^2, und doch sind uns noch Vorstufen erreichbar wie *ταχίων* neben *θάσσων*, *μάλιον* neben *μᾶλλον*, in denen sogar noch der Vocal *ι* sich zeigt. Sie liefern den Beweis, dass aus *ι* sehr gut j^2 werden kann. *κέννος* neben *κενεός*, *κενός*, homer. *κεινός*, *στερρό-ς* neben *στερεό-ς* führen zu ähnlichen Ergebnissen. Sie bestätigen die unwiderlegliche Thatsache, dass der Laut Jod als er den Griechen zu schwinden begann, sehr verschiedene Phasen annahm, dass mit jenem Rigorismus, den der Verfasser postulirt, nicht auszukommen ist.

Dennoch halte ich seine Untersuchung keineswegs für

ganz unfruchtbar. Er mag insofern Recht haben, als dasjenige Jod, welches sich in ζ verwandelte, unmittelbar ehe es vor sich ein parasitisches δ erzeugte, einen dickeren, volleren Klang hatte, als dasjenige, welches damals im Begriffe stand sich in den spiritus asper zu verflüchtigen oder in Vocale überzugehen. Mehr aber werden wir schwerlich ermitteln. Dass aber in jener vorhistorischen Periode das Jod nur im Anlaut diesen dickern Klang gehabt habe, das ist eine Behauptung, welche durch das vom Verfasser beigebrachte, übrigens nichts wesentlich neues enthaltende, Material nicht nur nicht erwiesen, sondern umgekehrt eher widerlegt wird. Im Gothischen sehen wir *ddj* gerade nur im Inlaut aus *j* entstehen: *tvaddjê*, *daddjan*, *iddja*, denn die Einwendungen gegen Müllenhoffs Deutung der letzten Form scheinen mir von keiner Bedeutung, aus dem lateinischen Sprachgebiet bleiben mittellat. *madius* = *mâjus*, *pediorare* = *pêjorare* unwiderlegliche Beispiele dieses Vorgangs. Auf beiden Sprachgebieten ist das durch *d* erweiterte *j* aus *i* hervorgegangen. Ebenso im neugr. διάκι = οἰάκιον. Es liegen hier also Thatsachen vor, welche der Annahme Schulze's direct widersprechen, die Thatsachen, dass erstens in gewissen Sprachperioden inlautendes so gut wie anlautendes *j* vor sich ein *d* erzeugen kann und zweitens, dass dies bei solchem *j* geschieht, welches aus dem Vocal *i* hervorgegangen ist. Auf die künstlichen Erklärungsversuche des Verfassers für die romanischen und deutschen Sprachen brauchen wir hier nicht einzugehn. Ueberhaupt, wenn Sch. S. 49 für das Sanskrit mit Recht sagt „Bei aller Verschiedenheit der Entstehung und der ältesten Aussprache standen dennoch diese beiden Jod-Laute einander zu nahe, als dass sie auf die Dauer aus einander gehalten werden konnten", und auch anderweitig einen Austausch zwischen beiden annimmt, so erscheint die Behauptung, nur für das Griechische seien beide völlig zu scheiden, als eine rein willkürliche, durch die Analogie in keiner Weise unterstützte.

Bei der Frage nach der Aussprache des Jod kommt

der Verfasser S. 14 auch auf die viel erörterte Eigenthümlichkeit des Lateinischen zu sprechen, wonach im Inlaut vor Jod ganz überwiegend ein langer Vocal erscheint. Es kann darüber jetzt auf die gründliche Behandlung Corssen's I² S. 301 ff. verwiesen werden. Hier ist selbst durch Zeugnisse alter Grammatiker, die ich nicht auf's neue auszuschreiben brauche, bewiesen: ,i litera duplicem sonum designat, si undique fuerit cincta vocalibus'. Dieses dicke intervocalische Jod ist offenbar nicht nur für das italische Sprachgebiet anzunehmen, sondern lässt sich auch für andre erschliessen. Es hat nämlich dieser Laut eine doppelte Wirkung, einmal sich zu *ij* in der Art zu entwickeln, dass dem vorhergehenden Vocal schon etwas von seiner Natur anklebt, so osk. *Pumpai-ian-s*[1] = *Pompêjânu-s*, wo der vorhergehende Vocal durch *j* zum Diphthong wird, der dann später sich wieder in *ê* verengt. Der erstere Vorgang findet im skt. Suffix *êja* z. B. *dâsêja-s* aus *dâsa* (Sclave) seine volle Analogie. In engem Zusammenhang damit steht auch die Erweiterung von *ija* zu *îja* z. B. *tṛtîja-s* = *tertiu-s*, und die des Comparativsuffixes *-ians* zu *îjans*. Oder die Wirkung besteht in der blossen Verlängerung des vorhergehenden Vocals. Denn in Formen wie *mâjor*, *âjo*, *dîjudico*, wo Corssen mit Recht Ersatzdehnung annimmt, ist der Vorgang doch eigentlich der, dass zuerst die Consonanten *g* und *s* sich dem einfachen *j* assimilirten: *maj-jor*, *aj-jo*, *dij-judico* und dass dann der dicke Jod-Laut die von Haus aus nicht vorhandene Länge des Vocals bewirkte. Etwas diesen zwei Wirkungen analoges scheint nun auch, und darauf glaube ich hier zuerst aufmerksam zu machen, für das Griechische anerkannt werden zu müssen. Das homerische *γελοί-ιο-ς* und *ὁμοί-ιο-ς*, ersteres *B* 215, während *γελοῖο-ς* erst nach Homer vorkommt, letzteres nur üblich in der achtmal vorkommenden Wendung *ὁμοιίου πολέμοιο*, in *γῆρας ὁμοίιον*, *νεῖκος ὁμοίιον*,

1) Corssen I² 304 will hier freilich jetzt *ii* nur als Lautzeichen für *j* betrachten.

θάνατον ὁμοῖιον, während sonst ὁμοῖο-ς gangbar ist und zwar zum Theil wenigstens in ähnlicher Anwendung (Σ 120), werden doch am natürlichsten als rein phonetische Varianten von γελοῖος und ὁμοῖος aufgefasst. Das doppelte ι wird hier gewiss ebenso zu fassen sein wie das *ij* im skt. *dâsêja-s* d. i. *dâsa-i-ja-s*. Eine Verlängerung des vorhergehenden Vocals ist aber in den ionischen Formen auf ηιο-ς neben ειο-ς, ηια neben εια, ηιο-ν neben ειο-ν anzuerkennen. Zusammenstellungen findet man bei Leo Meyer Vergl. Gr. II 458 und jetzt sehr viel reichhaltiger in der neuen Auflage von Kühner's Ausführl. Gr. I S. 195. Vgl. Bredow de dial. Herodotea p. 177 ff. Diese Formen hat Ebel Ztschr. IV 159 einer leider allzu kurzen Besprechung unterzogen. Er leugnet mit Recht, dass das homerische χαλκήιος seiner Form nach mit χάλκειος gleich sei. Beide Wörter werden, wie übrigens in den bessern Lexicis längst verzeichnet stand, schon durch die Bedeutung geschieden, χάλκεος heisst ehern, χαλκήιος dem Schmied gehörig. Letzteres verdankt also ohne Zweifel sein η der Herkunft vom St. χαλκευ (hom. Plur. χαλκῆες). Wollte man aber nach dieser Analogie bei den übrigen Adjectiven verfahren, so würde man ins Gedränge kommen. Bei Homer finden sich λοισθήϊ' ἄεθλα Ψ 751, ξεινήια καλά (oft), ξυνήια (Α 124, Ψ 809), ποιμνήιος (σταθμός β 470), πολεμήια ἔργα (β 338 und sonst). Hier könnte man höchstens bei dem ersten Wort an einen Stamm auf ευ denken, λοισθευς kommt aber in Wirklichkeit nicht vor. Wer möchte aber wohl gar ein ξεινευς als Nebenform von ξεινός, πολεμευς oder πολεμευω ersinnen, nur um die betreffenden Adjectiva daraus abzuleiten. Und vollends die herodoteischen Formen ἀνθρωπήιος, ἑταιρήιος (Ζεύς, ἑταιρεύειν heisst nur buhlen), οἰκήιος (οἰκηιόω, οἰκηιότης), Τήιος, Κήιος, Καδμήιος, Φοιβήιος, sämmtlich von O-Stämmen, Εὐρωπήιος, ἀρχήιος, βορήιος von A-Stämmen, ἀνδρήιος, γυναικήιος, Φοινικήιος, letzteres auch inschriftlich verbürgt, von consonantischen Stämmen würden sich jener Maassregel widersetzen, gegen die sich auch manche Substantiva auf ηιη z. B. ἑταιρηίη

und ηιον z. B. μνημήιον sträuben. Ueber die Analogie der Patronymica, Πελοπηΐς und ähnliches, handelt Angermann Stud. I, 1, 50. Ueberdies ist die ganze Erscheinung keineswegs auf den ionischen Dialekt beschränkt. Ahrens führt de dial. dor. 192 die betreffenden dorischen Formen an, unter denen sich das allerdings nur von Grammatikern erwähnte οἰκήιος findet. Lesbisch ist ἐπιμελημα = ἐπιμέλεια inschriftlich bezeugt (C. I. 2189) freilich aus römischer Zeit, aber, wie Ahrens (aeol. 91) richtig erkannte, durch Formen wie Κυπρογένηα = Κυπρογένεια (Alceus), Κυθέρηα, βαλανῆον bestätigt. In mehreren unter diesen ist der Diphthong nach Ausstossung von σ entstanden. Κυπρογένηα verhält sich zu Κυπρογενήια wie lat. *Anneus* zu *Annêjus*. Ich glaube, nach allem dem können wir nicht zweifeln, dass das griechische ι, wo es zwischen zwei Vocalen steht, vielfach wie das lateinische Jod die Kraft gehabt hat, den vorhergehenden Vocal zu verlängern. Diese Neigung machte sich offenbar schon früh, das heisst zu einer Zeit geltend, da das Jod an dieser Stelle noch keineswegs so entschieden vocalisch war wie in späterer Zeit, sondern eher eine irrationale, zwischen Vocal und Consonant schwebende Natur hatte. Zeigt sich doch dieselbe Erscheinung noch deutlicher bei *F*. Die Irrationalität des ϝ tritt am klarsten in aeolischen und aeolisirenden Formen wie lesb. εὐράγη, εὐάλωκεν, homer. εὔαδεν, hesiod. καυάξαις (vgl. kypr. ὕεσις) hervor, in denen niemand die Priorität des Vocals vor dem Consonanten behaupten wird, während daneben dieselben Mundarten das *F* entweder als rein consonantischen Laut erhalten, oder in andre Consonanten verwandeln: lesb. Βρῆσσα (Ahr. 34), β 114 καὶ ϝανδάνει αὐτῇ, πάταγος δέ τε ϝαγνυμενάων Π 769. Diese Analogie, auf die ich hier nur hindeuten will, widerräth es auf das allerentschiedenste zwischen den Vocalen, welche ich die weichen nenne, und den ihnen entsprechenden Halbvocalen ein unbedingtes Prioritätsverhältniss aufzustellen. Mag im allgemeinen die Reihe *i j, u v* die richtige sein, so fehlt es doch offenbar nicht an einer rück-

läufigen Bewegung. Ueberhaupt müssen wir bei allen solchen Untersuchungen nie aus dem Auge verlieren, dass wir es mit einem Lautwandel zu thun haben, der sich durch lange Zeiträume hindurchzieht und innerhalb dieser sich offenbar mannichfaltig gestaltete. Das Griechische setzt eine vorhistorische Periode voraus, in welcher Jod wie Vau ein ungemein häufiger Laut gewesen sein muss. Die verschiedenen Umgestaltungen dieses Jod sind sicherlich nicht alle auf einen Schlag entstanden. Es liegt nichts widersinniges in der Annahme, dass in einer gewissen Periode der Sprache ein Theil dieser Jodlaute dicker gesprochen wurde, der dann eben zur Erzeugung eines parasitischen *d* neigte, ein andrer dünner und mehr vocalisch, der sich später vocalisch fixirte oder ganz ausfiel. An Anzeichen für diese Vorgänge fehlt es uns keineswegs. Man muss sie im Zusammenhange und als ein ganzes erwägen um ihre Bedeutung zu ermessen. Dass namentlich die Verba auf *αω* und *αζω*, die Stämme auf *ι* und *ιδ* u. s. w. sich vielfach austauschen, ist, wie ich glaube, in den betreffenden Abschnitten meiner Grundzüge hinreichend gezeigt. In der Schulze'schen Dissertation S. 24 heisst es: „Dass ein Laut, mag er im Absterben begriffen sein oder nicht, in derselben Sprache in zwei so ganz verschiedenen Gestalten erscheinen sollte, scheint im Widerspruch zu stehen mit einem Gesetze, das, wie alles organische, so auch die Sprache beherrscht, dass nämlich gleiche Ursachen gleiche Wirkungen haben, und dass, wo verschiedene Wirkungen uns vorliegen, auf eine Verschiedenheit der Ursachen zurückgeschlossen werden muss.“ Sehr mit Recht ist hier das Wort „scheint“ gebraucht, denn in Wahrheit steht es nicht in Widerspruch Der Verfasser übersieht dabei die für alle Sprachforschung unendlich wichtige Thatsache, dass jede uns überlieferte Sprache uns neben einander aufbewahrt, was sich im Laufe von Jahrhunderten nach einander gebildet hat. Zu éiner Zeit und an éinem Ort mag allerdings auch für die Sprache das Gesetz gelten, dass gleiche Ursachen gleiche

Wirkungen haben. Aber es hat durchaus nichts widersinniges anzunehmen, dass sich im Leben der Sprache zu verschiedenen Zeiten an derselben Stelle verschiedene Ursachen zu lautlicher Veränderung geltend machten. Die Wirkungen dieser Ursachen blieben bestehen, denn nur ungern lässt die Sprache einmal geschaffenes untergehn, neue Ursachen der Entstellung kommen hinzu und so wird allerdings im Laufe der Zeit, zumal da sich im Leben der Sprache überall sofort Analogien und besondere Anwendungen bilden, die Kluft zwischen Formen eine sehr grosse, die ursprünglich identisch waren. Wäre jener Grundsatz in dem Maasse richtig, wie der Verfasser annimmt, so könnte *sva* nicht einerseits zu *σφε*, andrerseits zu *Ϝε*, *ἑ* geworden, *ka* nicht einerseits erhalten, andrerseits zu *πο*, drittens zu *τε*, *τι* geworden sein, wir müssten es aufgeben boeot. *πέσσαρες* mit att. *τέσσαρες* zusammen zu bringen, wir müssten selbst *ἀλείφω* von W. *λιπ* trennen, ja die Spaltung des A-Lauts in *α ε ο*, für die besondre Anlässe in jedem einzelnen Falle zu finden bisher nicht gelungen ist, bliebe unverständlich, ebenso der Uebergang vieler gutturalen Laute des Sanskrit in palatale. Kurz, es führte dieser Grundsatz zu einer Beseitigung alles dessen was ich sporadischen Lautwandel nenne, was man auch als Affection der Laute bezeichnet hat. Das wird aber nicht möglich sein. Dass indess nach vielen Seiten hin hier das letzte Wort noch nicht gesprochen, die wirklichen zum Theil gewiss in den Eigenthümlichkeiten der Sprachorgane zu suchenden Ursachen keineswegs überall gefunden sind, wird niemand lieber zugeben als ich, der ich viel entschiedener als die meisten Mitforscher bei jeder Gelegenheit hervorhebe, wie wir mit unsrer ganzen Wissenschaft erst in den Anfängen stecken, eben deshalb aber, denke ich, ebenso viel Grund haben uns vor vorschneller Allwisserei als vor einer Skepsis zu hüten, die, weil noch manches zu fragen übrig bleibt, methodisch vorgenommene sprachgeschichtliche Combinationen anzweifelt, ohne sie durch andre haltbarere ersetzen zu können.

UEBER ἕως UND τέως.

VON

Dr. B. DELBRÜCK.

In den homerischen gedichten bilden ἕως und τέως nur in ganz seltenen fällen einen iambus. Gewöhnlich sind sie als trochäus zu lesen. Vielfach ist das spondeische εἵως und τείως überliefert. Aus diesem sachverhalt, der in den gleich anzuführenden abhandlungen des genauesten erörtert ist, schloss Hermann El. doctr. metr. pag. 59 dass ἕως und τέως vielmehr εἷος und τεῖος zu sprechen sein. Buttmann Ausf. Gr. II², 358 vertiefte diese ansicht, indem er εἷος und τεῖος als die ursprünglichen formen auffasste. Die spondeischen εἵως und τείως liessen Hermann wie Buttmann bestehen. Sie hat Georg Curtius Rhein. Mus. N. F. 4ter Jahrg. 1845 pag. 242 ff. als unformen beseitigt. Zugleich weist er nach, dass das ει etymologisch nicht berechtigt sei Die sprachgeschichtlich berechtigten formen sind vielmehr ἧος nnd τῆος, welche genau mit den schon von Bopp verglichenen skrt. *jâvat* und *tâvat* übcreinstimmen. Aus ἧος und τῆος ward „nach dem gesetze des umspringens" ἕως und τέως. Wie es scheint, ohne den aufsatz von Curtius zu kennen, beseitigt Leo Meyer in Kuhns Ztschr. 9, 388 noch einmal aus denselben gründen εἵως und τείως, erklärt εἷος und τεῖος als ursprünglich und vergleicht *jâvat* und *tâvat*, spricht sich aber über die vocale nicht näher aus. Diesen ist eine bemerkung von I. Bekker Monatsberichte der Berl. Acad. 1861 pag. 241 gewidmet. Er behauptet, dass εἵως εἷος und nicht „wie die entsprechende sanskritform verlangen soll" ἧως ἧος gelesen werden müsse. Die nichtigkeit der Bekker'schen gründe hat A. Nauck Mélanges grécoromains tirés du bulletin de l'académie impériale des sciences de St. Pétersbourg tome II pag. 399 ff. (vom jahre

1863) schlagend nachgewiesen. Auch er erklärt ἦος und τῆος für die ursprünglichen formen, aus denen ἕως und τέως hervorgiengen.

Es kann nach allen diesen erörterungen keinem zweifel mehr unterworfen sein, dass ἦος und τῆος als die richtigen parallelformen von ἕως und τέως aufzustellen sind. Dagegen ist nirgend bewiesen, dass ἕως und τέως aus ἦος und τῆος entstanden scien. Ich bestreite dies und behaupte vielmehr, dass ἦος und τῆος so gut wie ἕως und τέως abkömmlinge eines älteren ἕϝος und τέϝος sind.

Zum beweise müssen zunächst die übrigen fälle durchgegangen werden, in welchen -ᾱο(ηο)- sich neben -εω- findet. Es wird am besten sein, von den genitiven der stämme auf ευ- und ι- auszugehen, deren deutung keinem zweifel unterliegen kann. Von dem stamme βασιλευ- sollte der genitiv βασιλέϝος lauten. Er lautet aber im attischen dialect βασιλέως, bei Homer βασιλῆος. Der genitiv βασιλέος findet sich erst bei Herodot, während z. B. von Πηλευ- bei Homer Πηλῆος und Πηλέος vorkommt. Man könnte geneigt sein, in βασιλέος und Πηλέος spurlosen wegfall des ϝ anzunehmen, indessen man wird richtiger -έος als blosse verkürzung von -ῆος fassen (vgl. μίσγεαι für μίσγηαι). Von πολι- sollte der genitiv mit gesteigertem ι πόλεjος lauten. Statt dessen findet sich ohne j entweder πόληος oder πόλεως. Die Form πόλεος (von Bekker *B* 811 und *Φ* 567 anerkannt) kann verschieden erklärt werden, entweder als verkürzung aus πόληος oder als entstanden aus πόλιος, oder endlich aus πόλεjος. Uns gehen hier nur die formen an, welche -ηο- und -εω- enthalten. Was in ihnen vorgegangen ist, hat Ebel Kuhns ztschr. 4, 171 dahin formuliert, dass „ϝ und j entweder den ersten oder den zweiten vocal im ausfalle verlängerte" und hat die eigenschaft des ϝ und j, den nachbarvocal zu verlängern, auch an anderen sicheren fällen nachgewiesen. Eine erklärung für diese fähigkeit des ϝ und j hat er nicht ausgesprochen, sie ist angedeutet von Leo Meyer vgl. gr. 1, 307. Demnach wird man wol einfach anzunehmen

haben, dass sich Ϝ und *j* vocalisierten, und dass die so entstandenen vocale entweder mit ihrem vorgänger oder ihrem nachfolger contrahiert wurden. Man wundere sich nicht über die nichtbefolgung der gewöhnlichen contractionsregeln. Die vocalisierungen des Ϝ und *j* hatten offenbar eine ziemlich farblose aussprache, was man aus dem umstande abnehmen kann, dass sie bald als υ und ι, bald als ο und ε auftreten. So kam es, dass sie in der contraction die farbe des entschiedenen nachbarn annahmen.

Nach dieser darstellung kann bei den genitiven der stämme auf -ευ und -ι von einem entstehen des -εω- aus -ηο- keine rede sein, sondern beide stehen für die phonetische betrachtung auf derselben stufe. Etwas anderes ist, dass -εω- erst aus jüngerer zeit überliefert ist als -ηο-. Davon wird weiter unten zu handeln sein.

Auf die ευ- und ι-stämme lassen wir diejenigen stämme mit -εω- folgen, welche nach der sog. zweiten attischen declination flectiert werden. Unter ihnen sind etymologisch deutlich ἕως morgenröte λεώς volk ἀνώγεων zimmer im oberstock. Was zunächst ἕως betrifft, dessen accent und spiritus mir freilich nicht klar ist, so ist es ursprünglich ein sigmastamm und nur durch eine art von missverständniss unter die o-stämme geraten. Es kann keinem zweifel unterliegen, dass die wurzel im skrt. *ush* erhalten ist, und dass als griechische urform *ausos* anzusetzen ist (Curtius grundz. 358). Das a in dem diphthong *au* war kurz, denn es ist kein grund anzunehmen, dass *au* die zweite steigerung von *u* sei — dafür weiss selbst Schleicher comp. 69 nur νᾱυ-anzuführen — sondern *au* ist erste steigerung wie in αὔω. Aus *ausos* entsteht mit ausfall des σ: αυος-, ἄϜος-, und daraus entweder ἠός- mit dem nom. ἠώς, oder ἕως- mit dem nom. ἕως. Das verhältniss der vocale ist also genau dasselbe wie bei βασιλῆος und βασιλέως. Eine stammform ηϜος-, welche Leo Meyer, vgl. gr. 1, 308 und vhdlg. der philologenvers. in Hannover, pag. 116 (Leipzig 1865) aufstellt, scheint mir demnach ebenso wenig gewähr zu haben,

wie βασιλῆϝος. Denn die länge des ε-vocales entsteht erst aus der contraction mit dem vocalisirten digamma. Λεώς ist die attische form für λᾱός. Das ältere λαϝο- ist inschriftlich überliefert (Curtius grundz. 325). Ueber die quantität des α in λαϝο- existiert kein zeugniss. Die kürze ist wahrscheinlich, weil die wurzel ein *u* enthielt, deren erste steigerung in unserem worte vorliegt. Ganz analog ist die bildung von ἀνώγεων. Misteli in Kuhns ztschr. 17, 183 bringt es zurück auf ἀνωγᾱ(ϝι)ον. Aber die länge ist im griechischen nirgend überliefert, und darf aus den zum stamme *gâv (gō)*- gehörigen sanskr. nominativen *gâus gâvas gâvâu* wahrlich nicht gefolgert werden. Wir nehmen vielmehr auch hier an: -γάϝιον, -γᾰjον, -γεων. Eine mögliche form * ἀνώγᾱον existiert nicht.

Ich will nicht unterlassen zu bemerken, dass man aus λειτουργία und γείτων keinen schluss auf die ursprüngliche kürze der grundformen von λεώς und ἀνώγεων ziehen darf. Denn es ist wahrscheinlich, dass das ε in λειτουργία und γείτων nicht ursprünglich ist, sondern aus η verkürzt. Natürlich aber können die beiden wörter auch nicht als zeugen gegen die annahme der kürze für eine zeit, da das ϝ noch gesprochen wurde, verwendet werden.

Die wenigen übrigen wörter nach der zweiten attischen decl., in welchen -εω- dem nicht-attischen -ᾱο- gegenübersteht, sind mir etymologisch nicht deutlich. Es ist aber wol anzunehmen, dass sie nicht andere erscheinungen zeigen werden, als die etymologisch durchsichtigen.

Von einzeln stehenden wörtern erwähne ich μετέωρος und ὀπέων. Neben dem attischen μετέωρος findet sich hom. μετήορος (vgl. dorisch πάραρος aus παράορος Ahrens dial. dor. pag. 200). Der Stamm ist ἄϝερ- (Curtius grundz. 318), also unsere erklärung des -εω- einerseits und des -ηο- andererseits notwendig. Was das herodotische ὀπέωνες die begleiter neben dem homerischen ὀπᾱον- betrifft, so bemerke ich, dass man aus dem griechischen über die ursprünglichkeit der länge oder kürze nicht klar wird, denn der länge in ὀπηδός steht die kürze in ὀπάζω gegenüber. Man ist

also nicht verhindert eine grundform ὀπάϳον- anzunehmen (vgl. Curtius grundz. 576).

Wir wenden uns jetzt, indem wir einige schwierigere fälle versparen, zurück zu ἕως und τέως. Aus den analogen fällen hat sich uns die beobachtung ergeben, dass aus -εϝο- oder -εϳο- durch vocalisierung des halbvocals und contraction mit dem ersten vocal -ηο (ᾱο)-, durch contraction mit dem zweiten -εω- entstanden ist. Folglich muss dies auch bei ἧος-ἕως der fall gewesen sein. Das digamma ist durch die vergleichung mit *jāvat* erwiesen. Aber die länge des *a* im skrt. scheint entschieden gegen ein einstiges ἕϝος protest einzulegen! Mir scheint das nicht der fall. Hätten wir das zend eher als das sanskrit kennen gelernt, so hätte man gewiss schon an der länge des *a* in *jāvat* anstoss genommen. Im zend lautet die entsprechende form *jăvaṭ*. Andrerseits ist gerade vor dem suffix *-vant-* im skrt. eine dehnung des *a* häufig. Sie liegt z. B. vor in *áçvāvant-* rossebegabt neben *áçvavant-*, in *indrijāvant-* vermögend, kräftig neben *indrijavattama-*, in *amarâvatī* sitz der unsterblichen von *amara-*, woneben kein *amaravatī*, und vielen anderen wörtern (siehe Benfey Vollst. gramm. pag. 239 CLXXVI, v.) Nehmen wir nun zusammen, erstens, dass die analogie der verwandten fälle im griechischen auf kürze (ἕϝος) schliessen lässt, zweitens, dass im zend kürze überliefert ist *(jăvaṭ)*, drittens, dass im skrt. gerade vor dem suffix, was in *jāvat* vorliegt, dehnung eines kurzen *a* häufig ist, so erfordert eine gesunde methode zu schliessen, dass die den drei sprachen zu grunde liegende form *jăvat* lautete. Wie mit *javat* steht es mit *tăvat.*

Für diese ansicht spricht ausser den historischen gründen nun auch die ratio. Denn wie soll man das sogenannte umspringen von -ηο- zu -εω- erklären? Woher diese bewegung, und warum findet sie sich nur in solchen lautgruppen, die ein ϝ oder ϳ enthielten?[1]) Dies

1) Dass χρεών aus χρή ὄν entstanden sei, ist eine durchaus nicht gesicherte behauptung.

F oder *j* darf man unmöglich ignorieren, was diejenigen thun, die ein „umspringen“ annehmen. Wo findet man analogien, die solch ein umspringen erklären könnten? Man pflegt wol *ῑ̓ομεν* neben *ῐ̓ωμεν* anzuführen, aber das beispiel passt nicht. Das ursprüngliche ist *ῐ̓ομεν*. Aus anbequemung an das bedürfniss des verses wird das *ι* durch die kraft der arsis verlängert (*ῑ̓ομεν*), aus anbequemung an die häufigere conjugationsart wird der ursprünglich kurze modusvocal zu *ω* gedehnt, und es entsteht *ῐ̓ωμεν*, für das nun der vers keine Verlängerung des *ι* mehr fordert. Also die gewalt des verses und der analogie haben diese quantitätsverhältnisse geschaffen. Von beiden mächten ist bei *-ηο-* und *-εω-* nicht die rede.

Es giebt, so viel ich sehe, nur éinen scheinbar triftigen einwand gegen meine erklärung des *-εω-* und *-ηο-*. Ueberall im griechischen nämlich ist *-εω-* die jüngere gestalt, *-ηο-* die ältere. Ist es nicht ein chronologischer fehler, für eine alte und eine junge form eine parallele erklärung anzunehmen? Indessen dieser einwand zerfällt bei näherer betrachtung. Die in rede stehenden vocalveränderungen stammen aus der zeit, wo *F* und *j* nicht mehr in blüte standen. Die teilung des griechischen in die hauptdialecte hat aber statt gefunden, als die beiden spiranten noch in ungestörtem leben waren, also wäre es auffallend, wenn jeder dialect sich ihrer auf dieselbe weise und mit denselben folgen entledigt hätte. Es ist ganz der analogie der sonstigen durch *F* und *j* veranlassten erscheinungen gemäss, dass *F* und *j* auch in unserm falle verschieden ersetzt worden sind. In allen dialecten ausser der ionischen gruppe existiert kein beispil, dass der folgende vocal mit dem vocalisierten halbvocal verschmolzen wäre [2]). Auf ionischem gebiet hat sich die sache so gestaltet, dass im altionischen meist *-ηο-*, seltener *-εω-* auftritt, im neuionischen und neuattischen immer *-εω-*, im

---

2) Nach Hesychius (Ahrens dial. dor. 200) sagten die Kreter *τάως*. Ich zweifle aber nicht, dass mit Nauck a. a. o. vielmehr *τᾶος* zu lesen ist.

altattischen war auch -ηο- vorhanden z. B. οἰκῆος vgl. Gerth in diesen stud. I, 2, 214. Auch diese tatsache stimmt mit der geschichte des *F* und *j*. Denn da im altionischen in epischen formeln noch zahlreiche spuren des digamma, einige des *j* auftreten, so kann in dem ionischen mutterdialect *F* und *j* noch nicht erloschen gewesen sein. Man wird also anzunehmen haben, dass die beiden laute noch in die ionischen unterdialecte mit übergiengen. Unter dieser durchaus wahrscheinlichen annahme ist es nicht nur nicht befremdlich, sondern durchaus natürlich, wenn wir den vocalisierten halbvocal bald mit dem ersten, bald mit dem zweiten vocal contrahiert sehen.

Nachdem so von mehreren seiten wahrscheinlich gemacht ist, dass -ηο- und -εω- aus -εFο- oder -εjο- entstanden sind, sind noch zwei fälle zu besprechen, über die ich zu voller klarheit nicht gekommen bin. Es sind die gen. sing. der masculinischen a-stämme und der stamm νᾱυ-. Mascul. stämme mit langem a im suffix giebt es nur bei einigen europäischen gliedern der indogermanischen familie (Schleicher comp. 518). Da das lange α in der asiatischen gruppe durchweg für das femininum characteristisch ist, und da die grosse mehrzahl der feminina auch im griech. sich durch die länge des vocals von den masc. unterscheidet, so ist es nicht unwahrscheinlich, dass das lange α der masculina erst aus dem kurzen α entstanden ist. Ich sehe das ursprüngliche kurze a noch in den nicht seltenen kurzvocaligen nominativen und vocativen von stämmen auf -τα. Wenn sich also neben ἱκέτᾱο, ἐϋρρείτᾱο u. s. w. ἱκέτεω συβώτεω u. s. w. findet, erkläre ich die beiden formen einfach aus einem älteren ἱκέτᾰσjο, ἱκέταjο u. s. w. Die stämme auf -δα, welche ihren genitiv ebenso bilden, haben zwar im nom. -δης und im voc. -δη, aber dass die kürze auch bei ihnen das ursprüngliche sei, kann man nicht wol bezweifeln, wenn man -δα- mit Curtius auf -ια- zurückführt. Auch bei diesen stämmen würde sich also das nebeneinandergehen von -ᾱο- und -εω- aus ᾰσjο- erklären. Geht dem -α- ein

vocal vorher, so findet sich der gen. auf -εω bei Homer nicht (wenn man wenigstens mit Bekker *E* 534 Αἰνείῳ und *B* 461 Ἀσίῳ liest), sondern nur ᾱο, oder ω, also Αἰνείᾱο oder Αἰνείω, nicht Αἰνειεω. Ich fasse das folgendermassen auf. Das α dieser stämme ist, im anschluss an die feminina auf -ιᾱ- am ersten lang geworden. Aus -ᾱσjo- -ᾱjo- aber könnte niemals -εω- werden. Darum kein Αἰνείεω.

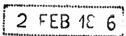
Leo Meyer vgl. gr. 1, 308 f., verhdl. der phil. in Hannover 117 meint freilich die genitive auf -εω gänzlich aus der homerischen sprache streichen zu müssen. Ich sehe indessen nicht ein, weshalb, um so weniger, als er sie bei Herodot nicht beanstandet.

In der mundart dieses schriftstellers ist schliesslich die endung -εω allgemein üblich geworden. Aber hier ist -εω als feststehende endung empfunden, und also sein ursprung vergessen.

Der stamm ναυ-, dessen formen bei Kühner Ausf. Gr. I² zusammengestellt sind, zeigt auffallend viele mit kurzem vocal. Bei Homer: νεός, νέες, νεῶν, νέεσσι, νέας. Die im attischen gebräuchlichen casus können sämmtlich aus νεϝ- erklärt werden. Die ursprünglichkeit der länge dagegen ist durch nâvi- skt. nâu gewährleistet. Da nun die annahme, dass die sonst seltene verkürzung eines η zu ε gerade bei allen casus von ναυ- einzeln eingetreten sei, etwas unwahrscheinliches hat, so darf man vielleicht annehmen, dass früh schon neben νᾱυ- νηυ- ein stamm νευ- sich im sprachbewusstsein festsetzte, aus welchem der attische genitiv νεώς gebildet wurde, wie βασιλέως von βασιλευ-.

Demgemäss ist auch der widerspruch dieser zuletzt behandelten fälle gegen meine erklärung des -εω- nur scheinbar, obwol nicht verkannt werden soll, dass die sicherheit bei diesen letzten fällen geringer ist, als bei den übrigen.

Druck von C. P. Melzer in Leipzig.



UNTERSUCHUNGEN

ÜBER DEN

URSPRUNG DES RELATIVPRONOMENS

IN DEN

INDOGERMANISCHEN SPRACHEN

VON

Dr. ERNST WINDISCH.

Erst in neuerer Zeit hat man ernstlich begonnen, auch die Syntax in das Bereich der sprachvergleichenden Studien zu ziehen, und wer diesen Bestrebungen seine Aufmerksamkeit geschenkt hat, dem kann es nicht entgangen sein, dass sich hier noch ein weites freies Feld der Forschung eröffnet. Zwar ist auch hier schon manche Entdeckung gemacht worden, aber eine eigentliche Durcharbeitung nach sprachvergleichender Methode hat doch bis jetzt erst die materielle Seite der Sprache erfahren. Was war die ursprüngliche Gestalt der Wörter ihren Stämmen, ihren Suffixen nach, und nach welchen Gesetzen haben sich die in den einzelnen Sprachen vorliegenden Gestalten aus jener ersten entwickelt, das waren bisher die Hauptprobleme der vergleichenden Sprachwissenschaft; aber was war die ursprüngliche Bedeutung der Sprachtheile, und in welcher Weise hat sich diese verändert, diese Fragen harren noch zum grossen Theil ihrer eigentlichen abschliessenden Beantwortung von Seiten der Sprachwissenschaft. Eine Ahnung von den wichtigen Resultaten, die sich dabei ergeben werden, kann man aus der kleinen Schrift von Bréal, Les idées latentes du langage, erhalten. Hier weist der französische Gelehrte an einigen gut gewählten Beispielen nach, wie wenig von dem Inhalte der Begriffe und Vorstellungen, die wir von den Dingen haben, in der Sprache seinen materiellen Ausdruck findet, und wie viele Gedanken der Mensch mit den Wörtern zu verbinden pflegt, ohne dass auch nur ein kleines materielles Moment ihnen entspräche.

Auch die Syntax stellt sich als einen Zweig der Bedeutungslehre dar. Hier heissen nämlich die ersten beiden

Hauptfragen: welches war die ursprüngliche Bedeutung der Flexionsformen, und in welcher Weise sind aus ihr die Bedeutungen der entsprechenden Flexionsformen in den einzelnen Sprachen entstanden. Aber durch Beantwortung dieser Fragen erhalten wir zunächst nur eine Lehre vom einfachen Satze. Um für das Satzgefüge die richtige Fragstellung zu finden, müssen wir zunächst wissen, welches formale Element in seiner Bedeutung erkannt werden soll. In dem einfachen Satze τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα kommt es vom Standpunkte der Syntax nicht auf die sachliche Bedeutung der Stämme τι Δαναο ἐμο δακρυο an, sondern lediglich auf die Bedeutung ihrer Flexionsendungen, denn diese geben an, in welchem Verhältnisse die durch jene Stämme bezeichneten Begriffe zu einander stehen. In ähnlicher Weise kommt es beim Satzgefüge nicht auf die sachliche Bedeutung der Sätze an, sondern auf die Bedeutung der Elemente, welche der formale Ausdruck ihres Verhältnisses zu einander sind, d. h. der Relativpronomina und der Conjunctionen.

Will man demnach das eigentliche Wesen des Satzgefüges erforschen, so hat man zunächst an die Beantwortung der Fragen zu gehen: welches war die ursprüngliche Bedeutung der Relativpronomina und der Conjunctionen, und welchen Entwickelungsgang hat dieselbe genommen.

Wenn wir uns die genannten Theile des sprachlichen Organismus aus den verschiedenen indogermanischen Sprachen sammeln und vergleichend zusammenstellen, so wird uns sogleich einem Minus von Uebereinstimmung gegenüber das grosse Plus der Verschiedenheit auffallen. Nicht als ob wir in einer jeden Sprache eine Reihe ganz neuer, jeder andern Sprache fremder Wörter anträfen, sondern formell lassen sich stets die nämlichen Stämme in den verwandten Sprachen, wenn auch nicht immer in allen, nachweisen, aber nicht in jeder haben sie von der allen gemeinsamen Grundbedeutung aus die nämliche Entwickelung derselben

gehabt. Der Pronominalstamm *ka* z. B. geht als fragendes oder unbestimmtes Pronomen durch alle Sprachen hindurch, aber relativ tritt er nur im Lateinischen und Germanischen auf, in unterordnenden Conjunctionen ausser im Lateinischen noch im Slawischen und Litauischen, endlich einfach copulativ im griechischen *καί*, im lateinischen *que*.

Im einfachen Satze herrscht im Gegensatze zu dieser manigfaltigen Verschiedenheit grosse Uebereinstimmung: Casus und Numerus des Nomens, Person, Tempus und Modus des Verbs wurden, wie man zum Theil noch sehen, zum Theil vermuthen kann, in allen indogermanischen Sprachen den Hauptzügen nach auf dieselbe Weise ausgedrückt. Für die Syntax ergiebt sich aus dem Gesagten das wichtige Resultat, dass wohl der einfache Satz bereits vor der Sprachtrennung ausgebildet war, aber nicht so das Satzgefüge. Indessen darf man andrerseits die Uebereinstimmungen mehrerer Sprachen in einem oder dem andern Punkte auch hier nicht für ein blosses Spiel des Zufalls halten. Wenn im Sanskrit, im Zend und nach unserer Ueberzeugung auch im Griechischen der nämliche Stamm *ja* als Relativum erscheint, so hat dies seinen guten Grund. Schon in der Ursprache nämlich muss in der Bedeutung des Stamms *ja* ein Keim gelegen haben, aus dem sich seine relative Bedeutung entwickeln konnte. Nun sind gerade jene drei Sprachen diejenigen, welche am frühesten zu einer Litteratur gelangt sind. Die Entwickelung einer solchen in so früher Zeit wurde aber jedenfalls dadurch begünstigt, dass die Inder, das Zendvolk und die Griechen nicht so weit wanderten, ehe sie ihre festen Wohnsitze einnahmen. Daher kommt es, dass jene drei Sprachen überhaupt in so vielen Punkten in der auffallendsten Weise übereinstimmen, und dass sie so oft gemeinsam das Alterthümliche gewahrt haben. So haben sie auch gemeinsam den Stamm *ja* zum Relativpronomen ausgebildet, während die andern Völker, welche noch länger auf der unruhigen und der geistigen Entwickelung nicht förderlichen Wanderschaft sich befan-

den, mehr oder minder aus dem ersten geistigen Entwicklungsprocesse herausgerissen und durch die Umstände sicherlich nicht begünstigt wurden, das weiter auszubilden, was vor der Sprachtrennung erst im Ansatz vorhanden war. Wenn man die Verwandtschaftsgrade der indogermanischen Völker unter einander näher zu bestimmen sucht, sollte man die berührten Gesichtspunkte nicht vernachlässigen. Man darf nicht zu viel daraus schliessen, dass das Griechische, das Zend und das Sanskrit so häufig in Alterthümlichkeiten zusammenstimmen, und man muss andererseits immer den grossen Zeitunterschied mit in Rechnung bringen, der zwischen den Anfängen der griechischen und denen der römischen Litteratur liegt.

Wir haben geläugnet, dass das Satzgefüge bereits vor der Sprachtrennung fest ausgebildet gewesen sei: wir können also im Pronominalstamme *ja* nicht „das altarische Relativum", wenigstens nicht in dem hergebrachten Sinne, erblicken, wie man wohl, allerdings ohne die Frage scharf ins Auge zu fassen, anzunehmen pflegt, und wie namentlich neuerdings von Fick (Wörterbuch der indogerm. Ursprache S. 147) und von Scherer (Zur Geschichte der deutschen Sprache S. 378) ausdrücklich behauptet worden ist. Letzterer stützt sich auf die Uebereinstimmung des Sanskrit und des Griechischen, ersterer fügt noch die gothische Conjunction *ja-bai* (wenn) hinzu. Letztere Conjunction dürfte, um dies gleich hier zu erwähnen, nicht allzuviel beweisen. Denn die Conditionalpartikeln gehören zu den Conjunctionen, welche nicht in jeder Sprache zu dem in ihr gebräuchlichen Relativstamme stimmen; ich erinnere nur in der Kürze an griech. *εἰ* und latein. *si*. Ein Schluss aber aus zwei Sprachen, und wäre es auch aus Sanskrit und Griechisch, auf uralte Verhältnisse in der Ursprache ist stets gewagt und anfechtbar, so lange nicht andere Momente zu seiner Unterstützung beigebracht werden können [1]. Aber

1) Vergl. über diesen methodischen Grundsatz Delbrück in Kuhns Ztschr. XVIII S. 74.

andrerseits bedarf auch der entgegenstehende Schluss, dass man in Folge der Verschiedenheit der Relativpronomina und der Conjunctionen die Ausbildung des Satzgefüges erst den Einzelsprachen zusprechen müsse, noch gar sehr der nähern Beleuchtung, und wenn er oben S. 205 mit solcher Sicherheit ausgesprochen ist, so geschah dies nur, weil mir ausserdem die Ergebnisse der auf den folgenden Seiten niedergelegten Untersuchungen mit allen ihren Consequenzen bestimmend vor Augen standen.

Diese Untersuchungen erstrecken sich allerdings zunächst nur auf den Pronominalstamm *ja* und lassen vor Allem auch die Conjunctionen noch völlig bei Seite, aber die Etymologie des deutschen Relativpronomens „der die das" gestattet es, auch dies mit in den Kreis unserer Betrachtungen zu ziehen, und dieser Umstand ist deshalb von der grössten Wichtigkeit, weil uns die alten Denkmäler unserer Sprache, namentlich Otfrids Evangelienharmonie, eine tiefere Einsicht in das geheimnissvolle Werden eines Relativpronomens gewinnen lassen, als die ältesten Denkmäler irgend einer andern Sprache, die homerischen Gedichte nicht ausgenommen. Kaum eine einmalige Erwähnung wird das dem Stamme des interrogativen und indefiniten Pronomens angehörige lateinische Relativum finden, dem sich ja noch einzelne Erscheinungen in andern Sprachen, wie das gothische *hvileiks* (welcher), besonders aber Conjunctionen im Germanischen (z. B. ahd. *hwanta* weil), im Litauischen (z. B. *kad* als) zur Seite stellen. Da dies lateinische Relativpronomen zu einer ganz andern Verwandtschaft gehört, als die andern Relativpronomina, so bedarf es einer Untersuchung für sich allein, die aber nach meiner Ueberzeugung erst dann mit rechtem Erfolge wird geführt werden können, wenn wir das Wesen der andern Relativpronomina kennen gelernt haben, bei denen die Verhältnisse uns günstiger sind, und mancher Wegweiser uns den richtigen Weg nicht verfehlen lässt.

Auf die Relativsätze selbst mit ihren manigfachen Nüan-

cirungen des Gedankens, wie sie namentlich im Griechischen durch die Wahl der Modi und durch Zusetzen von Partikeln auch einen entsprechenden äussern Ausdruck gefunden haben, werden wir gleichfalls nicht eingehen. Denn dies würde erst ausgedehnte Untersuchungen über die ursprüngliche Bedeutung und Verwendung dieser Sprachelemente voraussetzen, die wir unmöglich beiläufig abzumachen im Stande sind. Nur das Relativum als solches und seine Bedeutung im Satzbau ist Gegenstand der vorliegenden Arbeit. Nebenbei ist freilich Manches mit aufgenommen worden, was diesem Hauptthema auf den ersten Blick ferner zu liegen scheint, aber auch dies ist nicht ohne Absicht geschehen. Es kam mir darauf an durch möglichst viel Beispiele zu zeigen, dass auch in die grosse Manigfaltigkeit der in den indogermanischen Sprachen auftretenden Pronominalstämme eine grössere Ordnung gebracht werden könne, als man gewöhnlich darin gesehen hat, und dass es möglich sei, die verschiedenen Bedeutungen eines und desselben Stammes, deren Wechsel sich jedem Gesetze zu entziehen schien, dennoch in Zusammenhang zu setzen und auf eine Grundbedeutung zurückzuführen; auch glaubte ich, dass subtilere Unterscheidungen und Ableitungen, die bei einem Beispiele immerhin zweifelhaft bleiben, an Glaubwürdigkeit gewinnen würden, wenn man sie zu wiederholten Malen nachzuweisen im Stande ist.

Natürlich war Nichts weniger meine Absicht, als hier für irgend eine Sprache, geschweige denn für alle indogermanischen Sprachen eine erschöpfende Behandlung des Relativpronomens zu geben, sondern nur den Ursprung desselben zu ergründen und seinen Entwickelungsgang anzugeben will ich versuchen; die nähere Ausführung, vor Allem die Darstellung des fixirten und ausgebildeten Sprachgebrauchs bleibt der Grammatik der Einzelsprachen vorbehalten.

CAP. I.

Das Vorkommen des Pronominalstamms *ja* als Relativpronomen.

Dass das sanskritische Relativum *jas* (*jô*) *jâ jad* und das zendische Relativum *yas* (*yô*) *yâ yaṭ* dem Pronominalstamme *ja* angehören, bedarf keines weitern Beweises. Derselbe Stamm lebt auch in dem kirchenslawischen Relativum *i-že ja-že je-že*, wenn auch das einfache *i ja je* noch nicht relativische Geltung hat (Schleicher, Formenl. der kirchensl. Sprache S. 262, Miklosich, Vergl. Gramm. der slav. Sprachen IV S. 83). Wir werden jedoch sehen, dass die dem griechischen *γε* entsprechende Partikel *že* an und für sich nicht das Geheimniss des Relativums birgt.

Dagegen hat man bekanntlich das Relativum der griechischen Sprache hauptsächlich auf Grund eines vereinzelten *Fότι* der von Ross veröffentlichten lokrischen Inschrift von unserem Stamme trennen wollen, zu welchem es von Bopp (Vergl. Gr. II² S. 197, § 382), Curtius (Gr. Etym. S. 354 u. 532), Schleicher (Compend. ²S. 215), Leo Meyer (Vergl. Gramm. der griech. und lat. Spr. I S. 327), Sonne (Ztschr. XII 273) gestellt wird. Savelsberg nämlich sucht es mit dem Stamme *ka*, oder besser einer Nebenform desselben *ku, kva* zusammenzubringen (Ztschr. VIII 406 ff., X 75), und ihm folgt Hentze in seiner Dissertation *De Pronominum relativorum linguae graecae origine atque usu Homerico* (*Goett.* 1863). Lottner aber (Ztschr. IX 320), der Savelsberg darin beipflichtet, dass *ὅς ἥ ὅ* unverkennbare Spuren eines aus-

lautenden Digamma zeige, will es lieber dem Stamm *sva* zusprechen, indem er an homerisches φή (zenodoteische Lesart in *Il. B* 144 und *Ξ* 499, s. Curtius Grundz.[2] S. 352) und an gothisches *svê* erinnert. Aber mit Recht sind beide Versuche von Curtius (a. a. O. S. 354 und 532) und neuerdings von Richard Förster (*Quaestiones de attractione enuntiationum relativarum p.* 3) verworfen worden. Und in der That gegen einen Zusammenhang mit dem Stamme *kva* spricht doch vor Allem die haltlose Annahme des Abfalls eines anlautenden κ im Griechischen, noch dazu zu Gunsten eines Digamma.[2]) Dass man auch für das Griechische einen Stamm κϝο neben κο für das fragende und unbestimmte Pronomen ansetzen muss, dazu nöthigt allerdings das ππ in ὁππότε. Solche Formen, nicht minder die mit einfachem π anlautenden, zeigen aber gerade, wie im Griechischen die Lautgruppe κϝ behandelt wurde, wenn das Digamma nicht mit υ wechselte wie in κύων (skr. *çvan*), oder ganz wegfiel wie in καπνός (Curtius Grundz. S. 131).

Natürlicher Weise kann der Abfall eines κ um nichts annehmbarer dadurch werden, dass Hentze (a. a. O. S. 25 ff.) homerische Beispiele bringt, in denen ὅς indirecte Fragen einzuleiten scheint oder in gewissem Sinne indefinit gebraucht ist, und dass er durch dieselben die ursprüngliche interrogative und indefinite Bedeutung von ὅς beweisen will. Aber ὅς kommt weder jemals wirklich interrogativ, noch jemals wirklich indefinit vor, so dass man es mit τίς oder τὶς vertauschen könnte, und die Beispiele, in denen Hentze indirecte Fragen sieht, erscheinen nur durch lateinische Brille als solche. Immer steht im regirenden Satze ein

2) Ebenso unhaltbar ist die Annahme Savelsbergs, dass auch das sanskritische Relativum *jas* vorn ein *k* eingebüsst habe. Er will eben alles relative Satzgefüge auf Frage und Antwort zurückführen. Natürlich müsste dann auch das Zend an seinem *yas* ein *k* verloren haben. Schon diese Einigkeit, dass drei Sprachen an ihrem Relativpronomen, das Griechische wenigstens unabhängig von den beiden andern, ein *k* eingebüsst haben sollen, muss Zweifel erregen.

Verbum des Wissens oder Kennens — nie z. B. ein Verbum des Fragens — und nach einem solchen kann der bestimmter auftretende Relativsatz gar nicht auffallend sein. Ein Beispiel ist *B* 365 γνώσῃ ἔπειθ' ὅς θ' ἡγεμόνων κακὸς ὅς τέ νυ λαῶν, ἠδ' ὅς κ' ἐσθλὸς ἔῃσι.[3]) Auch im Sanskrit steht in ähnlichen Fällen der einfache Relativsatz, z. B. *Nal. II* 20 *çṛṇu mê, maghavan, jêna na dṛçjantê mahîkshitaḥ* (höre von mir, o Indra, weshalb die Erdherrscher nicht gesehen werden). Für den indefiniten Gebrauch kann H. eigentlich nur die Partikel ὅτὲ anführen; aber diese ist keineswegs identisch mit ποτὲ, sondern sie bedeutet, wenn sie zuerst steht und ἄλλοτε folgt: „das eine Mal = einmal", wenn sie an zweiter Stelle folgt: „das andere Mal". Stellen der ersten Art sind *Σ* 599, *Υ* 49; ein Beispiel der andern Art ist *Ρ* 178. Diese Spuren von einer ursprünglichen interrogativen und indefiniten Bedeutung beruhen also auf Täuschung; mithin wird auch der Versuch hinfällig, das ganze relative Satzgefüge im Griechischen aus Frage und Antwort entwickeln zu wollen (Hentze a. a. O. S. 30 ff.), ein Versuch, den wir nicht erst im Einzelnen zurückweisen wollen, weil die Sache, wie H. selbst S. 31 eingesteht, *exemplis probari nequit.* Dabei können wir immer anerkennen, dass allerdings in Beispielen wie *ο* 72 ἶσόν τοι κακόν ἐσθ', ὅς τ' οὐκ ἐθέλοντα νέεσθαι ξεῖνον ἐποτρύνει, καὶ ὅς ἐσσύμενον κατερύκει, *Ξ* 81 βέλτερον, ὅς φεύγων προφύγῃ κακὸν ἠὲ ἁλώῃ, *Η* 171 κλήρῳ νῦν πεπάλασθε διαμπερές, ὅς κε λάχῃσιν, dass in solchen Stellen der Gebrauch des Pronomens ὅς schwer mit einer ursprünglich demonstrativen Bedeutung des letztern vereinigt werden kann.

---

3) Die übrigen von Hentze angeführten Stellen sind: *Φ* 609, *Υ* 21, *Ν* 278, *Ψ* 498, *Π* 171, *ρ* 363, *β* 45, *π* 317 = *ι* 498 = *χ* 418, *γ* 185, *ι* 219. Gesetzt sogar den Fall, dass einzelne Stellen, wie z. B. die letzterwähnte, auch vom griechischen Standpunkt als indirecte Fragen aufgefasst werden müssten, so würde daraus noch lange nicht folgen, dass ὅς, οἷος u. s. w. ursprünglich interrogative Bedeutung gehabt hätten.

Die Ansicht Lottners lässt sich eher hören; er hätte noch hervorheben können, dass namentlich im homerischen Dialekte der Stamm *sva* (οὗ οἷ ἕ) ganz die Geltung eines einfachen Pronomens der dritten Person hat und nicht etwa ausschliesslich reflexiv gebraucht wird, wie im lateinischen *sui sibi se*. Allein es würde dann doch der einfache Stamm *sva* im Griechischen nicht bloss in dreifacher Function, sondern auch in dreifacher lautlicher Gestaltung vertreten sein, einmal adjectivisch im Possessivpronomen ὅς ἥ ὅν, zweitens substantivisch in εἷο (ἕο εὗ) οἷ ἕ σφεῖς u. s. w. und eben in dem Relativum ὅς ἥ ὅ (*Gen.* ὅο, οὗ). Das Relativum stimmt allerdings bis auf das Neutrum gut zu der angeführten Form des Possessivpronomens ὅς ἥ ὅν, aber die Nebenform ἑός ἑή ἑόν gehört nur dem letztern an. Ebenso beachtenswerth ist die Abweichung im Neutrum, denn das relative ὅ stellt sich in Parallele zu den Formen τό, αὐτό, hat also wie diese jedenfalls ein auslautendes *d* verloren. Dies würde auf eine Grundform *svad* hinweisen, eine Form, die sonst in keiner indogermanischen Sprache vorkommt; das Neutrum vom Stamm *sva* lautet stets *svam*. Nun könnte man aber all das Erwähnte durch einen gewissen Differenzirungstrieb der Sprache zu entschuldigen suchen. Allein dagegen ist zu erwähnen, dass ja ὅς ἥ ὅ gar nicht ausschliesslich relativ vorkommt, sondern gar nicht selten unbestreitbar in gewissem Sinne demonstrativ, z. B. *M* 344 ὃ γὰρ κ᾽ ὄχ᾽ ἄριστον ἁπάντων εἴη, *Ψ* 9 ὃ γὰρ γέρας ἐστὶ θανόντων = ω 190.

Der Hauptanlass, an den sich diese ganze *Kva-* und *Sva-*Theorie geknüpft hat, ist jenes inschriftliche Ϝότι gewesen. Inschriftliche Zeugnisse müssen allerdings im Allgemeinen ein grosses Gewicht haben, verlieren dasselbe aber, wenn andere inschriftliche Zeugnisse ihnen entgegenstehen. Dies ist hier der Fall, und darauf ist bereits von Curtius (Grundz.[2] S. 354) aufmerksam gemacht worden. Auf der nämlichen Inschrift steht der Dativ des Personalpronomens ohne Digamma und sogar ohne *Spir. asper* (οι), während letzterer

unnöthiger Weise in *HAΓEN* (d. i. ἄγειν) gesetzt ist. Noch schlagender aber ist der Umstand, dass auf alten Inschriften, auf welchen das Digamma geschrieben wird, dieses sonst überall da, wo wir es erwarten, erscheint, während die Formen des Relativpronomens ausnahmslos nur den *Spir. asper* zeigen [4]). Auf der ersten der herakleischen Tafeln z. B. (C. I. III. p. 698) kommen folgende Wörter stets digammirt vor: *Ϝίδιος* (Z. 13, 32, 49, 55, 56, 59, 62, 67, 74), *Ϝίκατι* (Z. 37, 81, 83, 84, 139, 171), *Ϝικατίπεδον* (Z. 62, 76), *Ϝέτος* (Z. 51, 53, 101, 104, 109, 110, 111, 117, 121, 124, 134, 178), dazu einmal (Z. 152) die Form ἐγϜηληθίωντι (=ἐξειληθῶσι). Wie wenig dagegen an Digamma beim Relativpronomen gedacht werden darf, zeigt die Zusammensetzung καθώς (Z. 57, 75, 169, 175), und ebenso zeigen es alle die einfachen Formen mit ihrem *Spir. asper:* ὅςτις (Z. 108), ὅ τι (Z. 111, 130, 133, 160, 163, 176, 178), ἅς (Z. 100), ᾧ (Z. 135), ᾇ (Z. 81, 137), ἅν (Z. 106), οἷς (Z. 107, 142, 146), ἅ (Z. 156), ὡς (Z. 56, 99, 105, 130, 138, 149), ὥστε (Z. 152), ὡςαύτως (Z. 59, 68), ὅσσος (Z. 159), ὅσσῳ (Z. 110), ὅσσαι (Z. 148, 170), ὅσσα (Z. 121, 126, 137), ὁσσάκις (Z. 132), οἵας (Z. 103).

Auch in den homerischen Gedichten erscheint, das Adverbium ὡς abgerechnet, beim Relativum keine Spur eines verlorenen Anfangsconsonanten, wie schon Hoffmann bemerkt. [5])

Absichtlich habe ich diesen Umstand nicht als Beweis gegen ursprünglich anlautendes Digamma angeführt, weil es ja mit der Nachwirkung dieses Lautes in den homerischen Gedichten eine eigne Bewandniss hat. Dasselbe gilt auch von den Nachwirkungen eines ursprünglichen Jod.

4) Das Zeichen des Digamma auf den herakl. Tafeln ist ⊏, des Spir. asper ⊢.

5) Hoffmann, *Quaestt. hom. I p.* 105: *Falluntur tamen, qui putant digamma hac in voce valuisse apud Homerum, cujus rei testimonium non potest inveniri.*

Wollte man daraus, dass keine Spur eines anlautenden Consonanten in den homerischen Gedichten nachweisbar ist, sogleich den Schluss ziehen, dass auch kein solcher da war, so müssten wir auch auf die Ableitung des griechischen Relativpronomens vom Stamme *ja* verzichten.

Ich hoffe in meiner Dissertation *De hymnis homericis majoribus* nachgewiesen zu haben, dass Digamma und Jod in den homerischen Gedichten nur in den uralten Versformeln sichere Spuren ihres einstigen Daseins zurückgelassen haben. Diese uralte Formeltradition lässt sich z. B. auch bei dem Verbum ἵημι [6]) erkennen, das bekanntlich auf eine Verbalwurzel *ja* zurückgeht und ursprünglich *jijaμι* gelautet haben wird (Curtius Grundz.[2] S. 359). Dasselbe lässt an mehreren Stellen einen vorausgehenden langen Vocal ungekürzt und bewirkt nicht immer die Elision eines vorausgehenden kurzen Vocals. Allein an vier Stellen geht πρόσσω voraus: *M* 274, *N* 291, *O* 543, *Π* 382; darnach gebildet ist ἄμφω ἱέσθην γ 344 (vgl. ἄμφω δ' ἱέσθην Σ 501). Eine zweite Versformel war wohl αἰχμὴ ἱεμένη, die sich in unseren Texten allerdings nur *Υ* 399 findet, aber *Θ* 495 und *M* 46 wenigstens *varia lectio* ist. Wahrscheinlich war sie auch an den äusserst ähnlichen Stellen *Υ* 280 und *X* 70 der Anlass zu der Zusammenstellung ἔστη ἱεμένη. Drittens kommt die Partikel δέ öfters unelidirt vor: *B* 154, γ 160, ι 261 (οἴκαδε), ρ 5 (ἄστυδε); *Λ* 537, *N* 386, *Υ* 502 (ὁ δὲ ἵετο), *B* 589 (μάλιστα δὲ ἵετο). Das Formelhafte aller dieser Stellen wird dadurch recht klar, dass die erwähnten

6) Auffallend ist, dass bei diesem Verb nicht blos im Imperfectum, wo der Gedanke an das temporale Augment nahe läge, sondern auch in andern Formen, namentlich im Participium, das ι gedehnt ist. In den meisten Fällen steht dies ι vor zwei auf einander folgenden kurzen Silben (z. B. ἱέμενοι), so dass die Form ohne Dehnung des ι gar nicht in den Vers gegangen wäre. Da sich aber β 327 ἐπεί νυ περ ἵεται und μ 192 Ὡς φάσαν ἱεῖσαι findet, so kann man annehmen dass das wahrscheinlich früher als das *j* der Reduplicationssilbe aufgegebene *j* des Stamms jene Dehnung wenigstens unterstützt habe.

Ausdrücke immer dieselben Versfüsse einnehmen. Von bedenklichen Stellen in der Ilias bleibt nur noch übrig *εἴα ἱεμένους* *Π* 396, wo das Unterlassen der Verkürzung ebenso gut auf der durch die Contraction motivirten Schwere des *α* und der Freiheit des ersten Fusses beruhen kann (vgl. *Ξ* 199 *δαμνᾷ ἀθανάτους*, *Φ πειρᾷ*, *ὥς κε*, Beides zu Anfang des Verses). *Ἀλλ' ἐμὲ ἱέμενοι* *φ* 72 ist als vereinzelte der Odyssee angehörige Erscheinung von keinem weiteren Gewicht. *Ε* 434, *Ν* 424, *Θ* 301, 310 ist der Hiatus durch die bukolische Cäsur entschuldigt. An der grossen Mehrzahl der Stellen aber ist keine Nachwirkung des verlorenen *j* wahrzunehmen, wie in *οὖρον ἵει* *Α* 479, *β* 420, *λ* 7, *μ* 149, *ο* 292 u. a. — Das Wort *ἧπαρ* dagegen, dem das lateinische *jecur* entspricht, zeigt in den homerischen Gedichten überhaupt nie eine Spur von consonantischem Anlaut, denn es kommt in keiner Formel vor. Vgl. *Υ* 469, 470, *ι* 301, *λ* 578, *χ* 83; an den übrigen Stellen steht es zu Anfang des Verses: *Α* 579, *Ν* 412, *Ρ* 349.

Nun begreift es sich, warum das *j* des Relativpronomens, das der Partikel *ὡς* ausgenommen, kein Gedenkzeichen in den homerischen Gedichten zurückgelassen hat: dies Pronomen kommt nicht als zweiter Bestandtheil von Versformeln vor, und konnte es füglich nicht, weil es meist an erster Stelle im Satze steht, und in der Regel eine Interpunction vor sich hat. Die Partikel *ὡς* dagegen kommt in einer uralten Formel vor, nämlich wenn es als Vergleichungspartikel dem zur Vergleichung herbeigezogenen Nomen nachgesetzt wird, z. B. in *κακὸν ὥς* *Β* 190, *ὄρνιθες ὥς* *Γ* 2, *πέλεκυς ὥς* *Γ* 60, *θεὸς ὥς* *Γ* 230 u. s. w., und nur in diesem Falle hat das *j* seine Kraft bewahrt (vgl. Hoffmann *Quaestt. hom. I p.* 104, Curtius Grundz. S. 532).

Schliesslich sind wir aber noch schuldig, die Gründe zusammenzustellen, welche uns in gewissem Sinne nöthigen, gerade *j* als den verlorenen Consonanten des griechischen Relativpronomens anzunehmen und letzteres in Folge dessen

zum sanskritischen *jas jâ jad* zu stellen.[7]) Wir nehmen als selbstverständlich an, dass das Relativpronomen ὅς, weil untrennbar von der relativen Partikel ὡς, einen consonantischen Anlaut verloren hat. Dies könnte an und für sich sowohl σ, als auch *F*, als auch *j* sein. Für σ fehlt jeder weitere Anhalt. Gegen *F* spricht, dass die wichtigsten Inschriften, die sonst das Digamma bewahrt haben, bei diesem Worte immer nur den *Spir. asper* zeigen; auch fände der einfache Pronominalstamm *Fo* in relativer Function keine Analogie in den verwandten Sprachen, man hat daher an die bekannten, in satzverknüpfenden Functionen allerdings nachweisbaren Stämme *kva* und *sva* gedacht. Was gegen diese eingewendet werden muss, ist gesagt worden. Nur gegen *j* lässt sich kein stichhaltiges Bedenken erheben. Dass bei Rückführung des Relativpronomens ὅς auf den Stamm *ja* das Griechische zum Sanskrit und Zend eine enge Beziehung zeigt, ist nach dem S. 205 ff. Bemerkten nicht wunderbar. Im Gegentheil wir müssten uns wundern, wenn der Stamm *ja*, der doch in den indogermanischen Sprachen eine so wichtige Rolle spielt, im Griechischen ganz fehlen sollte, gerade im Griechischen, das sich doch sonst durch Bewahrung und Erhaltung uralter Wort- u. Formenfülle auszeichnet. Curtius (Grundz. [2] S. 355) erinnert, dass dann ὡς vortrefflich zu skt. *jât* stimmt, wie Kuhn zuerst zeigte, und ἧος, ἕως zu skt. *jâvat*. Nicht zu übersehen endlich ist, dass erst bei unserer Annahme die zusammengesetzten relativen Pronomina und Adverbia begreiflich und neben den einfachen verständlich sind, also ὅςτις neben ὅς, ὁπόσος neben ὅσος, ὅπου neben οὗ u. s. w.

Wollten wir nun damit beginnen, das Griechische mit dem Sanskrit und Zend zu vergleichen, um so hinter das

7) Dass es überhaupt nicht überflüssig war, die Frage nach der Verwandtschaft des griechischen Relativpronomens nochmals zu behandeln, geht daraus hervor, dass noch Corssen in der 2. Auflage seines Hauptwerks I S. 389 die Ableitung desselben vom Stamme *ja* mit einem Fragezeichen versieht.

Entstehungsgeheimniss des Relativpronomens zu kommen, so würden wir nicht viel mehr erfahren, als wir schon aus dem homerischen Griechisch errathen können; denn im Sanskrit und Zend, namentlich im ersteren, ist der Stamm *ja* eben nur Relativpronomen. nichts Anderes. Wir müssen uns vielmehr in den Sprachen umsehen, in welchen das Relativum einem andern Stamme angehört, ob in diesen vielleicht der Stamm *ja* vertreten ist (Cap. II.) und in welcher Bedeutung (Cap. III.).

CAP. II.

Das Vorkommen des Pronominalstamms *ja* in anderer als der relativen Funktion, der Pronominalstamm *i* und sein Verhältniss zu *ja*.

Unzweifelhaft gehört hierher das litauische einfache Pronomen der III. Person *jìs jì* (Schleicher lit. Gramm. S. 196) und das gleichbedeutende kirchenslawische *i ja je* (Schleicher Formenlehre des Kirchensl. S. 263). Zu diesen stellen sich die wenigen Beispiele, in denen ὅς und ὅ im Griechischen nicht relativ auftritt, z. B. Φ 198 *ἀλλὰ καὶ ὃς δείδοικε Διὸς μεγάλοιο κεραυνόν..* [8])

Allein wir dürfen uns nicht auf den Stamm *ja* beschränken. Mit Recht betrachten Pott (Et. Forsch. II [1] S. 162) und Curtius (Grundz. [2] S. 355) denselben als eine Erwei-

---

8) Vergl. Förster *Quaest. de attract. p.* 4. Dass man nicht bei ὃς an die sanskritische Form *sas* denken darf, verbietet das gleichfalls in nicht-relativem Sinne erscheinende Neutrum ὅ, s. S. 215. Von Wichtigkeit ist, dass der Stamm *ja* im Griechischen nur in bestimmten Formeln die erwähnte Bedeutung hat (ὃς γάρ, ὃ γάρ, οὐδ' ὃς, μηδ' ὅς καὶ ὅς, ἦ δ' ὅς); man darf daraus auf das hohe Alter der letzteren schliessen.

terung des einfachen Stammes *i*; dasselbe ist Leo Meyer geneigt anzunehmen (Vergl. Gr. d. gr. u. lat. Spr. I S. 335). Allerdings hat Bopp Nichts davon wissen wollen, er sagt Vergl. Gr. § 365 (II [2] S. 169): „Die Verwandtschaft beider (von *i* und *ja*) lässt sich aber nicht beweisen, denn da *sa ta ma na* einfache Urstämme sind, warum sollte nicht auch der Halbvokal *y* einen solchen beginnen können?“ Aber wenn man einerseits nicht leugnen darf, dass *ja* „ein Urstamm“ sein könnte, so ist doch auch andererseits die Möglichkeit des Gegentheils unbestreitbar. Vor Allem ist zu betonen, dass der Stamm *i*, wo er selbstständig und nicht als Glied einer Zusammensetzung erscheint, gleichfalls die Funktion eines einfachen Pronomens der III. Person hat.

Dies trifft zunächst die meisten Formen des goth. *is* [*si*] *ita*, des ahd. *er* [*siu*] *ez* und des alts. [*hi siu*] *it*. Schon im Gothischen ist im *Nom. S. Fem.* eine mit *s* anlautende Form (*si*) eingetreten; dieser entspricht das ahd. und alts. *siu*, aber in beiden letztgenannten Dialecten sind noch mehr mit *s* anlautende Formen eingedrungen: im Acc. S. Fem. *sia*, im Nom. Acc. Pl. aller drei Geschlechter im Ahd. *siê siô siu*, im Alts. *siâ siâ siu*. Dazu kommt im Ahd. der Gen. Sing. Masc *sîn*, während im Alts. eine mit *h* anlautende Form (*hi*) im Nom. S. Masc. erscheint. Dies ist ein Ansatz zu dem, was im Angelsächsischen und Altfriesischen [9]) durchgeführt ist: in ersterem Dialect vertritt *he heó hit*, in letzterem *hi hiu hit* in vollständiger Declination unser „er sie es“. Zu dem nämlichen mit *h* anlautenden Stamme gehören bekanntlich auch die vereinzelten gothischen Formen, die in den Redensarten *himma daga*, *fram himma*, *fram himma nu*, *und hina dag*, *und hita nu* erhalten sind. Lassen wir letztere Formen für jetzt bei Seite, im Ahd. und Alts. aber stellt sich, wie Heyne (Kurze Laut- und Flexionslehre der

9) Nur der Vollständigkeit wegen sei daran erinnert, dass im Altnordischen in gleicher Bedeutung das Pronomen *hann*, *hon* gebraucht wird.

altgerm. Spr. S. 324) bemerkt, der Stamm *sja* in allen den Casus ein, „die der Gothe aus dem erweiterten Stamme *i* bildet.“ Gemeint sind damit Acc. S. F. *ija*, Nom. Pl. M. *eis*, Acc. Pl. F. *ijôs*, Nom. Acc. Pl. N. *ija*, und man nimmt an, dass diese Formen auf einen Stamm *aja* zurückzuführen seien, wie z. B. Scherer (Zur Gesch. d. deutschen Sprache S. 379). Es lohnt sich indess der Mühe, nach der Berechtigung dazu zu forschen, namentlich da sich uns in dem gothischen Zahlworte *threis thrijôs thrija* vom Stamm *thri* eine lehrreiche Parallelbildung darbietet.

Den Dat. *thrim* und den Acc. *thrins* übergehen wir, da sie in ihrer Bildung Nichts Auffallendes bieten, sie stimmen genau zu *im* und *ins*, sowie zu den gewöhnlichen Formen des Dat. und Acc. Pl. der nominalen *I*-stämme, wie *balgim balgins.* [10]) Beim Nom. M. *threis* aber tritt eben jene Frage an uns heran, ob das auslautende *eis* aus *ajas* entstanden sei. Skr. *trajas*, gr. *τρεῖς* scheint dies zu empfehlen, aber nicht so das litauische *trys* und das kirchenslawische *trije*, dessen *i* schwerlich aus urspsünglichem *a* geschwächt ist. Ebensowenig zeigen die übrigen germanischen Dialekte eine Spur der angegebenen Verstärkung in den Formen ahd. *drie*, alts. *thria.* Wohl aber sind diese Formen aus der *I*-declination ausgetreten, indem an den Stamm hinten ein *a* antrat, und von den neuen *A*-stämmen *dria*, *thria* sind nun nach Analogie von ahd. *die* und alts. *thia* (Pronominalst. *tja*) jene Nominativformen *drie*, *thria* gebildet worden. Dagegen ist das altnordische *thrîr* identisch mit dem gothischen *threis.* Beide lassen sich ohne das geringste lautliche Bedenken auf eine Grundform *thrijas* zurückführen, man denke an *freis frija frijata* (skr. *prijas prijâ prijam*), dessen Masc. *freis* doch ohne Zweifel aus *frijas* nach Verdrängung des *a* entstanden ist. Die so gewonnene Grundform *thrijas* ist

10) Man vergleiche zu goth. *thrim*, *thrins* aus dem Litauischen die entsprechenden Formen Dat. *trims*, Acc. *tris*; dazu Instr. *trimis*, Loc. *trisè* (Schleicher, Lit. Gr. S. 215).

aber weiterhin identisch mit *trijas*, der Grundform des litauischen *trys*[11]) und des kirchenslawischen *trije* (s. Schleicher, Formenl. des Kirchensl. S. 212. 243). *Trijas* seinerseits ist völlig überein gebildet mit ionischem πόλιες: an den Stamm *i* trat das Suffix *as*, und die lautliche Erscheinung, welche für das Kirchenslawische Gesetz ist, dass nämlich ursprüngliches *i* sich vor folgendem Vokale zu *ij* zertheilt (Schleicher a. a. O. S. 73. 74), braucht nur für das Gothische zugegeben zu werden[12]), um im gothischen *threis-*thrijas* den regelrecht und ohne Verstärkung gebildeten Nom. Pl. eines *I*-stammes zu sehen, wenigstens beruht die Verstärkung, wenn man in jenem *ij* für *i* durchaus eine solche erkennen will, auf einem rein phonetischen Vorgange.[13]) — Für den Nom. Acc. Pl. N. *thrija* hat man erst recht nicht den geringsten Grund, eine Urform mit *aja* anzusetzen, denn weder skr. *trîṇi* (ved. *trî*, s. P. W. unter *tri*) noch griech. τρία und lat. *tria* können einen Anstoss dazu geben. Im Gegentheile beweisen die letzten beiden Formen im Vereine mit ahd. *driu*, alts. *thriu*, angels. *threó*, altn. *thriu*, dass auch hier im Gothischen eine unverstärkte Bildung

11) Dass lit. *trys* nicht auf den erweiterten Stamm zurückgeht, zeigt ausserdem *trej-i trejós*, die Distributivzahl; diese geht offenbar auf den Stamm *traja* zurück, *aj* ist also zu *ej* geworden.

12) Weitere Beispiele im Goth. sind *frijon*, *frijondi*, *frijonds*, *frijathva*, *frijei* neben *frion*, *friathva*, ferner *fijan*, *fijands*, *fijathva* neben *fian*, *fiands*, *fiathva*. Auch erklären sich auf diese Weise die Formen Du. *siju*, *sijuts*, Pl. *sijum*, *sijuth*, Conj. *sijau*, *sijais* u. s. w. Sie sind am nächsten dem griechischen ἔσσομαι (Stamm *asja*) verwandt. Das ableitende *ja* hat eben auch ursprünglich vocalisches *i*, mag es nun mit der Pronominalwurzel oder mit der Verbalwurzel *i* zusammenhängen; und die vocalische Natur des *i* in dem Verbalsuffix *jâ* zeigt sich auch noch im vedischen Sanskrit, aus welchem Benfey (*Sâma-veḍa* S. LIII) zweisilbiges *siât* (für gew. *sjât*), *siâm* (für gew. *sjâm*), *sius*, *siâma* nachweist.

13) Vergl. Bopp, Vergl. Gr. I ² S. 461. Derselbe hat bereits, wie wir, das Pronomen und das Zahlwort in Parallele gesetzt, ohne jedoch genauer auf die beiderseitigen Casus einzugehen.

vorliegt, und dass wir *ij* als rein phonetische Veränderung des stammhaften *i* vor folgendem Vokale anzusehen haben. — Der Nom. Pl. F. *thrijôs* aber ist völlig aus der Analogie der *I*-stämme herausgetreten: wie man an dem auslautenden *ôs* sieht, gehört er seiner Bildung nach den *A*-stämmen an (vergl. *gibôs*, *thôs*). Abermals könnte man vermuthen, *thrijôs* ginge auf ursprüngliches *thrajôs* zurück, aber auch diese Vermuthung findet keine Unterstützung. Im Gegentheil entsprechen dem *thrijôs* in den andern germanischen Dialekten wiederum unverkennbar unverstärkte Formen: im Ahd. *driô*, im Alts. *thria*, im Ags. *threó*, im Altfr. *thria*, im Altn. *thriar*. Also auch hier ist jenes *ij* nur eine phonetische Spaltung des einfachen *i*, nur dass dieselbe hier nicht vor einem Vokale der Endung, sondern vor einem den Stamm erweiternden *a* eingetreten ist. Es liegt also hier dieselbe Stammerweiterung durch alle germanischen Dialecte hindurch vor, welche wir oben bei Besprechung des goth. *threis* im ahd. *driê* und im alts. *thria* antrafen. Sie zeigt sich ferner noch im Dat. Pl. des Altfriesischen *thrium* (nebent *hrim*), im Gen. Pl. des Ahd. *drierô* (neben *driô*), des Ags. *threóra*, und auch aus dem Griechischen gehört eine Form hierher, der Dat. Pl. *τριοῖσι* bei Hipponax (Krüger, Gr. Sprachl. II 24, 1, 4). — Eine echte Bildung vom *I*-stamme ist endlich der Gen. *thrijê*. Zu ihm stellt sich im Ahd. *driô*, im Altn. *thriggja*. Letztere Form enthält einen neuen Beweis dafür, dass das *ij* der gothischen Formen nicht als Schwächung von *aj* gelten darf, denn *aja* wurde im Altn. *eggja*, wie der Gen. Pl. *tveggja* (vergl. den Gen. Du. im Skr. *dvajôs*) beweist. Aus dem Kirchenslawischen gehört hierher der Gen. *trü*, entstanden durch die Mittelform *triju* aus urspr. *trijâm* (d. i. *tri*+*âm*), s. Schleicher a. a. O. S. 249.

Jetzt wenden wir uns zu unserem Pronomen zurück. Dasselbe steht insofern mit dem besprochenen Zahlworte in näherer Beziehung, als beide Wörter einsilbige *I*-stämme sind, bei denen also das *i* nicht, wie bei den übrigen *I*-stämmen, Suffix, sondern in gewissem Sinne wurzelhaft ist.

Daher schreiben sich die gemeinsamen Declinationseigenthümlichkeiten, daher vor allem das Bestreben, das *i* immer ungetrübt in den Vordergrund treten zu lassen. Es steht nun im Nom. Pl. M. *eis* parallel dem *threis*, im Nom. Acc. Pl. N. *ija* dem *thrija*, im Acc. Pl. F. *ijôs* dem *thrijôs*. Wie *threis* nach gothischem Auslautsgesetz (Schleicher, Compend. [2] §. 113) aus *thrijas*, d. i. *thri* + *as*, so entstand *eis* nach demselben Gesetze aus *ijas*, d. i. *i* + *as;* wie *thrija*, *thrijôs* für *thri* + *a*, *thri* + *ôs* steht, so steht *ija*, *ijôs* für *i* + *a*, *i* + *ôs*. Als wirklich im Stamm erweitert darf von den erwähnten Formen nur *ijôs* gelten. In diesem hat der Stamm *i* hinten den Zusatz eines *a* erfahren, dasselbe gilt aber noch von dem Acc. S. F. *ija* (Grundform *i* + *â-m*); als zweisilbiger Accusativ hat es das ursprüngliche *âm* im Auslaut, wie die Nomina der *A*-declination (z. B. *giba*), zu *a* gekürzt, während derselbe Ausgang im einsilbigen *thô* zu *ô* wurde (s. Schleicher a. a. O. S. 158).

Als eine Art Probe für die Richtigkeit unserer Erklärung der gothischen Formen kann man folgende Beobachtung betrachten. Wir dürften im Althochdeutschen, das mit dem Gothischen die Neigung *i* vor Vocalen in gewissen Fällen zu *ij* zu spalten nicht theilt, im Acc. S. F. statt *ija* ein *ia*, im Nom. Pl. statt *eis ija* nach Analogie von *driê driu* ein *iê iu*, im Acc. Pl. F. statt *ijôs* ein *iô* erwarten. Aber an Stelle der erwarteten Formen *ia*, *iê*, *iu*, *iô* findet sich thatsächlich *sia*, *siê*, *siu*, *siô:* wir sehen, es sind wenigstens sehr nahe liegende zum Ersatz gewählt worden. Da übrigens alle diejenigen Formen des einfachen *I*-stammes gewahrt sind, welche durch die Endung einen Consonanten gleichsam als Stütze erhalten haben, so ist es mir nicht unwahrscheinlich, dass jene andern Formen eben deshalb, weil sie keinen Consonanten besassen und somit diesen gegenüber gleichsam als schwach und marklos erschienen, aufgegeben wurden. Das gothische *si* im Nom. S. F. dürfte auch seine Geschichte in sich enthalten. Aus *ijâ*, d. i. *i*+*â*, der Grundform des Nom. S. F. (vgl. ahd. *siu*), war, wie eben *si*

wahrscheinlich macht, nach dem Auslautsgesetze (Schleicher, Compend.[2] S. 159 No. 4) *i* geworden; vom Stamme *bandjâ* lautet ja auch der Nom. *bandi*. Jenes *i* war aber vermuthlich den Gothen zu flüchtig, und so trat schon im Gothischen der mit *s* anlautende Stamm ein.

Das zweite wichtige Pronomen, welches dem Pronominalstamme *i* angehört, ist das lateinische *is ea id*, zu dessen Formen wir jetzt übergehen. Die allgemein üblichen Formen *is id*, der bei Festus und in den Leges XII tabularum erhaltene Acc. *im* oder *em* [14]), der inschriftlich belegte Nom. Pl. M. *eis*, der bei Plautus, Pomponius und Lucretius nachweisbare Dat. Pl. *ibus*, und der gleichlautende Abl. Pl. *ibus* bei Plautus und Titinius stellen sich so ungesucht zu den entsprechenden gothischen Formen *is, ita, ina, eis, im* und scheinen so sicher auf den einfachen *I*-stamm zurückzugehen, dass die volleren Formen Nom. S. M. *eis, eisdem, eidem* und Neutr. *eidem* diesen Einklang unangenehm stören. *Eis* findet sich an drei Stellen der Lex Repetundarum aus dem Jahre 631 oder 632 a. U. (C. I. I No. 198), allein an 26 Stellen der nämlichen Inschrift steht das gewöhnliche *is*. Aehnlich verhält es sich mit den andern erwähnten Formen, von denen Nom. S. M. *eidem* mit den meisten Stellen belegt ist. Ein und dieselbe Inschrift (C. I. I No. 577) hat *eisdem, eidem, idem*, alle drei Formen neben einander. Das neutrale *eidem* kommt nur einmal vor, auf der Lex de Termessibus aus dem Jahre 683 a. U. (C. I. I No. 204), aber nur wenige Zeilen darauf steht *idem* in demselben Sinne. Vergl. Corssen, Ueber Aussprache u. s. w. der lat. Sprache 2. Aufl. I S. 717.

---

14) Ebel will den Acc. *em* auf die Grundform *aim* zurückführen, um den Uebergang von ursprünglichem *i* zu *e* nicht zugeben zu müssen, Ztschr. V S. 187. Allein es kann weder bewiesen werden, dass *em* eine von *im* in der Bildung verschiedene Form ist, noch ist es nach meinem Dafürhalten Ebel gelungen, jenen Uebergang als nicht existirend nachzuweisen.

Eis und *is* sind nicht identisch. Dass auf ein und derselben Inschrift dreimal *eis* neben 26 mal *is* vorkommt, beweist dies zunächst noch nicht, wenn wir nämlich das *i* von *is* für lang ansehen. Langes *i* ist aber auf jener Inschrift zwar meist durch *ei* ausgedrückt, aber doch nicht immer. So findet sich neben je einmal *leitis, leitem, leitibus* auch je einmal *slis, lis, litis, litem, litis* (Acc. Pl.), so wird ferner *primus* stets mit *i* geschrieben, ebenso das einmal vorkommende *petitum*, während in der Lex Rubria vom Jahre 705 a. U. (C. I. I No. 205) *peteita* zu lesen ist, und namentlich *preimus* auf andern Inschriften sehr oft vorkommt. Allein dass das *i* von *is* zur Zeit, als jene Inschrift abgefasst wurde, also Mitte des 7. Jahrh. a. U. (des 2. v. Chr.), lang gewesen sein soll, ist befremdend, da doch auch in der älteren Litteratur meines Wissens keine Spur davon zu entdecken ist. Ausserdem fallen noch schwerer als die erwähnten gothischen Formen die oscischen Formen *ís íd*, erhalten in *ís-i-dum, izic* und *íd-i-k, idic* ins Gewicht. Das Zeichen aber, welches gewöhnlich durch *í* transcribirt wird, bezeichnet wohl stets einen zum *e* sich hinneigenden *I*-laut, meines Wissens aber nie einen langen (vgl. *íst* = lat. *est*, *píd* = lat. *quid*). Mit dem altlat. *ei* darf es gar nicht identificirt werden, denn diesem entspricht auch im Oscischen ein *eí* (in lat. Schrift *ei*), z. B. im Dat. S. *diúveí (Jovi)*, *regatureí (rectori)*. Ganz willkürlich aber würde die Annahme sein, dass *í* in dem osc. Pronomen erst aus *eí* verkürzt sei. Derselben steht ganz besonders das Pronomen entgegen, welches jene Verstärkung wirklich und unverkennbar aufweist: es sind dies die einem Stamme *ei-so* angehörigen Formen Gen. S. M. *ei-seis, eizeis*, Fem. *eizasc*, Loc. S. M. N. *ei-sei, eizeic* u. s. w., s. Mommsen, Unterital. Diall. S. 265, Bugge Ztschr. V. S. 2.

Die Kürze von *is* ist also ursprünglich; ebenso ist das Neutrum *ĭdem* von *eidem* verschieden. Ob dasselbe auch von den masculinen Formen *eisdem, eidem* einerseits, und

idem (Masc.) andererseits gilt, muss vor der Hand dahingestellt bleiben (s. S. 231).

In *eis* aber fasst Corssen den Stamm *ei* als Steigerung von *i* auf (Krit. Beitr. S. 529, Ueber Ausspr. u. s. w. I [2] S. 386). In indogermanische Laute übersetzt würde dies *ei* gleich *ai* sein, und ein Pronominalstamm *ai* findet sich wirklich auch in andern Sprachen nicht selten, freilich meistens als erster Bestandtheil pronominaler Compositionen. Der oscische Stamm *ei-so* ist schon erwähnt. Ihm entspricht nach Ebel (Zeitschr. II, S. 61) der umbrische Stamm *e-ro*, erhalten z. B. in den Formen Gen. S. M. *erer-ek* (osc. *eiseis*), Abl. S. N. *eru-k* (osc. *eizuc*), F. *era-k* (osc. *eizac*). Dieser oscisch-umbrische Stamm ist identisch mit dem sanskritischen Stamme *êsha* im Nom. S. *êshas êshâ*, zu welchem die übrigen Casus vom Stamme *êta* gebildet werden. Ebenso ist es im Zend, wo diese Stämme in der Gestalt *aesha*, *aeta* auftreten.

Wichtiger ist, dass im Sanskrit ein Stamm *ai* in selbstständiger Existenz erscheint, und zwar in einer Anzahl der zum Nom. *ajam ijam idam* gestellten Formen: Instr. Pl. M. N. *ê-bhis*, Dat. Abl. Pl. M. N. *ê-bhjas*, Gen. Pl. M. N. *ê-shâm*, Loc. Pl. M. N. *ê-shu*; dazu kommt der vedische Instr. S. F. *aj-â* und Gen. Loc. Du. *aj-ôs* (s. P. W. unter *idam*). Bop (Vergl. Gr. II [2] S. 170) rechnet diese Formen zum Pronominalstamme *a*, dem ein *i* beigemischt sei, und sagt: „Es bedarf also nicht der Aufstellung eines besondern Stammes *ê*, sondern es ist dieses nur eine phonetische Erweiterung von *a*, und es kommt davon auch der männliche Nominativ *ayám*, aus *ê*+*am* wie *svayám* selbst aus *svê* (für *sva*)+*am*.“ Dass die erwähnten Sanskritformen allerdings vom Pronominalstamme *a* ausgehen, scheint unzweifelhaft zu sein. Dafür sprechen vor Allem die weiblichen Formen, die ihnen zur Seite stehen: *âbhis*, *âbhjas*, *âsâm*, *âsu*; ferner Formen wie *asmât*, *asja*, *asmin*, *asjâi*, *asjâs*, *asjâm*.

Wir haben demnach im Italischen einen Pronominalstamm *ai*, der von der Basis *i* ausgegangen ist und, wie

Corssen sagt, auf Steigerung des *i* beruht. Wir haben im Sanskrit einen Pronominalstamm *ai*, der von der Basis *a* ausgegangen und, wie Bopp sagt, durch Beimischung eines *i* aus letzterem entstanden ist. Sollten aber die Bildungsprincipien der gleichlautenden Stämme wirklich so verschieden sein? Im sanskritischen *êsha*, *êta* und im oscischen *eiso* berühren sich die beiden Stämme.

Da es einen Pronominalstamm *a* und einen Pronominalstamm *i* in den indogermanischen Sprachen gibt, da ferner die Pronominalstämme überhaupt eine unleugbare Neigung haben unter einander Verbindungen einzugehen, so sehe ich nicht ein, warum man unser doppeltes *ai* nicht für eine Zusammensetzung der Pronominalstämme *a* und *i* halten dürfte. Und da die Pronominalstämme nicht blos nach vorn, sondern auch nach hinten durch Composition zu wachsen pflegen, so konnte *ai* sowohl entstehen, wenn vor *i* ein *a* trat, als auch, wenn zu *a* ein *i* kam.

Es ist schon längst kein Geheimniss mehr, dass die Nominalstämme entstanden, indem den Wurzeln der Nomina nachgestellte Pronominalstämme mit diesen verwuchsen; ebenso bekannt ist es, dass die Flexionsendungen pronominalen Ursprungs sind. Demnach kann es nicht wunderbar sein, wenn auch in der nominalen Declination *i* und *a* als stammauslautende Suffixe dieselbe Neigung haben, welche sie als selbstständige Pronominalstämme zeigen: die nominalen *I*-stämme und die nominalen *A*-stämme sind in gewissen Formen genau genommen *Ai*-stämme. Am deutlichsten kann man diese Eigenthümlichkeit im Sanskrit beobachten. Zum Nom. S. *kavi-s* heisst der Dat. S. *kavaj-ê*, der Nom. Voc. Pl. *kavaj-as*, im Voc. S. *kavê* liegt der Stamm *kavai* rein vor, und auch im Gen. Abl. S. *kavês* wird er enthalten sein. Es ist bekannt, dass die *I*-stämme im Griechischen hierin mit den sanskritischen völlig übereinstimmen. Zum Nom. S. πόλι-ς lautet der Gen. S. πόλε-ως, der Dat. S. πόλε-ι, der Nom. Pl. πόλε-ες, entstanden aus πολεj-ος, πολεj-ι, πολεj-ες, wie die homerischen Formen πόληος,

πόλῃι, *πόληες* noch deutlich verrathen. Auch das Gothische bietet Parallelen, denn der Gen. und Dat. S. der weibl. *I*-stämme hat offenbar den volleren Stamm, z. B. in *anstais*, *anstai* (dagegen Dat. Pl. *anstim*, Acc. *anstins*). — Andrerseits entdecken wir an *A*-stämmen, z. B. an *dêva*, *ai* als stammauslautendes Suffix im Dat. Abl. Pl. *dêvê-bhjas*, Loc. Pl. *dêvê-shu*, Gen. Loc. Du. *devaj-os*, im vedischen Instr. Pl. *dêvê-bhis* (Rgv. VI 16, 1). Dass das *ê* solcher Formen, wie jedes *ê* im Sanskrit gleich *a*+*i* sei, ist zwar meines Wissens nicht geleugnet worden, aber Bopp (Skr. Gr. § 148) hat behauptet, dass dies *a*+*i* aus *a*+*a*, d. i. *â* geschwächt sei. Allein das *ê* in *dêvêbhjas dêvêshu* lässt sich nicht von dem *aj* in *dêvajôs* trennen, und für letzteres wird doch Niemand ein ursprüngliches *dêvâ-ôs* ansetzen wollen. Für die Naturwüchsigkeit des *ê* kann man auch noch das Zend anführen, das in den Formen, in welchen das Sanskrit *ê* hat, den regelmässigen Vertreter dieses Diphthongs, nämlich *ae* zeigt, z. B. *açpaeshu* = skr. *açvêshu* (Justi, Handb. der Zendspr. S. 387). Noch mehr haben die weiblichen Stämme im Sanskrit den volleren Stamm, zunächst den auf *aj* im Instr. S. *kanjaj-â* (*kanjâ* das Mädchen) und im Voc. *kanjê* (wie oben *kavê* vom Stamme *kavi*), dann den auf *âj* im Dat. S. *kanjâj-âi* (vergl. *nadj-âi* vom Stamme *nadî*), Gen. Abl. S. *kanjâj-âs* (vergl. *nadj-âs*), Loc. S. *kanjâj-âm* (vergl. *nadj-âm*). Für das Griechische hat Ahrens (Ztschr. III S. 81—113) diese Erweiterung der *A*-stämme durch *i* einer eingehenden Untersuchung gewürdigt. Abgesehen von Einzelheiten stimme ich nicht mit ihm überein, wenn er S. 87 sagt, „dass die Feminina der männlichen Stämme auf *a* ursprünglich durch Zufügung eines *i* auf *ai* ausgingen (woraus skr. *ê*, lat. *ae* oder *ē*), dass aber statt dieses Diphthonges meistentheils gedehntes *ā* eingetreten ist“. Denn da im Sanskrit auch die Masculina dieselbe Stammerweiterung erleiden (vergl. *dêvêshu*, *dêvajôs* u. s. w.), so kann *i* nicht ursprünglich Bezeichnung des weiblichen Geschlechts gewesen sein. Aber überzeugt bin ich, dass die räthselhaften

Feminina auf *ω*, welche inschriftlich und nach dem Zeugniss des Herodian ein *ι* προςγεγραμμένον hatten, ihre Declinationseigenthümlichkeiten dadurch erhalten haben, dass *ι* consequent an das ursprünglich stammauslautende *α* antrat. Ueberzeugend ist für mich besonders, dass die Mehrzahl der Appellativa und desgleichen nicht wenige der Eigennamen einfache *A*-stämme als Nebenformen oder einfache *O*-stämme als Masculina zur Seite haben, z. B. χρειώ χρεία, ἠχώ ἠχή, ἀνθρωπώ ἄνθρωπος u. a. (s. Ahrens a. a. O. S. 88 ff.), dass ferner Plural und Dual dieser Wörter, wo er vorkommt, der Analogie der gewöhnlichen *O*-declination folgt, z. B. λεχοί, λεχῶν, λεχούς (a. a. O. S. 95). Die Vokative ἠχοῖ, Γοργοῖ, Σάπφοι aber stimmen genau zu skr. *kanjê*. Die übrigen sanskritischen Formen liegen insofern etwas ab, als das *i* zumeist an langes *a* getreten ist, während die griechischen Formen, abgesehen von der Verschiedenheit der Endungen, stets einen kurzen Laut zeigen: ἠχοj-ος, die Grundform zu ἠχοῦς steht neben skr. *kanjâj-âs*, ἠχοj-ι die Grundform zu ἠχοῖ, neben skr. Loc. *kanjâj-âm*, Dat. *kanjâj-âi*. Indessen haben wir schon oben auf den Instr. *kanjaj-â* mit kurzem *a* aufmerksam gemacht, man vergleiche auch die erwähnte vedische Pronominalform *aj-â*, und dass das Femininum nicht von allem Anfang an und durchaus stammhaftes langes *a* beanspruchte, dürften die griechischen Wörter wie ὁδός, νῆσος und ähnliche mit beweisen. Allerdings sind manche Formen noch schwer erklärbar, namentlich die ionischen Accusative auf ουν von Eigennamen, z. B. Λητοῦν (s. Ahrens a. a. O. S. 94), und hier kommt man mit der wohlfeilen Erklärung, dass ου aus ω entstanden sei, nicht aus. Hauptsächlich diese Accusativformen sind es, welche Curtius darin bestärken, für alle jene Nomina ein Suffix οϜι anzusetzen. Die Masculina πάτρως, μήτρως, aus deren vermuthlichem Suffixe er dieses deducirt, scheinen allerdings einer Bildung mit *patruus* und dem aus *matruelis* erschliessbaren *matruus* zu sein, sie würden dann als Grundformen πατροϜος, μητροϜος haben. Aber mir will

das Suffix *oFι* namentlich für die femininen Appellativa nicht recht in den Sinn; es scheint ihm jede Analogie zu fehlen, und die Einfachheit der Bedeutung von Wörtern wie *χρειώ, ἠχώ, αὐδώ, μορφώ, δοκώ, εἰδώ, τητώ, θηλώ, πευθώ, εὐεστώ, ἀπεστώ* (vergl. skr. *asta* Heimat) u. a. würde dies auffallende Suffix nicht rechtfertigen. Lautlich könnte man *Λητοῦν* allerdings aus *ΛητοFιν* durch Ausstossung des *ι* ohne Anstoss erklären, aber eine Analogie hätte eine solche Bildung doch höchstens in *γραῦν*, wenn man *γραυι* als Grundform annimmt (Curtius, Grundz. S. 161). Vielleicht darf man *Λητοῦν* doch auf *Λητόον*, d. i. *Λητοj-ον* zurückführen. Dann könnte man auch die Accusative *Λητοῦν* und *Λητώ* vereinigen: für beide Formen lautet die Grundform *Λατοjαν*. Als *j* geschwunden war, konnte aus dem auslautenden *οαν*: *οον* werden, und dann erhielt sich das *ν*: so entstand *Λατοον*, *Λητοῦν*. Man konnte aber auch — und das ist bei den Appellativen Regel geworden — der Analogie der consonantischen Stämme getreu bleiben: so entstand *Λατοα*, d. i. das gewöhnliche *Λητώ*. Könnte man der gewöhnlichen *A*-declination im Griechischen sicher nachweisen, dass sie im Singular auch Formen vom erweiterten Stamme enthielte, so würde unsere Erklärung der Nomina auf *ω* bedenklicher werden. Nun aber sind alle Singularformen der gewöhnlichen *A*-declination vom einfachen Stamme gebildet, und die verstärkten Stammformen haben sich zu einer besondern, wenn auch der Natur der Sache nach schwach vertretenen Declination abgesondert. Anders steht es im Plural. Hier bezweifle ich nicht, dass im Dat. Loc. *μούσαι-σι* die Stammerweiterung anzuerkennen ist, und zwar um so weniger, als ja in der *O*-declination *λύκοι-σι* und skr. *vṛ-kê-shu*, zu denen sich noch slaw. *vlŭcê-chŭ* gesellt, genau zusammenstimmen (vergl. Schleicher Formenlehre des Kirchensl. S. 246, Compend.[2] S. 574). An Epenthese des *ι* im Griechischen glaube ich desshalb nicht, weil ja das *ι* der Endung erst eine speciell griechische Schwächung eines *a* ist (s. Schleicher Comp.[2] S. 573).

Auch im Lateinischen lassen sich entsprechende Erscheinungen nachweisen. Der auf langes *ês* oder *îs* ausgehende Nom. S. von *I*-stämmen, wie *nubês, famês, canês, hostîs* neben *famĭs, canĭs, hostĭs* u. a. (Bücheler, Grundriss der lat. Decl. S. 8) lässt sich nicht besser erklären, als wenn wir ihn, wie schon Bücheler (a. a. O.) that, dem Pronomen *eis* zur Seite stellen. Dieser selbständig existirende pronominale Nominativ deckt die angegebene Erklärung jener nominalen Nominative vollständig: *canis* verhält sich zu *canês* wie *is* zu *eis*[15]. Den Nom. Pl. der *I*-stämme, z. B. *cîvîs, cîvês*, inschr. *ceiveis*, wage ich nicht mit heranzuziehen, da der auslautende lange *I*-vokal sehr wohl aus *ies* (vergl. *siet, sît*, inschr. *seit*, Corssen Ueber Aussprache u. s. w. I[2] S. 748) entstanden und die ganze Form dem griechischen *πόρτιες* gleich gebildet sein kann. Zu den Nominativen *famês, canês* stimmen vortrefflich die Nominative der 5. Declination *effigiês, speciês* u. a., nur dass diese von der *A*-declination ausgegangen sind. Allein ich bin trotz *rês* nicht mit Ahrens (Ztschr. III S. 86) überzeugt, dass die ganze 5. Declination sich von der 1. dadurch unterscheide, dass in jener die — nach seiner Ansicht älteren — *Ai*-stämme, in dieser die einfachen *A*-stämme zu suchen seien. Denn die Bildung des Genetivs wenigstens rechtfertigt dieses Scheidungsprincip keineswegs: man vergleiche Gen. S. *terrâ-î* und *speciê-î*, beide Formen scheinen nur durch Annahme von *Ai*-stämmen befriedigend erklärt werden zu können (s. Schleicher Comp. [2] S. 558). Da vielmehr in auffallender Weise die meisten der zur 5. Declination gehörigen Wörter vor dem *e* ein *i* haben (*facies, effigies, milities, amicities,*

15) Anders erklärt diese Wörter Ebel, Ztschr. V S. 192, indem er behauptet, dass in ihnen die ursprünglichen *J*-stämme sich zu *Jâ*-stämmen erweitert hätten (aus *iâ* sei durch die Mittelstufe *iê* zuletzt *ê* geworden) oder dass *is* an dieselben getreten wäre; erstere Annahme passe für die Feminina, letztere für die Masculina. Für diese Erklärungen gibt es aber auch nicht einen sicheren Anhaltepunkt im Lateinischen.

glacies, rabies, materies, acies, reliquies, species, pernicies, mollities, progenies, luxuries, durities, canities, barbaries), so bin ich geneigt mit Ebel (Ztschr. V S. 192), Corssen (Krit. Beitr. S. 468) in diesem *i* den eigentlichen Grund der Trübung des *a* zu *e* zu erblicken. Das *ês* des Nominativs lässt sich aber kaum auf dieselbe Weise genügend erklären, wo käme das *s* her? Nehmen wir dagegen hier Antritt eines *i* an, so trat der so entstandene *Ai*-stamm den *Ai*-stämmen wie *canês, hostîs, eis* zur Seite und erhielt nach deren Analogie jenes Nominativzeichen.

Ich glaubte diese allerdings etwas längere Digression vom eigentlichen Thema machen zu müssen, weil diese auf nominalem Gebiete verfolgte Eigenthümlichkeit der Stammerweiterung im Lateinischen auch in der Flexion der Pronomina eine wichtige Rolle spielt. Pronominale *I*-stämme werden auf diese Weise den pronominalen *A*-stämmen nahe gerückt, und so kommt es, dass gewisse Formen des Pronomens *is ea id* und die entsprechenden der Pronomina *qui quae quod, hic haec hoc* sich wechselseitig in ihrer Bildung aufhellen.

In Bezug auf den Nom. S. *quî*, inschr. *quei* ist zu bedenken, dass er ursprünglich neben *quis* ohne Bedeutungsunterschied bestand (Bücheler S. 13), und dass sich erst im Laufe der Zeit die Differenzirung vollzogen hat. Es verhält sich nun *quis* zu *quei*, wie *is* zu *eis*. Die einzige, für das Latein aber gewiss nicht zu kühne Voraussetzung dabei ist, dass *quei*, wie das umbrische *poi*, sein Nominativsuffix *s* verloren hat; für dieselbe spricht vor Allem die Thatsache, dass im Nom. S. M. *eidem* (inschriftlich neben *eis-dem* bewahrt) *eis* gleichfalls sein *s* verloren hat. Dem *eidem* entspricht das gewöhnliche Masc. *îdem*, in welchem wir also den verstärkten Stamm anzuerkennen haben; oder sollte Jemand eine Art Ersatzdehnung für verhältnissmässig spät abgefallnes Nominativ-*s* in den sonstigen Lautverhältnissen der altlateinischen Sprache begründet finden? Ob nun in *quî* eine Verstärkung des *O*-stammes, der in

quod quorum quos u. s. w. offenbar vorliegt, oder des *I*-stamms, welchem *quis quem quibus* u. a. angehören, zu suchen sei, lässt sich nicht entscheiden und ist auch von keinem Belang. Wichtig für unsere Auffassung ist, dass man in älterer Zeit (Ennius, Pacuvius) nicht bloss *quî vir*, sondern auch *quî mulier* sagte. Es ist sehr misslich mit Corssen (Krit. Beitr. S. 542) dies feminine *quî* auch der Form nach ohne Weiteres mit *quae* zu identificieren. Wir werden von unserem Standpunkte mit weit grösserem Rechte geltend machen, dass ein *Oi*-stamm als ein *I*-stamm betrachtet werden kann, und die *I*-stämme machen ja im Lateinischen bei der Flexion nur einen Unterschied zwischen persönlichem und sächlichem Geschlecht. Natürlich ist *hî-ce, hî-c* — *heic* ist gewiss nur zufällig auf keiner Inschrift überliefert — ebenso gebildet, und diesen drei einsilbigen Stämmen reihen sich die zweisilbigen Pronomina *iste ille ipse* an, die eben nur in Folge ihrer Zweisilbigkeit und der durch sie bedingten Differenz in der Betonung von ihnen abweichen: der unbetonte Ausgang *ei*, *î* (entstanden aus *eis, îs*) erlag der weitern Schwächung in *ĕ*[16].

Auf den erweiterten Stamm gehen mit Sicherheit die Dative *ei, cui, hui-c* zurück. Für *ei* findet sich auf derselben Inschrift, welche uns den Nom. S. *eis* bewahrt hat, an sieben Stellen die Form *eiei*, während zehnmal daselbst die gewöhnliche Form zu lesen ist. Hier werden wir aber an der Identität von *ei* und *eiei* nicht zweifeln, denn noch bei Lucretius ist das *e* von *ei* stets lang gebraucht (z. B. *proditur ei* II 1136), und Ritschl, der über diese Formen Opusc. II S. 421 (De argum. acrost. Mil. Glor.) handelt, hat dazu auch aus Plautus eine ganze Reihe von Stellen gesammelt (z. B. Cist. I 2, 19 *feci éjus ei quód me oravit copiam).* Das auslautende lange *î*, inschr. *ei*, ist natürlich identisch mit dem in *dolorî fructuî reî*, es ist eine Schwächung der indo-

16) Vergleiche zu diesen Nominativen die deutschen Analoga Cap. IV.

germanischen Dativendung *ai*. Lösen wir von dem skr. Dat. S. *kavajê* das Stammsuffix nebst Endung ab, so erhalten wir *ajê*, und so würde im Sanskrit das lateinische *ĕi* ohne Zweifel heissen.

Dem inschriftlichen *eiei* stellt sich für *cui* das inschriftliche *quoiei* zur Seite. Diese Form steht je einmal auf der einen der Scipionengrabschriften (C. I. I No. 34) auf der Lex Repetundarum (No. 198) und auf der Lex Agraria vom Jahre 653 (No. 200) und ist noch fünfmal auf dem letztern Gesetze in dem zusammengesetzten *quoieique* erhalten (s. Corssen I[2] S. 731, vergl. S. 819). Daneben kommt aber in der Lex Repet. fünfmal, in der Lex Agraria sechszehnmal die auf den Inschriften überhaupt übliche Form *quoi* vor. Da der regelrechte Dativ des *O*-stamms in dem Richtungsadverb *quo* vorliegt, da ferner *quoi* für alle drei Geschlechter gilt, so haben wir das Recht *quoi* mit *quoiei* zu identificiren und beide Formen auf den verstärkten Stamm zurückzuführen. Wenn beide Formen auf ein und derselben Inschrift vorkommen, so hat man *quoiei* eben nur als die von Alters her überkommene Schreibweise zu betrachten. In der Aussprache war *ei*, das die Geltung eines monophthongischen Lautes hatte, gewiss schon mit dem vorausgehenden *ĭ* zu einem Laute verschmolzen. Wenn auch im Sanskrit immer dasselbe *ai* oder *aj* erscheint, mag nun *i* oder *a* seine Basis sein, so macht sich dagegen im Griechischen und Lateinischen ein beiden Sprachen gemeinsamer Trieb der Unterscheidung bemerklich. Der *A*-laut (d. h. der kurze) ist, wo er secundär ist, zu ε und *e*, wo er primär ist, zu *o* geworden: man vergleiche πόλε-ι und *eis*, ἠχοῖ und *quoi*. Der *I*-laut hat nur im Lateinischen verschiedene Behandlung erfahren, indem er im Griechischen überall geschwunden ist. In *eiei*, *ei*, wo das *i* des Stamms ursprünglich ist, hat sich dasselbe von der Endung fern gehalten und sich mit dem vorangetretenen *A*-vokale eng verbunden, während im Dat. *quoi* sich das stammerweiternde *i* der Endung zugesellt hat. Daher kommt es,

dass *quoi* bei Plautus[17]) und Lucretius stets eine lange Silbe ausmacht — *o* und *i* verschmolzen natürlich zum Diphthongen —, dass dagegen der Dativ *ei* sowohl ein- als auch zweisilbig gebraucht wird. Die spätere Form *cŭĭ* ist jedenfalls eine Wiederauflösung des Diphthongen, nachdem für *quo* in üblicher Weise *cu* eingetreten, und nachdem das Gefühl für die eigentlich sogar doppelte Länge des *i* längst geschwunden war. Das einsilbige lange *cui* ist das ältere *quoi*.

In ähnlicher Weise ist nun auch *hui-c* zu erklären, nur dass uns eine Form *hoiei* allerdings nicht erhalten ist, wohl aber wenigstens *hoi-ce* auf der Tabula Bantina. Auch *isti, illi, ipsi* wird schwerlich anders entstanden sein; die weitere Schwächung der hypothetischen Formen *istoi-ei, illoi-ei, ipsoi-ei* ging vor sich, als nach der Contraction zu *istoi, illoi, ipsoi* der Ton auf die erste Silbe gekommen war.

Bücheler (a. a. O. S. 59) will *quoi* und *hoi-ce* für Locative erklären, ebenso Meunier (Mémoires de la Société Linguistique de Paris I p. 55), der auch noch *ei* für einen solchen hält. Ersterer wird durch das kurze *i* in *cui* auf diese Annahme geführt, letzterer durch eine sonderbare Theorie, die wir nachher noch mit einem Worte erwähnen werden; ersterer stellt als echte Dative *quoiei* und das vorausgesetzte *hoiei* hin, letzterer die Richtungsadverbien *eo quo huc*. Allein das verhältnissmässig erst spät auftretende *cŭĭ*, für dessen kurzes *i* wir oben eine Erklärung gegeben haben, kann uns unmöglich hindern, *quoi* und *quoiei* zu identificiren. Gegen Meunier aber ist zu erwähnen, dass es doch ein eigenthümliches Spiel des Zufalls wäre, wenn Locativ und Dativ ihre Rolle so getauscht hätten, dass der eigentliche locale Casus sich als Dativ, der eigentliche Dativ aber sich als rein locales Adverb festgesetzt hätte. Dagegen ist es wohl begreiflich, dass, wenn zwei Dativ-

17) Nach Ritschl, Prolegg. zum Trin. p. 171, vergl. jedoch Bücheler, Grundriss der lat. Decl. S. 59.

bildungen [18]) da waren, die eine die Bezeichnung des eigentlichen Dativverhältnisses beibehalten, die andere aber die Rolle eines Adverbs übernehmen konnte. Dazu kommt, dass ja in *hîc* der echte Locativ erhalten ist, und wir haben daher vom Stamme *ho* die Reihe: echter Dat. [19]) *hoi-c*, adverb. Dat. *hûc* (hierhin), Loc. *hîc* (hier, vergl. *domî*). Von *is* und *qui* sind die *hîc* gleichgebildeten Locative durch *ibi* und *ubi* ersetzt; von *iste* und *ille* lauten sie den zu *istî* und *illî* geschwächten Dativen an und für sich gleich, nur dass die Locative allmälig immer seltner ohne ein ihnen angehängtes *ce* auftraten *(istî-c, illî-c)*.

Offenbar gehören dem verstärkten Stamme auch die Genetive *êjus, cûjus, hûjus* an; auch können wir Bücheler nur beistimmen, wenn er (a. a. O. S. 39) sagt: „die Genetive *illius, istius, ipsius, utrius, alius, totius, solius* u. s. w. werden aus *illoius* entstanden sein durch frühe Vereinigung des *i* mit *o* zum Diphthongen und Trübung desselben.“ In *illî-us, istî-us* ist also das stammauslautende *o* in dem *î* aufgehoben, wie in den Dativen *illî, istî;* und wie diesen Formen gegenüber von den einsilbigen Stämmen *ei, quoi, hoi* die Dativformen *eiei, quoiei, quoi, hoi-ce* mit bewahrtem Stammvocal gebildet wurden, so ist nun auch in *eius* und in den auf Inschriften, bei Plautus, bei Lucretius vorkommenden älteren Formen *quoius, hoius* (Corssen I ² S. 706, Bücheler S. 39) der ursprüngliche Stammvocal gewahrt. Als selbstverständlich nimmt man an, dass *quoius, hoius* und *cûjus, hûjus* dieselben Bildungen seien, und doch entsprechen sich die Laute nicht genau. Wer freilich ohne Weiteres *quo-ius, ho-ius* und *cû-jus, hû-jus* abtheilt, *-ius* und *-jus* mit *-îus* in *istîus* identificirt und in allen drei Ausgängen eine sonderbare Genetivendung sieht, für den gibt

---

18) Auch wir halten natürlich *eo quo huc illuc istuc* für Dative, und zwar für die Dative einfacher *O*-stämme; über *eo* s. S. 244.

19) Der Zusatz „echt“ bezieht sich natürlich nur auf die Function, der Bildung nach ist *hû-c* ebenso echter Dativ.

es keine Schwierigkeit. Aber mit Hinblick auf den Dat. *quoi-ei* haben wir doch offenbar auch *quoius, hoius* in *quoi-us, hoi-us* abzutheilen: *quoi, hoi* stellt wieder den uns bekannten verstärkten Stamm dar, *us* aber ist eine ältere Gestalt des ursprünglichen Genetivsuffixes *as*, die sich in diesen pronominalen Genetiven festgesetzt hat (s. Bücheler S. 30), wie ja pronominale Bildungen überhaupt nicht selten Alterthümliches bewahrt haben. In diesen Genetiven steht *i* zwischen zwei Vocalen, und zwar vor einem folgenden unähnlichen: da kommt die Doppelnatur des *i* in Betracht, dem Diphthonge der Stammsilbe gehört es als Vocal an, vor dem unähnlichen Vocale der folgenden Endsilbe aber fungirt es als *i* consonans. Dasselbe mag im Dat. *quoi-ei* der Fall gewesen sein, so lange *ei* eine von *i* verschiedene Aussprache hatte; sobald es *i* wurde, flossen die beiden *I*-laute natürlich in einen zusammen. Aber bekanntlich gibt es nicht bloss plautinische Verse wie Bacch. IV 9, 16

Nunc ípsum exurit. égo sum Ulixes, quoíus consilio haéc gerunt,

sondern es gibt auch Verse, in denen dieser Genetiv einsilbig sein muss, z. B. Bacch. IV 9, 93

Persuádsumst facere quoius me nunc factí pudet.

In solchen Fällen sollte man *quois* schreiben. Diese Form entstand nämlich, indem an Stelle des *us* die üblichere Genetivendung *is* gesprochen wurde, und nun die beiden *I*-laute, wie im Dat. zu einem zusammenflossen; buchstäblich „herausgedrängt“, wie Bücheler (S. 39) sagt, wurde das *u* keineswegs. Eine Bestätigung für den einsilbigen Genetiv *quois* liegt in den Zusammensetzungen *quoimodi, cuicuimodi*, nur dass in letzteren auch noch das auslautende *s* abgestossen ist. In derselben Weise ist der einsilbige Genetiv von *hic* aufzufassen: sowie der Vocal der Endung dem *i* gleich klang (*hoi-is* statt *hoi-us*), verschmolzen die beiden *I*-laute, und man sollte in solchen Fällen *hois* schreiben. Dasselbe endlich gilt von dem einsilbigen Genetive *eis* (für *eius, ei-is*), der z. B. in einem der aus Aratus bei Cic. de

nat. deor. II § 109 angeführten Verse steht (Bücheler a. a. O.): *atque eius* (besser *eis*) *ipse manet religatus corpore torto.* [20]) Allein für gewöhnlich wurde doch aus *quoi-us hoi-us* mit Beibehaltung der Endung *us* ein *cûjus hûjus*. Es ist bekannt, dass im Lateinischen an Stelle eines älteren *oi* sehr oft ein *û* im Lauf der Zeit getreten ist: *oino, ploirume, comoinem* sind in der spätern Sprache *ûnum, plûrimi, comûnem;* es wird aber schwerlich noch einen Fall geben, wo dies *oi* vor einem folgenden Vocale stand, wie bei *hoius quoius*. Wenn nun bei folgendem Consonanten das ursprüngliche *oi* allerdings ohne Rest in dem langen *û* aufging in der Corssen I² S. 709. 710 angegebenen Weise, so blieb dagegen bei folgendem Vocale noch ein Rest von dem alten Diphthongen übrig, nämlich der consonantische Lauttheil des *i*, und das ist das vor der Endung *us* in *cûj-us hûj-us* stehende *j*. Gerade so ist endlich das *j* in *êj us* aufzufassen; als das ursprünglich diphthongische *ei* zum monophthongischen *ê* wurde, blieb der *I*-laut doch noch, soweit er consonantisch war, bestehen. Mit diesen Genetiven in nahem Zusammenhange steht das Adjectiv *quoius, a, um*, später *cûius, a, um*, das doch nur vermittels des Suffixes *ia* vom Stamme *quo* gebildet sein kann (s. S. 240), und von diesem aus liegt es nahe die lat. Patronymica auf *êius* zur Vergleichung herbeizuziehen, z. B. *Pompêius, Apulêius.* Diese Wörter sind offenbar Ableitungen von den Stämmen *pompo* (oder *pompa?*), *apulo* und zwar gleichfalls vermittels des Suffixes *ia*. In beiden Fällen hat sich derselbe phonetische Process vollzogen: das *i* des Suffixes

---

20) Ich bin überzeugt, dass sämmtliche Genetive der lat. *O*-declination auf *î* so zu erklären sind: *hortî* ist entstanden aus *hortoi-us* (vergl. *quoius*), dies wurde *hortoi-is*, und dies *hortois* (wie *quois hois*). Die Schwächung des *oi* zu *î* vollzog sich aus denselben Gründen, wie in den Dativen *illoi istoi; s* fiel ab. Schleicher (Compend.² S. 558) erklärt die Genetive der 2. Declination ebenso, nur dass er die Genetive *quoius, hoius* noch nicht zur Unterstützung seiner Erklärung herbeigezogen hat.

bildete einerseits mit dem vorausgehenden *o* oder *a* einen diphthongischen Laut, der bei *quoius* schliesslich zu *û*, bei den patronymischen Bildungen zu *ê* wurde, andererseits blieb es *i consonans* vor dem folgenden Vocale. Diese Auffassung wird nicht wenig durch die oscischen Formen *Pùmpaiians* (= *Pompêjanus*) und *Pùmpaiianaí* (= *Pompêjanae*) unterstützt.[21]) Etymologisch ist nur ein *i* berechtigt, aber dies erhielt eben zwischen Vocalen einen „weicheren breiteren an *ij* anklingenden Laut" (Corssen Vocalism. I² S. 18, vergl. Curtius, Stud. II. S. 186 ff.). Hierauf beruht auch die seit Ciceros und Cäsars Zeit (Corssen a. a. O.) auftretende doppelte Schreibung des *i* zwischen Vocalen, z. B. in *Pompêiius*, *Tarpêiius*: der Einfluss des *i* auf den vorhergehenden Vocal dauerte noch fort, auch nachdem durch denselben aus letzterem in einer frühern Periode das lange *ê* geworden war. Dass diese von mir zur Erklärung der Genetive *êius*, *cûius*, *hûius* herbeigezogene Theorie von der Doppelnatur eines intervocalischen *i* sich auf die Autorität der lat. Grammatiker stützt, bedarf nach Corssens ausführlicher Behandlung (Vocalism. I² S. 301 ff.) keiner weitern Erwähnung. Analogien aus andern Sprachen bringt Curtius a. a. O.

Auf ganz andern Principien beruht die Erklärung der eben behandelten Formen, welche Corssen an verschiedenen Stellen seiner Bücher gegeben hat (Krit. Beitr. S. 541 ff., Krit. Nachtr. S. 89 ff., Ueber Aussprache u. s. w. d. lat. Spr. I² S. 307. 388. 706. 758. 784. 785). Corssen hält das *i* der Pronomina *hic* und *qui*, wo es als Zusatz zu den Stämmen *ho* und *quo* erscheint, nach Pott's Vorgange (Et. Forsch. ¹ II S. 162) für den Loc. S. des Pronominalstammes

21) Corssen I² 304 betrachtet *ii* allerdings als blosses Lautzeichen des *j*, aber eben des volleren *j*, das er S. 18 mit *ij* interpretirt. In der Anmerkung S. 304 widerruft er nur, dass jenes *ii* auch etymologisch ein doppeltes sei. Ich bemerke dies in Bezug auf die Anm. von Curtius, Stud. II S. 186.

ī; er nimmt also an, dass es lang gewesen sei. Diese Annahmen stützen sich auf die griechischen Formen *οὑτοσ-ί οὑτωσί τουτονί*, besonders aber auf die umbrischen Formen Nom. S. *poi* (lat. *qui*), Nom. Pl. M. *pur-i* (lat. *qui*), Acc. Pl. F. *paf-e* (lat. *quas*), Nom. S. M. *pis-i* (lat. *quicumque*), Nom. S. N. *pir-i* (lat. *quodcumque*) (l. A. K. Umbr. Sprachd. I S. 137), dazu noch auf lat. *istîus illîus* u. s. w. Die ursprünglichen Formen der Genetive und Dative waren daher dreisilbig *quo-î-ei*, *ho-î-ei*, *quo-î-us*, *ho-î-us*; *quoîus* soll sogar im 3. Verse der Grabschrift des L. Cornelius Scipio Barbatus erhalten sein: *Quo-í-us fórma vírtutei partsuma fúit.* Damit aber *ejus* nicht aus dem Zusammenhang mit *cujus* und *hujus* gerissen werde, wird *i-î-us*, gleichfalls mit Zusatz des Locativs *î*, als Grundform angenommen; aus *i-î-us* wurde „durch Dissimilation“ *e-î-us*; dann aber wird diese Form, ebenso *quo-î-us* und *ho-î-us*, durch Vocalverschleifung zweisilbig (Ueber Ausspr. u. s. w. I² S. 307), die übrigen Schicksale der Formen werden ungefähr ebenso, wie wir es thaten erklärt. — Dieser Erklärung stehen aber doch die gewichtigsten Bedenken gegenüber. Erstens ist es eine unbewiesene Annahme, dass das zugesetzte *i* lang sei. Denn in *illius istius* ist doch in dem *î* jedenfalls der Stammvocal mit aufgehoben, und die Messung *quo-î-us* in jenem Saturnier ist keineswegs nothwendig. Zweitens ist der Vorwurf „des Wörterzerhackens“ Formen wie *quo-î-us* gegenüber wahrlich keine blosse „Phrase“ (Krit. Nachtr. S. 93). Denn der Stamm *quo*, der fertige Locativ *î* und die Casusendung sollen ganz unverbunden neben einander bestehen. Wo wäre dazu eine Analogie im Lateinischen, dass ein *î* zu irgend einer Zeit mitten zwischen zwei Vocalen selbst ein reiner Vocal geblieben wäre? Drittens ist die Analogie der griechischen und umbrischen Formen doch nur eine scheinbare. Denn in diesen ist das *î* hinten an die fertigen regelrecht gebildeten Flexionsformen getreten, wo aber käme es vor, dass ein solches locativisches Element unmittelbar an einen Stamm getreten wäre? Natürlich müsste

auch das *i* im Adjectivum *quoius quoia quoium* so erklärt werden, und dann auch das des griechischen *ποῖος ποία ποῖον*. Diese beiden adjectivischen Pronomina gehören sicherlich zusammen, sie sind possessive Adjectiva zum Pronominalstamm *ka* und bedeuten ursprünglich „wem angehörig", wie *patrius πάτριος* „dem Vater angehörig." Das Lateinische hat diese ursprüngliche Bedeutung gewahrt, im Griechischen hat sich erst daraus die Bedeutung „wie beschaffen" entwickelt.

Wunderbar ist die Hypothese Meunier's (Mémoires de la Société Linguistique de Paris I p. 14 ff.), dass *ejus hujus cujus* aus Zusammenrückung zweier Genetive entstanden sei: voran ständen die gewöhnlichen Genetive der Stämme *eo ho quo*, nämlich *ei hoi quoi* (*cui*), diesen habe sich *ius*, der Genetiv des Stammes *i*, angeschlossen (p. 51). So kommt auch Meunier auf Corssens Grundformen *e-î-us ho-î-us quo-î-us*. Nach demselben Principe werden die inschriftlichen Dative *eiei quoiei* behandelt. Sie sind nach Meunier doppelte Locative, nämlich *ei* + *ei* (wie *em-em*) und *quoi* + *ei* (p. 52). Zu diesen Resultaten ist Meunier durch rein logische Construction gekommen. Analogien sind unmöglich beizubringen, und ein factischer Beweis, dass jene Formen so entstanden, kann erst recht nicht geführt werden. Denn als solcher darf doch wahrlich nicht gelten wenn dem Verse Pl. Pers. 83

Set eccúm parasitum quoîus mihi auxilióst opus

auf Grund eines den beiden Handschriften *C* und *D* gemeinsamen Fehlers ein *quoi mi ius* aufgedrängt wird! *C* und *D* haben *quo mihi ius*.

Auf Zurückweisung von Meunier's Ansicht im Einzelnen lassen wir uns hier um so weniger ein, als Corssen eine Prüfung derselben nächstens veröffentlichen wird (s. UeberAusspr. u. s. w. I² S. 706).

Wir haben bis jetzt unter den Formen des Pronomens *is ea id* zwei Arten erkannt, Flexionsformen eines Stammes *i* und Flexionsformen eines Stammes *ai*. Erstere waren Nom.

S. M. *is*, N. *id*, Acc. S. M. *im* oder *em*, Nom. Pl. M. *eis*, Dat. Abl. Pl. *ibus*[22]); letztere waren Nom. S. M. *eis* (vergl. *î-dem*), Dat. S. *eî*, Gen. S. *ējus*. Allein der bei Weitem grösste Theil der am meisten gebrauchten Formen ordnet sich keinem der genannten Stämme unter: die masculinen Formen *eum eô eî eorum eîs eos eîs*, die femininen *ea eam eâ eae earum eas*, der neutrale Plural *ea* setzen einen *O*- oder einen *A*-stamm voraus. Es fragt sich nur, welcher von jenen beiden Stämmen als Basis des *O*- und *A*-stammes anzusehen ist, ob *i* oder *ai*, mit andern Worten ob wir in *eum eô* u. s. w. die Stämme *i-o* und *i-a* oder die Stämme *ai-o* und *ai-a* zu erblicken haben. Die fraglichen Formen zerfallen unstreitig in zwei Gruppen: die, welche die erste bilden, wechseln im Anlaut zwischen *i* und *e*, Nom. Dat. Abl. Pl. M.; die übrigen Formen haben stets, auch in den ältesten Denkmälern ein anlautendes *e*. Für den Abl. Pl. findet sich aber neben inschriftlichem *eeis* und *ieis* zweimal auf der Epistula Praetoris ad Tiburtes aus der Mitte des 7. Jahrh. a. U. (C. I. I No. 201) (einmal scheint die Lesung unsicher zu sein, s. Bücheler S. 68) eine volle Form *eieis* (vergl. Corssen I² S. 760; Krit. Beitr. S. 529). Diese geht ohne Frage auf den vollen Stamm *aia* zurück, mögen nun Lachmann (ad Lucr. p. 262) und Bücheler (S. 68) mit Recht oder mit Unrecht auch an einigen Plautusstellen spondeische Messung herstellen. Natürlich dürfen wir neben dem Abl. *eieis* auch das frühere Vorhandensein eines gleichlautenden Dativs voraussetzen. Ob nun das

22) Die Form *ibus* ist nur mit kurzem *i* nachweisbar, z. B. Capt. Arg. 5, Lucr. II 88. Ebenso kommt auch *quibus* nur mit kurzem *i* vor. Dagegen kann man von *hic* kein *hĭbus* erwarten, da dieses Pronomen überhaupt keine von einem einfachen *I*-stamme gebildeten Formen (wie *is*, *id*, *im*, *quis*, *quid*, *quem*) aufzuweisen hat. So ist denn das *hîbus* mit langem *i* Mil. Gl. I 1, 74, Curc. IV 2, 20 vollständig in der Ordnung; es geht diese Form auf den Stamm *ho-i* zurück und sie ist gebildet wie im Sanskrit *têbhjas*, *jêbhjas* von den Stämmen *ta-i* und *ja-i*. Vergl. Corssen I² S. 758.

inschriftliche *ieis* und *eeis*, das iambische *ĕis* und einsilbige *eis îs* der Litteratur aus jenen *eieis* durch Kürzung entstanden seien, oder ob es für Dat. und Abl. Pl. auch Formen gab mit von Haus kurzem Anlaut, diese Frage kann nicht mit Sicherheit beantwortet werden. Vielleicht spricht der bis in die späte Zeit fortdauernde Wechsel zwischen anlautendem *i* und *e* für die erstere Annahme. In gewissem Sinne dürfen wir als Parallele den vedischen Genetiv *kajasja* in *kajasja-k'it* (= *kasjak'it* „eines jeden", s. P. W. unter *kaja*) betrachten, vereinzelt gebildet von einem Thema *kaja*, wie lat. *eieis* von einem Thema *aia*, nur dass dieses Thema von einem *I*-stamme, jenes von einem *A*-stamme als Basis ausgegangen ist. Corssen (Krit. Beitr. S. 530) hält auch im Nom. Pl. *ieis*, *eeis* (vergl. Ueber Ausspr. I² S. 752) das anlautende *i* und *e* für lang, wie im Dat. Pl. *ieis*, *eeis*. Diese Formen sind auch ihrer letzten Silbe nach schwer zu erklären. Das einfache *eis*, *îs* ist jedenfalls, analog dem Nom. Pl. der *I*-stämme überhaupt, aus *ies* entstanden (Corssen I² S. 748), und ich sehe nicht ein, warum *eis* erst eine Zusammenziehung von *eeis ieis* sein soll (Bücheler S. 20); das inschriftliche *iei* (Corssen I² S. 749. 750), sowie die gewöhnlichen Formen *ei î* (Ritschl Proll. ad Trin. p. XCVIII) sind regelrechte Nominative von einem *O*-stamme, sei es von *i-o* oder von *ai-o*: aber *ieis eeis* tritt nur in Parallele zu den ebenso räthselhaften Formen *Rufieis*, *magistreis* u. s. w., die Corssen a. a. O. S. 752 aufführt und S. 756 für plurale Nominative von in die *I*-declination übergegangenen *O*-stämmen erklärt. Diese Erklärung ist sehr wohl möglich, und lässt sich durch Analogien unterstützen. Aber andrerseits ist es doch wunderbar, dass dieser Uebergang gerade nur im Nom. Plur. stattgefunden hätte, in keinem andern Casus; die Analogien, welche Corssen beibringt, zeigen den Uebergang in der ganzen Declination, so z. B. wenn altes *hilarus*, *sterilus* in der augusteischen Zeit als *hilaris*, *sterilis* erscheint. Ferner sind alle jene pluralen Nominative auf *eis* der alten Zeit ange-

hörig und sind in der spätern Zeit verschwunden, man darf sie also als besonders alterthümliche Bildungen ansehen. Ich gestehe daher, dass ich trotzdem, dass Corssen nichts davon wissen will, doch mit Schleicher das räthselhafte *-eis* auf *-aias* zurückführe, mithin vermuthe, dass die *O*-stämme auch der nominalen Declination in früher Zeit, wie die *A*-stämme im Sanskrit, eine Neigung gehabt haben sich zu *Oi*-stämmen zu erweitern. Nach den Erörterungen von S. 226 ff. kann diese Annahme nicht mehr als zu kühn erscheinen. Allerdings muss man dann für *ieis*, *eeis* ein urspr. *iai-es* ansetzen[23]), diese Bildung hat aber wenigstens im Sanskrit im Gen. Loc. Du. *jaj-ôs* eine Analogie; dass *ôs* die Endung ist, beweisen *marut-ôs*, *g'agat-ôs*, *vâk'-ôs* von den consonantischen Stämmen *marut*, *g'agat*, *vâk'*.

Leichter ist es über *ea eum eam*, *eô eâ*, *eae ea*, *eorum earum*, *eabus*, *eos eás ea* zu entscheiden. Für keine dieser Formen findet sich eine Spur langen Anlauts. Vor allem aber sprechen für die Ursprünglichkeit der Kürze die oscischen Formen Nom. S. F. *íu-k* (=*ea*), Acc. S. M. *íon-c* (=*eum*); die Identität ist um so auffallender, als in diesen oscischen Formen das *i* wenigstens eine Hinneigung zum *e* verräth. Der lateinische Stamm *eo ea* ist ferner identisch mit dem gothischen Stamme *ija* (S. 27). Dem goth. Acc. F. S. *ija*, dem osc. Acc. S. M. *íon-c*, dem lat. Acc. S. M. *eum* liegt also nicht der Stamm *i* sondern der zusammengesetzte oder erweiterte Stamm *ia* zu Grunde. Schon oben, S. 221 und 222, fanden wir Analogien zu dieser Erscheinung, es sei aber gestattet noch auf das griechische τίς und τὶς aufmerksam zu machen. Diese Nominative gehen offenbar

23) Nur so findet der auf Inschriften und bei Plautus oft vorkommende Nom. Pl. *heis heis-ce hîs-ce* seine Erklärung. Dass für dies Pronomen in keinem Casus der einfache *I*-stamm nachweisbar ist, bemerkten wir schon. Wie aber *hî-bus* auf *hei-bus* (d. i. *hoi-bus*) zurückgeht, so geht *heis* auf *hei-es* (d. i. *hoi-es*) zurück, *hîbus: heis* = skr. *jêbhjas: jajôs*. Beachtenswerth ist auch der Nom. Pl. *kaya* im Zend, s. Justi Handbuch S. 76.

auf den Stam *τι* zurück (skr. *ki*, lat. *qui*, germ. *hi*), aber den in den ionischen Dialecten oft vorkommenden Formen Dat. S. *τέῳ*, Gen. Pl. *τέων*, Dat. Pl. *τέοισι*, besonders aber dem äolischen *τίοισι* liegt ebenso sicher der Stamm *τι*+*α* zu Grunde[24]). Ebenso verhalten sich unter einander im Angelsächsischen Nom. S. N. *hit* und F. *heó*, Dat. S. M. *him* und *heom*, im Altfriesischen Dat. Pl. M. *him* und *hiam* u. s. w. Die Stämme *hi* und *hi*+*a* wechseln ab.

Vielleicht könnte gegen die Resultate unserer Untersuchung über *is ea id* die verhältnissmässig grosse Anzahl von Stämmen einnehmen, die sich zu einer Declination vereinigt haben sollen: *i ai ia aia*, vielleicht auch *iai*. Indessen es lässt sich auch hierfür ein Grund finden. Wenn wir nämlich den noch nicht erwähnten Gen. S. Fem. *eae* (Charis. p. 162, 10 K.) und den gleichlautenden Dat. S. F. *eae* (Cat. RR. 64, 1; Charis. p. 162, 11 K.) herbeiziehen, ferner eine dem oscischen Acc. S. N. *ioc* entsprechende Form auch im Lateinischen voraussetzen dürfen, wenn wir endlich berechtigt sind im Adverb *eô* den aus der Reihe der lebendigen Casus verschwundenen Dat. S. M. oder N. des Stammes *eo*, im Gen. Pl. *eum* (Fest.) dagegen eine Form des einfachen Stammes *i* zu erblicken und den Nom. Acc. Pl. *ea* sowohl dem Stamme *eo* als auch dem Stamme *i* zuzutheilen: so lässt sich aus der Fülle der gemeinhin zum Nom. *is ea id* gerechneten Formen mit Leichtigkeit die fast vollständige Declination zweier Pronomina, der Stämme *i* und *eo* (d. i. *ia*), gewinnen, welche ursprünglich selbständig neben einander bestanden.

24) Wenn die gewöhnlichen Casusformen *τίνος τινὸς τίνι τινὶ* u. s. w. auf einen Stamm *τιν* zurückgehen, so beruht auch dies auf einer weitverbreiteten Eigenthümlichkeit der vocalischen Stämme. Man denke an *kavinâ bhânunâ*, ferner an *çivânâm* im Sanskrit von den Nominativen *kavi-s*, *bhanu-s*, *çiva-s*, vergl. Schleicher, Ztschr. IV S. 54 und Curtius, Ztschr. IV S. 211. Auf solcher Stammweiterbildung beruht die sog. schwache Declination im Germanischen, wie meines Wissens zuerst Holtzmann vermuthete, Germ. VIII S. 267.

Stamm *IA.*

	Sing.			Plur.		
	Masc.	Fem.	Neutr.	Masc.	Fem.	Neutr.
Nom.	—	*ea*	[osc. *ioc*]	*ei**	*eae*	*ea*
Gen.	—	*eae*	—	*eorum*	*earum*	*eorum*
Dat.	*eo*	*eae*	*eo*	*eis**	*eis**	*eis**
					eabus	
Acc.	*eum*	*eam*	[osc. *ioc*]	*eos*	*eas*	*ea*
Abl.	*eo*	*ea*	*eo*	*eis**	*eis**	*eis**

Stamm *I.*

Nom.	*is, eis*		*id*	*eis*		*ea*
Gen.	*eius*			*eum*		
Dat.	*ei*			*ibus*		
Acc.	*im, em*		*id*	—		*ea*
Abl.	—			*ibus*		

Die mit Sternchen bezeichneten Formen *ei* und *eis* können, wie wir sahen, auf einen Stamm *aia* zurückgehen, von welchem ja ohne Zweifel das inschriftliche *eieis* herzuleiten ist. Dieser Stamm *aia* verhält sich zu *ia*, wie in dem zweiten Paradigma der Stamm *ai* zu *i*: wenn *ia* eine Weiterbildung von *i* ist, so ist *aia* eine Weiterbildung von *ai*. Der Bedeutung nach können die Stämme *i* und *eo* nicht sonderlich verschieden gewesen sein, wie hätten sich auch sonst ihre Formen so zu einander gesellen können? Wohl aber ist, wie wir seiner Zeit noch näher begründen werden, das vorgetretene *a* nicht ohne Einfluss auf die Function des Pronomens geblieben. Die Vereinigung der beiden Pronomina mag, wie auch das Gothische zeigen dürfte, vom Fem. ausgegangen sein. Da der *I*-stamm nur zwischen persönlichem und sächlichem Geschlecht unterscheidet, so pflegte man das Fem. *ea* auch als zu *is* und *id* gehörig zu betrachten, und weil es ein eigenes Fem. vom *I*-stamme nicht gab, darum sind auch die Formen des Fem. *ea* vollständig erhalten, und ohne fremde Eindringlinge.

Jetzt kommen wir auf unser Hauptproblem zurück.

Von Bopp einerseits und von Corssen andrerseits werden zwei einander völlig entgegengesetzte Ansichten vertreten. Beide gehen von den der zweiten Declination angehörigen Formen aus; während aber Bopp für wahrscheinlich hält, „dass ihr Stamm *iŏ*, *eŏ* nicht erst auf römischem Boden aus dem Stamme *i* durch einen unorganischen Zusatz entsprungen sei, sondern dass derselbe auf den sanskritischen Relativstamm *ya* sich stütze“ (Vergl. Gr. II² S. 163), will Corssen einen Zusammenhang dieser Stämme nicht zugeben, weil dann „anlautendes *j* nicht blos zu *i* erweicht, sondern auch zu *ei*, *ē*, *ī* verlängert“ wäre (Krit. Beitr. S. 530). Dass der Stamm *io*, *eo* nicht erst auf römischem Boden aus *i* entstanden sei, dafür bürgt das Gothische, wo sich ja, wie im Lateinischen, die Stämme *i* und *ia* zu einem Declinationsschema vereinigt haben. Die rein vocalische Natur des *i* im Stamme *ia*, die uns in beiden genannten Sprachen entgegentritt, bürgt ferner dafür, dass dieser Stamm von dem einfachen *i* abzuleiten ist; und nur eine Bestätigung dieser Schlussfolgerung ist, wenn der Stamm *aia* die Declination des Stammes *ia* unterbricht (Abl. Pl. *eieis*) oder wenigstens Parallelformen zu ihr liefert.

Die völlige Gleichheit der Bedeutung macht es wahrscheinlich, dass der litauische und slawische Stamm *ja*, vertreten in lit. *jis ji* und slaw. *i ja je*, mit dem lateinischen und gothischen Stamme *ia* identisch sei. Man könnte gegen diese Identificirung geltend machen, dass ersterer Stamm lediglich consonantisches *i* zum Anlaut habe. Indessen dürfte sich wenigstens im Litauischen in der Declination des sog. bestimmten Adjectivs, die bekanntlich durch Anhängung des Pronomens der 3. Person an das declinirte Adjectiv entstanden ist, der Ursprung des Stamms *ja* in einigen Formen verrathen, nämlich im Acc. Pl. M. *gerůs-ius*, Gen. S. F. *gerós-ios*, Nom. Pl. F. *gerós-ios*, Loc. Pl. F. *gerós-iose*, Dat. Pl. F. *geróms-ioms*, Instr. Pl. F. *geróms-iomis*, (Schleicher Lit. Gr. S. 208, 209). In diesen Zusammensetzungen ist also gegenüber den alleinstehenden Formen

jûs, jós, jós, josè, jóms, jomìs der vocalische Anlaut erhalten. Denselben vocalischen Anlaut hat das Litauische stets — im Verein mit dem Griechischen und Lateinischen — an dem Nominalsuffixe *ia*, das seinem Ursprunge nach mit dem Pronominalstamme *ia* identisch ist (s. Schleicher, Lit. Gr. S. 182ff.), und hier hat das Gothische umgekehrt consonantischen Anlaut; man vergleiche: Dat. S. lit. *dàlg-iui* mit goth. *har-ja*, Acc. Pl. lit. *dalg-iùs* mit goth. *har-jans*, Dat. Pl. lit. *dalg-iams* mit goth. *harjam*. Man kann sich daher wundern, dass das Gothische im selbständigen Pronomen den vocalischen Anlaut in so auffallender Weise gewahrt hat, und zwar um so mehr, als die offenbar demselben Stamme angehörigen Partikeln *ju, jau, jai, jah, jabai* entschieden consonantisch anlauten. Im Pronomen erhielt aber das Gothische und das Lateinische den vocalischen Anlaut wahrscheinlich deshalb so treu, weil in beiden Sprachen auch der einfache Stamm *i* in Gebrauch war: man behielt also gewissermassen den etymologischen Zusammenhang beider Stämme im Gedächtniss. Dem goth. *ju* entspricht übrigens jedenfalls dem Stamme und der Bedeutung nach das lat. *jam*[25]; *ju* verhält sich zu *ija*, wie *jam* zu *eam* (abgesehen von den Casusendungen), nur dass *jam* bekanntlich noch bei Plautus, besonders in der Verbindung *nunciam* (vergl. *etiam*), sehr oft zweisilbig ist, z. B. gleich im 3. Verse des Prologs zum Trinummus: *Adést: em illaec sunt aédes: i intro núnciam.*

Dasselbe Schwanken im Anlaut scheint auch die althochdeutsche Partikel *iu* zu haben, wenigstens überliefern sie die Handschriften des Otfrid an einigen Stellen mit

25) Wir stimmen also mit Corssen (Krit. Beitr. S. 503), der dies Adv. zur Wurzel *div* zieht, nicht überein. Die Einwände, welche er gegen Ableitung vom Pronominalstamme *ia* geltend macht, sind sämmtlich nicht stichhaltig, und hoffentlich in diesen Untersuchungen widerlegt. Dass dem gothischen Pronomen *jains* die Beziehung in die Ferne nicht von dem anlautenden Pronominalstamme *i* oder *ia* kommt, soll im nächsten Capitel gezeigt werden.

einem Accente über dem *i*, der die vocalische Natur des letztern andeutet (s. Kelle, Otfr. Ev. Einl. S. 157). Ihre Identität mit dem gothischen *ju* ist beispielsweise in der Uebersetzung von Matth. V. 28 ersichtlich: ἤδη ἐμοίχησεν αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ, Wulf. *ju gahorinoda izai in hairtin sainamma*, Otfr. II 19, 5 *er húorot sia giuuáro in herzen íu sar suáro*. Vergl. Otfr. IV 7, 50 *(íu)*, V 15, 24 *(íú)*.[26])

Aber wir wagen noch mehr, wir wollen auch das sanskritische *ja* mit dem gothischen, italischen, litauischen, slawischen *ia* und *ja* identificiren. Das heisst zunächst für uns weiter nichts, als dass auch das sanskritische *ja* eine Ableitung von der Pronominalwurzel *i* ist. Allerdings verräth das selbständige *jas jâ jad* nie eine Spur vocalischen Anlauts, aber meines Wissens hat noch Niemand Anstoss genommen, dasselbe *jas jâ jad* in dem Pronomen *sjas sjâ tjad* anzuerkennen. Dieses Pronomen hat aber bereits Benfey in der Einleitung zum Sâma-vêda S. LVI an vier Stellen (Rgv. I 52, 1. VI 44, 4. VIII 81, 7. X 178, 1) als zweisilbig nachgewiesen *(tiam*, Benfey *tijam)*, es kommt aber noch weit öfter mit vocalischem *i* vor, z. B. V 32, 3. 4. 5. 6. 8, VI 27, 4, VII 75, 3. 4, VIII 10, 3, VIII 53, 5, X 75, 6. Dazu stimmen nun vortrefflich die germanischen Formen mit ihrem sicherlich vocalischen *i*: ahd. *siu, sia, diu, diê*, alts. *thiu, thia* u. s. w. Nehmen wir hinzu, dass sich das Suffix *ja* im Veda „vorwaltend statt der Liquida mit Vocal" (Benfey a. a. O. S. LIV) zeigt, so ist es auch von speciell sanskritischem Standpunkte aus höchst wahrscheinlich, dass der Stamm von *jas jâ jad* ursprünglich *ia* war, d. h. dass er eine Ableitung von der Pronominalwurzel *i* ist. In Folge dessen können wir nun die oben (S. 246) erwähnten entgegengesetzten Ansichten von Bopp und von Corssen vereinigen: wir betrachten mit Corssen die italischen Stämme

26) Prof. Zarncke macht mich darauf aufmerksam, dass der in den Accenten besonders genaue Cod. Palatinus nur IV 7, 50 den Accent über dem *i* hat.

io, *ia* als Weiterbildungen von *i* und stellen sie doch mit Bopp zum sanskritischen Stamme *ja*, ohne von ersterem fernerhin den Einwand fürchten zu müssen, dass dann „anlautendes *j* nicht blos zu *i* erweicht, sondern auch zu *ei*, *ē*, *ī* verlängert" wäre (Krit. Beitr. S. 530).

Was das Griechische anlangt, so muss dasselbe vom Sanskrit ins Schlepptau genommen werden, denn das griechische ὅς ἥ ὅ für sich allein könnte mit seinem Spiritus asper eher auf Ursprünglichkeit des consonantischen Anlauts hinweisen, und das bei Hesychius überlieferte kyprische ἴν für αὐτήν, αὐτόν steht doch nicht in so offenbarer Beziehung zu ὅν, wie im Lateinischen *im* oder *em* zu *eum*, wenn es auch beweist, dass auch im Griechischen ursprünglich ein einfacher Stamm *i* lebendig gewesen ist. Der Spiritus asper von ὅς ἥ ὅ lässt zunächst entschieden consonantisches *j* voraussetzen. Eine interessante Parallele hierzu bietet auf pronominalem Gebiete der Plural des Pronomens der 2. Person. Dass die erste Silbe ὑ in ὑμεῖς ὑμῶν mit dem *ju* in sanskr. *jûjam*, *jushmat*, goth. und lit. *jus* identisch ist, unterliegt keinem Zweifel. Aber auch dieser Stamm ist kein primitiver, sondern, wie namentlich die in andern germanischen Sprachen vorhandenen Formen mit vocalischem Anlaute (ahd. *iu*, alts. Dat. Acc. *iu*, ags. Dat. *eóv*, Acc. *eóvic*, Gen. *eóver* u. s. w., Heyne Laut- u. Flexionsl. S. 321) beweisen, eine Zusammensetzung der Pronominalstämme *i* und *u*[27]. Wie also in ὑμεῖς der Spiritus asper an Stelle eines aus *i* entstandenen *j* steht, so ist dies auch in ὅς ἥ ὅ der Fall.

27) G. Schulze in seiner Dissertation „Ueber das Verhältniss des *z* zu den entsprechenden Lauten der verwandten Sprachen" (Göttingen 1867) spricht sich S. 32ff. ausführlich in derselben Weise aus. Beachtenswerth ist sein Versuch auch das goth. *izvara*, *izvis* und das altn. *ydar ydr* (sehr häufig *ydvar*) mit den andern germanischen Formen zusammenzubringen. Er erinnert an die oben von uns besprochene Eigenthümlichkeit wurzelhaftes *i* vor einem Vocale zu *ij* zu spalten: so sei im Goth. statt *iu* ein *iju* vorauszusetzen; *ijv-ara*, *ijv-is* sei zu *izvara* und *izvis* geworden.

Fassen wir schliesslich die Hauptresultate dieses Capitels, so weit sie in den Gang unserer weitern Untersuchung eingreifen, nochmals zusammen, so dürfte sich ergeben haben:

1) Dass der Pronominalstamm *ja*, wo und in welcher Bedeutung er auftritt, als eine Weiterbildung der Pronominalwurzel *i* aufzufassen ist;

2) dass der Pronominalstamm *ja* oder *ia* ausser im Litauischen und Slawischen noch im Italischen und Gothischen in nicht relativer Function vorkommt, und zwar in allen diesen Sprachen als einfaches Pronomen der 3. Person;

3) dass der Pronominalstamm *i*, wo er wie im Italischen und Gothischen selbstständig erscheint, gleichfalls die Function eines Pronomens der 3. Person hat.

Wir sehen also, dass das relative *ja* und das *ja* des Pronomens der 3. Person ausser dem völligen lautlichen Gleichklang auch noch etymologisch den Ursprung vom Pronominalstamme *i* gemeinsam haben. Eine weitere Annäherung jener beiden Stämme liegt darin, dass das homerische ὅς ἥ ὅ in Verbindung mit gewissen Partikeln demonstrativ vorkommt, und dass andererseits das slawische *i ja je* in Verbindung mit der Partikel *že* als Relativpronomen verwendet wird. Das nahe Verhältniss aber, in welchem jene Stämme zu einander stehen, wird uns erst recht klar werden, wenn wir untersucht und erkannt haben, worin das eigentliche Wesen eines Pronomens der 3. Person bestehe, und in welchen Punkten sich ein solches von einem Demonstrativpronomen unterscheide. Denn wir nehmen nicht ohne Weiteres an, dass der satzverbindenden relativen Function eines Stammes unmittelbar eine demonstrative Function vorausgegangen sei.

CAP. III.

Das anaphorische Pronomen und sein Unterschied vom Demonstrativpronomen.

Je mehr man die Syntax in das allgemeine Sprachstudium hineinzieht, desto mehr erkennt man auch, mit wie grossem Rechte auch vom Standpunkte der allgemeinen Sprachwissenschaft aus Griechisch und Lateinisch die classischen Sprachen genannt zu werden verdienen. Griechisch vor Allem steht an erster Stelle, und keine der indogermanischen Sprachen, auch das Lateinische nicht, übertrifft oder erreicht es auch nur an feiner geistiger Durchbildung. Natürlich ist hier nicht der Ort, dies Urtheil, mit dem unser Gefühl sich schnell einverstanden erklärt, durch Anführung von Thatsachen verstandesmässig zu begründen. Im Allgemeinen aber kann man sagen, dass das Griechische verhältnissmässig am meisten die manigfaltigen Formen und Nüancirungen der Anschauungen und Urtheile durch besonderen sprachlichen Ausdruck bezeichnet und auseinanderhält, und zwar thut es dies wiederum verhältnissmässig am meisten vermittels uralten Sprachgutes. Gar sehr bedürfen diese Gedanken der näheren Ausführung, hier aber sollen sie mir nur zur Entschuldigung gereichen, wenn ich die folgende Untersuchung auf griechisches Gebiet hinüberspiele und, um bestimmte Arten der Pronomina zn charakterisiren, die griechischen Vertreter derselben benutze.

Demgemäss soll es uns jetzt weniger interessiren, dass das gothische *is si ita* unserem jetzigen *er sie es* entspricht, sondern dass es dem griechischen Bibeltexte gegenüber der regelmässige Vertreter des griechischen *αὐτός* ist. Beispiele dazu finden sich auf jeder Seite: Marc. I 8 *ith is daupeith izvis in ahmin veihamma, αὐτὸς δὲ βαπτίσει ὑμᾶς ἐν πνεύματι ἁγίῳ*; Marc. I 7 *antbindan skaudareip skôhê is, λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ*; Marc. I 5

jah usiddjêdun du imma, καὶ ἐξεπορεύοντο πρὸς αὐτόν; Marc. II 5 *gasaihvands than Jesus galaubein izê*, ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν; Marc. II 8 *qath du im*, εἶπεν αὐτοῖς. Da an Stelle des Nominativs αὐτός, αὐτοί, der für gewöhnlich die Bedeutung „selbst" hat, ὁ und οἱ in Verbindung mit einer Partikel (gew. δέ) gebraucht wird, so steht *is* und *eis* nicht selten auch für ὁ δέ und οἱ δέ, z. B. Marc. III 4 *ith eis thahaidêdun*, οἱ δὲ ἐσιώπων. — In ähnlicher Weise ist in der altslawischen Bibelübersetzung das Pronomen *i ja je* Uebersetzung des griechischen αὐτός αὐτή αὐτό, nur dass im Nom. aller drei Numeri das Pronomen *onŭ* eingetreten ist. Als altslawische Beispiele seien die oben erwähnten Bibelstellen nochmals citirt: Marc. I 7 *razdrěšiti remene sapogŭ jego*, λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ; Marc. I 5 *ischoždaaše že kŭ njemŭ*, καὶ ἐξεπορεύοντο πρὸς αὐτόν; Marc. II 5 *viděvŭ že .. věrą ichŭ*, ἰδὼν δὲ...τὴν πίστιν αὐτῶν; Marc. II 8 *rěce imŭ*, εἶπεν αὐτοῖς. (Vergl. Miklosich, Vergl. Gramm. der slaw. Spr. IV S. 82.)

Die Function des griechischen αὐτός ist aber bereits von den griechischen Grammatikern in tieferer Weise aufgefasst worden, als man heutzutage zu thun pflegt. Πᾶσα ἀντωνυμία ἢ δεικτική ἐστιν ἢ ἀναφορική, sagt Apollonius Dyscolus in seiner Schrift περὶ ἀντωνυμίας p. 10 B (ed. J. Bekker). Die echte δεῖξις unterscheidet sich aber von der ἀναφορά dadurch, dass sie sich direct auf das wirkliche Object in der Aussenwelt bezieht, das bisher unbekannt oder wenigstens bisher noch nicht in die Rede eingeführt war, während ἀναφορά stattfindet, wenn ein in der Rede vorher schon erwähntes Object nochmals durch ein Pronomen aufgenommen wird. Denn das ist der Sinn, wenn Apollonius den ἀντωνυμίαι δεικτικαί die πρώτη γνῶσις zuschreibt, den ἀναφορικαί aber die δευτέρα γνῶσις: De pron. p. 77 B πρώτη γὰρ ἡ διὰ τῶν δεικτικῶν ἀντωνυμιῶν γνῶσις; De constr. II p. 98, 3 ἰδίωμα ἀναφορᾶς προκατειλεγμένου προσώπου δευτέρα γνῶσις. Der Schluss der zuletzt angeführten Stelle lautet:

ην (*sc. δευτέραν γνῶσιν*) *ἐπαγγέλλεται ἡ αὐτός ἀντωνυμία.* Das griechische *αὐτός* ist also ein relatives Pronomen in dem eben angegebenen Sinne, d. h. es kann nur zur Bezeichnung eines solchen Objects gebraucht werden, das vorher in der Rede genannt ist. Ausserdem werden als *ἀντωνυμίαι ἀναφορικαί* bezeichnet die Formen *ἵ οὗ οἷ ἕ* (de pron. p. 10 B), dazu kommen aber die beiden von Apollonius *ἄρθρα* genannten Pronomina, d. i. der Artikel im engern Sinne *ὁ ἡ τό* und das Relativpronomen im engern Sinne *ὅς ἥ ὅ*: *ἡ τῶν ἄρθρων σημασία ἀλλοτρία δείξεως καθέστηκεν, ἐπαγγέλλεται δὲ ἀναφοράν, ὅ ἐστιν ἀναπολούμενον πρόςωπον* (De pron. p. 16 A).[28]) Apollonius geht so weit in der strengen Durchführung seiner Principien, dass er in den Fällen, wo der Satz mit *ὅς* voransteht, dies letztere gar nicht als Relativum anerkennt, sondern es zu den *ἀόριστα μόρια* rechnet (vergl. Schömann, Animadversionum ad veterum grammaticorum doctrinam de articulo cap. II p. 13). Da nämlich Apollonius (De pron. pag. 10) die *ἀντωνυμία* definirt als: *λέξιν ἀντ᾽ ὀνόματος προςώπων ὡρισμένων παραστατικήν, διάφορον κατὰ τὴν πτῶσιν καὶ ἀριθμόν, ὅτε καὶ γένους ἐστὶ κατὰ τὴν φωνὴν ἀπαρέμφατος* (vergl. Schömann, Redetheile S. 121), so entzieht er allen unbestimmten und ebenso den fragenden Fürwörtern den Namen *ἀντωνυμία* und nennt sie *ἀόριστα μόρια*. Dagegen gehören nach Apollonius zu den *ἀντωνυμίαι δεικτικαί* die Pronomina

---

28) Eine genauere und weiter gefasste Definition des *ἄρθρον* führt Schömann (Animadv. ad vet. gr. doctr. de art. cap. II p. 11) aus den Scholien zu Dionysius Thrax an, deren Verfasser hauptsächlich aus Apollonius schöpften: *Ἄρθρον ἐστὶ μέρος λόγου συναρτώμενον πτωτικοῖς κατὰ παράθεσιν προτακτικῶς ἢ ὑποτακτικῶς μετὰ τῶν συμπαρεπομένων τῷ ὀνόματι, εἰς γνῶσιν προϋποκειμένην, ὅπερ καλεῖται ἀναφορά.* Durch den Ausdruck *εἰς γνῶσιν προϋποκειμένην*, von Schömann übersetzt „notionem iam prius mente conceptam revocans" wird dem gew. Artikel wenigstens nicht bloss die Beziehung auf in der Rede vorher erwähnte Objecte, sondern auch die Beziehung auf allgemein bekannte Objecte zugestanden.

der 1. und 2. Person, von denen der 3. Person *ἐκεῖνος*, *ὅδε*, *οὗτος*. Allein diese beiden Hauptklassen, die anaphorischen und die deiktischen Pronomina, stehen sich in der Wirklichkeit nicht so scharf gegenüber, als man nach der Theorie erwarten könnte; Apollonius sagt ausdrücklich: *αἱ κατὰ πρῶτον καὶ δεύτερον μόνως δεικτικαί, αἱ κατὰ τὸ τρίτον καὶ δεικτικαὶ καὶ ἀναφορικαί* (de pron. p. 10 B).

Es ist von hohem Interesse, dass auch die indischen Grammatiker die Kategorie des anaphorischen Pronomens gefunden haben. Dem griechischem Ausdrucke *ἀναφορά* entspricht der indische Ausdruck *anvâdêça*, den Pâṇini II 4, 32 und 34 gebraucht. Die erstere Regel lautet *idamô 'nvâdêçê 'ç anudâttas tṛtîjâdâu*, an Stelle von *idam* tritt bei nochmaliger Erwähnung vom 3. Casus an (d. h. im Instr. Dat. Gen. Abl. Loc.) das unbetonte (Pronominalthema) *a* ein. Der Sinn dieser Regel ist offenbar, dass die Formen *asmâi*, *asja*, *êshâm* u. s. w., wenn anaphorisch gebraucht, unbetont sein sollen, nicht aber, wenn sie einer *πρώτη γνῶσις* dienen. Aehnlichen Inhalt hat die zweite Regel, *dvitîjâṭâuhshvênaḥ* (man ergänze aus II 4, 32 *idamô 'nvâdêçê* und *anudâttaḥ*), an Stelle von *idam* tritt bei nochmaliger Erwähnung im Acc. aller Numeri, im Instr. S., im Gen. und Loc. Du. das unbetonte (Thema) *êna* ein (also *ênam ênâu ênân ênêna ênajôḥ*). Dass aber *anvâdêça* wirklich soviel bedeutet als *ἀναφορά*, geht aus der *Kâçikâ* zu II 4, 32 hervor: *âdêçaḥ kathanaṃ, anv-âdêçaḥ 'nukathanaṃ*; *kathanaṃ* bedeutet „Erzählung, Erwähnung", folglich *anukathanaṃ* „nochmalige Erwähnung". Auch das Participium *anvâdishṭaḥ* wird an einer Stelle, VI 2, 190, gebraucht: *purushaçk'ânvâdishṭaḥ*, auch ein Compositum, dessen erstes Glied *anu*, dessen zweites Glied *purusha* ist, hat, wenn es bedeutet „der erwähnte Mensch", den Acut auf der letzten Silbe (also *anupurushá*). Der Commentar erklärt *anvâdishṭaḥ* mit *kathitânukathitaḥ*, d. i. „nach Erwähnung nochmals erwähnt". Indessen dürfen wir nicht verschweigen, dass die ersten beiden Regeln noch eine andere Auffassung zulassen.

Man kann nämlich *idamô* von *'nvâdêçê* abhängen lassen, so dass die Uebersetzungen lauten müssten: „Wenn *idam̦* zum zweiten Male gesetzt werden sollte, so tritt an Stelle desselben vom 3. Casus an das unbetonte (Pronominalthema) *a* ein" und „Wenn *idam̦* zum zweiten Male gesetzt werden sollte, so tritt an Stelle desselben im Acc. aller Numeri, im Instr. S. und im Gen. Loc. Du. das unbetonte (Thema) *êna* ein". In dieser Weise ist die letztere Regel von Ballantyne, Laghu kaumudî (2. ed.) p. 95 No. 306, und von M. Müller, Skr. Gr. § 270, verstanden worden, während Böhtlingk, Skr.-Chrest. S. 278, *anvâdêça* mit den Worten „Zurückverweisen auf eine vorher erwähnte Person oder Sache" erklärt, mithin unsere obige Auffassung aufgestellt hat. Aber auch wenn wir Ballantyne und Müller folgen, bleibt doch im Wesentlichen der Inhalt jener Regeln derselbe, nur ist es dann nicht mehr gestattet, *anvâdêça* als Terminus technicus mit *ἀναφορά* zusammenzustellen. Für die Sanskrittexte dagegen ist die Auffassung jener Regeln von grösserer Tragweite. Denn nach Ballantyne und Müller würden die Formen des Stamms *êna* nur dann zu Recht bestehen, wenn im vorhergehenden Satze zur Bezeichnung derselben Person oder Sache eine Form des Pronomens *idam̦* gebraucht worden wäre. Thatsächlich findet sich aber *êna* sehr oft, ohne dass eine solche vorausgeht, z. B. Nal. III 16 *praçaçam̦suçk'a suprîtâ* *nalam̦* *tâ vismajânvitâh̦ na k'a-ênam abhjabhâshanta manôbhistvabhjapûǵajan*, und hocherfreut priesen sie den Nala voll Verwunderung, redeten ihn aber nicht an, sondern lobten ihn im Herzen, Ait. Br. I 1 *jad êkâdaçakapâlah̦ purôḍâçô dvâv agnâvishṇû, kâ-ênajôs tatra klptih̦, kâ vibhaktir iti?* wenn Reiskuchen in elf Schüsseln und die zwei, Agni und Vischnu da sind, welche Anordnung ist da für die beiden, welche Vertheilung? R̦gv. I 163, 2 (*upastutjam mahi ǵâtam̦ te arvan.*) *jamêna dattam̦ trita ênam âjunak, indra ênam prathamo adhjatishṭat*, (zu preisen ist deine grosse Geburt, o Ross.) von Jama geschaffen schirrte es Trita an, bestieg es Indra

zuerst. In solchen Fällen könnte man *êna* in *êta* ändern wollen, aber der Text des Veda ist doch zu gut überliefert, als dass man sich eine solche Aenderung erlauben dürfte. Schliesslich sei nur noch die entsprechende Regel aus Vôpadêva's Mugdhabhôda erwähnt, III, 132: *dvitâusidâitajôr ênô 'nûktâu*, an Stelle von *ida* und *êta* soll im Acc. aller Numeri, im Instr. S., im Gen. und Loc. Du. *êna* eintreten bei nochmaliger Erwähnung. Im Commentar wird *anûktâu* (Loc. von *anûkti*) erklärt durch *uktasja paçkâduktâu*, bei Nacherwähnung von Erwähntem. In den Beispielen, welche hier, und auch in denen, welche die Regeln bei Pâṇini erläutern sollen, steht allerdings stets im ersten Satze eine Form von *idam*, wahrscheinlich aber eben, um den Unterschied zwischen dem deiktischen und dem anaphorischen Pronomen zu zeigen: *âbhjâṃ k'handô 'dhîtaṃ, athô âbhjâm vjâkaraṇamadhîjate*, von diesen ist der Veda studirt worden, von ihnen wird auch die Grammatik studirt (zu Pâ. II 4, 32); *anêna vjâkaraṇamadhîtaṃ, ênaṃ k'handô 'dhjâpaja*, von diesem ist die Grammatik studirt worden, lass ihn den Veda studiren (zu Pâ. II 4, 34); *anêna pûǵitaḥ krshṇô 'tha-ênêna giriçô 'rk'itaḥ*, von diesem ist Krischna verehrt worden, und es ist auch Çiva von ihm gepriesen worden, u. a. m. (zu Vôpad. III 132). Benfey's Uebersetzung dieses Beispiels (Vollst. Gr. §. 777 VI) „von diesem wird Krischna verehrt; aber von diesem *(ênêna)* Siva" ist mehr als zweideutig.

Wir kehren jetzt zum Griechischen zurück. Die Pronomina der 1. und 2. Person lassen wir jetzt gänzlich bei Seite, nur die der 3. wollen wir ihrem Wesen nach ergründen. Die drei Pronomina *ὅδε οὗτος ἐκεῖνος* werden von der letzten Bemerkung des Apollonius nicht in gleichem Masse betroffen. Allerdings können alle drei Pronomina direct ein Object in der Aussenwelt bezeichnen, aber — um uns zunächst nur auf die Vergleichung von *οὗτος* und *ὅδε* zu beschränken — *οὗτος* ist doch vorwiegend anaphorisches Pronomen, während *ὅδε* vorwiegend echt deiktisches

Pronomen ist. *Οὗτος* wird verhältnissmässig selten auf eine unbekannte oder bisher noch nicht erwähnte Person oder Sache, die man mit den Sinnen wahrnimmt, hinzeigen und sie in die Rede einführen, in den meisten Fällen ist auch da, wo *οὗτος* auf ein Object in der Aussenwelt direct hinweist, schon vorher von demselben die Rede gewesen. Für die eigentliche *πρώτη γνῶσις* wird mit Vorliebe das Pronomen *ὅδε* verwendet, und dieses kommt selten anaphorisch vor. Vortrefflich kann man den Unterschied dieser zwei Pronomina an einigen Stellen der Teichoskopie beobachten. Priamos ruft die Helena zu sich auf die Mauerzinne, damit sie mit ihm das glänzende Schauspiel betrachte, besonders aber damit sie ihm die achäischen Helden vor ihnen mit Namen nenne. So fragt er:

Γ 166. *ὥς μοι καὶ τόνδ' ἄνδρα πελώριον ἐξονομήνῃς,*
ὅςτις ὅδ' ἐστὶν Ἀχαιὸς ἀνὴρ ἠΰς τε μέγας τε . .
192 *εἴπ' ἄγε μοι καὶ τόνδε, φίλον τέκος, ὅςτις ὅδ' ἐστίν . .*
226 *τίς τ' ἄρ' ὅδ' ἄλλος Ἀχαιὸς ἀνὴρ ἠΰς τε μέγας τε . .*

Charakteristisch ist nun, dass Helena in den Antworten jedesmal das Pronomen *οὗτος* gebraucht:

178 *οὗτος γ' Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων . .*
200 *οὗτος δ' αὖ Λαερτιάδης, πολυμῆτις Ὀδυσσεύς . .*
229 *οὗτος δ' Αἴας ἐστὶ πελώριος, ἕρκος Ἀχαιῶν.*

Offenbar weist hier *οὗτος* gleichfalls direct auf die Helden selbst hin, aber doch erst bei der zweiten Hinweisung, nachdem durch jenes *ὅδε* und *τόνδε* schon constatirt war, um wen es sich handele; *οὗτος* bedeutet hier soviel als „dieser dort, nach dem du mich gefragt hast". Ebenso offenbar ist der Hinweis auf ein in der Aussenwelt befindliches Object *T* 8. Thetis kommt ihrem Sohne die Rüstung zu bringen und trifft ihn jammernd am Leichnam des Patroklos. Da sind ihre ersten Worte: *τέκνον ἐμόν, τοῦτον*

μὲν ἐάσομεν ἀχνύμενοί περ κεῖσθαι. Aber trotzdem dass τοῦτον fast das erste Wort in der Rede der Thetis ist, dient es doch keiner πρώτη γνῶσις. Denn Patroklos war schon viel besprochen und bejammert worden; an diese Thatsache knüpft Thetis an, so dass τοῦτον den Sinn hat „diesen, den viel bejammerten". Aehnlich verhält es sich φ 334.

Im Ganzen finden sich die Beispiele der, wir können sagen sinnlichen, δεῖξις verhältnissmässig selten. Denn sie gehören eigentlich nur der lebendigen Rede an und kommen deshalb nur da in der Litteratur vor, wo Personen wie Lebende in bestimmten Situationen auftreten und sprechen, also namentlich im Drama und überall, wo in Poesie oder Prosa die dramatische Form eingeführt ist. Wie sehr hierbei das Pronomen ὅδε überwiegt, lässt sich gut an dem Eingange des Oedipus auf Kolonos beobachten. Hier geht ja das Zwiegespräch zwischen Oedipus und Antigone, dann deren Verhandlung mit dem Fremden unter fortwährenden directen Beziehungen auf die Oertlichkeit vor sich, und so findet sich ὅδε V. 1—116 zwanzigmal unmittelbar in die Aussenwelt hineinweisend (16. 19. 29. 32. 33. 36. 45. 54. 57. 59. 64. 67. 79. 85. 98. 101. 109. 110. 111. 114). Nur selten kommt es in anderem Sinne vor (22. 61. 79. 94), οὗτος ist überhaupt wenig gebraucht (25. 46. 62. 68. 88). Vergleiche Eur. Hec. 259. 263. 264. [29])

Allein wie schon angedeutet, ist dies wohl die stärkste Art der δεῖξις, aber nicht die einzige. Weit häufiger weisen die Demonstrativpronomina auf das sprachliche Bild des realen Objects, das Wort, hin, weit häufiger insofern, als wenigstens in der Sprache der Litteratur (nicht der des gewöhnlichen Lebens) die besprochenen Objecte nicht als in Wirklichkeit zugegen gedacht werden können. Aber

29) Es sei noch erwähnt, dass ὅδε in Anwendung auf die Zeit die bevorstehende Zeit bezeichnet, z. B. *I* 78 νὺξ δ' ἥδ' ἠὲ διαρραίσει στρατὸν ἠὲ σαώσει.

auch da zeigt sich der nämliche Unterschied zwischen *ὅδε* und *οὗτος*. Während *οὗτος* auf Vorhererwähntes oder Bekanntes zurückweist, führt *ὅδε* noch nicht Erwähntes ein und zeigt auf dasselbe hin als auf Etwas Neues. Man kann beobachten, dass in einer von der Wirklichkeit ganz abgelösten Rede *οὗτος* viel öfter gebraucht wird, als *ὅδε*, weil es in der Natur der Sache liegt, dass öfter durch Hinweisung auf Vorhererwähntes die Rede weitergeführt, als dass in nachdrücklicher Weise auf Kommendes hingewiesen wird [30]). Man lese beispielsweise das 1. Buch von Platon's Politie, und man wird sich wundern, wie selten den vielen Formen von *οὗτος* gegenüber das Pronomen *ὅδε* gebraucht ist. In der Geschichtserzählung zeigt sich der Unterschied zwischen *οὗτος* und *ὅδε* recht schlagend, wenn ersteres den Inhalt einer direct angeführten Rede jemandes schliesslich nochmals zusammenfasst (*ταῦτα ἔλεγε* u. dergl.), letzteres dagegen auf den Wortlaut, der erst folgt, hinweist. Beides ist vereinigt Herod. VI 53: *ταῦτα μὲν Λακεδαιμόνιοι λέγουσι μοῦνοι Ἑλλήνων, τάδε δὲ κατὰ ταὐτὰ λεγόμενα ὑπ' Ἑλλήνων ἐγὼ γράφω*. Die eine Tradition ist erzählt, die andere soll erzählt werden. Nur eine Besonderheit scheint es zu sein, wenn *οὗτος*, ohne auf Vorhererwähntes hinzuweisen, ein allgemein bekanntes Object bezeichnet, z. B. Oed. R. 562 *τότ' οὖν ὁ μάντις οὗτος ἦν ἐν τῇ τέχνῃ;* Gemeint ist Tiresias „jener berühmte Seher". Das allgemeine Bekanntsein kommt einer ausdrücklichen Erwähnung gleich. Hiermit hängt meiner Ansicht nach zusammen, wenn, was so oft geschieht, ein *οὗτος* vorausgeht, und dann die Person oder Sache, welche gemeint ist, erst in einem Relativsatze näher bezeichnet wird, z. B. *II* 30 *μή ἔμεγ' οὖν οὗτός γε λάβοι*

---

30) Ein hübsches Beispiel ist Herod. V 5 *ἐπεὰν ὦν τις αὐτῶν ἀποθάνῃ, κρίσις γίνεται μεγάλη τῶν γυναικῶν καὶ φίλων σπουδαὶ ἰσχυραὶ περὶ τοῦδε, ἥτις αὐτέων ἐφιλέετο μάλιστα ὑπὸ τοῦ ἀνδρός.* Bei Herodot finden sich überhaupt verhältnissmässig viele solche Beispiele, vergl. noch §. 7 *Θεοὺς δὲ σέβονται μούνους τούσδε, Ἄρεα καὶ Διόνυσον καὶ Ἄρτεμιν.*

χόλος, ὃν σὺ φυλάσσεις, Herod. VI 52 *λέγουσι αὐτὸν Ἀριστόδημον .... ἀγαγεῖν σφέας εἰς ταύτην τὴν χώρην, τὴν νῦν ἐκτέαται.* Es ist dies gewissermassen eine rhetorische Figur: man stellt sich, als ob eine Person oder Sache allgemein bekannt, als ob Jedermann wüsste, welche gemeint wäre, und bringt die unumgänglich nöthige Charakteristik (das logische Prius) in einem Relativsatze nach. Dass diese Auffassung richtig ist, geht daraus hervor, dass auch *ἐκεῖνος* ganz ebenso gebraucht wird, wie wir sogleich noch besprechen werden.

Das dritte Demonstrativpronomen, *ἐκεῖνος, κεῖνος*, hat als hauptsächliche Eigenthümlichkeit, sich auf Entferntes zu beziehen, und steht insofern zu *ὅδε* in einem gewissen Gegensatze: es bezeichnet immer, wenn es in die Aussenwelt hineinweist, ein entfernt oder seitwärts befindliches Object, z. B. *E* 604 *καὶ νῦν οἱ πάρα κεῖνος Ἄρης, βροτῷ ἀνδρὶ ἐοικώς* (Diomedes sagt dies zu den Achäern, nachdem er mit ihnen vor Hektor und Ares zurückgewichen ist, vergl. 600 und 607); *σ* 239 *οὕτω νῦν μνηστῆρες ἐν ἡμετέροισι δόμοισιν νεύοιεν κεφαλὰς δεδμημένοι ... ὡς νῦν Ἶρος ἐκεῖνος ἐπ' αὐλείῃσι θύρῃσιν ἧσται νευστάζων κεφαλῇ* .... Arist. Ritt. 1196 *ὀλίγον μοι μέλει· ἐκεινοὶ γὰρ ὡς ἔμ' ἔρχονται — πρέσβεις.* In den seltenen Fällen, in denen *οὗτος* mit *ὅδε* wechselnd direct auf Objecte hinweist, hat ersteres dieselbe Function, wie *ἐκεῖνος*, während *ὅδε* ohne Zweifel zur Bezeichnung des Näheren dient, z. B. *Θ* 109 *τούτω μὲν θεράποντε κομείτων, τώδε δὲ νῶϊ Τρωσὶν ἐφ' ἱπποδάμοις ἰθύνομεν* (*τώδε* sind die Rosse, welche Diomedes selbst lenkt, *τούτω* sind die des Nestor); Plat. Apol. 33 E *πάντως δὲ πάρεισιν αὐτῶν πολλοὶ ἐνταυθοῖ, οὓς ἐγὼ ὁρῶ, πρῶτον μὲν Κρίτων οὑτοσί, ἐμὸς ἡλικιώτης καὶ δημότης, Κριτοβούλου τοῦδε πατήρ· ἔπειτα Λυσανίας ὁ Σφήττιος, Αἰσχίνου τοῦδε πατήρ· ἔτι Ἀντιφῶν ὁ Κηφισιεὺς οὑτοσί, Ἐπιγένους πατὴρ κτλ.* Natürlich ändert sich im Principe Nichts, wenn wir an dieser Stelle *οὑτοσί* mit „dort“, *τοῦδε* mit „hier“ übersetzen.

Ein Pronomen aber, das wie ἐκεῖνος so offenbar ursprünglich zum Ausdruck der Ferne dient, ist ganz besonders geeignet in der von der Aussenwelt losgelösten Rede, in der Erzählung eine Rolle zu spielen. Wir brauchen uns nur die in der Ferne befindliche Person oder Sache als in Zeit oder Raum hinter uns liegend und mithin als gekannt und gewusst zu denken, dann ist es sehr wohl begreiflich, dass ἐκεῖνος in der Rede auf Vorhererwähntes sich zurückbezieht. Gewöhnlich enthält es noch eine Anspielung auf das Entferntsein oder die Abwesenheit des Objects, z. B. *B* 330 κεῖνος τὼς ἀγόρευε. Gemeint ist Kalchas, dessen Worte eben 323—329 angeführt sind; aber sie befinden sich in einer Rede des Odysseus, die dieser neun Jahre später vor den Achäern hält. Aehnlich ist es, wenn Nestor γ 317 zu Telemachos sagt: ἀλλ' ἐς μὲν Μενέλαον ἐγὼ κέλομαι καὶ ἄνωγα ἐλθεῖν· κεῖνος γὰρ νέον ἄλλοθεν εἰλήλουθεν ἐκ τῶν ἀνθρώπων, ὅθεν οὐκ ἔλποιτό γε θυμῷ ἐλθέμεν. Menelaos wohnte eben weit weg. Oed. Col. 1760 und 1763 bezeichnet es den gestorbenen Oedipus, Oed. R. 253. 255. 257 den längst verstorbenen Laios. Aber sehr oft bezieht sich ἐκεῖνος einfach auf eine — vor einer andern — erwähnte Person oder Sache, z. B. *Γ* 440 νῦν μὲν γὰρ Μενέλαος ἐνίκησεν σὺν Ἀθήνῃ, κεῖνον δ' αὖτις ἐγώ. Herod. V 13 ὁ δ' ἀμείβετο, τίνες δὲ οἱ Παίονες ἄνθρωποί εἰσι καὶ κοῦ γῆς οἰκήμενοι, καὶ τί ἐκεῖνοι ἐθέλοντες ἔλθοιεν ἐς Σάρδις. Xen. Cyrop. I 4, 10 οὕτω δὴ ὁ Κῦρος εἰςκομίσας τὰ θηρία ἐδίδου τε τῷ πάππῳ καὶ ἔλεγεν, ὅτι αὐτὸς ταῦτα θηράσειεν ἐκείνῳ. Auffallend sind besonders die Stellen, wo ἐκεῖνος zur Bezeichnung derselben Person mit αὐτός wechselt, wie z. B. Plat. Prot. p. 310 D ἂν αὐτῷ διδῷς ἀργύριον καὶ πείθῃς ἐκεῖνον, ποιήσει καὶ σὲ σοφόν.

Dass ἐκεῖνος bei allgemein bekannten und berühmten Objecten gebraucht wird, wie οὗτος, ist Etwas Gewöhnliches und bedarf nicht erst der Belege. Im Lateinischen gebraucht man ja *ille*, im Deutschen *jener* ebenso. Endlich

stimmt ἐκεῖνος auch darin mit οὗτος überein, dass es dem erläuternden Relativsatze oft vorausgeht, wie in jener bekannten Stelle: ζ 158 κεῖνος δ' αὖ πέρι κηρὶ μακάρτατος ἔξοχον ἄλλων, ὅς κε σ' ἐέδνοισι βρίσας οἶκονδ' ἀγάγηται. Solche Stellen, wie diese störten den Apollonios sehr, weil er in die Definition der ἀντωνυμία aufgenommen hatte, dass sie sich stets auf ein bestimmtes Object beziehen müsse. Doch weiss er sich in diesem Falle zu helfen (De pron. p. 11 A. B.): ἴσως τισὶ δόξει τὸ „κεῖνος δ' αὖ πέρι κηρὶ μακάρτατος" ἀντικεῖσθαι οὔτε γὰρ δεικτικὸν οὔτε ἐπί τι ὁριζόμενον ἀναφέρεται. Ἀλλ' ἡ ἀναφορὰ ὡς ἐπί τι πρόσωπον πάντως ἐσόμενον λαμβάνεται, ὅπερ εὐφημιζόμενος προληπτικῶς ἀνεφώνησεν.

Vergegenwärtigen wir uns die kurze Charakteristik der drei Pronomina nochmals, so finden wir in ihrem manigfaltigen Gebrauche zwei Hauptfunctionen, aus denen man auch alle andern ableiten kann: die erste besteht in der Fähigkeit direct auf ein Object in der Aussenwelt hinzuweisen, die zweite in der Fähigkeit auf in der Rede vorher Erwähntes oder allgemein Bekanntes mehr oder weniger energisch hinzuweisen. In dieser zweiten Hauptfunction nähern sich die Demonstrativpronomina οὗτος und ἐκεῖνος — dem Pronomen ὅδε ist dieselbe in der Hauptsache fremd — dem gewöhnlichen anaphorischen Pronomen αὐτόν (der Nom. hat andere Bedeutung), denn ein einfaches Pronomen der dritten Person kann gar nicht anders gebraucht werden, als so, dass es ein in der Rede bereits erwähntes Object wieder aufnimmt. Wenn wir nun berechtigt sind als eigenstes Wesen der Demonstrativpronomina diejenige ihrer Functionen anzusehen, welche sich bei keinem andern Pronomen nachweisen lässt, so besteht dasselbe darin, dass sie direct auf die Objecte der Aussenwelt hinweisen können. Hieraus folgt, dass ὅδε ἥδε τόδε im Griechischen das reinste und schärfste Demonstrativpronomen, und dass οὗτος und ἐκεῖνος, wenn man genaue

Unterschiede machen will, am passendsten anaphorische Demonstrativpronomina genannt werden.

Halten wir uns zunächst an die Thatsache, dass die Pronomina *οὗτος*, *ἐκεῖνος* einerseits und *αὐτός* andrerseits in dem gemeinsamen anaphorischen Gebrauche eine gewisse Verwandtschaft zeigen, so ist es nicht ohne Werth, dass man dieselbe auch etymologisch, d. h. aus dem materiellen Bestande jener Pronomina, motiviren kann. *Οὗτος* und *αὐτός*, die wir zunächst vergleichen, sind speciell griechische Pronomina, wenn auch der Stamm *αὐτο* jedenfalls mit dem der lateinischen Partikel *autem* identisch ist. Dass *οὗτος* namentlich eine ausschliesslich griechische Bildung sein muss, geht daraus hervor, dass hier, abweichend von andern pronominalen Compositionen, das erste Glied je nach dem Geschlechte verschiedene Gestalt zeigt und zwar entsprechend den Formen des Pronomens *ὁ ἡ τό*. Wir dürfen daher behaupten, dass *οὗτος αὕτη τοῦτο* zunächst als Zusammensetzung der wohlbekannten Stämme *sa sâ ta* mit dem weniger bekannten Stamme *uta* zu betrachten ist. Derselbe Stamm *uta* steckt jedenfalls auch in *αὐτός*, und es ist der gemeinschaftliche Factor der beiden griechischen Pronomina. Während aber in *αὐτός* der abgeschwächteste aller Demonstrativstämme, nämlich *a*, vorgetreten ist, stehen in *οὗτος αὕτη τοῦτο* an seiner Stelle die jedenfalls kräftiger gebliebenen Demonstrativstämme *sa* und *ta*, und von diesen stammt denn auch offenbar der demonstrative Charakter von *οὗτος*.

Ueber die einzelnen Bestandtheile dieses Pronomens ist man sich schon längst klar gewesen; Benfey (Wurzell. I, S. 287 ff.) hat es zuerst in *sa-u-tas sâ-u-tâ ta-u-tad* zerlegt, und Sonne hat es in seinem gedankenreichen Aufsatze Ztschr. XII, S. 270 zuletzt nochmals besprochen. Fast könnte es aber scheinen, als ob auch letzterer über die Art und Weise, wie das Zusammenschiessen der einzelnen Elemente vor sich ging, nicht die richtige Ansicht hätte. Indem er nämlich S. 269 nachweist, dass in vedischen

Nebeneinandersetzungen wie *êtâ u tjâ*, *imam u tjam* die Partikel *u* declinirte Pronominalformen mit einander verbindet, scheint er S. 270 ähnliche, dieselbe Partikel enthaltende Formeln für das griechische *οὗτος* vorauszusetzen, wenigstens muss ihn Scherer, der Zur Gesch. d. d. Spr. S. 374 eine ähnliche Ansicht ausspricht, so verstanden haben. Dass aus ursprünglich neben einander stehenden coordinirten Wörtern Compositionen werden können, ist natürlich nicht zu leugnen; anstatt des homerischen *ἐμοὶ αὐτῷ* (z. B. II, 12) sagte man später *ἐμαυτῷ*; allein gegen jene Ansicht spricht doch der schon oben betonte speciell griechische Charakter von *οὗτος*. Denn mit welchem Rechte dürfte man auch für das älteste Griechisch eine Partikel *ὑ* annehmen, die dem sanskritischen *u* entspräche? Wie sollte man sich denn ferner die Entstehung von *αὐτός* denken? Aehnlich wie *οὗτος* könnte es schwerlich entstanden sein. Wir erlauben uns daher mit Sonne S. 272 für das Urgriechisch einen selbständigen Pronominalstamm *υτο* vorauszusetzen. Natürlicherweise ist derselbe eine Zusammensetzung der Stämme *u* und *ta*, aber es ist doch nicht die Partikel *u*, die mit dem eigentlich selbständigen Stamme *ta* verschmolzen wäre. Uebrigens müssten wir uns dann, wenn auch nicht über die pluralen Nominative *-τοι* und *-ται*, so doch über die singularen *-τος* und *-τη* wundern, denn man erwartet im Nom. den Stamm *sa*. Wie aber unserer Ueberzeugung nach die Stämme *ὁ ἁ το τα* mit *υτο* eine Verbindung eingingen, so thaten dies auch die Demonstrativstämme *τοσο τοσα*, *τοιο τοια*, *τηλικο τηλικα* und so entstanden die anaphorischen Demonstrativstämme *τοσο-υτο τοσα-υτα*, *τοιο-υτο τοια-υτα*, *τηλικο-υτο τηλικα-υτα*; durch Zusammensetzung mit *οὗτος*, wie man wohl geglaubt hat, sind diese letztern gewiss nicht gebildet.

Ein Wort der Erklärung gebührt noch den neutralen Formen *ταῦτα*, *τοσαῦτα*, *τοιαῦτα*, *τηλικαῦτα*, denn der Diphthong *αυ* erscheint ja sonst nur in den femininen Formen, in welchen er durch die Länge des Auslauts der

Stämme τα, τοσᾱ, τοιᾱ, τηλικᾱ völlig gerechtfertigt ist. Allein der Nom. Acc. Plur. Neutr. der *A*-stämme ging ursprünglich auch auf *â* aus, was uns hinreichend durch das vedische Sanskrit und das Gothische verbürgt ist. In der indogermanischen *A*-Declination hatten also Nom. S. Fem. und Nom. Acc. Pl. Neutr. dieselbe Form, und zwar liegt uns in beiden Bildungen, wie es scheint, eine reine Stammform ohne besondere Casusendung vor. Im Gothischen haben diese Casus völlig gleiche Schicksale erlitten, man vergleiche Nom. S. Fem. *giba* und Nom. Acc. Pl. *vaurda*, dagegen von den einsilbigen Pronominalstämmen *sa* und *tha* Nom. S. Fem. *sô* Nom. Acc. Pl. N. *thô*. Dasselbe gilt vom Lateinischen, man vergleiche *aquă* mit *bellă*, Nom. S. Fem. *hae-c*, *quae* mit Nom. Acc. Pl. Neutr. *hae-c*, *quae*. Im nachvedischen Sanskrit dagegen ist vollständige Differenzirung eingetreten, indem es Regel wurde, Nom. Acc. Pl. der Neutra auf *â-ni* zu bilden, z. B. *jugâni*. In der Mitte zwischen diesen beiden Gegensätzen steht das Zend und das Griechische: beide Sprachen haben das *â* der Neutra, erstere in vielen, letztere in allen Fällen zu *ă* geschwächt, und ebenso haben beide Sprachen in vielen Fällen das *â* der Feminina gekürzt, nur dass sich daneben auch, worauf wir nicht weiter eingehen wollen, der Differenzirungstrieb geltend macht (s. Justi, Handb. der Zendspr. S. 387. 388). Während also die Neutra in den meisten Fällen in Stamm und Endung der Analogie der Masculina folgen und eigentlich nur im pronominalen Nom. Acc. Sing. eine ihnen eigenthümliche Endung besitzen, haben sie sich im Nom. Acc. Pl. in der Wahl des Stammes den Femininis angeschlossen[31]. Hierauf beruht der allerdings auffallende Unterschied, welcher sich innerhalb der Stämme von τοῦτο und ταῦτα, τοσοῦτο und τοσαῦτα u. s. w. bemerklich macht.

31) Wenn man bedenkt, dass im Griechischen der Nom. Pl. Neutr. sein Verb im Sing. bei sich hat, so könnte man diesen Casus der Bildung nach geradezu für einen Nom. Sing. Fem. halten und dem Femininum in diesem Falle collective Bedeutung zuschreiben.

Ein Pronominalstamm *uta* ist allerdings in keiner der indogermanischen Sprachen durchdeclinirt vorhanden, aber die copulative Partikel *uta* im Sanskrit und Zend stellt seine Existenz ausser Frage. Als parallele Bildung kann zu *uta* der dem lateinischen *ita*, *item* und dem vereinzelten Dativ *itê* im Zend zu Grunde liegende Stamm *ita* betrachtet werden; in ähnlicher Weise geht dem im Griechischen und Lateinischen vorhandenen Stamme *auto* der Stamm *aita* zur Seite, vertreten durch *êtad êtam* u. s. w. im Sanskrit, *aêtem* u. s. w. im Zend, durch die Partikel *εἶτα* im Griechischen.

Möglicher Weise ist der Stamm *ὑτο* im Griechischen durch den Stamm *αὐτο* verdrängt worden, wie denn in der That die griechischen Partikeln *αὖ* und *αὖτε* den sanskritischen Partikeln *u* und *uta* zu entsprechen scheinen [32]. Uebrigens könnte man fast trotz der Verkürzung von *αὖ* *Ω* 595, die Sonne S. 278 dagegen geltend macht, das *α* von *αὐτός* für lang halten. Wir würden dann das auffallende *ω* der ionischen Reflexivpronomina *ἐμεωυτοῦ*, *σεωυτοῦ*, *ἑωυτοῦ* begreifen; *ω* würde dann Vertreter des langen *α* sein, wie in *θῶυμα* (s. Curtius Grundz.[2] S. 228); ferner wäre dann eine Erklärung für die Verschiedenheit der Diphthonge in *αὐτός*, *αὖ*, *αὖτε*, *αὖτις* u. s. w. einerseits und *οὐ*, *οὐκ*, *οὖν* andrerseits gefunden: der Diphthong *αυ* würde in diesem Falle aus *â + u*, der Diphthong *ου* aus *a + u* entstanden sein.

Offenbar ist dasjenige Element, welches in dem von uns aus *οὗτος* und *αὐτός* gelösten Stamme *uta* das ton-

32) Freilich kann *αὖτε* sehr wohl, wie Sonne a. a. O. S. 278 meint, griechische Zusammensetzung der Partikel *αὖ* mit dem enclitischen *τε* sein, so dass dann an völlige lautliche Uebereinstimmung mit *uta* nicht zu denken wäre. Jedenfalls haben die griechischen und sanskritischen Partikeln gemein, ohne scharf ausgeprägte Bedeutung die Rede einfach weiter zu führen oder aber einen leiseren oder stärkeren Gegensatz auszudrücken. S. P. W. und Duncan-Rost, Lex. Hom.-Pind.

angebende ist, der Pronominalstamm *u*. Als Pronomen kommt dieser selbständig nicht vor, sondern nur als Partikel, im Sanskrit, wie schon erwähnt. Partikeln haben aber oft eine verblasste Bedeutung und können daher immer nur als secundäre Quelle gelten, wenn man die ursprüngliche Bedeutung eines Pronominalstammes kennen lernen will. Wir halten uns daher an die zusammengesetzten Pronomina, welche diesen Pronominalstamm mit enthalten, und wenn alle diese die Neigung haben in die Ferne oder nach rückwärts zu zeigen und sich auf Bekanntes zu beziehen, so dürfen wir darin wohl auch die Grundbedeutung des Pronominalstammes *u* erblicken. Es gehören hierher das dem Zendavesta angehörige *ava* und das genau entsprechende kirchenslawische *ovŭ*, ferner noch aus dem Zend der Nom. *hâu* und aus dem Sanskrit der Nom. *asâu*, endlich aus dem Zend die Pronomina *avaṭ* und *avavaṭ*. Abgesehen von dem letztgenannten wird für alle diese Pronomina die Bedeutung „jener“ angegeben.

Echt demonstrativ ist es, wenn *ava, avaṭ* und *hâu* an einer Stelle vereinigt als Epitheta der Sonne, des Mondes und der Sterne da droben erscheinen, Vend. 9, 161: *anuço zî, çpitama zarathustra, aêsha yâ paiti-iriçta a v a t hvare âtâpaiti* (Justi: *âtâpayêiti), anuço h â u mâo, anuço a v ê çtârô*, ungern, o heiliger Zarathustra, bescheint diese Unreine jene Sonne, ungern jener Mond, ungern jene Sterne (s. Justi's Wörterb. unter *paitiiriçta*). Und dass dieser Gebrauch nicht vereinzelt ist, beweisen Stellen wie Y. 19, 20 *para a v a ṅ h e h û . . . dâhîm* vor der Schöpfung jener Sonne; Y. 19, 16 *para a v a ṅ h ê ashnô dâoṅhôiṭ* vor der Erschaffung jenes Himmels; Y. I, 45 *nivaêdhayêmi haṅkârayêmi. . . . a ṅ h â o ç c a zemô a v a ṅ h ê c a ashnô . . .* ich lade ein und thue es kund . . dieser Erde und jenem Himmel . . . (ebenso Y. III 59). Auf allgemein bekannte, berühmte oder berüchtigte Objecte bezieht sich dieses Pronomen Y. 17, 46 *âzôis daêvôdâtahê hamôiçtri, a v a ṅ h â o mûs a v a ṅ h â o pairikayâi paitistâtayaêca*, zum Widerstehen

gegen den von den Devs geschaffenen Azi, zum Widerstehen gegen jene Mûs, jene Peri; Vend. 18, 51 *âaṭ hô çraoshô ashyô aom mereghem fraghrâyêiti parôdarsh nâma*, dann weckt dieser heilige Çraosha jenen Vogel auf, Namens Parôdarsh (Hahn); Vend. 19, 39 *kutha hîs azem kerenavâni haca avañhâṭ drujaṭ, haca duzhda añramainyô?* wie soll ich sie vor jener Druj, vor dem bösen Añramainyu schützen? — Oft folgt eine relative Bestimmung nach, z. B. Y. 26, 3 *vîçpanãmca âoñhãm paoiryanãm fravashinãm idha yazamaidhe fravashîm avãm yãm ahurêmazdâo*, von allen den frühern Fravaschis preisen wir hier jene Fravaschi des Ahuramazda (genauer: nämlich die des Ahuramazda); Vend. 10, 30 *imê aêtê vaca, yôi heñti avañhâo drujô avañhâo naçâvô hamaêstârem, yâ haca irista upa jvañtem upadvâçaiti*, dies sind die Worte, welche der Feind sind jener Druj, jener Naçu, welche von dem Todten auf den Lebenden springt; Y. 43, 15 *avâıs urvâtâis, yâ tû, mazdâ, dîdereghzhô*, nach jenen Gesetzen, welche du, o Mazda, lehrtest. Ganz dieselbe Rolle spielt *ava* Vend. 19, 47. 13, 60. Y. 33, 6. 42, 4. 32, 15. 23, 1. Visp. 8, 17 ... Endlich ist *ava* bisweilen gewöhnliches anaphorisches Demonstrativpronomen, es bezieht sich dann auf ein etwas weiter zurück in der Rede erwähntes Object, z. B. Y. 56, 11, 5 *yôi avê paçkâṭ vayañti, nôiṭ avê paçkâṭ âfeñtê*, die hinter jenen hereilen, erreichen sie nicht; gemeint sind die gleich im Anfange des Hymnus genannten Rosse, welche den Çraosha führen; das zweite Mal ist *avê* kaum mehr Demonstrativpronomen, sondern einfaches anaphorisches Pronomen (αὐτούς). Vend. 13, 28 *yaçe taṭ paiti avâo gaêthâo tâyus vâ vehrkô vâ apaiti*, welcher Dieb oder Wolf zu jenen Hürden kommt ... Aus dem Vorausgehenden erhellt, dass die Hürden gemeint sind, zu denen ein verstümmelter Hund gehört. — In ähnlicher Weise wird *avaṭ* verwendet, z. B. Y. 57, 23 *barezistem barezimnãm avaṭ yâ aṭ hvare avâcî*, excelsissimum illud excelsorum, quod sol nominatur; Y. 19, 2 *ciṭ avaṭ vacô âç, ahura mazda, yaṭ mê frâvaocô*, quae erat oratio illa,

Ahuramazda, quam meeum communieasti? Mit Unrecht hat daher Spiegel Y. 13, 11 *avaṭ* durch „folgendes" übersetzt: *namañhâ ashâi uzdâtâo paiti avaṭ çtuye* „mit Gebet an Ascha bei emporgehobenen (Darunbroten) flehe ich folgendes". Allerdings folgt nun ein Gebet, allein dieser ganze Hymnus enthält eine Anzahl gerade der wichtigsten Gebete, er ist, wie Spiegel selbst bemerkt, eine Art Glaubensbekenntniss; *avaṭ* ist daher soviel als „jenes hoehheilige, praeelarum illud". — Fast noch mehr Inhalt ist in dies Pronomen an den Stellen eingezogen, an welchen es dem lateinisehen *tantus* entspricht. Der Begriff der Grösse liegt natürlich weder in dem lateinischen noeh in dem altbaktrischen Worte klar ausgesprochen, aber der Pronominalstamm *u* bringt vermöge seiner Verwendung Bekanntes wieder aufzunehmen einen gewissen Begriff der Qualität mit sieh. Da nun von den Attributen eines Körpers die Ausdehnung jedenfalls am meisten in die Augen fällt, so kommt *avaṭ* eben öfter im Sinne von „so gross, so lang" u. s. w. vor, z. B. Vend. 17, 19, 20 *çravâbya maghem avakanôis nistarenaêmâṭ nmânahê a v a ṭ aipi, yatha kaçistahe erezvô fratemem ṭbishis,* mit den Nägeln (beider Hände) grabe ein Loeh ausserhalb des Hauses so gross, als das vorderste Glied des kleinsten Fingers. — Dieselbe Bedeutung hat das Pronomen *avavaṭ* stets, z. B. Y. 19, 15, wo es neben *avaṭ* erscheint: *a v a v a i t y a bãzaçca frathaçca pairitanuya yatha îm zâo, açtica îm zâo avaiti bãzô yavaiti frathaçcit,* soviel in der Tiefe und in der Breite werde ich (seine Seele) hinwegführen, als diese Erde, und es ist diese Erde ebenso gross in die Tiefe, als in die Breite. — Natürlich hängen hiermit die als Partikeln gebrauehten Neutra *avaṭ, yavaṭ,* denen im Sanskrit *tâvat, jâvat* entsprechen, zusammen. Sehr nahe liegt es auf den ersten Bliek mit *avañt* und *avavañt* das griechische τοσοῦτος zu vergleichen und auch hier den Begriff der Grösse aus dem Pronominalstamme *u* abzuleiten. Allein, wie wir noch sehen werden, liegt der Begriff der Grösse in dem griechischen Pronomen in dem

σο (hom. σσο, d. i. σjo oder tjo) des 1. Theils ausgedrückt (s. Cap. III); wie sollte denn sonst schon τόσος (hom. τόσσος) dieselbe Bedeutung haben?

Das Pronomen *hâu* endlich ist gleichfalls in der Hauptsache ein anaphorisches Demonstrativpronomen. Vend. 19, 143 klagen die bösen Geister (Devs), dass Zarathustra geboren sei, und dann heisst es 144: *kva hê aoshô viñdâma? hâu daêvanăm çnathô, hâu daêvanăm paityârô,* wie sollen wir den Tod desselben erlangen? er ist Schlagen der Devs, er ist die Gegenschöpfung gegen die Devs. — An einer andern Stelle wird gefragt, wo die Devs und ihre Verehrer zu finden seien, da lautet die Antwort Vend. 7, 138 *aêtaêshva dakhmaêshva* . . . auf den Leichenstätten ... 139 *hâu açti daêvo, hâu daêvayâzô, hâu daêvanăm hañdvarenô* (*hâu* ist hier gebraucht wie οὗτος *K* 82 τίς δ' οὗτος κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἶος; im Sinne von „da, dort befindlich") dort ist der Dev, dort der Verehrer der Devs, dort die Zusammenkunft der Devs. — Vend. 13, 48 kommt *hâu* fast ganz dem lateinischen *idem* gleich. Zuvor ist die Strafe (*citha*) genannt, welche auf Verwundung eines jungen Hundes steht, dann heisst es: *hâu jazhaos, hâu vîzaos, hâu çukurunahê* ... ebendieselbe bei einem *jazhu*, ebendieselbe bei einem *vîzu*, ebendieselbe bei einem *çukuruna* . . . (Namen für Arten von jungen Hunden).

Das eben behandelte Zendpronomen *hâu* steht für ursprüngliches *sâu*, es enthält also ohne Frage dieselben Elemente wie die erste Silbe des griechischen οὗτος, nur dass in *sâu* das *a* lang, in οὗτος dagegen kurz ist. Die Bildungen sind also nicht ganz identisch, und man ist nicht berechtigt etwa auf das zendische *hâu* gestützt οὗτος im Gegensatz zu unserer obigen Auffassung, als Weiterbildung eines οὐ anzusehen.

Dagegen ist am nächsten mit *hâu* das sanskritische *asâu* zu vergleichen, das als Nom. ohne die gewöhnliche Nominativbezeichnung eine ebenso wunderbare Nominativ-

bildung wie jenes ist.[33]) Was den Gebrauch von *asâu* anlangt, so ist derselbe bereits im Petersburger Wörterbuche genügend specialisirt worden. Die echt deiktische Funktion zeigt sich in den Gegensätzen *ajam agniḥ* dieses (auf Erden befindliche) Feuer, und *asâvagniḥ* jenes (im Himmel befindliche) Feuer, *ajam lôkaḥ* diese Welt, *asâu lôkaḥ* jene Welt. Die anaphorisch deiktische Function sieht man z. B. Hit. I 8: *tataḥ kuṭṭanjupadêçêna taṃ k'ârudantanamânaṃ baṇikputraṃ sa râjaputraḥ sêvakaṃ k'akâra. tatô 'sâu têna sarvaviçvâsakârjêshu nijuǵjatê*, drauf machte der Prinz auf Rath der Kupplerin den Kaufmannssohn namens K'ârudanta zu seinem Diener. Da wurde jener von diesem mit allen Vertrauensangelegenheiten beauftragt. — In nachdrücklicher Weise geht *asôu* einem Relativsatze voraus Nal. III 2 *kê vâi bhavantaḥ, kaçk'a-asâu jasjâham dûta îpsitaḥ?* wer seid ihr, und wer ist der, als dessen Bote ich verlangt werde?

Der Abschnitt über kirchenslawisches *ovŭ*, über welches wir noch ein Wort beifügen müssen, bei Miklosich (Vergl.

33) Bekanntlich will Scherer (Zur Gesch. d. D. Spr. S. 320) *asâu* zum Loc. des Substantivs *asu* „Lebenshauch, Leben" machen. Es sei dieser Loc. den Wörtern, „die wir jetzt mit Nominativ-*s* finden", ursprünglich nachgesetzt worden, in der Bedeutung „im Leben befindlich, lebendig". Diese Hypothese, die Sch. noch weiter ausführt, hat nicht den geringsten positiven Anhalt, sicherlich nicht hat sie einen solchen an dem wirklichen Gebrauche des Pronomens *asâu*. Beachtenswerth ist, dass dieses sowohl, als auch das zend. *hâu* für Masc. und für Fem. gilt. Vielleicht sind wir berechtigt *hâu* und *asâu* ursprünglich nur für feminine Bildungen zu halten, dadurch entstanden, dass an die Nominative *sâ*, *asâ* die namentlich im vedischen Sanskrit vielfach vorkommende Partikel *u* angewachsen ist. Aehnlich fasst diese Pronominalformen Benfey auf, Vollst. Gramm. § 776 III und V 3, nur dass er das masculine *asâu* aus *asa* + *u* mit unregelmässiger Verbindung des *ă* und *u* zu *âu* hervorgehen lässt, während ich in diesem Falle lieber eine Formenübertragung annehmen möchte. Günstig für dieselbe war es jedenfalls, dass der ursprüngliche feminine Charakter von *asâu* nicht mehr im Auslaute fühlbar war.

Gr. d. slaw. Spr. IV S. 94) ist nicht recht klar; Schleicher (Formenl. des Kirchensl. S. 261) giebt *ille* als Bedeutung desselben an. Doch ist auch dies nicht recht genau, denn im ostromirischen Evangelium kommt *ovŭ* stets, d. i. an acht verschiedenen Stellen, nur bei Aufzählungen vor, in denen angegeben wird, dass die einen dies, die andern das thaten. Die Stellen sind folgende: Joh. VII 2 (Ostr. Ev. S. 26, 1) *ovi .... iniže*, griech. οἱ μὲν ... ἄλλοι δέ, goth. *sumaih ... antharai;* ebenso Matth. XVI 14 (S. 281, 1) und Marc. VIII 28 (S. 134, 4), nur dass an letzterer Stelle im griechischen und gothischen Texte die Bezeichnung für „die einen" fehlt. Matth. XXVIII 17 (S. 204, 2) entspricht *ovi* dem griech. οἱ δέ, und Matth. XXVI 67 (S. 163, 1) *oviže* dem griech. ἄλλοι δέ, goth. *sumaiththan*, wobei in allen drei Texten ein „die einen" im ersten Gliede fehlt. Der Nom. S. *ovŭ* steht ähnlich Matth. XXII 5 (S. 80, 4) *oniže nebrěguše otidoše, ovŭ na selo svoje, ovŭže na kąplją svoją*, οἱ δὲ ἀμελήσαντες ἀπῆλθον, ὁ μὲν εἰς τὸν ἴδιον ἀγρὸν, ὁ δὲ εἰς τὴν ἐμπορίαν αὐτοῦ. Luc. VIII 5 (S. 94, 3) entspricht *ovŭ* dem griech. ὁ μέν, dem goth. *sum.* Matth. XXI 35 (S. 78, 4) ist ὃν μέν .... ὃν δέ durch *ovogo ... ovogože* (im Slaw. steht die Genetivform oft im Sinne eines Accusativs) wiedergegeben, Matth. XXV 15 (S. 149, 1) ᾧ μέν ... ᾧ δέ ... ᾧ δέ durch *ovomu ... ovomuže ... ovomu.* — Offenbar geht aus diesen Stellen hervor, dass das slawische *ovŭ* eigentlich kein Demonstrativpronomen ist. Es ist dasselbe vielmehr fast in die Reihe der Indefinita eingetreten, aber doch so, dass die Unbestimmtheit in gewissem Sinne beschränkt ist; denn aus dem Vorausgehenden sieht man immer, dass ganz bestimmte Personen im Grund gemeint sind, nur dass es in dem betreffenden Falle nicht gerade auf Namennennung derselben ankommt. Wir kommen auf die Art und Weise, wie Demonstrativa indefinite Pronomina werden, im nächsten Capitel nochmals zu sprechen.

Jedenfalls haben wir erkannt, dass alle die den Pronominalstamm *u* enthaltenden Pronomina einen gemeinschaft-

lichen Charakter haben, und es fragt sich nur, ob als Grundbedeutung des Pronominalstamms *u* das Verweisen in die Ferne anzusetzen ist, oder ob diese demonstrative Function nur dem zusammengesetzten Stamme *au*, *ava* angehört, während der einfache Stamm ursprünglich einfaches Pronomen der dritten Person ist. Ich möchte mich für das letztere entscheiden und zwar deshalb, weil sonst kein echter, starker Demonstrativstamm Partikeln von so einfacher und verhältnissmässig farbloser Function geliefert hat, als es im Sanskrit die Partikel *u* ist. Der Stamm *u* würde dann ein Seitenstück zum Stamm *i* sein. Auch hierauf kommen wir im nächsten Capitel nochmals zu sprechen, jetzt sei nur nochmals daran erinnert, dass das Gemeinsame im Gebrauch von *οὗτος* und *αὐτός*, die anaphorische Function, auf dem Pronominalstamme *u* beruht.

Es wäre nicht im Geringsten zu verwundern, wenn *οὗτος* im Griechischen das in die Ferne verweisende Pronomen wäre, und eine Annäherung zu diesem Gebrauche liegt sicherlich darin vor, dass *οὗτος* nicht selten allgemein bekannte und berühmte Objecte bezeichnet[34]), allein von den frühesten Zeiten an vertritt den Begriff „jener" gewöhnlich das zweite anaphorische Demonstrativpronomen *κεῖνος*, *ἐκεῖνος*. Erstere Form verhält sich zur letztern, wie das zend. *hâu* zum sanskr. *asâu*. Denn wir haben dem homerischen Gebrauche gegenüber, in welchem *κεῖνος* entschieden vorwiegt, ferner gegenüber den dialectischen Formen äol. *κῆνος*, dor. *τῆνος* nicht das geringste Recht *κεῖνος* erst als eine Verstümmelung von *ἐκεῖνος* zu betrachten. Auf *kaina*, die Grundform von *κεῖνος*, reimt sich vortrefflich der dem

34) Die Fähigkeit in der Aussenwelt auf entferntere Objecte hinzuweisen möchte ich anerkennen Xen. Anab. IV 7, 4. *Ἀλλὰ μία αὕτη ἐστὶ πάροδος ἣν ὁρᾷς. ὅταν δέ τις ταύτῃ πειρᾶται παριέναι, κυλινδοῦσι λίθους ὑπὲρ ταύτης τῆς ὑπερεχούσης πέτρας.* Cheirisophos und Xenophon sind natürlich fern von diesem Terrain.

gothischen *jains* zu Grunde liegende Stamm *jaına*. Beide haben dieselbe Bedeutung, und es liegt daher der Gedanke nahe, dass der Hauptsitz derselben weder im anlautenden *κ* des griechischen noch im anlautenden *j* des gothischen Pronomens liege. Diese Vermuthung wird zur Gewissheit durch das aus dem Litauischen hierher gehörige der Bedeutung nach genau entsprechende Pronomen *ans* (St. *ana*). Hierzu kommt, dass im Ahd. bei Notker das deutsche Pronomen ohne *j* in der Gestalt *ënêr ëniu ënez* erscheint. Man hat aber gar nicht nöthig dieselbe als Verstümmelung der gewöhnlichen, volleren Form *jëner*, *gëner* aufzufassen — Abwerfen eines anlautenden *j* ist wohl im Nordischen, aber nicht im Althochdeutschen eine gewöhnliche Erscheinung [35]) —, sondern *ëner* ist die echt althochdeutsche Gestalt des litauischen *ans*, und *ë* bezeichnet hier dieselbe Mittelstufe zwischen ursprünglichem *a* und dessen völliger Schwächung zu *i* wie in *zëman* (goth. *ga-timan*). Ebenso wird das altnordische *enn en et* oder *inn in it* aufzufassen sein, doch könnte man dasselbe ebensogut mit *jener* identificiren. Dieses nun geht auf einen volleren Stamm *jana* zurück, der sich also vom Stamme *ana* dadurch unterscheidet, dass bei ihm der Pronominalstamm *ja*, bei letzterem der Pronominalstamm *a* vor den Grundstamm *na* getreten ist. Diese Auffassung wird weiter gerechtfertigt durch das altpreussische *tans* und das altnordische *hann hon*, beides einfache Pronomina der 3. Person, von denen ersteres einem Stamme *tana*, letzteres einem Stamme *kana* (Lottner, Ztschr. V. S. 395) angehört. Zu diesen Stämmen stellen sich wiederum die des äolischen *κῆνος* und des dorischen *τῆνος*, nur dass sie auffallender Weise einen langen *A*-laut in der ersten Silbe aufweisen, der sich auch in *τοσσῆνος* (Theocr.

35) Es ist nur zu constatiren, dass bei demselben Notker, bei welchem *ëner* die übliche Form ist, auch das Wort *jâmer* (Jammer) ohne anlautendes *j* erscheint. Deshalb kann man es nicht absolut abweisen, dass *ëner* aus *jëner* verstümmelt sei.

I 54) wieder einstellt. Wir dürfen aber jene Pronomina der 3. Person umsomehr mit heranziehen, als *onŭ*, der kirchenslawische Vertreter des litauischen *ans*, beide Bedeutungen in sich vereinigt: in allen Casus ausser dem Nom. hat es seine alte demonstrative Bedeutung „jener" bewahrt, im Nom. dagegen ist es einfaches anaphorisches Pronomen geworden (s. Schleicher Formenl. S. 262, Miklosich Vergl. Gr. IV S. 95). Aus dem Sanskrit dürfen wir daher die Formen des Stammes *êna* herbeiziehen, welche gleichfalls die Bedeutung eines einfachen Pronomens der 3. Person haben (s. P. W. und M. Müller Skr. gr. § 270) und über deren Grundbedeutung sowie Zusammenhang mit dem goth. *ains* und dem lat. *oinos*, *unus* im nächsten Capitel noch die Rede sein wird.

Demnach erhalten wir als förmlich mathematisch richtige Gleichung, dass die Stämme *jana* (ahd. *jener*)[36], *tana* (altpr. *tans*), *kana* (altn. *hann*) sich zu *ana* (lit. *ans*, kirchensl. *onŭ*, ahd. *ener*) verhalten, wie *jaina* (goth. *jains*), *kaina* (gr. *κεῖνος*) zu *aina* (skr. *ênam*). Und sollte es nun noch auffallend sein, wenn wir bei der manigfaltigen Gestaltung der ersten Silbe aller der eben besprochenen Pronominalbildungen das eigentlich tonangebende Element in der immer sich gleichbleibenden zweiten Silbe sehen, in dem Pronominalstamme *na*?[37]) Dass schon ihm allein die Kraft inne wohnt in die Ferne zu verweisen, beweist die Negationspartikel *na*: das Verneinen war eben ursprünglich ein blosses Abweisen.

Vielleicht könnte man bei *κεῖνος*, *ἐκεῖνος* noch zweifeln, ob dessen individuelle Bedeutung wirklich vom Stamme *na* herrühre: das auslautende *νο* sieht so unbedeutend, so suffixartig hinter *κει* und *ἐκει* aus; ferner haben ja die

36) Auch das kirchenslawische *inŭ*, der andere, gehört nach Schleichers Vermuthung (Formenl. S. 44) hierher. Ueber den Bedeutungsübergang s. das nächste Capitel.

37) Scherer, Zur Gesch. d. D. Spr. S. 382, ist ähnlicher Ansicht.

Adverbia ἐκεῖ κεῖθι κεῖσε κεῖθεν auch ohne *na* doch die Beziehung auf das Fernliegende. Was den ersten Einwand anlangt, der mit demselben Rechte das goth. *jains* trifft, so haben wir ja schon an genug Beispielen gewahren können, wie grosse Neigung die Pronomina zu immer neuen und neuen Zusammensetzungen haben, und da die Weiterbildung bald nach vorn, bald nach hinten vor sich geht, so kann das bedeutungsvollste Element bald hinten, bald vorn zu stehen kommen. Natürlich sind die hinzutretenden Elemente nie völlig bedeutungslos gewesen, und wenn sie auch nur dazu dienten die ursprüngliche Bedeutung des einfachen Stamms kräftig zu erhalten. Viel gewichtiger ist der zweite Einwand, und ich würde seine Berechtigung unbedingt anerkennen, wenn nicht für mich die obige Zusammenstellung der sinnverwandten Pronomina, die alle als gemeinschaftlichen Factor den Stamm *na* haben, zu überzeugend wäre. Woher soll auch der ersten Silbe κει die Beziehung auf die Ferne kommen? Es würde dies eine ganz singuläre und durch keine Parallele aus den verwandten Sprachen belegbare Erscheinung sein. Und so vermuthe ich, dass in den oben genannten Adverbien das Verweisen in die Ferne erst eine spätere von ihnen übernommene Function ist; sie wurde von κεῖνος, ἐκεῖνος aus auf ἐκεῖ, κεῖθι u. s. w. übertragen, nachdem aus dem Bewusstsein geschwunden war, dass das charakteristische Element in jenem Pronomen das stammauslautende *na* ist. Diese Behauptung, dass die genannten Adverbia ursprünglich eine andere Bedeutung hatten, stützt sich auf die noch am nächsten vergleichbaren lateinischen Bildungen *cis*, *citra*, *citro* und die germanischen wie z. B. goth. *hêr*, ahd. *hera*, *hiar*, *herot*: sie alle haben ja gerade die schärfste Beziehung zu der nämlichen Stelle, an der sich der Redner befindet. Sowie aber im Germanischen hinter dem *hi* (Grundform *ki*) ein *n* erscheint, stellt sich sogleich die Beziehung in die Ferne ein: ahd. *hina* heisst „von hier fort, weg, fort", goth. *hindana* „hinter, jenseit", desgl. *hindar*. Man könnte sich

versucht fühlen in *ἐκεῖ* dem anlautenden, einem ursprünglichen *α* entsprechenden *ε* die bedeutungsvolle Rolle zuzuweisen und anzunehmen, dass dies *ε* in den Formen *κεῖσε*, *κεῖθεν*, *κεῖθι* nur abgefallen sei. Allein diese letztgenannten Formen sind nachweislich die ältesten, sie sind die ausschliesslich in Il. und Od. gebräuchlichen, wenn man von dem vereinzelten *ἐκεῖθι ϱ* 10 absieht. Im dorischen Dialecte hat sich übrigens auch in den Adverbien der Pronominalstamm *na* erhalten, dem *ἐκεῖ* und *κεῖθι* entspricht *τηνεί* und *τηνόθι*, dem *ἐκεῖθεν τηνῶθεν*, und aus dem Aeolischen führt Hesychius wenigstens *κηνώ* im Sinne von *ἐκεῖ* an.

Schliesslich machen wir nun darauf aufmerksam, wie nahe sich die Stämme *u* und *na* in den sie enthaltenden Compositionen berühren, nur dass letzterer die Bedeutung „jener" von Haus aus, von ersterem aber, soweit unsere Beobachtung zurückreichen kann, erst das Compositum *au*, *ava* diese gehabt zu haben scheint. Doch mag dem sein, wie ihm wolle, die beiderseitigen Compositionen haben entweder die Function eines in die Ferne verweisenden Demonstrativpronomens oder eines einfachen Pronomens der 3. Person, und jedem der beiden Stämme gehört eine wichtige Negationspartikel an: *na* ist als solche in allen indogermanischen Sprachen vertreten, *οὐ* aber (Grundform *ău*) gehört nur dem Griechischen an[38].

Wenn es gestattet ist, wie ich nicht bezweifele, die im Sanskrit und Zend lebendige Präposition *ava* herbeizuziehen, so zeigt diese klar und deutlich, dass auch bei *οὐ* das Verneinen als ein ursprüngliches in die Ferne Weisen, als ein Abweisen aufgefasst werden muss, wie man ja auch

38) Diese Negationspartikeln hat schon Bopp mit den Pronominalstämmen zusammengestellt (Vergl. Gr. II § 371 und § 379). Pott will *οὐκ* mit skr. *avâk* (*deorsum*) zusammenbringen (Präp.) S. 613, und ist nicht geneigt einen Zusammenhang zwischen der Präposition *ava* und dem gleichlautenden Pronominalstamme anzuerkennen (ebendas. S. 687). Auch die Negationspartikel *na* wird von ihm nicht mit dem Pronominalstamme in Verbindung gesetzt (Präp. S. 397 ff.).

jetzt noch eine Person, die man lieber nicht anwesend, eine Sache, die man lieber nicht geschehen sieht, ins Pfefferland, d. i. in ein fernes Land verwünscht.

Die drei Pronomina, *κεῖνος*, *οὗτος* einerseits und *αὐτός* andrerseits stimmen darin überein, dass sie sich (die ersten beiden oft, das letzte immer) auf in der Rede vorher Erwähntes beziehen. Das anaphorische Element ist in *οὗτος* und *αὐτός* der Pronominalstamm *u*, in *κεῖνος* der Pronominalstamm *na*. Uns kommt es aber gerade darauf an, das Wesen eines einfach anaphorischen Pronomens im Unterschied vom Demonstrativpronomen kennen zu lernen.

Das einfach anaphorische Pronomen (Gen. *αὐτοῦ*) unterscheidet sich nicht bloss vom scharfen Demonstrativpronomen (*ὅδε*) dadurch, dass es nie einer *πρώτη γνῶσις* dienen, nie direct auf Objecte in der Aussenwelt hinweisen, nie sich auf Folgendes in der Rede beziehen kann, sondern es ist auch von den anaphorischen Demonstrativen (*οὗτος*, *κεῖνος*) verschieden und zwar durch nichts anderes, als dass ihm eben völlig die Kraft der *δεῖξις* fehlt. Diese wohnt dem *οὗτος* innen vermöge des voranstehenden *ὁ ἁ το*, sie wohnt dem *κεῖνος* inne, weil ja *na* von Haus aus auch ein demonstrativer Stamm ist, und in Folge dessen können sich *οὗτος* und *κεῖνος* auch auf etwas weiter zurück erwähnte Personen oder Sachen beziehen, und können sie vor Allem mit einem gewissen Nachdrucke gebraucht werden, z. B. Xen. Anab. IV 8, 20 *καὶ ἡγούμενος, ἐπεὶ ἐνέβαλεν εἰς τὴν ἑαυτοῖς πολεμίαν, παρεκελεύετο αἴθειν καὶ φθείρειν τὴν χώραν· ᾧ καὶ δῆλον ἐγένετο ὅτι τούτου ἕνεκα ἔλθοι, οὐ τῆς τῶν Ἑλλήνων εὐνοίας.* Hier könnte unmöglich *αὐτοῦ ἕνεκα* stehen, ebensowenig könnte dieses Pronomen an den Stellen eintreten, an welchen *οὗτος* Erwähntes gleichsam abschliessend zusammenfasst, z. B. in *ταῦτα εἶπεν*, *μετὰ ταῦτα* u. dergl. Das einfache anaphorische Pronomen kann sich nur schlicht auf unmittelbar vorher Erwähntes beziehen, es führt eine eben erwähnte Person oder Sache ohne weitern Nachdruck in der Rede

fort, namentlich diejenige, über welche in einem grössern oder kleinern Abschnitte der Rede hauptsächlich gehandelt wird, z. B. Xen. Anab. III 4, 1 *μείναντες δὲ ταύτην τὴν ἡμέραν τῇ ἄλλῃ ἐπορεύοντο πρωιαίτερον ἀναστάντες· χαράδραν γὰρ* α ὐ τ ο ὺ ς *ἔδει διαβῆναι ἐφ' ᾗ ἐφοβοῦντο μὴ ἐπίθοιντο* α ὐ τ ο ῖ ς *διαβαίνουσιν οἱ πολέμιοι.* Ibid. 6 *ἐνταῦθα πόλις ἦν ἐρήμη, μεγάλη, ὄνομα δ'* α ὐ τ ῇ *ἦν Λάρισσα· ᾤκουν δὲ* α ὐ τ ὴ ν *τὸ παλαιὸν Μῆδοι.* Jetzt fragt es sich aber, was thut das anaphorische Pronomen denn, wenn es nicht deiktisch ist? Die Antwort hierauf ist, das einfache anaphorische Pronomen ist blosser Stellvertreter seines Nomens [39]. Während das Demonstrativum stets so in die Aussenwelt hinaus oder in die Rede hinein, sei es nach rückwärts oder nach vorwärts, weist, dass man mit dem Blicke der Richtung, in welcher es hinweist, nachfolgen muss, kommt das anaphorische Pronomen stets in so unmittelbarem Anschluss an sein Nomen vor, dass letzteres in dem Pronomen gleichsam nur fortklingt, wie ein einmal angeschlagener Ton. Dieser Unterschied scheint subtil und ohne weitere Bedeutung zu sein, und doch beruht einzig und allein darauf die Thatsache, dass das demonstrative Pronomen sehr wohl adjectivisch, das einfach anaphorische dagegen niemals adjectivisch vorkommen kann. Denn was sollte letztres bei seinem Nomen, dessen blosser Stellvertreter es ist ohne irgend welche, im Nomen selbst nicht enthaltene, Beziehung hinzuzubringen? Das Demonstrativpronomen dagegen bringt eben in der *δεῖξις* ein neues Element seinem Nomen zu, indem es angiebt, dass letzteres sich hier oder da befinde, oder dass es von dieser oder jener, im Vorhergehenden erwähnten Qualität sei.

---

39) Auf *αὐτός* in seiner ursprünglicheren Bedeutung „er selbst“ kommen wir erst im nächsten Capitel ausführlich zu sprechen. Hier sei nur darauf aufmerksam gemacht, wie *αὐτός* in dieser ursprünglicheren Bedeutuug erst recht als blosser Stellvertreter einer genannten Person erscheint.

Merkwürdiger Weise finden sich diese vier pronominalen Typen, welche uns verhältnissmässig scharf in ihrer Besonderheit ausgeprägt in den griechischen Pronominalbildungen ὅδε, κεῖνος, οὗτος, αὐτός entgegentraten, in keiner der indogermanischen Sprachen, das Germanische ausgenommen, in solcher Reinheit wieder. Wir beschränken uns zunächst auf die Sprachen, welche einen der Pronominalstämme *i* und *ja*, oder auch alle beide, als einfaches anaphorisches Pronomen verwenden, lassen also Sanskrit und Zend jetzt ganz bei Seite. Auch behandeln wir den Typus κεῖνος nicht besonders, theils weil wir die einschlägigen Pronomina schon oben besprochen haben, theils weil dieselben keine weitern Besonderheiten zeigen.

Das was den meisten indogermanischen Sprachen fehlt, ist die scharfe Scheidung zwischen echtem Demonstrativpronomen und anaphorischem Demonstrativpronomen. Auch eine der germanischen Sprachen, das Gothische kennt sie nicht, denn es hat ausser *jains* nur noch das eine Demonstrativpronomen *sa sô thata*. In den übrigen älteren deutschen Dialecten — vom Neuhochdeutsch sehen wir ab, weil im Laufe der Zeit wieder Schwächungen eingetreten sind — ist offenbar *dieser diese dieses* das scharf deiktische Pronomen, dessen wichtigste Function also ist, direct die Objecte in der Aussenwelt bezeichnen zu können. In Otfrid's Krist z. B. lesen wir: I 23, 47 *Got mag these kisila joh alle thesa felisa joh thesa steina alle irquigken zi manne;* II 3, 38 *then fingar thenita er ouh sar, quad, therer ist iz, thaz ist war, therer ist iuer heili ioh salida gimeini!* II, 22, 9 *Sehet these fogala, thie hiar fliagent obana;* III 1, 9 *Gînada ih sina fergon mit forahtlichen suorgen, er ouh in thesemo werke zeichan sinaz wirke, in thesen buachon wanne ih anniggon ni gange.* Eine stehende Formel, die immer und immer wiederkehrt, ist *thesa werolt*, die ganze sichtbare Aussenwelt: II 1, 19. 2, 13 (*thesan woroltring*). 17 (*thesa woroltslihti* dies Erdenleben). 18 (*thiz lant* diese Erde). 17, 1 (*salz therera erda*). 12 (*in thesemo erdringe*),

III 7, 17 (*thisu worolt*). — In den 500 ersten Versen des Heliand kommt dasselbe Pronomen in folgender Weise vor: *an (te, af, fon) thesaro weroldi* 26. 125. 157. 168. 211. 277. 321. 374. 447. 471. 484, *thesa werold* 39, *an thesan middilgard* 51, *an thesaro wîdun werold* 136, *an thesa, wîdon werold* 281, *obar alla thesan irmin-thiod* 340, *obar thesa wîdon werold* 349. 387, *thit erd-rîki* 376, *thit lioht* 470, *obar thesan middilgard* 495. V. 122 sagt der Engel Gabriel: *Nu hiet he me an thesan sîđ faran* (nämlich hierher zu Dir, o Zacharias), und V. 400 heisst es: *Nu ist Krist giboran, an thesero selbun naht* (nämlich in der eben verflossenen, die nun gleichsam als Thatsache vorliegt). — Im Beovulf findet sich dies Pronomen verhältnissmässig selten. Aus den ersten 600 Versen habe ich notirt: *geond thisne middan-gard* 75, *on thäm däge thysses lîfes* 197, *secgad saesîđend, thät thes sele stande ... îdel and unnyt* (dieser Saal, in dem sich der redende Beovulf befindet) 411, *thät ic môte âna mînra eorla gedryht, thes hearda hedp, Heorot faelsjan* (diese kühne Schaar, d. i. die um Beovulf stehende) 432. — Auch in den Liedern der Edda kommt es selten vor, aber wenn es vorkommt, so in der Regel mit directer Beziehung in die Aussenwelt hinein, z. B. *î heimi thessum*, in dieser Welt Atlm. 83 (Lüning S. 472), *hvađan kemr sôl â inn slêtta himin, thâ er thessa hefir Fenrir faritl* von wannen wird die Sonne in jenen schönen Himmel kommen, wenn Fenrir diese vernichtet hat? Vafth. 46 (Lün. S. 164), *Sêr thu thenna maeki, maer!* siehst du dieses Schwert, Mädchen! Sk. 23 und 25 (Lün. S. 234), *Hverr byggir hêr borgir thessar?* Wer bewohnt hier diese Burg? Sig. I 1 (Lün. S. 347). — In der alten Litteratur wird man schwerlich viel Stellen finden, in denen dies Pronomen anders gebraucht wäre; allmälig wird es allerdings häufiger und manigfaltiger verwendet, aber seine scharfe deiktische Kraft hat es bis auf den heutigen Tag gewahrt. Eins der ältesten Beispiele, wo es wie griechisches ὅδε auf die Worte, welche folgen, hinweist, ist Otfr. III 4, 22 *tho kumt er sina*

freisun sus in thesa wisun da klagt er seine Noth so auf diese Weise....

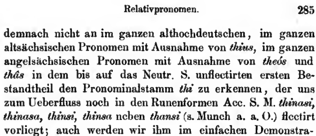
Formell haben wir in diesem soeben seinem Gebrauche nach behandelten Pronomen eine specifisch germanische Bildung, welche, da sie weder von Bopp (vergl. Gr. II[2] S. 153) noch von Grimm (D. Gr. I[2] S. 795) genau analysirt, da sie ferner von Scherer (Zur Gesch. d. d. Spr. S. 365 ff.) meiner Ansicht nach zu gewaltsam behandelt worden ist, wiederum eingehender besprochen werden soll. Bopp (a. a. O.) sieht in diesem Pronomen eine Vereinigung der Urstämme *tja* und *sja*, von denen theils das *a* theils das *j* verloren gegangen sei. Zieht man aber nicht bloss die althochdeutsche, sondern auch die altsächsische, angelsächsische, altnordische Gestalt desselben zur Untersuchung herbei, so sieht man, dass nothwendig verschiedene Grundformen und Bildungen anzunehmen sind. Um mit der ersten Silbe zu beginnen, so ist der Stamm *tia* allerdings ohne Frage im Altsächsischen im Nom. S. Fem. *thiu-s* und im gleichlautenden Nom. Acc. Pl. N., desgleichen im Angelsächsischen im Nom. S. F. *theó-s* und im Instr. *theó-s* anzuerkennen. Ebenso sicher aber zeigt sich andrerseits der einfache Stamm *ta* in der angelsächsischen Form *thâ-s*, welche zu gleicher Zeit Acc. S. F. und Acc. Pl. M. F. N. ist. In sämmtlichen bis jetzt erwähnten Formen ist der erste Theil der Composition declinirt, während der zweite Theil ein undeclinirtes pronominales Element und zwar zu *s* verstümmeltes *sa* oder *si* ist. (Vergl. das *δε* in *ὅ-δε ἥ-δε τό-δε*, s. Scherer a. a. O. S. 367.) Eine solche Auffassung wird gefordert nach den altnordischen Formen, wie sie in den Runen vorliegen. Die wichtigsten derselben sind: Masc. Sing. Dat. *thaim-si*, Acc. *than-si*, *thin-sa*, *thina-si*, *thina-sa* (man beachte den eigenthümlichen Wechsel der Vocale); Plur. Nom. *thai-si*, Dat. *thaim-si*, Acc. *tha-si*. — Fem. S. Acc. *tha-si*, Plur. Nom. Acc. *tha-si* (beide Casus wie im Angelsächsischen). — Neutr. S. Dat. *thui-sa*, Acc. *that-si*; Plur. Nom. Acc. *thau-si* (thu-si). Siehe Munch,

Kortfattet Fremstilling af den aeldste Nordiske Runeskrift (Christiania 1848) S. 32. Von hier aus erklären sich auch einige der schwierigen Formen der Edda: Nom. S. M. *thessi* steht für *ther-si*, und dazu heisst der regelrechte Gen. *thes-sa*, nur mit dem anderen Anhängsel gebildet; der Acc. *thenna* steht wahrscheinlich für *then-sa*, obwohl er auch als *the-sna*, d. i. *the-sana* (vergl. alts. *the-san*) aufgefasst werden könnte, wenn nicht im Altnordischen auslautendes *a* im (flectirten) Acc. S. M. gegen die Analogie wäre (vergl. *hann*, *thann*). Diesen Erklärungen gegenüber ist unhaltbar, was Scherer a. a. O. S. 365 behauptet: in *thessi* und *thessa* sei der Gen. *thess* als Thema genommen und schwach flectirt, in *thenna* ein älterer Acc. *thenn*, der durch die Mittelstufe *thesn* dem ahd. *desan* entspräche.

Schwierig ist es, was man über die grosse Masse der Formen urtheilen soll, die ein *e* oder *i* in der ersten Silbe zeigen. Soll man diese Vocale als Schwächungen von *a* betrachten, *e* als erste, *i* als zweite, oder darf man *i* (*e* gewiss nicht) hier als einen ursprünglichen Vocal betrachten? Ich entscheide mich für das letztere. In den meisten der hier in Frage kommenden Formen ist die erste Silbe unflectirt, enthält also einen blossen Stamm, so z. B. im ganzen ahd. *di-ser di-siu* [*diz*] bei Notker, *the-rer thi-su* [*thiz*] bei Otfrid. Aber das Neutrum *diz*, *thiz*, *ditzi*, *ditze* macht eine Ausnahme. Im Altsächsischen und Altfriesischen heisst es *thit*, im Angelsächsischen *this*, im Altnordischen der Edda *thetta*, auf altnordischen Runen *that-si*. Auch hier müssen wir Scherer's Erklärungsversuch als verfehlt bezeichnen: das ahd. *dezi*, *dizi*, *diz*, alts. altfr. *thit* stellt er dem goth. relativen *thatei* gleich, ohne die ein *tz* enthaltenden ahd. Formen *ditzi*, *ditze* zu beachten; ags. *this* soll „durch Formübertragung“ vom Nom. Masc. *thes* entstanden sein, und das altn. *thetta* auf ein unerklärtes *thetia* zurückgehen; die Runenform *thatsi* scheint er nicht zu kennen. Diese Form zeigt aber ganz deutlich, dass wir auch für das Neutrum das Anhängsel *si* oder *sa* vorauszusetzen

haben, auch das angelsächsische *this* weist darauf hin. Das gewöhnliche nordische *thetta* ferner ist offenbar durch progressive Assimilation aus *thit-sa* entstanden, wie *thenna* aus *thin-sa*, und erklärt somit das altsächsische und altfriesische *thit*, das ahd. *diz* und *thiz*. Die Grundform für alle diese ist *thit-ta* (aus *thit-sa*), sowie das auslautende *a* abfiel, musste natürlich auch das doppelte *tt* zu einfachem *t* werden, das ist ahd. *z*. Aber im Ahd. erhielt sich auch daneben der auslautende Vocal, und da wurde aus *tt* ein *tz*, so entstand *ditzi*, *ditze*. Andrerseits aber haben wir im angelsächsischen *this* eine regressive Assimilation zu constatiren: *this* entstand aus *thissa* und dies führt uns wieder auf *thit-sa* zurück. Die Runenform *that-si* aber zeigte uns wohl den Weg, wie die sämmtlichen andern germanischen Formen aufzufassen sind, sie darf jedoch nicht als die Grundform derselben betrachtet werden, als solche muss uns eben *thit-sa* gelten. *That-si* und *thit-sa* aber sind wenigstens für das Germanische als streng zu scheidende Bildungen anzusetzen. Wir haben nicht das geringste Recht *thit* schlankweg eine Schwächung von *that* zu nennen, und zwar umsoweniger, als das einfache Demonstrativpronomen im Ahd. *daz*, im Alts. *that*, im Ags. *thät*, im Altnord. *that* nicht die geringste Neigung zu einer solchen Schwächung verräth. Warum soll man überhaupt nicht für das Indogermanische einen Pronominalstamm *ti* ansetzen dürfen? warum soll durchaus immer nur *a* in den pronominalen Urstämmen figuriren, während doch die verbalen und nominalen Wurzeln die Vocale *a* *i* *u* als gleich ursprünglich erscheinen lassen? Durch alle indogermanischen Sprachen hindurch lässt sich ein Suffix *ti* verfolgen, und wer nicht leugnen will, dass die Suffixa pronominalen Ursprungs sind, der kann uns sehr wohl einen nicht erst aus Schwächung entstandenen Stamm *ti* einräumen[40]. Ich stehe

40) Die Annahme eines ungeschwächten Pronominalstamms *ti* ist in der That keine gewagte; Benfey, Vollst. Gr. S. 334 Anm. 3, macht auf



demnach nicht an im ganzen althochdeutschen, im ganzen altsächsischen Pronomen mit Ausnahme von *thius*, im ganzen angelsächsischen Pronomen mit Ausnahme von *theós* und *thâs* in dem bis auf das Neutr. S. unflectirten ersten Bestandtheil den Pronominalstamm *thi* zu erkennen, der uns zum Ueberfluss noch in den Runenformen Acc. S. M. *thinasi, thinasa, thinsi, thinsa* neben *thansi* (s. Munch a. a. O.) flectirt vorliegt; auch werden wir ihm im einfachen Demonstrativum begegnen.

Demnach treten im ersten Theile unseres Pronomens in buntem Wechsel die Stämme *tha, thi* und *thia* auf und zwar gewöhnlich unflectirt, nur in wenigen Formen als Träger der Flexion.

Träger der Flexion ist in den meisten Formen der zweite Theil der Zusammensetzung, und zwar wechseln hier in entsprechender Weise die Stämme *sa si sia*. Im Allgemeinen kann man beobachten, dass der einfache *A*-stamm *sa* steht, wenn im ersten Theile *thi* oder *thia* auftritt, und umgekehrt.

Der Stamm *sia* ist offenbar in der einen Form *di-siu* [41]) (bei Notker) enthalten, die aber bekanntlich in der dreifachen Function eines Nom. S. Fem. und eines Nom. Acc. Pl. Neutr. gebraucht wird. Dagegen ist ebenso sicher der einfache Stamm *sa* in allen altsächsischen Formen vertreten, z. B. im Acc. S. M. *the-san*, F. *the-sa*, Gen. Pl. *thesaro* u. s. w. Dasselbe gilt meiner Ueberzeugung nach auch vom ahd. Pronomen; ich kann Bopp nicht beistimmen,

die pronominalen Wurzeldreiheiten *ma* (z. B. skr. *ma-t, a-ma-s* dieser), *mi* (z. B. skr. *a-mî-shu*), *mu* (z. B. skr. *a-mu-jôs*), ferner *ka* (z. B. skr. *ka-s*), *ki* (z. B. skr. *ki-m*), *ku* (z. B. skr. *ku-tra*), dann *a* (z. B. skr. *a-sja*), *i* (z. B. lat. *i-s*), *u* (z. B. skr. Part. *u*) aufmerksam. Diesen gesellt sich also *ta* (z. B. skr. *ta-d*), *ti* (z. B. alts. *thi-t*), *tu* (z. B. skr. *tu-bhjâm*) als 4. Dreiheit zu.

41) Man beachte, wie eigenthümlich entgegengesetzt der Nom. S. Fem. im Ahd. und andrerseits im Alts. und Ags. gebildet ist, hier *thius-theós* mit der germ. Grundform *thia-si*, dort *disiu* mit der germ. Grundform *thi-sia*.

wenn er (vergl. Gr. II², S. 153) im zweiten Theile desselben überall eine Stammform *sia* ansetzt. Da im Altsächsischen der Stamm *sa* nicht abzuleugnen ist[42], so sehe ich nicht ein, warum man althochdeutsche Formen, die sich vortrefflich aus demselben erklären (z. B. *thisu, thesan, thesa, therera, these* u. s. w.), durchaus als Verstümmelungen des Stammes *sia* auffassen soll.

Hier also im Germanischen finden die seltenen lateinischen Formen *sum, sam, sos, sas* ihre, wenn auch nur in der Composition erhaltenen, Analoga[43]; freilich sind die eigentlichen Casusendungen in *the-san* (Acc. S. M.), *thesa* (Acc. S. F.), *the-sa* verschwunden. Da der Nom. S. M. des Stammes *sa* ohne Nominativzeichen gebildet zu werden pflegt (skr. *sa*, zend. *hô* oder *hê*, gr. ὁ, goth. *sa*, altn. *sa*, alts. und ags. *se*), so kann auch der Nom. S. *the-se* im Alts., *the-s* im Ags., *thi-s* im Altfries. nichts auffallendes haben. Im Gegentheil, auffallend ist das ahd. *di-sêr, therêr* mit dem räthselhaften langen *ê* vor der Nominativendung, das ja auch andere Pronomina, wie *enêr, genêr*, ferner sämmtliche Adjectiva in der starken Flexion, z. B. *plintêr*, zeigen. Ich kann hier abermals Bopp nicht beistimmen, wenn derselbe Vergl. Gr. II² S. 13 *plintêr* als *plinta+ir*, d. h. als Composition des Adjectivstamms mit einem suffigirten Pronomen, auffasst; denn diese Erklärung würde nur dann für *therêr* und *genêr* passen, wenn man sich mit Scherer's wohlfeiler Auskunft behilft, die pronominalen Nominative seien hier nach dem Muster der adjectivischen gebildet. Allerdings fasse auch ich dies lange *ê* als ursprüngliches *ai* auf, wie es ja die Lautgesetze des Ahd. verlangen, aber ich sehe in diesem *ai* dieselbe

42) Das Altsächsische theilt nicht mit dem Althochdeutschen die Neigung, *i* vor Vocalen zu unterdrücken.

43) Schöll (Leg. XII tab. pg. 63. 64) führt **sum sam sos** auf **eso** zurück. Allein dieser Stamm hatte urspr. vorn **a i**, s. S. 225, daher **sum** (ich bin) für **esum** keine passende Parallele ist. Vgl. zu obigen Formen altpers. Gen. Pl. **sâm**.

Erweiterung der ursprünglichen *A*-stämme zu *Ai*-stämmen, über die wir im vorigen Capitel ausführlich gehandelt haben; *therêr*, *disêr*, *genêr*, *enêr* sind nach meiner Ueberzeugung genau so gebildet, wie *hî-c*, *quî* (s. S. 39 ff.). Dass wir aber berechtigt sind diese Stammerweiterung auch im germanischen Pronomen anzunehmen, das beweisen die unverkennbar so gebildeten Formen: goth. Dat. Pl. *thai-m*, ahd. *diêm*, *dêm* und *desêm*, alts. *thiêm*, *thêm*, altnord. *theim*. Letztere Form wird noch durch die Runenform *thaimsi* (= diesen) unterstützt; aus der Sprache der Edda dürfen wir noch hierher rechnen den Dat. S. M. *theim* (in indogerm. Lauten ausgedrückt *taismâi* statt des gewöhnlichen *tasmâi*), Gen. S. F. *theirrar*, Dat. S. F. *theirri*, Gen. Pl. *theirrar* und ihnen stehen in den Runen zur Seite *thaim*, *thaima* (*thaimsi* = diesem), *thairar*, *thairi*, *thaira*.

Am schwierigsten zu erklären sind die *s*- und *r*-reichen Formen des Altfriesischen und Altnordischen, z. B. altfr. Gen. S. M. *thisses*, Gen. Pl. *thessera*, altn. Gen. S. F. *thessarar* (neben *thessar*), Gen. Pl. *thessara*. Wenn solche Formen auch in dem vereinzelten Gen. S. *disses* [44]) sogar im Ahd. ein Analogon haben, so sind sie doch sicherlich erst verhältnissmässig spätern Ursprungs. Jedenfalls sind alle die hergehörigen Formen nicht einfache Composita zweier Stämme, sondern Composita mehrerer Stämme: *si* oder *sa* ist nicht blos einmal, sondern zweimal, in altn. *thessarar* wohl gar dreimal gesetzt. Für das Altnordische ist von Wichtigkeit, dass schon in das einfachere Demonstrativpronomen der zusammengesetzte Stamm eingedrungen ist, wenigstens kann man den Gen. Pl. *theirra* kaum anders erklären: der Function nach steht es allerdings dem ahd. *dero* gegenüber, aber der Bildung nach kann man es doch nur (abgesehen vom Stamme *thai*) mit ahd. *desero*, zusammengezogen *dirro*, *derro* vergleichen.

44) Scherer will in *disses* die Zusammenrückung der urspr. selbstständigen Genetive *dis* und *ses* sehen. Die übrigen *s*- und *r*-reichen Formen sucht er wieder durch Uebertragungen zu erklären.

Ebenso steht es mit dem Gen. S. F. *theirrar:* der Function nach ist es gleich goth. *thizôs,* ahd. *dera,* aber der Bildung nach ist es gleich ahd. *desera, therera* (das ausl. *r* der nordischen Form gehört zur urspr. Endung wie *s* in goth. *thizôs*). Vielleicht ist auch der Gen. S. M. *thess* schon zusammengesetzt; er würde sich dann von *thessa* (=dieses) nur durch den Verlust des Vocals des angehängten pronominalen Elements unterscheiden. Der ahd. Gen. *desses* dagegen ist wohl als *thi-sa-sis* anzusetzen. Dasselbe gilt vom altfries. Gen. *thisses,* ähnliches überhaupt von allen den altfries. Formen mit *ss,* also Gen. Pl. *thessera* = *thi-sa-sara* u. s. w. Nur der Gen. und Dat. S. F. *thisse* scheint einfacher gebildet zu sein, er stimmt zu ahd. *therra, therru,* entstanden aus *desera, deseru.*

Nicht declinirt ist der zweite Theil namentlich in den Runenformen, und zwar erscheint *si* in der Regel, wenn im ersten Theile der Stamm *tha, sa* dagegen, wenn im ersten Theile der Stamm *thi* declinirt ist, Ausnahmen sind selten (*thina-si* z. B. ist des unmittelbar vorausgehenden *A*-lauts wegen gewissermassen gerechtfertigt). Des Ueberblickes wegen setzen wir die Runenformen nochmals her: Masc. Dat. S. *thaim-si,* Acc. *than-si, thin-sa, thina-si, thina-sa;* Plur. Nom. *thai-si,* Dat. *thaim-si,* Acc. *tha-si.* — Fem. S. Acc. *tha-si;* Plur. Nom. Acc. *tha-si.* — Neutr. S. Dat. *thvi-sa,* Acc. *that-si;* Pl. Nom. Acc. *thau-si* (thu-si). Demgemäss dürfen wir vermuthen, dass der Nom. S. F. *thiu-s* im Alts. und Altfries., *theó-s* im Ags., der gleichlautende Instr. S. im Alts. und Ags., endlich der gleichlautende Nom. Acc. Pl. im Alts. am Ende ein *a* eingebüsst haben. Andrerseits wird im Ags. der Acc. S. F. *tha-s* und der Acc. Pl. aller drei Geschlechter *thâ-s* ein *i* verloren haben. Natürlich haben wir in diesen Anhängseln *sa* und *si* pronominale Partikeln zu sehen; was ihre ursprüngliche Gestalt war, ist schwerlich zu bestimmen.

In einer kleinen Anzahl von Formen scheint man aber sogar Flexion beider Bestandtheile annehmen zu müssen.

Scherer (S. 365) behauptet dies mit Unrecht von den eben erwähnten alts. und ags. Formen und von dem ahd. Gen. *disses*, aber vielleicht mit Recht von dem ahd. Nom. Acc. Pl. N. *deisu, deiso*. Dieser findet sich in denselben Quellen, welche als Nom. Acc. Pl. N. des einfachen Demonstrativpronomens *dei* gebrauchen (vielleicht mit lat. *quae, haec* zu vergleichen?). Ausserdem zieht Scherer das einmal vorkommende räthselhafte *dheasa* (Is. ed. Holzmann, S. 95, 16) hierher. Der Construction nach muss es Nom. S. sein: *Dheasa stat auh meinit in dhemu ebraeischin chiscripe* ... lat. *Hic locus in Hebraeo sic habet.* Sonst gebraucht Isidor als Nom. S. F. die Formen *dhesu, dhesiu*, als Acc. *dhesa*.

Auf alle Fälle wird es uns nach der Analyse unseres zusammengesetzten Pronomens *dieser* nicht wundern, wenn dasselbe ein scharf deiktisches Pronomen ist, sahen wir doch, dass es zwei echte Demonstrativstämme in sich enthält.

Nach Bopp wäre das behandelte deutsche Pronomen nicht ohne Parallele, denn Vergl. Gr. II² S. 154 betrachtet dieser das litauische Pronomen *szìtas* als eine Umkehrung desselben.

Das Pronomen *szìtas* kann nicht von dem einfachen *szìs szì*, mit dem man das ksl. *sĭ si se* zu identificiren pflegt, getrennt werden. Früher setzte Schleicher (Formenl. d. Ksl. S. 262) *sja* als ursprünglichen Stamm der beiden letztgenannten Pronomina an, aber später (Beitr. I S. 48) verwarf er, wie bereits vor ihm Lottner (Ztschr. V S. 396), mit Entschiedenheit diese Ansicht und erklärte sich für Herleitung von den Stämmen *ki* und *kja*, während Bopp (Vergl. Gr. II² S. 156 Anm.) die alte Ansicht aufrecht erhielt. Beiden Ansichten stehen Schwierigkeiten entgegen. Sehen wir in dem lit. *sz* und dem sl. *s* ein ursprüngliches *k*, so würde zunächst lit. *szìtas* mit lit. *kìtas* (ein anderer) der Etymologie nach völlig zusammenfallen. Ein Stamm *kja* tritt selbständig im Litauischen nicht auf, aber er findet sich in vielen pronominalen Zusammensetzungen und zwar

stets ungeschwächt, z. B. in *kóks* Fem. *kokia* (qualis, Stamm kokia), *szióks* Fem. *sziokia* (talis). Mit letzterem Pronomen ist, wenn nicht identisch, doch nahe verwandt das ksl. *sicĭ*. Hier wie in den Substantivbildungen auf *cĭ* ist das ursprüngliche *k* des Suffixes *kia* in die Assibilate *c* übergegangen (s. Schleicher Formenl. S. 269 und S. 152, Compend.[2] S. 304). Bekanntlich verwandelt sich aber *k* vor palatalen Vocalen überwiegend in *č*, und dieser Laut erscheint in *čiĭ* (= *kijas*, wem angehörig), ferner in *či-to* (quid), dem Neutr. zu *kŭ-to* (vergl. skr. *kas, kim*), sowie in den dazugehörigen einfachen Formen Loc. *čemĭ*, Dat. *čemu*, Instr. *čimĭ*. Mit diesen Formen sollten nun *semĭ*, *semu*, *simĭ* im Grunde identisch sein? Einfaches *k* ist nachweislich oft zu *s* geworden (z. B. in *slovo*, gr. *κλέος*), aber *kj*, wie eben erwähnt, stets zu *č* oder zu *c*. Einen Ausweg scheint Schleicher hier gefunden zu haben, wenn er (Beitr. I S. 48) für Nom. Acc. S. M. *sĭ*, Gen. *sego*, Loc. *semĭ*, Dat. *semu*, Gen. Loc. Pl. *sichŭ*, Dat. *simŭ*, Instr. *simi* als Grundformen der Reihe nach *kis, kim, kisja, kismin, kismai, kisâm, kisu, kibhjas, kibhis* ansetzt, mithin in dem slawischen Pronomen eigentlich einen *J*-stamm erblickt, der aber in bestimmten Formen (im Fem.) sich zu einem *Ja*-stamme erweitert hat. Deshalb sei auch die Verwandlung des (aus *k* entstandenen) *s* in *š*, wie sie vor consonantischem *i* stattzufinden pflegt, unterblieben. Natürlich dürfte der, welcher im sl. *sĭ* den Stamm *si* oder *sia* erblickt, für das Unterbleiben derselben Verwandlung dieselbe Entschuldigung geltend machen; Schleichers Einwurf, ursprüngliches *sias* hätte *šĭ* werden müssen, wäre also nicht gerechtfertigt. Aber abgesehen davon wage ich zwar nicht die Möglichkeit zu bestreiten, dass die erwähnten Formen die Declination eines *J*-stammes seien, wohl aber in diesem Falle die Berechtigung sie so zu betrachten. Denn *semĭ čemĭ*, *semu čemu*, *simĭ čimĭ* u. s. w. sind doch untrennbar von *jemĭ*, *jemu*, *imĭ* (*i* = *ji*), und wenn letztere Formen die Declination von *ja* sind, so wird man doch in ersteren gleichfalls die Declination von *Ja-*

stämmen sehen müssen. Setzen wir also *sja* als Stamm an, so ist es freilich auffallend, dass *s* nicht zu *š* geworden ist, wie z. B. in *naši*, *vaši*, d. i. *nas-ja* = *nos-ter*, *vas-ja* = *ves-ter*, allein derselbe Uebergang ist auch in *visi* (all, ganz) unterblieben; und hier kann man dem lit. *visas* gegenüber doch nicht zweifeln, dass der Stamm jener slawischen Form *visja* lautete (s. Schleicher, Formenl. d. Ksl. S. 267).[45]) Was somit das slawische *si* betrifft, so scheinen mir hier die Bedenken gegen die Ableitung vom Stamme *sia* weniger gewichtig zu sein, als die gegen die Ableitung vom Stamme *kia* geltend gemachten. Anders steht es mit dem litauischen *szis*. Ursprüngliches *s* wird nur in gewissen Fällen nach *r*, *g*, *k* zu *sz* (Schleicher, Compend.[2] S. 321), von ursprünglichem *sjas* kann man daher in der That nur lit. *sis* erwarten, und in dieser Gestalt erscheint der Pronominalstamm *sia* im Suffix einiger Wörter, z. B. bei *kàlbesis* (Sprichwort, von *kalbéti*, s. Schleicher, Lit. Gr. S. 110). Der Uebergang von *k* dagegen in lit. *sz* ist eine sehr gewöhnliche Erscheinung (ebendas. S. 311) und so kann man kaum zweifeln, dass das lit. *szis* auf den Pronominalstamm

---

45) Das lit. *visas* darf nicht auf Kosten der Lautgesetze mit skr. *viçvas* Laut für Laut gleich gesetzt werden, so dass *s* für *ss* und dies für urspr. *kv* stände. Beide Wörter stehen in ihrem ersten Theil wahrscheinlich mit der skr. Präposition *vi* in Zusammenhang, aber im zweiten Theile sind sie verschiedener Bildung: in dem lit. Worte ist *sa*, in dem skr. Worte urspr. *kva* (vgl. skr. *kva*, wo) angetreten; jenem schliesst sich mit kleinem Unterschiede das ksl. *visi* (d. i. vis-ja) an, diesem das zend. *viçpô*. Lautlich nähert sich lit. *visas* mehr dem der Bedeutung nach nicht identischen skr. *vishu* (gleich), das man nicht mit Benfey (Gloss. z. Chrest.) als erstarrten Loc. Pl. von *dvi* zu betrachten braucht. Mit diesem *vishu* stellt man ferner gr. *ἴσος*, d. i. *ϝισϝος*, zusammen (Curtius, Grundz.[2] S. 339). Dürfte man nicht die Bedeutung von skr. *viçvas*, zend. *vîçpô*, lit. *visas*, sl. *visi* aus der von skr. *vishu*, gr. *ἴσος* ableiten? „jeder" würde dann hier eigentlich „ein gleicher", „alle" eigentlich „die gleichen" sein. Denselben Zusammenhang der Begriffe finden wir noch öfter in den indogermanischen Sprachen (vgl. *sama* im nächsten Cap.): könnte man nicht lat. *omnis* mit goth. *ibns*, ahd. *ëbani*, schwed. *jemn* vergleichen? *omnis* würde dann für *obnis* stehen.

kia zurückgeht. Wenn wir dann gezwungen sind, *szìtas* etymologisch mit *kìtas* zu identificiren, so ist zu bedenken, dass ersteres offenbar eine jüngere Bildung ist. Es wird im Ganzen selten gebraucht — in Donaleitis' Mėtas kommt es nach Nesselmann (Chr. Donalitius Litt. Dicht., Königsberg 1869) nur X 227 vor —, denn das einfachere *szìs* hat dieselbe Function, wie wir noch sehen werden. Wir dürfen daher wohl behaupten, dass *szìtas* nie als *kìtas* existirt hat, sondern dass nach bereits erfolgter Veränderung des Anlauts eben *szi* mit *ta* zu jener Bildung zusammentrat. Wenn endlich *kia* als Suffix nicht die Veränderung in *szia* erfahren hat, so ist zu bedenken, dass die Verwandlung von *k* zu *sz* keine nothwendige ist, und dass ein folgendes *i* auf dieselbe keinen Einfluss hat.

Die Bedeutung der beiden Pronomina kann in der Frage, welchem Stamme sie ursprünglich angehören, nichts entscheiden, da ja der Stamm *ki* in goth. *himma, hina, hita* und in lat. *cis, citer, citra, citerior* echt demonstrative Bedeutung hat.

Nach alledem scheint es mir am gerathensten lit. *szìs* und sl. *sĭ* nicht, wie man zu thun geneigt ist, für eines Ursprungs zu halten, sondern sie zu trennen und *szìs* dem Stamme *kia*, *sĭ* dem Stamme *sia* zuzuweisen. Zur Unterstützung dieser meiner Vermuthung führe ich an, dass beide Stämme in den dem Litauischen und Slawischen am nächsten verwandten germanischen Sprachen auftreten und zwar entweder der eine oder der andere, seltner beide zugleich. Sie haben hier ihre deiktische Function ganz aufgegeben und erscheinen in einzelnen Casus des Pronomens der dritten Person: im Goth. nur im Nom. S. F. *si*, im Ahd. im F. S. Nom. *siu*, Acc. *sia*, Nom. Acc. Pl. *siê siô siu*, dagegen im Ags. in denselben Casus *heó*, *heo* (neben *hi*), *hi hi heó*; im Alts. ist in diesen Casus der Stamm *sia* vertreten, aber daneben kommt im Nom. S. M. *hie* vor; im Altfr. gibt es neben F. S. Nom. *hiu*, Acc. *hia*, Nom. Acc. Pl. *hia* überall ein *sê*.

Haben wir uns mit Recht in Bezug auf lit. *szìs* Schleichers letzter Ansicht angeschlossen, so würden *szìtas* und unser *„diser“* nicht in so nahem Zusammenhang stehen, als Bopp meinte. Aber gesetzt auch, *sz* gingo auf urspr. *s* zurück, so würden doch nur die Formen des germanischen Pronomens zu vergleichen sein, in welchen der Stamm *tha* die Flexionsendungen hat. Dann würden folgende Formen übereinstimmen:

		Lit.	Altn. Runenf.	Ags.
Sing. Acc.	M.	*szì-tą*	*than-si*	
	F.	*szì-tą*	*tha-si*	*tha-s*
Pl. Nom.	M.	*szì-tē*	*thai-si*	*thâ-s*
	F.	*szì-tos*	*tha-si*	*thâ-s*
Acc.	M.	*szì-tus*	*tha-si*	*thâ-s*
	F.	*szì-tas*	*tha-si*	*thâ-s*
Dat.	M.	*szì-tēms*	*thaim-si*	

Ich vermuthe aber, dass auch das lateinische *iste* auf ähnliche Weise zu erklären ist. Sein Zusammenhang mit unserem *dieser* ist nur deshalb schwer zu erkennen, weil vorn noch der Pronominalstamm *i* vorgetreten ist, Acc. S. M. than-si ist gleich *istum*, entstanden aus *i-si-tum*. Diese Vermuthung gewinnt aber dadurch an Wahrscheinlichkeit, dass es wirklich dies Pronomen in der Gestalt *ste sta stud* gab, ohne vorgesetztes *i*, wie Lachmann ad Lucr. p. 197 meines Wissens zuerst nachgewiesen hat. Scherer, der Z. Gesch. d. d. Spr. S. 321 dies Pronomen bespricht, führt es auf die Grundform *as-ta* zurück, indem er einen Pronominalstamm *as* als Nebenform zu *sa* voraussetzt. Aber die Existenz dieses Pronominalstamms dürfte sich kaum anderswo nachweisen lassen. Auch Scherer macht übrigens darauf aufmerksam, dass *iste* „gleichsam ein umgekehrtes *dieser*“ sei. Unsere Etymologie entspricht aber dieser Auffassung viel genauer, als die von Scherer versuchte. Natürlich ist der umbrische Stamm *esto* vom lat. *iste* untrennbar.

Doch wir kehren zum Deutschen zurück. Wie *dieser*

diese dieses dem griechischen ὅδε ἥδε τόδε, so entspricht nun *der die das* dem griechischen οὗτος αὕτη τοῦτο, d. h. es ist das gewöhnliche anaphorische Demonstrativpronomen im Deutschen, und dafür bedarf es wohl keines Beweises. Wohl aber sei es gestattet auch hier eine formelle Untersuchung vorzunehmen. Keineswegs nämlich lassen sich alle Formen auf einen und denselben Stamm zurückführen, sondern schon hier beim nicht zusammengesetzten Demonstrativpronomen treten die Stämme *tha thi* und *thia* in buntem Wechsel neben einander auf. Am leichtesten wird man mit dem Angelsächsischen fertig, denn hier ist allerdings, abgesehen vom Nom. S. M. *se*, F. *seó*, lediglich der Stamm *tha* vertreten: Sing. Nom. N. *thät*, Gen. *thäs thäre thäs*, Dat. *tham thäre tham*, Acc. *thone tha thät*. Plur. Nom. *tha*, Gen. *thara*, Dat. *thâm*, Acc. *tha*. In den übrigen Dialecten hat man natürlich ohne Frage den Stamm *tha* überall da anzuerkennen, wo das Pronomen eben mit *tha* anlautet. Bopp (Vergl. Gr. II² S. 151 Anm. 1) will in dem an und für sich berechtigten Streben völlige Einheit in die Declination zu bringen, in allen diesen Formen Ausfall eines *i* oder *j* annehmen, ahd. *daz* soll also für *diaz* stehen. Wenn man auch für das Ahd. die Möglichkeit dieses Vorganges zugeben muss — denn allerdings steht gothischem *hairdja* althochdeutsches *hirta* gegenüber — so verbietet doch das Altsächsische eine solche Annahme. Denn, wie schon früher erwähnt, hat dieser Dialect nicht die Neigung *i* vor *a* aufzugeben, und am allerwenigsten ohne das *a* zu schwächen. Wir ordnen demgemäss dem Stamme *tha* und der Erweiterung desselben *thai* unter aus dem Gothischen *thata, thamma, thana, thô, thai, thôs, thô, thaim, thans*, aus dem Ahd. mit Sicherheit nur *daz*, aus dem Alts. *that, thana, hêm*, aus dem Altfr. *tham* (Dat. S.), *tha* (Acc. F.), *tha* (Nom. Acc. Pl.), *thâm* (Dat. Pl.), aus dem Altnord. *that, theim* (Dat. S. M., Dat. Pl.), *thann, tha* (Acc. S. F.), *their, thaer, thau* (Nom. Pl.), *tha, thaer, thau* (Acc. Pl.) und den ersten Theil von *theirrar, theirri, theirra* (Gen. Dat. S. Fem.,

Gen. Pl.). — Andrerseits gehören unbestreitbar dem Stamm *thia* an aus dem Ahd. Nom. S. F. *diu*, Acc. *dia*, Instr. S. *diu*, Nom. Pl. *diê diô diu*, Dat. Pl. *diêm*, Acc. Pl. *diê diô diu*. Aus dem Altsächsischen kommen ausser den diesen entsprechenden Formen noch hinzu Nom. S. M. *thie*, Gen. S. M. *thies*, Dat. S. M. *thiem;* aus dem Altfriesischen ist es nur Nom. S. F. *thiu*, Instr. *thiu* und wahrscheinlich der Nom. S. M. *thi*. Oft kommt es vor, dass neben der Form mit *i* eine solche ohne *i* nachweisbar ist, z. B. im Ahd. *dê* neben *diê*, *dêm* neben *diêm*, im Altsächsischen *thes* neben *thies*, *themu* neben *thiem* u. s. w. Dies weist darauf hin, dass im Germanischen ursprünglich, wie im vedischen Sanskrit die Stämme *ta* und *tia* neben einander bestanden.

Ob nun aber alle die ein *e* enthaltenden Formen auf den Stamm *tha* zurückgehen ist doch sehr die Frage. Die gothischen Formen Gen. S. F. *thizôs*, Dat. *thizai*, Gen. Pl. *thizê*, *thizô*, *thizê* scheinen auf einen Stamm *thi* zurückzugehen, denselben, den wir oben schon kennen gelernt haben in *di-sêr*, und der uns ferner declinirt unverkennbar in der Runenform *thinasa*, *thinasi*, *thinsa*, *thinsi* vorliegt. Es ist daher keineswegs zu kühn die den obigen gothischen Formen entsprechenden althochdeutschen ebenso zu betrachten, also ahd. *dëra*, *dëru*, *dëro*. Dies empfiehlt sich namentlich deshalb, weil das starke declinirte Adjectiv, das meiner Ansicht nach nur in die pronominale Declination übergegangen, nicht mit einem Pronomen zusammengesetzt ist, diese Casus anders bildet, z. B. goth. *blindaizôs*, (blindai), *blindaizê*, *blindaizô*, ahd. *plintêrâ*, *plintêru*, *plintêrô*. Diese Formen sind offenbar von dem zum *Ai*-stamme erweiterten Stamme *blinda*, *plinta* abzuleiten, und stimmen vortrefflich zu den altnordischen schon einmal deshalb erwähnten Pronominalformen Gen. S. F. *theirrar*, Dat. *theirri*, Gen. Pl. *theirra*. Wir dürften daher auch für das Ahd. Formen wie *dêra*, *dêru*, *dêro* erwarten. Aber es finden sich nicht nur diese nicht, sondern, was noch schwerer ins Gewicht fällt, nicht einmal Formen mit beibehaltenem *a*.

Aehnliches gilt vom Acc. S. *dën* (altfr. *thene*, aber Dat. *tham* u. s. w.), zu dem sich eine Nebenform *dan* nie zeigt. Dies *dën* geht also wahrscheinlich auf urspr. *thi-na* zurück, was wir oben in den Runenformen kennen lernten. Beiläufig sei ein Wort über die Bildung dieser Accusative gesagt. In dem *n* derselben kann ich nicht ohne Weiteres die ursprüngliche Accusativendung *m* sehen, die unter dem Schutze eines angetretenen *a* erhalten wäre (Schleicher Comp.[2] S. 626), sondern meiner Ansicht nach haben wir es hier auch vielleicht mit einem erweiterten Stamme zu thun: goth. *ina*, *thana* u. s. w. ist gar nicht der Acc. zu den Stämmen *i* und *tha*, sondern zu den Stämmen *ina* und *thana*.

Man könnte versucht sein, die anaphorische Function des Pronomens *der die das* darauf zu schieben, dass sich in ihm die Stämme *ta*, *ti* und *tia* zu einer Declination vereinigt haben. Denn das *i* von *ti* und *tia* ist gewiss kein anderes, als das des Pronominalstammes *i*, und von *tia* können wir wenigstens aus dem vedischen Sanskrit beweisen, dass es wesentlich anaphorisch verwendet wurde. Das Petersburger Wörterbuch gibt als Bedeutung von *sja sjâ tjad* an „jener, insbes. jener bekannte“. Beispiele sind: Rgv. I 50, 1 *ud u tjaṃ ǵâtavêdasaṃ dêvaṃ vahanti kêtavaḥ dṛçê viçvâja sûrjam* jenen (herrlichen) alle Wesen kennenden Gott, die Sonne, führen die Strahlen empor, so dass Alles ihn sieht, I 80, 7 *indra tubhjam id adrivo 'nuttaṃ vaǵrin vîrjam, jad dha tjam mâjinam mṛgam tam u tvaṃ mâjajâvadhîḥ*, O Indra, Schleuderer, Donnerer, Dir war unüberwindbare Kraft, als Du jenes listige Wild (Vṛtra) durch List tödetest. V 6, 4 *â tê agna idhîmahi djumantaṃ dêvâǵaram, jad dha sjâ tê panîjasî samid dîdajati djâu*, Dich, o Agni, zünden wir an, den glänzenden, o Gott, den nicht alternden, damit jene Deine wunderbare Flamme am Himmel leuchte. Mit vedischen Wendungen wie oben *sjâ tê panîjasî samid*, *tjâ tê .. vîrjâni* (III 30, 3 jene Deine Heldenthaten), *tjad .. jaço vâm* (III 62, 1 jener euer Ruhm)

vergleichen sich vortrefflich althochdeutsche Wendungen wie *thio iro chuanheiti* (Otfr. I 1, 4), *ther unser muatwillo* (I 18, 14), *thaz unser adalerbi* (ebendas. 17), *ther iro Kuning jungo* (I 20, 31), *thes iro heiminges* (I 21, 8) u. s. w.[46]), nur dass im Ahd. eben auch der einfache Stamm *tha* so gebraucht wird, und dass da das Pronomen schon fast artikelartig steht. Da nun aber der einfache Stamm *ta* in den indogermanischen Sprachen — das Gothische ausgenommen — überall, wo er selbständig auftritt (ohne verstärkende Partikel wie im griechischen ὅδε, im ags. *tha-s, thâ-s*), seine alte deiktische Kraft vollständig verloren hat und anaphorisches Demonstrativpronomen geworden ist, wie wir im nächsten Capitel noch zeigen werden, so darf man allerdings die anaphorische Function von *der die das*, auf welcher der wichtige artikelartige und der noch wichtigere satzverbindend relative Gebrauch dieses Pronomens beruht, nicht ausschliesslich aus dem in ihm mit vertretenen Stamme *thia* ableiten wollen. Die Stämme *tha* und *thia* verschmolzen aber gerade deshalb zu einer Declination, weil sie in ihren Functionen einander gleich geworden waren.

Endlich bleibt uns noch übrig, das was wir als Wesen des einfach anaphorischen Pronomens αὐτοῦ gefunden haben, auf das gothische *is* [*si*] *ita*, das althochdeutsche *ir (er), siu, iz (ëz)* zu übertragen. Die Pronominalstämme *i* und *ia* (s. Cap. II) haben also — letzterer, wenn er nicht satzverbindendes Relativum ist — die Function blosse Stellvertreter eines unmittelbar in der Rede vorausgegangenen Nomens zu sein, und dasselbe, wenn die Rede sich länger mit ihm beschäftigt, in den grammatischen Verhältnissen, welche die einzelnen Sätze verlangen, immer wieder zu ersetzen; als blosse Stellvertreter eines Nomens

46) Auch Häufungen wie *tjam mâjinam mṛgaṇ taṃ u tvam mâjajâvadhîḥ* (I, 80, 7) haben Analoga im Ahd., z. B. *ther iro fiant ther ist dot* (Otfr. I 21, 7), *thiu kind thiu folgetun* (I 22, 15).

können sie nie adjectivisch vorkommen. Dasselbe gilt nun auch vom Stamme *ja* im kirchenslawischen *i ja je* und im litauischen *jìs, jì;* von ersterem bemerkt Miklosich (Vergl. Gr. der sl. Spr. IV S. 82) ausdrücklich: „*jŭ* ist demonstrativ; es kann nicht attributiv stehen: *eum hominem* heisst stets *tŭ človêkŭ* oder *togo človêka,* nie etwa *jego človêka...*"

Desto auffallender ist nun, dass auf das lateinische *is ea id* obige Charakteristik nicht passt. Wir haben überhaupt von den lateinischen Pronominalbildungen zu bemerken, dass sie keineswegs sich so genau, wie die deutschen, den griechischen Typen anschliessen. Scharf deiktisches Pronomen ist allerdings *hîc haec hoc,* aber dasselbe ist zugleich anaphorisches Pronomen und entspricht als solches ebenso oft dem griechischen *οὗτος*; allerdings ist ferner *is ea id* einfaches Pronomen der dritten Person, aber es kommt ebenso oft als anaphorisches Demonstrativpronomen vor und wird adjectivisch gebraucht ganz im Sinne des griechischen *οὗτος*. Diese Thatsachen sind bekannt genug; besonders klar treten sie uns entgegen, wenn wir beobachten, wie z. B. Cicero bei Uebersetzung des Timaeus die griechischen Pronomina wiedergegeben hat. Dem gr. *ὅδε* entspricht *hîc* als scharf deiktisches, in die Aussenwelt hineinweisendes Pronomen: Tim. p. 28 C *πατέρα τοῦδε τοῦ παντός parentem hujus universitatis* (des sichtbaren Weltalls), p. 29 A *ὅδε ὁ κόσμος hic mundus,* p. 29 B *τόνδε τὸν κόσμον hunc, quem cernimus mundum.* Dem *οὗτος* aber entsprechend ist es anaphorisches Demonstrativpronomen: Tim. p. 41 D *Ταῦτ' εἶπε haec ille dixit,* p. 36 B *ταύτην οὖν τὴν ξύστασιν πᾶσαν hanc igitur omnem conjunctionem,* und öfter. Das Pronomen *is* aber entspricht dem *οὗτος*: Tim. p. 32 B *καὶ διὰ ταῦτα ἔκ τε δὴ τούτων τοιούτων itaque et ob eam causam et ab iis rebus,* p. 30 C *οὗ δ' ἔστι τἆλλα ζῷα καθ' ἓν καὶ κατὰ γένη μόρια, τούτῳ πάντων ὁμοιότατον αὐτὸν εἶναι τιθῶμεν cujus ergo omne animal quasi particula quaedam est.., ejus*

similem mundum esse dicamus, p. 46 C τοῦτο δὲ, ὅταν.., *id fit, cum*..

Hier kommt uns aber unsere etymologische Untersuchung über *is ea id* in Cap. II zu Statten. Wir sahen dort, dass die einzelnen Casus dieses Pronomens nicht bloss auf die Stämme *i* und *ia*, sondern auch auf die Stämme *ai* und *aia* zurückgingen. Und diese letztern Stämme sind es, welche kraft des voranstehenden Demonstrativstammes *a* dem ganzen Pronomen einen demonstrativen Charakter aufgeprägt haben. In dieser Erklärung sind uns Aufrecht und Kirchhoff Umbr. Sprachdenkm. I S. 134 vorangegangen; auch sie setzen den adjectivischen Gebrauch des lat. *is* und ebenso den des umbr. *er-ek* auf Rechnung des vorangetretenen *a*[47]), nur können wir den verstärkten Stamm nicht mit ihnen in Formen wie *eo, ea* anerkennen (s. Cap. II). Da aber diese Formen sich mit den stammverstärkten in der Declination ergänzten, so ging auch auf sie die Function der letztern über.

Somit bleibt unser Urtheil über die ursprüngliche Function der reinen Pronominalstämme *i* und *ia* bestehen und wird keineswegs durch das lateinische *is ea id* erschüttert.

Ebensowenig wie *hic* und *is* deckt sich *iste* im Gebrauch mit irgend einem der griechischen Pronomina. Seiner Etymologie entsprechend (s. S. 293) wird es zwar oft

47) Umbr. Sprachd. I S. 134: „Auf dieselbe Weise möchten wir das italische *eo, ea* als eine Ableitung von dem Pronomen *i* erklären: eine Steigerung des *i* und Ansetzung des Affixes *a* gab *aio* = *ajo* und da das *a* sich bald zu *e* schwächte: *ejo*; dessen *j* später ebenfalls verschwand (?). Vielleicht spricht der Umstand für unsere Ansicht, dass im Gegensatz zum Gothischen das röm. *is, ea, id* in Verbindungen wie: *„ea res ut est Helvetiis nuntiata"* adjectivische Natur angenommen hat. So findet sich auch im Umbrischen (Iª 42): *eaf iveka tre* = *eas juvencas tres*." Auch darin unterscheidet sich unsere Auffassung von der hier vorgetragenen, dass wir in dem erweiterten Stamme *ai* nicht die Guna genannte Steigerung des *i*, sondern Zusammensetzung der Pronominalstämme *a* und *i* erblicken (s. S. 226).

scharf deiktisch gebraucht, aber es steht auch oft als anaphorisches Demonstrativpronomen. Einer πρώτη δεῖξις dient es z. B. Plaut. Capt. I 2 init. *Advorte animum huc sis: istos captivos duos heri quos emi de praeda a quaestoribus, his indito catenas singularias, istas majores quibus sunt vincti demito.* Anaphorisch demonstrativ steht *iste* z. B. Rud. 316 *Nullum istac facie, ut praedicas, venisse huc scimus.* Wir sehen, die Sphären der drei lateinischen Demonstrativpronomina *hic, iste, is* — denn auch letzteres gehört einer Seite seines Gebrauchs nach mit hierher — lassen sich nach unseren bisherigen Gesichtspunkten nicht mit Strenge von einander abgrenzen: *hic* und *iste* vereinigen, jedes für sich allein in der Hauptsache die Natur des griechischen ὅδε und οὗτος in sich. Aber wenn auch *hic* an manchen Stellen durch *iste*, und *iste* durch *hic* ersetzt werden könnte, so zeigt doch ein jedes auch seine Besonderheiten. Hierher gehört vor Allem, dass *hic* oft im Sinne der ersten Person, *iste* oft mit Bezug auf die zweite Person gebraucht wird. Holtze (Synt. I p. 371) nennt letzteres daher geradezu in erster Linie demonstrativum secundae personae. Bekanntlich haben im Griechischen ὅδε und οὗτος eine ähnliche Beziehung zur ersten und zweiten Person (Krüger II § 50, 11, 1 und I § 51, 7, 8), aber im Lateinischen hat jener Gebrauch einen weit grössern Umfang.

Das Pronomen *iste* kommt besonders häufig zunächst bei den Komikern vor. Hier bezeichnet es Alles auf die angeredete Person Bezügliche, ihre Gedanken, ihre Worte, ihre Handlungen, ihren Besitz, z. B. Plaut. Asin. 27 *istuc quid sit quod scire expetis eloquere;* 234 *Habeo unde istuc tibi quod poscis dem.* Vergl. 612. 644. 663. 673. 684. 689. 692. 746. Sehr gut sieht man den Unterschied von *hic* und *iste* V. 226 und 227. Cleaereta sagt: *Haecine te esse oblitum, in ludo qui fuisti tam diu ? haecine* bezieht sich auf die vorhergehenden Worte der Cleaereta und bedeutet also „das, was ich eben gesagt habe“. Arguríppus antwortet: *Tua ista culpa est, quae discipulum semidoctum aps*

te amoves, d. h. das, was D u mir vorwirfst, ist Deine Schuld. 331 *LI.. istuc [nunc] quod adfers aures expectant meae. LE. Animum advorte, ut aeque mecum haec scias;* vergl. 578. — Die Sclaven Libanus und Leonida sind im Besitz von 20 Minen, die Argurippus und Philenium sehr nöthig haben. In den Gesprächen darüber wird dies Geld von den Sclaven selbst, die es besitzen, immer durch *hic* bezeichnet, von Argurippus und Philenium dagegen in der Anrede an die Sclaven stets mit *iste:* 653 *LE. Viginti minae hic insunt in crumina: has ego si vis [nunc] tibi dabo;* 657 *AR. hic pone, hic istam conloca cruminam in collo plane,* vergl. 659; 673 *PH. Redime istoc beneficio te ab hoc et tibi eme hunc isto argento;* 684 *AR. da mihi istas viginti minas;* 689 *AR. mihi trade istuc;* 699 *LI. si quidem hoc argentum ferre speres;* 700 *LI. Tune hoc feras argentum [hinc] aliter a me?* 733 *LE. pater nos ferre jussit hoc argentum ad te,* vergl. 735. Die Beziehung von *hic* zur ersten Person zeigt sich ferner 215 *hic noster quaestus;* 737 *hosce amores nostros;* 537 *PH. Set si hic animus occupatust, mater, quid faciam?* mit *hic animus* meint Philenium sich selbst. Ganz derselbe Unterschied zwischen *hic* und *iste* besteht in Cicero's Reden, wenn, wie bekannt, Cicero mit *hic* seine Partei, mit *iste* die gegnerische bezeichnet. Cicero sucht z. B. in der Rede pro Murena von § 23 an nachzuweisen, dass der Kriegsmann Murena für den Staat von grösserer Bedeutung sei, als der friedliche Rechtsgelehrte Servius Sulpicius Rufus; da heisst es gleich zu Anfang § 23 *istam scientiam juris*, 24 *in isto vestro artificio*, 25 *in isto studio*, 28 *in ista scientia*, 29 *isti vestrae exercitationi*, 30 *ista vestra verbosa simulatio prudentiae* u. s. w. Bisweilen ist die Beziehung versteckter, z. B. § 15 *Paria cognosco esse ista in L. Murena*, unter *ista* hat man Alles das zu verstehen, was Cicero eben an seinem Gegner gerühmt hat *(dignitas generis, integritas etc.)*. Dem gegenüber ist unter *hic* Murena, Cicero's Client, zu verstehen, z. B. § 2 *huiusce salutis defensio, ab hujus honore*, 11 *(Asia) ab*

hoc non ad voluptatem et luxuriam expetita est u. s. w. Aber gerade aus dem Sprachgebrauche in Cicero's Reden geht hervor, dass der Unterschied zwischen *hic* und *iste* noch allgemeiner gefasst werden kann. Man kann sagen, dass *hic* allgemein das vor Augen Befindliche, *iste* dagegen das gegenüber Befindliche bezeichnet. Beide Pronomina beziehen sich auf das Anwesende oder Gegenwärtige: *iste* bezeichnet dasselbe zugleich als mehr oder minder dem Redenden gegenüberstehend, während *hic* sowohl auf das hinweist, was mit der Person des Redenden in Zusammenhang steht, als auch auf alle indifferenten Dinge, die also weder zum Redenden noch zu irgend einem ihm gegenüberstehenden Subjecte eine besondere Beziehung haben. Daher sagt man nicht *istum annum* u. dgl., sondern *annum hunc* (Asin. 230. 235. 721), *hoc diei tempus* (253), *triduom hoc* (428), *haec dies* (534), *hunc annum totum* (635. 754), *unum hunc diem* (847).

Die charakteristischen Unterschiede der Demonstrativpronomina beruhen somit im Lateinischen auf einem andern Principe, als im Griechischen und im Deutschen; es ist dasselbe eine echt römische Errungenschaft, in welcher sich so recht der juristische Sinn der Römer offenbart. Das Pronomen *hîc* geht wahrscheinlich auf einen Stamm *gha* zurück, der in keiner andern Sprache in gleicher Function vertreten ist. Nimmt man aber an, dass die Grundform des Pronomens der ersten Person *a-gham* gewesen ist (Fick Indog. Grundspr. S. 4, vergl. jedoch Curtius Grundz. [2] S. 460), so dürfte man vielleicht vermuthen, dass der Demonstrativstamm *gha* sich deshalb einzig im Latein gewahrt hat, weil er hier die Beziehung zur ersten Person, in welche er durch die Bildung und Bedeutung von *a-gham* getreten war, immer behielt. — Die Function von *iste* endlich ist uns nach einer andern Seite hin von grosser Wichtigkeit. Wenn wir nämlich von der Voraussetzung ausgehen, dass die Stämme der Pronomina erster und zweiter Person überhaupt nicht toto genere von denen der

dritten Person verschieden seien, sondern dass ursprünglich alle Pronominalstämme so zu sagen dritter Person waren, d. h. eine objective (deiktische oder anaphorische) Geltung hatten, so lehrt vielleicht *iste*, das Demonstrativpronomen der zweiten Person, aus welchen ursprünglichen Anschauungen sich der Begriff des Du entwickelt hat. Du würde demnach ursprünglich weniger die mich anredende, als die mich ansehende, d. h. die vor Augen befindliche mir gegenüberstehende Person sein. Und diese Deutung lässt sich auch etymologisch rechtfertigen. Denn von den drei zum Ausdruck des Du verwendeten Stämmen *(tu tva tava)* ist der kürzeste derselben, *tu*, gewiss nicht zu trennen von der skr. Partikel *tu* aber. Vergleichen wir dieses *tu* mit den Pronominalstämmen *ta* und *ti*, so ergibt sich offenbar das *u* als das charakteristische Element von *tu*, und es ist leicht sowohl aus dem Sanskrit als auch aus andern indogermanischen Sprachen nachzuweisen, dass sich mit dem pronominalen *u* der Begriff des Gegensatzes noch öfter verbunden hat: ich erinnere an skr. und zend. *vâ* oder, skr. *uta* oder, gr. *αὖ* wiederum, dagegen, *ἠέ* (zusammengez. *ἤ*) d. i. *ἠϝέ* oder, lat. *aut* oder, *autem* aber, goth. *auk* aber. Wie sich dieser Begriff des Gegensatzes aus der ursprünglichen pronominalen Bedeutung des Stammes *u* entwickelt hat, werden wir später noch kurz angeben.

Im Litauischen haben wir unserem *dieser* und *der* entsprechend drei Pronomina, *szìs*, *szìtas* und *tàs*, im Slawischen nur zwei *tŭ* und *sĭ*. Von diesen sind die energischen Demonstrativ-Pronomina im Lit. *szìs* und *szìtas* [48]), im Sl. *sĭ*. Lit. *szìtas* kommt, wie schon erwähnt, verhältnissmässig selten vor; sonst ist im Gebrauche kein Unterschied zwischen ihm und dem einfacheren *szìs* zu verspüren. Es steht scharf deiktisch z. B. Matth. 1, 1 [49]),

48) Mit *szìtas* hängt wahrscheinlich *sztai*, siehe, zusammen.

49) Die im Texte angeführten lit. Bibelstellen sind der 1824 in Tilsit erschienenen, mit einem Vorwort von Rhesa begleiteten Bibelübersetzung entnommen. Die Orthographie habe ich nicht geäudert.

Dies ist das Buch von der Geburt Jesu Christi, *Szittas yra surászimas gimminês Jezaus kristaus*; Matth. 12, 41 Die Leute von Ninive werden auftreten am jüngsten Gericht mit diesem Geschlecht, *priesz szittą gimminę;* Marc. 1, 1 *Dies* ist der Anfang des Ev., *szitta yra pradzia evangelios;* Joh. 7, 15 Wie kann dieser die Schrift, *kaip szittas rásztą moka;* Schleicher, Leseb. S. 121 Z. 21 *Szìtë geriási jáczei* Dies sind gute Ochsen (die Räuber wollen sie eben stehlen). Anaphorisch demonstrativ steht *szìtas* z. B. Donal. Pas. II 44 (ed. Schleicher) *'Ar geriaús túls slùnkius, żmógiszką prótą turédams, . . . kaip szìtas rùdikis èlgias?* Beträgt sich so mancher Schlingel, der menschlichen Verstand hat, besser . . als dieser Hund? Leseb. S. 130 Z. 34 *antràsis nészė szìtą mettéli̧ toliaú,* der andre trug diesen (den Z. 22 erwähnten) Eber weiter. Zum blossen Artikel abgeschwächt kommt *szìtas* meines Wissens nicht vor. Häufiger findet sich *szìs*, und zwar bei Donaleitis und in der Bibelübersetzung meist scharf deiktisch und sehr selten auf in der Rede vorher Erwähntes zurückweisend. Direct auf ein Object weist es z. B. hin Met. III 533 *Sztai, brëdkriaúnis szìs . . ródos . . jaú nei iszdìlusi delzcà,* Sieh, dies Messer . . scheint . . schon wie der ausgeschliffene abnehmende Mond, vergl. 539; II 318 *'Asz . . sziá̧ kiaúszę̧ zìlą̧ suláukęs* .. ich .. der ich diesen Schädel grau erlebt habe; IV 585 *Jús vaikaí glupì dar svётą szį̧ nepażį̧stat,* Ihr dummen Kinder, ihr kennt diese Welt noch nicht; IV 493 *sudżà szio svёto,* der Richter dieser Welt, vergl. I 118, IV 187. 464 (szio svёto), III 851 (szio amżio, dieses Lebens); II 383 ik dёnai szei, bis diesen Tag (d. i. bis heute). Zur echt deiktischen Function gehört auch, wenn *szis* öfters in Verbindung mit *ans* oder *tas* vorkommt in Formeln wie IV 203, *szìs àr tàs àr àns,* dieser oder der oder jener, III 840 *sziám . . . àns,* 843 *sziám . . kitám,* II 185 *szì àr tą̀,* 529 *nei̧ szis neí tàs,* IV 223 *neí szio neí to;* II 704 *szį̧ kàrtą* dies Mal, vergl. II 713, IV 517. Eine Stelle, in welcher *szìs* auf Vorhererwähntes zurückwiesę, ist mir aus Don.

Metas nicht bekannt. Ganz ebenso verhält es sich in der Bibelübersetzung: Matth. VI 11 Unser täglich Brot gib uns heute, *důnq musû dieniszkq důk mums ir szę dienq*, 30 *szę dienq* heute, XI 23 *szen dien* heutigen Tages, XII 32 weder in dieser, noch in jener Welt, *ney szime, ney aname swiete*, XIII 22, Marc. IV 19 die Sorge dieser Welt, *rúpestis szio swieto*, Matth. XIII 15 dieses Volkes Herz, *szû żmonû szirdis*, XIV 2 dieser ist Johannes, *szis yra Jonas*, XVI 3 die Zeichen dieser Zeit, *żénklus szio czéso* 4 diese böse . . Art, *szi pikta . . gimmine*, vergl. Marc. VIII 38, Marc. X 30 in dieser Zeit, *szime czése* (Gegensatz: *aname busenczame swiete*), Joh. XVIII 36 Mein Reich ist nicht von dieser Welt, *mano karalyste ne esti isz szio swieto;* Matth. XX 21, XXVI 9, Marc. XII 43. — Stellen, in denen *szìs* anaphorisch steht, findet man nur vereinzelt; ein Beispiel ist Matth. XII 22 und er heilte ihn also, dass der Blinde und Stumme beides redete und sahe, *ir jis gyde jį taipo, kad szis áklas ir nebilys ir kalbéjo ir regéjo.*

Eine scharfe Unterscheidungslinie zwischen dem Gebrauche von *szìs* und dem von *tàs* lässt sich nicht ziehen, denn auch letzteres kommt, namentlich im Neutrum *taì*, nicht selten bei einer δεῖξις τῆς ὄψεως vor. Man kann nur sagen, dass *szìs* ungleich häufiger zu derselben verwendet wird, und dass *tàs* dagegen recht eigentlich das Pronomen der ἀναφορά ist. Δεῖξις τῆς ὄψεως ist z. B. Matth. III 17 Dies ist mein lieber Sohn, *tas mano mielasis sunus*, IV 3 sprich, dass diese Steine Brot werden, *liepk, kad tie akmenys i důnq pawirstu*, XXVI 26 Das ist mein Leib, *tai esti mano kunas*, 28 Das ist mein Blut, *tai yra mano kraujas.* Beispiele für *szìs ir tàs, neí szis neí tàs* sind oben schon beigebracht. Auf Erwähntes weist *tàs* zurück z. B. Matth. XIII 53 Da Jesus diese Gleichnisse vollendet hatte, *tus prilyginnimus*, XIX 1 Da Jesus diese Rede vollendet hatte, *tus żodżus.*

Merkwürdiger Weise ist der Sprachgebrauch der in Schleichers Lesebuch stehenden Texte, der Volkslieder und

Erzählungen ein anderer. Am auffallendsten ist, dass *szìs* in ganz abgeschwächter Bedeutung, geradezu artikelartig erscheint, z. B. Leseb. S. 15 Z. 8 *Vënà sesýtė brolýtį rėdė, o szì antrόji varteliùs kėlė*, eine Schwester kleidete das Brüderlein, und die andere hob die Thüren, S. 16 Z. 10 *Devýnies upės plauktè pérplaukiau o sziį deszìmtą nérte pernériau*, neun Flüsse schwamm ich durch im Schwimmen, und den zehnten tauchte ich durch im Tauchen, S. 40 Z. 11 *vënì vártai žálio vário, antrì misingáczo, o szë tretëjë isz bálto sidábro*, ein Thor war aus grünem Kupfer, ein andres von Messing und das dritte von weissem Silber, vergl. S. 34 Z. 2, S. 42 Z. 14. Sehr oft steht *szìs* in diesem Sinne in der Erzählung vom schlaucn Knaben S. 126 ff. Dagegen finden sich allerdings auch Beispiele wie *kúr tù sziį nakt nakvósi*, wo wirst Du diese Nacht nachten? Im Gebrauch von *tàs* ist kein Unterschied zu bemerken, es steht meist anaphorisch, bisweilen aber auch mit scharf deiktischer Kraft, z. B. S. 127 Z. 29 *Eïk ir iszplészk sýkį tą vežìmą*, Geh und plündere einmal dicsen Wagen. In unserem jetzigen Dcutsch gibt es ja auch viele Fälle, in denen *dieser* und *der* zu gleicher Zeit gebraucht werden können; *dieser* bezieht sich sehr oft auf Vorhererwähntes, aber es ist doch nie zum blossen Artikel geworden. Man beachte, dass, wenn man *der die das* scharf deiktisch gebraucht, stets eine starke Betonung der sonst schwächeren Kraft des Pronomens zu Hilfe kommt.

Für das Kirchenslawische — wie überhaupt für die slawischen Sprachen — hat bereits Miklosich (Vergl. Gr. d. sl. Spr. IV S. 111 ff. und 113 ff.) den Unterschied der beiden Pronomina festzustellen gesucht, doch nicht nach unsern Gesichtspunkten. An den aus dem lit. Testament angeführten Stellen, in welchen *szìs* oder *tàs* eeht deiktisch gebraucht ist, steht — soweit sie Aufnahme gefunden haben oder das Pronomen nicht ganz fehlt (wie Matth. I 1 nach Vorgang des griech. Textes) — im ostromirischen Evangelium nie ein anderes Pronomen als *sĭ*, z. B. Matth. XII 32

οὔτε ἐν τούτῳ τῷ αἰῶνι οὔτε ἐν τῷ μέλλοντι, ni vŭ sĭ věkŭ ni vŭ gredąštii, Joh. XVIII 36 *Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου, cesarĭstvo moje, něstĭ otŭ mira sego*, Matth. VI 11 *Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον, dĭnĭ sĭ*, 30 *σήμερον, dĭnĭ sĭ*, Matth. III 17 *οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, se jestĭ* etc. (Lit. *tas*), Matth. XXVI 26 *Τοῦτό ἐστι τὸ σῶμά μου, se jestĭ tělo moje*, 28 *τοῦτό ἐστι τὸ αἷμά μου, se jestĭ krŭvĭ moja*. Aber *sĭ* entspricht genau dem *οὗτος* des Neuen Testaments, und so weist es denn sehr oft auf Vorhererwähntes hin: Matth. XIII 53 *ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τὰς παραβολὰς ταύτας, pritŭčę siję* (lit. *tus*), XXII 38 *αὕτη ἐστὶ πρώτη καὶ μεγίστη ἐντολή, si jestĭ* etc. (lit. *taĭ*), XXVI 1 *ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς πάντας τοὺς λόγους τούτους, . . . vĭsja slovesa sĭ* und öfter. — Zu einem Irrthume kann leicht die Angabe bei Miklosich (a. a. O. S. 113) führen, *tŭ* entspreche dem griech. *ἐκεῖνος*, lat. *ille*, als wenn nämlich *tŭ* ein in die Ferne weisendes Demonstrativpronomen wäre, wie *onŭ*. Für das Kirchenslawische würde die Angabe, wenn so verstanden, falsch sein. Allerdings entspricht *tŭ* an der Mehrzahl der Stellen einem *ἐκεῖνος* im griechischen Texte, aber doch nur, weil *ἐκεῖνος* im Neuen Testament sich so oft auf Vorhererwähntes bezieht. *Tŭ* ist im Gegensatz zum lit. *tàs* im ostromirischen Evangelium nie bei einer *πρώτη δεῖξις* gebraucht, sondern es ist stets (laut Index an gegen 50 Stellen) anaphorisches Demonstrativpronomen und entspricht daher nicht blos dem gr. *ἐκεῖνος*, sondern auch oft dem gr. *οὗτος* und nicht selten dem einfach anaphorischen *αὐτός* (er, der). So ist erklärlich, dass in unserer deutschen Bibelübersetzung auch nicht einmal dem ksl. *tŭ* das Pronomen *jener* entspricht, sondern immer steht *derselbe* oder *dieser* oder *der* oder *er*. Ich führe die Stellen, an denen *tŭ* im ostromirischen Evangelium steht, alle auf, soweit sie der Index nachweist: Matth. V 3 *αὐτῶν ἐστιν ἡ βασίλεια*, denn das Himmelreich ist ihr, 10 ebenso, VII 25 *τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ*, an das Haus (goth. *bi thamma razna jainamma*), VIII 17 *αὐτός*, er (goth.

sa), 28 διὰ τῆς ὁδοῦ ἐκείνης, dieselbe Strasse (goth. *thana vig jainana*), XV 22 ἀπὸ τῶν ὁρίων ἐκείνων, aus derselben Grenze, 28 ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης, zu derselben Stunde, XVII 27 ἐκεῖνον λαβών, denselben nimm, XVIII 15 μεταξὺ σοῦ καὶ αὐτοῦ μόνου, zwischen Dir und ihm allein, XX 4 κἀκείνοις εἶπεν, und sprach zu ihnen, XXI 40 τοῖς γεωργοῖς ἐκείνοις, diesen Weingärtnern, XXII 7 τοὺς φονεῖς ἐκείνους, diese Mörder, XXIV 19 ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις, zu der Zeit, XXV 19 τῶν δούλων ἐκείνων, dieser Knechte, XXVII 19 τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ, diesem Gerechten (goth. *thamma garaihtin*)[50]. — Marc. II 25 καὶ αὐτὸς ἔλεγεν αὐτοῖς, und er sprach zu ihnen (goth. *jah is*), IX 29 τοῦτο τὸ γένος, diese Art (goth. *thata kuni*). — Luc. I 61 τῷ ὀνόματι τούτῳ, der also hiesse (goth. *thamma namin*), VII 5 αὐτός, er (goth. *is*), VIII 32 εἰς ἐκείνους, in dieselben (goth. *in tho*), 41 καὶ αὐτός, der (rel., goth. *sah*), IX 36 ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις, in denselben Tagen (goth. *in jainaim dagam*), XI 7 κἀκεῖνος, und er, XIII 14 ἐν ταύταις, in denselben, XV 14 κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην, durch dasselbe ganze Land (goth. *and gavi jainata*), XVII 16 καὶ αὐτὸς ἦν Σαμαρείτης, und das war ein Samariter (goth. *sah*), XVIII 3 ἐν τῇ πόλει ἐκείνῃ, in derselben Stadt (goth. *in thizai burg jainai*), XXIV 13 ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, an demselben Tage. — Joh. I 3 δι' αὐτοῦ, durch dasselbe, 4 ἐν αὐτῷ, in ihm, 7 οὗτος, derselbe, 18 ἐκεῖνος, der, 27 αὐτός ἐστιν ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος, der, 39 τὴν ἡμέραν ἐκείνην, denselben Tag, III 26 ὃς . . . οὗτος, der . . . der (goth. *saei . . . sa*), V 3 ἐν ταύταις, in welchen, X 16 κἀκεῖνα, und dieselben (goth. *jah tho*), XI 51 τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου, desselben Jahres, XIII 6 καὶ λέγει αὐτῷ ἐκεῖνος, und derselbe, XIV 12 κἀκεῖνος, der (goth. *jah is*), XVI 23 ἐν ἐκείνῃ τῇ

---

50) Nach *garaihtin* ist eine Lücke, vielleicht ist *jainamma* ausgefallen, vergl. Matth. VIII 28, Luc. XVIII 3.

ἡμέρᾳ, an demselben Tage (goth. *in jainamma daga*), XIX 27 ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας, von der Stunde, 31 ἐκείνου τοῦ σαββάτου, desselben Sabbaths, 35 κἀκεῖνος, und derselbe, XX 19 τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, desselben Tags, XXI 3 ἐν ἐκείνῃ τῇ νυκτί, in derselben Nacht, 22 ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν, so ich will, dass er bleibe, 23 ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος, dieser Jünger.

Die gothische Bibelübersetzung hat sich eng an den griechischen Text angeschlossen, daher ἐκεῖνος meist durch *jains* übersetzt ist. Die litauische Bibelübersetzung ist von der deutschen abhängig, in den angeführten Stellen steht daher gewöhnlich *tàs*, *tàs pats* (derselbe), *jìs*, selten *szìs* (Marc. IX 29) und *ans* (Luc. XI 7). Wir sehen aber hier wieder recht deutlich, wie fruchtbringend die von Apollonius aufgestellten Gesichtspunkte sind: nur unter ihnen erhält das ksl. *tŭ* einen einheitlichen Charakter. Wenn übrigens *tŭ* so oft an Stelle von gr. ἐκεῖνος steht, so gibt es den Gehalt desselben nicht völlig wieder, ebensowenig wie unser *derselbe*, *der*. Denn wenn auch ἐκεῖνος in allen jenen Stellen auf in der Erzählung Erwähntes zurückweist, so ist doch bei vielen derselben zu bedenken, dass die Evangelisten in der Vergangenheit geschehene Thatsachen berichten. Dies hat wahrscheinlich nicht selten auf die Wahl des Pronomens Einfluss gehabt: ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ bedeutet nicht blos „an dem erwähnten Tage", sondern es bezeichnet zugleich diesen Tag als einen der Vergangenheit angehörigen. Letztere Vorstellung ist aber nicht im ksl. *tŭ* und unserem *derselbe*, *dieser* ausgedrückt.

Wir haben S. 280 die Absicht ausgesprochen, bei diesen Beobachtungen über die Demonstrativpronomina zunächst von den Sprachen absehen zu wollen, welche den Pronominalstamm *ia* als einfach anaphorisches Pronomen aufgegeben haben. Da aber auch diese nur dazu beitragen die Richtigkeit unserer Principien darzuthun, so sei es gestattet sie sogleich den behandelten Sprachen anzuschliessen.

Wie Sanskrit, Altpersisch und Zend überhaupt in vielen

Dingen eine engere Verwandtschaft unter einander zeigen, so stimmen sie auch darin überein, dass alle drei Sprachen in scharf deiktischem Sinne vorwiegend die im Sanskrit zu dem Nom. *ajam ijam idam* (Bopp Skr. Gr. § 247) gestellten Pronominalformen gebrauchen. Wie sehr Leo Meyer Unrecht hat, wenn er Vergl. Gr. d. gr. u. lat. Spr. I S. 334 als Grundbedeutung dieses Pronomens „er sie es" angibt, erhellt aus folgenden Beispielen: Rgv. I 2, 1 *Vâjav â jâhi darçata-imê sômâ aramkrtâh*, Vâju, komm herbei, o schöner, hier ist Soma zubereitet. I 2, 4 *indravâjû imê sutâ*, ähnl. I 3, 4. 5, 5, 9. — 10, 9 *indra stômam imam mama krshvâ jugaç k'id antaram*, Indra, nimm dieses mein, des Genossen, Lob in Dich auf. 36, 11 (imâ ṛk'as). 12, 1 *Agnim dûtam vṛṇîmahê... asja jagnasja sukratum*, Agni, den Boten, beten wir an..., der gut dies Opfer vollendet. 13, 7 *naktôshasâ supêçasâ-asmin jagna upa hvajê idam nô barhir âsadê*, Nacht und Morgen, die schöngestaltigen, rufe ich zu diesem Opfer herbei sich zu setzen auf diese unsere Opferstreu, vergl. 13, 3. 16, 2, 5, 6, 7. 20, 1. 22, 1, 13. 23, 1, 2. 25, 19. 22, 17 *idam vishṇur vi k'akramê*, dies (d. h. diese Welt) hat V. durchschritten (vergl. Man. I 5 *âsad idam tamôbhûtam...*, es war dies All finster...). 24, 12 *tad ajam kêtô hrda â vi k'ashṭê*, das sieht dieser (d. h. der hier in mir befindliche) Verstand des Innern. Interessant ist Nal. III 4. wo Indra sich und seine Begleiter mit folgenden Worten vorstellt: *aham indrô 'jamagniçk'a tathâivâjam apâm patih, çarîrântakarô nṛṇâm jamô 'jam api, pârthiva*, Ich bin Indra, dieser ist der Herr der Gewässer und dieser ist Jama, der dem Leben der Menschen ein Ende macht. Nal. III 17 sprechen die Freundinnen der Damajanti ihr Erstaunen über den plötzlich erschienenen Nalas aus: *kô 'jam? dêvô 'thavâ jakshô gandharbô vâ bhavishjati*, Wer ist dieser? er wird ein Gott oder ein Halbgott oder ein Gandharber sein. — Besonders reiche Ausbeute an Beispielen gewähren die Dramen; aus Kâlidâsa's Çakuntalâ (ed. Böhtl.) seien folgende erwähnt: S. 6 Z. 18

âçramamṛgô 'jam, dies ist eine zur Einsiedelei gehörige Gazelle. S. 6, 20 *na khalu na khalu vâṇaḥ samnipâtjô 'jam asmin mṛduni mṛgaçarîrê*, fürwahr nicht, fürwahr nicht darf dieser Pfeil auf diesen zarten Gazellenkörper geschleudert werden. S. 8, 13 *idaṃ tâvadgṛhjatâm*, dies möge genommen werden (mit diesen Worten übergibt der König dem Wagenlenker seine Waffen). S. 8, 16 *idam âçramadvâram*, das ist die Thüre zur Einsiedelei. S. 9, 12 *katham? ijam kaṇvaduhitâ*, wie? ist diese Kanva's Tochter? (Çak. steht dabei.) S. 31, 6 *jâvad imân vêdisaṃ staraṇârthaṃ darbhân ṛtvigbhja upanajâmi*, unterdess bringe ich dieses Darbhagras den Priestern zur Bestreuung des Altars. Siehe S. 17, 5. 21, 14. 22, 4, 7. 55, 14 u. ö. Vergl. ausserdem die Beispiele im Petersburger Wörterbuche. Hier wird namentlich noch darauf hingewiesen, dass dies Pronomen, wie das griech. ὅδε (bes. häufig im Manu) auf Folgendes hinweist, z. B. Man. I, *idaṃ vaḱanam abruvan*, *τόδε ἔλεγον*. Die angeführten Beispiele, die, wie man sieht, nicht von überall her zusammengesucht, sondern verhältniszmässig kleinen Stücken Textes entnommen sind, zeigen unwiderleglich, dass die *πρώτη δεῖξις* und die *δεῖξις τῆς ὄψεως* die wichtigste Function dieser Pronominalformen sind. Es kann aber nicht geleugnet werden, dass sie sich auch auf Vorhergehendes beziehen. Aber aus den ersten 25 Hymnen des Rigvêda habe ich nur 7 Stellen dafür notirt: 6, 2, 9. 7, 7. 8, 8. 8, 10. 23, 24. — 23, 22 folgt ein Relativsatz: *idam âpah pra vahanta jat kim ḱa duritam maji*, das sollen die Wasser fortführen, was nur Böses in mir. In welchem Sinne *êbhis* 14, 1 (*â-êbhir agnê .. viçvêbhiḥ .. dêvêbhir jâhi*) steht, weiss ich nicht recht.

Wir können behaupten, dass das Pronomen *idam* durch die ganze Litteratur hindurch das stärkste deiktische Pronomen ist. Das schwächste dagegen ist das einfache *sa sâ tad*, das namentlich in der spätern Litteratur, aber auch bereits im Vêda fast ganz die Rolle des lat. *is ea id* spielt. Nur dass sich allerdings hier noch vereinzelte Stellen finden,

in denen sich seine ursprüngliche Kraft noch ungeschwächt zeigt, z. B. I 23, 23 *tam mâ sam sṛja varḱasâ*, mich, diesen hier, besprenge mit Glanz. I 24, 11 *tat tvâ jâmi brahmaṇâ vandamânas, tad â çâste jaǵamâno havirbhiḥ: ahêlamânô varuṇêha bôdhj, uruçaṃsa, mâ na âjuḥ pra môshîḥ*, das flehe ich Dich an mit Gebet preisend, das erbittet der Opferer mit Opfer: nicht zürnend, o V., richte den Blick hierher, o Weitgebietender, nimm uns nicht das Leben. Beispiele für das geschwächte *sa sâ tad* finden sich fast in jeder Zeile Sanskrit; man beachte aber z. B. Rgv. I 2, 1 *Vâjav â jâhi darçata-imê somâ araṃkṛtâḥ, têshâm pâhi*, *Vâju* komm herbei, Du schöner, hier (δεῖξις τῆς ὄψεως) ist Soma zubereitet, von dem (ἀναφορά) trink!

In der Mitte zwischen diesen beiden Extremen stehen *sja sjâ tjad* und *êsha êshâ êtad*. Ihrer Etymologie nach sind es Compositionen der Demonstrativstämme *sa* und *ta* mit dem anaphorischen *i*, und so beruht es auf keiner blossen Bedeutungsschwächung, wenn sie beide vorwiegend anaphorische Demonstrativpronomina sind. Doch decken auch sie sich nicht völlig im Gebrauche, denn dem Pronomen *sja sjâ tjad* ist, wie wir schon einmal bemerkten (s. Bemerk. S. 299) ein gewisser qualitativer Gehalt eigen, demzufolge es schon auf allgemein bekannte, berühmte oder berüchtigte Objecte hinweist, auch wenn dieselben weder vorher genannt, noch als in Wirklichkeit anwesend zu denken sind. Es weist dann gleichsam auf das Bild desselben hin, das im Geiste eines Jeden existirt. Ein besonders gutes Beispiel aus den ersten 50 Hymnen des Rigvêda ist I 20, 6 *ut tjaṃ ḱamasaṃ navaṃ tvashṭur dêvasja nishkṛtam akarta ḱaturaḥ punaḥ*, jene (berühmte) neue vom Gotte Tvashtar verfertigte Trinkschale habt ihr wieder zu vier gemacht (s. Benfey, Or. u. Occ. I S. 28 Anm. 108). Aus den ersten 50 Hymnen habe ich noch notirt 37, 10, 11. 42, 3. 50, 1, 2. — Auffallen könnte 19, 1 *Prati tjaṃ ḱârum adhvaraṃ gôpîthâja pra hûjasê*, denn hier scheint *tjam* ganz im Sinne von *imam* zu stehen; doch soll hier, wie das beigefügte *ḱârum* bezeugt,

die Herrlichkeit des Opfers recht hervorgehoben werden: „An dieses so herrliche Opfer wirst Du gerufen zum Milchtrunke".

Was endlich *ēsha* anlangt, so kommt dies bisweilen im Sinne von *ajam* vor, z. B. Rgv. I 46, 1 *ēshô ushâ apûrvjâ vj uk'hati*., Sieh da![51]) Die erste Morgenröthe geht auf. Aber es überwiegt doch auch im Veda der anaphorische Gebrauch, z. B. I 31, 18 (Schluss des Hymnus) *êtêna-agnê brahmaṇâ vâvṛdhasva*, durch dies Gebet, o Agni, sei gepriesen. 37, 13 *jad dha jânti marutaḥ saṃ ha bruvatê 'dhvann â, çṛṇôti kaçk'id êshâm*, wenn die Maruts gehen, so unterreden sie sich auf dem Wege: es hört sie mancher. Vergl. 24, 7. 31, 18. 33, 7. 37, 9. 13. 38, 8. — 25, 18 (*êtâ ģushata giraḥ*) ist der ganze vorher gesungene Hymnus gemeint, auf den hin Agni erschienen ist (17); unter *imam* . . . *havam* (19) ist der folgende Schlussanruf gemeint. Häufiger als im Veda kommt dies Pronomen in der nachvedischen Litteratur vor, und zwar unverkennbar vorwiegend als anaphorisches Demonstrativpronomen. Das Petersburger Wörterbuch bemerkt S. 1092: „Ueberhaupt haben wir im Manu, wo *êtad* unzählige Male auf etwas Vorangehendes zurückweist, nur 4 Stellen (I 59. III 6. IV 10. 45) gefunden, in denen das pron. auf etwas Folgendes hindeutet."

Im Altpersischen ist dem Sanskrit entsprechend das Pronomen *iyam iyam ima* (skr. *ajam*) mit den zu ihm gestellten Formen das energischste Demonstrativum. Auf sämmtlichen kleinern Inschriften von Behistan (Spiegel, S. 41) z. B. weist der Nom. *iyam* auf die zu erklärende Figur. Wiederholt findet sich die Formel: *hya imâm bumim adâ*, welcher diese Erde schuf (z. B. S. 62, k 2). Oft weist dies Pronomen auf Folgendes hin, z. B. wenn Länder aufgezählt werden sollen: Bh. I 13 (S. 4) *imâ dahyâva tyâ manâ patiyâisa*, dies (sind) die Provinzen,

51) So Benfey, Or. u. Occ. I S. 399.

welche mir zufielen. . . . Bisweilen ist dasselbe Pronomen auch anaphorisch demonstrativ gebraucht, denn das anaphorische *aita* (= skr. *êta*) wird nur selten gebraucht, und *hya tya* ist an Stelle des aufgegebenen einfachen *ya* zum satzverbindenden Relativpronomen verschoben. Daher heisst es nach der oben erwähnten Aufzählung, wo der Grieche οὗτος gebraucht hätte, wiederum *imâ dahyâva* (Bh. I 18); auch dem Relativum entsprechend steht es, z. B. Bh. IV 40 (S. 32) *ima tya adam akunavam, vasnâ Auramazdâha . . . akunavam,* das was ich that, that ich durch die Gnade A. Das Pronomen *aita* findet sich nur anaphorisch gebraucht; der Schluss von H. (S. 46) lautet: *aitamaiy Auramazdâ dadâtuv*.. Dies möge mir Auramazda gewähren. NRa. 48 (S. 52) *aita tya kartam ava viçam vasnâ Auramazdâhâ akunavam,* Das was ich gethan habe, jenes Alles habe ich durch die Gnade A. gethan. — Desgleichen ist stets anaphorisch der sehr häufig vorkommende Nom. S. *hauv.* Spiegel's Angabe, dies Pronomen bedeute „jener" (Altpers. Keilinschr. S. 220) kann leicht missverstanden werden, namentlich wenn man dabei an das verwandte skr. asâu denkt. Denn das energische wirklich in die Ferne weisende Pronomen ist auch im Altpersischen *ava,* vergl. *hya avam açmânam adâ,* der jenen Himmel schuf (z. B. a. a. O. S. 48 NRa 1). Von den 61 Stellen aber, welche Spiegel im Lexicon für *hauv* anführt, hat er selbst nur an zweien (und auch da unnöthig) in der Uebersetzung „jener" gebraucht, sonst stets „der", „er" oder „dieser". H 1, 2, 3 (S. 44) *Auramazdâ vazraka hya mathista bagânâm, hauv Dârayavum khsâyathiyam adadâ, hausaiy khsatram frabara,* der grosse A., welcher der grösste der Götter ist, der hat den Darius zum Könige gemacht. Bh. III 3 *yathâ hauv kâra parâraça abiy Vistâçpam paçâva*.. Als dieses Heer zu V. gekommen war .. — Die beiden Stellen, an denen Spiegel „jener" gesetzt hat, sind: Bh. II 66 *hauv Fravartis hya Mâday khsâyathiya agaubatâ,* jener Fr., der sich König in Medien nannte; Bh. III 35 *hauv Vahyazdâta hya Bardiya agaubatâ*

jener V. der sich B. nannte. An beiden Stellen sind die Personen schon zuvor genannt, und Spiegel hätte ebensogut „dieser" schreiben können, wie Bh. 53, 54 *hauv Vahyazdâta, hya Bardiya agaubatâ, hauv kâram frâisaya Harauvatim*, dieser V., der sich B. nannte, der hatte ein Heer nach Arachosien geschickt. — Als einfaches Pronomen der dritten Person werden im Altpersischen die Stämme *si* und *sa* gebraucht.

Die Demonstrativpronomina im Zend sind nicht allzu streng von einander dem Gebrauche nach zu sondern. Doch ist unverkennbar das energischste derselben, wie schon erwähnt, *aêm îm imaṭ.*[52]) Es heisst immer *îm zâo*, diese Erde (vergl. altpers. imâm bumim), ferner *imaṭ karshvare yaṭ qanirathem*, dieser Welttheil Qaniratha. Es ist dies nämlich derjenige, auf welchem die Menschen wohnen, daher z. B. Vend. XIX 129 die andern sechs Welttheile ihm mit *ava* gegenübergestellt sind. Oft findet sich *imaṭ dăma*, die ganze sichtbare Schöpfung, z. B. Vend. XIX 49, 59, 114. Auf Folgendes weist dies Pronomen hin z. B. Vend. I 52, 53 *aêmca ahê cithrôdakhstô aṅhat, aêm cithrôpaitidayo: ...* dies ist dafür offenbares Merkmal, dies offenbares Kennzeichen: ... Y. IX 64, 65, 66, 67, 68, 69 *imem thwăm paoirîm, bitîm etc. yânem haoma jaidhyêmi*, um dieses bitte ich Dich, o Homa, als die erste, zweite u. s. w. Gunst. — Dagegen kommt dieses Pronomen auch sehr oft anaphorisch vor, besonders *ahmâi, ahmi, aṅhê*, überhaupt die zum Stamm *a* gehörigen Formen, und ich mache darauf aufmerksam, dass auch die für den anaphorischen Gebrauch von skr. *idam* aus den 25 ersten Hymnen des Rigvêda (S. 310) angeführten Stellen nur *asja* und *asmin* enthalten. Doch werden auch sie direct in die Aussenwelt hineinweisend gebraucht, z. B. Vend. XIX 15 *aṅ'hâo zemô* (auf) dieser Erde; vergl. Y. 86 *(ahmi* und *aṅhê)*. Ueberhaupt aber kann ich

52) Offenbar stimmen diese Formen mehr mit altpers. *iyam iyâm ima*, als mit skr. *ajam ijam idam* überein.

wenigstens soviel sagen, dass wenn auch *aêm îm imaṭ* öfter anaphorisch vorkommt, doch meines Wissens kein anderes Pronomen zur δεῖξις τῆς ὄψεως verwendet wird. Die Pronomina *aêsha aêshâ aêtaṭ* und *hô hâ taṭ*, von denen ersteres sich nicht zu oft findet, sind in der Hauptsache auf den anaphorischen Gebrauch beschränkt, nur dass allerdings letzteres z. B. Y. IX zu wiederholten Malen auf in der Rede Folgendes hinweist. Ueber den alleinstehenden von der Bedeutung „jener" aus zum anaphorischen Pronomen geschwächten Nominativ *hâu* haben wir schon S. 267 ff. gesprochen. Als schwächstes anaphorisches Pronomen sind die von den Stämmen *hi* und *ha* gebildeten Formen zu bezeichnen.

Von einem der behandelten Pronomina aus kann uns aber ein schwerer Einwurf gegen frühere Resultate gemacht werden. Wir schienen doch früher (s. S. 250) geneigt zu sein, als ursprüngliche Function des Pronominalstammes *i* die einfach anaphorische anzusetzen, jetzt aber sind wir genöthigt in skr. *ajam ijam*, zend. *aêm iyam*, altpers. *iyam iyam*, ferner allen vom Stamme i-ma gebildeten Formen eins der energischsten Demonstrativpronomina anzuerkennen!

Unsere frühere Behauptung muss in gewissem Sinne modificirt werden. Es versteht sich nämlich von selbst, dass jeder Pronominalstamm in den Urzeiten sprachlicher Bildung zunächst auf die wirklichen Objecte der Aussenwelt hinwies, und dass die Ausbildung anaphorischer Pronomina Hand in Hand ging mit der allmäligen Ausbildung der zusammenhängenden Rede. Daher dürfen wir nur behaupten, dass die Pronominalstämme *i* und *ia* bereits in den Zeiten vor der Völkertrennung zum einfach anaphorischen Pronomen geschwächt worden sind. Daneben finden sich aber noch Spuren jener primitivsten Bedeutung, und zwar in dem skr. Adverb. *itas* „von hier, aus dieser Welt" (s. P. W.), desgl. in dem ι von ὁδί, οὑτοσί, ebenso endlich eben in jenen lebendigen Pronominalformen. Dass

dieselben uralt sind, geht namentlich auch aus der an *aham* und *tvam* erinnernden Nominativbildung von *ajam ijam idam* hervor; das altpers. Masc. *iyam* verhält sich zu skr. *ajam* und zend. *aêm*, wie altpers. und zend. *hâu* zu skr. *asâu*. Derselbe componirte Stamm *a* + *i* ist noch in *ajâ* und dem vedischen *êna* vertreten, desgleichen in *êbhis* u. s. w., während eine Reihe anderer Formen, wie *asmâi*, *asjâs* u. a. ohne Frage auf den Pronominalstamm *a* zurückgehen. Von grösserem Interesse aber sind uns die von dem zusammengesetzten Stamme *i-ma* abgeleiteten Formen *imam imâm* u. a. In diesen mag die deiktische Kraft des Pronominalstammes *i* durch jenes nämliche *ma* gestärkt oder gesteigert sein, welches wir in gr. πρόμος, goth. *fruma*, lat. *summus* in superlativischem Sinne verwendet finden. Der Pronominalstamm *ima* ist am nächsten verwandt mit den ebenfalls zusammengesetzten Stämmen *ama* und *amu*. Ersterer ist das sanskritische Demonstrativpronomen der ersten Person, es findet sich mehrmals geradezu mit *aham* verbunden (s. P. W.) und ist uns ein werthvoller Beweis für die urspr. deiktische Natur auch der Pronomina erster und zweiter Person. Während die beiden Pronominalstämme *ima* und *ama* nicht principiell von einander verschieden sind, dienen die von *amu* abgeleiteten Formen zur Bezeichnung des Dort, und ich trage kein Bedenken gerade dem *ama* und *ima* gegenüber den urspr. Sitz der Bedeutungsdifferenz in dem pronominalen *u* zu sehen, das wir ja schon oft in gleicher Function kennen gelernt haben. Schwierig zu erklären, weil ohne Parallele, sind die Pluralformen *amî*, *amîbhis* u. s. w., die an Stelle des *u* ein *i* zeigen; auch das Neutr. *adas* steht vereinzelt da.

Aber noch in einem andern schon viel erwähnten Pronomen möchte ich einen Rest der uralten scharf deiktischen Function des Pronominalstammes *i* erblicken, in dem Stamme, welcher zu Grunde liegt dem lat. *-ce*, *cis*, *citra*, dem goth. *himma*, *hina*, *hita* und dem lit. *szìs*. Wer allerdings starr daran festhält, immer nur in dem anlauten-

den Consonanten oder Vocale pronominaler Bildungen den Hauptsitz ihrer Bedeutung zu sehen, der wird hier nicht mit mir übereinstimmen, der wird aber auch darauf verzichten müssen, den wunderbaren Wegen pronominaler Entwickelung auf die Spur zu kommen. Freilich darf man sich die Sache nicht so denken, dass dem Pronominalstamme *i*, als er zu schwach wurde allein seine Functionen zu verrichten, plötzlich ein *k* zur Unterstützung vorgetreten sei: der Pronominalstamm *ki* — denn dies ist die ursprüngliche Stammform jener Pronomina — existirte schon zuvor. In skr. *kim*, gr. τίς τί, lat. *quis quid* steht derselbe offenbar ohne Bedeutungsunterschied neben dem Stamme *ka:* in Zusammenhang mit diesem gefühlt und gebraucht lag das Hauptgewicht auf dem beiden Stämmen gemeinschaftlichen *k*, das pronominale *i* kam gar nicht zur Geltung. Andrerseits aber konnte eben dies *i* den Stamm *ki* zum Stamme *i* hinüberziehen, als die Formen des letztern, sei es durch leibliche oder sei es durch geistige Schwächung in ihrer Existenz bedroht, sich gleichsam nach Verstärkung umsahen. Instructiv für diesen Gesichtspunkt sind besonders die deutschen Sprachen. Hier lernten wir namentlich im Gothischen und Althochdeutschen die Stämme *i* und *ia* in ihrer gewiss schon indogermanischen Function eines einfachen Pronomens der dritten Person kennen. Aber in allen Dialecten zeigt sich, in dem einen mehr, in dem andern weniger, die Neigung sie durch die verwandten Stämme *si sia* oder *hi hia* (d. i. indogerm. *ki kia*) zu verdrängen. Mit einem Schlage konnte dies gewiss nicht geschehen; alleinherrschend traten letztere ohne Frage nicht eher auf, als bis der Rest von Bedeutungsdifferenz, die in dem anlautenden Consonanten ihren Grund hatte, völlig geschwunden war.

Wie wir aber soeben innerhalb der deutschen Sprachen *hi, hia* (indog. *ki, kia*) dem *i, ia* in einfach anaphorischer Function nahe gerückt fanden, so lässt sich derselbe Parallelismus auch zwischen den deiktisch gebrauchten Stämmen *i* und *ki* nachweisen, obschon nicht innerhalb derselben

Sprachen: man vergleiche westarisches *ij-am* mit goth. *hi-mma*, lit. *szì-s*; skr. *i-tas* mit lat. *ci-s*, goth. *hêr*, ahd. *hiar*; gr. *-ί* mit lat. *-ce*; skr. *i-tarê* mit lat. *ci-ter* und *cê-teri*. Die letztgenannten lat. Pronomina gehen auf die Grundformen *ki-tara* und *kai-tara* zurück, und weisen ursprünglich auf diejenige von zwei Parteien (Comparativsuff. *-tara*) hin, welche dem Standpunkte oder dem Interesse des Redenden am nächsten (*ki*) steht. Das gr. ἕ-τερος dagegen ist eine Ableitung vom anaphorisch gebrauchten *ia*, und da dieses nur „er" bedeutet, so kann ἕτερος eine jede von zwei Parteien bezeichnen, nicht bloss die dem Redenden zunächstliegende. Das skr. *jataras* ist, wie das einfache *jas*, satzverbindendes Relativpronomen geworden.

Dass aber das k des deiktischen und anaphorischen *ki* ausser Zusammenhang mit dem des interrogativen und indefiniten *ki* gefühlt wurde, zeigt sich offenbar in der verschiedenen Behandlung dieses Lauts, je nachdem er dem Stamme *ki* in dieser oder in jener Bedeutung angehört: im Lat. und Goth. hat wohl das *k* des interrog. und indef. Pronomens ein *u* nach sich erzeugt (lat. *quis quid quod*, goth. *hvas hvata*), aber *ce*, *cis* u. s. w., *himma* u. s. w. haben nur den einfachen Laut; ähnlich steht im Lit. dem interrog. und indef. *kas* das demonstr. *szìs* gegenüber.

Da wir auch noch im nächsten Capitel, wenn auch unter einem neuen Gesichtspunkte, bemüht sein werden, gewisse Pronomina des einfachen Satzes ihrem ursprünglichen Wesen nach zu erforschen, so versparen wir uns auch die Zusammenfassung unserer bisherigen Resultate bis zum Schlusse des nächsten Capitels. Jetzt aber kehren wir nochmals zum Pronominalstamme *ia* in seiner einfach anaphorischen Function zurück und gedenken zweier sprachlichen Erscheinungen, in denen er eine wichtige Rolle spielt.

Die erste derselben ist das sogenannte bestimmte Adjectivum im Slawischen und Litauischen (s. Schleicher Formenl. des Kirchensl. S. 273 ff., Lit. Gr. S. 208). Dasselbe entsteht bekanntlich, wenn dem wie gewöhnlich flectirten

Adjectivum noch das flectirte Pronomen der dritten Person angehängt wird. Miklosich (Vergl. Gr. IV S. 125) sieht darin einen artikelartigen Gebrauch unseres anaphorischen Pronomens, er identificirt madrŭ človêkŭ mit σοφὸς ἄνθρωπος, dagegen madryj (d. i. madrŭ i) človêkŭ mit ὁ σοφὸς ἄνθρωπος, trotzdem er gleich darauf selbst bemerkt, dass ἄνθρωπος und ὁ ἄνθρωπος ohne Adjectiv stets nur durch človêkŭ ausgedrückt werde. Eigentlicher Artikel ist dies angehängte anaphorische Pronomen nimmermehr, der Artikel ist sonst überall aus einem anaphorischen Demonstrativpronomen [53]) entstanden, welches dem Substantiv beigegeben wurde, um dasselbe als ein bereits früher erwähntes oder allgemein bekanntes zu bezeichnen. Es ist beachtenswerth, dass das anaphorische Pronomen im Slawischen und Litauischen eben nur dem Adjectivum angehängt wird, nie kommt ein *človêkŭ i* vor. Was sollte denn auch „Mensch er" bedeuten? *Madrŭ i* „weise er" hat aber einen sehr guten Sinn; um es kurz zu sagen, das dem declinirten Adjectiv angehängte anaphorische Pronomen hat die Aufgabe das Adjectivum eng mit seinem Substantive zu verknüpfen, und jedenfalls konnte dies auf keine feinere Weise geschehen, als wenn dem Adjectiv der Stellvertreter seines Nomens beigegeben wurde. Im Grunde haben, nur auf andere Weise, das Slawische und Litauische dasselbe, nämlich ein sichtbares Band zwischen Adjectiv und Substantiv zu schaffen, schon einmal versucht, als beide Sprachen das Adjectiv in die pronominale Declination übergehen liessen. Dasselbe gilt auch von der germanischen sogenannten starken Declination des Adjectivs, die ja mit der Declination des slaw. und lit. einfachen Adjectivs genau übereinstimmt. Deshalb ist sie jedenfalls älter als die sogenannte schwache Declination des Adjectivs, die ja speciell germanisch ist und gewiss nicht von der gleichfalls speciell germanischen

53) Ueber ὁ ἡ τό, das im Griechischen ganz zum anaphorischen Demonstrativpronomen geworden ist, siehe das nächste Capitel.

schwachen Declination der Substantiva getrennt werden darf.

Die zweite Erscheinung, die noch mit einem Worte erwähnt werden soll, erhält gleichfalls ihre Erklärung daraus, dass der Stamm *ia*, wo er nicht satzverbindend relativ ist, einfacher Vertreter eines Nomens ist. Dadurch ist nämlich in diesen Pronominalstamm ein gewisser Inhalt eingezogen, ein gewisser allgemeiner Qualitätsbegriff: „er“ bezeichnet gleichsam einen Mann mit allen seinen Eigenschaften und Würden. So kommt es, dass der Pronominalstamm *ia* eine wichtige Rolle als integrirender Bestandtheil gewisser Qualitätspronomina spielt. Schon im vedischen *sja sjâ tjad* ist dies bemerklich, wenn dies den Sinn hat „jener berühmte“. Der Begriff der Berühmtheit liegt an und für sich unmöglich in dem Pronomen, aber er kann sich leicht aus jenem allgemeinen Qualitätsbegriff herausbilden, der wie eine *πρώτη ὕλη* in dem Pronominalstamm *ia* enthalten ist. Am deutlichsten tritt er in dem griechischen Qualitätspronomen *τοῖος* hervor; „so beschaffen“ ist wirklich eine wörtliche Uebersetzung von *το-ιο*. Aehnlich verhält es sich mit *τόσσος*. Der Begriff der Grösse liegt an und für sich nicht in dem *σιο* (*το-σιο*) des zweiten Theils, wohl aber konnte er sich leicht aus dem allgemein qualitativen Inhalt des *σιο* herausentwickeln. Vergleiche hierzu S. 269, wo Aehnliches vom Pronominalstamme *u* bemerkt worden ist.

Nach dem Gesagten kann es auch nicht mehr auffallend sein, wenn *ia* als secundäres Suffix in allen indogermanischen Sprachen Qualitätsadjectiva aus Substantivstämmen bildet (s. Schleicher Comp.[2] S. 393 ff.): skr. *divja* heisst „von der Beschaffenheit des Himmels“, gr. *πάτριος*, lat. *patrius* „väterlich“, d. h. „von der Beschaffenheit des Vaters“, denn das Suffix „lich“ ist ja im Adjectiv „gleich“ seiner Bedeutung nach noch genau zu erkennen. Aber auch das *ia* der primären Wortbildung ist jetzt leicht verständlich. Bekanntlich bildet dasselbe im Sanskrit das sog. Part. Fut. Pass.: *kâmjas* „amandus“ (s. Bopp, Skr. Gr. § 557 ff.). Buchstäb-

lich heisst aber *kâmjas* weiter nichts als „der zum Lieben gehörige". Eine unerwartete Unterstützung dieser Auffassung liefern unsere deutschen Umschreibungen des Part. Fut. Pass. durch *zu* mit dem Dat. des Inf., wie sie schon im Althd. häufig vorkommen, z. B. *ze karawenne sint* (praeparanda sunt), *za petônne ist* (orandum est), s. Grimm, D. Gr. IV S. 60. Zwischen skr. *tat kârjam asti* und d. *dies ist zu thun* besteht in Wahrheit kein grösserer Unterschied, als zwischen *hic hortus est patrius* und *hic hortus est patri*. Das sanskritische Passivum aber ist ohne Zweifel zu betrachten als eine Denominativbildung von dem erwähnten Participium: *budhjatê* z. B. heisst buchstäblich „er ist zum Wissen gehörig". Eingehender kann dies hier nicht verfolgt werden, es kam mir nur darauf an, im Allgemeinen die Tragweite unserer Untersuchungen anzudeuten.

Zum Schlusse des Capitels erwähne ich noch, dass auch ein den Pronominalstamm *u* enthaltendes Suffix Qualitätsadjectiva von Substantiven bildet. In den homerischen Gedichten finden sich oft Ausdrücke wie: *χρόα λειριόεντα* (*N* 830), *ποταμὸν . . . δινήεντα* (*Φ* 206), *πόλεμον . . . δακρυόεντα* (*E* 737), *βωμὸς . . . θυήεις* (*Θ* 47), *αἰγίδα θυσσανόεσσαν* (*P* 593), *πέτρον . . . ὀκριόεντα* (*Π* 735), *πολέμου . . . ὀκρυόεντος* (*I* 64), *βέλεα στονόεντα* (*Θ* 159). Die Stammformen der betreffenden Adjectiva sind bekanntlich *λειριο-Ϝεντ*, *δινη-Ϝεντ*, *δακρυο-Ϝεντ*, *θυη-Ϝεντ*, *θυσσανο-Ϝεντ*, *ὀκριο-Ϝεντ*, *ὀκρυο-Ϝεντ*, *στονο-Ϝεντ*, sie haben also alle das Secundärsuffix *Ϝεντ*, d. i. *vant*, und dies enthält ebenso sicher den Pronominalstamm *u*, als die zendischen Pronomina *avant* und *avavant*. Wie diese sowohl „so beschaffen" als auch „so gross, so viel" bezeichneten, so drückt denn auch das griechische Suffix in jenen Adjectiven einestheils eine Beschaffenheit, anderntheils eine Fülle aus. Für die erste Art haben wir oben nur ein Beispiel, *λειριόεις* lilienartig; in allen andern Beispielen herrscht der Begriff der Fülle: strudelreich, thränenreich u. s. w. Dürfte man nicht mit diesem *vant* das Suffix des Part. Perf. Act. identificiren?

λελυκώς würde dann heissen „voll von gelöst haben", ein sehr sinnlicher, aber ganz passender Ausdruck für die vollendete Handlung. Nach der Vollendung besitzt man die Handlung gewissermassen, wenigstens erklärt sich doch auf diese Weise unsere Umschreibung des eigentlichen Perfects durch das Hilfszeitwort „haben".

CAP. IV.

Das genetische Verhältniss von einfach anaphorischem *ja* zu satzverbindendem *ja*. Pronominale Verschiebungen.

Dieses Capitel soll gewissermassen die Synthese unserer bisherigen Hauptresultate enthalten; es sollen in demselben die Momente zusammengetragen werden, welche in der Frage nach dem historischen Verhältniss von einfach anaphorischem und satzverbindend anaphorischem *ja* entscheidend ins Gewicht fallen. Wie nöthig es ist, diese Frage so vielseitig als möglich zu beleuchten, geht daraus vor, dass bis in die neueste Zeit hinein einander entgegenstehende Beantwortungen derselben gegeben worden sind. Bopp äussert sich (Vergl. Gramm. I[3] S. 352 Anm. *** folgendermassen: „Uebrigens kann man diese Form — das oscische *iuk* ist gemeint —, sowie den Acc. *ion-k* und diejenigen Formen des lat. *i-s*, *ea*, *i-d*, welche zur zweiten und ersten Declination gehören, zum skr. Relativstamme *ja* fem. *jâ* ziehen, welcher im Litauischen und Slavischen die Bedeutung er, sie übernommen hat;" das. II[2] § 282. „Es (das lit. u. sl. Pron.) bedeutet in beiden Sprachen er, hat aber im Altslav. in Verbindung mit *že* die alte relative Bedeutung gewahrt (*i-že* welcher);" vergl. § 383. Bopp setzt also die satzanfügende relative Bedeutung als die ursprüngliche an. Aehnlicher, doch nicht ganz derselben Ansicht ist auch Scherer, wenn er „Zur Geschichte

der deutschen Sprache" S. 378 sagt: „Mit desto grösserer Sicherheit halten wir den St. *ja* für das altarische Relativum nach der Uebereinstimmung des Skr. und Griechischen. Dass er daneben aber rein demonstrative Dienste gethan, lässt (nach Justi S. 239 a) schon das Zend wahrnehmen" u. s. w. Scherer nimmt also sicher an, dass die relative Function des Stammes *ja* bereits indogermanisch und überhaupt seine Hauptfunction sei. Auch Schleicher hat sich nicht deutlich über das Verhältniss des satzanfügenden und des einfach relativen *ja* ausgesprochen. Er sagt z. B. Formenlehre der kirchensl. Spr. S. 263: „Es entspricht diesem Pronomen vollständig das skr. relat. *jas*, fem. *jâ*, neutr. *jat*, gr. ὅς ἥ ὅ, da nun aber im slawischen ser häufig *j* vorgesetzt wird, so könnte man auch an den demonstrativen Pronominalstamm *a* denken, indessen steht dem wohl die litauische, mit der slawischen identische Form entgegen, sowie auch das Zend dies Relativum *ja* nach Bopp vgl. Gr. § 383 mit demonstrativer Bedeutung braucht." Vergl. Comp.[2] S. 624 unten. — Nicht anders äussert sich Lottner Ztschr. V S. 395, wo er das griechische ἕτερος mit Recht zu skr. *jataras*, ksl. *jeterŭ* stellt. „Um die daraus vom Relativum sich entfernende Bedeutung dieser Formen zu verstehen, erinnere man sich, dass gelegentlich im Zend, ja selbst im Sanskrit in der Verbindung *tja* das Rel. auf seine Bedeutung verzichtet. Dasselbe geschieht im Griechischen in den Verbindungen ἦ δ' ὅς, καὶ ὅς ἔφη und Ableitungen wie ὥς. Im Lith. ist *jis ji* reines Demonstr., ebenso ksl. *i ja je*." — Dieselbe Grundanschauung verräth Rumpelt, wenn er in seiner Schrift „Die deutschen Pronomina" das Capitel über die Relativa mit folgendem Satze beginnt: „Dem schönen Organismus einer auch sinnlich hervortretenden Dreizahl mit parallelen Formen, wie er fast ganz rein im Sanskrit, etwas mehr getrübt im Griechischen sich erhalten hat, scheinen die germanischen Sprachen, gleich den übrigen stammverwandten, schon frühe entsagt zu haben, ohne auch nur den Versuch zu

machen, diesen Mangel, wie z. B. die slawischen, auf eine geschickte Art zu verbergen." — Am entschiedensten ist Fick, der „Wörterbuch der indogerm. Grundspr." S. 147 „*ja*, pronom. relat. welcher" zu dem Urbestand der indogermanischen Sprachen aufnimmt, und dies aus skr. *jas jâ jad*, gr. ὅς ἥ ὅ und goth. *ja* in *ja-bai* (wenn) folgert. Das Relativpronomen des Zend ist wohl nur aus Versehen weggeblieben.

Andrerseits haben Pott, Curtius, Leo Meyer, zuletzt Förster die entgegengesetzte Meinung ausgesprochen. Bereits Et. Forsch. II [1] S. 162 sagt Pott: „an und für sich ist es (das ahd. *dâr*) so wenig Relativum als das S., vom Demonstrativstamme *i* ausgehende *ja* (qui), welches als Rel. fungirt." Ausführlicher spricht sich Curtius, Grundz.[2] S. 355 aus: „Wie sich das Relativ erst allmälich aus dem Demonstrativ entwickelt, sehen wir deutlich am demonstrativen Gebrauche von ὅ-ς (καὶ ὃς ἔφη). Im Ksl. hat *i*, für sich gebraucht, die Bedeutung des lat. *is*, in der Zusammensetzung mit der dem griechischen γε entsprechenden Partikel *že* (*i-že* = ὅς-γε) die des gr. ὅ-ς, skt. *ja-s*." Vergl. ebendas. S. 533. — Ganz dasselbe lesen wir bei Leo Meyer, Vergl. Gr. der gr. und lat. Spr. II S. 434: „dass diess bezügliche Fürwort (nämlich ὅς ἥ ὅ) auf ein ursprünglich einfach hinweisendes zurückführt, geht aus manchen griechischen Verbindungen noch unverkennbar hervor, wie aus ἦ δ' ὅς, sagte er, in denen von irgend welcher (?) Bezüglichkeit noch nicht die Rede sein kann." Am weitesten geht Förster, indem er nicht bloss dem griechischen ὅς, sondern auch dem sanskritischen *jas* eine ursprünglich „demonstrative" Bedeutung zuschreibt, Quaest. de attractione enuntiationum relativarum p. 4: „*Itaque equidem Graecum ὅς, ut Sanscritanum jas repetendum duco a stirpe pronominis dem. i, quae eadem apparet in Latinorum pronomine is, Slavorum i (Fem. ja), Litavorum jis, significationemque illius proprie non relativam, sed demonstrativam fuisse.*"

Nur in einem Punkte können wir den letztgenannten Gelehrten nicht beipflichten, wir können nicht ohne Weiteres zugeben, dass ein satzverbindendes Relativpronomen unmittelbar aus einem in des Wortes eigentlichem Sinne demonstrativen Pronomen erwachsen sei. Wenigstens für das Sanskrit, das Zend, das Griechische, das Germanische (mit Ausnahme des Goth. und Altn.) und das Kirchenslawische gilt die Behauptung, dass *das satzverbindende Pronomen, ehe es ein solches wurde, vorerst anaphorisches Pronomen war, und zwar entweder einfaches Pronomen der 3. Person oder anaphorisches Demonstrativpronomen.*

Ehe wir nun die in den indogermanischen Sprachen vorliegenden Stufen dieser Entwickelung factisch vorführen, muss erst noch dargethan werden, inwiefern wir überhaupt berechtigt sind diesen Entwickelungsgang anzusetzen. Man soll künftighin nicht mehr sagen dürfen, dass der Pronominalstamm *ja* im Litauischen und Slawischen die Bedeutung eines einfachen Pronomens der dritten Person „übernommen", oder dass er auf seine ursprüngliche satzverbindende relative Function „verzichtet" habe; auch die unklare Vorstellung soll schwinden, dass dieser Pronominalstamm zwar in der Hauptsache relativ sei, aber doch „daneben" „rein demonstrative Dienste" thue. Dann erst haben wir auf wissenschaftlichem Wege den Gesichtspunkt gewonnen, von dem aus das lockere relative Satzgefüge in den homerischen Gedichten betrachtet sein will.

Jedermann kennt das griechische *δείκνυμι*, ich zeige, und das lateinische *dîco*, ich sage; zu ihnen gehört bekanntlich das sanskritische *diçâmi*, ich zeige, und das gothische *teiha*, ich verkündige, mit seiner ganzen deutschen Sippe. *Δεικ*, *dic*, *teih* entsprechen sich lautlich genau; alle drei sind verstärkte Formen, die entsprechenden unverstärkten Formen lauten *δἴκ*, *dĭc*, *tĭh*. Indem wir die Laute dieser drei Wurzeln auf ihre Werthe in der indogermanischen

Ursprache reduciren, finden wir, dass in allen drei Sprachen eine Wurzel *dik* lebendig ist; dasselbe gilt auch von skr. *diçâmi*. Wird man wohl der verschiedenen Bedeutung wegen drei Wurzeln *dik* ansetzen, eine für das Sanskrit und Griechische, welche „zeigen“, eine zweite für das Lateinische, welche „sagen“, eine dritte für das Gothische, welche „verkündigen“ bedeutet? Gewiss nicht, sondern man spricht nur von der einen indogermanischen Wurzel *dik*, welche in den genannten vier Sprachen lebendig ist. Dies thut man trotz der Verschiedenheit der Bedeutungen, denn bei aller Verschiedenheit stehen dieselben doch in einem gewissen Zusammenhang. „Wenn das was lautlich gleich ist auch der Bedeutung nach zusammengebracht werden k a n n, so haben wir alle Ursache es für identisch zu halten,“ sagt Curtius kurz und treffend, zur Chronolog. der indog. Sprachforsch. S. 60. Wird man sich nun begnügen zu sagen, die indogermanische Wurzel *dik* haben die unter einander verwandten Bedeutungen „sagen, zeigen, verkünden“? Gewiss nicht: ebensowenig als man in die Grundform sowohl *k* als auch *ç* als auch *h* hinübernimmt und die Wurzelgestalten *dik*, *diç*, *tih* als gleichberechtigt hinstellt, ebensowenig darf man die Grundbedeutung dreifach ansetzen. Gleichwie vielmehr *k* der ursprüngliche Laut ist, aus welchem in der einen Sprache *ç*, in der andern *h* nach den ihnen eigenthümlichen Lautgesetzen g e w o r d e n sind, ebenso kann auch nur e i n e Bedeutung die Grundbedeutung sein, und die andern haben sich erst aus dieser entwickelt. Die Grundbedeutung ist offenbar „zeigen“, nach dem Gesetze, dass in der Regel die sinnlichere Bedeutung, wenn diese zugleich die einfachere ist, auch als die ursprünglichere gelten muss.

Genau dieselbe Argumentation wenden wir auf unser Pronomen an. Wir haben aus dem Sanskrit, Zend und Griechischen einen Stamm *ja* mit der Bedeutung „welcher“, und aus dem Litauischen und Slawischen einen Stamm *ja* mit der Bedeutung „er“ abstrahirt. Lautlich sind die

Stämme gleich; sind daher die verschiedenen Bedeutungen zu vereinigen, so haben wir das Recht einen indogermanischen Stamm *ja* aufzustellen. Die Bedeutungen gehen aber, wie man wohl nicht leugnen wird, sehr gut zu vereinigen. Apollonios Dyskolos hat uns schon den Weg gezeigt, wenn er sowohl ὅς ἥ ὅ den griechischen Abkömmling des Stammes „*ja* — welcher", als auch αὐτός αὐτή αὐτό den Vertreter des Stammes „*ja* — er" im Griechischen mit dem gemeinsamen Namen ἀντωνυμία ἀναφορική bezeichnet. So gewiss aber der einfache Satz ursprünglicher ist, als der zusammengesetzte Satz, so gewiss muss auch die Function und Bedeutung, welche *ja* im einfachen Satze hat, ursprünglicher sein als die, welche es im Satzgefüge hat, d. h. für den Pronominalstamm *ja* ist als Grundbedeutung „er sie es" anzusetzen.

Zu demselben Resultate führt eine zweite Argumentation. Wir haben oben in Cap. II die Berechtigung dargethan den Stamm *ja* als eine Weiterbildung des Stammes *i* anzusehen. Wenn nun die Flexionsformen des letztern die Function eines einfach anaphorischen Pronomens haben, und wenn andrerseits die auf den erweiterten Stamm *ja* zurückgehenden Formen in den verschiedenen Sprachen theils nur in derselben Weise einfach anaphorisch, theils ausserdem satzverbindend anaphorisch, theils nur satzverbindend anaphorisch verwendet werden, so ist doch wahrlich abermals der Schluss unanfechtbar, dass auch der Stamm *ja* ursprünglich einfach anaphorisches Pronomen war, und weiterhin, dass er diese Bedeutung so lange bewahrte, als die indogermanischen Völker noch beisammen waren. Somit gibt es keinen Stamm, dem die satzverbindend anaphorische Function ausschliesslich zukäme. Der Stamm *ja* tritt in Parallele zu den Stämmen *ta* und *ka*, denn bei allen dreien ist die satzverbindend relative Function erst die secundäre. Vergleiche hierzu Pott, Et. Forsch. II [1] S. 162: „.. Denn das Relativum in den Sanskritsprachen hat durchaus nicht für

sich ausschliesslich einen besondern Stamm; es wird bald der interrogative, bald der demonstrative dazu benutzt. Z. B. *wer, welcher, qui* und andererseits *der*; S. *ja* = ὅ-ς und selbst der etymologisch von ὅς geschiedene Artikel, wie *τοί, ταί* (qui, quae)."

Im Allgemeinen müssen wir die Thatsache, dass im Pronominalstamme *ja* die satzverbindende Function sich aus der einfach anaphorischen entwickelt hat, für erwiesen halten. Es ist aber im Interesse dieses Resultats von der grössten Wichtigkeit, auch diejenigen Vorgänge, welche diese Entwickelung gleichsam begleiten und zum Theil wohl durch sie hervorgerufen wurden, einer eingehenden Betrachtung zu würdigen. Den richtigen Anknüpfungspunkt hierfür finden wir, sobald wir jene Entwickelung unter dem Gesichtspunkt einer Bedeutungsverschiebung betrachten: das Pronomen, welches die einfach anaphorische Function hatte, verlor dieselbe, das Bedürfniss nach einem solchen Pronomen war aber vorhanden, und so rückten in den leeren Platz andere Pronomina ein. Dass diese aber erst eingerückt sind und nicht etwa von Anfang an dies Amt hatten, ist allerdings zu beweisen.

Am lehrreichsten für diese Bedeutungsverschiebung ist das Griechische. Weil wir von der gothischen und slawischen Bibelübersetzung ausgehend zunächst auf das spätere Griechisch geführt wurden, haben wir unsere ganze Entwickelung der Eigenthümlichkeiten des einfach anaphorischen Pronomens an *αὐτός* geknüpft. Allein es ist bekannt, dass dies gar nicht von Anfang an das einfach anaphorische Pronomen im Griechischen war, sondern im ältern Griechisch, namentlich in den homerischen Gedichten ist das letztere anders und zwar auf doppelte Weise vertreten.

I) Erstens ist es vertreten durch die den Stämmen *sava* und *sva* angehörigen Formen *εἷο, ἕο, εὗ, ἕθεν, ἑοῖ, οἷ, ἑέ, ἕ, σφείων, σφέων, σφῶν, σφί(ν), σφίσι(ν), σφείας, σφέας, σφάς, σφέ*, z. B. *Α* 200 *δεινὼ δέ οἱ ὄσσε φάανθεν*, *Β* 197 *φιλεῖ δέ ἑ μητίετα Ζεύς*, *Θ* 204 *σὺ δέ σφισι βούλεο νίκην*. Das Griechische steht hierin einzig da, denn in andern

Sprachen ist dem Stamme *sva* sowohl in seiner substantivischen, als auch in seiner adjectivischen Geltung vorwiegend die reflexive Bedeutung eigenthümlich.

Beachtenswerth ist aber, dass weder das ältere Sanskrit[54]) noch das Zend ein substantivisches Reflexivpronomen *sva* oder *sava* in lebendigem Gebrauche haben; *svas svâ svam* im Sanskrit, *hvo hva* (vergl. *qa*), *havo hava* im Zend entsprechen dem griechischen *ὅς ἥ ὅν* und *ἑός ἑή ἑόν*. Das erstere der aus dem Zend angeführten Pronomina kommt allerdings substantivisch vor, allein, wie wir später sehen werden, nicht in eigentlich reflexiver Bedeutung. — Man geräth daher leicht auf die Vermuthung, dass vielleicht ein substantivisches Reflexivpronomen in der Zeit vor der Völkertrennung noch nicht fest ausgeprägt war. Ueberlegt man sich ferner, dass das substantivische Reflexivpronomen seinem Wesen nach eben auch weiter nichts ist, als einfacher Vertreter einer vorher genannten Person, nur dass dieselbe grammatisches oder logisches Subject seines Satzes sein muss, so läge die weitere Vermuthung nahe, dass der reflexive Pronominalstamm *sva* ursprünglich einfach anaphorische Function gehabt, und dass sich diese im Griechischen aus der Zeit vor der Völkertrennung her unverändert erhalten hätte.

Letzteres ist aber doch sehr fraglich. Vor Allem ist zu erwähnen, dass der Stamm *sva* im homerischen Griechisch sehr wohl als substantivisches Reflexivum auftritt, wenn auch verhältnissmässig selten.[55]) Im Gen. S. überwiegt das

54) Aus dem spätern Sanskrit weist Benfey im Glossar zu seiner Chrestomathie S. 356 einige Beispiele von subst. refl. gebrauchtem *sva* nach, z. B. aus Vêdântasâra (Benf., Chrest. S. 210 Z. 13) *svasminniva svaputrê 'pi prêmadarçanât*, in Folge des Zeigens der Liebe gegen seinen Sohn wie gegen sich selbst; aus Râǵatar. (S. 270, 303); *âvarǵitaiḥ sa nikhilairadhikôtkôk'ak'ark'ajâ, vaṅkajitvâgraǵam râǵǵê taiḥ svamêvâbhjashêk'ajat*, nachdem alle durch Ersinnen einer höhern Bestechung gewonnen waren, liess er sich, nachdem er den Erstgebornen betrogen hatte, von diesen für die Königsherrschaft weihen.

55) Die folgenden Angaben stützen sich wesentlich auf Krüger, Gr. Sprachl. II § 51, da Seber's Index zu ungenau ist.

reflexive Vorkommen, doch ist beachtenswerth, dass, abgesehen von *B* 239, *Δ* 400, *Υ* 464, *η* 217, *τ* 481, es immer bestimmte Formeln sind, in denen ἕο, εἷο, ἕθεν reflexiv auftritt, immer geht eine Präposition voraus: ἀπὸ ἕο findet sich an 8 Stellen, ἀπὸ εἷο an einer Stelle (χ 19), ἀπὸ ἕθεν an 4 Stellen, πρόσθε ἕθεν 3 mal, πρὸ ἕθεν und ἄνευ ἕθεν je einmal. An 14 Stellen stehen die Genetivformen einfach anaphorisch (bei Krüger fehlt *Ξ* 427). In ähnlicher Weise kommt der Acc. S. ἕ nur in den Formeln ἀμφὶ ἕ (*Δ* 497, *Ο* 574, 241) und εἰς ἕ (*Ψ* 203, χ 436) vor, dagegen einfach anaphorisch nach Krüger „etwa an sechs Dutzend Stellen" (bei Seber sind 66 angegeben). Der Gen. Pl. findet sich reflexiv nur in der Formel ὦσαν (ὦσαι) ἀπὸ σφείων (*Δ* 535, *Ε* 626, *Ν* 148. 688); σφέων steht nur einfach anaphorisch (*Σ* 311, γ 134, υ 348, ω 381); σφῶν endlich kommt nur in der Verbindung mit αὐτῶν zweimal (*Μ* 155, *Τ* 302) reflexiv vor.[56]) Ebenso steht der Dat. Pl. σφίσι nur in Verbindung mit Präpositionen reflexiv: μετὰ σφίσιν (*Α* 368, *Κ* 208=409, 311=398, *Λ* 413, *Χ* 474, *Ψ* 698), ἐνὶ σφίσιν (*Ψ* 703), περὶ σφίσιν (*Μ* 148); an über 40 Stellen (nach Seber) dagegen ist er einfach anaphorisch. Am auffallendsten sind die Verhältnisse bei dem oben übergangenen Dat. S. οἷ; obwohl dieser Casus von allen andern am häufigsten vorkommt — bei Seber sind allein aus *Α* bis *Ε* 270 gegen 60 Stellen angeführt —, wird er von Krüger doch nur an 14 Stellen reflexiv nachgewiesen, von denen 10 auf die Formeln ἐπὶ οἷ und προτὶ οἷ kommen: ἐπὶ οἷ μεμαῶτα *Θ* 327, μεμαῶτ' *Χ* 326, μεμαώς *Λ* 239, καλέσας ρ 330. 342, καλέσασα 507, τετραμμένον *Ν* 542; προτὶ οἷ kommt zweimal am Versschlusse vor: *Φ* 507 (τὴν δὲ προτὶ οἷ), ω 347 (τὸν δὲ προτὶ οἷ), einmal (*Υ* 418) in der Mitte des Verses. *Ε* 800, *Ι* 306, *Τ* 385, λ 433 sind allerdings isolirte Stellen, die aber bei der grossen Masse der einfach anaphorischen Beispiele nicht befremden können. Der Acc. Pl. ist mir nur *B* 366 (κατὰ

56) Diese Genetivformen sind bei Krüger nicht behandelt, s. jedoch § 25, 1, 6.

σφέας) reflexiv bekannt, an gegen 30 bei Seber angegebenen Stellen ist er einfach anaphorisch. Der Dat. Pl. σφί steht zwar an über 140 Stellen, aber an keiner Stelle reflexiv; dasselbe gilt von dem Acc. Pl. σφέ (Λ 111) und den Dualformen σφωέ (Λ 8, Κ 546, Λ 751, ϑ 317) und σφωΐν (Λ 338, Θ 402, Λ 628, Ο 155, δ 28, λ 319, υ 327).

Gewiss ist es nicht zufällig, dass auf 14 Odysseestellen nicht weniger als 43 Iliasstellen kommen, an denen unser Pronomen reflexive Bedeutung hat, und dass sich diese reflexive Bedeutung vorwiegend in gewissen Versformeln findet. Beide Momente weisen darauf hin, dass für das Griechische die reflexive Function als das Prius anzusetzen ist. Dasselbe müssen wir aber nothwendig auch aus der Declinationsweise des Stamms *sva* im Griechischen schliessen. Denn die Formen ἕο οἷ u. s. w. stimmen, wie die entsprechenden Formen im Lateinischen, Slawischen, Litauischen und Deutschen, genau zum persönlichen Pronomen der 1. und 2. Person, und gelten also, wie diese für beide Geschlechter, für Masculinum und Femininum zugleich. Bei einem Reflexivpronomen ist dieser Umstand nicht weiter auffallend, denn da dasselbe das Subject seines Satzes vertritt, so kann trotz der mangelhaften Geschlechtsbezeichnung eine Undeutlichkeit der Beziehung nicht eintreten. Wohl aber ist eine solche möglich, wenn ein einfach anaphorisches Pronomen die Geschlechter nicht unterscheidet. Hätte sich die einfach anaphorische Function des homerischen ἕο οἷ ἕ aus uralter Zeit erhalten, so müssten wir nach Analogie aller andern anaphorischen Pronomina genaue Unterscheidung der Geschlechter, und in der Declination Uebereinstimmung mit dem Demonstrativpronomen erwarten. Man könnte aber die Existenz besonderer Pluralformen (σφείων, σφίσι u. s. w.), die ja dem lateinischen, slawischen, litauischen und deutschen Reflexivpronomen fehlen, als einen Hinweis auf die Ursprünglichkeit der einfach anaphorischen Function betrachten. Indessen lassen sich doch noch Spuren erkennen, dass diese speciell griechische Pluralbildung eben auch erst

eine spätere ist, und dass ursprünglich ein und dieselbe Casusform Singular und Plural vertrat. Deutlich tritt uns dies in den Doppelformen Acc. ἕ und σφέ, Dat. ἵν und σφίν entgegen, die eigentlich völlig identisch nur durch die verschiedene Behandlungsweise, welche die ursprünglich anlautende Lautgruppe σϝ erfuhr, differenzirt worden sind. Im Allgemeinen sind nun zwar die mit dem Spir. asp. anlautenden Formen dem Singular, die mit σφ anlautenden Formen dem Plural zugewiesen worden, aber die Unterscheidung ist, eben weil sie nur dem Differenzirungstriebe und einem gewissermassen zufälligen Mittel ihren Ursprung verdankt, nicht überall streng eingehalten.[57] Im Sinne eines Sing. steht σφέ z. B. Aesch. Prom. 9 τοιᾶςδέ τοι ἁμαρτίας σφὲ (näml. Prometheus) δεῖ θεοῖς δοῦναι δίκην, vergl. Krüger II § 25, 1, 4. Ebenso steht σφίν im Sinne von αὐτῷ Oed. Col. 1490 ἀνθ' ὧν ἔπασχον εὖ, τελεσφόρον χάριν δοῦναί σφιν (nämlich dem Theseus), vergl. Krüger II § 25, 1, 3. Der Acc. ἕ ist pluralisch nicht mit Sicherheit nachweisbar, denn Hymn. in Ven. 268, eine Stelle, die man immer dafür anzuführen pflegt, hat die Formel δέ ἑ κικλήσκουσιν aus δ 355 entlehnt.

Andrerseits darf man aber nicht behaupten, dass die Pluralformen etwa erst dadurch hervorgerufen worden wären, dass dies Pronomen nicht mehr ausschliesslich Reflexivpronomen blieb, sondern auch einfach anaphorisch gebraucht wurde. Dagegen spricht, dass, wie wir oben sahen, gerade die echten Pluralbildungen σφείων und σφίσι in alten Formeln mit reflexiver Bedeutung stehen. Wir

57) Dasselbe gilt auch von den Possessivpronomen: ὅς und σφός gehen beide auf die Grundform *svas* zurück; σφός kommt zwar bei Homer nur im Sinne einer Mehrzahl vor, aber Theogn. 712 steht es in singularischer Bedeutung, vergl. Renner de dialecti antiquioris Graecorum poes. eleg. et iamb., Stud. I 2 p. 7. Auch für σφέτερος ist neben der pluralischen Bedeutung die singularische nachgewiesen, s. Krüger, Gr. Sprachl. II § 25, 3, 4. Man beachte auch das abgeleitete Verbum σφετερίζειν sich zueignen.

dürfen vielmehr bei der feinen Durchbildung der griechischen Sprache wohl behaupten, dass letztere das Bedürfniss fühlte einen Plural auch des Reflexivpronomens zu besitzen, wenngleich derselbe nicht so nothwendig ist, wie der Plural eines Demonstrativpronomens. Ein Nominativ des Reflexivpronomens ist undenkbar, und so wird es uns nicht befremden, wenn σφεῖς in den homerischen Gedichten noch nicht nachweisbar ist und auch später immer nur selten gebraucht wird. Denn auch in der spätern Sprache spielt dies Pronomen im Ganzen dieselbe Rolle, wie in den homerischen Gedichten, nur dass es immer seltner wird. Am häufigsten kommt es noch im ionischen Dialecte, bei Herodot vor. Hier findet sich z. B. in den ersten sechzig Paragraphen des 1. Buchs οἱ 26mal dem lat. ei, 4mal (darunter 3mal in indirecter Rede, §§ 3, 8, 9, 55) dem lat. sibi, σφί 15mal dem lat. eis und 2mal (in indir. Rede, §§ 2, 3) dem lat. sibi, σφέας 3mal dem lat. eos (§§ 4, 57) und 1mal dem lat. se (§ 5), σφίσι 1mal dem lat. eis (§ 57) und 2mal dem lat. sibi (§§ 5, 27), σφέα 1mal dem lat. ea (§ 46), σφέων 1mal dem lat. eorum (§ 31) entsprechend.

Hoffentlich ist es nicht mehr zweifelhaft, dass die griechische Sprache in dem einfach anaphorischen Gebrauche dieser Formen keineswegs in ununterbrochener Tradition von Alters her die ursprüngliche Function des Stammes *sva* gewahrt hat, sondern diese im ältesten Griechisch wahrnehmbare einfach anaphorische Function hat sich erst aus der reflexiven auf speciell griechischem Boden entwickelt, und wir erlauben uns eben sie in einen gewissen Zusammenhang mit der Entwickelung des Stammes *ja* zum satzverknüpfenden anaphorischen Pronomen zu setzen.

Ein Pronomen soll von ursprünglich reflexiver zu einfach anaphorischer Bedeutung gelangt sein! Dieser Gedanke scheint uns so unglaublich, wenn wir an unser starres *sich* und an das nicht minder starre lateinische *sui sibi se* denken, und doch vereinigt bereits im Althochdeutschen der Genetiv *sîn* (seiner) sowohl die Function des reflexiven

gothischen *seina* als auch die des einfach anaphorischen *is* in sich. Ebenso ist bereits im althochdeutschen Possessivum *sîn* die Beschränkung auf die reflexive Function aufgegeben, es kann sich aber nur noch auf ein Masculinum Singularis zurückbeziehen [58]). Das goth. *seins* dagegen wird ausschliesslich reflexiv gebraucht und zwar, ohne Unterschied, für Masculinum und Femininum, Singular und Plural. Vergl. Luc. II 7 καὶ ἔτεκε τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον, *jah gabar sunu seinana thana frumabaur;* Matth. XI 19 καὶ ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῆς, *jah usvaurhta gadomida varth handugei fram barnam seinaim;* Matth. VIII 22 ἄφες τοὺς νεκροὺς θάψαι τοὺς ἑαυτῶν νεκρούς, *lêt thans dauthans filhan seinans dauthans;* Luc. II 8 ἐπὶ τὴν ποίμνην αὐτῶν, *ufarô hairdai seinai.* S. Grimm D. Gr. IV S. 321.

Dass der Gebrauch des Stammes *sva* nicht ursprünglich an so enge Grenzen gebunden war, wie im Lateinischen und Germanischen, ist eine Thatsache, die sich besonders auf das Slawische und Litauische stützt. In beiden Sprachen nämlich gilt dieser Stamm, worauf namentlich Miklosich wiederholt aufmerksam gemacht hat (zuerst Sitzungsber. d. Wiener Akad. I, Heft 2, S. 76 ff., dann Vergl. Gr. d. slaw. Spr. IV S. 99 ff.), als Reflexivpronomen aller drei Personen (vergl. noch Schleicher Lit. Gramm. S. 299, § 135, 3). Im Sinne der ersten Person z. B. steht der Gen. *savo* im Litauischen in dem Sprichworte: *ką akimìs sávo mataũ, taĩ ir vẽryju,* was ich mit eigenen Augen sehe, das glaube ich auch (Schleicher Lit. Lesebuch S. 73 Z. 3), im Sinne der zweiten Person steht dieselbe Form in dem Satze: *pardů'k tù mą sávo súnų,* gib Du mir Deinen Sohn (ebendas. S. 121, Z. 12). Für das Altslawische bietet der

58) Einfach anaphorisches Possessivum ist *sîn* z. B. Otfr. III 9, 9 *Sie wunsgtun, muasin rinan thoh sinan tradon einan in sinen giwatin;* III 10, 27 *Si was es agaleizi, ioh fial in sina fuazi.* Ein Beispiel für den Gen. S. *sin* im Sinne des goth. *is* ist Tat Cap. I 2 (Schm.) *inti uzzan sin ni was wiht gitanes,* et sine ipso factum est nihil.

Index zum ostromirischen Evangelium entsprechende Stellen genug, z. B.: Luc. VII 8 (*καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος,*) *ἔχων ὑπ' ἐ μ α υ τ ὸ ν στρατιώτας, iměje podŭ s o b o j ą voiny*, Matth. XI 29 *ἄρατε τὸν ζυγόν μου ἐφ' ὑ μ ᾶ ς, vŭzĭměte igo moje na s e b ě.* — Durch diesen im Litauischen und Slawischen ganz gewöhnlichen Gebrauch des Stammes *sva* gewinnen auch die mehr oder weniger sporadischen Erscheinungen derselben Art in andern Sprachen eine höhere Bedeutung. Im Sanskrit, im Zend und auch im Griechischen nämlich ist wenigstens das adjectivische Pronomen in derselben allgemein reflexiven Bedeutung nachweisbar. Ausser den von Miklosich (a. a. O.) aus dem Sanskrit angeführten Stellen sei noch erwähnt: Rgv. I 46, 9 *s v a ṃ vavṛm kuha dhitsathaḥ*, wohin wollt ihr e u e r n Leib legen; I 75, 5 *Agnê, jakshi s v a ṃ damam*, Agni, heilige D e i n Haus; V 4, 6 *vadhêna dasjum pra hi ḱâtajasva vajaḥ kṛṇvânas tanvê svâjâi*, durch Schlagen verscheuche den Feind, dem e i g e n e n Körper Kraft machend; IX 111, 2 *sam mâtṛbhir marǵajasi s v a â damê*, Du reinigst ihn (den Schatz der Pâni's) mit den Müttern im e i g e n e n Hause; Sv. II 7, 3, 9, 1 *havishâ vâvṛdhânaḥ svajaṃ jaǵasva tanvâṃ, s v â hi tê*, durch Opfer verherrlicht bringe selbst Deinen Körper dar, denn D e i n ist er; Panḱ. p. 5, 2 (ed. Kosegarten) *êtân punarmâsashaṭkêna jadi nîtiçâstraǵnân na karômi, tadâ s v a nâmaparitjâgaṃ karômi*, wenn ich diesen nicht binnen sechs Monaten die Regeln über Lebensweisheit beibringe, gebe ich m e i n e n Namen auf; ebendas. p. 16, 11 *jadjapi s v a m adhikâram na labhâmahê*, auch wenn wir u n s e r Amt nicht besitzen, Nal. IV 15, 16, 17. — Für das Zend verweist Justi (Wörterb. unter *hava* und *qa*) auf einige Stellen, z. B. auf Yaç. 70, 56 *mâvôya h a v â i urunê zbayêmi*..., für mich, für m e i n e Seele preise ich ..., Yt. 10, 55 *q a h ê gayêhê qanvatô ameshahê upathwarstahê jaghmyãm*, zu der m e i n e m glänzenden unsterblichen (Leben) bestimmten (Zeit) würde ich kommen (s. Justi's Wörterb. unter gaya). Aus dem Griechischen sind zwei Stellen aus der Odyssee

besonders bekannt: *ι* 28 *οὔ τοι ἐγώγε ἧς γαίης δύναμαι γλυκερώτερον ἄλλο ἰδέσθαι*, *ν* 320 *ἀλλ' ἀεὶ φρεσὶν ἧσιν ἔχων δεδαϊγμένον ἦτορ ἠλώμην*, andere Beispiele s. bei Miklosich a. a. O. Diese allgemein reflexive Bedeutung des Stammes *sva*, die sich wenigstens in Spuren in jeder Familie des indogermanischen Sprachstammes entdecken lässt, tritt ferner in einer Gruppe von Sprachen in einer der Verbalflexion angehörigen Neubildung unverkennbar zu Tage. Denn die Medialformen des Litauischen und die Passivformen des Lateinischen — letztere bis auf die 2. Pl. — sind offenbar durch Verbindung der entsprechenden Activformen mit dem Acc. des Reflexivums entstanden, nur dass Westphal (Philos.-hist. Gr. d. d. Spr. S. 112) in höchst beachtenswerther Weise einige der lat. Formen nicht aus dem Activ, sondern aus dem alten Medium erklärt, z. B. 3. Fut. *legĕtur* aus *legēto* (*λέγοιτο*) + *se*. — Im Kirchenslawischen wird das Passiv auf dieselbe Weise ausgedrückt, der Acc. *se* erscheint jedoch noch ganz selbständig und ungeschwächt neben der Activform. Diese drei Sprachen, Slawisch, Litauisch und Lateinisch [59]), repräsentiren ebensoviele Stufen der formalen Entwickelung jener (ursprünglich medialen) Bildungen: im Slawischen sind Verbum und Pronomen noch ganz getrennt; im Litauischen hat sich die Verschmelzung angebahnt, nur dass das litauische *si* noch insofern eine gewisse Freiheit hat, als es nur beim einfachen Verb hinten angehängt wird, beim zusammengesetzten Verb dagegen zwischen Präposition und Verbalform zu treten pflegt; im Lateinischen endlich sind Verbalform und Pronomen völlig an einander gewachsen. Als Beispiel diene

59) Das Altnordische, welches sein Medium durch ähnliche Zusammenrückung bildet, ist absichtlich von mir übergangen worden, da sich hier der allgemein reflexive Charakter von *sva* nicht zeigt. Die ältesten Medialformen gehören der ersten Person an, und es ist da *mk* (d. i. *mik*) an die Activform angetreten, z. B. *râdu-mk* (ich rathe). Erst später ist das anfangs auf die dritte Person beschränkte *sk* (d. i. *sik*) auch an die erste Person getreten (Lüning, Edda S. 113).

slaw. *vezą sę*, lit. *vežů-s* aber *par-sì-vežu*, lat. *vehor*. Vergl. Schleicher, Comp.² S. 703 ff.

Durch diese Thatsachen ist hinlänglich bewiesen, dass nicht im goth. *seina sis sik* und in dem *sui sibi se* der classischen Latinität die ursprüngliche Function unseres Stammes zu suchen ist. Miklosich hat daher behauptet, dass der Stamm *sva* ursprünglich „allgemeines Reflexivum" gewesen sei. Wir können dies höchstens für die Sprachen zugestehen, in denen er überhaupt als substantivisches Reflexivum auftritt.

Das adjectivische *svoj* gerade des Slawischen aber, das, wie wir sahen, mit am treuesten diesen allgemein reflexiven Charakter gewahrt hat, verdient an andern Stellen überhaupt gar nicht den Namen eines Reflexivpronomens. Miklosich weist nämlich (Vergl. Gr. IV S. 102) durch zahlreiche Beispiele aus allen slawischen Dialecten nach, dass jenes *svoj* nicht nur dann gebraucht wird, wenn das Wort, auf das es sich bezieht, Subject in seinem Satze ist, sondern auch nicht selten, wenn dasselbe nur überhaupt in demselben Satze steht. Einige Beispiele aus dem ostromirischen Evangelium mögen genügen: Matth. 27, 19 *posŭla kŭ njemu žena svoja, ἀπέστειλε πρὸς αὐτὸν ἡ γυνὴ αὐτοῦ*, Marc. 15, 20 *i oblěkošę i vŭ rizy svoja, καὶ ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ἱμάτια τὰ ἴδια*. — Miklosich scheint übersehen zu haben, dass sich auch in andern Sprachen derartige Beispiele nicht selten finden. Aus der grossen Masse der in Seber's homerischem Index für die verschiedenen Formen des Possessivpronomens citirten Stellen gehören hierher: *Π* 753 *ἑή τε μιν ὤλεσεν ἀλκή*, *α* 218 *ὃν κτεάτεσσιν ἑοῖς ἔπι γῆρας ἔτετμεν*, *ι* 369 *Οὖτιν ἐγὼ πύματον ἔδομαι μετὰ οἷς ἑτάροισιν*, *λ* 282 *τήν ποτε Νηλεὺς γῆμεν ἑὸν διὰ κάλλος*, *ψ* 153 *αὐτὰρ Ὀδυσσῆα μεγαλήτορα ᾧ ἐνὶ οἴκῳ Εὐρυνόμη ταμίη λοῦσεν καὶ χρῖσεν ἐλαίῳ*, *ω* 365 *τόφρα δὲ Λαέρτην μεγαλήτορα ᾧ ἐνὶ οἴκῳ ἀμφίπολος Σικελὴ λοῦσεν καὶ χρῖσεν ἐλαίῳ*. Auch im Lateinischen zeigt sich dieselbe Erscheinung: Plaut Rud. 236 *Quin voco,*

ut me audiat, nomine *illam suo,* Amphitr. 1002 *Deinde illi actutum sufferet suus servos poenas Sosia,* Capt. 400 *Meus mihi, suus quoiquest carus.* Namentlich in Verbindung mit und in Beziehung auf einen obliquen Casus von *quisque* kommt *suus* häufig in der angegebenen Weise vor, man denke an *suum cuique, suos quoique mos* (Phorm. 454). Vergl. Holtze, Synt. prisc. scr. lat. I p. 360 sequ. Aus dem Sanskrit ist mir nur bekannt: Böhtl. Spr. 5344 *svaṃ nâstj arâǵakê râshṭrê puṃsâṃ,* nicht ist Eigenes (Eigenthum) den Menschen in einem königlosen Reiche, 5341 *svadhijô niçḱajô nâsti jasja, sa bhramati svajam,* wessen eigenem Geiste nicht Stätigkeit ist, der schwankt selbst hin und her, s. 5352.

Man könnte diese Anwendung des adjectivischen *sva* als eine Mittelstufe ansehen zwischen dem gewöhnlichen reflexiven Gebrauche desselben und dem weiten Gebrauche des ahd. und mhd. *sîn*, unseres jetzigen *sein*, das ja ohne irgend welche Beschränkung Possessivpronomen der dritten Person (Sing. Masc.) ist, mag nun das Wort, auf das es sich zurückbezieht, in demselben Satze stehen oder nicht. Auch diese dritte Stufe liegt uns im Griechischen in einigen wenigen Beispielen vor: *K* 256 *Τυδείδῃ μὲν δῶκε μενεπτόλεμος Θρασυμήδης φάσγανον ἄμφηκες — τὸ δ' ἑὸν παρὰ νηΐ λέλειπτο — καὶ σάκος.* δ 618 = ο 118 *πόρεν δέ ἑ Φαίδιμος ἥρως, Σιδονίων βασιλεύς, ὅθ' ἑὸς δόμος ἀμφεκάλυψεν κεῖσέ με νοστήσαντα,* δ 643 *τίνες αὐτῷ κοῦροι ἕποντ' Ἰθάκης ἐξαίρετοι; ἢ ἑοὶ αὐτοῦ θῆτές τε δμῶές τε;* genau ebenso steht *suus* Ter. Hecyr. IV 4, 38 *Mater quod suasit sua, aduscens mulier fecit,* und die bei Holtze, a. a. O. S. 363 gesammelten ähnlichen Stellen aus der alten Latinität beweisen, dass dieser Gebrauch überhaupt nicht unerhört war, z. B. Plaut. Men. Prol. 19 *Ei sunt nati filii gemini duo, ita forma simili pueri, uti mater sua non internosse posset.* — Sogar das substantivische Pronomen kommt in nicht reflexivem Sinne vor, z. B. Plaut. Capt. III 4, 48 *Nam is est servos ipse neque praeter se umquam ei servos*

fuit, besonders der Dativ in Verbindung mit einer Form von suus: Trin. I 2, 119 *Nunc si ille huc salvos revenit, reddam suum sibi.* Poen. V 2, 123 *Suam rem sibi salvam sistam, si illo advenerit.* Ter. Ad. V 8, 35 *Suo sibi gladio hunc jugulo.* — Vergleiche hierzu Miklosich, Vergl. Gr. IV S. 105, wo für das Slawische ein ganz ähnlicher Gebrauch nachgewiesen wird.

Wenn wir vorhin sagten, es könnten Beispiele wie das letzterwähnte *(suo sibi gladio hunc jugulo)* als eine Mittelstufe zwischen dem reflexiven Gebrauche des adjectivischen *sva* und der freiern Function des hochdeutschen *sein* angesehen werden, so ist damit nicht gemeint, dass jene Mittelstufe erst aus dem streng reflexiven Gebrauche entstanden und gleichsam als eine Entartung desselben zu betrachten sei. Um hier richtig zu urtheilen, müssen wir noch näher auf das Wesen des Reflexivpronomens eingehen.

Indem man in der griechischen und lateinischen Grammatik gewisse Pronomina Reflexivpronomina nannte und das Wesen derselben in der Zurückbeziehung auf das Subject ihres Satzes erblickte, hat man eine reine Aeusserlichkeit zur Hauptsache gemacht, und von diesem Irrthum der bisherigen Grammatik müssen wir uns frei machen. Die Folge desselben ist eben, dass die Beobachtungen über den Gebrauch des sog. Reflexivpronomens nicht von einer einheitlichen Anschauung durchdrungen sind [60]; wenigstens ist eine solche noch nicht zu einheitlicher Geltung gelangt. Denn allerdings haben bereits Benfey (Sâma-Vêda, Gl.) und Curtius (Grundz. [2] S. 352) als Grundbedeutung des

60) Wenn das Reflexivpronomen sich nicht auf das grammatische Subject seines Satzes zurückbezieht, so hilft man sich mit dem Begriffe „des logischen Subjects" oder durch Verwandlungen, z. B.: *Sua cujusque animantis natura est* (Cic. Fin. 5, 9, 25) sei soviel als *suam habet naturam; Suo cuique judicio est utendum* (Cic. Nat. D. 3, 1, 1) sei soviel als *suo quisque debet uti judicio.* So nach Billroth, Lat. Schulgr. 3. Aufl. § 379. Natürlich verfehlen solche Erklärungen ihren Zweck vollständig.

adjectivischen *sva* unser *eigen* angegeben, aber Miklosich (Vergl. Gr. IV S. 101) legt dem kein grosses Gewicht bei, weil die Schwierigkeiten hinsichtlich des substantivischen *sva* noch immer bestehen blieben. *Eigen* ist bekanntlich eine Participialbildung von ahd. *eigan* (goth. *aigan*) „haben, besitzen", und bedeutet demnach als Adjectivum „im Besitz Jemandes befindlich". Sein Gebrauch ist auf keine Person, keinen Numerus beschränkt, ebensowenig braucht die Person, auf die es sich bezieht, Subject desselben Satzes zu sein, wenn sie nur überhaupt in demselben vorkommt. Doch ist auch dies nicht ausnahmslose Bedingung, denn auch an einigen der S. 137 und 138 erwähnten Stellen, in denen *sva* sich auf eine Person im vorhergehenden Satze zurückbezog, können wir unser possessives Adjectiv gebrauchen: *K* 256 „das eigene war beim Schiffe zurückgeblieben"; *δ* 643 „etwa die eigenen Diener und Sclaven"; Men. Prol. 19 „... Knaben von so ähnlichem Aeussern, dass die eigene Mutter (sie) nicht unterscheiden konnte". Es wird unser *eigen* aber nur gebraucht, wenn eine Zweideutigkeit der Beziehung unmöglich ist, vor Allem aber nur dann, wenn ein besonderer Nachdruck auf ihm liegt. In letzterem Punkte unterscheidet es sich daher vom possessiven *sva*, denn dieses steht auch bisweilen ohne weitern Nachdruck. Der auf dem Possessivum liegende Nachdruck aber bezeichnet die Beziehung zwischen Besitzer und Besitzthum als eine besonders innige, das Besitzthum soll gleichsam als zum Selbst des Besitzers gehörig dargestellt werden. Etymologisch betrachtet drückt weder das deutsche *eigen* noch das indogermanische *sva* diese Vorstellung vollständig aus, sondern diesem fehlt der verbale Begriff der Angehörigkeit, jenem aber der pronominale des Selbst: den vollen Ausdruck der Vorstellung haben wir in *sein eigen*.[61])

Am klarsten zeigt das Possessivum *sva* im Sanskrit

61) Da *sein* auf die dritte Person beschränkt ist, pflegen wir auch *mein eigen*, *dein eigen* u. s. w. zu sagen.

diese seine Grundbedeutung. Wir führten oben (S. 137) eine Stelle an, in welcher *svam* geradezu „Eigenthum" bedeutet, ferner sei das Adj. *niḥsva* „ohne Eigenthum, arm" erwähnt. Interessant sind auch einzelne Composita, deren ersten Theil *sva* bildet, wie *svabhâva* „Eigenart, das angeborene Wesen" (*svabhâvâd* von Natur), z. B. Böhtl. Spr. 5347 *svabhâva êsha nârînâm narâṇâm iha dushaṇam*, Eigenart der Weiber ist dies: das Verderben der Männer hinieden. 3333 *svabhâvô nôpadêçêna çakjatê kartum anjathâ* die Eigenart kann durch keine Unterweisung anders gemacht werden. Aehnlicher Art sind *svatavas* (z. B. Rgv. I 85, 7) und *svakshatra* (z. B. I 165, 5) „eigene Kraft besitzend". Aber besonders wichtig ist das vedische *svadhâ*, über dessen Vorkommen und Bedeutung im Rigveda wir jetzt durch M. Müller (Rig-Veda-Sanhita, translated and explaned, Vol. I p. 19—25) vollständig unterrichtet sind. Nur scheint mir die Angabe, es bedeute dies Wort urspr. *one's own place* nicht richtig zu sein, vielmehr geht aus der grossen Anzahl von Stellen[62]), in denen Müller selbst den Instr. dieses Worts mit *by one's own strength, power, sponte sua* übersetzt, hervor, dass Curtius (Grundz.[2] S. 226) mit Recht als ursprüngliche Bedeutung „eigenes Thun" angesetzt hat. Von hier aus ergibt sich leicht die Bedeutung „Eigenthümlichkeit", und das ist der Sinn von gr. ἔϑος, goth. *sidu*, *Sitte*. Das direct vom Stamme *sva* gebildete lat. *sueo*, *suesco* bedeutet urspr. „als Eigenthümlichkeit haben". Unser *eigenen* (ahd. *eiginen*), an das wir hier denken könnten, hat wenigstens impersonell eine ähnliche Bedeutung.

Wenn aber die urspr. Bedeutung des adjectivischen

---

62) Rgv. VII 78, 4 *â asthât ratham svadhajâ juģjamânam* sie (Ushas) bestieg den Wagen der von selbst (by itself, by its own power) angeschirrt war. I 113, 13 *amṛtâ karati svadhâbhiḥ* die unsterbliche (Ushas) wandelt durch ihre eigene Kraft. III 35, 10 *indra piba svadhajâ kit sutasja agnêḥ vâ pâhi ģihvajâ* Indra, trinke mit eigener That (by thyself, by thy own power) von dem Opfertranke, oder trinke vermittels der Zunge Agni's.

sva „eigen“ ist, so kann die des substantivischen *sva* keine andere als „selbst“ sein, denn *eigen* ist zu definiren „zu einem Selbst gehörig“. Diese Ansicht hat bereits Curtius, Erläut. S. 72, ausgesprochen. *Sva* ist also seinem eigentlichen Wesen nach Identitätspronomen, und es ist nur eine specielle, in manchen Sprachen im Laufe der Zeit zur alleinigen Herrschaft gelangte Anwendung, wenn es als Reflexivpronomen die „Identität des Objects mit dem Satzobjecte“ (Pott, K. Schl. Beitr. I S. 51) bezeichnet. Aber erst von jener seiner Grundbedeutung aus begreift es sich, dass es als Reflexivum ursprünglich im Sinne aller drei Personen gebraucht wurde. Gleichsam nur eine Auffrischung seines ursprünglichen Inhalts ist es, wenn ihm im Deutschen *selbst*, im Lateinischen *ipse* zur Verstärkung beigegeben wird.

Wiederum unterstützt uns das Sanskrit in unsern Ansichten. Allerdings gibt es hier kein ausgebildetes Reflexivpronomen — theils wird dasselbe durch die Substantiva *âtman* und *tanu* (ved.) ersetzt, theils genügt das Medium des Verbs —, aber ein substantivisches *sva* ist doch vorhanden und zwar stets in der Bedeutung „selbst“. Hierher gehört vor Allem das indeclinable *svajam*, das z. B. Böhtl. Spr. 5357 im Sinne eines Instrumentalis steht: *svajaṃ karma karôtj âtmâ, svajaṃ tatphalaṃ açnutê, svajaṃ bhramati saṃsârê, svajaṃ tasmâd vimuќjatê*, ipse (homo) opus facit, ipse ejus fructum assequitur, ipse errat in mundo, a se ipso inde liberatur; Rgv. I 87, 3 steht es im Sinne eines Pluralis: *svajam mahitvam panajanta dhutajaḥ* die Maruts selbst freuten sich ihrer Grösse. Das einfache *sva* ist mir in gleicher Bedeutung nur in Compositis bekannt geworden, z. B. in *svakṛta* von Jemandem selbst gethan: *majâjaṃ svakṛtô dôshô..*, von mir selbst gethan ist dieser Fehltritt (Benf. Chrest. S. 8, 29, aus dem Mahâbhârata), vergl. Pańk. I 178 (Böhtl. Spr. 939) *trajô dôshâḥ svajaṃkṛtâḥ*. Von den Maruts wird gesagt, sie seien *svasṛtas*, d. i. sich selbst bewegend, von selbst eilend (Rgv. I 64, 11. 87, 4). Ein

besonders schönes Beispiel ist Böhtl. Spr. 3328: *svaparapratârako 'sâu, nindati jô 'likapaṇḍitô juvatîḥ*, der ist sich selbst und andere betrügend, welcher als Afterweiser die Jungfrauen schmäht.

Indessen unsere Behauptung, „selbst“ sei die Grundbedeutung des Stammes *sva* gewesen, bedarf noch einer kleinen, aber nicht unwichtigen Berichtigung. Grimm hat für goth. *silba* als Grundform *sva-lîban* angesetzt. Scherer (Z. Gesch. der d. Spr. S. 368) möchte diese Zusammensetzung mit den bekannten mittelhochdeutschen Umschreibungen des einfachen Pronomens durch *mîn*, *dîn*, *sîn*, *lîp* vergleichen, indem er vermuthungsweise goth. *liban* (leben) für Ableitung eines sonst nicht erhaltnen Substantivs *lība* „Leib“ erklärt, und mit diesem den zweiten Theil von *si-lba* identificirt. *Silba* würde dann bedeuten „in eigener Person“. Doch mag dem sein, wie ihm wolle, soviel steht fest, dass *silba* keine rein pronominale Bildung ist, sondern auf jeden Fall ein nominales Element enthält. Hiermit hängt zusammen, dass es mit Ausnahme weniger Beispiele im Angelsächsischen (s. Grimm D. Gr. IV S. 360) nur als Apposition zu einem Substantivum oder Pronomen gebraucht wird, während das substantivische *sva* in jeder Sprache für sich allein stehen kann. Man hat daher nicht „selbst“, sondern „ipse“, d. i. ich, du, er selbst, als ursprüngliche Bedeutung anzusetzen.

Dadurch ist uns zunächst das Vorkommen des substantivischen *hvô* im Zend begreiflich. Justi gibt zwar (Wörterb. S. 333) „ipse“ als Bedeutung desselben an, aber es steht an allen Stellen nur im Sinne eines betonten ich, du oder er: der Begriff des Selbst ist fast ganz geschwunden; dass es aber ursprünglich energisches Identitätspronomen war, zeigt sich eben noch darin, dass es im Sinne aller drei Personen vorkommt: Y. 33, 6 *yé zaotashâ erezus hvô manyêus â vahistât kayâ*, der ich als Hoherpriester in Reinheit wahrhaftig bin, ich begehre nach dem Paradiese; 42, 16 *at, ahurâ, hvô mainyûm zarathustrô vereñtê*

(1. S. Med. von veret, skr. vṛt) ... Ich Zarathustra, o Ahura, wende mich zu dem Himmlischen ..; 7, 61 *hyaṭ mîzhdem mavaêthem fradadâthâ daênâbyô, mazdâ ahurâ,* (62) *ahyâ hvô nê dâidî ahmâicâ ahuyê manaqyâicâ* (Spiegel *manaqyâcâ*), Welchen Lohn Du Meinesgleichen gegeben hast nach den Gesetzen, o Ahuramazda, den gib Du mir in dieser Welt und in der geistigen; ähnlich 40, 4; 29, 3 *hâtãm hvô aojistô, yahmâi zavêṅg jimâ keredushâ,* von den Wesen ist er der mächtigste, zu welchem auf das Rufen die Wirkenden kommen; 29, 4 *hvô vîcirô ahurô; athâ nê aṅhaṭ, yathâ hvô vaçaṭ* Er Ahura ist entscheidend; so soll uns geschehen, wie er will. Ausserdem führt Justi noch an Yaç. 43, 2 (*hvô* Du); 50, 19 (*hvô* er); 52, 8 (*hvô* er), Stellen, von denen namentlich die letztere schwer zu übersetzen ist. Einmal kommt der Dativ vor: Yaç. 38, 9 *hâvôya* (Justi *hvâvôya*) *yaṭ zaothrê hanaêsha,* weil Du Dich selbst zum Hohenpriester eigenest.

In stärkerer Bedeutung findet sich an zwei Stellen ein Stamm *hvañt*: Vend. 8, 99 *kô daêvanãm kunâiris, kô hvãç daêvô,* wer ist eine Beischläferin der Devs, wer ist selbst ein Dev; 7, 124. *cvañtem drâjô zrvânem ... hvaṭ zemô bavaiñti* „wie lange ist es, dass (bei Eingrabung eines todten Menschen in die Erde) die Erde rein wird" (Justi, Wörterb. unter *nikañta*), eig. sie selbst wird.

Im Zend haben wir in *hvô* ein Beispiel gehabt, wie aus einem Identitätspronomen ein einfach anaphorisches Pronomen wird. Im griechischen *οὗ οἷ ἕ*, auf das wir jetzt wieder zurückkommen, liegt nun ein ähnlicher Vorgang vor, sobald wir unter Reflexivpronomen ein ursprüngliches „ihm selbst, ihn selbst" u. s. w. verstehen, und dabei annehmen, dass in jenem griechischen Pronomen diese ursprüngliche Bedeutung noch nicht erloschen war. Dadurch kommt auch eine gewisse Einheit in den Gebrauch desselben, da es ja zu gleicher Zeit reflexiv und einfach anaphorisch angewendet wird.

Wichtig für unsere Auffassung des Reflexivpronomens sind diejenigen deutschen Sprachen, welche das dem goth. *seina sis sik* entsprechende Reflexivum ganz oder zum Theil aufgegeben haben. Gänzlich fehlt es bekanntlich im Angelsächsischen und im Altsächsischen des Heliand; es wird da zum Theil durch das einfach anaphorische Pronomen in Verbindung mit *self* ersetzt, z. B. Beov. 2876 *thät he hyne sylfne gevräc âna mid ecge*, dass er sich rächte allein mit dem Schwert. Derselbe Casus aber steht unreflexiv 962 *thät thu hine selfne geseón môste*, dass Du ihn selbst hättest sehen können. Hel. 1482 *than habed he an imu selbon sân sundea gewarhta*, dann hat er bei sich alsbald Sünde gethan; 5048 *Be thiu ni skoldi hrômian man te swido fan imu selbon*, deshalb sollte man nicht zu sehr von sich prahlen. Das Althochdeutsche hat nur den Dativ verloren, muss aber auch einen Ersatz für Gen. S. Fem. und Gen. Plur. M. und F. haben, da *sîn* nur für Gen. S. M. gilt: Joh. V 19 non potest filius a se facere quidquam, *ni mag der sun von imo selbomo tuon eowiht* (Tat. Cap. 88, 7); Joh. IX 21 ipsum interrogate: aetatem habet, ipse de se loquatur, *inan fraget: altar habet, her sprehe fon imo selbemo* (Tat. Cap. 132, 12); vergl. Otfr. III 20, 94 . . *er in thesen thingon firsprechan mag sih selbon;* Joh. VII 18 Qui a semetipso loquitur gloriam propriam quaerit, *ther fon imo selbomo sprichit eigina tiurida suachit.* Otfrid hat an dieser Stelle (III 16, 19) das einfache *imo: ther fon imo saget waz, ther suachit io thaz sinaz.* Es stehen aber überhaupt die obliquen Casus häufiger allein, als mit *self*, *selb* verbunden, in reflexivem Sinne: Beov. 142 *heóld hine syddan fyr and fästor*, er hielt sich seitdem fern und fester; Hel. 3332 *endi imu sô filu habda gôdes an is gardun, endi imu at gômun sat allarô dagô gehwilîkes; habda imu diurlîk lîf, blîdsea an is benkiun.* — Otfr. III 14, 95 *Thaz si ouh thes ni ruahtin, zua dunichun in suachtin*, dass sie auch darum nicht sorgten (und) sich zwei Röcke suchten. Ausführlicher brauchen wir hier nicht zu sein, da bereits Grimm D. Gr. IV

S. 321 das deutsche Reflexivpronomen auf das Gründlichste behandelt hat.

Jedenfalls zeigen die deutschen Sprachen, dass das Reflexivpronomen als nächsten Verwandten das einfach anaphorische Pronomen hat: wie dieses ist es einfacher Stellvertreter einer genannten Person oder Sache in der S. 279 bezeichneten Weise. Sein eigentlicher Inhalt ist eben nur ein „er", freilich gleichsam ein gesteigertes er. In keinem andern Falle aber ist ein gesteigertes „er" so sehr an seinem Platze, als wenn eine Handlung, anstatt ein anderes Object zu betreffen, auf ihren eigenen Urheber zurückgeht.

Wenn aber im alten Griechisch das gesteigerte „er" wie ein gewöhnliches „er", d. h. als einfach anaphorisches Pronomen verwendet wird, so zeigt sich im Griechischen selbst historisch verfolgbar der nämliche Schwächungsprocess an einem andern Pronomen, an dem schon viel besprochenen *αὐτός*. Denn die ältest nachweisbare Bedeutung desselben ist „er selbst". Dass dies die herrschende Bedeutung in den homerischen Gedichten ist, kann nicht bezweifelt werden, wenn man auch andrerseits schon hier Stellen zugeben muss, an denen die alte Energie geschwunden ist. Im Buch A der Ilias hat *αὐτός* an 20 Stellen die starke Bedeutung: 4. 47. 51. 112. 133. 137. 143. 161. 246. 270. 271. 324. 356. 359. 420. 428. 437. 487. 507. 577; an manchen derselben muss man genau auf den Zusammenhang achten, um sie nicht zu übersehen, z. B. 359. Am Gestade des Meeres ruft Achilleus seine Mutter, und sie, die Göttin, vernimmt fern unten in der Tiefe des Meeres seine Stimme. Damit aber er, der sterbliche Mensch, ihren Trost höre, muss sie *πάροιϑ' αὐτοῖο*, vor ihm selbst, d. i. vor seiner Person, erscheinen. An andern Stellen bezeichnet *αὐτός*: Die Leiber gegenüber den Seelen A 4, die ganze Person gegenüber einzelnen Gliedern 500, die Menschen gegenüber ihrem Vieh 51, die Gefangenen gegenüber dem Lösegelde 112, die Schiffsmannschaft gegenüber dem Schiffe

435. 487, die Person gegenüber dem Geräthe 47 u. s. w. Nur an zwei Stellen scheint αὐτός nachdruckslos zu stehen: 461. 463 μηρούς τ' ἐξέταμον κατά τε κνίσῃ ἐκάλυψαν δίπτυχα ποιήσαντες, ἐπ' αὐτῶν δ' ὠμοθέτησαν. καῖε δ' ἐπὶ σχίζης ὁ γέρων, νέοι δὲ παρ' αὐτὸν ἔχον πεμπώβολα χερσίν. Das zweite Mal ist αὐτός vielleicht gewählt, um den Nestor als Herrn gegenüber seinem Gefolge hervorzuheben. Für diesen Gebrauch gibt es in der nachhomerischen Sprache noch manches charakteristische Beispiel; vergl. Theocr. 24, 50 Ἄνστατε, δμῶες ταλασίφρονες· αὐτὸς ἀϋτεῖ. Man denke auch an jenes αὐτὸς ἔφα der Pythagoreer.

Aber nach der andern Seite hin gewährt das Pronomen αὐτός noch wichtigere Parallelen zur Bedeutungsentwickelung des Stammes *sva*.

Zunächst müssen wir nachtragen, dass αὐτός nicht „er selbst" bedeutet im Gegensatz zu den beiden andern Personen, „er" ist vielmehr auch hier nur allgemeiner pronominaler Ausdruck irgend einer Person, der dritten so gut als der ersten und zweiten (vergl. zend. hvô S. 344). Im Sinne der beiden letztern und zwar ohne Beifügung ihrer besondern Pronomina steht es: Ω 430 ἀλλ' ἄγε δὴ τόδε δέξαι ἐμεῦ πάρα καλὸν ἄλεισον, αὐτόν τε ῥῦσαι... mich selbst aber schütze... 503 ἀλλ' αἰδεῖο θεούς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον μνησάμενος σοῦ πατρός,... und meiner selbst erbarm Dich... Ξ 47 πρὶν πυρὶ νῆας ἐνιπρῆσαι, κτεῖναι δὲ καὶ αὐτούς (Agamemnon spricht, daher „uns selbst")... κ 26 αὐτὰρ ἐμοὶ πνοιὴν Ζεφύρου προέηκεν ἄηναι, ὄφρα φέροι νῆάς τε καὶ αὐτούς (uns selbst)... ζ 27 σοὶ δὲ γάμος σχεδόν ἐστιν, ἵνα χρὴ καλὰ μὲν αὐτὴν ἕννυσθαι... Β 263 εἰ μὲν ἐγώ σε λαβὼν ἀπὸ μὲν φίλα εἵματα δύσω... αὐτὸν δὲ κλαίοντα θοὰς ἐπὶ νῆας ἀφήσω. Ρ 152 ὅς τοι πόλλ' ὄφελος γένετο, πτόλεΐ τε καὶ αὐτῷ (Dir selbst).[63] Φ 338 σὺ δὲ Ξάνθοιο παρ' ὄχθας δένδρεα καῖ', ἐν δ' αὐτὸν

63) Bei Krüger II § 51, 2 Anm. 4 ist dies αὐτῷ wohl irrthümlich als reflexiv angegeben.

ἵει πυρί. *N* 56 σφῶϊν δ' ὧδε θεῶν τις ἐνὶ φρεσὶ ποιήσειεν, αὐτὼ θ' ἑστάμεναι κρατερῶς καὶ ἀνωγέμεν ἄλλους. — Jetzt werden wir uns nicht wundern, wenn αὐτός für sich allein auch reflexiv im Sinne aller drei Personen nachgewiesen ist: *H* 338 ποτὶ δ' αὐτὸν δείμομεν ὦκα πύργους ὑψηλούς, εἶλαρ νηῶν τε καὶ αὐτῶν. φ 249 ὢ πόποι, ἦ μοι ἄχος περί τ' αὐτοῦ καὶ περὶ πάντων (um mich selbst und um alle). κ 27 αὐτῶν γὰρ ἀπωλόμεθ' ἀφραδίῃσιν. 298 ἔνθα σὺ μηκέτ' ἔπειτ' ἀπανήνασθαι θεοῦ εὐνήν, ὄφρα κέ τοι λύσῃ θ' ἑτάρους αὐτόν τε κομίσσῃ. *I* 342 ἐπεὶ ὅστις ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ ἐχέφρων, τὴν αὐτοῦ φιλέει καὶ κήδεται; β 125 μέγα μὲν κλέος αὐτῇ (sich selbst) ποιεῖτ', αὐτὰρ σοί γε ποθὴν πολέος βιότοιο, 154 δεξιὼ ἤϊξαν διά τ' οἰκία καὶ πόλιν αὐτῶν (die Adler fliegen nach rechts durch ihr Wolkenreich); δ 247 ἄλλῳ δ' αὐτὸν φωτὶ καταχρύπτων ἤισκεν, δέκτῃ (er machte sich gleich); ξ 51 ἐστόρεσεν δ' ἐπὶ δέρμα ἰονθάδος ἀγρίου αἰγός, αὐτοῦ ἐνεύναιον (als sein Lager).

Allein zum eigentlichen Reflexivum ist αὐτός trotz dieser Ansätze nicht geworden; wohl aber diente es dazu, ein solches wiederum vom einfach anaphorischen Pronomen zu differenziren, indem es zu den Formen des Stammes *sva* hinzutrat und diesen den verlorenen Begriff des „selbst“ wieder zubrachte. Die Zusammensetzungen ἑαυτοῦ, ἑαυτῷ u. s. w. finden sich bekanntlich in den homerischen Gedichten noch nicht, wohl aber die Zusammenstellungen ἕο αὐτοῦ, οἷ und ἑοῖ αὐτῷ, οἷ αὐτῇ u. s. w.: *K* 307 ὅςτις τε τλαίη, οἷ τ' αὐτῷ κῦδος ἄροιτο, *M* 155 βάλλον ἀμυνόμενοι σφῶν τ' αὐτῶν καὶ κλισιάων, Ψ 126 ἔνθ' ἄρ' Ἀχιλλεὺς φράσσατο Πατρόκλῳ μέγα ἠρίον ἠδὲ οἷ αὐτῷ, *M* 43, *N* 495, *Π* 47, *P* 551, *T* 302, *Y* 171, Ψ 126, ο 285, φ 304. Diese Formen sind jedoch keineswegs auf den reflexiven Gebrauch beschränkt. Da vielmehr das einfache οἷ weiter nichts als ihm bedeutet, so heisst οἷ αὐτῷ eben nur ihm selbst, mag es sich auf das Subject zurückbeziehen oder nicht. Beispiele zu dem letzteren Falle sind: *E* 64 αἵ (sc. νῆες) πᾶσι

κακὸν Τρώεσσι γένοντο οἷ τ' αὐτῷ (und ihm selbst, dem Paris); Ο 226 ἀλλὰ τόδ' ἠμὲν ἐμοὶ πολὺ κέρδιον ἠδὲ οἱ αὐτῷ ἔπλετο; ζ 277 πόσις νύ οἱ ἔσσεται αὐτῇ; vergl. Ζ 91, Ι 324, Ω 292, δ 667, 683, ϑ 211, 396, χ 214. Es bedarf eigentlich keiner besondern Erwähnung, dass in derselben doppelten Function auch die Pronomina der ersten und zweiten Person mit αὐτός verbunden vorkommen. Beispiele für den reflexiven Gebrauch sind: Α 271 καὶ μαχόμην κατ' ἔμ' αὐτὸν ἐγώ; Θ 529 ἀλλ' ἤτοι ἐπὶ νυκτὶ φυλάξομεν ἡμέας αὐτούς. Die Stellen für den einfach anaphorischen Gebrauch scheinen an Zahl zu überwiegen: Ε 459, 884 αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσυτο δαίμονι ἶσος; Κ 389 ἦ σ' αὐτὸν ϑυμὸς ἀνῆκεν; Ο 231 σοὶ δ' αὐτῷ μελέτω, ἑκατηβόλε, φαίδιμος Ἕκτωρ; vergl. Π 12, Χ 66, 346, 351, ρ 9, 494, 595, ω 249. Das einfache ὑμείων z. B. steht reflexiv: Η 194 τόφρ' ὑμεῖς εὔχεσϑε Διὶ Κρονίωνι ἄνακτι σιγῇ ἐφ' ὑμείων.

In der nachhomerischen Sprache ist das Compositum ἑαυτοῦ ausschliesslich Reflexivpronomen, und es stehen ihm in der 1. und 2. Person als entsprechende Formen ἐμαυτοῦ und σεαυτοῦ zur Seite. Dass das Griechische auch Reflexivformen für die 1. und 2. Person bildete, ist nach der Geschichte seiner Pronomina wohl begreiflich. Das indogermanische Identitätspronomen *sva* allerdings stand ausserhalb der Reihe ich du er; seine Bildung geht wahrscheinlich in eine Zeit zurück, in welcher die Unterscheidung der drei Personen noch nicht scharf ausgebildet war. Daher wurde es ursprünglich im Sinne aller drei gebraucht. Im Griechischen dagegen hatten die Formen ἕο, οἷ, σφίσι u. s. w. ihren Charakter als energisches Identitätspronomen verloren, und es bildete sich nun speciell zum Zwecke des reflexiven Gebrauchs ein neues Identitätspronomen. Die Unterscheidung der drei Personen war fest begründet, jene Formen aber (ἕο, οἷ u. s. w.) hatte man auf die eine derselben, die dritte, beschränkt, und so entstanden dem homerischen ἓ αὐτόν, ἐμὲ αὐτόν, σὲ αὐτόν entsprechend in paralleler Entwickelung ἑαυτοῦ, ἐμαυτοῦ und σεαυτοῦ. In diesem

Punkte stimmt das Griechische mit dem Englischen überein. Wir sahen, dass im Angelsächsischen die dem goth. *seins, sis, sik* entsprechenden Formen aufgegeben und durch das einfache Pronomen der 3. Person theils mit, theils ohne Zusatz von *self* ersetzt waren. *Him, hine* steht aber in einer Reihe mit *me mec, the thec,* und so sind in durchaus consequenter Weise neben *himself, themselves* die reflexiven Pronomina: *myself, thyself, ourselves, yourselves,* entstanden.

Insofern ἕ αὐτόν sowohl reflexiv, als auch einfach anaphorisch steht, vergleicht es sich vortrefflich mit dem angelsächsischen *hine selfne* (S. 346), und οἷ αὐτῷ mit dem althochdeutschen *imo selbemo* (ebendas.). In derselben Weise stimmen auch die einfachen Pronomina dieser Sprachen mit einander überein, das bald reflexive, bald einfach anaphorische οἷ, ἕ mit dem ebenso gebrauchten ahd. *imu* und ags. *hine.* (Als Unterschied hat man nur festzuhalten, dass das griech. οἷ ἕ erst durch Schwächung die Bedeutung *ihm, ihn* erhalten hat, während jene germanischen Pronomina keine derartige Bedeutungsschwächung erlitten haben.) Wenn aber in deutschen Sprachen schon das einfache anaphorische Pronomen reflexive Function haben kann, wenn ferner das homerische οἷ ἕ auch im reflexiven Gebrauche doch gewiss keinen andern Inhalt hat, als das einfach anaphorische οἷ ἕ, so darf man wohl daraus schliessen, dass der Begriff „selbst“ nicht unumgänglich nothwendig zur Idee des Reflexivpronomens gehört. Auch wird man ferner behaupten dürfen, dass der, keineswegs generelle, Unterschied zwischen reflexivem und unreflexivem anaphorischen Pronomen nicht von Anfang an durch zwei verschiedene Pronomina in der Sprache durchgeführt gewesen ist. Auch das Zend kann diese Ansicht nur bestätigen. Denn neben den verhältnissmässig selten gebrauchten Substantiven *aṅhva* und *daêna,* welche zur Umschreibnug des substantivischen Reflexivpronomens benutzt werden, kommen die Stämme *si* und *sa,* nach zendischen Lautgesetzen *hi* und *ha,* in etlichen Beispielen reflexiv vor, während sie sonst im Zend selbst

in der Mehrzahl der Stellen, im Altpersischen aber ausschliesslich, dem lat. *is* entsprechen, z. B. *adamsim avâjanam*, ich tödete ihn (Bh. I 83 Spieg.). Reflexiv im Zend steht der Acc. *hîm*, z. B. Vend. 9, 182 *avâo hîm paiti mithnâiti vîçpem dushmatemca duzhûkhtemca duzhvarstemca*, er bereut für sich jeden bösen Gedanken und (jedes) böse Wort und (jede) böse That; Yaç. 46, 3 *hyaṭ hîm vôhû mazdâ hem frastâ manañhâ*, wenn Du Dich, Mazda, mit Vôhu-manô befragt hast; Vend. 2, 25 *nôiṭ hîm gâtvô veñden paçvaçca çtaorâca mashyâca*, nicht fanden für sich Raum das Vieh und die Zugthiere und die Menschen.

Mit dem griechischen *αὐτός* in seiner Bedeutung „er selbst" vergleicht sich am nächsten das slawische *samŭ*, das besonders gern dem Reflexivpronomen zur Verstärkung beigefügt wird: Matth. 19, 12 *οἵτινες εὐνούχισαν ἑαυτούς*, *iže iskazišę sę sami* (lit. *kurrie patis savę iszrómijo*); Joh. I 22 *Τί λέγεις περὶ σαυτοῦ*, *čito glagolješi o tebě samomĭ* (lit. *ką pats apie savę sakai*); Joh. VIII 53 *Τίνα σεαυτὸν ποιεῖς*, *kogo sę samŭ tvoriši;* Joh. X 33 *ποιεῖς σεαυτὸν θεόν*, *tvoriši sę samŭ bogŭ* (lit. *savę pats daraisi dievu*). Im Nom. entspricht dasselbe dem betonten *αὐτός*: Joh. 2, 12 *αὐτὸς καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ*, *samŭ i mati jego*, Luc. 24, 15 *αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς*, *samŭ Jesŭ*, Luc. 24, 39 *αὐτὸς ἐγώ εἰμι*, *samŭ azŭ jesmĭ* (lit. *asz pats esmi*). In der Bedeutung eines betonten „ihn" oder „ihn selbst" steht es: Luc. 24, 24 *αὐτὸν δὲ οὐκ εἶδον*, *samogože neviděšę* (lit. *bet paties ne rądo*), Joh. 9, 21 *αὐτὸν ἐρωτήσατε, αὐτὸς ἡλικίαν ἔχει, αὐτὸς περὶ αὐτοῦ λαλήσει*, *samogo vŭprosite, samŭ vŭzdrastŭ imatĭ, tŭ samŭ o sebě da glagoljetĭ*. Luc. I 2 ist *αὐτόπται* durch *samovidĭci* übersetzt (goth. *silbasiunjos*, lit. umschrieben *kurrie ... patys tai regėjo*).

Miklosich sagt Vergl. Gr. IV S. 96 über dies Pronomen: „*samŭ* hat die Bedeutung unus, solus, deutsch „allein" und „lauter": aus dieser in den urverwandten Wörtern (aind. *samam, samajâ una*, griech. *ὁμός, ἅμα*, lat. *semol (simul)*, goth. *samana*) mehr oder weniger zu Tage liegen-

den Bedeutung scheinen sich die übrigen Bedeutungen: ipse, sponte entwickelt zu haben." „Allein und lauter" sind aber nichts weniger als pronominale Grundvorstellungen, auf dem Wege der Etymologie ergibt sich vielmehr „derselbe" oder „er selbst" als Grundbedeutung, indem wir nämlich mit Scherer (Z. Gesch. d. d. Spr. S. 269) *sama* gleichsam als den „Superlativ" des einfachen *sa* (der, er) auffassen. Nach Weihrichs belehrenden Untersuchungen De Gradibus Comparationis (Gissae 1869) p. 45 sequ. haben nämlich Comparativ und Superlativ einen doppelten Sinn, je nachdem eine Person oder Sache mit sich selbst oder mit anderen verglichen wird. Der Superlativ von *sa* in ersterem Sinne bedeutet „derselbe, idem", der Superlativ von *sa* in letzterem Sinne bedeutet „er selbst, ipse". Diese Bedeutung (ipse) hat der Pronominalstamm *sama* nur im Slawischen, daher derselbe gleichfalls nur im Slawischen auch die Bedeutung solus und sponte erhalten hat (s. Miklosich a. a. O.). Bekanntlich weist das griechische *αὐτός* dieselbe Begriffsentwickelung auf: *E* 880 *ταύτην* (sc. die Athene) *δ' οὔτ' ἔπεϊ προτιβάλλεαι οὔτε τι ἔργῳ ἀλλ' ἀνιεῖς, ἐπεὶ αὐτὸς ἐγείναο παῖδ' ἀΐδηλον*, da Du sie allein gezeugt hast; *β* 168 *ἀλλὰ πολὺ πρὶν φραζώμεσθ', ὥς κεν καταπαύσομεν· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ παυέσθων*, die sollen auch von selbst aufhören. —

Dagegen haben zunächst das gothische *sama* und das griech. *ὅμος* die Bedeutung „derselbe, der nämliche". Wie daraus die Bedeutungen „ein und derselbe", „einer" und „gleich" werden können, zeigen Stellen wie *Ψ* 91 *ὣς δὲ καὶ ὀστέα νῶϊν ὁμὴ σορὸς ἀμφικαλύπτοι*, *Θ* 291 *ἢ κέν τοι ὁμὸν λέχος εἰςαναβαίνοι*, *Ω* 57 *εἰ δὴ ὁμὴν Ἀχιλῆϊ καὶ Ἕκτορι θήσετε τιμήν*. Das *sama* des Sanskrit und das *hama* des Altpersischen und des Zend haben gemeinsam, dass sie neben „gleich" auch „all, jeder" bedeuten.[64] Wir

64) Nach dem Commentar zu Pâ. VII 1, 52 ist *sama* nur in der Bedeutung *sarva* (all) Pronomen, in der Bedeutung *tulja* (gleich) da-

haben aber schon oben S. 291 Anm. darauf hingewiesen, dass die letztern Begriffe sich aus dem erstern entwickelt haben.

Den schönsten Beweis hierfür liefern die deutschen Ausdrücke *êogelîh* (jeglicher), *dagôlîh* (täglich), *mannôgelîh* (männiglich). Ersterer bedeutet wörtlich „immer der gleiche", so dass also hier das Adverbium *êo* in bezeichnender Weise mitwirkt die Begriffe „all, jeder" zu erzeugen. Die beiden andern Ausdrücke stehen wohl jetzt im Ganzen vereinzelt da, in der ältern Sprache aber pflegte man jeden beliebigen Gen. Pl. mit dem substantivirten *lîh* oder *gilîh* zu verbinden, um die Gesammtheit der durch jenen Gen. bezeichneten Dinge auszudrücken. Ein hübsches Beispiel ist Otfr. I 18, 5 *Thoh mir megi* *l i d o l i h* *sprechan worto gilih, ni mag ih thoh mit worte thes lobes queman zi ente*, wenn mir auch j e d e s G l i e d den Worten Gleiches sprechen könnte, so kann ich doch nicht in Worten fertig werden mit Loben. — Am lebendigsten ist die ursprüngliche Bedeutung solcher Ausdrücke in „meines-, deines-, seines-gleichen", *mîn, dîn, sîn gilîh;* unverkennbar geht daraus hervor, dass nicht aus dem Begriffe „gleich" für sich allein, sondern erst aus seiner Zusammenstellung mit einem Gen. die Begriffe „jeder, all" hervorgegangen sind. Daher ist in *êogilîh* dies *êo* vorgetreten, das hier dieselbe Rolle spielt wie das allgemeine *mannô* in *mannôgilîh.* Im Sanskrit, Altpersischen und Zend lassen sich solche Formeln nicht nachweisen; doch war auch hier in derselben Weise zu *sama*-gleich eine Determination nöthig, damit *sama*-all daraus entstand. Dieselbe lag einfach in dem in gleichem Casus beigefügten oder zu ergänzenden Nomen: *samê dêvê* bedeutet wörtlich „die gleichen, welche Götter sind". Offenbar ist der Begriff der Allheit hier (wie in allen andern Fällen, in denen er sich

---

gegen Adjectivum (Vgl. den Gaṇapâtha bei Böhtl., Pâ. II S. CXXI), daher z. B. Nal. I 26 na s a m â s tasja mânushâḥ, nicht sind ihm gleich die Menschen.

in einer von dieser hier verschiedenen Weise entwickelt hat) eine rein geistige Errungenschaft, welche in der Sprache keinen unmittelbaren Ausdruck hat.

In den Adverbien goth. *samana*, nhd. *zusammen* (vgl. zugleich) besitzt auch das Germanische einen Ansatz zu derselben Bedeutungsentwickelung.

Wie *sama* so ist auch das skr. *si-ma* in derselben Weise zu seinen Bedeutungen „all, jeder" gekommen. Man hat nicht das mindeste Recht *sima* als Schwächung von *sama* anzusehen, man muss sogar noch die dritte Variation *su-ma* in dem goth. Indefinitum *sums* anerkennen. Das Gothische ist hier überhaupt von Wichtigkeit, da in ihm alle drei Stämme existiren: *sama* in *sama* „derselbe", *sima* in *simlê* „einst", *suma* in *sums* „irgend einer". Dass letzteres nicht ganz ausser Zusammenhang mit *sama* und *sima* steht, lehrt zunächst das Adverb *suman*, das in seiner Bedeutung „einst" mit *simlê* zu vergleichen ist. Wie können aber Adverbia der Stämme *sima*, *sama*, als deren Grundbedeutung wir „derselbe" angesetzt haben, zu der Bedeutung „einst" gelangt sein? Das Mittelglied bildet hier goth. *sums* „irgend einer". Dieser Begriff ist offenbar auf dem nämlichen Wege entstanden, auf welchem sich im Stamme *sama* die Bedeutungen „jeder, all" entwickelt haben: „derselbe", „der Gleiche" in einer grössern Anzahl konnte sehr wohl als „jeder beliebige", d. i. „irgend einer" aufgefasst werden. Ich erinnere hierbei an die Etymologie von *jeder*, das nach seiner ahd. Form *êo hwedar* wörtlich „immer irgend einer" bedeutet. Ebenso stehen im Lat. quis und quisque neben einander; das que spielt hier die Rolle unseres êo: „und irgend einer" heisst soviel als „immer einer". Wie aber im Lateinischen dem *aliquis* ein *aliquando*, dem *quidam* ein *quondam* entspricht, so hat auch *sums* sein *suman* in der gleichen Bedeutung. Aehnlich wird *simlê* zu erklären sein, nur dass ein selbständiges *sima* im Goth. nicht existirt. Eine interessante Parallele zu diesen Adverbien liefert das skr. *sma*, welches bekanntlich

einem Praesens beigefügt diesem die Bedeutung eines Präteritums verleiht. Der Begriff der Vergangenheit liegt an und für sich nicht in den genannten Adverbien, sondern ist erst in sie eingezogen. Dass endlich die Entwickelung der indefiniten Bedeutung auch am Stamme *sama* geschah, beweist das gr. ἁμόθεν „irgendwoher", etymologisch genauer „gleichwoher".

Wir sahen oben, dass das slaw. *samŭ* sich der Bedeutung nach nahe mit αὐτός berührt, und da αὐτός im Griechischen nach unserer Ansicht die ursprüngliche Function des Pronominalstammes *sva* übernommen hat, so kommen auch wir mit Scherer (Z. Gesch. d. d. Spr. S. 269. 368) auf den Gedanken, *sva* und *sama* in eine engere Beziehung zu einander zu setzen. Nur kommt es uns nicht bei, für uralte Sprachperioden ohne Weiteres einen Uebergang von *m* in *v* anzunehmen und *sva* mit *sma* zu identificiren.

Bis jetzt haben wir es vermieden ausdrücklich auf die Stammform *sava* neben *sva* aufmerksam zu machen. Dieselbe liegt zunächst den Formen des litauischen Reflexivpronomens zu Grunde: Acc. *save*, Loc. *savyje*, Dat. *sav*. Dann begegnet sie uns in dem altlateinischen Possessivpronomen *sovos*, ferner im Zend in dem Possessivpronomen *hava*. Zu letzterem endlich stimmt vortrefflich das homerische ἑός ἑή ἑόν (urspr. σεϝος); man vergleiche z. B. Nom. S. M. *havô* mit ἑός, Dat. *havâi* mit ἑῷ, Nom. S. F. *hava* mit ἑή, Acc. *havãm* mit ἑήν. Griechisch und Zend haben auch noch das gemein, dass beide Sprachen neben dem vollen Stamme *sava* eben auch den kürzern *sva* gebrauchen, das Griechische in ὅς ἥ ὅν, ἕ, οἷ u. s. w., das Zend in *hvô, hva*. Derselben Ansicht ist Schleicher[65]), Compend.[2] S. 219 Anm. Dieser erinnert auch an das homerische τεός, das lit. *tàvas*, und führt diese Formen im Verein mit lat.

65) Früher (Formenl. der kirchensl. Spr. S. 280) fasste Schleicher nach Vorgang Grimms (Gesch. d. d. Spr. S. 262) *sava* und *tava* als „erleichterte" Formen für *svasva* und *tvatva*.

tuus (d. i. *tovos*) auf eine Grundform *tava* zurück. Aus dem Sanskrit und Zend gehört noch hierher der Gen. S. *tava* (Nom. skr. *tvam*, zend. *tûm*). Wie aus dem vedischen *tuam*, *tuê*, *tuad* (mit vocalischem *u*, s. Benfey, S. V. p. LV), dem lat. *tu*, dem gr. *σύ* und dem skr. *tubhjam* erhellt, ist *tva* eine Weiterbildung des einfachen Stammes *tu*. Ebenso ist nun *sva* als Weiterbildung von *su* aufzufassen, obgleich dies nur in dem goth. *sums* (s. S. 355) und dem vedischen *sumat* (s. Bopp, Skr. Gr. § 252) nachweisbar ist.

Zunächst scheint hier nicht die geringste Schwierigkeit zu existiren: *su* ist der primitivste der drei Stämme, durch einfache Weiterbildung vermittels des Suffixes *a* ist *sva*, durch gleichzeitige Gunirung des Stammvocals *u* ist *sava* entstanden.[66]) Allein *su* ist andrerseits Glied der Reihe *sa si su*, welche zu den S. 284 Anm. 40 aufgeführten Reihen *ta ti tu*, *ka ki ku* u. s. w. gehört. Wir traten dort dafür ein, dass man *ti tu*, *ki ku* nicht als blosse lautliche Schwächungen von *ta* und *ka* ansehen dürfe. Andrerseits aber erhebt sich hier die schwierig zu beantwortende Frage, ob die Stämme *ti tu*, *ki ku*, *si su* ebenso e i n f a c h sind, als die Stämme *ta*, *ka*, *sa*. An und für sich wäre dies wohl möglich, aber gewichtige Bedenken erheben sich von Seiten der Bedeutung. Denn es haben, abgesehen von *ki* und *ku*[67]), die auf *i* und *u* auslautenden Stämme ursprünglich keine einfache, sondern eine complicirte Bedeutung. Wir erkann-

---

66) In ähnlicher Weise existirt wenigstens im Sanskrit die Dreiheit *ku* (*kuha*, *kutra*), *kva* (*kva* wo), *kava*. Letzteres ist nur aus Pânini VI 3, 107 und 108 in den vedischen Formen *kavôshṇa* (lauwarm, s. P. W.) und *kavapatha* (ein schlechter Weg, vergl. *kimpurusha*, P. W.) bekannt.

67) Die Stämme *ka ki ku* zeigen z. B. in *kas*, *kim*, *kutra* nicht die geringste Bedeutungsdifferenz. Es hat dies wahrscheinlich seinen Grund darin, dass beim indefiniten und interrogativen Pronomen überhaupt nicht solche manigfaltige Bedeutungsverschiedenheiten möglich sind, wie im Kreise der Demonstrativpronomina. Es ist jedoch das dem. *ki* zu beachten, über welches wir S. 318 sprachen; in demselben ist das *i* sicher sehr bedeutungsvoll.

ten dies im vorigen Capitel besonders an den Stämmen *ti*, *tia*, und suchten es auch für *tu*, *tva* darzulegen (S. 303). Das Wichtige dabei war, dass die Stämme *ti* und *tu* sich nicht bloss äusserlich durch das *i* und *u* von dem Stamme *ta* unterschieden, sondern auch innerlich, insofern sie die Bedeutung der Pronominalstämme *ta* und *i*, *ta* und *u* in sich vereinigten.

Ebenso ist aber auch „er selbst", die Grundbedeutung des Pronominalstammes *sva*, kein einfacher, sondern ein zusammengesetzter Begriff, und wir haben schon darauf aufmerksam gemacht, dass „er selbst" gleichsam ein gesteigertes „er" ist. In Folge dessen liegt es allerdings nahe, unser *sva* und *sava* mit *sma* und *sama* (vergl. die skr. Partikeln *sma* und *smat*) nicht bloss der Bedeutung, sondern auch der Form nach zu vergleichen, wie es bereits Scherer (Z. Gesch. d. d. Spr. S. 270) gethan hat. Wie aber in *sama* das steigernde Element der an *sa* getretene Pronominalstamm *ma* ist, so müsste man von *sva* und *sava* in demselben Sinne den Pronominalstamm *va* abziehen. Von dieser Seite aus würden wir demnach nach Analogie der Stämme *sama* und *sma* zu dem Schlusse kommen, *sava* als die Grundform unseres Stammes zu betrachten, und daraus durch Synkope *sva*, von *sva* durch Samprasâraṇa *su* abzuleiten. Denselben Process müssen wir dann für *tava*, *tva*, *tu* annehmen, denselben für *tja*, *ti*, denselben für *kja*, *ki*.

Wären von allen diesen Stammformen vorwiegend die vollsten, also *sava*, *tava*, *taja*, *kaja*, im Gebrauch, und kämen die kürzeren nur vereinzelt vor, so könnte man sich vielleicht bei diesem Resultate beruhigen. Nun verhält es sich aber fast umgekehrt: Die Stammform *tava* erscheint innerhalb des Pronomens der 2. Person doch nur vereinzelt, und wer möchte einer blossen Theorie zu Liebe skr. *tvam*, gr. σύ, lat. *tu* u. s. w. als Verstümmelung von *tavam* auffassen, oder die skr. Partikel *tu* als die von *tava*? Beweist nicht das zweisilbige vedische *tuam*, *tuê* u. s. w. überzeugend, dass *tua* eine Weiterbildung von *tu* ist? Wer

möchte ferner das skr. *kim* auf urspr. *kajam* zurückführen, wiederum bloss einer Theorie zu Liebe? Der Stamm *kaja* tritt nur im gr. ποῖος auf, das aber wie τοῖος doch wohl einem spätern Bildungszuge angehört (vgl. ἀλλοῖος, παντοῖος u. a.).

Werden wir somit wieder zu unserer früher ausgesprochenen Ansicht geführt, dass nämlich z. B. *tva* und *sva* Weiterbildungen der Stämme *tu* und *su* seien, so ist freilich die Frage berechtigt, wie diese letztern als Compositionen betrachtet werden können; wir sollten doch in diesem Falle *ta-u* und *sa-u* erwarten. Ich weiss hier keinen andern Ausweg, als die Annahme, dass in die Composition eben nur das charakteristischste Element der Stämme *ta*, *sa* u. s. w., nämlich *t*, *s* einging. Auf dasselbe kommt jedoch hinaus, wenn wir sagen, dass *ti*, *tu*, *su* zwar keine eigentlichen Compositionen seien, dass aber das *i* oder *u* derselben eben als pronominales *i* oder *u*, d. h. als identisch mit den selbständigen Pronominalstämmen *i* und *u* gefühlt wurde.

Wir kehren nochmals zu Scherer zurück. Dieser will (a. a. O. S. 270), indem er *sama* und *sva* zusammenstellt, aus letzterem sogleich auf „ein Superlativsuffix *va* in der arischen Ursprache" schliessen. Um hier unsern Einspruch zu begründen, müssen wir wieder etwas weiter ausholen.

Die Superlativsuffixe sind an und für sich in ihrer Bedeutung durchaus nicht von andern Suffixen verschieden; etymologisch betrachtet deuten sie die Vorstellung nur an, welche wir jetzt mit dem Superlativbegriffe zu verbinden pflegen. Ein jedes pronominale Suffix kann ursprünglich keine andere Function gehabt haben, als das durch das ganze Wort zu nennende Object als ein Etwas, oder besser als ein „der die das" zu bezeichnen. Andrerseits bezeichnete das nominal-verbale Element, an welches das Suffix antrat, die auffallendste Erscheinungsform, in der sich das Object dem beobachtenden Menschen darbot; skr. *sarpa* (Schlange) enthält den Gedanken „der mit der Erscheinungsform des

Kricchens". Das Superlativsuffix nun, überhaupt das Steigerungssuffix hat eben auch nur pronominale Geltung. Zu dem in dem Suffixe des Positivs schon enthaltenen „der" bringt das Superlativsuffix, wenn es wie *ma* nur aus einem Pronominalstamme besteht, noch ein „der", wenn es aber wie *ta-ma*, *ta-ta* aus zwei solchen besteht, cin bereits gesteigertes „der" hinzu, so dass in jedem Superlativ ein mindestens durch Doppelsetzung gesteigertes „der" vorhanden ist. In einem Superlative ist also nichts weniger als die Eigenschaft gesteigert, sondern vielmehr in Bezug auf die Eigenschaft das „der", und der Sinn dieser Steigerung ist, dass man sich die betreffende Person oder Sache anderen gegenüber in besonders engem Verhältnisse zu der Eigenschaft denken soll: *σοφώτατος* bedeutet buchstäblich „weise der selbst"; wer denkt hierbei nicht an deutsche Redensarten wie „er ist die Weisheit selbst"? Diese drei pronominalen Compositionen aber, die Suffixe *tata*, *tama* und das selbständige *sama*, hellen sich gegenseitig in ihrer Bildung und Bedeutung auf: da nämlich die drei Stämme *ta*, *sa*, *ma* ohne erheblichen Bedeutungsunterschied sämmtlich der pronominalen Sphäre „hic" angehören, so müssen wir nicht bloss *tata*, sondern dürfen auch *tama* und *sama* als Reduplicationen ansehen; *sama* aber zeigt uns, dass die Reduplication in diesem Falle bildlicher Ausdruck des Begriffs der Identität war. Allerdings ist auch der Pronominalstamm *sva*, zu dem wir jetzt zurückkehren, ein Identitätspronomen, aber auf die eben besprochene Weise ist er es nicht geworden. Denn da der Pronominalstamm *u* oder *va*, wenn nicht alles trügt, zu der pronominalen Sphäre „ille" gehört, so kann man *sva* nicht in demselben Sinne, wie *sama*, als eine Reduplication betrachten und darf dasselbe mithin nicht ohne Weiteres zu den Superlativbildungen rechnen. Vielmehr möchte ich, wie schon S. 303, darauf aufmerksam machen, dass in vielen Fällen in die den Pronominalstamm *u* enthaltenden Bildungen die Vorstellung der Gegensätzlichkeit eingezogen ist, eine Vorstellung, die sich leicht an

den Begriff des „ille" anknüpfen kann. In *sva* ist die Identität in bezeichnender Weise durch Vereinigung der pronominalen Begriffe hic und ille entstanden: der Begriff der Identität entwickelte sich hier dadurch, dass eine in Rede stehende Person (hic) andern gegenüber als entfernt (ille), d. i. in übertragenem Sinne als gegenüberstehend bezeichnet wurde. Aus alle dem ergibt sich für uns, dass man bei aller Bedeutungsverwandtschaft *sva* und *sama* doch auseinander halten muss, und dass Scherer vorschnell ein Superlativsuffix *va* für die arische Ursprache erschlossen hat.

Dem materiellen Bestande nach ist *sva*, noch mehr die volle Form *sava*, am nächsten mit dem altpers. *hauv*, dem zend. *hâu* (d. i. *sâu*) zu vergleichen, aber die Functionen dieser Pronomina stimmen nicht überein: *hâu* hat nicht jene besondere Bedeutungsentwickelung gehabt, es wurde nicht gebraucht, um eine Person andern gegenüber nachdrücklich als entfernt zu bezeichnen, sondern es bedeutete einfach ille und schwächte sich von da aus zum einfach anaphorischen is ab.

Noch grösser scheint die Kluft zu sein, welche *sva* von dem Stamme *tva* scheidet. Allerdings sind „er selbst" und „du" ziemlich unähnliche Begriffe, aber trotzdem können wir sie mit Leichtigkeit aus ein und derselben sinnlicheren Grundvorstellung ableiten. Beide Stämme enthalten eine Vereinigung von hic und ille; während aber *sva* gebraucht wurde, um in der oben angegebenen Weise die anwesende oder in Rede stehende Person überhaupt im Gegensatz zu andern hervorzuheben, fand *tva* eine speciellere Anwendung: es bezeichnete die anwesende Person nicht als andern Personen sondern als speciell dem Sprechenden gegenüber befindlich.[68])

68) In den Veden gibt es auch ein Indefinitum *tvas*. „der eine, mancher" (P. W.), z. B. Rgv. I 113, 6 *kshtrâja tvam*, *çravasê tvam*, *mahîjâ ishtajê tvam* . . . den einen zur Herrschaft, den andern zu Ruhm, den andern zu grossem Opfer . . . (erweckt die Morgenröthe). Wenn man wollte, konnte eben, namentlich bei Aufzählungen, jede

Ein neuer Beweis für die nahe Verwandtschaft der Stämme *sva* und *tva* liegt in *αὐτός*, dessen Etymologie wir schon S. 263 besprachen. Dem Gebrauche nach vertritt *αὐτός* im Griechischen das uralte Identitätspronomen *sva* in seiner Bedeutung „er selbst“, materiell aber enthält es dieselben Elemente, die in *tva* vereinigt sind, nur in anderer Ordnung. Was nun die Bedeutung dieser Elemente in *αὐτός* anlangt, so äussert sich Schömann, Redeth. S. 110, darüber folgendermassen: „Das Identitätspronomen *αὐτός* ist ein Compositum aus zwei Pronominalstämmen, deren letzter die bloss demonstrative Bedeutung, der erste aber die der Wiederholung des Vorgestellten hat.“ Diese Erklärung ist deshalb nicht ganz zutreffend, weil Schömann in ihr nicht genug beachtet hat, dass „er selbst“ die Grundbedeutung von *αὐτός* ist; auch darf man nicht ohne Weiteres die Bedeutung der Partikeln *αὖ* und *αὖτε* auf das *αὐ* des lebendigen Pronomens *αὐτός* übertragen. Was diese Partikeln selbst anlangt, so sind sie etymologisch am nächsten verwandt mit *ἠΰτε*, *εὖτε*, *ἠέ* (d. i. *ἠFέ*), skr. *uta*, *vâ*, lat. *aut*, *autem*, goth. *auk* u. a.: sie alle enthalten den Pronominalstamm *u*. Selbst wenn wir von *ἠΰτε* und *εὖτε* zunächst absehen, so haben doch auch die übrigen Partikeln keineswegs sämmtlich die Function, eine Wiederholung von Vorgestelltem zu bezeichnen: es herrschen vielmehr die Bedeutungen „aber“ und „oder“ vor. Ja sogar das griechische *αὖ* kann die erstere haben, z. B. *Ὅντινα μὲν βασιλῆα καὶ ἔξοχον ἄνδρα κιχείη, τὸν δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρητύσασκε παραστάς.... Ὃν δ' αὖ δήμου τ' ἄνδρα ἴδοι βοόωντά τ' ἐφεύροι, τὸν σκήπτρῳ ἐλάσασκεν.* An andern Stellen bezeichnet es überhaupt einen Gegensatz, ohne dass wir es gerade mit „aber“ übersetzen können, z. B. *Z* 229 *πολλοὶ μὲν γὰρ ἐμοὶ Τρῶες κλειτοί τ' ἐπίκουροι, κτείνειν ὅν κε θεός γε πόρῃ καὶ ποσσὶ κιχείω, πολλοὶ δ' αὖ σοὶ Ἀχαιοί,*

---

andere Person als dem Redenden wenn auch nur momentan (wenn sie erwähnt wird) gegenüberbefindlich gedacht werden.

ἐναιρέμεν ὅν κε δύνηαι. — Partikeln des Gegensatzes waren an und für sich nicht unumgänglich nothwendig, denn die Vorstellung des Gegensatzes erwacht schon stark genug, wenn zwei Thatsachen, die in Wirklichkeit aus einander liegen, in der Rede unmittelbar zusammengestellt werden. Als man aber das Verhältniss von zwei solchen in hinter einander stehenden Sätzen ausgesprochenen Thatsachen auch durch ein besonderes Wort ausdrücken wollte, so lag es zunächst nahe, das Auseinanderliegen der Thatsachen durch ein dem zweiten Satze vorangestelltes oder einverleibtes „dort" anzudeuten, denn dies muss die allgemeine sinnliche Bedeutung einer jeden vom Pronominalstamme *u* abgeleiteten Bildung sein. Dadurch ergibt sich aber für den Inhalt des ersten Satzes ein wenn auch nicht ausgesprochenes, so doch in der Vorstellung leicht zu ergänzendes „hier". „Hier" und „dort" („dieser" und „jener") sind nun an und für sich nichts anderes, als wiederum Gegensätze, wie jene beiden verschiedenen Sätze; der Begriff der Gegensätzlichkeit als solcher ist zunächst auch in ihnen nicht ausgedrückt. Wohl aber sind „hier" und „dort", „dieser" und „jener" die einfachsten und zugleich allgemeinsten Gegensätze, welche die Sprache ausdrücken kann, und als solche sind sie gleichsam das Schema aller Gegensätze. Nun ist aber zu beachten, dass das eigentlich feindselige Element nicht das „hier", sondern das „dort" ist. Bei dem einfachen „hier" denkt man zunächst nicht an einen Gegensatz, sondern nur an eine mehr oder weniger innige Beziehung zum Redner, ebensowenig braucht man an einen solchen schon beim Hören eines ersten Satzes zu denken: sowie aber der zweite Satz dem ersten nachfolgt, sowie insbesondere ein „dort" ausgesprochen wird, dann ist sofort die Idee des Gegensatzes da. Was Wunder daher, wenn diese Idee des Gegensatzes unter solchen Umständen in das „dort" geradezu einzog und sich an Stelle der sinnlichen Vorstellung des räumlichen Entferntseins festsetzte? — Das Verhältniss des Gegensatzes aber, in

welchem Handlungen oder auch Personen zu einander stehen, ist, soweit es durch Partikeln ausgedrückt wird, der Hauptsache nach ein dreifaches, und diese drei Arten des Gegensatzes sind im Deutschen vertreten durch 1) *aber* oder *andrerseits*, 2) *abermals*, *wieder* oder *zum andern Male*, 3) *oder*. Die ersten beiden Arten sind sehr nahe verwandt: *aber* bezeichnet den Gegensatz, in welchem eine Handlung zu einer andern steht, *abermals* den, in welchen eine Handlung zu sich selbst tritt, wenn sie zum zweiten Male vor sich geht. Die gleiche Differenz besteht, wie wir S. 353 sahen, zwischen *er selbst* und *derselbe*, die gleiche zwischen *wider* und *wieder*; an und für sich werden wir es aber begreiflich finden, wenn beide Arten durch dieselbe Partikel vertreten werden, wie dies bei dem homerischen *αὖ* der Fall ist. Dagegen ist die durch *oder* bezeichnete Art des Gegensatzes anderer Natur, und zwar ist das unterscheidende Moment, dass nur eine der beiden Seiten des Gegensatzes zur Existenz berechtigt ist („Leben oder Tod", aut Caesar aut nihil). Dieser Gedanke lag aber keineswegs von Haus aus in *vâ*, *ἠέ*, *aut*, sondern er ist durch den Inhalt der Gegensätze selbst gegeben: Leben und Tod z. B. sind so starke Gegensätze, dass die eine Seite die andere völlig ausschliesst. Diese Eigenthümlichkeit der Gegensätze selbst ist aber in die Conjunction eingezogen.

Zweierlei ist uns jetzt von besonderer Wichtigkeit, erstens dass wir gesehen haben, mit wie grossem Unrechte Schömann als Grundbedeutung des Pronominalstammes *αὖ* „Wiederholung von Vorgestelltem" angenommen hat, und zweitens, in welcher Weise sich die Vorstellung der Gegensätzlichkeit, welche so oft mit den Pronominalstämmen *u* und *au* verbunden ist, aus einem urspr. „jener" (Adj.) und „dort" (Adv.) entwickelt hat.

Eine merkwürdige Erscheinung ist das homerische *αὖθι* (ibidem), das mit seiner Bedeutung nahe an *αὐτός* streift, das aber schwerlich als eine Verstümmelung des gleichbedeutenden *αὐτόθι* aufgefasst werden darf. Wir können

es nämlich begreiflich finden, dass auch schon das einfache αὐ (nicht erst αὐτο) die Bedeutung eines Identitätspronomens hat. Denn „jener" kann nicht nur, wie wir schon öfter sahen, das räumlich Entfernte, sondern auch das begrifflich Entfernte bezeichnen. Dadurch aber, dass zwei Personen so zu sagen in einen begrifflichen Gegensatz gesetzt wurden, wurde man veranlasst sich dieselben in ihrer ganzen Wesenheit, in ihrem ganzen Selbst zu denken, und dieser Inhalt wäre dann in das einfache αὐ eingezogen. Freilich besitzen wir ausser αὐ-θι keinen Anhalt dafür, dass der Stamm αὐ vor αὐτός als selbständiges Identitätspronomen gebräuchlich gewesen wäre. Aus der Glosse des Hesychius αὖς αὐτός, Κρῆτες καὶ Λάκωνες darf man dies sicherlich nicht erschliessen. Denn G. Curtius weist dieselbe Form αὖς zu wiederholten Malen in den von ihm (Verhandl. d. k. s. G. d. W. Philol. Hist. Cl. 1864 S. 225) besprochenen delphischen Inschriften nach, und hier kann kaum ein Zweifel übrig bleiben, dass αὖς aus αὐτός zusammengeschrumpft ist, denn alle Casus obl. sind vom Stamme αὐτο gebildet. Dem Gebrauche nach ist dies αὖς ein erstarrter Casus, es steht als Nom. aller Genera und Numeri, und zwar immer in reflexiven Wendungen wie κυριεύουσα αὖς αὐτᾶς. In derselben Weise kommt auch das unverstümmelte αὐτός vor (z. B. κυριεύοντες αὐτὸς αὐτῶν). Dass aber dies αὖς der delphischen Inschriften mit jenem kretischen und lakonischen αὖς des Hesychius identisch ist, lehrt die kretische Inschrift im C. I. No. 256 εὐξαμένα ὑπὲρ αὖς αὐτᾶς εὐχάν (s. Curtius a. a. O.). —

Kein blosser Zufall ist es aber, dass im Griechischen alle diejenigen Ableitungen des Stammes *u*, welche die in gewissem Sinne gesteigerte Bedeutung haben, vorn mit αὐ anlauten, während die οὐ enthaltenden Bildungen einem andern Entwickelungszuge des ursprünglichen „jener" angehören: οὐ, οὐκ lehnt sich an das energisch in die Ferne verweisende zend. *ava* an (S. 267), οὖν mit seiner folgernden Kraft entspricht dem anaphorisch gebrauchten *ava*. Da

aber zu jenen Ableitungen mit der gesteigerten Bedeutung auch die Partikeln ἠέ (ἠϜέ) und ἠΰτε [69]) gehören, so können wir durch das η derselben unsere bereits S. 266 ausgesprochene Vermuthung, das α in αὐ sei als ursprünglich lang anzusetzen, noch fester begründen. Die innere Bedeutungsverwandtschaft endlich z. B. zwischen „er selbst" und „aber" tritt deutlich hervor, sowie wir bedenken, dass „er selbst" den Gegensatz bezeichnet, in welchem eine Person zu andern Personen, „aber" den Gegensatz, in welchem eine Handlung zu andern Handlungen steht. Wie nun unter den Partikeln schon das einfache αὖ die gesteigerte Bedeutung hat, so kann auch schon der einfache Pronominalstamm αὐ (nicht erst αὐτο) Identitätspronomen gewesen sein. Dann würde in αὐτός die in dem αὐ bereits enthaltene Kraft durch die weitere Composition nur gestärkt worden sein.

Auf S. 263 und 264, wo es uns darauf ankam den anaphorischen Gebrauch von οὗτος und αὐτός etymologisch zu begründen, lösten wir aus beiden Pronominalbildungen einen sonst nur noch im skr. *uta* enthaltenen Pronominalstamm υτο los und sahen in ihm den Sitz jener anaphorischen Bedeutung. Die Pronomina οὗτος, τοιοῦτος, τοσοῦτος ergeben dieses υτο unbestreitbar, denn die Nath der letzten Zusammensetzung ist in dem je nach dem Geschlechte gewandelten ὁ ἁ το, τοιο τοια, τοσο τοσα noch deutlich zu erkennen. Dieses υτο — ein umgekehrtes *tva* — ist sicherlich Identitätspronomen, so dass die ursprüngliche Bedeutung von οὗτος wörtlich „dieser selbige" ist. Es kommt somit οὗτος dem spätern ὁ αὐτός sehr nahe. Die Verschiedenheit dieser beiden Pronomina ist darin begründet, dass οὗτος in einer Zeit entstand, in welcher ὁ ἡ τό noch stär-

69) Die Partikel ἠΰτε in ihrer Bedeutung „gleichwie" steht auf einer Stufe mit goth. *sve:* beide Partikeln sind Adverbia zu einem Identitätspronomen. Weiter können wir diese Untersuchungen hier nicht verfolgen.

kere deiktische Kraft hatte, *ὁ αὐτός* dagegen in einer Zeit, in welcher *ὁ ἡ τό* zum blossen Artikel geworden war; in *οὗτος* liegt der Hauptton auf dem Demonstrativum *ὁ*, in *ὁ αὐτός* dagegen auf dem Identitätspronomen. Schwierig ist und bleibt nur, wie wir uns das Verhältniss des von uns erschlossenen Stammes *υτο* zu *αὐτός* denken sollen. Vielleicht ist *υτο* nur die ältere Form des spätern *αὐτο*. Es unterscheiden sich nämlich die orientalischen Sprachen dadurch von den europäischen, dass jene in den einen Gegensatz bezeichnenden Partikeln ein blosses *u*, diese dagegen ein *au* aufweisen, man vergleiche skr. *u* mit gr. *αὖ*, skr. *vâ* (d. i. *ua*) mit gr. *ἠϜέ*, skr. *uta* mit gr. *αὖτε*, lat. *aut, autem*, goth. *auk*, skr. *tu* mit goth. *thau*. Unmöglich ist es nicht, dass das Griechische in dem *υτο* von *οὗτος* noch auf dem Standpunkte der orientalischen Sprachen steht, während sonst in allen Partikeln, desgleichen in dem lebendigen Pronomen *αὐτός* im Verein mit den übrigen europäischen Sprachen die vollere Gestaltung zur Herrschaft gelangt ist.[70])

Einen andern Weg das verlorene uralte Identitätspronomen in seiner Bedeutung „er selbst" zu ersetzen sind Lateinisch und Litauisch gegangen. Niemand wird bezweifeln, dass sich in der ersten Silbe des lat. *i-pse* der Pronominalstamm *i* befindet, der ja im Altlatein sogar Träger der Flexion ist in Formen wie *eam-pse, ea-pse* (s. Holtze, Synt. prisc. lat. I p. 366). Der zweite Theil lässt sich etymologisch durch *pte* und *pote* in *suo-pte* und *ut-pote* hindurch ohne Schwierigkeit zu skr. *patis*, zend. *paiti*, gr. *πόσις*, lit. *pàts* stellen. Dass diese zuerst von Pott (s. Et. Forsch. II¹ 41, II² 868) gefundene Etymologie auch von Seiten der Bedeutung nicht in Frage gestellt werden kann, beweist das lit. *pats* (St. *pati*), das beide Functionen in sich

70) Auf S. 263 ist das *α* von *α-ὐτος* in Parallele mit dem *ὁ* von *ο-ὗτος* gesetzt. Aus dem Obigen wird das Unpassende dieser Zusammenstellung hervorgehen, und ich nehme sie daher hier zurück. Es ist vielmehr das *υτο* von *οὗτος* mit dem ganzen *αὐτός* zu vergleichen: das *αυ* des letztern wird wohl auf blosser Vocalsteigerung beruhen.



vereinigt: es wird einerseits im Sinne von gr. *πόσις* gebraucht und dient andrerseits, einem Substantivum oder Pronomen als Apposition beigefügt, zur Bezeichnung des Identitätsverhältnisses (s. Schleicher, Lit. Gr. S. 199. 299), z. B. *kùrs ant kíto bùŕ, tàs pàts tùr*, Wer auf einen andern Böses wünscht, der hat (es) selbst (Schleicher, Chrest. S. 76, 19), vergl. die Bibelstellen S. 352. — Aber auch das Lateinische besitzt noch ein *potis* (mit geschwächtem Auslaut *pote*) von nominaler Geltung in dem archaischen *potis sum* u. s. w., dem späteren *possum*. Dass dieses *potis* lautlich sehr wohl Neutrum einer Comparativbildung sein könnte, wie Corssen Ztschr. III S. 278, Krit. Beitr. S. 551 will, ist unbestreitbar. Aber von Seiten der Construction und Bedeutung wird Einspruch dagegen erhoben, denn was soll das Adverbium hier bei *esse?*[71]) Auch der Comparativ würde schwer zu begreifen sein; in der Bedeutung von *possum* fehlt wenigstens jedes comparative Element, seine Grundbedeutung ist offenbar „Herr sein (vergl. unser „Mannes genug sein") etwas zu thun". Nicht einmal die Bedeutung „Herr sein über eine Person oder Sache" hat *posse*, sondern diese ist auf *potiri* beschränkt (*potire* zum Herrn machen, z. B. Amphitr. I 1, 24 *eum nunc potivit pater servitutis*). Nicht ohne Interesse ist, dass das griechische *κύριος εἶναι* in Verbindung mit einem Infinitive sich dem lateinischen posse sehr nähert, z. B. Aesch. Ag. 104 *κύριός εἰμι θροεῖν ὅδιον κράτος αἴσιον ἀνδρῶν ἐντελέων* ich kann verherrlichen die glückliche Heerfahrt der ruhmvollen Männer; Xen. Anab. V 7, 27 *ὑμεῖς μὲν οἱ πάντες οὐκ ἔσεσθε κύριοι οὔτε ἀνελέσθαι πόλεμον, ᾧ ἂν βούλησθε, οὔτε καταλῦσαι.* Corssen scheint es wunderbar zu finden, dass *potis* „für alle drei Geschlechter, für Einzahl und

71) Ebel (Ztschr. VI S. 209) erinnert an *bene sum*, ich befinde mich wohl, z. B. Plaut. Men. III 2, 20 *minore nusquam bene fui dispendio*. Aber ein *potius sum* im Sinne von „ich kann" würde dies nimmer ergeben.

Mehrzahl stets dieselbe Form behält"; z. B. Plaut. Cas. II 3, 2 *nec potis quidquam commemorari, quod plus salis plusque leporis habeat* (vergl. Ritschl, Prolegg. ad Trin. p. 109 sequ.). Allein man muss hierbei bedenken, dass *potis* eben auch im Lateinischen ursprünglich Substantivum war: daher die eine Form für alle Geschlechter. Die Bildung eines Nom. Pl. auf *-is (potis)* ist wenigstens nicht unerhört (vergl. Corssen, Ausspr. I² S. 748, Bücheler, Grundriss der lat. Decl. S. 15). Da übrigens bereits in der alten Latinität *potis* und *esse* verschmolzen vorkommen (also *potis* zu blossem *pot* verstümmelt), und zwar häufiger, als getrennt, so kann man wohl daraus schliessen, dass das wörtliche Verständniss der Redensart *potis sum* so ziemlich geschwunden war, und man nicht mehr daran dachte die ohnehin bei I-stämmen so ähnlich klingenden Formen des Nom. S. und Nom. Pl. scharf auseinanderzuhalten. — Ebenso wenig scheint es mir gerechtfertigt, dass Ebel (Ztschr. VI S. 208) auch das *pse* unseres Pronomens auf den Comparativ *potius* zurückführen will. Denn man kann nicht nachweisen, dass *potius* die Bedeutung von *potissimum* (gerade) angenommen habe; auch hat der Begriff „selbst" in keiner Sprache eine Beziehung zum Comparativ (nur zum Superlativ, vergl. *selb-st, ipsissimus*, Trin. IV 2, 146), und wie gelangt man dann, ausser durch äusserst gewaltsame Annahmen, von *is potius* zu *ipsus ipsa ipsum?* Meiner Ansicht nach sind die alten Formen *eumpse, eampse, eopse, eapse* (Holtze, Syntaxis I p. 366) direct mit dem lit. *jį patį, ję́ patį* (Acc. S.) u. s. w. zu vergleichen: Accusativ und Ablativ Sing. des enclitisch angetretenen Substantivs (lat. urspr. *potim, potid*) sind allmälig zu blossem *pse* geschwächt. Jedenfalls hat es auch in den andern Casus die entsprechenden Zusammenstellungen gegeben, allein offenbar schon sehr früh wurde ein Compositum *ipsus ipsa ipsum* gebildet[72]), denn Charisius

72) Dies Compositum, in welchem der 2. Theil als Apposition zum ersten zu betrachten ist, hat sein Analogon im gr. ἑαυτοῦ u. s. w.



(p. 158, 17 K) sagt ausdrücklich: *quare non ipsud ut illud et istud? quoniam veteres nominativum masculini non ipse dicebant sed ipsus, quod etiam in comoediis veteribus invenimus.* Die später ausschliesslich gebräuchliche Form *ipse* mag nur nach Analogie von *iste* und *ille* gebildet sein, wenn nicht vielleicht auch die Reminiscenz an das gewiss einst wirklich existirende *is-pse* (der Nom. S. F. *eapse* steht Rud. II 3, 80 u. ö.) mitgewirkt hat. Uns aber verräth jenes *i-psum* eben den nominalen Ursprung des zweiten Theils dieser Composition; denselben darf man auch aus der Fähigkeit, einen Superlativ auf *issimus* zu bilden, erschliessen. Der Uebergang in die A-Declination, der doch in *ipsus* gegenüber dem *potis (potis sum)* vorliegt, ist auffallend, aber in derselben Weise stehen sich im Griechischen das einfache *πόσις* und das zusammengesetzte *δεσπότης* (Stamm *-ποτα*) gegenüber. Auch die altrömische Gottheit *Vica Pota* (Cic. Legg. II 11, 28. Liv. II 7, 12) sei erwähnt. Vgl. Curtius, Et. S. 254.

Wie kommt aber der nominale Begriff „Herr“ dazu, zur Bezeichnung des Selbst zu dienen? Wir erinnern uns, dass er selbst, d. h. also die nachdrückliche Betonung des Ichs einer Person stets durch einen Gegensatz hervorgerufen wird, durch den Gegensatz, in welchem diese zu andern Objecten steht, seien es Personen oder Sachen (s. S. 347). Ist es gewagt, wenn wir vermuthen, dass einer dieser Gegensätze, welcher besonders häufig vorkam, nämlich der des Herrn zu untergeordneten Personen, oder zu ihm gehörigen Sachen, gleichsam schematisch zum Ausdruck aller jener Gegensätze verwendet wurde? Eine Eigenthümlichkeit der-

---

wie dem hom. *ἕ αὐτόν* das spätere *ἑαυτόν*, so folgt dem *eumpse* als Composition *ipsum*. Ein ähnlicher Fall würde es sein, wenn man zu *Jupiter* (d. i. *Jovispater*) einen Acc. *Jupitrem* gebildet hätte. — Unmöglich ist es nicht, dass, wie Pott (Et. Forsch. II² S. 869) überzeugt ist, das lit. Adverb *ypaczei* (insonderheit, besonders) und das Adjectiv *ypatiszkas* (besonderer) in dem *y* (= *ī*) des ersten Theils eine Zusammenziehung des Pronominalstammes *ia* enthalten.

selben ist, dass nicht beide Seiten mit gleicher Energie hervorgehoben werden, sondern immer nur die eine Seite und zwar das Ich der Hauptperson. [73]) Unleugbar aber ist „Herr" ein passender allgemeiner Ausdruck aller Hauptpersonen und in übertragenem Sinne aller Hauptsachen. Uebrigens war schon S. 345 für das Griechische bemerkt, dass die Sclaven den Herrn kurzweg *αὐτός* nannten; dasselbe gilt vom lat. *ipsus*, worauf Holtze, Syntaxis I p. 366 aufmerksam macht, z. B. Ter. Andr. II 2, 23 *hem Paululum obsoni: ipsus tristis: de improviso nuptiae*, ein wenig Zukost: er selbst verstimmt; die Hochzeit so knall und fall (nach Klotz); Plaut. Cas. IV 2, 11 ST. *Quid tu hic agis?* PA. *Ego eo, quo me ipsa misit.* — Es läge nahe hier auch an skr. *svâmin* (Herr) zu denken, das offenbar eine Ableitung vom Pronominalstamme *sva* ist. Allein das *sva* dieses Wortes ist das adjectivische, denn nach Analogie von *gômin* (Besitzer von Rindern) bedeutet *svâmin* ursprünglich „Besitzer von Eigenem" (vergl. Bopp, Krit. Gr. d. Skr. Spr. § 584, 12).

Es war aber um so nöthiger auf das lat. *ipse*, seinen Ursprung und seine Bedeutungsentwickelung einzugehen, als neuerdings von Fick (Wörterb. d. Indog. Grundspr. S. 108) und von Scherer (Zur Gesch. d. d. Spr. S. 369) behauptet worden ist, *pati* sei schon indogermanisch in der Bedeutung „selbst" gebraucht worden. Aus der blossen Uebereinstimmung von Litauisch und Lateinisch hätte man dies nicht zu behaupten gewagt, allein es kommt aus dem

73) Vergl. Mühlmann, Thesaurus der class. Lat. II p. 1497: (*ipse*) wird attributiv mit Substant...., od. substantivisch mit allen Personen der Verba.... verbunden, um eine Person oder Sache andern entgegenzusetzen u. hervorzuheben od. von ihnen auszuschliessen, woraus sich der Gebrauch des Wortes von Personen od. Sachen, die ohne Zuthun anderer durch sich selbst zur Geltung kommen (ohne den Zusatz *sua sponte, ultro* u. dgl.), od. von der Hauptperson im Staat, Haus, im Heere u. dgl. ergibt.

Zend hinzu das adjectivische *qaêpaithya* (Grundform *svâipatja*) und aus dem Altpersischen die Form *uvâipasîyam*. Ersteres weist Justi an 7 Stellen in der Bedeutung „eigen" nach, die altpers. Form steht nur Bh. I 47: *hauv ayaçtâ uvâipasiyam ak'uta*. Das zweite Wort in diesem Satze ist noch dunkel (an zwei andern Stellen scheint es „mit" zu bedeuten); man ist daher nicht im Stande eine völlig sichere Uebersetzung des Satzes zu geben, aber *u. a.* kann kaum etwas anderes heissen als *suum fecit*. — Auf diese Thatsachen gestützt, sagt Scherer a. a. O.: „Nach der Uebereinstimmung des Lat. und Letto-Preuss. mit dem Eranischen (vergl. S. 301) darf die Composition mit *pati* „Herr" als der altarische Ausdruck für Selbst angesehen werden." Es ist aber ein grosser Unterschied zwischen lit. *pìs pàts*, lat. *ipsus* und zend. *qaêpaithya*. Denn in diesem liegt der Begriff „selbst" in dem voranstehenden *qaê* (= *svâi*), während *paithya* lediglich den Begriff des Besitzens umschreibt! Das ganze Wort bedeutet buchstäblich „selbstherrlich", nur dass wir diesen Ausdruck nicht im Sinne von „eigen" zu gebrauchen pflegen. Auch lat. *suopte* stimmt nur scheinbar zu *qaêpaithya*, denn das „selbsteigen" liegt nur in *suo*, *pte* aber — wahrscheinlich ein adverbialisch gebrauchter Casus von *potis*, vgl. κυρίως — dient nur zur Verstärkung etwa im Sinne von „hauptsächlich".[74]) Mag man noch ferner zwischen lit. *pìs pàts*, lat. *ipsus* und jenem Zendworte irgendwie einen bedeutsamen Zusammenhang ausfindig zu machen suchen, aber ganz irrig ist es, in *-paithya* einen Ausdruck für „selbst" zu sehen: mithin ist es völlig ungerechtfertigt ein „altarisches" oder „indogermanisches" *pati* „selbst" anzusetzen.

Wir bleiben daher bei unserer Behauptung, dass der

74) Spiegel, der Beitr. z. vergl. Spr. I S. 314. 315 die oben behandelten Wörter bespricht, hat durchaus Unrecht. wenn er dem *pte* in lat. *suopte*, *meopte* die Bedeutung „eigen" zuschreibt, als wenn dieser Begriff nicht schon in dem einfachen *suus*, *meus* involvirt wäre.

Pronominalstamm *sva* der indogermanische Ausdruck für „er selbst" gewesen sei. Im Sanskrit und im Zend hat er diese Bedeutung nie verloren; im Lateinischen, Slawischen, Litauischen, Germanischen ist er auf den reflexiven Gebrauch beschränkt worden, und es mussten andere Wendungen eintreten für jene seine ursprüngliche Function. Dasselbe war zwar auch im Griechischen nöthig, allein hier ist dieselbe nicht verengert, sondern erweitert worden, indem aus dem urspr. „ihn selbst" ein blosses „ihn" wurde: *οὗ οἷ ἕ* u. s. w. wurde mit verwendet, die Lücke auszufüllen, welche entstanden war durch die Verschiebung des urspr. einfach anaphorischen Pronomens ὅς ἥ ὅ zum satzverbindenden anaphorischen Pronomen.

II)[75]) Wenn in Bezug auf die einfach anaphorische Verwendung des Stammes *sva* das Griechische unter allen indogermanischen Sprachen, soweit uns dieselben in literarischen Denkmälern vorliegen, allein steht, so ist dagegen die Schwächung des Stammes *ta* eine fast allen indogermanischen Sprachen gemeinsame. Wollten wir daher allein aus dem historisch nachweisbaren Gebrauche des selbständigen *ta*, das doch vor allen andern „Demonstrativpronomen" genannt zu werden pflegt, seine ursprüngliche Bedeutung zu erkennen suchen, so würden wir ihm dies Prädicat nach unsern Kriterien nur sehr bedingt zusprechen können. Denn nur im Gothischen, in welchem *sa sô thata*, als einziges Demonstrativpronomen neben *jains*, alle Nüancen der demonstrativen Function vertreten muss, fungirt der Stamm *ta* bei jeder echten δεῖξις, wenn es also gilt in die Aussenwelt hinauszuweisen (*δεῖξις τῆς ὄψεως*), und ein Object zum ersten Male in die Rede einzuführen (*πρώτη γνῶσις*), z. B. Joh. 18, 36 *thiudangardi meina nist us thamma fairhvau*, mein Reich ist nicht von dieser Welt; Marc. 9, 7 *sa ist sunus meins sa liuba*, das ist mein lieber Sohn (gr. *οὗτος*). Allerdings heisst es hier auch im Litauischen *tas yra mano*

75) Siehe S. 329.

mielasis sunus, und wir müssen diesen Gebrauch des lit. *tas* wohl beachten (vgl. unser „das“), aber wir bemerkten schon S. 305, dass er verhältnissmässig selten sei, und dass ungleich häufiger in diesem Sinne *szis* gebraucht werde. Aus dem Sanskrit und Zend ist mir kein derartiges Beispiel bekannt; über ksl. *tŭ* s. S. 307. Ebensowenig findet sich das homerische *ὁ ἡ τό* — denn dies allein kommt hier in Frage — in jener echt deiktischen Function, nur dass es allerdings an manchen Stellen energisch auf in der Rede Folgendes hinweist: *P* 404 und 406: *τό μιν οὔ ποτε ἔλπετο θυμῷ τεθνάμεν, ἀλλὰ ζωόν, ἐνιχριμφθέντα πύλῃσιν, ἂψ ἀπονοστήσειν, ἐπεὶ οὐδὲ τὸ ἔλπετο πάμπαν, ἐκπέρσειν πτολίεθρον ἄνευ ἕθεν, οὐδὲ σὺν αὐτῷ.* Auch solche Stellen gehören hierher, wie: *Α* 120 *λεύσσετε γὰρ τό γε πάντες, ὅ μοι γέρας ἔρχεται ἄλλῃ.* *Υ* 466 = *γ* 146 *οὐδὲ τὸ ᾔδη, ὃ οὐ πείσεσθαι ἔμελλεν*, vergl. *γ* 346.[76]) Ein *τὸ* oder *τὰ ἔλεγε* zu Anfang einer directen Rede findet sich aber nirgends; ebensowenig heisst es jemals im Sanskrit in diesem Sinne *tad abravît*, sondern stets *idam abravît* (z. B. Nal. V 16 u. o.).

Trotzdem wird Niemand zweifeln, dass der Pronominalstamm *ta* ursprünglich stark deiktische Function hatte. In der Zusammensetzung hat sich dieselbe auch erhalten, so in *ὅδε ἥδε τόδε* und in *οὗτος αὕτη τοῦτο*. Denn letzteres konnte sehr wohl direct in die Aussenwelt hineinweisen, wenn es auch in der alten Sprache nicht bei einer *πρώτη γνῶσις* verwendet zu werden pflegte (s. S. 257 ff.). Von Wichtigkeit ist aber besonders die 3. Person des Verbs: denn Formen wie *ê-ti* (er geht), *at-ti* (er isst) sind gewiss nicht als Bestandtheile von Sätzen gebildet, sondern ohne Frage als selbständige, in sich abgeschlossene Sätze dem

---

76) Etwas anderes ist es, wenn *οὗτος* oder *ἐκεῖνος* einem Relativsatze vorausgehen. Dann soll die Person oder Sache als eine bekannte, berühmte hingestellt werden, s. S. 259. 262. Aber in dem einfachen *ὁ ἡ τό* kann diese complicirte Vorstellung nicht liegen.

gehenden, essenden Wesen selbst gegenüber. Sie bedeuteten also ursprünglich „dieser geht, dieser isst“. Bezeichnet doch auch das mi in *admi* nicht eine in einem vorhergehenden Satze genannte Person, sondern direct die sprechende Person selbst. Wie aber der Pronominalstamm *ta* in dem Verbalsuffixe *ti* immer abgeblasstere Bedeutung erhielt, so vollzog sich derselbe Schwächungsprocess an dem selbständigen *ta*, wenn auch langsamer und nicht überall bis zu demselben Grade. Denn das gothische *sa sô thata* beweist jedenfalls, dass der Stamm *ta* nicht schon in der Zeit vor der Sprachtrennung so abgeschwächt gewesen sein kann, wie das sanskr. *sa sâ tad* oder das hom. ὁ ἡ τό.

Diese beiden Pronomina decken sich zwar keineswegs mit unserem *er sie es*, aber sie stehen doch in vielen Fällen, wo wir dieses gebrauchen. Weil sie aber mit Substantiven verbunden werden können, auch überhaupt oft unserem anaphorisch gebrauchten *der* oder *dieser* entsprechen, so dürfen wir sie nicht „einfach anaphorische“ Pronomina nennen, sondern müssen auch sie zu der Klasse der anaphorischen Demonstrativpronomina rechnen. Der einfach anaphorische Gebrauch im Sanskrit und im homerischen Griechisch ist bekannt genug, es genügen daher wenige Beispiele. Rgv. I 10, 6 *tam it sakhitva îmahê, taṃ râjê taṃ suvîrjê, sa çakra..*, ihn gehen wir an um Freundschaft, ihn um Reichthum, ihn um Heldenkraft, er ist mächtig.. I 11, 7 *vidush ṭê tasja mêdhirâs, têshâṃ çravâṅsi ut tira*, es wissen dir dies die Weisen, erhöhe noch das Lob derselben. Nal. IV 23 *tamapaçjaṃstathâjântam lôkapâlâḥmahêçvarâḥ, dṛshṭvâ k'âinaṃ tatô 'pṛcchan vṛttâṇtaṃ sarvamêva taṃ*, ihn sahen die Welthüter, die mächtigen, herankommen, und als sie ihn gesehen, da fragten sie ihn nach der ganzen Sache, vergl. Γ 30 τὸν δ᾽ ὡς οὖν ἐνόησεν Ἀλέξανδρος θεοειδὴς ἐν προμάχοισι φανέντα, κατεπλήγη φίλον ἦτορ. IV 15 *tâm uvâk'a tatô râgâ...* τὸν δ᾽ ἠμείβετ᾽ ἔπειτα.. (Δ 121 u. o.) III 11 *taṃ çakraḥ punarêvâbhjabhâshata*, 22 *nalas tâṃ pratjuvâk'a ha*, τὸν δ᾽ αὖτε προςέειπε.. (Δ 206 u. o.)

Hauptsächlich auf das goth. *sa sô thata* und das griech. *ὅδε ἥδε τόδε* gestützt behaupten wir also, dass der Pronominalstamm *ta* in den Zeiten vor der Sprachtrennung noch ein energisches Demonstrativpronomen war, und dass im Besondern auch Sanskrit und Griechisch denselben als ein solches in ihre Sonderexistenz mit hinübernahmen. Da nun überhaupt alle indogermanischen Sprachen den Pronominalstamm *ta* (das Lat. wenigstens in *is-te is-ta is-tud*) aufweisen, wenn auch zum grössern Theil als schwächstes Demonstrativum, so darf man die auffallende Thatsache, dass die indog. Sprachen so wenig in der Wahl des stark deiktischen Pronomens übereinstimmen, vielleicht daraus erklären, dass in den Zeiten vor der Sprachtrennung der Pronominalstamm *ta* zwar nicht das einzige, aber doch wenigstens das am meisten gebrauchte energische Demonstrativum gewesen ist, vorausgesetzt nämlich, dass überhaupt auch in den Zeiten vor der Sprachtrennung vorwiegend ein bestimmtes Pronomen stark deiktisch gebraucht worden sei. In denjenigen Sprachen, in welchen der Pronominalstamm *ta* seine alte Energie verlor, gebrauchte man dann in stark deiktischer Function entweder ein anderes uraltes Pronomen, das einst neben *ta* im Gebrauche war, oder man griff zu Neubildungen.

Von besonderer Wichtigkeit für uns aber ist, dass der Pronominalstamm *ta* ebenso wenig wie das homerische *εἷο οἷ ἕ* und das nachhomerische *αὐτοῦ αὐτῷ*, die einfach anaphorische Function, in der wir ihn doch im Sanskr. und Gr. auftreten sahen, als die ursprüngliche hat. Wir finden hierin eine neue Bestätigung unserer Ansicht, dass in den Zeiten vor der Sprachtrennung die Stämme *i* und *ia* das einfach anaphorische Pronomen waren, und dass diese zunächst mit derselben Geltung in die Einzelsprachen übergingen.

Für das Griechische hat aber der einfach anaphorische Gebrauch von *ὁ ἡ τό* eine weitere wichtige Folge gehabt:

aus demselben erklärt sich nämlich, dass das griech. *ὁ ἡ τό* sogar als satzverbindendes Relativum erscheint, also auch hierin in die Fusstapfen des Stammes *ia* tritt.[77] Bekanntlich ist dies im homerischen, noch mehr im herodoteischen Dialecte der Fall, so dass in diesen beiden Dialecten zwei Relativpronomina neben einander existiren. Unerklärlich würde es sein, wenn plötzlich nach der festen Ausbildung des Stammes *ia* zum satzverbindenden Relativum — wie sie uns im skr. *jas* von allem Anfang an vorliegt — auch noch *ὁ ἡ τό* in demselben Sinne gebraucht worden wäre. So aber ist die Entwickelung des Relativsatzes als einer bestimmten Redeform in den homerischen Gedichten noch nicht abgeschlossen; man war sich noch des einfachen Inhalts des werdenden Relativpronomens bewusst (s. hierüber das nächste Capitel), und so lag es nahe, dasjenige Pronomen, welches in der einfach anaphorischen Function sich mehr und mehr an Stelle von *ὅς ἥ ὅ* eingebürgert hatte, auch weiterhin in der Richtung von *ὅς ἥ ὅ* sich entwickeln zu lassen. Dass aber *ὅς ἥ ὅ* hier vorangegangen war, und dass an ihm hauptsächlich die Entwickelung des relativen Satzgefüges haftet, ist namentlich an den relativen Conjunctionen zu beobachten: stets kommen als solche nur *ὅτι*, *ὅτε*, *ἕως*, *ὡς*, *ὅπως* vor, nie die entsprechenden dem Stamme *ta* angehörigen Partikeln *τότε*, *τέως*, *τώς*. Das classische Griechisch verwendet diesen letztern überhaupt gar nicht als satzverbindendes Pronomen, nur dialectisch, z. B. im herodoteischen Dialecte erscheint er noch. Indess ist zu beachten, dass hier das Vorkommen von *ὅς ἥ ὅ* ein sehr beschränktes ist. Denn abgesehen vom Nom. S. M. *ὅς* (Pl. *οἵ* und *αἵ* könnte man auch zu *ὁ ἡ τό* stellen) kommt dieses Pronomen nur in Verbindung mit Präpositionen vor, namentlich mit den vocalisch auslautenden, deren Endvocal elidirt zu werden pflegt (Krüger, Gr.

77) Z. B. *T* 101 *κέκλυτέ μευ, … ὄφρ' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἀνώγει.*

Sprachl. II 25, 5 Anm. 4). Historisch betrachtet steht in Bezug auf das Relativpronomen der herodoteische Dialect nicht mit dem homerischen, sondern mit dem attischen auf einer Stufe: in der ausgebildeten Literatursprache wurde es nicht geduldet, dass zwei Stämme bunt durch einander satzverbindend gebraucht wurden, man musste sich für einen derselben entscheiden. Während nun im attischen Griechisch die Wahl auf das jedenfalls eher als *ὁ ἡ τό* satzverbindend gebrauchte *ὅς ἥ ὅ* fiel, wurde im herodoteischen Dialecte jenes vorgezogen, nur dass der Stamm *ta* den Stamm *ia* weder in den Conjunctionen *ὡς, ὅτε, ὅτι, ἕως*, noch in den alten Formeln *ἀφ' οὗ, ἐφ' ᾧ* u. s. w. zu verdrängen vermochte.

Wundern könnte man sich noch, warum die griechische Sprache nicht bei dem homerischen Bestande der Pronomina stehen blieb, warum das nachhomerische Griechisch *οὗ οἷ ἕ* und *ὁ ἡ τό* in einfach anaphorischer Function wieder aufgab und das Identitätspronomen *αὐτός* (in den cas. obl.) in dieselbe einrücken liess. Das erste Pronomen aber *οὗ οἷ ἕ* u. s. w., das noch bei Herodot sehr häufig verwendet wird, kam wahrscheinlich seiner mangelhaften Geschlechtsbezeichnung wegen allmälig ausser Gebrauch; das zweite, *ὁ ἡ τό*, entwickelte sich kraft seiner anaphorisch-deiktischen Natur zum Artikel, alleinstehend erhielt es sich nur in gewissen formelhaften Wendungen, z. B. in *ὁ μέν — ὁ δέ*. So ist in der einfach anaphorischen Function *αὐτοῦ αὐτῷ* u. s. w. zur Herrschaft gelangt.

III) Wie das Griechische in der einfach anaphorischen Function der auf den Stamm *sva* zurückgehenden Formen *οὗ οἷ ἕ* allein stand, so kommen im Sanskrit allein gewisse Casus des Stammes *êna* in diesem Sinne vor. Wir gaben schon S. 254 ff. Beispiele davon; hier handelt es sich um den Nachweis, dass auch dieser Stamm nicht von allem Anfang an, oder besser gesagt, bereits in den Zeiten vor der Sprachtrennung, das allgemein übliche einfach anaphorische Pronomen gewesen ist. — Der Stamm *êna* (Grundf.

aina) stimmt lautlich genau zu dem altlat. *oinos (unus)*, dem griech. *οἰνός* (Subst. *οἴνη*, unio), dem goth. *ains*, dem altir. *oin* (vergl. Curtius, Etym.[2] S. 287), nur bezeichnen diese vier Pronominalbildungen die Zahl „eins". Im Sanskrit hat dieselbe Bedeutung *êkas*, im Altpers. *aiva-*, im Zend *aêvô*; mit skr. *êkas* vergleicht sich noch lit. *wëkas* „keiner", während lit. *vënas* (Grundf. *vaina?*) ohne Analogie zu sein scheint. Wenn wir die drei Stämme *ai-na, ai-ka, ai-va* mit den skr. Demonstrativstämmen *ai-sa, ai-ta* (Nom. *êsha êshâ êtad*) vergleichen, so kann der Bedeutungsunterschied gewiss nicht in der allen gemeinsamen ersten Silbe *ai* zu suchen sein, sondern vielmehr in den zweiten Bestandtheilen *-na, -ka, -va* einerseits, *-ta, -sa* andrerseits. Da aber die Pronominalstämme *na, ka* und *va* in ihrer Bedeutung nicht bloss von *ta* und *sa*, sondern auch unter einander verschieden sind, so ergibt sich daraus, dass *aina, aika, aiva* auf verschiedenem Wege zur Bedeutung „eins" gelangt sind. Verhältnissmässig sicher können wir diesen Weg bei *aiva* angeben. Dass das homerische *οἶος* zu diesem Stamme gehört, hilft uns nichts; denn seine Bedeutung „allein" ist sogar erst eine Weiterentwickelung von „eins". Dagegen sind uns von Wichtigkeit die sanskritischen Partikeln *êva, êvam* und das einem einfachern Stamme angehörige *iva*. Die erstern beiden sind von gleicher Bedeutung und nur dem Vorkommen nach verschieden, indem *êvam* erst in dem spätern, dem sog. classischen Sanskrit häufiger wird (s. P. W.). Wie man sich leicht durch die betreffenden Artikel im P. W. überzeugen kann, ist ihre Grundbedeutung „ebenso, gerade so". Allerdings stehen beide Partikeln oft in abgeschwächter Bedeutung und werden am häufigsten gebraucht „um einen Begriff mit Nachdruck hervorzuheben" (P. W.), aber eben in ihrer Grundbedeutung „ebenso" verrathen sie sich als Adverbia eines Identitätspronomens, dessen Nominativ „derselbe" bedeuten würde. Auf diese Weise erscheint der Stamm *aiva* als eine dem Stamme *sva (sava)* analoge Bildung, dem ja bekanntlich eben unser „so" (goth. *sva*) an-

gehört. Noch mehr tritt der Begriff der Identität in der dem weniger vollen Stamme angehörigen Vergleichungspartikel *iva* hervor, neben welche sich wiederum das goth. *svê* mit seiner Bedeutung „wie, gleichwie“ stellt. Der Stamm *iva* aber ist nach meiner Ueberzeugung als lebendiges Pronomen noch in den homerischen Formen *ἰῷ* (*Ζ* 422), *ἴα*, *ἴαν*, *ἰῇ*, *ἰῆς* erhalten. Zwar pflegt man als Bedeutung derselben „eins“ anzugeben, aber man kann an einzelnen Stellen noch sehen, dass sich diese Bedeutung erst aus dem Begriffe „derselbe“ herausentwickelt hat, namentlich an folgenden beiden der Ilias entnommenen: *Δ* 437 *οὐ γὰρ πάντων ἦεν ὁ μ ὸ ς θρόος οὐδ' ἴα γῆρυς.* *Ν* 354 *ἦ μὰν ἀμφοτέροισιν ὁ μ ὸ ν γένος ἠδ' ἴα πάτρη.* Beide Male steht der Stamm *iva* dem Stamme *sama* in der Bedeutung „ein und derselbe“ zur Seite. Hierher gehören noch *Ζ* 422, *Ι* 319, *Σ* 251, *Χ* 477, *Ω* 496, z. B. *ἐν δὲ ἰῇ τιμῇ ἠμὲν κακὸς ἠδὲ καὶ ἐσθλός* (*Ι* 319). An den übrigen Stellen (*Δ* 174, *Π* 173, *Φ* 568, *ξ* 435) ist das wirkliche Zahlwort anzuerkennen, z. B. *καὶ γάρ θην τούτῳ τρωτὸς χρὼς ὀξέϊ χαλκῷ, ἐν δὲ ἴα ψυχή* (*Φ* 568).

Demnach scheint es sicher zu sein, dass die Bedeutung „eins“ sich in dem altpers. *aiva*, dem zend. *aêva* (dem griech. *οἶος*) gleichfalls aus den Begriffen „derselbe, ein und derselbe“ entwickelt hat.

Was das sanskritische *êkas* anlangt, so ist das *ka* desselben jedenfalls der bekannte indefinite Pronominalstamm, und in der That scheint der Begriff des indefiniten Pronomens dem der Eins besonders nahe zu liegen. Man beachte, dass wir neben *irgend wer* auch *irgend einer* sagen, dass überhaupt bei uns das Zahlwort *einer* zugleich indefinite Geltung hat. Das goth. *ains* war nur Zahlwort, und wurde erst durch den Zusatz von *hun* (d. i. skr. *kana*) Indefinitum. Eine dem goth. *ainshun* entsprechende Bildung lässt sich in andern deutschen Dialecten nicht nachweisen, wir haben aber eben an Stelle derselben *irgend einer.* „Irgend“ ist entstanden aus *êo (io) wergin* (Otfr., vergl.

goth. *hvar*), und hat daher die Bedeutung des indefiniten „wo". Wie uns also die Sprache selbst lehrt, bezeichnet das Indefinitum einen an einer beliebigen Stelle des Raums. Vom Zahlwort unterscheidet es sich nur durch die Verschiedenheit des gedachten Gegensatzes; denn als Zahlwort steht *einer* der Zweiheit, der Dreiheit, überhaupt der Vielheit gegenüber, als Indefinitum dagegen den Negationen *keiner*, *Niemand*, *Nichts*. Der letztere Gegensatz liegt aber insofern in *irgend einer* (d. i. *unus ubicumque est*) angedeutet, als dieser Ausdruck nicht die geringste nähere Determination, sondern nur überhaupt die Existenz des Individuums verlangt, sei es, wo es sei. Daher kommt es auch, dass jene Negationen (*keiner* u. s. w.), soweit sie pronominalen Ursprungs sind, in den einzelnen Sprachen vorwiegend durch Verbindung einer negirenden Partikel mit dem betreffenden Indefinitum ausgedrückt werden, also skr. *na kaçkit*, *na kaçkana*, zend. *naêcis (navacis)*, gr. οὔτις, μήτις, lat. *nullus*, lit. *nĕkas*, ksl. *nikŭtože* u. a. Das griech. οὐδείς, μηδείς enthält allerdings das Zahlwort εἷς, allein dafür ist auch die Art der Negation besonders gewichtig: „auch nicht einer (geschweige denn zwei oder mehr)". — In skr. *êkas* liegt nun aber gleichsam der umgekehrte Process vor. Die absolute Unbestimmtheit des allgemein indefiniten *kas* soll in gewissem Sinne begrenzt werden, und der sichtbare Ausdruck dieser Determination ist das vorgetretene *ê* (d. i. *a* + *i*): durch dasselbe wird das auch in jedem Indefinitum enthaltene „er" verstärkt, so dass *êkas* die Kraft bekam jeder Mehrheit gegenüber das einzelne Individuum hervorzuheben.

Am schwierigsten ist der Nachweis, wie sich am Stamme *aina* der Zahlbegriff entwickelt haben mag. Dass derselbe zusammengesetzt ist, wird Niemand bezweifeln, und wohl ebensowenig, dass die Zusammensetzung gewiss nicht geschah um die schwache Kraft eines einfach anaphorischen Pronomens, wie es das skr. *ênam* ist, zu erzeugen. Wäre vielleicht die Grundbedeutung in lat. *oinos*, goth. *ains* er-

halten, und hätte sich also das einfach anaphorische „ihn“ aus dem Zahlworte entwickelt? Eine Analogie dazu gibt es nicht.

Schon früher, S. 275, haben wir den Stamm *aina* in Verbindung gesetzt mit goth. *jaina* und gr. κεινο; wir kehren jetzt nur die dort aufgestellte Gleichung um und sagen, dass sich (zunächst formell) der Stamm *aina* zu den Stämmen *jaina*, *kaina* verhalte, wie der Stamm *ana* zu den Stämmen *jana*, *kana*, *tana*. Die Pronomina, welche zu den erwähnten Stämmen gehören, bedeuten entweder ille (lit. *ans*, ksl. *onŭ*, ahd. *enêr*, *jenêr*, altn. *enn*, *inn*, goth. *jains*, gr. ion. κεῖνος, ἐκεῖνος, äol. κῆνος, dor. τῆνος) oder is (skr. *ênam*, altn. *hann*, altgr. *tans*) oder alius (skr. *anjas*, ksl. *inŭ*[78]) oder unus (gr. οἰνός, altlat. *oinos*, goth. *ains*, ahd. *einêr*). Wenn aber demgemäss der Stamm *ana* neben dem Stamme *jana* die Bedeutung ille hat, was könnte uns hindern, dieselbe Grundbedeutung für den Stamm *aina* anzusetzen, der ebenso neben dem Stamme *jaina* (ille) steht? Inwiefern aber die in der Bedeutung ille auftretenden Pronomina besonders geeignet sind anaphorische Pronomina zu werden, ist bereits S. 261 gezeigt; auch erinnere ich nochmals an das ἐκεῖνος des Neuen Testaments (s. S. 307), und so kann denn in skr. *ênam*, ebenso in altn. *hann* und altpr. *tans* das einfach anaphorische „er“ Schwächung eines ursprünglichen „jener“ sein; mit den beiden letztern vergesse man nicht das äol. κῆνος und das dor. τῆνος zu vergleichen, wenn sich auch die Paare nicht völlig entsprechen.

Andrerseits müsste nach der obigen Behauptung in gr. οἰνός, lat. *oinos*, goth. *ains* der Begriff der Eins sich gleichfalls aus einem urspr. „jener“ entwickelt haben. Zunächst erinnere ich hier daran, dass jedes Demonstrativ in gewissem Sinne indefinit gebraucht werden kann. Dies geschieht namentlich bei Schilderungen oder bei Aufzäh-

78) Ksl. *inŭ* ist jedenfalls aus *jana* entstanden, wie der Nom. S. des Pronomens der 3. Person *i* (lit. *jis*) aus *jas*.

lungen, wenn es in solchen mehr auf die bestimmten Handlungen und Thatsachen ankommt, als auf die handelnden oder leidenden Personen, z. B. Ov. Met. I 293 ff. *Occupat* ***hic*** *collem. Cymba sedet* ***alter*** *adunca ....* ***Ille*** *super segetes aut mersae culmina villae navigat.* ***Hic*** *summa piscem deprendit in ulmo.* Cic. S. Rosc. 21, 59 *Credo, cum vidisset, qui homines in hisce subselliis sederent, quaesisse num* ***ille*** *aut* ***ille*** *defensurus esset: de se ne suspicatum quidem esse ...* Suet. Caes. 41 *Caesar dictator* ***illi*** *tribui. Commendo vobis* ***illum*** *et* ***illum****, ut vestro suffragio suam dignitatem teneant.* Es ist dies das Schema der libelli, welche Caesar den einzelnen tribus zuschickte, um denselben die für irgend ein Amt gewünschten Männer zu bezeichnen. Hartm. Iw. 62 ff. *Dô man des pfingestages enbeiz, mänlich im die vreude nam, der in dô aller beste gezam.* ***Dise*** *sprâchen wider diu wîp,* ***dise*** *banecten den lîp,* ***dise*** *tanzten,* ***dise*** *sungen,* ***dise*** *liefen,* ***dise*** *sprungen,* ***dise*** *schuzzen zuo dem zil,* ***dise*** *hôrten seitspil,* ***dise*** *von seneder arbeit,* ***dise*** *von grôzer manheit.* O 417. 418 *τὼ δὲ* (Hektor und Aias) *μιῆς περὶ νηὸς ἔχον πόνον, οὐδ᾽ ἐδύναντο οὔθ᾽* ***ὁ τὸν*** *ἐξελάσαι καὶ ἐνιπρῆσαι πυρὶ νῆα, οὔθ᾽* ***ὁ τὸν*** *ἂψ ὤσασθαι* cf. X 199 ff. Den Vorgängen selbst in der Wirklichkeit gegenüber sind alle diese Pronomina ursprünglich echt deiktisch. Aber in der von der Aussenwelt gleichsam losgelösten Erzählung oder Schilderung, bei welcher man also die Vorgänge selbst nicht wahrnehmen kann, da bekommen jene Demonstrativa einen gewissen indefiniten Sinn. In solchen Fällen könnte oft ebensogut an Stelle des Demonstrativs im Lat. *alter* oder *alius*, im Griech. *ἕτερος* oder *ἄλλος* stehen. Während aber in beiden Sprachen, ausser wenn die Eins der Zwei und Drei gegenüber hervorgehoben werden soll, das Zahlwort (*unus*, *εἷς*) für gewöhnlich nicht üblich ist, dürfen wir dasselbe gebrauchen, z. B.: *einer tanzte, einer sang, einer lief* u. s. w. Oder wir sagen *„der eine .... der andere“*, franz. *„l'un .... l'autre“*, engl. *„the one .... the other“*.

Vielleicht erklärt es sich auf diese Weise, dass der Demonstrativstamm *sa* in skr. *sa-kṛt*, griech. ἅ-παξ, ἁ-πλόος zugleich ein alter Ausdruck für „eins“ ist. Man denke hierbei an griechische Sätze, in denen ὁ μὲν ... ὁ δέ, οἱ μὲν ... οἱ δέ allgemeiner Ausdruck von Individualitäten ist, an denen bestimmte Handlungen zur Erscheinung kommen, z. B. *M* 14 πολλοὶ δ' Ἀργείων οἱ μὲν δάμεν, οἱ δ' ἔλίποντο.

Wir haben aber S. 272 nachgewiesen, dass *ovŭ*, der kirchenslawische Vertreter des altpersischen und zendischen *ava* „jener“ genau in derselben Weise, wie dieses aufzählende griech. ὁ μέν, ὁ δέ gebraucht wird. Somit hätten wir ein sicheres Beispiel dafür, dass wirklich auch ein urspr. in die Ferne verweisendes Pronomen sich in der Richtung nach dem Indefinitum zu entwickelt hat.

Trotzdem glaube ich nicht, dass der Stamm *aina* diesen Entwickelungsgang gehabt hat, und zwar deshalb nicht, weil wir für denselben als Entwickelungsbasis ein *hic* voraussetzen müssten, wie man aus skr. *sa-kṛt*. gr. ἅ-παξ, ἕ-κατον schliessen kann. Bei diesen Adverbien dürfen wir an unser *diesmal* im Sinne von *dies eine Mal* denken: wir fühlen aber sogleich hindurch, dass der Zahlbegriff eigentlich nur durch den entweder ausgesprochenen oder bloss gedachten Gegensatz zu einem andern Male in das *dies* eingezogen ist. Ganz klar liegt uns dies in dem griech. ὁ μὲν ... ὁ δέ .. vor mit der auf den folgenden Gegensatz hindeutenden Partikel μέν. Der Gegensatz selbst aber, der hier durch das an und für sich indifferente ὁ verbunden mit der Adversativpartikel bezeichnet ist, wurde in primitiverer Weise durch ein ille ausgedrückt. Die in ille urspr. liegende Vorstellung der räumlichen Entfernung ist abermals als bildlicher Ausdruck der Verschiedenheit aufzufassen. Das ille steht daher in offenem Gegensatze zur Einzahl und hat nicht ihr, sondern der Zweizahl das Leben gegeben, d. h. zunächst dem pronominalen Begriffe alius, der ja fast in allen Sprachen mit einem ille bedeutenden Pronomen auch

etymologisch in Zusammenhang steht. Man vergleiche skr. *anjas*, altpers. *aniya*, zend. *anyô*, ksl. *inŭ*, lit. *antras*, goth. *anthar* mit lit. *ans* und ksl. *onŭ* „jener“, und lat. *alius*, gr. ἄλλος mit lat. *ille* (altlat. *ollus*). Von allen den genannten Bildungen scheint nur ksl. *inŭ* sich der Form nach völlig mit einem ille zu decken, nämlich mit dem ahd. *jěner* (Grundform jana). Ein zweites Beispiel der Art liegt in dem früher erwähnten ksl. *ovŭ* vor, nur dass letzteres, weil sein Begriff schon in *inŭ* vertreten war, nicht zu allgemeiner Geltung gelangt ist. Die meisten der andern Ausdrücke für alius und *alius* selbst sind Bildungen auf *ia:* wenn *ana* ille bedeutet, so bedeutet *anja* „dem ille ähnlich“, und dadurch wird das ille mit übertragener Bedeutung von dem eigentlichen, räumlichen ille unterschieden. Andere Bedeutung wird in goth. anthar und lit. antras das Comparativsuffix haben. Dasselbe verschärft den bereits in ille liegenden Begriff des Gegensatzes insofern, als es ausdrücklich darauf hinweist, dass zu einem Gegensatze immer je zwei Glieder gehören; ähnlichen Sinn hat das Comparativsuffix in ἡμέτερος u. s. w., vgl. Weihrich, de grad. compar. p. 16.

Wie wunderbar aber, dass die Stämme aina und anja, die doch offenbar etymologisch nahe verwandt sind, sich als so starke Gegensätze erweisen! Während *anja* eine offenbare Beziehung zur Zweizahl hat, ist *aina* der Ausdruck der Einzahl; während *anja* die Verschiedenheit bezeichnet, ist in *aina* der Begriff der I d e n t i t ä t enthalten. Letzteres zeigt sich deutlich in goth. *ains jah sa sama, unus idemque, ein und derselbe,* und unwillkürlich werden wir hier an die S. 380 besprochenen homerischen Verse erinnert, z. B. οὐ γὰρ πάντων ἦεν ὁ μ ὸ ς ϑρόος οὐδ᾽ ἴα γῆρυς (Δ 437).

So liegt denn nichts näher, als *aina* mit *aiva* in Parallele zu setzen und auch für den erstern Stamm anzunehmen, dass er Identitätspronomen war, ehe er Zahlwort wurde. Etymologisch steht dem nichts im Wege, denn die

ersten Silben sind in *ai-va* und *ai-na* buchstäblich gleich, und die Verschiedenheit der zweiten Silben wird dadurch ausgeglichen, dass die Stämme *u* und *na* beide ursprünglich ille bedeuten.

Jetzt fragt sich aber, wie sich dies Identitätspronomen *aina* zu den Demonstrativstämmen *jaina* (goth. *jains*) und *kaina* (gr. κεῖνος) verhält, denn die Bedeutung dieser Stämme scheint in bedenklicher Weise unserem obigen Resultate entgegen zu stehen.

Es ist undenkbar, dass in pronominalen Compositionen irgend ein Glied von allem Anfang an bedeutungslos gewesen sei. Wenn aber zusammengesetzte Stämme so einfache Bedeutung haben wie *jaina* und *kaina*, so kommt dies daher, dass sie an die Stelle einfacherer Stämme eingerückt sind, als letztere kraftlos wurden. Bei solchem Einrücken gelangte nämlich in der Composition dasjenige Element zur Herrschaft, welches seiner Bedeutung nach dem kraftlos gewordenen Pronomen am nächsten lag. Die Elemente von *ai-na*, *kai-na*, *jai-na* können ursprünglich keine andere Bedeutung gehabt haben, als hic (is) und ille. Traten sie nun mit ihrem volleren Lautkörper für ein einfacheres ille ein, so überwog das in ihnen enthaltene räumliche ille, und das voranstehende is oder hic diente nur dazu, entweder die δεῖξις als solche oder den Begriff der bestimmten Persönlichkeit zu verstärken. Gelangte dagegen keiner der zu einem Compositum vereinigten Pronominalstämme zur Alleinherrschaft, so konnte in der S. 360. 361 angegebenen Weise die complicirte Bedeutung idem oder ipse entstehen. Dieser pronominale Begriff der Identität liegt zunächst im Altpersischen und Zend, im Lateinischen und Germanischen (auch im Altirischen) dem in diesen Sprachen üblichen Ausdrucke für die Zahl Eins als eigentlicher Inhalt zu Grunde. Die skr. Partikeln iva, êva, êvam bezeugen aber, dass auch im Sanskrit der Ansatz zu derselben Entwickelung vorhanden war, welche sich im altpers. aiva und zend. aêva wirklich vollzogen hat.

Mit diesen Stämmen haben wir S. 380 die nur noch in der ältesten Poesie vertretenen **griechischen** Stämme *ἰϝο*, *ἰϝα* und *οἰϝο*, *οἰϝα* identificirt. Das Griechische nimmt aber auch in der Bezeichnung der Einzahl die ihm eigenthümliche Mittelstellung zwischen den orientalischen und den europäischen Sprachen ein: während es sich nämlich in den erwähnten Stämmen neben jene stellt, verräth es andrerseits in dem vereinzelt überlieferten *οἰνός*, *οἴνη* eine nahe Beziehung zu den europäischen Sprachen, wegen lat. unus, goth. ains, altir. oin. Freilich sind aus uns nicht erreichbaren Gründen alle diese uralten, auch in andern Sprachen nachweisbaren Stämme aufgegeben, es sind an ihre Stelle die speciell griechischen, ihrer Etymologie nach dunkeln Bildungen *εἷς μία ἕν* und *μοῦνος* (hom. für *μόνος*) getreten, aber da offenbar vor ihnen die Stämme *aina* und *aiva* in den entsprechenden Functionen lebendig waren, so sind wir zu dem Schlusse berechtigt, dass überhaupt die indogermanischen Sprachen zu dem Zahlbegriff Eins von dem pronominalen Begriffe des idem aus gekommen sind. Das lit. vënas (Grundf. vaina) steht dieser Behauptung nicht entgegen, wenn es auch seines Anlauts wegen allein steht. Noch unverständlicher ist mir jedinŭ, das ksl. Wort für unus. Merkwürdigerweise kommt in gleichem Sinne mit diesem in gewissen Compositis das einfache *inŭ* vor, das wir bisher in der entgegengesetzten Bedeutung von alius kennen gelernt haben. Solche Composita sind: *inogŭ*, *inokŭ* (*μονιός*, solivagus), *inoka* (*μοναχή*, monialis), *inostanŭ* (*μοναστήριον*) u. a., ferner *inorogŭ*, *inorožĭ* (*μονοκέρως*), *inodušije* (unanimitas), *inočedŭ* (*μονογενής*) u. a., vgl. Miklosich, Lex. Ling. Slov. vet. dial., Schleicher, Formenl. S. 185. Angesichts dieser Thatsache darf man wohl vermuthen, dass *jedinŭ* an Stelle des älteren *inŭ* - unus trat, um die Gegensätze unus und alius auch durch besondere Wörter zu unterscheiden. Nur in einzelnen Compositis, weil mit dem zweiten Compositionsglied eng verwachsen und durch dasselbe gleichsam von *inŭ* - alius unterschieden, erhielt sich

das einfache *inŭ*-unus, obwohl auch hier *jedinorogŭ* neben *inorogŭ* (*μονοκέρως*), *jedinodušĭnŭ* neben *inodušĭnŭ* (unanimis) vorkommen. Sollten aber im Slawischen die entgegengesetzten Begriffe unus und alius wirklich anfangs durch ein und dasselbe Wort bezeichnet worden sein? Gewiss nicht, sondern man wird auch etymologisch ein doppeltes *inŭ* unterscheiden dürfen. Für *inŭ*-alius haben wir als Grundform *jana* angesetzt (S. 382); für *inŭ*-unus könnten wir, wie auch Schleicher Formenl. S. 185 thut, ohne Annahme einer Schwächung *ina* als Grundform annehmen, so dass sich die Stämme *ina* (ksl. inŭ) und *aina* (goth. *ains*, lat. *unus*) zu einander verhielten, wie *iva* (skr. *iva*, gr. *ἰῷ* u. s. w.) und *aiva* (altpers. *aiva*, gr. *οἶος*); es wäre aber auch möglich, dass *inŭ*-unus aus *jĕnŭ*, d. i. j-aina entstanden ist (s. Schleicher Compend. § 87, 3), wobei unentschieden bleiben müsste, ob das *j* wie in goth. *jains* oder wie im ksl. *jesmĭ* sum aufzufassen ist.

Ist es aber nicht auffallend, dass nur diejenigen Sprachen den einfachen Begriff ille durch die vollen Stammformen *jaina, kaina* [*kāna, tāna*] ausdrücken, welche nachweislich den Stamm *aina* als Zahlwort besitzen oder wenigstens besessen haben? Diesem letztern zum Identitätspronomen entwickelten Stamme gegenüber galt es die gleich oder ähnlich klingenden, in der demonstrativen Function verharrenden Pronomina scharf zu unterscheiden, und deshalb wuchsen die letztern im Anlaute, wie das eben besprochene *inŭ*-unus dem *inŭ*-alius gegenüber. Nur darf man sich den Vorgang nicht mechanisch so denken, dass dem *aina* das eine Mal ein *j*, das andre Mal ein *k* vorgetreten wäre. Die Sprachstufen, in welche wir uns hier zu versetzen suchen, waren noch nicht so beschränkt in der Bildungsmöglichkeit, wie die uns in Schrift und lebendiger Rede bekannt gewordenen. Denn der Individualisationsprocess, dem die Einzelsprache als solche ihre Existenz verdankt, bestand nicht zum kleinsten Theile darin, dass sie nicht den ganzen Reichthum sprachlichen

Stoffs und sprachlicher Bildungsmöglichkeit mit sich fortführte, der in Urperioden vorhanden war, sondern nur soviel, als zu ihrem Fortleben nöthig war; sie braucht aber dazu immer weniger, je mehr in ihr das Princip der Analogie zur Geltung gelangt. So lebt denn auch von dem Reichthum an Pronominalstämmen, der in der Ursprache existirt haben muss, in den Einzelsprachen nur wenig: als gewisse Kategorien der Pronomina gefunden waren, genügte für jede ein Vertreter, und alles Ueberschüssige starb allmälig ab. Auch die Bildungsmöglichkeit ist auf diesem Gebiete eine äusserst beschränkte, denn die Fähigkeit der Pronominalstämme unter einander Verbindungen einzugehen, ist allmälig völlig erloschen. Für die Urperioden aber dürfen wir wohl annehmen, dass nicht bloss der Stamm *ai*, sondern nach Bedürfniss auch die Stämme *kai* und *jai* gebildet werden konnten. — Weniger nöthig war es, dass auch der einfache Stamm *ana*, der doch schon an und für sich von *aina* verschieden war, durch *kāna* und *tāna* in gr. *κῆνος* und *τῆνος*, und durch *jana* in ahd. *jener* verdrängt wurde. Dazu mag wohl die Bildung der Stämme *kaina* und *jaina* den Anstoss gegeben haben.

Jetzt kehren wir zu dem sanskritischen Stamme *êna* zurück, von welchem diese ganze Untersuchung über die Zahl Eins ihren Ausgang genommen hat. Wir haben oben behauptet, dass derselbe ein auf den einfach anaphorischen Gebrauch beschränktes ille sei, wozu z. B. die franz. pronoms conjoints *le* (illum), *la* (illam), *leur* (illorum) eine treffliche Parallele bieten könnten. Andrerseits müssen wir aber jetzt die Möglichkeit offenhalten, dass es auch ein geschwächtes Identitätspronomen sein könnte, unserem nachdruckslosen *derselbe* entsprechend. Vielleicht spricht hierfür der Umstand, dass skr. *êna* nie adjectivisch vorkommt, sondern immer alleinstehend. Auch unser nachdrucksloses *derselbe* kann nie mit einem Substantiv verbunden werden; *derselbe* in Begleitung eines Substantivs hat die energische Bedeutung von skr. *sama*.

Doch mag dem sein, wie ihm wolle, soviel steht fest, dass die einfach anaphorische Function des Stammes *aina* auf einer dem Sanskrit allein eigenthümlichen Schwächung seiner ursprünglich energischeren Bedeutung beruht.

Somit haben wir in diesem Capitel für unser Hauptproblem das wichtige Resultat gewonnen, dass alle diejenigen Sprachen, welche den Pronominalstamm *ja* nicht als einfach anaphorisches Pronomen, sondern als satzverbindendes Relativum verwenden, an Stelle des einfach anaphorischen Pronomens [79]) Pronominalstämme aufweisen, die in den andern Sprachen noch nicht so weit geschwächt sind. Dies gilt uns als ein neuer, wenn auch indirecter Beweis dafür, dass der Stamm *ja* einst einfach anaphorisches Pronomen aller Sprachen war, dass es also bereits in den Zeiten vor der Völkertrennung diese Function hatte, und dass das skr. *jas jâ jat*, zend. *yô yâ yaṭ*, griech. *ὅς ἥ ὅ* von dieser Function aus zum satzverbindenden Relativum geworden ist.

Dasselbe gilt vom altpers. *hya hyâ tya*. Dieses hat den einfachen Stamm *ya* genau ebenso in allen Casus verdrängt, wie im Germanischen die Stämme *sia* und *hia* das einfach anaphorische *ia* wenigstens in einem Theil der Casus (vgl. S. 318). Ebenso findet sich auch im Zend an Stelle des rel. yaṭ das vollere *hyaṭ* (Justi S. 333), wofür wir *tyaṭ* erwarten könnten. — Denselben Ausgang der Entwickelung hat auch das ksl. *iže jaže ježe* gehabt.

Dagegen geht die Entwickelung unseres *der die das*

79) Absichtlich habe ich diesen vorsichtigen Ausdruck gewählt, weil skr. *sa sâ tat*, gr. *ὁ ἡ τό* insofern nicht gänzlich zum einfach anaphorischen Pronomen geworden sind, als sie sehr wohl noch adjectivisch gebraucht werden können. Dass gr. *οὗ οἷ ἕ* und *αὐτοῦ* in dem ausschliesslich substantivischen Gebrauche zu goth. *is si ita* u.s.w. stimmen, ist hier nicht als besonders starke Schwächung anzusehen, da sie schon in ihrer urspr. Bedeutung ipse auf den subst. Gebrauch beschränkt sind. Auffallend ist diese Beschränkung nur bei einem Pronominalstamme, der wie z. B. *i*, ursprünglich *hic* bedeutet hat.

zum Relativpronomen der des homerischen ὁ ἡ τό parallel, denn hier hat nicht das einfach anaphorische Pronomen *er sie es*, sondern ein anaphorisches Demonstrativpronomen den geheimnissvollen Wandel erfahren. Eine ganz andere Rolle in der Entwickelung des relativen Satzgefüges spielt das goth. *sa sô thata* und das nordische *sâ sû that*, worüber wir Cap. VI noch ein Wort sagen werden.

Auf dem Wege der Etymologie ergiebt sich aber für das satzverbindende Relativum nach unsern Untersuchungen weiter nichts, als dass es bereits, ehe es satzverbindend wurde, ein im vorausgehenden Satze genanntes Wort wieder aufnahm. Diese Function kann daher nicht das eigentliche Wesen des satzverbindenden Relativums ausmachen, aber das, was sein Wesen ausmacht, lag auch nicht im Keime in ihm, sondern ist erst in dasselbe eingezogen. Dies werden wir noch kurz in Cap. VI zu zeigen suchen, nachdem wir zuvor in Cap. V einen Ueberblick über den Gang und die mannigfaltigen Resultate unserer bisherigen Untersuchungen gegeben haben.

CAP. V.

Zusammenfassung der Resultate.

Die hier bis zu einem gewissen Abschlusse gebrachten Untersuchungen sind vorgetragen in vier Capiteln, von denen jedes folgende nicht nur äusserlich einen Fortschritt in der Behandlung des Hauptproblems bezeichnet, sondern von denen jedes einzelne dasselbe auch immer tiefer zu erfassen sucht. Da es nicht meine Absicht sein konnte fertige Resultate in systematischer Anordnung zu geben, sondern eben die erst zu Resultaten führenden Untersuchungen, so durfte ich diese letztern wohl an dasjenige Pronomen anknüpfen, das κατ' ἐξοχήν den Namen „Relativpronomen“

geführt hat, so lange die vergleichende Sprachwissenschaft besteht (S. 323 ff.)

Daher beginnt CAP. I (S. 209) mit skr. *jas jâ jad*, zend. *yô yâ yaṭ* und bemüht sich ihnen als drittes Pronomen das gr. ὅς ἥ ὅ zuzugesellen. Eine Spur des zum Spiritus verflüchtigten *j* zeigt sich nur an der Partikel ὡς in formelhaften Wendungen wie ϑεὸς ὥς.

Auch CAP. II (S. 217) behandelt in der Hauptsache formale Fragen. Wir constatiren hier die auffallende Thatsache, dass der Pronominalstamm *ja* in den übrigen Sprachen zwar nicht das satzverbindende Relativum ist, dass er aber doch auch in ihnen theils in vollständiger, theils in unvollständiger Declination erscheint und zwar überall in der gleichen Function eines einfachen Pronomens der 3. Person. In vollständiger Declination liegt er dem lit. *jìs jì* und dem ksl. *i ja je* zu Grunde. Ausserdem gehen zunächst auf vocalisch anlautendes *ia* zurück aus dem Gothischen die einzelnen Formen Acc. S. F. *ija* und Acc. Pl. F. *ijôs* [Nom. Acc. Pl. N. *ija*][80] (S. 222), ferner aus dem Oskischen Nom. S. F. *iu-k*, Acc. S. M. *ion-c*, aus dem Lateinischen alle zum Nom. S. F. *ea* gehörigen Formen sowie vom Masc. und Neutr. *eum*, *eo*, *eorum*, *eos*, *ea* (S. 243). Wichtig ist, dass im Gothischen und im Lateinischen die meisten der fehlenden Casus durch den Pronominalstamm *i* vertreten sind (S. 219. 223). Wir versuchten zu beweisen, dass der Pronominalstamm *ja* mit dem Pronominalstamme *ia* identisch ist, und dass beide Weiterbildungen des einfachen Pronominalstammes *i* sind (S. 246 ff.). — In den verschiedenen deutschen Sprachen macht sich mehr oder weniger die Neigung bemerklich die Stämme *i* und *ia* durch die Stämme *sia*, *hi* und *hia* zu ersetzen (S. 218). Eine besonders eingehende Behandlung ward dem lateinischen *is ea id* zu Theil (S. 223—245). Wir erkannten, dass dem in-

80) Diese Formen sind in Klammern eingeschlossen, weil sie allerdings auch zu dem *J*-stamm gestellt werden können.

schriftlich erhaltenen Nom. S. M. *eis*, *eisdem*, N. *eidem* (S. 223), Dat. S. *eiei* und dem in der ältern Litteratur mit langem Anlaut nachgewiesenen *ēi* (S. 232), ferner dem Gen. S. *ējus* (S. 235) nicht der einfache Stamm *i*, ebensowenig dem inschriftlich überlieferten [Dat.] Abl. Pl. eieis (S. 241) der einfache Stamm *ia* zu Grunde liegt, sondern jenen Formen ein Stamm *ai* und dieser ein Stamm *aia*, und wir erinnerten daran, dass ebenso die nominalen *J*-stämme im Sanskrit, Grieschischen und Gothischen in vielen Formen *Ai*-stämme sind (S. 226). Andrerseits aber wiesen wir nach, dass auch die *A*-stämme sich im Sanskrit, Zend, Griechischen, Lateinischen, Slawischen zu *Ai*-stämmen erweitern (S. 227 ff.). So erklärt es sich im Besondern, dass die Pronomina *qui*, *hic*, *iste*, *ille* in gewissen Casus mit *is* in der Eigenthümlichkeit der Bildung übereinstimmen, so im Nom. S. (S. 231), im Dat. S. (232), im Gen. S. (235). Eine schwierige Frage ist, wie man dies pronominale *ai* aufzufassen hat. Da dasselbe im Suffix der Nomina theils als Erweiterung des *i* (skr. *kavajê*), theils als Erweiterung des *a* (skr. *dêvêshu*) auftritt, da in derselben Weise sowohl pronominale *A*-stämme (*quoius*, *hoius*), als auch pronominale *J*-stämme (*eius*, *eiei*, *ei*) sich zu solchen *Ai*-stämmen erweitern (*quoi-*, *hoi-*; *ei-*, *ê-*), da endlich in der Declination des skr. *ajam ijam idam* die Stämme *a*, *i* und *ai* selbständig neben einander vorkommen (*a-sja*, *ij-am*, *ê-bhis*), so wird man berechtigt sein den Pronominalstamm *ai* als eine Zusammensetzung der einfachsten Stämme *a* und *i* zu betrachten (S. 225 ff.). Es wäre noch zu untersuchen, ob und inwiefern dies Resultat von Wichtigkeit ist für die Frage nach dem Ursprunge des Guṇa.

In CAP. III (S. 251) sind wir zunächst bemüht die Bedeutung und Function von lat. *is ea id*, goth. *is si ita*, lit. *jìs jì*, ksl. *i ja je* genau in ihrer Eigenthümlichkeit kennen zu lernen.

Im Allgemeinen ist bekannt, dass ein jedes derselben in seiner Sprache das sog. einfache Pronomen der 3. Person

ist. Aber nur indem wir uns bewusst werden, wodurch sich ein solches von den andern Pronominibus der 3. Person unterscheidet, ist es möglich eine klare Vorstellung von seinem eigentlichen Wesen zu erhalten. Die naturgemässe Classification der griechischen Pronomina, die aber in der Hauptsache für alle Sprachen gilt, hat bereits Apollonios Dyskolos entdeckt, indem er sagte *πᾶσα ἀντωνυμία ἢ δεικτική ἐστιν ἢ ἀναφορική* (S. 252).

Unter der *δεῖξις* hat man das unmittelbare (erste) Hinweisen auf das in der Aussenwelt wirklich gegenwärtige oder als gegenwärtig zu denkende Object zu verstehen, unter *ἀναφορά* dagegen die Zurückbeziehung auf ein in der Rede zuvor schon genanntes Object. Der Begriff der *ἀναφορά* ist auch von den indischen Grammatikern gefunden worden; Panini gebraucht in diesem Sinne den Ausdruck anvâdêça (S. 254). Dieser Unterschied zwischen *δεῖξις* und *ἀναφορά* hat insofern einen praktischen Werth, als keineswegs ein und dasselbe Pronomen je nach Belieben zur *δεῖξις* und zur *ἀναφορά* verwendet wird, sondern es hat eine jede Sprache wenigstens die Extreme durch zwei verschiedene Pronomina vertreten: das eine Pronomen kann nie anders als anaphorisch gebraucht werden, ein anderes wird wenigstens vorwiegend zur energischen *δεῖξις* verwendet. Im classischen Griechisch sind diese Extreme durch *αὐτός* und *ὅδε* vertreten (S. 278. 256). Ausserdem besitzt die classische griechische Sprache noch die Demonstrativpronomina *οὗτος* und *ἐκεῖνος*. Ersteres steht buchstäblich zwischen *ὅδε* und *αὐτός* in der Mitte: allerdings kann es, wie ersteres, auf das Object in der Wirklichkeit hinweisen, aber doch in der Regel nur dann, wenn von demselben schon die Rede gewesen ist (S. 257). In der Erzählung weist *ὅδε* auf das Folgende, *οὗτος* auf das bereits Erzählte (S. 259). Anderer Art ist das Pronomen *ἐκεῖνος*. Während die erst besprochenen Pronomina auf das unmittelbar Vorliegende hinweisen, gehört *ἐκεῖνος* einer andern Sphäre an, denn es bezeichnet das Ablie-

gende. Da es aber hierin allein steht, so vereinigt es in sich innerhalb seiner Sphäre die Natur des ὅδε und des οὗτος: es kann direct in die Aussenwelt hinaus auf ein entfernteres Object hinweisen, mag dasselbe zum ersten oder zum zweiten Male erwähnt werden; es kann sich aber auch auf ein blosses Wort der Erzählung zurückbeziehen, seiner Sphäre jedoch entsprechend in der Regel nur dann, wenn das durch das Wort bezeichnete Object räumlich oder zeitlich in der Ferne gedacht werden soll (S. 260). Für die Pronomina οὗτος und ἐκεῖνος haben wir den Namen „anaphorische Demonstrativpronomina" vorgeschlagen (S. 263). Doch ist zu beachten, dass ἐκεῖνος einer Seite seines Gebrauchs nach neben ὅδε zu stellen ist. Für αὐτός haben wir die Bezeichnung einfach anaphorisches Pronomen eingeführt. Dieses unterscheidet sich von den anaphorischen Demonstrativis durch das völlige Fehlen der δεῖξις (S. 278), es ist blosser Stellvertreter eines vorhergenannten Nomens und führt dasselbe, nachdem es einmal genannt, nachdruckslos gleichsam nur in den grammatischen Functionen fort, welche die folgenden Sätze verlangen. Daher kann es nicht adjectivisch gebraucht werden (S. 279). Die Pronomina αὐτός, οὗτος, ἐκεῖνος, hom. κεῖνος sind dem Griechischen eigenthümliche Zusammensetzungen. Wir waren jedoch bemüht, ihre Function aus der Grundbedeutung ihrer Bestandtheile zu verstehen (S. 263 ff.). Ohne in diesem Capitel bis auf den Grund zu gehen, erkannten wir doch in dem gemeinschaftlichen Factor *uta* (wir erinnerten auch an τοιοῦτος u. s. w. S. 264) den äussern Ausdruck der nähern Verwandtschaft, in welcher αὐτός und οὗτος ihrer Function nach zu einander stehen (S. 263, vgl. jedoch das nächste Cap.). Schon hier aber wiesen wir nach, dass der in diesem *uta* enthaltene Pronominalstamm *u* nur in Zusammensetzungen auftritt, welchen entweder die Function eines echt deiktischen ille, oder die aus Schwächung entstandene Function eines anaphorischen Pronomens innewohnt. Ein jedes ille hat

die Eigenthümlichkeit eine Person oder Sache als bekannt oder berühmt hinstellen zu können (S. 261). [Vielleicht soll man sich dieselbe gleichsam in weiter Ferne über uns schwebend denken; dadurch entstände die Vorstellung, dass sie von allen gesehen werden könnte.] Diese Fähigkeit auf die Qualität eines Objects hinzuweisen erklärt die Bedeutung der zendischen Pronomina *avaț* und *avavaț* (S. 269). — An und für sich kann man kaum anders über die den Pronominalstamm *u* enthaltenden Pronomina (zend. *ava*, *avaț*, *hâu*, *asâu*, ksl. *ovŭ*, über letzteres vgl. S. 384) urtheilen, als hier S. 267—273 geschehen ist, nur bin ich jetzt überzeugt, dass die ursprüngliche Bedeutung dieses Stammes nicht is, sondern ille war. Denn ein jeder Pronominalstamm ist ursprünglich ein scharf deiktischer gewesen, selbst der Stamm *i*, nur dass dieser bereits vor der Sprachtrennung die Schwächung zum einfach anaphorischen Pronomen erlitten haben muss (S. 399). Ferner hätte ich schon hier hervorheben sollen, dass die Grundbedeutung von *αὐτός* „er selbst" ist (S. 347 ff.). Zwar erscheint *αὐτός* auch in dieser Bedeutung als einfach anaphorisches Pronomen, aber doch in anderer Art als das anaphorisch gebrauchte ava (S. 268) oder hâu (S. 270). Wir haben deshalb *αὐτός* und *οὗτος* nochmals und zwar eingehender (S. 362) analysirt.[81]) In *ἐκεῖνος*, hom. *κεῖνος* bezeichneten wir als das charakteristische Element den Pronominalstamm *na*, trotz des Einspruchs, welchen die Adverbia *ἐκεῖ*, *κεῖθεν*, *κεῖσε* zu erheben scheinen (S. 276). Jedem der beiden Pronominalstämme *u* und *na* gehört eine wichtige Negation an, ersterem das griechische *οὐ*, letzterem z. B. das skr. *na* (S. 277).

In dem übrigen Theile des Capitels (S. 280—323) gingen wir der Reihe nach die wichtigsten indogermanischen

81) Die ersten fünf Bogen hatte ich, ehe ich mit der Durcharbeitung des übrigen Theils zu Ende war, bereits als Habilitationsschrift drucken lassen, so dass ich diesen Abschnitt nicht mehr mit dem später Geschriebenen in Einklang setzen konnte. Anm. 34 S. 273 nehme ich zurück.

Sprachen durch, um zu beweisen, dass fast in allen, nur mehr oder minder scharf von einander geschieden, ein ὅδε, ein οὗτος und ein αὐτοῦ zu finden ist. Ausgenommen ist erstens das Gothische, insofern hier *sa sô thata* (neben dem bei dieser Untersuchung nicht in Betracht kommenden *jains*) das einzige Demonstrativpronomen ist, mithin die Function von ὅδε und οὗτος in sich vereinigt (S. 281). Hierbei ist zu beachten, dass auch das οὗτος des Neuen Testaments die Function von ὅδε mit übernommen hat. Zweitens nimmt das Lateinische eine Sonderstellung ein, insofern die beiden Demonstrativpronomina *hic* und *iste* sich nicht, wie ὅδε und οὗτος unterscheiden, sondern in eigenthümlicher Weise sich wie ich und du, wie Freund und Feind gegenüberstehen (S. 298—303). Wir kamen bei dieser Gelegenheit auf die zur Bezeichnung der 2. Person verwendeten Stämme *tu* und *tva* zu sprechen und versuchten eine Analyse des Begriffs Du zu geben (S. 303). In den übrigen Sprachen gruppiren sich die Pronomina folgendermassen (voran steht immer das dem gr. ὅδε, zuletzt das dem gr. αὐτοῦ am nächsten kommende Pronomen):

Germ. diser (S. 280 ff.), der (S. 294), er (S. 297, vgl. S. 251);

Lit. szìs und szìtas (S. 303), tàs (S. 305), jìs (S. 298, vgl. S. 252);

Ksl. sĭ (S. 306), tŭ (S. 307), i (S. 298, vgl. S. 252);

Skr. ajam ijam idam (S. 310), êsha êshâ êtad (S. 313), sa sâ tad (S. 311);

Altpers. iyam iyam ima (S. 313), aita (S. 314), hauv (S. 314), si und sa (S. 315, vgl. S. 352);

Zend. aêm îm imaṭ (S. 315), aêsha aêshâ aêtaṭ (S. 316), hâu (S. 316, vgl. S. 270), hô hâ taṭ (S. 316).

Ein dem vedischen Sanskrit eigenthümliches Pronomen ist *sja sjâ tjad*, über dessen Anwendung bei allgemein bekannten Objecten wir S. 312 gesprochen haben. Die Pronomina des homerischen Griechisch sparten wir, um doppelte Besprechung zu vermeiden, für das nächste Capitel auf.

Ausserdem sind hier die ursprünglich ille bedeutenden Pronomina nicht mit aufgezählt, trotzdem ein jedes derselben aus dem S. 261 angegebenen Grunde als anaphorisches Demonstrativpronomen fungiren kann. Ein besonders bemerkenswerthes Beispiel hiervon hatten wir S. 307 an dem *ἐκεῖνος* des Neuen Testaments: nur aus dem anaphorischen Gebrauche desselben liess sich erklären, dass ihm im ostromirischen Evangelium regelmässig das urspr. der Sphäre von hic angehörige *tŭ* entsprach. Dagegen stehen in der obigen Tabelle zwei ihrer Etymologie nach der Sphäre von ille angehörige Pronomina, altpers. *hauv* und zend. *hâu* (vgl. S. 267), weil namentlich das erstere ganz zum anaphorischen Pronomen geworden ist.

Stets waren wir beflissen die Functionen der Pronomina in Zusammenhang mit ihrer Etymologie zu begreifen. Unsere eingehende Untersuchung über das germ. *diser* ergab, dass keineswegs allen hierher gehörigen Formen der verschiedenen Dialecte dieselbe Stammgestalt zu Grunde liegt, sondern dass die Stämme *ta ti tia* mit den Stämmen *sa sia* zu mannigfaltigen Compositionen zusammengetreten waren (S. 280—289). Die Stämme *ta ti tia* liegen auch schon den Casus des einfachen *der* zu Grunde (S. 294 ff.). Im Anschluss an *diser* besprachen wir das lit. *szìtas, szìs* und das ksl. *sĭ* (S. 289—293), und kamen zu dem Resultate, dass *szìs* und *sĭ* von einander zu trennen seien: ersteres stellten wir zu dem demonstrativen Stamme *kia*, letzteres dagegen zu dem Stamme *sia*, indem wir daran erinnerten, dass auch in den sicherlich näher, als Litauisch und Slawisch unter einander verwandten germanischen Dialecten die Stämme *hia* (d. i. indogerm. *kia*) und *sia* neben einander auftreten. Eine Vermuthung über den Ursprung des lat. *iste* findet sich S. 293, über den von *hic* S. 302 (vgl. S. 317).

Ist es schon auffallend, dass die Mehrzahl der stark deiktischen Pronomina — nur gr. *ὅδε*, lat. *hic*[82]), goth. *sa*

---

82) Ueber die Bildung dieses Nom. s. S. 232.

sô thata sind ausgenommen — *J-* oder *Ja*-stämme sind oder wenigstens enthalten, so musste uns erst recht befremden, dass in den orientalischen Sprachen der Stamm *i* sogar selbst die Function des stark deiktischen Pronomens hat, wenn auch in den cas. obl. nur in der Zusammensetzung *i-ma*, und dass sich auch noch andere Spuren einer solchen Geltung des Pronominalstammes *i* finden liessen (S. 316). Wir waren daher genöthigt, die Resultate von Cap. II in gewissem Sinne zu beschränken und zu berichtigen. Wenn alle diejenigen Sprachen, in denen der Pronominalstamm *ja* nicht als satzverbindendes Relativum auftritt, dennoch entweder ihn oder seine Basis *i* als einfach anaphorisches Pronomen besitzen, so dürfen wir aus diesem Umstande nicht voreilig schliessen, dass diese Stämme diese Function von allem Anfang gehabt haben. Nur soviel dürfen wir behaupten, dass der Pronominalstamm *i* seine ursprüngliche echt deiktische Function bereits vor der Sprachtrennung zur einfach anaphorischen geschwächt haben muss. Erhalten hat sich die erstere Function zunächst nur in den uralten Nominativbildungen skr. *ajam ijam i-dam*[83], altpers. *iyam*, zend. *aêm îm*, und in dem zusammengesetzten Stamme der cas. obl. *i-ma* (S. 317). Erhalten hat sie sich ferner in den Demonstrativstämmen *ki* und *kia*, wie wir namentlich S. 318 zu motiviren suchten. Wir fügen aber diesen in lit. *szìs*, goth. *himma hina hita*, lat. *cis*, *ce* u. s. w. lebendigen Stämmen noch den in ksl. *sĭ* vertretenen Stamm *sia* hinzu, der in derselben Weise für das stark deiktische *ia* eingetreten ist, wie im Ahd. das einfach anaphorisch gebrauchte *sia* im Nom. Acc. S. Fem. und Nom. Acc. Pl. für das einfach anaphorische *ia* (vgl. S. 218). Auf

83) Ich bin geneigt *i-dam* abzutheilen, und das *dam* mit dem *δέ* in gr. *τό-δε* zu identificiren. In allen den auf *am* auslautenden Pronominalformen kann nur *m* die Endung sein, also *aja-m, ija-m, aha-m, tva-m, vaja-m, juja-m*. Das *m* hat man aufzufassen als uralte Nominativendung, deren Eigenthümlichkeit ist, das Geschlecht unbezeichnet zu lassen. Daher hat es sich im Neutrum erhalten.

diese Weise findet, wenn ich nicht irre, die auffallende Thatsache eine genügende Erklärung, dass soviele stark deiktische Pronomina *J-* oder *Ja*-stämme sind.

Jenen Satz „*Πᾶσα ἀντωνυμία ἢ δεικτική ἐστιν ἢ ἀναφορική*" hat Apollonios Dyskolos nur für das Griechische ausgesprochen, er hat aber in dieser Beobachtung ein Princip entdeckt, das für Wesen und Leben der Pronomina im Allgemeinen von der grössten Wichtigkeit ist, wenn es auch zwei ganze Klassen, die Indefinita und die Interrogativa, zunächst gar nicht zu berühren scheint (vgl. S. 253). Die Pronomina der 1. und 2. Person dagegen fallen unter dasselbe, sind sie es doch gerade, welche in keiner Sprache anders als echt deiktisch, d. h. der leibhaftigen Person selbst gegenüber, gebraucht werden können (S. 254). Bereits Apollonios hat zugestanden, dass sich sein Princip nicht mit mathematischer Schärfe durchführen lässt, und dies Zugeständniss muss auch für alle andern Sprachen wiederholt werden. Aber es muss genügen, dass nicht ein Pronomen wie das andere unterschiedslos bald deiktisch bald anaphorisch gebraucht wird, sondern dass ein jedes eine entschiedene Neigung besitzt entweder in dieser oder in jener Weise zu fungiren. Die Folge davon ist, dass die Pronomina jeder Sprache in eine bestimmte Reihe geordnet werden können, an deren Anfang das vorwiegend zur *πρώτη γνῶσις* und zur *δεῖξις τῆς ὄψεως*, an deren Ende das ausschliesslich zur *ἀναφορά* verwendete Pronomen seinen Platz hat; zwischen beiden Extremen befinden sich die anaphorischen Demonstrativpronomina, die also einerseits auch der *δεῖξις τῆς ὄψεως* dienen, aber nur für die *δευτέρα γνῶσις*, und die andrerseits mit mehr oder weniger Energie auf das *προκατειλεγμένον πρόςωπον* hinweisen und es als *ἀναπολούμενον* erscheinen lassen.

Wie wir oben schon andeuteten, ist uns gegenwärtig die in die Augen fallende, scharf durchführbare Eintheilung der Pronomina, je nachdem sie die erste, zweite oder dritte Person bezeichnen, von geringerer Bedeutung. Das Princip

des Apollonios Dyskolos steht uns höher, trotzdem wir zweitens einräumen müssen, dass die in unserer Anordnung an entsprechender Stelle erscheinenden Pronomina weder nach ihrer Etymologie, noch nach dem Umfange ihres Gebrauchs sich so genau durch alle Sprachen hindurch entsprechen, als dies bei dem Ich und bei dem Du der Fall ist.

Vom Standpunkt der Sprachisolirung aus muss das Princip der drei Personen als das fundamentale erscheinen, ja auch vom Standpunkte derjenigen Sprachvergleichung aus, welche nur die Aehnlichkeiten und Unähnlichkeiten der verwandten Sprachen erforscht und statistisch aufzeichnet. Denn da die Stämme für die erste und zweite Person überall dieselben sind, so bleiben eben alle andern für die dritte übrig.

Warum legen wir aber solches Gewicht auf das Princip des Apollonios Dyskolos?

Die Eintheilung der gesammten männlichen Welt nach den Altersstufen in Knaben, Jünglinge und Männer ist deshalb die natürliche, weil jedes männliche Individuum sich durch dieselben Altersstufen hindurch entwickelt oder entwickelt hat. In ähnlicher Weise legen wir auf die Eintheilung der Pronomina in deiktische und anaphorische deshalb soviel Gewicht, weil sie auf dem natürlichen Entwickelungsgange des Einzelpronomens beruht.

Die ursprüngliche und erste Bestimmung des Pronomens ist keineswegs gewesen, ein zuvor genanntes Nomen zu vertreten, damit man dasselbe nicht zweimal hinter einander zu sagen brauche. Die Pronomina — wir müssen den unpassenden Namen beibehalten — sind älter als das Sprechen in zusammenhängenden Sätzen, sie gehören überhaupt zu den ältesten Bestandtheilen der Sprache. Alle Pronomina deuteten einst auf die Objecte in der Aussenwelt hin, und ihre ursprüngliche Function war es, das in der Aussenwelt befindliche Object, für das sich noch nicht der be-

stimmte Name festgesetzt hatte, der menschlichen Rede einzuverleiben. Diese Einverleibung war an und für sich eine unvollkommene. Das Pronomen war und ist unverständlich ohne das in der Aussenwelt befindliche Object, auf das es hinweist; denn da es in dem einen Augenblicke dieses, in einem andern jenes Object bezeichnet, so konnte sich mit ihm nie die Vorstellung eines bestimmten Objects verbinden: das Object, auf welches das Pronomen hinwies, wurde nur momentan der Sprache einverleibt. Wir nennen jetzt wohl die Sprache einen Mikrokosmos, in welchem alles Sein und Leben des grossen Kosmos in sprachlichen Bildern vertreten ist. In jenen Urzeiten aber, in welchen dieser Mikrokosmos erst anfing sich der Wirklichkeit nachzubilden, waren eigentliche Sprachbilder noch nicht vorhanden, sondern gleichsam nur erst die Farben. Allerdings existirten neben den Pronominalwurzeln die bedeutungsvolleren Verbalwurzeln, aber wie jene momentan auf jedes Object hinwiesen, so bezeichneten diese zwar immer dieselbe Erscheinungsform, aber wo sie nur im Momente auftrat: *bhâ* war überall, wo es glänzte, *i* überall, wo es sich bewegte. Vielleicht hängt hiermit zusammen, dass wenigstens im Griechischen nachweislich den vom reinen Stamme gebildeten Formen gegenüber den vom verstärkten Stamme gebildeten die Vorstellung des Momentanen inne wohnt.

Die Pronomina haben dieses dem Augenblick Dienen nie aufgegeben, ausser damals, als das ursprüngliche „dieser" und „jener" gewisser Pronominalstämme sich allmälig zu dem Ich und Du fixirte. Aber die directe Beziehung zur Aussenwelt, welche in den Urzeiten alle Pronominalstämme gehabt haben müssen, ist in den ausgebildeten indogermanischen Sprachen bei verhältnissmässig wenigen erhalten: es sind dies die von uns „echt deiktisch" genannten Pronomina.

Der Keim zur Weiterentwickelung der Sprache lag aber schon darin, dass eine Erscheinung und der Träger

derselben durch Vereinigung von Verbal- und Pronominalwurzel bezeichnet wurde. Durch die Zusammenrückung dieser Elemente entstand die primäre Wortbildung, zugleich mit ihr aber der Unterschied von Verb und Nomen. Im Verb ist die Verbindung einer Erscheinung mit ihrem Träger eine momentane: in der dritten Person des Verbs — denn anfangs wird es nur diese gegeben haben — liegt im Geiste der Nachdruck auf der Erscheinung, durch die besondere Hinweisung auf den bestimmten Träger ist sie nur individualisirt. Das Nomen dagegen sollte das Object in der Aussenwelt, an welchem Erscheinungen zu Tage treten, bezeichnen. Wie war dies möglich? An und für sich geht kein Object in einer einzigen Erscheinungsform auf, aber das Ungeheuerliche ist nicht geschehen, dass man alle die am Objecte wahrnehmbaren Erscheinungen berücksichtigt, und das Object durch ein grosses Conglomerat von Wurzeln bezeichnete. Hier war gerade von Wichtigkeit, dass das Pronomen das einzige sprachliche Element war, welches das Object in seiner Totalität nennen konnte. Seine Alldeutigkeit verlor es aber durch die Zusammensetzung mit der Wurzel, welche die auffallendste Erscheinungsform des betreffenden Objects angab. Während im Verb die Erscheinung durch das Pronomen nur auf eine bestimmte Person oder Sache beschränkt, d. i. individualisirt wird, ist im Nomen umgekehrt das Pronomen durch eine bestimmte Erscheinung individualisirt. Die constituirenden Elemente sind ihrer Art nach beide Male dieselben, nur die innere Betonung derselben bei ihrer Zusammensetzung ist eine verschiedene gewesen.

Wir können diese Skizze der Sprachentwickelung hier nicht weiter ausführen, wir heben nur für unsern speciellen Zweck hervor, dass erst durch die Schöpfung der Wortbildung, namentlich durch die des Nomens, die Sprache in gewissem Sinne von der Aussenwelt losgelöst wurde. Denn sie war jetzt nicht bloss im Stande die Erschei-

nungen an den Substraten, das Thun und Leiden der letztern in allgemein verständlicher Weise auszudrücken, sondern auch die Erscheinungscentra zu bezeichnen. Dies nämlich ist die Form, unter welcher sich die wirklichen Einzelobjecte selbst dem wahrnehmenden Menschengeiste darboten. Jetzt erst, nachdem das Sein der Aussenwelt im Nomen, das Leben derselben im Verbum sein getreues Abbild erhalten hatte, konnte die menschliche Rede Sein und Leben der Aussenwelt in ununterbrochenem Strome begleiten, und konnte sie dasselbe darstellen, auch ohne dass der Redende es leibhaftig vor sich hatte. Im Besondern aber konnte jetzt das selbständige Pronomen, das seine Mittlerrolle zwischen Rede und Aussenwelt nach wie vor beibehielt, nicht bloss auf das wirkliche Object in der Aussenwelt hinweisen, sondern ausserdem auf das Abbild desselben, das ausgesprochene Wort. So betrachtet erscheint die *ἀναφορά* allerdings auch als eine *δεῖξις*, aber nicht als *δεῖξις τῆς ὄψεως*, sondern als *δεῖξις τοῦ νοῦ*. Das Wesen der letztern ist aber weit deutlicher in dem Worte *ἀναφορά* ausgedrückt; *δεῖξις* im Gegensatz zur *ἀναφορά* bezeichnet stets die *δεῖξις τῆς ὄψεως*.

Aus dem Gesagten geht aber hervor, dass echte *δεῖξις* und *ἀναφορά* ursprünglich nicht durch besondere Pronomina auseinandergehalten wurden, sondern dass die Pronomina, welche der echten *δεῖξις*, solange es keine *ἀναφορά* gab, ausschliesslich dienten, diese mit übernahmen, sowie sie zum ersten Male in Anwendung kam. Im Laufe der Zeit macht sich aber in der Wahl der Pronomina ein Unterschied geltend, und zwar beruht dies darauf, dass in der *ἀναφορά* das urspr. deiktische Pronomen verhältnissmässig selten mit seiner ganzen Energie gebraucht wurde. Dadurch erschlaffte aber die alte Energie, wie jede Kraft erschlafft, wenn sie nicht gehörig geübt wird, so dass nun der in *δεῖξις τῆς ὄψεως* und *δεῖξις τοῦ νοῦ* schon an und für sich liegende Unterschied durch die Verschiedenheit der Energie noch verschärft wurde. Natürlich gibt es

hier, wie wir immer eingeräumt haben, viele Grade und Abstufungen der Entwickelung, aber erwiesene Thatsache ist es für uns, dass die Entwickelung von der *δεῖξις* zur *ἀναφορά* vorwärts ging und nicht umgekehrt. Ein weiterer Beweis dafür ist, dass wohl die deiktischen Pronomina der indogermanischen Sprachen auch bei der *ἀναφορά* verwendet werden können, dass aber wenigstens die schwächsten anaphorischen Pronomina nie, die dazwischen stehenden anaphorischen Demonstrativpronomina nur selten oder unter gewissen Umständen zur *δεῖξις τῆς ὄψεως* gebraucht werden.

Die völlige Schwächung eines ursprünglich deiktischen Pronomens zum einfach anaphorischen Pronomen ist nur an den Stämmen *i* und *ia* vor sich gegangen, und zwar schon in den Zeiten vor der Völkertrennung. Wie bereits erwähnt, hat sich die alte deiktische Kraft in Adverbien und in Compositionen mannigfaltiger Art erhalten, im Besondern sahen wir, dass die Stämme *si* und *ki* sich frühzeitig neben das einfache *i* gestellt und es in der deiktischen Function allmälig ganz verdrängt haben. Es muss uns aber wundern, den Stamm *ki* in dieser Gesellschaft zu sehen, da er doch seinem Anlaute nach den Indefinitis und Interrogativis am nächsten verwandt zu sein scheint; wir begreifen nicht, wie gerade in ihm die ursprüngliche Kraft des geschwächten *i* fortleben konnte.

Wahrscheinlich ist der demonstrative Stamm *ki* noch ein uralter Rest aus der Periode, in welcher auch die mit *k* anlautenden Stämme noch deiktisch waren. Wie ein deiktisches Pronomen zunächst zum Indefinitum werden kann, haben wir Cap. IV S. 382 zu zeigen gesucht. Ein directer Uebergang vom echt deiktischen Pronomen zum Interrogativum ist uns undenkbar, daher wir mit Schömann (Redeth. S. 99) glauben, dass sich das Interrogativum aus dem Indefinitum entwickelt hat.

Zum Schlusse des Capitels kamen wir nochmals auf das einfach anaphorische Pronomen ia zurück; wir suchten aus seinem Wesen den Sinn des sog. bestimmten Adjectivs

im Slawischen und Litauischen zu erklären (S. 320), wiesen ferner nach, auf welche Weise in das anaphorische *ia* ein gewisser Qualitätsbegriff eingezogen sei (S. 321), und waren bemüht das wortbildende Suffix *ia* von hier aus in einigen seiner Functionen zu verstehen (S. 321).

Aufgabe der Wortbildungslehre wird es sein, womöglich überall die Function der Suffixe zu erkennen und sie aus ihrer ursprünglichen pronominalen Geltung abzuleiten. Einen interessanten Aufschluss über den Gehalt, der allmälig in die Suffixe eingezogen ist, gewähren uns die Suffixe nominalen Ursprungs im Germanischen, wie wir wenigstens S. 321 in Bezug auf das Suffix *-lich* angedeutet haben. Tieferes Eingehen auf dieses Thema dürfen wir uns hier nicht gestatten.

Wenn wir auch eben jetzt bemüht gewesen sind, den im dritten Capitel enthaltenen Hauptgedanken sprachgeschichtlich zu motiviren, so ist doch unser drittes Capitel selbst ein bloss beschreibendes: wir beschreiben in ihm den Pronominalbestand der indogermanischen Sprachen nach unsern Principien; die Etymologie der einzelnen Pronomina gehört mit zu dieser Beschreibung. Dagegen folgen in CAP. IV einige Stücke der wirklichen Pronominalgeschichte. Veranlasst sind dieselben durch das Bestreben nicht bloss den logischen, sondern auch den geschichtlichen Nachweis zu liefern, dass der Pronominalstamm *ia* in den Zeiten vor der Sprachtrennung einfach anaphorisches Pronomen war, und dass er diese Geltung unmittelbar nach der Sprachtrennung auch in den Sprachen hatte, aus deren Litteratur wir ihn nur als satzverbindendes Relativum kennen. Nachdem wir angegeben, wie sich die Männer der Wissenschaft bisher über das innere Verhältniss der einfach anaphorischen und der satzverbindend anaphorischen Function ausgesprochen haben (S. 323), und nachdem wir schon in logischer Argumentation das *πρότερον* der ersteren und das *ὕστερον* der letztern dargethan (S. 326 ff.), stellten wir diesen Entwickelungsprocess unter

den Gesichtspunkt einer Bedeutungsverschiebung (S. 329). Unter diesem Gesichtspunkte wurden uns die Pronomina wichtig, welche im Sanskrit, Zend und Griechischen die Functionen des einfach anaphorischen Pronomens verrichten. Da wir von diesen nachwiesen, dass sie vor der Sprachtrennung eine andere, weit energischere Function hatten, dass also die Entwickelung zur einfach anaphorischen Function erst den Einzelsprachen angehört, so lag die Frage nahe, welches Pronomen denn vor ihnen diese Function gehabt habe, und ebenso nahe dann die Antwort: der Pronominalstamm *ia*, der sie in allen den übrigen Sprachen noch besitzt (S. 390).

Die Behandlung jener Pronomina aber gab uns Veranlassung zu drei Specialuntersuchungen, von denen die erste (S. 329—373) und die dritte (S. 378—391) von besonderem Interesse sein dürften. Der Umstand nämlich, dass besonders im homerischen Griechisch die zu dem Stamme *sva* gehörigen Formen *οὗ*, *οἷ* u. s. w. einfach anaphorisch gebraucht werden, gab uns Veranlassung nach Wesen und Ursprung des Reflexivpronomens zu fragen. Denn wir sind gewöhnt, die reflexive Function als die ursprüngliche Function des Stammes *sva* zu betrachten. Wir finden aber, dass derselbe in substantivischer Function ursprünglich „er selbst" (S. 343), in adjectivischer „eigen" bedeutet hat (S. 341), und dass er für alle drei Personen verwendet werden konnte (S. 344. 341). Die Bedeutung „er selbst" hat sich zunächst nur im Sanskrit und Zend lebendig erhalten (S. 343 ff.). Da nämlich ein ipse, dieser Ausdruck der Identität, besonders am Platz war, wenn eine That, anstatt andere Objecte zu betreffen, auf den Thäter selbst zurückging, so hat sich in allen europäischen Sprachen der Gebrauch des indogermanischen Identitätspronomens *sva* auf diesen speciellen Fall beschränkt: in den europäischen Sprachen ist das Identitätspronomen *sva* zum Reflexivpronomen verengert worden (S. 343. 373). Auch hier zeigt jedoch das Griechische seine Mittelstellung zwischen Orient

und Occident. Denn wenn auch die homerische Sprache das reflexiv gebrauchte *οἷ*, *ἕ* u. s. w. hauptsächlich in alten Formeln aufweist (S. 329), und man daraus schliessen darf, dass auch im Griechischen der Pronominalstamm *sva* einst den Ansatz machte sich auf den reflexiven Gebrauch zu beschränken, so blieb doch das ursprüngliche „er selbst" in ihm so lebendig, dass er sich, durch die Verschiebung des einfach anaphorischen *ὅς ἥ ὅ* zum satzverbindenden Relativum in eine andere Entwickelungsrichtung gebracht, seiner Bedeutung nach zu einem einfachen „er" abschwächen konnte (S. 334). Das adjectivische *sva* hat auch in den Einzelsprachen mehr von seiner ursprünglichen Natur beibehalten. Denn fast überall hat sich, nur mehr oder weniger ausgedehnt, seine Verwendbarkeit für alle drei Personen bewahrt (S. 335 ff.); auch ist die Beschränkung auf den reflexiven Gebrauch nicht in dem Grade durchgedrungen, als dies bei dem substantivischen Pronomen geschehen ist.

Als aber die europäischen Sprachen den Stamm *sva* als Identitätspronomen verloren, entstand das Bedürfniss nach einem neuen Identitätspronomen; dies Bedürfniss wurde in den einzelnen Sprachen auf verschiedene Weise befriedigt. Im Griechischen trat in *αὐτός* eine neue Pronominalbildung ein, im Lateinischen und Litauischen ist der Substantivstamm *pati* zum Ausdruck des Identitätsverhältnisses verwendet worden, auch im goth. *silba*, unserem *selbst*, liegt ein Substantivstamm verborgen, nur das Kirchenslawische hat hier in seinem *samŭ* den Stamm *sva* durch ein gleichfalls uraltes Identitätspronomen ersetzt. Abgesehen von dem goth. *silba*, zu dessen Aufhellung wir nichts neues beizutragen wussten (S. 344), haben wir eine jede dieser Neubildungen ihrem Wesen und Werden nach zu begreifen gesucht. Eine isolirte Erscheinung ist das lit. *pàts* und das lat. *ipse* (S. 367 ff.). Das griechische *αὐτός* ist uns in doppelter Beziehung wichtig. Erstens zeigt es theils in Entwickelungsansätzen, theils in seiner wirklichen

Entwickelung die schlagendste Uebereinstimmung mit dem Stamme *sva*, den es zunächst nur in seiner Function als Identitätspronomen ersetzen sollte (S. 347 ff.) Zweitens aber gibt es uns im Vereine mit den ursprünglich gleichbedeutenden Stämmen *sva* und *sama* (über ksl. *samŭ* s. S. 352) unerwarteten Aufschluss über den Weg, auf welchem die Sprache in Urzeiten zu dem Begriff der Identität gekommen ist. An und für sich ist derselbe nicht in dem materiellen Bestande jener drei Stämme begründet. Denn *sama* ist eine Zusammensetzung der beiden hic bedeutenden Pronominalstämme *sa* und *ma* (S. 360); *sva*, das als vollere Form *sava* neben sich hat (S. 356), versuchten wir als eine Vereinigung der Pronominalstämme *sa* und *u* darzustellen (S. 357 ff.); *αὐτός* endlich erweist sich offenbar als eine Zusammensetzung des zu *αὐ* gesteigerten Pronominalstammes *u* mit dem Pronominalst. *ta*, die man vielleicht einen Superlativ des erstern Elements nennen kann (S. 366), wie man *sama* wohl als Superlativ des Pronominalstammes *sa* betrachtet hat (S. 353). Die Absicht dieser Zusammensetzungen war, eine Person nachdrücklich hervorzuheben, oder sie als andern Personen in irgend welchem Sinne gegenüberstehend hinzustellen. Die nachdrückliche Hervorhebung wurde in *sama*, das mit den Superlativsuffixen *tama* und *tata* nahe verwandt ist (S. 360), durch Doppelsetzung eines hic erreicht. Das hic konnte aber in zwiefacher Hinsicht doppelt geltend gemacht werden: entweder um eine bereits genannte Person in einer neuen Function (gleichsam sich selbst gegenüber) zu nennen, oder um eine Person anderen Personen gegenüberzustellen. In ersterem Fall entstand der Begriff „derselbe“, in letzterem Fall der Begriff „er selbst“. Wenn nun auch für *sama* beide Bedeutungen nachweisbar sind, so hat *sama* die letztere doch nur im Slawischen (S. 352), während ihm in allen andern Sprachen die erstere eigenthümlich ist mit den aus ihr abgeleiteten Bedeutungen „gleich“, „all, jeder“ (S. 353), „irgend einer“ (S. 356). Aus diesem Umstande

dürfen wir wohl schliessen, dass die Hauptbedeutung von *sama* idem ist, und dass dieser Stamm gleichsam nur zur Aushülfe im Slawischen die Functionen eines ipse übernommen hat. Der Begriff idem kann in doppelter Weise entstehen und aufgefasst werden, je nachdem nämlich die einfache Anschauung zu Grunde liegt, dass eine Person, die schon dies gethan, auch noch das thut, oder der Gedanke noch dazu kommt, dass gerade sie, und keine andere, diese zweite That ausführt. In *sama* ist etymologisch nur das idem in ersterem Sinne begründet, denn weder *sa* noch *ma* ist ein Pronominalstamm, mit dem sich die Vorstellung des Gegensatzes zu verknüpfen pflegte. Da aber diese Vorstellung unter Umständen von dem Begriffe idem untrennbar ist, so konnte sie auch in das ursprünglich friedliche *sama* einziehen: so ist es begreiflich, dass *sama* auch im Sinne von ipse fungiren konnte, das ja ohne den Gegensatz einer Person zu andern Personen undenkbar ist.

Dagegen hat in *sva* und *αὐτός* die Bedeutung ipse auch ihre etymologische Grundlage, denn wir erkannten als dasjenige Element, welches den Begriff des Gegensatzes in sich trägt, den Pronominalstamm *u* (S. 361). Dass dies der Fall sei, suchten wir namentlich an den Partikeln des Gegensatzes nachzuweisen (S. 362 ff.), und glauben bei dieser Gelegenheit auch gezeigt zu haben, wie dies geschehen ist (S. 363).

Auch in der dritten Specialuntersuchung (S. 378—391), die wir hier vor der zweiten besprechen, spielte das Identitätspronomen eine wichtige Rolle. Da nämlich im Sanskrit der Pronominalstamm *êna* in einfach anaphorischer Function erscheint, so suchten wir auch für ihn nachzuweisen, dass dies nicht seine ursprüngliche Function war. Dies führte uns auf die Entwickelungsgeschichte der Zahl Eins in den indogermanischen Sprachen, denn gr. *οἰνός*, lat. *unus*, goth. *ains*, ir. *oin* gehen auf denselben Stamm *aina* zurück. Da nun die Stämme *na* und *u* beide ursprüng-

lich ille bedeuten, so dürfen wir die Stämme *aina* und *aiva* auch der Bedeutung nach als Parallelbildungen betrachten. Letzterer lebt als Zahlwort in altpers. *aiva* und zend. *aêva*, desgl. in gr. οἶος (S. 379). Die skr. Partikeln *êva*, *êvam* bewiesen uns jedoch, dass er ursprünglich Identitätspronomen war; ebenso erkannten wir den einfacheren Stamm *iva* als ein solches, der in hom. ἴα, ἰῷ u. s. w. sich zur Eins entwickelt hat, in der skr. Partikel *iva* aber seine ursprüngliche pronominale Geltung noch erkennen lässt. Daher durften wir auch den Stamm *aina* für ein ursprüngliches Identitätspronomen halten (S. 385), das sich wenigstens in den Zeiten vor der Sprachtrennung gewiss noch nicht zum einfach anaphorischen Pronomen abgeschwächt hatte (S. 389). Im Allgemeinen aber ergab sich das Resultat, dass die indogermanischen Sprachen den Zahlbegriff unus vorwiegend aus dem Pronominalbegriffe idem entwickelt haben, wenn auch neue, zum Theil räthselhafte Bildungen hier und da an Stelle der uralten getreten sind (S. 387); über skr. *êkas* sprachen wir S. 380. — Schwierig ist es, wie man sich das Verhältniss unseres Stammes *aina* zu den nahe verwandten Stämmen *jaina*, *kaina* denken soll, die ja nur die einfache Bedeutung ille haben; wir hoffen jedoch diese Schwierigkeit S. 386 (vgl. S. 318) gelöst zu haben. Von besonderem Interesse war uns, dass das alius sich in allen Sprachen aus einem einfachen ille entwickelt hat (S. 384 ff.). — Die Identitätspronomina *aina* und *aiva* sind der Bedeutung nach zu *sama*, ihrer Zusammensetzung nach dagegen zu *sva* und *sava* zu stellen, denn sie sind nicht wie ersteres ein hic-hic, sondern wie die letzterwähnten ein hic-ille, wobei ille in der S. 361 angegebenen Weise als bildlicher Ausdruck der Gegensätzlichkeit aufzufassen ist.

In der vorher übergangenen zweiten Specialuntersuchung (S. 373—378) dieses Capitels besprachen wir die Stämme *sa* und *ta*, welche übereinstimmend im Sanskrit, im Zend und im homerischen Griechisch an Stelle des einfach anaphorischen Pronomens erscheinen. Im goth. *sa sô thata* ist

aber die alte Energie dieser Stämme noch bewahrt, desgleichen im gr. *ὅδε* und *οἶτος* (vgl. S. 366), so dass man nicht annehmen darf, die Schwächung der Stämme *sa* und *ta* sei schon in den Zeiten vor der Sprachtrennung vollzogen worden (S. 376). Ueber die Geschichte des gr. *ὁ ἡ τό*, namentlich über seine Entwickelung zum satzverbindenden Relativpronomen, sprachen wir S. 376 ff.

In diesem Capitel haben uns hauptsächlich zusammengesetzte Pronomina beschäftigt. Die zusammengesetzten Pronomina vertheilen sich im Ganzen, wenn ich nicht irre, auf drei Classen: sie bezeichnen entweder 1) ein Identitätsverhältniss, oder sie sind 2) allgemeiner Ausdruck einer Qualität, oder sie haben 3) die Bedeutung eines einfachen hic, ille oder is. Zur 1. Klasse gehören die eben besprochenen Stämme *sva*, *sava*, *iva*, *aiva*, *aina*, *sama* (nebst den Suffixen *tama*, *sama*) und das griech. *αὐτός*. Zur 2. Klasse sind zu rechnen die skr. Stämme *sja*, *tja* (S. 312), ferner griech. *τοῖος*, *τόσσος* (S. 321), zend. *avaṭ* und *avavaṭ* (S. 269), wohl auch skr. *anjas* (eigentl. „zum ille gehörig, dem ille ähnlich“, vgl. S. 385). Die 3. Classe zerfällt in zwei Unterabtheilungen, denn sie enthält a) solche Pronominalbildungen, die in einer andern, ursprünglichen Bedeutung nicht nachweisbar sind. Es sind dies wohl lauter stark deiktische Pronomina, in denen ein einfacher Stamm von gleicher Bedeutung durch Zusammensetzung mit verwandten Elementen gekräftigt worden ist, z. B. germ. *disêr* und seine Variationen (S. 282 ff.), lit. *szitas*, aber auch schon das einfache *szis*, das ksl. *sĭ* und der lat. Pronominalstamm *ci* (in *-ce*, *cis* u. s. w.), goth. *hi* (in *himma hina hita*) unter Berücksichtigung von S. 317 ff., ferner gr. *κεῖνος*, goth. *jains* u. s. w. unter Berücksichtigung von S. 386. 388. Andrerseits aber sind hierher b) eine Anzahl anaphorischer Pronomina zu rechnen, die erst durch Schwächung zum einfachen hic oder is geworden sind, zuvor aber der 1. oder 2. Classe angehörten. Dies gilt namentlich von gr. *οὗτος*, das nach S. 366. 367 ursprünglich ein Compositum der

1. Classe gewesen sein wird („dieser selbige"), ferner von skr. *ênam* u. s. w., das ebenfalls aus der 1. Classe übergetreten ist, u. a. — Die Composita der 1. Classe sind gewiss die ältesten, daher sie auch in der Regel mehreren Sprachen gemeinsam sind. Die Composita von 3 a) konnten nicht eher entstehen, als bis die einfachen Pronominalstämme in ihrer Bedeutung geschwächt worden waren. Die Composita der zweiten Classe setzen zum Theil die Entwickelung des Pronominalstammes *ja* zum einfach anaphorischen Pronomen voraus (S. 321), zum Theil eine gleiche Entwickelung des Pronominalstammes *u* (vgl. S. 322).

Manche Einzelheit ist bei dieser zusammenfassenden Darstellung unberücksichtigt geblieben, da es mir nur darauf ankam im Grossen und Ganzen den Gedankengang unserer Untersuchungen vorzuführen und hier und da näher zu beleuchten. Sogar wenn es vermessenes Beginnen wäre die ursprüngliche Bedeutung und die Entwickelung der Pronominalstämme so im Einzelnen zu verfolgen, wie wir gethan, oder wenn ich einen falschen Weg zur Lösung dieser Probleme eingeschlagen hätte, so dürften dennoch diese Untersuchungen nicht ganz nutzlos sein, da wenigstens die beigebrachten Thatsachen, die ich zu erklären suchte, oder aus welchen ich Schlüsse zog, nicht angefochten werden können.

CAP. VI.

Das satzverbindende Relativpronomen.

Für die Entwickelung des relativen Satzgefüges hat uns das Vorausgehende in den Kategorien des einfach anaphorischen Pronomens und des anaphorischen Demonstrativpronomens nur den richtigen Anknüpfungspunkt gegeben. Mit dem Versuche aber diese Entwickelung selbst

darzulegen treten wir in einen neuen Kreis von Problemen ein, welche von Neuem eingehende Untersuchungen für sich erfordern. Denn da die einzelnen Sprachen in der Ausbildung des Satzbaues ihre eigenen Wege gegangen sind, so ist es hier mehr als irgendwo anders geboten eine jede Sprache in ihrer Individualität aufzufassen. Wenn wir aber trotzdem ein kleines Capitel dem satzverbindenden Relativpronomen widmen, so geschieht dies nur, um gleichsam von dem Berge, den wir mit Mühe erklommen, einen Blick zu werfen in das neue Land, das sich nun unserem Auge eröffnet. Das Folgende muss sich daher auf gewisse allgemeine Gesichtspunkte beschränken.

Die innere Geschichte eines jeden Wortes hat zwar stets ihren Anfang aus einer Grundbedeutung genommen, aber keineswegs sind aus dieser die folgenden Bedeutungen wie aus einem Füllhorne geflossen. Wie vielmehr die innere Bildung eines Menschen das gemeinsame Product ist seiner innern Anlage und der äussern Verhältnisse, in die er gestellt war, so sind auch in der Bedeutungsentwickelung eines Wortes diese beiden Faktoren wirksam gewesen.

Die innere Anlage des Relativpronomens haben wir besprochen, jetzt handelt es sich um die äussern Verhältnisse, in denen es erwuchs.

Ein anaphorisches Pronomen ist undenkbar ohne zwei Sätze: es muss 1) einen Satz geben, dem das Pronomen selbst angehört, und 2) einen andern Satz, dem das Wort angehört, auf das es sich zurückbezieht. Daher sind zwei Sätze, von denen der zweite irgend ein anaphorisches Pronomen enthält, durch letzteres mit einander verbunden, auch wenn es nur ein is oder ein hic ist. Denn weil das Pronomen ohne sein Wort im ersten Satze unverständlich ist, deshalb ist der zweite Satz vom ersten untrennbar. Demnach besteht das Wesen des sog. satzverbindenden Relativums nicht darin, dass es überhaupt zwei Sätze mit einander verbindet, sondern darin, dass es sie besonders eng verbindet. Aber wie sollte das Pronomen eine beson-

ders enge Verknüpfung zweier Sätze herbeiführen können, wenn nicht die Sätze selbst ihrem Inhalte nach sie verlangten. An und für sich konnte ein anaphorisches Pronomen nicht einmal das äussere Zeichen der engeren Verbindung zweier Sätze sein, weil es ja ebenso gut in einem Satze stehen konnte, der sich nur lose an den vorangehenden anfügt. Wenn aber ein bestimmtes anaphorisches Pronomen allmälig nur in Fällen engerer Verknüpfung angewendet wurde, dann blieb es nicht schlechthin das verbindende Element zweier Sätze, sondern der ihm ursprünglich fremde Gedanke der engern Verknüpfung vermälte sich gleichsam mit ihm. Dies ist geschehen im skr. jas, zend. yô, gr. ὅς: alle drei, das letzte wenigstens in der ausgebildeten Sprache, sind eben nur satzverbindende Pronomina in dem angegebenen Sinne. Das deutsche der kommt allerdings auch noch in anderer Function vor, aber dann vorwiegend als Artikel, also in ganz anderer Situation, und verhältnissmässig selten alleinstehend. Mit diesem unverkennbaren Streben, den Gebrauch des alleinstehenden der auf die enge Satzverbindung zu beschränken — man braucht nur z. B. Otfrid mit irgend einem modernen Texte zu vergleichen, um dies Streben zu erkennen — hängt das Ueberhandnehmen des anaphorischen Gebrauchs von dieser zusammen, worin, wie wir schon S. 281 bemerkten, die alte Sprache mit der jetzigen nicht übereinstimmt. Ausserdem aber hat die deutsche Sprache mit besonderer Feinheit den Relativsatz wie überhaupt jeden sog. Nebensatz durch die vom Hauptsatze abweichende Wortstellung gekennzeichnet. Diese ist im Deutschen der eigentliche Ausdruck der engen Verbindung, in welcher der Relativsatz zu seinem Hauptsatze steht, und es ist ein ebenso wichtiges, als interessantes Problem der Sprachwissenschaft, ihr Auftreten, namentlich aber ihre innere Bedeutung zu untersuchen.

Das unterscheidende Princip der Wortstellung ist jedoch in einem Punkte in allen Sprachen zur Geltung gekommen. Während nämlich das gewöhnliche anaphorische Pronomen

wenigstens in den Casibus obliquis nicht an der ersten Stelle seines Satzes zu stehen pflegt, befindet sich das bei enger Anknüpfung gebräuchliche Pronomen fast durchgängig an der Spitze des Satzes. Allerdings gibt es im Sanskrit viele Ausnahmen von dieser Regel. Es käme jedoch darauf an zu untersuchen, ob dieselben sich nicht erst nach der festen Ausprägung des satzverbindenden Relativpronomens eingestellt hätten.

Erstens Gebrauchsbeschränkung eines gewöhnlichen anaphorischen Pronomens auf den Fall, dass die zwei zu ihm gehörigen Sätze in besonders engem Gedankenzusammenhange stehen, zweitens Voranstellung des Relativpronomens, drittens Veränderung der sonst üblichen Aufeinanderfolge auch der übrigen Wörter im Relativsatze, das sind die drei äusseren Momente, welche den Relativsatz als eine besondere Satzart erscheinen lassen.

Wie kommt es aber, dass der Relativsatz überhaupt eine besondere Satzart geworden ist? Mit dieser Frage verlangen wir Aufschluss über den innern Grund des Relativsatzes.

Zu sog. Relativsätzen können sich der Natur der Sache nach zuerst nur solche ein anaphorisches Pronomen enthaltende Sätze entwickelt haben, welche nur um der Person oder Sache willen, auf die sich das Pronomen bezieht, ausgesprochen wurden. Dann gehört der Relativsatz eng dem Hauptsatze an, weil er diesem seinen Ursprung verdankt und das in ihm befindliche Bezugswort gleichsam seine Wurzel ist. Deshalb ist auch der Vertreter des Worts, das ihn hervorgerufen, an die erste Stelle gesetzt, auch wenn kein besonderer Nachdruck auf ihm ruht. Weiter aber kann der Inhalt des Relativsatzes zu dem Begriffe seines Bezugswortes in einer nur äusserlichen oder in einer innerlichen Beziehung stehen, je nachdem er für das Verständniss des letztern in dem betreffenden Falle nothwendig (Nr. 1) oder nicht nothwendig (Nr. 2) ist. Beide Arten

haben wir beispielsweise vereinigt *K* 478 *οὗτός τοι, Διόμηδες, ἀνήρ, οὗτοι δέ τοι ἵπποι, οὓς νῶϊν πίφαυσκε Δόλων, ὃν ἐπέφνομεν ἡμεῖς*. Hier ist offenbar nur der mit *οὓς* beginnende Relativsatz seinem Inhalte nach nothwendig.

Hauptsächlich aber auf solchen nothwendigen Relativsätzen beruht die Entstehung des relativen Satzgefüges. Das Wesentliche desselben ist, dass auch der sog. Hauptsatz seinem Gedankeninhalte nach nicht selbständig dasteht, sondern zu völligem Verständniss des Relativsatzes bedarf.

Diese nothwendigen Relativsätze sind aber wiederum zweierlei Art. Ein Beispiel der ersten Art steht oben (Nr. 1 a), ein Beispiel der zweiten Art ist *A* 139: *ὁ δέ κεν κεχολώσεται, ὃν κεν ἵκωμαι* (Nr. 1 b). Das Charakteristische dieser Art liegt darin, dass der Relativsatz die nothwendige Ergänzung des Bezugnomens und seines Verbs enthält. Mit andern Worten, der Relativsatz bringt weniger eine nähere Bestimmung der beiden Sätzen gemeinschaftlichen Person oder Sache, als vielmehr eine nähere Bestimmung zu dem, was von ihr im Hauptsatze ausgesagt wird. In diesem Falle könnte an der Spitze des Relativsatzes ebenso gut eine Conjunction stehen (*ὁ δέ κεν κεχολώσεται, ἐὰν αὐτὸν ἵκωμαι*), denn Sache der Conjunctionen ist es eigentlich die innere Beziehung von Satz zu Satz zu bezeichnen. Wenn aber der ergänzende Satz zugleich ein anaphorisches Pronomen enthielt, so konnte auch dieses als äusserer Anhalt für die innere Verknüpfung benutzt werden. In vielen Fällen steht noch hinter dem Relativpronomen eine Conjunction (*ὅν κε ἵκωμαι*): dann sind beide Arten der Verknüpfung, die in solchen Fällen möglich sind, zur Anwendung gekommen, doch so, dass die durch das Pronomen ermöglichte überwiegt. Letzteres ist namentlich im Griechischen oft zu beobachten, doch darf man hier nicht jede Partikel in dieser Weise auffassen. Auszunehmen ist z. B. die Partikel *γε*, welche nur der Hervorhebung des Pronomens dient. Dasselbe gilt von dem že in ksl. i-že, was

ich mit Bezug auf die Bemerkung S. 209 ausdrücklich hervorhebe.

Die Lehre von den Conjunctionen bedarf aber ganz besonders einer gründlichen Revision von Seiten der historischen Sprachwissenschaft. Man muss aufhören sie als jene kleinen Satztyrannen zu betrachten, die mit mysteriöser Macht ausgestattet bald den Indicativ, bald den Conjunctiv, bald das Verbum finitum, bald das Verbum infinitum regiren. Allerdings sind sie in der entwickelten Sprache allgemeiner Ausdruck der Verhältnisse, in welchen Sätze zu einander stehen, aber das sind sie erst geworden, und die ihnen jetzt inwohnende Bedeutung ist erst in sie eingezogen.

Zum Schlusse sei nur noch auf zwei Umstände hingewiesen, welche zu den Eigenthümlichkeiten des Relativsatzes gehören. Die mehr oder weniger untergeordnete Rolle, welche der Relativsatz im Zusammenhange der Rede spielt, spricht sich auch darin aus, dass er mitten in seinen Hauptsatz hinter das Bezugswort eingeschoben werden kann. Dies betrifft namentlich den nicht nothwendigen Relativsatz (Nr. 2) und die erste Art des nothwendigen Relativsatzes (Nr. 1 a), z. B. *T* 291 *ἄνδρα μέν, ᾧ ἔδοσάν με πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ, εἶδον πρὸ πτόλιος δεδαϊγμένον ὀξέϊ χαλκῷ.* Ein solcher Gebrauch eines anaphorischen Pronomens war besonders geeignet, dasselbe als eine besondere Art von Pronomen erscheinen zu lassen. Den beiden Arten des nothwendigen Relativsatzes endlich ist es eigenthümlich, dass sie ihrem Hauptsatze vorausgehen können, z. B. *O* 348 *ὃν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε νεῶν ἑτέρωθι νοήσω, αὐτοῦ οἱ θάνατον μητίσομαι.* Dieser Gebrauch scheint auf den ersten Blick der Natur eines anaphorischen Pronomens völlig zu widerstreben, er ist jedoch durch die enge Wechselbeziehung, in welcher die beiden Sätze zu einander stehen, erklärlich. Eine ähnliche Abweichung von dem sonstigen Gebrauche des anaphorischen Pronomens müssen wir ja anerkennen, wenn bei einem solchen Satzgefüge das ana-

phorische Pronomen vorausgeht, wie wir S. 259 erwähnten. Dass auch andere Sprachen das anaphorische Pronomen so gebrauchen, beweist z. B. Nib. S. 191, 4 (Zarncke) *er müeses sêre engelten, und hêt in iemen iht getân.*

Hiermit schliesse ich für jetzt diese Untersuchungen über den Ursprung des Relativpronomens. Hoffentlich habe ich nicht zuviel gewollt und den richtigen Weg nicht ganz verfehlt.



VERSCHIEDENES

VON

W. H. ROSCHER.

1) Ψιλεύς, ψίλαξ, φιλόψιλος.

Bei Suidas findet sich folgende Glosse: „ψιλεύς· ἐπ' ἄκρου χοροῦ ἱστάμενος, ὅθεν καὶ φιλόψιλος παρὰ Ἀλκμᾶνι, ἡ φιλοῦσα ἐπ' ἄκρου χοροῦ ἵστασθαι" (vgl. auch Phot. 654. 15), wogegen der Plural ψιλεῖς bei Hesychius erklärt wird „οἱ ὕστατοι χορεύοντες". Es entsteht also der offenbare Widerspruch, dass ψιλεύς sowohl den Ersten als den Letzten im Chor bezeichnen soll; denn wenn auch zugegeben werden muss, dass ἄκρος χορός, wie Suidas erklärt, an sich beide Bedeutungen der Spitze und des Endes vom Chorreigen haben kann, so ist doch, wie die Erklärung des Alkmanischen φιλό·ψιλος und die wenn gleich in ihrer zweiten Hälfte verstümmelte Glosse des Hesych. „ψιλάχερ· τὸ ἡγεῖσθαι χοροῦ" zeigt, bei Suidas nur die erstere gemeint. Wir fragen demnach:

1) welches ist die Etymologie dieser drei eigenthümlichen Wörter und

2) wie lässt sich aus ihr jener sonderbare Widerspruch erklären?

Ich stelle nun folgende Behauptung auf, die ich sogleich genauer begründen werde: πτίλον von Wurzel *pat* = sich schnell bewegen, fliegen (vgl. Curtius Gr.[3] S. 198) bedeutet wie πτερόν und πτερύγιον, welche von derselben Wurzel abzuleiten sind, die Feder, den Flügel, letzteres sowohl im eigentlichen als im übertragenen Sinne, wie auch wir von Flügelgebäuden oder Nasenflügeln sprechen (vgl. Strabo 17 p. 805, Poll. 2. 80, K. O. Müller, Hdb. d. Archaeol. § 220). Dieses πτίλον wurde aber im Lakonischen Dialekt zu ψίλον und so bedeutet denn ψιλεύς oder ψίλαξ den-

jenigen, welcher auf dem Flügel des Chors, also entweder an der Spitze oder am äussersten Ende desselben steht, φιλόψιλος diejenige, die den Flügel des Chores liebt, also an dessen Spitze zu stehen wünscht. Dass nämlich in der That bei den Lakonen πτίλον in ψίλον übergegangen sei, bezeugt ausdrücklich Pausan. III. 19. 6, wo es heisst: „θεῶν δὲ σέβουσιν οἱ ταύτῃ τόν τε Ἀμυκλαῖον καὶ Διόνυσον, ὀρθότατα ἐμοὶ δοκεῖν ψίλακα ἐπονομάζοντες· ψίλα γὰρ καλοῦσιν οἱ Δωριεῖς τὰ πτερά.“ Dionysos führte also zu Amyclae den Beinamen ψίλαξ, d. i. wahrscheinlich der Geflügelte[1]) und wirklich gibt es ja eine Reihe von Bildwerken, die einen mit Flügeln am Kopfe versehenen D. zeigen, den Preller (Gr. Myth. I S. 557 Anm. 1) jedenfalls richtig mit dem Amykläischen ψίλαξ identificirt. Dass ψίλαξ indess auch noch eine andere Bedeutung, nämlich die eines Flügelmannes im Chorreigen hatte, erhellt aus der oben erwähnten, wohl Lakonischen, Glosse des Hesychius. Zum Schluss führe ich noch einige andere Wörter auf, die wahrscheinlich ebenfalls dorischen oder lakonischen Ursprungs mit den besprochenen eng zusammenhängen und denselben Wandel πτι von in ψι aufweisen. Zunächst gehören aus Hesych. hierher die beiden Glossen ἄψιλον· ἄπτερον ἢ πολύπτερον und ψιλίον· πτερόν. μακρόν, wofür offenbar πτερὸν μικρόν zu schreiben ist. Im Thesaurus v. Stephanus werden ferner aus Glossarien die beiden Parallelformen πτιλοβάφος und ψιλοβάφος aufgeführt, beide in der Bedeutung von plumarius. Endlich sind hier noch die ψιλινοὶ στέφανοι zu erwähnen, von denen nach Athen. XV. 678[b] Sosibios berichtete, dass sie die προστάται der lakonischen Chöre getragen hätten und unter denen man wohl Kränze von Federn zu verstehen hat.[2]) Ob die Hesychische Glosse

---

1) Vgl. übrigens auch Hesych. s. v. ψίλακα· ψιλόν, λεῖον. πτερὸν ἢ πτενόν, welches letztere Wort offenbar in πτηνόν zu verbessern ist.

2) Diese Notiz könnte fast auf den Gedanken bringen, dass die ψιλεῖς und ψίλακες von den Federkränzen den Namen erhalten hätten,

ψιλὸς στέφανος· πτέρινος, die sich offenbar hierauf bezieht, unverderbt oder *ψιλινός* zu schreiben ist, kann freilich nicht entschieden werden.

---

2) Zur Aspiration bei den Römern.

Bei der überaus grossen Seltenheit der Fälle, in denen lateinisches *p* zu *ph* (*f*) geworden ist — ich habe Studien II S. 143 flg. nur *triumphus*, *Calphurnia*, *sephulcrum*, *lumpha* und *sulphur* anführen können [1]) — dürfte jedes neu hinzutretende Beispiel für diesen Uebergang sehr willkommen sein. Ein solches ist die Form *phïissimo* für *piïssimo* auf einer bisher noch unedirten Ostiensischen Inschrift des ersten Jahrhunderts nach Christus, welche jetzt in den Magazinen des Lateranensischen Museums aufbewahrt wird und deren Mittheilung ich Herrn Dr. Bormann in Rom verdanke. Sie lautet:

> *Cassia. M. l. Calibe fecit M. Cassio T. f. Pal. fata. fil. suo phïissimo et sibi et liber[t]is libertabus posterisquae eorum.*

---

allein dies ist aus dem Grunde unwahrscheinlich, weil dasselbe dann auch von den *ὕστατοι χορεύοντες* gelten müsste, denen jener Schmuck vom Sosibios ausdrücklich nicht beigelegt wird.

1) Ob auch die Form *Σολφίκιος* (Sulpicius) auf der Inschrift C. I. Gr. n. 2416. 18. hierher gehört, ist zweifelhaft, da sie auch recht wohl der griechischen Vulgaraspiration zugeschrieben werden kann.

᾿Εάω

von

L. KRAUSHAAR.

Zur Auffindung des Etymons von *ἐάω* zeigt uns der Umstand den Weg, dass die Lakonier und Syrakusaner statt dessen *ἐβάω* gebrauchten (Ahrens de dial. Dor. p. 49; Hesych. *ἔβασον ἔασον · Συρακούσιοι*). Es wird dadurch zunächst klar, dass wir in *ἐάω* den Ausfall eines Digamma, dessen Vertreter das *β* in *ἐβάω* ist, zu statuiren und demnach **ἐϜαω* als ältere Form anzunehmen haben. Auch die ehemalige Existenz eines zweiten Spiranten, des *j*, ergibt sich von selbst, wir erhalten **ἐϜαjω* (cf. *τιμά-ω* = **τιμα-jω*, *φορέ-ω* = sanskr. *bhara-jâ-mi* = **φορε-jω*. Schleicher Compend.[2] § 209 p. 357.) Die Vergleichung der verwandten Sprachen aber lehrt, dass auch dieses noch nicht die griechische Grundform, dass es vielmehr, um zu anticipiren, was gleich begründet werden soll, aus **ἐσϜαjω* entstanden ist. In *ἐάω* ist demnach die ganze der griechischen Zunge missliebige Spirantensippe (*s, v, j*) auf einmal entfernt worden, in *ἐβάω* dagegen ist wenigstens einer derselben, das Digamma (v), wenn auch in veränderter Gestalt (als *β*) erhalten. Aus der Grundform **ἐσϜαjω* erklärt sich der Diphthong des epischen *εἰάω* natürlich einfach als durch Ersatzdehnung entstanden (cf. *εἰ-μί* = **ἐσ-μι*, sanskr. *as-mi*).

Für die Wurzel des Wortes halte ich *as*, als deren Grundbedeutung wir „wegwerfen" oder "fahren lassen" erschliessen können (generisch verschieden von Wurzel *as* „athmen, sein" im sanskr. *as-mi* sum, griech. *εἰ-μί* u. s. w.). Sie liegt deutlich vor im sanskritischen *as* *as-ja-ti*, das im Petersburger Wörterbuch unter folgenden Bedeutungen aufgeführt wird: 1) schleudern, werfen, schiessen, 2) vertreiben, verscheuchen, 3) von sich werfen, ablegen, fahren lassen, aufgeben; ferner im zendischen *aṅh* (caus. pr. 3 sg.

aṅh-a-jêi-ti) werfen, *hv-aç-ta-* gut geschleudert, wohl gezielt (= **su-as-ta-*). In dieser Annahme stimme ich mit Pott (I [1], 276 und I [2], 603) überein, der rücksichtlich der Bedeutungen von ἐάω lat. mittere, admittere, permittere vergleicht, dem wir aber unmöglich beipflichten können, wenn er an eine Composition von *as* mit *ava* denkt, also in einem etwa aufzustellenden, in Wirklichkeit nicht vorhandenen sanskritischen *avâsjâmi* = **ava-as-jâ-mi* das Prototyp von ἐάω sucht. Wollten wir auch absehen von den Zweifeln, denen die ganze von Curtius (Grdz. [3] 32 ff.) so genannte und mit den gewichtigsten Gründen bekämpfte Pott'sche Präfixtheorie Raum gibt, so würden wir uns schon deshalb mit ihm nicht einverstanden erklären können, weil die von ihm angenommene Composition zur Erklärung der epischen Form εἰάω unzureichend ist, die unmöglich für *εὐαω stehen kann, eine Hypothese, die auch Pott selbst nicht mit Bestimmtheit hinzustellen wagt.

Unserer Ansicht nach ist das erschlossene *ἐσ-Ϝα-jω ein **Denominativ**, hervorgegangen aus dem mittels des Suffixes *-va* gebildeten Nominalstamm ἐσ-Ϝα, der einem ursprünglichen *as-va* entspräche; *ἐσ-Ϝα-jω in das Indogermanische übersetzt würde also **as-va-jâ-mi* lauten.

Den Nachweis einer ganz analogen Bildung glaube ich am besten durch ein in drei Sprachen (Zend, Griechisch, Lateinisch) vorkommendes Beispiel führen zu können, dessen Genesis ausserdem durch das Sanskrit vollkommen deutlich wird.

Curtius stellt (Grdz. [3] 215) sicher richtig mit dem sanskr. *tvar tvar-ê, tur tur-â-mi* (eilen, vorwärts drängen) das griech. τύρ-βη (Lärm), τύρβα (lärmend), τυρ-βά-ζω (lärme), sowie das lat. *tur-ba, tur-bâ-re* zusammen. Die Erklärung des b-Lautes in τυρ-βά-ζω, *tur-bô* aber, die Curtius vermisst, glauben wir durch eine Zendform, nämlich *taur-va-jê-mi* [1])

---

1) Die Form ist nicht belegt, wohl aber die entsprechende 3. Pers. des Singul. *taur-va-jêi-ti* u. a. Justi Handb. der Zendspr. p. 129.

(überwältige, peinige) geben zu können. Zwar ist diese nach bekannten zendischen Lautgesetzen zunächst offenbar aus **tar-va-jâ-mi* hervorgegangen, dieses selbst aber steht für **tvar-va-jâ-mi;* das *v* der Wurzel ist hier, wie öfters im Zend, ausgestossen (cf. Justi p. 365, § 103, 12). Aus **tvar-va-jâ-mi* aber ist zugleich sowohl das griechische *τυρ-βά-ζω* als das lateinische *tur-bô* entstanden, indem in beiden das *v* des urspr. Suffixes *-va* in *b* überging (cf. Grdz.[2] 514 ff.). Den Zusammenhang der zendischen, griechischen und lateinischen Form können wir uns also in folgender Weise veranschaulichen:

**tvar-va-jâ-mi*

Zend **tar-va-jâ-mi* — Gräco-italisch **tur-ba-jô*

Griech. **τυρ-βα-δjω* — Lat. **tur-ba-o*

taur-va-jê-mi — *τυρ-βά-ζω* — *tur-bô.*

Es ist somit klar, dass der griech.-lat. Stamm *tur-ba* (*τύρ-βη*, *turba*), der den Verbalformen *τυρ-βά-ζω* und *tur-bô* zu Grunde liegt, auf urspr. *tvar-va* zurückgeht. Wir finden ihn ausserdem wieder im sanskritischen *tûr-vâ-mi* (überhole, überwältige, verhelfe zum Sieg). Hier ist der Nominalstamm *tvar-va (tûr-va-)* zugleich als Verbalstamm verwendet, mit andern Worten *tûr-vâ-mi* ist ein ohne das Suffix *-ja* gebildetes Denominativ, das sich dadurch von dem obigen **tvar-va-jâ-mi* unterscheidet (cf. sanskr. *lôhita-ti* er ist roth von *lôhita-* roth. Schleicher Comp.[2] § 210, p. 366.) Wenn die indischen Grammatiker für *tûr-vâ-mi* eine neue Wurzel *tarv* aufstellen, so kann das natürlich für uns nicht massgebend sein. Der Zusammenhang dieses Verbums mit der Wurzel *tur (tvar)* eilig sein, vorwärts drängen liegt auf der Hand und wird auch von den Herausgebern des Petersburger

Wörterbuchs anerkannt. Andrerseits stimmen offenbar die Bedeutungen des sanskr. *tûr-vâ-mi* (überhole, überwältige, verhelfe zum Sieg) zu denen des zend. *taur-va-jê-mi* (überwältige, peinige). cf. Justi unter *taurv*.

Wir haben demnach die Wurzel in ihrer ursprünglichen Gestalt im sanskr. *tvar tvar-ê* eile, den aus ihr mittels des Suff. *va* gebildeten Nominalstamm *tvar-va* im griech. τύϱ-βη und dem lat. *tur-ba*. Dieser liegt zugleich ohne das bei Denominativbildungen gewöhnliche Suffix *-ja* vor im sanskr. *tûr-vâ-mi*, mit demselben im zend. *taur-va-jê-mi*, dem griech. τυϱ-βά-ζω und dem lateinischen *tur-bo*.

In der Urform **tvar-va-jâ-mi* der drei letztgenannten Wörter haben wir nun ein vollkommenes Analogon zu der Bildung des urspr. **as-va-jâ-mi*, das wir für ἐάω voraussetzen müssen, und das griech. τυϱ-βά-ζω steht auch insofern mit dem lakonisch-syrakusanischen ἐ-βά-ω auf einer Stufe, als in beiden das urspr. *v* des Suff. *-va* in β übergegangen ist. Dass das *j* der Grundform **tvar-va-jâ-mi* in τυϱ-βά-ζω durch die Mittelstufe δj in ζ übergegangen, das der Grundform **as-va-jâ-mi* dagegen in ἐ-βά-ω, ἐ-ά-ω geschwunden ist, kann um so weniger befremden, als wir mitunter beide Behandlungsweisen des urspr. *j* in einem und demselben Verbum nachweisen können z. B. in βιά-ζω (= *βια-δjω = *βια-jω =) βιά-ω; ἀγαπά-ζω, ἀγαπά-ω Curt. Grdz.[3] 573.

Die Aufeinanderfolge der Veränderungen des urspr. **as-va-jâ-mi* bis zum griech. ἐ-ά-ω war muthmasslich die, dass, nachdem dieses in *ἐσ-Fα-jω übergegangen war, zunächst das σ vor Digamma ausgestossen wurde und so *ἐ-Fα-jω (resp. mit Ersatzdehnung *εἰ-Fα-jω) entstand. In dieser Beziehung kann man das jetzt sicher bezeugte Fέξ (Ahrens d. d. Dor. 43) vergleichen, welches das Digamma ebenfalls länger festhielt, als den ursprünglich ihm vorangehenden s-Laut der gräco-italischen Grundform **svex* (cf. lat. *sex*, zend. *khšvas* sex, Grdz.[3] 358). Dann verhärteten die Lakonier und Syrakusaner das F von *ἐ-Fα-jω in β

und erhielten es in dieser Gestalt, während andere Dialekte es ebenso wie das *j* ihrer Abneigung gegen die Spiranten überhaupt opferten. So entstand das jedes Consonanten entbehrende *ἐ-ά-ω*, dessen wahren Ursprung man ohne jene glücklich erhaltene Nebenform *ἐ-βά-ω* wohl schwerlich jemals hätte entdecken können.

Unsere Etymologie dürfte also in formeller Hinsicht als allen Anforderungen genügend erscheinen, es fragt sich also nur noch, ob auch die Bedeutungen von *ἐ-ά-ω* sie rechtfertigen. Wenn im Petersburger Wörterbuch für das sanskr. *as (as-ja-ti)* die Bedeutung „fahren lassen" nachgewiesen wird (s. o.), so ist einerseits leicht ersichtlich, wie diese aus der Grundbedeutung „werfen, wegwerfen" entstehen konnte, andrerseits genügt sie vollkommen zur Herleitung aller Begriffe, die das griech. *ἐ-ά-ω* ausdrückt. Die Bedeutung „fahren lassen" selbst liegt klar vor z. B. Il. *P* 13 *ἔα δ' ἔναρα βροτόεντα* lass die Beute fahren! *I* 260 *ἔα χόλον* missam fac iram! Durch „entlassen" kann man das Verbum übersetzen *Ω* 557 *σὺ δὲ τῶνδ'* (sc. *τῶν ἀποίνων*) *ἀπόναιο καὶ ἔλθοις σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεί με πρῶτον ἔασας*; *ἔα τούτους* bedeutet „lass sie gehen" (kümmere dich nicht um sie) Soph. Tr. 344. Der nah verwandte Begriff „etwas unterlassen, aufgeben" (z. B. *Ω* 71 *ἀλλ' ἤτοι κλέψαι μὲν ἐάσομεν*) kommt nach dem P. W. ebenso auch dem sanskritischen *as (as-ja-ti)* und zwar sowohl dem einfachen, als dem mit *apa* zusammengesetzten Verbum zu. Die in unsern Lexicis gewöhnlich vorangestellte Bedeutung „zulassen, geschehen lassen, gestatten" ist die am meisten vergeistigte und darum unursprünglichste (cf. lat. mittere im Verhältniss zu permittere, gr. *ἵ-η-μι* = **jι-jη-μι* eigentl. „ich mache gehen", dann „werfe, schleudre weg" im Verhältniss zu *ἐφίημι* in der Bedeutung „nachlassen, gestatten" z. B. Soph. El. 621 *ἐπειδή σοι ἐφῆκα πᾶν λέγειν*).

EPIGRAPHISCH-GRAMMATISCHES

VOM

HERAUSGEBER.

1) Das oskische Wort **cebnust.**

Auf der tabula Bantina Z. 21 lesen wir die Worte
aut suaepis censtom en nei c e b n u s t *dolud mallud,*
deren Sinn im allgemeinen feststeht. Nachdem der Census allen Bürgern Bantia's als Pflicht auferlegt ist, wird für den Fall, dass einer sich dieser Pflicht entzieht, eine Strafe angedroht. Kein Zweifel also, dass der herausgehobene Satz ungefähr so viel wie *si quis autem in censum non venerit dolo malo* bedeutet. Aber das Verbum des Satzes *cebnust* ist bisher nur seiner Form nach als 3 Sing. Fut. ex. sicher erkannt, während der Stamm *cebn,* der nach Ablösung der Endung *ust* übrig bleibt, unverständlich blieb.

Drei Deutungsversuche sind allerdings gemacht worden und zwar von sehr beachtenswerther Seite, aber ich glaube kaum, dass diese auch nur bei ihren Urhebern noch Gnade finden. Aufrecht in Kuhn's Ztschr. I 189 rieth auf die Bedeutung *juraverit,* die er mit Hülfe der skr. W. *çap,* welche allerdings neben exsecrari, conviciari auch jurare bedeutet, zu gewinnen meinte. Aber wo bleibt da, um vom *b* statt *p* gar nicht zu reden, das *n*? Auch in den Zusammenhang passt die vermuthete Bedeutung wenig, und ausserdem haben wir es jetzt aufgegeben, auf Etymologien Gewicht zu legen, die ohne näher liegende Mittelglieder, ohne Nachweis einer umgebenden Wortsippe, sich auf eine vereinzelte Sanskritwurzel stützen. Dass *cebnust* durch Metathesis aus *cbenust* entstanden und dass *cbenust* eine vollere Form für umbr. *benust* = *venerit* sei, was Mommsen Unterital. Dial. 269 vermuthet, ist nicht annehmbarer. Denn selbst wenn

wir die erste Annahme für zulässig hielten, zu der übrigens keine Analogie vorliegt, wäre, wie goth. *qviman* lehrt, *gvenust,* höchstens *gbenust*, nimmermehr *cbenust* zu erwarten. Ueberdies widerspricht die auf dem älteren cippus Abellanus erhaltene Form *kúmbened* = *convĕnit.* Endlich hat Ludw. Lange (über die tabula Bautina S. 9) die Vermuthung, *ceb-n-ust* könne möglicherweise mit *cev-s* = *civis* zusammenhängen, selbst mit so viel Zurückhaltung ausgesprochen, dass wir wohl nicht weiter darauf einzugehen brauchen.

Nachdem man an der Erklärung des Wortes zu verzweifeln begonnen hatte, kamen die Aenderungsversuche an die Reihe. Kirchhoff verspürte, wie er S. 20 seiner vortrefflichen Schrift „Das Stadtrecht von Bantia" sagt, in sich „den Muth, einen salto mortale zu machen." Mit scharfem Messer schnitzt er das Ungethüm *cebnust* zum wohlgestalteten *benust* zurecht. Minder heroisch verfuhr Corssen Ztschr. XI 370, indem er mit Veränderung nur eines Buchstabens aus *cebnust bebnust* machte, und dies als eine reduplicirte mit osk. *fe-fac-ust* zu vergleichende, mithin aus *be-ben-ust* entstandene Form betrachtete. Leider aber haben C und B allzuwenig Aehnlichkeit mit einander. Und überhaupt wird man ja wohl nicht der „apicum reverentia" bezichtigt werden, wenn man es offen ausspricht, dass es um Conjecturen bei solchen Raritäten und in einer doch immer noch uns höchst unvollkommen bekannten Sprache ein missliches Ding ist.

Wie nun, wenn wir es versuchten trotz allem ohne die Annahme des Verhauens auszukommen? Theilen wir *ce-bn-ust,* so liegt der Gedanke nahe, dass *bn-ust* durch Synkope aus *benust,* der im Umbrischen erhaltenen und nach Analogie des osk. *kúm-ben-ed* zu erwartenden Form für *venerit* entstanden sei. Der Synkope bedarf ja auch Corssen für sein *be-bn-ust* und er erläutert sie treffend durch *om-bn-ed,* das er S. 414 ansprechend als *ob-vĕn-it* im Sinne von *ob-iit* deutet. Für den Uebergang des *b* in *m* bietet auch das gut bezeugte *κάμβαλε* statt *κάββαλε* eine Parallele. Andre Fälle der

Synkope im Oskischen verzeichnet Bruppacher in seiner sorgfältigen „Lautlehre des Oskischen" (Zürich 1869) S. 51. *me-mn-im* für *me-men-io-m* d. i. *monumentum*, *lovfreis* neben lat. *lîberis*, *minstreis* neben lat. *ministrî* sind sichere Beispiele. Schon die Form *om-bn-ed* führt darauf, dass die Stammsylbe in *ben-ed* wie im lat. *fid-i*, *tul-i* kurz, nicht wie in *vêni*, *cêpi* lang war. Aber was ist *ce*? Ich glaube, wir brauchen die Deutung nicht weit zu suchen. Sie liegt vielmehr innerhalb des nächsten Verwandtschaftskreises der oskischen Sprache, den wir doch überall erst verhören müssen, ehe wir uns weiter umblicken. Das Lateinische bietet uns die Sylbe *ce* als demonstratives Pronominaladverb nicht bloss in *hi-ce*, *hos-ce*, *si-c*, *tun-c*, *nun-c* u. s. w., womit man längst oskische Formen wie *eizas-c*, *eksu-k*, *iz-ic*, *iu-k* verglichen hat, sondern auch in umgekehrter Stellung in einem vereinzelten Verbum: *ce-do*, Plur. *ce-tte*. *ce-do*, gib her, schliesst sich mit seinem *o* an *dô-s*, *dô-nu-m* und gr. *δι-δό-ναι* an, *ce-tte* mit seiner Synkope aus *ce-date* an die eben erwähnten oskischen Formen. Dass sich das oskische *ce* ebenso mit dem Stamme *ben* kommen, wie das lateinische mit dem Stamme *da* geben verbunden habe, ist eine um so weniger kühne Annahme, als beides überaus geläufige Verba sind und zu einem besondern Ausdruck für herkommen so gut wie zu einem solchen für hergeben sicherlich ein besondres Bedürfniss vorhanden war.

Was den Zusammenhang der Stelle betrifft, so wird sich gegen die Uebersetzung „si quis autem in censum huc non venerit" kaum etwas einwenden lassen. Es kann aber doch in Frage kommen, ob das *ce* in *ce-bn-ust* seine ursprüngliche locale Bedeutung in voller Schärfe bewahrt habe. Beim lat. *ce* in *cedo*, *cette* ist dies nicht der Fall. Wenn Terenz Phormio V 8, 42 sagt

D. quin tu mi argentum cedo.

P. Immo vero uxorem tu cedo

so reicht zwar unser „gib her" zur Uebersetzung noch aus, aber dennoch hat *ce* eine abgeschwächte mit *huc* oder *in*

hunc locum nicht mehr völlig identische Geltung, ähnlich der entsprechenden unsers her in hersagen, hernehmen, Herkunft. Für Cicero's Brutus c. 86: cedo, quaeso, orationes kommen wir mit hergeben gar nicht mehr aus, es heisst einfach „nimm". Auch das seinem Ursprung nach dem her ähnliche dar unterliegt in Zusammensetzungen wie darstellen, darlegen, Darlehn solchen Wandlungen. So mag auch *ce-bn-ust* im Oskischen nicht sowohl herkommen, als sich einfinden, sich stellen bedeutet haben, was sich noch besser in den Zusammenhang fügen würde.

Diese mit *ce* zusammengesetzten Verba sind merkwürdige Ausnahmen von jener beide classischen und mehrere andre verwandte Sprachen beherrschenden wichtigen Grundregel, wonach Verbalformen jede andre als die präpositionale Composition vermeiden, Ausnahmen also von der Art wie *nôlo* d. i. *ne-volo*, *mâ-lo* d. i. *mage-volo*, *ne-scio*, *ne-queo* und das noch singulärere *i-gnosco*. Im Griechischen ist dergleichen noch seltner. Ausser dem hieratischen *χερνίψαντο* weiss Lobeck ad Phryn. p. 563 im Grunde nur *ἀτίω* und auch das nur aus dem auf ein absichtliches Wortspiel hinauslaufenden Sprichwort

πᾶς τις πλούσιον ἄνδρα τίει, ἀτίει δὲ πενιχρόν

anzuführen. Vielleicht aber darf dahin auch ein andres ganz geläufiges griechisches Verbum gerechnet werden. *νήφειν* ist immer das Gegentheil von *μεθύειν*, *μεθύσκεσθαι* und verlockt zur Zusammenstellung mit *νηστεύειν*. Letzteres geht ohne Frage auf *νῆστις* und dies auf *νη* und W. *ἐδ* zurück. Beide Begriffe sind durchaus negativer Natur. Passend hat daher schon Benfey W. L. II 75 *νήφειν* ebenfalls als mit *νή* zusammengesetzt betrachtet. Er vermuthet als zweites Element dieselbe Wurzel, die uns im lat. *eb-riu-s* und seinem Gegentheil *sob-riu-s* (d. i. *so* = *se* wie in *so-cors* + *eb-riu-s*) vorliegt. Diese Wurzel muss ursprünglich *abh* gelautet haben und Benfey hält sie für dieselbe, welche im skr. *abh-ra-s* Wolke, *ambh-as* (neben *amb-u*) Wasser, im gr. *ὄμβρο-ς* und lat. *imb-er* vorliegt. Auch

ἀφ-ρό-ς käme wohl hinzu und wallen, fliessen, sprudeln wäre die Grundbedeutung. Die Verwandtschaft zwischen den Begriffen nass und trunken sein wird dort passend durch den Gebrauch des lateinischen *madere, madidum esse* erläutert. Eben dieses *madere* entspricht dem skr. *mad* schwelgen, trunken sein, wozu auch das vulgärlateinische *mat-tu-s* ebrius gehört (Grundz.³ 244). Mag immerhin manches an diesen Combinationen[1]) noch zweifelhaft sein, hauptsächlich deshalb, weil uns, so viel ich sehe, in keiner Sprache die W. *abh* in verbaler Anwendung vorliegt, dass *νήφειν* mit der Negation zusammengesetzt, mithin nach der Analogie von *ne-scio* und in der Weise gebildet ist, wie in den slawischen Sprachen die Negation durchweg bezeichnet wird und wie die mhd. Sprache mit ihrem *ne* und *en* sie zu bezeichnen liebte, scheint mehr als wahrscheinlich. Durch das dorische *νάφειν* wird übrigens das griechische Wort als sehr alterthümlich erwiesen, denn anderweitig liegt *να* für *νη* auf griechischem Boden schwerlich vor.

---

2) Die neue lokrische Inschrift.

Unter dem Titel *Ἐποίκια Λοκρῶν ἐπιγράμματα τὸ πρῶτον ὑπὸ Ι. Ν. Οἰκονομίδου ἐκδοθέντα καὶ διαλευκανθέντα. Ἐν Ἀθήναις ἐκ τοῦ τυπογραφείου Χ. Ν. Φιλαδελφέως* 1869 (4⁰) ist eine bisher noch unbekannte, aber schon von Ludw. Ross in seiner Bearbeitung der „alten lokrischen Inschrift von Chaleion oder Oiantheia“ mit den Bemerkungen von I. N. Oekonomides (L. 1854) S. 51 erwähnte zweite lokrische Inschrift veröffentlicht. Bei dem nicht unerheblichen Interesse des neuen Fundes gebe ich hier den

---

1) Man vergleiche auch Fick Orient und Occident III 366, dessen Zusammenstellung von *ebrius* mit skr. *ahraja-s* üppig mir indess wegen de *h* im Sanskrit unsicher scheint,

Text der Inschrift, wie und in so weit ich ihn auf Grund der verdienstlichen Vorarbeit des Herausgebers, aber nicht durchweg in Uebereinstimmung mit ihm, zu entziffern vermochte, in einfacher Umschrift, indem ich nur folgende Notizen über die Provenienz und die Beschaffenheit derselben vorausschicke.

Die Inschrift befindet sich auf den beiden Seiten einer Erztafel, die wahrscheinlich aus Naupaktos oder der Gegend des alten Chaleion stammend, dem Nachlasse eben jenes Ritter Woodhouse (*Ἱππότης Οὐωδοίσιος*) auf Corfu entnommen ist, in dessen Besitz sich die von Ross herausgegebene lokrische Inschrift befand. Der Charakter der Schrift ist in beiden Inschriften jedenfalls sehr ähnlich, die Platte der neuen Inschrift aber ist nicht so glatt, es finden sich Brüche und Löcher darin, ja sogar nach Hrn. Oekonomides Spuren einer älteren ausgetilgten Schrift. Im ganzen aber bietet die Lesung keine Schwierigkeiten. Wie auf der älteren Inschrift durch zwei bis drei unter einander stehende Punkte, so ist hier regelmässig durch drei solche Punkte ⋮ ein kleinerer Abschnitt bezeichnet. Für diese Eintheilung aber, die von einer die Satzgliederung hervorhebende Interpunktion sehr verschieden ist, und einmal sogar (Z. 1 *κατα-λείπον* ⋮ *τα*) wahrscheinlich aus Versehen, ein Wort schneidet, dürfte es schwer sein ein Princip ausfindig zu machen. Grössere Abschnitte oder Paragraphen sind durch liegende Buchstaben Ψ u. s. w. angegeben. Es sind deren neun.

Das Alphabet hat das Hauchzeichen und häufiges Digamma. Von Koppa wird ein ungemein reichlicher Gebrauch gemacht, indess nur vor O-Laut (d. i. *ο*, *ω*, *ου*, *οι*) und zwar hier nothwendig, denn *κο* kommt gar nicht vor, und vor *ϱ* in dem Wort *Λοϙϱός* (neben *κϱατεῖν*). Der Unterschied zwischen Koppa und Kappa ist ein sehr fester, es wird regelmässig *ἐπίϝοιϙος* aber *ἐπιϝοικία*, *ἐπιϝοικεῖν* und andrerseits *δίκα* aber *πϱόδιϙος* geschrieben. Die Zeichen für *Φ*, *X*, *Φ* sind da, aber *η* und *ω* fehlen, so dass jedes *E* und *O* sowohl die Kürze wie die Länge bezeichnen kann.

Dagegen sind wir nicht berechtigt, diesen Zeichen irgendwo die Geltung von *ει* und *ου* beizumessen. Wo nämlich sonst nach älterer Weise, so auch auf der andern lokrischen Inschrift, *εν* steht, z. B. im Infinitiv und *ος* z. B. im Acc. Pl., findet sich hier regelmässig *ειν*, *ους* geschrieben.

Dies wird, glaube ich, genügen, um die Tafel in der hier folgenden Umschrift für sprachliche Zwecke brauchbar zu machen. Ich bemerke nur, dass ich die kleineren Abschnitte durch Striche bis zur Linie (ɪ), die Zeilen durch durchgehende Striche (|), die Paragraphen durch in Klammern gesetzte grosse Buchstaben (Λ) bezeichne. Wo ich von Oekonomides abweiche, findet sich in einer Note unter dem Text dessen Lesart in gewöhnlicher Schrift angegeben, wo von der Inschrift, der Text dieser mit grossen Buchstaben. Die Gründe sind in den später folgenden Anmerkungen, wo es nöthig schien, entwickelt. Der Deutlichkeit wegen habe ich die grösseren Sinnesabschnitte durch Absätze hervorgehoben.

Ἐν Ναύπακτον ɪ κατῶνδε ɪ ἀπιFοικία. ɪ [1])

ΛοϘρὸν τὸν ɪ Ὑποκναμίδιον ɪ ἐπ | εί κα Ναυ- 2
πάκτιος ɪ γένηται ɪ Ναυπακτίων ἐόντα ɪ ὀπ(λ)όξενον ɪ [2])
ὅσια λανχάν|ειν ɪ καὶ θύειν ɪ ἐξεῖμεν ɪ ἐπιτυχόντα ɪ, 3
αἴ κα δείληται ɪ, αἴ κα δείληται ɪ θύειν καὶ λ|ανχάνειν ɪ 4
κὴ [3]) *δάμω κὴ* [3]) *Ϙοινάνων ɪ αὐτὸν καὶ τὸ γίνος ɪ*
καταιFεί.

Τέλος τ|οὺς ɪ ἐπιFοίϘους ΛοϘρῶν ɪ τῶν Ὑποκνα- 5
μιδίων ɪ μὴ φάρειν ɪ ἐν ΛοϘροῖς τοῖ|ς Ὑποκναμιδίοις ɪ, 6
φρίν κ' αὖ τις ΛοϘρὸς γένηται τῶν Ὑποκναμιδίων ɪ.

Αἰ | δείλετ' ἀνχωρεῖν καταλείπον ɪ τα ἐν τᾷ ἰστίᾳ 7
παῖδα ἡβατάν ἰ̓ δελφεὸν ɪ ἐξ|εῖμεν ἄνευ ἐνετηρίων ɪ. 8

Αἴ κα ὑπ' ἀνάνκας ἀπελάωνται ɪ ἐ Ναυπάκτω ɪ
ΛοϘ|ροὶ τοὶ Ὑποκναμίδιοι ɪ, ἐξεῖμεν ἀνχωρεῖν ɪ ὅπω 9

---

1) *κα τόνδ' εἴα [ἐ]πιFοικία* 2) *ΗΟΠΟΞΕΝΟΝ*, *ὁπόξενον* 3) *κῆ*

10 *Ϝέκαστος ᾖν ἄνευ ἐ|νετηρίων, ͺ τέλος μὴ φάρειν μηδὲν, ͺ*
11 *ὅτι μὴ μετὰ*[4]) *Λοϙρῶν τῶν Ϝεσπαρί | ων ͺ. (Α).*
Ἔνορϙον τοῖς ἐπιϜοίϙοις ἐν Ναύπακτον ͺ μὴποστᾶ-
12 *μεν ͺ ἀ(π᾽ Ὀ)πωντίων* |[5]) *τέκνᾳ*[6]) *καὶ μαχανᾷ ͺ μηδεμιᾷ ͺ.*
13 *Ϝεϙόντας τὸν ὅρϙον ἐξεῖμεν, ͺ αἴ κα δεί|λωνται ͺ ἐπά-*
γειν μετὰ τριάϙοντα Ϝέτεα ͺ ἀπὸ τῶ ὅρϙω ἑκατὸν ἄν-
14 *δρας Ὀ|πωντίοις ͺ Ναυπακτίων καὶ Ναυπακτίοις*
Ὀπωντίους. (Β).
15 *Ὅσστις κα λιποτελέ|η ἐγ Ναυπάκτω ͺ τῶν ἐπιϜοί-*
16 *ϙων ͺ ἀπὸ Λοϙρῶν εἶμεν ͺ ἔντε κ᾽ ἀποτείσῃ ͺ τὰ νό|μια*
Ναυπακτίοις ͺ. (Γ).
Αἴ κα μὴ γένος ἐν τᾷ ἱστίᾳ ͺ ᾖ ἐχέπαμον ͺ τῶν
17 *ἐπι|Ϝοίϙων ͺ εἶ[μεν] ἐν*[7]) *Ναυπάκτῳ Λοϙρῶν ͺ τῶν*
18 *Ὑποκναμιδίων ͺ*[8]) *τὸν ἐπάνχισ|τον ͺ κρατεῖν Λοϙρῶν*
ὅπω κ᾽ ᾖ ͺ αὐτὸν ἰόντα, αἴ κ᾽ ἀνὴρ ᾖ ἢ παῖς ͺ, τριῶν
19 *μ|ηνῶν ͺ, αἰ δὲ μὴ, τοῖς Ναυπακτίοις ͺ νομίοις*
χρῆσται. (Δ)
20 *Ἐ Ναυπάκτω ἀνχωρέ|οντα ͺ ἐν Λοϙροὺς τοὺς*
21 *Ὑποκναμιδίους ͺ ἐν Ναυπάκτῳ ͺ καρῦξαι ἐν τἀ|γορᾷ ͺ*
κὴν Λοϙρσῖς ͺ τοῖ[ς][9]) *Ὑποκναμιδίοις ͺ ἐν τᾷ πόλι ὧ*
22 *κ᾽ ᾖ*[10]) ͺ *καρῦξαι ἐν | τἀγορᾷ ͺ. (Ε).*
Περ ϙοθαρίαν καὶ Μυσάχεον ͺ ἐπεί κα Ναυπάκ-
23 *τι[ο]ς ͺ γένηται|ι ͺ*[11]) *αὐτὸς ͺ, καὶ τὰ χρήματα τὴν*[12])
24 *Ναυπάκτῳ ͺ τοῖς ἐν Ναυπάκτῳ χρῆσται, ͺ | τὰ δ᾽ ἐν*
Λοϙροῖς τοῖς Ὑποκναμιδίοις ͺ χρήματα τοῖς ͺ Ὑποκνα-
25, 26 *μιδί|οις ͺ ‖ νομίοις χεῆσται ͺ ὅπως ἁ πόλις · Ϝεκάστων*
27 *νομίζει ͺ*[13]) *Λοϙρῶν τῶν Ὑποκν|αμιδίων ͺ. Αἴ τις*
ὑπὸ τῶν νομίων τῶν ἐπιϜοίϙων ͺ ἀνχωρέει περ ϙοθα-
28 *ρία|ν καὶ Μυσάχεον ͺ, τοῖς αὐτῶν νομίοις ͺ χρῆσται ͺ*
κατὰ πόλιν Ϝεκάστους ͺ | (F).
29 *Αἴ κ᾽ ἀδελφεοὶ ἔωντι ͺ τῶν*[14]) *Ναύπακτον Ϝοικέ-*

---

4) *ΝΕΤΑ* 5) *ἈΠΟΝΤΙΟΝ* (das letzte *Ν* ist nicht vollständig), *Ὀποντίων* 6) *τέχνᾳ* 7) *ΕΙΕΝΝΑΥΠΑΚΤΟΙ*, *εἶμεν Ναυπάκτῳ* 8) *Λοϙρὸν τὸν Ὑποκναμίδιον* 9) *ΤΟΙ* 10) *ὅκ᾽ ᾖ* 11) *ΝΑΥΠΑΚΤΙΣΓΕΝΕΤΕΙ* 12) *τὴν* 13) *νομίζῃ* 14) *τῶν*

οντος ¦, ὅπως καὶ Λοϙρῶ|ν, τῶν Ὑποκναμιδίων ¦ Fε- 30
κάστων νόμος ἐστί ¦, αἴ κ' ἀποθάνῃ τῶν χ|ρημάτων 31
κρατεῖν ¦ τὸν ἐπίFοιϙον τὸ κατιϙόμενον[15]) κρατεῖν ¦. (Z).
Τοὺς ἐπιFοίϙους ¦ ἐν Ναύπακτον ¦ τὰν δίκαν πρόδι- 32
ϙον ¦ ἀρέσται ποτοὺς δ|ικαστῆρας, ἀρέσται ¦ καὶ δόμεν ¦ 33
ἐν Ὀπόεντι κατὰ Fέ[τ]ος[16]) αὐταμαρόν ¦. Λοϙ|ρῶν τῶν 34
Ὑποκναμιδίων ¦ προστάταν καταστᾶσαι ¦, τὸν Λοϙρὸν
τῶπιF|οίϙῳ ¦ καὶ τὸν ἐπίFοιϙον τῷ Λοϙρῷ ¦ οἵτινες 35
καπιατεσεντιμοιεσ ¦[17]) (H).

Ὅσσ|τις κ' ἀπολίπῃ ¦ πατάρα, καὶ τὸ μέρος ¦ τῶν 36
χρημάτων τῷ πατρὶ ¦ ἐπεί κ' | ἀπογένηται ¦ ἐξεῖμεν 37
ἀπολαχεῖν ¦ τὸν ἐπίFοιϙον ¦ ἐν Ναύπακτον ¦ | (Θ).

Ὅσστις ¦ κα τὰ FεFαδηϙότα ¦ διαφθείρῃ ¦ τέχνᾳ 38
καὶ μαχανᾷ ¦ κα|ὶ μιᾷ, ¦ ὅτι κα μὴ ἀνφοτάροις δοκέῃ, 39
Ὀπωντίων ¦[18]) τε χιλίων ¦ πλῆθ|α, ¦ καὶ ΝαFπακτίων, 40
τῶν ἐπιFοίϙων ¦ πλῆθα ¦, ἄτιμον εἶμεν ¦ καὶ χρή|ματα 41
παματοφαγεῖσται ¦ τὠνκαλειμένῳ ¦ τὰν δίκαν ¦ δόμεν
τὸν ἀρ|χὸν, ¦ ἐν τριάϙοντ' ἁμάραις ¦ δόμεν, ¦ αἴ κα 42
τριάϙοντ' ἁμάραι ¦ λείπωντ|αι τᾶς ἀρχᾶς ¦ αἴ κα 43
μὴ διδῷ ¦ τῷ ἐνκαλειμένῳ ¦ τὰν δίκαν ¦ ἄτιμ|ον εἶμεν ¦ 44
καὶ χρήματα παματοφαγεῖσται.

Τὸ μέρος μεταFοικιατᾶν[19]) ¦ διομόσαι ὅρϙον ¦ τὸν 45
νόμιον ¦ ἐν ὑδρίαν τὰν ψάφι|ξιν[20]) εἶμεν ¦ καττὸ[21]) θέθ- 46
μιον ¦ τοῖς Ὑποκναμιδίοις Λοϙροῖς.

Ταὐ|τὰ τέλεον εἶμεν ¦ Χαλειέοις ¦ τοῖς σὺν Ἀντιφάτᾳ ¦ 47
Fοικηταῖς.

Gleich der Eingang der Inschrift (Z. 1) bietet Schwierigkeiten. Die Tafel hat

ΚΑΤΟΝΔΕ ⁝ ΗΑΠΙFΟΙΚΙΑ

Dies verstehe ich: *κατὰ τῶνδε* (vgl. *κατὰς συνβολάς* Ross B. 6) *ἡ ἐπιοικία*, nach Naupaktos findet auf folgende Be-

15) *κατικόμενον* 16) *FΕΟΣ* 17) mir wie Oekonomides unverständlich, *ἔντιμοι* löst sich unschwer ab, aber mit dem übrigen ist nichts anzufangen. 18) *ΗΟΠΟΝΤΙΟΝ* 19) *μετὰ Fοικιατᾶν* 20) *ΨΑΦΙΞΞΙΝ* 21) *ΚΑΙΤΟ*.

dingungen hin die Einwanderung statt. Allerdings hat diese Erklärung, die auch H. O. in Erwägung gezogen hat, drei anfechtbare Punkte. Zunächst haben wir hier *κατά* mit dem Genitiv an einer Stelle, an der sonst *κατά* mit dem Accusativ oder *ἐπί* mit dem Dativ steht. Allein der gemeingriechische Gebrauch bietet in Redewendungen wie *καθ' ἱέρων ὀμνύναι* (Aristoph. Ra. 101), *εὐχὴν ποιεῖσθαι κατά τινος* (Aristoph. Equ. 661) und in *καθ' ὅλου*, *κατὰ παντός*, *κατὰ κοινοῦ* etwas wenigstens einigermaassen ähnliches, und es wird auch sonst im Gebrauch der nicht attischen Mundarten nicht an Abweichungen in der Anwendung der Präpositionen fehlen. In meiner Abhandlung über die delphischen Inschriften (Berichte der sächs. Ges. d. Wiss. 1864 S. 229) ist einiges der Art verzeichnet. Das zweite befremdliche liegt in dem Spiritus des Artikels, der hier (Z. 26) und durchgängig in der älteren Inschrift den lenis hat. Indess finden sich auch sonst Spuren unsicherer Aspiration, z. B. auf der älteren Inschrift *ἅγεν*, auf dieser *Ὁποντίων* Z. 39. Drittens endlich wird *α* mit *ε* in der Krasis nicht zu *α*, sondern in echt dorischer Weise zu *η* zusammengezogen: *τὴν* = *τὰ ἐν* Z. 23, *θῳῆστω* Ross A, 9 = *θῳὰ ἔστω*. Aber es scheint mir nicht unmöglich hier statt der Krasis die Aphäresis anzunehmen, also *ἅ 'πιϝοικία* wie *ἡ 'πίκτησις* (Soph. Phil. 1344). Dass in einem so wenig durch die Schrift ausgebildeten Dialekt in diesen Dingen kleine Inconsequenzen vorkommen, scheint mir um so weniger unwahrscheinlich, da selbst bei Attikern *ἡτέρα* (Soph. O C 447) neben *ἁτέρα* sich findet. Jedenfalls stehen der Erklärung des ersten Herausgebers noch grössere Bedenken entgegen. Dieser schreibt: *Ἐν Ναύπακτόν κα τόνδε* (soll wohl heissen *τῶνδε*) *εἶα [ἐ]πιϝοικία*, das er übersetzt *Εἰς Ναύπακτον ἔστω τῶνδε ἐποικία*. *Κα εἶα* schreibt H. O. nach Analogie der elischen Rhetra (C. I. Nr. 11) *συνμαχία κ' ἔα ἑκατὸν Ϝέτεα*. Aber *E* vertritt, wie wir sahen, auf unsrer Inschrift nicht *ει*, auch wüsste ich kein Beispiel davon, dass hier etwa *ε* vor Vocalen lautlich statt *ει* stünde. Im Gegentheil,

es heisst Z. 47 *Χαλειέοις* wie bei Ross Z. 2 *Χαλειέα*, Z. 7 *Χαλειεύς*. Ueberdies gibt die von O. angenommene Lesung keinen befriedigenden Sinn, denn der weitere Text enthält ja nicht etwa ein Verzeichniss von Personen oder angehörigen verschiedener Gemeinden, sondern rein sachliches. Es wird also das Neutrum *τάδε* unbedingt erfordert, wie es unsere Lesung bietet. Die Eingangsformel, von welcher alle folgenden Infinitive abhängen, bleibt auch so der von O. passend verglichenen jener elischen Inschrift: *ἁ Ϝράτρα τοῖρ Ϝαληΐοις καὶ τοῖς Ἡρϝαώοις* der Construction nach ähnlich, indem das Verbum fehlt.

Z. 2. O. behält *ΗΟΠΟΞΕΝΟΝ* bei, indem er es mit *ὁμόξενον* erklärt. Allein von dem Uebergang eines *μ* in *π*, wie er ihn für möglich hält, wird man sich unmöglich überzeugen können. Ich vermuthe den Ausfall von *λ*. *ὁπλόξενος* ist zwar — so gut wie *ὁμόξενος* — unerhört, aber durchaus wie das bekannte *δορύξενος* gebildet (vergl. *ὁπλοφόρος*, *ὁπλοφορεῖν*).

Z. 4. *κὴ* deutet O. gewiss richtig als *καὶ ἐ* d. i. *καὶ ἐκ*, nach dem Grundsatz aber, dass eine durch Krasis mit dem vorherrschenden Worte verwachsene Proklitika tonlos bleibt, darf *κὴ* keinen Accent erhalten.

Z. 8. Das neue Wort *ἐνετήριον* wird wohl am einfachsten von *ἐνιέναι* hergeleitet, so dass es (vgl. *εἰςιτήριον*) Einlassgeld, oder wie wir in diesem Falle sagen würden, Einzugsgeld bedeutet.

Z. 9. *ὅπω* ist hier so gut wie Z. 18 so viel wie *ὁπόθεν*. Ein Ablativ derselben Art ist Z. 21 *ὦ*. Beides heisst also w o h e r, nicht wo, wie es O. wiedergibt. Vgl. Ahrens dor. 374 ff. Erst so kommt ein verständlicher Sinn heraus: *ἀνχωρεῖν ὅπω Ϝέκαστος ἦν* d. i. dahin zurückzukehren, woher jeder war, Z. 18 *Λοϙρῶν ὅπω κ᾽ ἦ* d. i. aus der lokrischen Stadt, aus welcher er stammt, Z. 21 *ἐν τᾷ πόλι ὦ κ᾽ ἦ* in der Stadt, aus welcher er stammt.

Z. 12. Während es Z. 34 *Ὀπόεντι* heisst, erscheint das Ethnikon durchweg (zweimal Z. 14, Z. 40) contrahirt.

Nach den Beispielen dorischer Contraction, die Ahrens S. 204 ff. zusammenstellt, würde man Ὀπούντιοι erwarten, aber da hier O nicht die Geltung von ου hat, so ist die strengere dorische Form Ὀπώντιοι anzuerkennen, nicht Ὀπόντιοι, wie O. schreibt.

Z. 13. Der mit ϝεϘόντας beginnende Satz ist mir nicht verständlich. Hier helfen vielleicht Kenner der rechtlichen Gewohnheiten, auf die es ankommt.

Z. 16. Das neue ἐχέπαμος erklärt O. gewiss im wesentlichen richtig unter Berufung auf Hesych. ἐπιπαματίς· ἐπίκληρος und παμῶχος· κύριος, C. I. 5774, 167 τὰ Φιντίας παμωχεῖ mit νόμιμος ἐπίκληρος, also „erbberechtigt".

Z. 32. Ansprechend ist auch, was O. über den Sinn von ἀρέσται vorbringt. Er vergleicht δίκαν ἀρέσται καὶ δόμεν passend mit δίκην λαβεῖν καὶ δοῦναι, unter Anführung von Herod. V 83: τοῦτον δ' ἔτι τὸν χρόνον καὶ τὸν πρὸ τούτου Αἰγινῆται Ἐπιδαυρίων τά τε ἄλλα ἤκουον καὶ *δίκας διαβαίνοντες ἐς Ἐπίδαυρον ἐδίδοσάν τε καὶ ἐλάμβανον παρ' ἀλλήλων* οἱ Αἰγινῆται. Auf diese Weise würden wir für ἀρέσται die Geltung eines starken Aorists zu αἱρεῖσθαι gewinnen, oder, mit andern Worten, ἀρέσται wäre mit ἑλέσθαι dem Ursprung nach identisch. Diese neue Form wäre um so merkwürdiger, da wir seit der Auffindung des kretischen ἀφαιλησέσθαι auf der von Bergmann edirten Grundz. S. 509 erwähnten Inschrift einen Präsensstamm mit λ von diesem Verbum kennen. In erwünschstester Weise würde nun dieses ἀρέσθαι das Formensystem ergänzen, wir hätten dies so anzusetzen

W. ἀρ	Nebenform ἀλ, ἑλ
Präsens αἱρέω	kret. αἱλέω
Aorist. lokr. ἀρέσθαι	ἑλεῖν, ἑλέσθαι.

Auch würde es kein Hinderniss sein, dass αἱρεῖσθαι in der uns bekannten Gräcität nicht in diesem Sinne vorkommt, da in den feineren Verzweigungen des Wortgebrauches unstreitig zwischen den griechischen Mundarten bedeutende Verschiedenheiten stattfanden, wie ja denn jenes

ionische λαβεῖν δίκας bei Herodot dem attischen λαγχάνειν gleichkommt. Der einzige Umstand, der mich doch etwas bedenklich macht, ist der, dass auf der von Ross edirten lokrischen Inschrift die Formen ἑλέστω, ἑλέσται sich finden. Freilich fehlt es auch nicht an andern kleinen Verschiedenheiten zwischen beiden in Schrift und Sprache. Verfehlt ist sicherlich die Ansicht, welche O. im Anschluss an eine Combination von Lobeck Rhemat. 135 entwickelt, ἀρέσθαι beruhe auf einer ursprünglichen Verwandtschaft von αἱρεῖν und αἴρειν. Diese beiden Verba haben, wie das homer. ἀείρειν, ἠερέθοντο u. s. w. beweist, das doch heut zu Tage wohl niemand mehr aus Dictraction erklären wird, nichts mit einander gemein. Sollte das lokrische ἀρέσθαι nicht mit ἑλέσθαι, sondern mit ἀρέσθαι (δίκας ἀρέσθαι freilich in anderem Sinne Soph. El. 34), so würde eine Vertauschung des Lenis mit dem Asper anzunehmen sein, wie in Ὁπώντιοι Z. 39 und in ἄγεν = ἄγειν auf der anderen lokrischen Tafel. In Bezug auf die δίκαι πρόδικοι ist besonders die Parische Inschrift (Ross Inscript. ineditae II p. 41) instructiv: εἶναι Ἀρήτῳ καὶ προεδρίαν καὶ δίκας προδίκους.

Z. 41. Was παματοφαγεῖσται hier und Z. 44 bedeutet, ist klar: „confiscirt werden". Daher erklärt auch O. τὰ χρήματα παματοφαγεῖσται mit τὴν οὐσίαν αὐτοῦ δημοσίαν εἶναι. Er hält es aber für wahrscheinlich, dass das φ in diesem Worte für F verschrieben sei und knüpft daran Combinationen über den Ursprung, denen man nicht folgen kann. Wie die βασιλῆες bei Hesiod δωροφάγοι genannt werden, so hindert nichts als Analogon zu dem eben erwähnten παμῶχος ein Adjectiv παματοφάγος besitzverschlingend, besitzaufzehrend anzunehmen und davon παματοφαγεῖν und das passivische παπατοφαγεῖσται abzuleiten, wie aus παπῶχος παμωχεῖν hervorging, Verba, die wie δορυφορεῖν, μισθοφορεῖν, μισθοδοτεῖν, λαφυραγωγεῖν von der ursprünglichen Bedeutung als Composita in verschiedenen Anwendungen nur wenig Spuren mehr erhalten haben.

---

3) *ἀνελόσθω.*

Die *Ἀρχαιολογικὴ ἐφημερίς Περίοδος Β', τεῦχος ΙΓ* Athen 1869 S 344 enthält eine kleine einer Erztafel entnommene Inschrift aus Tegea, die nach den Bemerkungen des Herausgebers *Εὐστρατιάδης* allerdings unter seltsamen Verhältnissen aufgefunden ist. Die Inschrift, auf die ich hier nicht näher eingehe, enthält Bestimmungen über eine von Xuthias dem Sohne des Philachaios deponirte Summe (*παρκαθήκα*). Wenn er noch lebt, soll er sie selbst erheben: *αἴ κ' αὐτὸς ἦ τῶ* (d. i. *ἐντεῦθεν*) *ἀνελέσθω* (A 2, B 5), wenn er gestorben ist, die und die. Bei diesen Erbschaftsbestimmungen findet sich nun auf der zweiten Seite der Tafel viermal statt *ἀνελέσθω* die neue Form *ἀνελόσθω* und zwar jedesmal nach einem Plural

Z. 4 *τοὶ υἱοὶ ἀνελόσθω τοὶ γνήσιοι*
Z. 6 *ταὶ θυγατέρες [ἀ]νελόσθω ταὶ γνήσιαι*
Z. 8 *τοὶ νόθοι ἀνελόσθω*
Z. 10 *τοὶ ἄσσιστα πόθικες (ποθικῆς?) ἀνελόσθω.* [1])

Danach wird niemand daran zweifeln können, dass uns in *ἀνελόσθω* der Plural zu *ἀνελέσθω* vorliegt, oder, mit andern Worten, *ἀνελόσθω* verhält sich zu *ἀνελέσθω* wie *ἀνελόντω* zu *ἀνελέτω*, das heisst, *ἀνελόσθω* ist aus *ἀνελοντ-τω(τ)* entstanden, wie *ἀνελέσθω* aus *ἀνελετ-τω(τ)*. Vgl. Ahrens dor. 297.

1) Auf der Tafel steht *σάσιστα*. — Beiläufig bemerke ich, dass A, 6: *Αἰ δέ κα μὴ γένηται . . . ἐπιδικατὸν ἦμεν*, nicht wie Eustratiades liest, *ἐπιδικάτων* zu lesen ist. *ἐπιδικατός* ist offenbar eine andere Form für *ἐπιδικαστός* „vor Gericht zu verhandeln“. *ἐπιδικατόν ἦμεν* bedeutet also dasselbe was auf der Rückseite: *οἱ Τεγεᾶται διαγνόντω κατὸν θεθμόν*. *δικάω* für *δικάζω* ist nicht verwunderlicher als *βιάω* neben *βιάζω*.

Leipzig, Druck von C. P. Melzer.

INHALT DES ZWEITEN HEFTES.

Leipzig, Druck von C. P. Melzer.



